

يُعَلِّمُ الْكَتَّابَ وَالْحَكِيمَ وَيُعَلِّمُ الْغُلَامَ وَالْمُرْتَدَّ

مفتاح کنوز اسرار الہی فی شفا لاسع النور فی مرض جمالی مجموعہ سائنات حقانہ ذوقیہ و رموز و قائلین بکون شریح امام حماد الدین ابو الشاہ اسماعیل بن ابی
کن شرافت شری الشیخ ابوالفتح محمد بن ابی الطبری فیہ اکابر ائمہ کے افادہ کے ساتھ میں سے منہج التزائمات کی حایت کے لئے لکھا گیا ہے

فلسفة الحكماء

المجلد الثاني

[illegible]

مطبع نامی منش لکھنؤ لکھنؤ لکھنؤ لکھنؤ

اطلاع اس مطبع میں ہر علم و فن کی کتب کا ایک کثیر ذخیرہ ہمیشہ فروخت کے لئے موجود رہتا ہے جس کی فہرست مطول ہر ایک شائق کو چھاپہ خانہ سے بلا قیمت مل سکتی ہے جسکے معائنہ و ملاحظہ سے شائقان اہلی حالات کتب کے معلوم فرما سکتے ہیں قیمت بھل رزان ہے اس کتاب کے ٹیٹل بیچ کے تیری صفحہ سادے ہیں ان میں بعض کتب اردو فارسی و عربی مختلف فنون کی درج کر کے ہیں تاکہ جس فن کی یہ کتاب ہے اس فن کی اور بھی کتب موجودہ کا رخصت سے قدر دانوں کو آگاہی کا ذریعہ حاصل ہو۔

ایضاً۔ جلد دوم۔ حسب مراتب بالا سے	پہر مبتدا و خبر اور شرط و جزا کی اصطلاح بے نقطہ۔	تفاسیر قرآنی اردو
حدیث فارسی	ظہر و ن وقار بدن کا نام بے نقطہ۔ روایات کا ترجمہ	تفسیر تبارکی ترجمہ اردو تفسیر حسینی مترجم سید مولوی فقیر الدین صاحب کامل دو جلد میں۔
اشعۃ اللمعات، حامل ملہ تن شرح مشکوٰۃ از مولانا محمد رشید عبد الحق دہلوی چار جلدیات ہیں۔ معہ بلاد و منہجات زیر طبع	بے نقطہ شہنشاہ ہند کا عزت کرنا واقعی بجا تھا اور فیضی مصنف کا فخر دینا تھا جیسا سنا تھا ویسا ہی پایا بطبع کی تمام تر کوشش سے نہایت نفیس نسخہ ملا جسکو جواہر تفسیر خوشنویس نے لکھا اور بہت عمدہ چھپا بلا جلد بلکہ جلد عریضہ الفیغ الفخیر مصنفہ حضرت شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ محدث دہلوی مطبوعہ غیر۔ ۲۲	کافہ سفید گندہ شے۔ تفسیر سورۃ فاتحہ۔ مسی بہ تحفۃ الاسلام از مولوی اکرام الدین۔ ۲۲۔ تفسیر سورۃ یوسف۔ چار مصرعہ از مولوی اشرف علی۔ ۵۔ پنجسورہ مترجم۔ با ترجمہ اردو۔ ۲۲۔
ایضاً عربی	احادیث اردو	ایضاً فارسی
تیسیر الوصول الی احادیث جامع الاصول از شیخ عبد الرحمن بن علی بنی معروف۔ تھے۔ سنن ابی داؤد و منجملہ صحاح ستہ ایک یہ بھی ہے کامل دو جلد میں از امام سلیمان بن اشعث سجستانی رحمہ اللہ معروف زیر طبع	منظاہر حق۔ ترجمہ مشکوٰۃ المصابیح مترجمہ جناب مولانا محمد قطب الدین دہلوی مرحوم و منقولہ کامل چار جلد میں ہے حامل ملہ تن یعنی اقل عبارت عربی حدیث کی بعد اسکا ترجمہ اردو میں۔ ۵۵۔ تحفۃ الاخیر۔ ترجمہ اردو مشارق الانوار مترجمہ مولوی خرم علی۔ ۵۲۔ ترجمہ جمل مع ترجمہ۔ حامل ملہ تن جلد اول مترجمہ مولوی فضل احمد انصاری دلاوری لاہوری۔ یہ ترجمہ نفیس بصرف زر کثیر مطبع نے کرایا ہے اور حقوق ترجمہ بحق مطبع محفوظہ محدود ہیں۔ جلد اول زیر طبع۔	تفسیر حسینی از ملا حسین واعظ تبارک متداول پوری تفسیر غرض خط بلا جلد بلکہ جلد ہے تفسیر اسرار الفاتحہ مصنفہ ملا عین ہدی مصروف۔ ۵۲۔
فتنہ اردو	ایضاً عربی	ایضاً فارسی
غایۃ الاوطار۔ ترجمہ اردو مختار مترجمہ مولوی خرم علی و مولوی محمد حسن کامل چار جلدیں ۵۱۰۔ ماہ نجات ضروری مسائل ناز و روزہ وغیرہ۔ ۵۱۔ مفصل لکھنؤ از مولوی کریم علی جوہری۔ ۵۲۔	تفسیر بے نقطہ فیضی۔ مسی بہ سواطع الاسلام یہ کتاب خزانہ اکبری شہنشاہ اکبرین گوہر نایاب مخفی تھی اپنے خزانہ کی منزلت کیجے عجیب صنعت ہے بالکل بے نقطہ اسیر عجیب بلاغت و سلاست	تفسیر حسینی از ملا حسین واعظ تبارک متداول پوری تفسیر غرض خط بلا جلد بلکہ جلد ہے تفسیر اسرار الفاتحہ مصنفہ ملا عین ہدی مصروف۔ ۵۲۔

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِنْهُمْ

یہ سب رسول ہیں بڑی دی ہم نے ایک کو ایک سے کوئی ہے

مَنْ كَلَّمَ اللَّهُ وَسَمِعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ وَإِسْمَاعِيلُ ابْنُ مَرْيَمَ الْبَيْتِ وَإِدْرِيسُ وَكَوْشَاءُ

کہ کلام کیا اللہ نے اور بلند کیے بعض کے درجے اور دی ہم نے عیسیٰ مریم کے بیٹے کو نشانیاں کھلی اور زور دیا اسکو روح پاک کے ساتھ اور اگر چاہتا

اللَّهُ مَا أَقْتُلَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيْتُ وَلَكِنْ اخْتَفَوْا

اللہ نہ لڑتے وہ لوگ بلکہ بعد ان نبیوں کے آتی تھے بعد اسکے کہ پہنچے ان کو کھلے علم و لیکن ان میں بھٹ پڑی

فَمِنْهُمْ مَنْ آمَنَ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ وَكَوْشَاءُ اللَّهُ مَا أَقْتُلُوا وَلَكِنْ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ

سو کوئی ان میں یقین پر رہا اور کوئی منکر ہو گیا اور اگر چاہتا اللہ تعالیٰ تو نہ لڑتے لیکن اللہ تعالیٰ کرنا ہو چاہتا ہے

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ بِتَخْصِيصِ بَقِيَّةِ بَيْتِ الْبَيْتِ لِيَسْتَبْلَغُوا

بتدارے موصوف ہو اور خبر اسکی فضلنا بعضہم علی بعض ہو یعنی یہ رسول ہیں جنکا یہ مرتبہ ہو کہ ہم نے بعض کو بعض پر فضیلت دی ف

اس طرح فضیلت دی کہ بعض کو مخصوص کیا ایسے منقبت سے جو دوسرے کے لیے نہیں ہو۔ اور اسکا جاننا ہر پیغمبر میں سوائے اللہ تعالیٰ کے

غیر ممکن ہو۔ ہاں بعض خصائص تھلائے گئے ہیں چنانچہ فرمایا عَنْهُمْ كَلِمَ اللَّهُ۔ ان میں بعض وہ کہ جس سے اللہ تعالیٰ نے

کلام فرمایا ف جیسے موسیٰ علیہ السلام۔ اور حدیث صحیح مسلم میں ہے کہ آدم علیہ السلام بھی نبی مکرم تھے۔ وَكَوْشَاءُ بَعْضُهُمْ دَرَجَاتٍ

اور ان میں سے بعض کے درجات بلند کیے ف وہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں کہ باقیوں پر آپ کے درجات بلند فرمائے۔ ہاں طور کہ محمد صلی اللہ

علیہ وسلم کی دعوت رسالت کو عام فرمایا اور نبوت کو آپ پر ختم فرمایا اور آپ کی امت کو باقی سب امتوں پر فضیلت دی اور کثرت سے معجزات

عطا کیے اور خصائص عیدہ سے اختصاص دیا اور مترجم کتاب کہ آیت کی تفسیر میں یوں کہا جائے کہ بعض کے درجات بلند کیے اور ان

عالی مراتب پیغمبروں میں سب سے بلند مرتبہ حضرت سیدنا سرور عالم محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ وَإِسْمَاعِيلُ ابْنُ مَرْيَمَ الْبَيْتِ

اور ہم نے عیسیٰ پسر مریم کو بینات پٹے معجزات ظاہرہ عطا کیے ف اور باوجود ان معجزات کے کہ مردہ کو باذن اللہ زندہ کرے وادھے کوڑھی کو باذن اللہ

اچھا کرتے ومانند اسکے مزید اختصاص یہ کہ۔ وَإِدْرِيسُ ابْنُ مَرْيَمَ الْبَيْتِ۔ اور ہم نے اسکو روح القدس لینے جبریل سے تاکید و تقویت دی

ف کہ جہاں جاتے روح القدس کے ساتھ رہتے تھے۔ وَكَوْشَاءُ اللَّهُ۔ ہدی الناس جمیعاً۔ مَا أَقْتُلَ الَّذِينَ مِنْ

بَعْدِهِمْ۔ بعد الرسل ای انہم۔ اور اگر چاہتا اللہ تعالیٰ اپنے ہدایت دینا سب لوگوں کو چاہتا تو نہ لڑتے وہ لوگ کہ بعد ان کے ای بعد

رسولوں کے تھے اپنے انکی امتیں باہم لڑائی نہ کرتیں اپنے اختلاف یا حقیقی لڑائی کہ عیسیٰ کے بعد انکی امت میں فرقہ ہو کر باہم قتال کرتے حتی کہ وہ

فرقہ مار گیا حالانکہ انھوں نے قتال کیا اس حالت میں کہ۔ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيْتُ۔ بعد از انکہ ان امتوں کے پاس

دلائل واضح آچکے تھے ف پھر بھی اس طرح باہم لڑے کہ آپس میں اختلاف کیا اور بعض نے بعض کو راہ قرار دیا وَلَكِنْ اخْتَفَوْا وَلَكِنْ

انھوں نے اختلاف ہی کیا ف سبب اسکے کہ مشیت الہی میں یوں ہی جاری تھا۔ فَمِنْهُمْ مَنْ آمَنَ۔ پس ان میں سے بعض گروہ

نواہیان پر چارہا۔ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ۔ اور ان میں سے بعض نے کفر کیا ف بعد ایمان کے جیسے نصرانی کہ بعد مسیح علیہ السلام کے کافر

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِنْهُمْ

۳۳۵

بسم

ہو گئے حتیٰ کہ جو فرقہ یہ کہتا تھا کہ مسیح رسول اور زندہ تھا اسکو سب نے ملکر قتل کیا اور جو پادہ غار دن و جنگوں میں گم ہو گیا۔ **وَكُوشَاكَ اللَّهُ مَا أَقْتَلْتُمُوهُ وَلَكِنَّ اللَّهَ لَفَعْلٌ مَا يُرِيدُ**۔ اور اگر اللہ تعالیٰ کو منظور ہوتا تو نہ لڑتے لیکن اللہ تعالیٰ جو چاہتا ہے وہ کرتا ہے **وَفَعَلِ** یعنی جسکو چاہتا ہے تو فیک دیتا ہے اور جسکو چاہتا ہے وہ کرتا ہے۔ کلم از کلم ای کلام کرنا پس کلم اللہ ای کلمہ اللہ۔ یعنی اس سے اللہ تعالیٰ نے کلام کیا اور اس سے صریح ثابت ہے کہ اللہ تعالیٰ کلام کرتا ہے اور یہی مذہب سب اہل سنت و جماعت کا ہے اور سلف و خلف سب سہر توفیق ہیں و انبیاء علیہم السلام نے برابر اسکی خبریں دی ہیں لیکن فرقہ معتزلہ جو فلاسفہ کا جھوٹا کھانے والا ہے وہ اس سے انکار کرتا ہے اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت عام ہونے کے یہ منہ ہیں کہ تمام دنیا میں قیامت تک جو شخص نے اس پر ایمان لاوے ورنہ کافر مریگا اور آپ سے پہلے انبیاء میں سے تھا کہ نبی خاصہ ایک قوم کے واسطے مبعوث ہوتا تھا پھر واقع ہوا کہ قولہ ما اقتتل الدین کی تفسیر باختلاف الدین۔ یعنی باہمی قتال سے مراد باہمی اختلاف ہے کیونکہ اسی اختلاف سے قتال تک نبوت پہنچتی ہے لہذا فرمایا۔ **وَلَكِنْ اَخْتَلَفُوا**۔ مترجم۔ کہتا ہے کہ اگر انبیاء علیہم السلام کی امتوں میں قتال مراد ہو جو شیخ سیوطی نے اختیار کیا تو وہ اسی طرح کہ اختلاف کر کے پھوٹ گئے اگرچہ حقیقہ لڑائی نہ ہوئی ہو یا اختلاف سبب قتال پیدا ہوا اگرچہ بعض امتوں میں قتال نہ ہوا اور بعض میں واقع ہوا جیسے حضرت عیسیٰ کے فرقوں میں ہوا اور جیسے امت اسلامیہ میں پھوٹ کے بعد خوارج و روافض وغیرہ اہل السنۃ سے لڑنے اور قولہ من امن یعنی ایمان پر ثابت رہا جیسے پیغمبر کے وقت میں تھا اور خوارج و روافض وغیرہ کی طرح پھوٹ کر خارج ہوا اور اس میں اشارہ ہے کہ جو شخص وقت اختلاف کے ثابت قدم رہا اسکو ثواب بمان کر دیا اور حدیث میں بھی صحیح ہوا کہ جو شخص اختلاف اور فساد کے وقت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت پر ثابت رہا اور اسکو زندہ رکھا تو اسکو شہید کا ثواب ہے اور اس میں صریح اہل السنۃ کا حق ہونا نکل آیا کیونکہ یہ لوگ اسی عقیدہ و اسی طریقہ پر رہے جو صحابہ رضی اللہ عنہم کے عہد میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا طریقہ تھا اور ہر چند خوارج و روافض و معتزلہ و جمہیہ وغیرہ نے اوہام و شکوک لگائے مگر یہ لوگ ثابت قدم رہے اور آیت میں صریح دلیل ہے کہ یہ اختلاف و لڑائی موافق مشیت الہی غرض کہ امتیوں میں واقع ہونا ضروری ہے۔ اور حدیث مشہور میں ثابت ہوا کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمودی تھی کہ میری امت بھی باہم مختلف ہو جائیگی تو معلوم ہوا کہ جو مشیت الہی پہلی امتوں میں تھی وہ اس امت میں بھی جاری ہے اور اب یہ معجزہ سامنے آگیا کہ بعد آپ کے کس قدر اختلافات پھیل گئے۔ اگر وہم ہو کہ جب اختلاف موافق مشیت الہی ہو تو اللہ تعالیٰ اس پھوٹ پر راضی ہے جواب یہ کہ رضا و مشیت میں فرق ہے چنانچہ شیطان کا اور کفر کا جو موافق مشیت ہے کیونکہ غیر ممکن ہے کہ اللہ تعالیٰ نہ چاہے پھر واقع ہو لیکن اللہ تعالیٰ کفر سے راضی نہیں ہو پس نئے ہدایت و ضلالت دونوں پیدا کر کے ہر ایک کا انجام بتلادیا کہ ہدایت پر اللہ تعالیٰ راضی ہوگا اور کفر پر ناراض ہوگا پس جسے جو کچھ اختیار کیا اسی کا انجام پانچا پس مشیت کے خلاف کچھ واقع نہیں ہو سکتا ہے اس واسطے کہ اسکی مملکت میں یہی جاری ہوتا ہے جو اسکی مشیت ہوا وہ یہاں سے معتزلہ کا قول باطل ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے صریح آگاہ فرمایا کہ اگر چاہتا ہے کہ وہ لوگ باہم نہ لڑیں تو نہ لڑتے اور معتزلہ کہتے ہیں کہ اس نے چاہا کہ لڑیں مگر وہ لڑے اور یہ جمالت و کفر ہے ذکرہ فی المدارک پھر جاننا چاہیے کہ تلک لسل سے بعض نے کہا کہ یہی رسول مراد ہیں جنکا قصہ سورہ میں مذکور ہے یا جنکا علم حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حاصل ہوا پس الٰہ لام عہد کا ہوگا اور بعض نے کہا کہ تمام رسول مراد ہیں اور الٰہ لام استراق کا ہے اور اسکی تفسیر دوسری آیت کریمہ ہے کہ فرمایا۔ **وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَىٰ بَعْضٍ وَاتَيْنَاكَ دُورًا**۔ اور ہم بعض نبیوں کو بعض کے پر ترجیح دے کریمہ اس امر کی دلیل ہے کہ انبیاء علیہم السلام کے مراتب متفاوت ہیں اور ابن کثیر نے کہا کہ حدیث مزاج میں بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے انبیاء علیہم السلام کو مختلف آسمانوں پر اپنے اپنے درجہ کے موافق متفاوت دیکھا چنانچہ بارہ پندرہ شروع مزاج میں تمام تفسیر بیضاوی نے کی تو کہ منہم من کلم اللہ شیخ ابن کثیر وغیرہ نے ذکر کیا کہ جیسے موسیٰ علیہ السلام کہ ان سے کوہ طور پر کلام فرمایا اور فرمایا **وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَىٰ تَكْلِيمًا**۔ اور جیسے

لہذا انہیں صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے بعض نبیوں کو بعض پر ترجیح دے کریمہ اس امر کی دلیل ہے کہ انبیاء علیہم السلام کے مراتب متفاوت ہیں اور ابن کثیر نے کہا کہ حدیث مزاج میں بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے انبیاء علیہم السلام کو مختلف آسمانوں پر اپنے اپنے درجہ کے موافق متفاوت دیکھا چنانچہ بارہ پندرہ شروع مزاج میں تمام تفسیر بیضاوی نے کی تو کہ منہم من کلم اللہ شیخ ابن کثیر وغیرہ نے ذکر کیا کہ جیسے موسیٰ علیہ السلام کہ ان سے کوہ طور پر کلام فرمایا اور فرمایا **وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَىٰ تَكْلِيمًا**۔ اور جیسے

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کہ آپ سے شب معراج میں کلام فرمایا اور نہایت تقرب کے ساتھ کہ قاب تو سین دادنی کا وقت تھا اور معراج میں جبرئیل کا واسطہ نہ تھا کہ جبرئیل علیہ السلام وہاں تک جانے سے باز رہے تھے اور میان سے ظاہر ہوا کہ موسیٰ سے کلام کر لے میں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے کلام کر لے میں فرق عظیم ہو اور ایسے ہی آدم علیہ السلام سے کلام کیا جیسا کہ حدیث ابو ذرین، ابو جوحی، ابن حبان وغیرہ میں مروی ہے اور مراد کلام کرنے سے بلا واسطہ کلام کرنا ورنہ بواسطہ جبرئیل علیہ السلام کے تو سب انبیاء سے واقع ہوا ہو اور توبہ و دفع بھضم درجات جمہور مفسرین کے نزدیک محمد صلی اللہ علیہ وسلم مراد ہیں اور لفظ مہم سے اس واسطے فرمایا کہ ذہن سوائے آپ کے اور کی طرف منتقل نہیں ہوتا ہو اور یہ موجب مزید وقت ہو گیا آپ ہی اس وصف کے واسطے متعین ہیں اور کثرت سے روایات انبیاء باقیین سے مثل موسیٰ علیہ السلام وغیرہ کے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے فضائل و فواضل میں مروی ہیں اور یہی کافی ہو کہ توریت و انجیل میں فضائل جلیلہ موجود ہیں اور محی السنہ لے عالم میں اور ابن کثیر رحمہ اللہ نے تفسیر ازہاب البعد میں کہا کہ کسی نبی کو کوئی آیت نہیں دی گئی ہو مگر آنکہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو مثل اس کے دی گئی اور اس سے زیادہ دیگر آیات دی گئیں مانند شتی القمر و خنیث جنہ آپ کے فراق بن و درختوں و پتھروں کا سلام کرنا اور حیوان و بہائم کا کلام کرنا اور سجدہ کرنا اور آپ کی رسالت کی گواہی دینا اور آپ کی انگلیوں کے درمیان سے پانی جاری ہونا مثل چشمہ کے وغیرہ ذلک معجزات و آیات ہیں و ان میں سے ظاہر تر قرآن ہے کہ ایمان و زمین والے اس کے مانند لانے سے عاجز ہوئے پھر حضرت ابو ہریرہ سے روایت کی کہ حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ نہیں کوئی ہو انبیاء میں سے مگر کہ دیا گیا وہ آیات سے ایسی چیز کہ ایمان لایا اسکے مثل پر آدمی و دین جو دیا گیا ہوں تو وہ وحی خالص ہو کہ اسکو اللہ تعالیٰ نے میری طرف وحی کیا ہو پس میں اسید کرتا ہوں کہ قیامت میں میرے تابعین سب سے زائد ہوں (الحديث فی الصحاح) پھر کشیمنی کی روایت سے بسند جید حضرت ابو ہریرہ سے روایت کی کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں فضیلت دیا گیا ہوں انبیاء پر چھ باتوں سے دیا گیا میں جو اجمع الکلم اور نصرت دیا گیا میں رعیت اور حلال کی گئیں میرے لیے غنمیتیں اور کر دی گئی میرے لیے تمام زمین جگہ نماز پڑھ لینے کی اور رسول کیا گیا میں تمام مخلوق پر اور ختم کیے گئے عجیبی (الصحاح البیضا) اور کمالین میں ہو کہ ابوسعید خدری نے شرف المصطفیٰ میں کہا کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم جن خصلتوں سے اور انبیاء پر مخصوص کیے گئے ہیں وہ ساٹھ خصلتیں ہیں اور بعض نے خازن رحمہ اللہ سے نقل کیا کہ امت کے اس بات پر اجماع کیا ہو کہ ہمارے نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم تمام انبیاء سے افضل ہیں کیونکہ آپ کی رسالت عام ہو بقولہ تعالیٰ - و ما ارسلناک الا کافۃ للناس بشیرا و نذیرا - یعنی ہم نے تو تجھ کو تمام سب ہی لوگوں پر رسول بنا کر بھیجا کہ انکو خوشخبری سنائے والا اور ڈرانے والا ہو شیخ ابن کثیر نے کہا کہ اگر کوئی کہے کہ صحیحین میں حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہو کہ مسلمانوں میں ایک شخص اور یہودیوں میں سے ایک شخص میں باہم گھپ ہوئی پس یہودی نے اپنی قسم میں کہا کہ نہیں بلکہ قسم ہو اس بات کی جسے موسیٰ عالموں پر برگزیدہ کیا پس مسلمان نے اپنا ہاتھ اونچا کر کے یہودی کے منہ پر ایک پتھر مارا اور کہا کہ اذیت اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم بھی یہودی نہ کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور مسلمان کی شکایت کی پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم مجھے انبیاء پر فضیلت سے مت بیان کیا کرو کہ قیامت کے روز لوگوں کو یہوشی طاری ہو گی پس میں پہلے افاقہ پاؤں گا پس میں موسیٰ کو عرش کے پایہ سے چٹا پاؤں گا پس مجھے نہیں معلوم کہ اسے مجھے پہلے افاقہ پایا ہو یا اس سے وہ یہوشی بدلا کر دی گئی جو اسکو کوہ طور پر ہوئی تھی اور ایک روایت میں ہو کہ مت فضیلت بیان کرو انبیاء کے درمیان میں پس آیہ کریمہ اور اس حدیث میں کیونکہ اتفاق ہو تو اسکا جواب کئی وجہ سے ہو اول آنکہ یہ امر جو آپ نے ارشاد فرمایا کہ فضیلت سے مت بیان کرو یہ پس اس سے تھا کہ آپ کو وحی سے انبیاء میں افضل ہونا معلوم ہو لیکن شیخ ابن کثیر نے اس جواب کو ناپسند کیا اور اسکی وجہ مقررہ حم کے نزدیک بھی ظاہر ہو اس واسطے کہ یہود کا مغلوب ہونا اس سورہ مبارک کے بعد واقع ہوا ہو اور دوم یہ کہ بر سبیل تواضع ہو جیسا کہ فرمایا کہ تم میں سے کوئی مجھ کو مت کہو کہ میں یونس بن مثنیٰ سے بہتر ہوں حالانکہ

آپ جلتے تھے کہ میں انبیاء سے افضل ہوں چنانچہ خود فرمایا ہوا ناسیرو لد آدم یعنی میں اولاد آدم میں سے سب کا سردار ہوں سو میں یہ کہ تفضیل سے ممانعت
ایسی حالت میں فرمائی کہ خصوصیت و جدال کی حالت ہوتا کہ انبیاء کے بارہ میں باہم تعصب نہ ہو کیونکہ جسے کسی پیغمبر کے واسطے تعصب کیا اور دوسرے
پیغمبر کی جناب میں کوتاہی سے نظر کی تو وہ کافر ہو جائے گا بلکہ تفضیل میں یہ امر قطعی ملحوظ رہے کہ ہر پیغمبر کو آفتاب کمال جائے پھر افضل کو اس سے
اوپر آفتاب جائے۔ اس واسطے علمائے کرام نے اس مقام کو عوام کے ہاتھ میں نہیں دیا کیونکہ وہ فراسے و سوسے شیطانی میں کافر ہو جائیں گے اور انکو خبر بھی نہ ہوگی
مترجم کہتا ہے کہ اس زمانہ میں مولود خوان بہت اس مصیبت میں مبتلا ہوتے ہیں۔ ہاں تعصب کی حالت میں ممانعت نہ ہو اور اگر ایسی حالت نہ ہو بلکہ
تحقیق و سلامتی کی حالت ہو تو تفضیل میں مضائقہ نہیں ہے چنانچہ مراد یہ کہ محض انہی راے اور جانب داری سے فضیلت مت دو۔ ان تمام جالیوں پر
تفضیلت دینا موافق آیت کے ثابت رہا اور پھر ابن کشیر نے پانچواں جواب نقل کیا کہ یہ مراد یہ کہ باہم انبیاء میں تفضیل مت دو کیونکہ یہ مقام اللہ عزوجل
کی طرف راجع ہے تمہارے اختیار میں نہیں ہے اور پھر تو مان لینا اور اس پر ایمان لانا ہی واجب ہے یعنی آیت کریمہ سے اتنا ثابت ہو کہ اللہ تعالیٰ نے بعض کو
بعض پر فضیلت دی اور وہی جانتا ہے کہ کس کو کس پر فضیلت دی ہے اور تم نہیں کسی دوسرے پر تفضیل دے سکتے ہو پس حدیث میں ہی مراد یہ کہ تم مت
کسی کو تفضیل دو اور اس زمانہ میں بعض لوگ سی جواب کو پسند کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ قرآن میں تو یہ خبر دی کہ اللہ تعالیٰ نے انبیاء میں سے بعض کو
بعض پر فضیلت دی ہے اور حدیث میں لوگوں کو انہی راے سے تفضیل دینے سے ممانعت ہے پس دونوں میں تضاد نہیں رہا اور حاصل اسکا یہ ہے
کہ لوگوں کو نہیں چاہیے کہ کسی نبی کو دوسرے سے افضل کہیں حتیٰ کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی فضل نہیں کہہ سکتے ہیں **قال مترجم** اس میں شک
نہیں کہ آیت کریمہ سے ہی قدر ثابت ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بعض انبیاء کو بعض پر فضیلت دی اور کلام مجید میں صریح منصوص نہیں کہ کون کس سے
افضل ہے اور جب ہم حدیث کی طرف رجوع لائے ہیں تو تفضیل سے ممانعت کی حدیث ملتی ہے مگر قرآن مجید میں تو یہ فضلنا میں تفضیل سے تکوین و ایجاد
بفرضیت مراد ہے یعنی اللہ تعالیٰ نے انکو فضیلت کے ساتھ پیدا کیا ہے اور ہم لوگوں کا تفضیل دینا اس معنی سے غیر ممکن ہے بلکہ لوگ توفیق فضیلت
کی طرف نسبت بیان کرتے ہیں اور حدیث میں لا فضلوا میں فضیلت کی طرف نسبت دینے سے منع کیا گیا ہے پھر دیگر احادیث میں صرف حضرت
محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی عموم فضیلت صحیح ہوئی ہے پس ان احادیث سے ہر کو معلوم ہوا کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم افضل ہیں اور یہ منصوص صریح
ہیں اور ممانعت کی حدیث نقل تاویل ہوتا ہے علامہ نے اتفاق احادیث کے لیے حدیث منع میں تاویل کی اور احادیث فضیلت سے محمد مصطفیٰ
صلی اللہ علیہ وسلم کی فضیلت کے قائل ہوئے اور اجماع است بھی اسی پر ہے کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم باقی انبیاء علیہم السلام بلکہ تمام
عالم سے افضل ہیں **کما حکاہ النحازن رحمہ اللہ** پس ظاہر ہوا کہ اجماع امت کے برخلاف جو بعض لوگوں نے کہا ہے وہ لغو و مردود ہے
اور صحیح وہی ہے کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم تمام عالم سے افضل ہیں لیکن بہت احتیاط سے باقی انبیاء علیہم السلام کو کمال ادب کے
ساتھ کمال آفتاب جانتا رہے پھر باقی انبیاء علیہم السلام میں بوجہ عدم نص کے ہر تفضیل باقی کا علم نہیں اگرچہ عند اللہ تعالیٰ انکے مراتب
میں فرق ہے اور مضائقہ نہیں کہ قول جماعی پر اگرچہ وہ خود حجت قطعی ہے بعض دلائل پیش کروں از الجملہ محی السنہ کی روایت بطریق کشمینی کہ
تفضیلت علی الانبیاء و رسل است ہے اگر کہا جاوے کہ شاید بعض انبیاء پر ہو تو جواب یہ ہے کہ الف لام سے مسموم موجود نہیں اور خلاف بلاغت ہے
بلکہ استغراق کا ہے بقریہ مدح و دیگر احادیث باب کما سیاتی علاوہ برین بعض مراد لینا خلاف ظاہر بلا دلیل ہے تو خلاف ظاہر بلا دلیل ہے چنانچہ
اور ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فضیلت دی محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو انبیاء پر اور آسمان والوں پر پس لوگوں نے کہا کہ
یا حضرت انکو فضیلت آسمان والوں پر کیونکر ہو تو فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے آسمان والوں کے حق میں فرمایا ومن یقل منہم انی الہ میں

سب میں فضیلت دیا کیونکہ انبیاء پر ہر چیز باطن سے ۱۲

دوہ فذلک بخیرہ جنم کذلک بخیرہ الظالمین۔ اور اللہ تعالیٰ نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے حق میں فرمایا۔ انا فتناک فتنناہمنا یغفر لک فتنناہم من ذنوبک وانا فتنناہم لایہ۔ پھر لوگوں نے پوچھا کہ انبیاء علیہم السلام پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو فضیلت کیونکر ہو تو کہا کہ اللہ عزوجل نے فرمایا وانا ارسلنا من رسول لا یلسان قوم یسبہن لہم الا یہ۔ اور اللہ تعالیٰ نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو فرمایا۔ وانا ارسلناک الا کافۃ للناس۔ پس آپ کو جن و انس سب کی طرف رسول فرمایا ہو رواہ الدارمی اور اسکو شیخ ابن کثیر نے تفسیر سورہ سباین ذکر کیا ہو۔ اور حضرت ابوہریرہ سے روایت ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں اول شخص ہوں جس کے واسطے زمین شوق ہوگی پس جس کے حلق میں سے مجھے ایک حلقہ پہنایا جائے گا پھر میں عرش کے دائیں جانب کھڑا ہوں گا خلایق میں سے کوئی بھی ایسا نہ ہوگا جو اس مقام پر کھڑا ہو سواے میرے۔ رواہ الترمذی وقال حسن صحیح اور ابی بن کعب سے روایت ہو کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اذاکان یوم القیامۃ کنت امام البینین خطیبہم وصاحب شفاعتہم غیر فخر یعنی جب دن قیامت کا ہوگا تو میں سب نبیوں کا پیشوا ہوں گا اور انکا خطیب ہوں گا اور میں ہی شفاعت کی اجازت چاہنے والا ہوں گا اور میں فخر نہیں کرتا ہوں۔ رواہ الترمذی وقال حسن صحیح۔ اور انس سے روایت ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں تمام لوگوں میں سے اول ہوں گا فرج میں جبکہ قرون سے اٹھائے جاویں گے اور میں ہی انکا خطیب ہوں گا جب وہ پھونپھونکے اور میں ہی انکا خوشخبری دینے والا ہوں گا جب ناامید ہونگے اور لوگوں میں سے میں میرے ہاتھ میں ہوگا اور میں اپنے پروردگار کے نزدیک ولاد آدم میں سے اکرم ہوں اور فخر سے نہیں کتا ہوں۔ رواہ الترمذی وحسنہ اور جابر سے روایت ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں پانچ چیزیں دیا گیا ہوں جو مجھے پہلے کوئی نہیں دیا گیا ہر نبی خاص نبی قوم کی طرف بھیجا جاتا تھا اور میں اسود و احمر کی طرف بھیجا گیا اور میرے واسطے جہاد کی لڑائی کا مال حلال کیا گیا حالانکہ مجھے پہلے کسی کے واسطے حلال نہیں کیا گیا تھا اور زمین میرے واسطے پاک و مطہر کی گئی اور سجدہ گاہ کر دی گئی پس کوئی شخص ہو اگر اسکو نماز کا وقت آجائے تو جہاں ہو نماز پڑھے اور نصرت دیا گیا میں دشمن پر عیب کے ساتھ ایک مہینہ کی راہ تک اور دیا گیا میں شفاعت۔ رواہ الشیخان والنسائی اور ایک روایت میں زیادہ کیا اور بھیجا گیا میں جماع الکلم کے ساتھ۔ اور حنفیہ سے روایت ہو کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ فضلنا علی الناس ثلاث امیہم فضیلت دینے کے لوگوں پر تین باتوں میں میں نے حضرت صلعم پیغمبروں پر اور امت وائے انکی امتیوں پر جلست صفوفنا کسفوف الملائکۃ وجلت لنا الارض کلما سجدا وجلت تریماننا بطور اذالم نجد الما۔ ہماری صفین جہاد میں فرشتوں کی صفوں کے مانند کی گئیں اور ہمارے واسطے تمام زمین سجدہ گاہ کر دی گئی اور ہمارے لیے اسکی خاک ظاہر کرنے والی کر دی گئی جبکہ ہم پانی نہ پاویں رواہ مسلم اور انس سے روایت ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے روز میں جنت کے دروازے پر گر چاہو گے کہ دروازہ کھولا جاوے تو دربان پوچھیں گے کہ کون ہو میں کہوں گا کہ محمد تو عرض کریگا کہ میں ہی حکم کیا گیا تھا کہ آپ سے پہلے کسی شخص کے واسطے دروازہ نہ کھولوں رواہ مسلم۔ اور حضرت ابن مسعود کی حدیث لیلۃ الجن میں فرشتوں کا یہ قول روایت ہو کہ ہم نے ہرگز کوئی بندہ اتنا نہیں دیکھا کہ جسکو ایسا دیا گیا ہو جیسا اس نبی کو دیا گیا ہو اور اس حدیث کو ترمذی نے بعد روایت کے صحیح کہا ہو۔ اور ابو سعید خدری سے روایت ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں سرور اولاد آدم ہوں قیامت کے دن اور فخر سے نہیں کتا اور میرے ہی ہاتھ میں ہوا محمد ہوگا اور فخر سے نہیں کتا اور کوئی نبی خواہ آدم ہوں یا انکے سواے ہوں سب کے سب میرے جھنڈے کے نیچے ہوں گے اور میں پہلا وہ شخص ہوں گا جس کے واسطے زمین شوق ہوگی اور فخر سے نہیں کتا رواہ الترمذی وحسنہ۔ اور ابن عباس سے روایت ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ بیٹھے ہوئے ایک انتظار دیکھتے تھے پھر آپ نکلے جب قریب انکے پہنچے تو آپ نے سنا کہ وہ لوگ آپس میں باتیں کرتے ہیں پس آپ نے انکی باتیں سنیں پس بعض نے کہا کہ کیا خوب ہو کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے مخلوق میں سے ایک خلیل لیا اور براہیم کو خلیل بنایا پس دوسرے نے

اس حدیث میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اشارہ ہے اور ان کی باتیں سننے والے کو ان کی باتوں کا ذکر کرنا مکمل طور پر حرام ہے اور ان کی باتوں کا ذکر کرنا مکمل طور پر حرام ہے اور ان کی باتوں کا ذکر کرنا مکمل طور پر حرام ہے

سید

کہا کہ یہ اس سے زیادہ عجیب نہیں ہے کہ موسیٰ سے بے واسطہ کلام کیا پس تیسرے نے کہا کہ پھر عیسیٰ تو کلمۃ اللہ و روح اللہ ہیں اور چوتھے نے کہا کہ
 آدم کو اللہ تعالیٰ نے برگزیدہ کیا ہے پس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ظاہر ہوئے پس سلام کیا اور فرمایا کہ میں نے تمہارا کلام سنا اور تمہارا تعجب کرنا کہ ابراہیم
 خلیل اللہ ہے اور ہان وہ ایسا ہی ہے اور موسیٰ بھی اللہ ہے اور ہان وہ ایسا ہی ہے اور عیسیٰ روح اللہ و کلمۃ اللہ ہے اور ہان وہ ایسا ہی ہے اور آدم صلی اللہ علیہ وسلم
 اور ہان وہ ایسا ہی ہے اور آگاہ رہو تم کہ میں حبیب اللہ ہوں اور فخر سے نہیں کہتا اور میں ہی قیامت میں ہوں اور حمد اٹھانے والا ہوں اور
 فخر سے نہیں کہتا اور میں ہی قیامت میں اول شافع و اول شافع ہوں اور فخر سے نہیں کہتا۔ اور میں ہی پہلا وہ شخص ہوں گا کہ جست کی گندمی ہلاؤ گا
 پس اللہ تعالیٰ میرے لیے اسکو کھول کر تجھے اس میں داخل کرے گا اور میرے ساتھ فقرائے مومنین ہونگے اور فخر سے نہیں کہتا اور میں ہی اکرم الاولین و
 الاخرین ہوں اور فخر سے نہیں کہتا رواہ الترمذی والدارمی۔ اور ابوہریرہ سے روایت ہے کہ نبی بھیجا گیا میں قرون بنی آدم میں سے ہر سب سے
 اچھے قرن میں ایک ایک کر کے یہاں تک کہ میں پیدا ہوا جس قرن سے تمہارا وہ البخاری۔ اور جابر بن عبد اللہ کی مرفوع روایت میں ہے کہ میں ہی سرگودہ
 مرسلین ہوں گا قیامت میں رواہ الدارمی۔ اور احادیث شفاعت میں ایک جملہ صالح اس مضمون کا مذکور ہے اور عمرو بن قیس کی حدیث میں ہے مرفوعاً کہ میں
 ایک ہاتھ کہتا ہوں بدون فخر کے کہ ابراہیم خلیل اللہ و موسیٰ کلمۃ اللہ تو ہیں ہی اور میں حبیب اللہ ہوں اور قیامت میں میرے ہی ساتھ ہوں اور حمد ہو گا۔ رواہ
 الدارمی۔ اور ابو موسیٰ شمری سے روایت ہے کہ ابوطالب ملک شام کو گئے اور ان کے ساتھ نبی صلی اللہ علیہ وسلم مع اور اشراف قریش کے گئے پھر جب
 پھر راہب پر ظاہر ہوئے تو وہ صومعہ سے اترے اور جب ان لوگوں نے وہاں اپنے کجاوے کھولے تو وہ راہب نکلا ان کے پاس آیا حالانکہ یہ لوگ
 پہلے بھی اس طرف گزرتے تھے مگر وہ کبھی ان کی طرف اپنے صومعہ سے نہیں نکلتا اور نہ التفات کرتا تھا پس اس حال میں کہ یہ لوگ اپنے کجاوے کھول رہے
 تھے وہ راہب ان لوگوں کے بیچ میں پھرنا تھا یہاں تک کہ نبی صلعم کے پاس آیا اور آپ کا ہاتھ پکڑ کر کہنے لگا کہ یہ سید العالمین ہے یہ رسول اب العالمین ہے اللہ تعالیٰ
 اسکو جہۃ العالمین کرے مجھے گاہیں قریش کے بوڑھوں نے کہا کہ تو نے کیونکر جانا تو بولا کہ جب تم لوگ عقبہ سے ظاہر ہوئے تو کوئی درخت و پھر ایسا تھا کہ پھر
 میں نہوا اور یہ چیزیں فقط نبی ہی کے واسطے مجھ کر فی زمین اس شخص کو اس کے خاتم نبوت سے پہچانتا ہوں جو اسکی غفوف کتف کے نیچے سیب کے
 مانند پھر لوٹ گیا اور ان لوگوں کے واسطے کھانا تیار کیا اور لیکر آیا تو حضرت صلعم اونٹ چرانے گئے تھے تب نے کہا کہ وہی چھوٹا لنگو بلوؤ تو جب آپ آتے
 تھے آپ پر سایہ کیسے ہوئے تھا پس جب آپ لوگوں کے پاس آئے تو دیکھا کہ لوگوں نے درخت کا سایہ گھیر لیا ہے پس آپ بھی ایک طرف بیٹھ گئے اور سایہ
 آپ کی طرف ٹھیک گیا تو راہب نے کہا کہ دیکھو سایہ کو کہ اس کے اوپر جھک پڑا ہے پس اس درمیان میں کہ وہ راہب اٹھ کھڑا ہوا میں دلتا تھا کہ سکوروم میں
 مست لجاؤ کہ روم اسکو دیکھ کر اسکی صفت سے پہچان کر اس کے قتل پر آمادہ ہوئے پس مراٹھا یا تو دیکھا کہ سات سوار روم کے آتے ہیں پس راہب
 آگے بڑھ کر ان کے پاس گیا اور پوچھا کہ تم کیوں آئے ہو تو انھوں نے کہا کہ اس اہینہ میں وہ نبی جازی خرمج کرے والا ہے پس ہر راستہ پر لوگ بیچھے
 گئے ہیں اور ہم اس راہ پر بھیجے گئے ہیں تو راہب نے پوچھا کہ تمہارے پیچھے کوئی اور بھی ہے جو تم سے بہتر ہو اور دانستہ ہو تو بولے کہ ہکو تو یہی خبر دی گئی
 کہ اس راستہ پر جاوین ادھر اسکی آمد کی خبر ہو تو راہب نے کہا کہ بھلا جس امر کو اللہ تعالیٰ پورا کرنا چاہتا ہے اسکو کوئی رد کر سکتا ہے تو بولے کہ نہیں تو
 کہا کہ پھر اس سے جمعیت کرو اور اس کے ساتھ رہو پھر راہب نے کہا کہ میں ملک و قوم دلاتا ہوں کہ اسکا ولی کون ہے تو بولے کہ ابوطالب ہی پس راہب برابر
 اسکو قسم دلاتا رہا یہاں تک کہ ابوطالب نے نبی صلعم کو واپس کیا اور ابوہریرہ نے آپ کے ساتھ بلال کو بھیجا اور راہب نے انکو کھل دروغن زیتون زاد راہ دیا
 ہکذا رواہ الترمذی وحسنہ بجاے بلال کے دوسرے غلام خدیجہ بن یس یہ احادیث و آثار صریح ہیں کہ حضرت صلعم افضل جمیع ہیں پس بعض لوگوں سے عجب ہے
 کہ باوجود صحت اس قدر احادیث کے تفضیل میں سے منع نکالتے ہیں حالانکہ جمیع سابقین نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے حق میں افضل ہونے کا اطلاق

صحیح بخاری میں ہے کہ میں ہی سرگودہ مرسلین ہوں گا قیامت میں رواہ الدارمی۔ اور احادیث شفاعت میں ایک جملہ صالح اس مضمون کا مذکور ہے اور عمرو بن قیس کی حدیث میں ہے مرفوعاً کہ میں

کیا اور یہی صحیح ہے واللہ تعالیٰ اعلم اور اگر یہ مطلب ہو کہ رفع بعض درجات کی یہ تفسیر بالاسی ہے منصوص نہیں ہے تو جواب یہ کہ نہیں بلکہ ماثور ہے اس واسطے کہ
 دلائل نقلیہ موجود ہیں پھر اس سے تفسیر کہاں ہے؟ قولہ ولكن الله فعل لا يريد ان ينجي جوجا استا ہو کر تا ہو اس پر کے ملک میں کوئی اعتراض نہیں ہے اور روایت ہے کہ حضرت
 علی کرم اللہ وجہہ سے ایک شخص نے تقدیر کا سوال کیا تو فرمایا کہ راہ تار یک ہو تو اس میں مت چل پھر اسے دوبارہ سوال کیا تو فرمایا کہ بڑا گرا مندر ہے
 تو اس میں مت گھس پھر اسے تیسری بار سوال کیا تو فرمایا کہ یہ اللہ تعالیٰ کا بھیجہ ہو کہ تجھے پوشیدہ ہو تو اسکی تفتیش مت کر قال المفسر محمد امین اشارہ ہے
 کہ اہل ایمان کامل اس بھید سے مجمل واقف ہو جاتے ہیں اور انکو اطمینان ہو جاتا ہے اور ابتدائی لوگوں پر بھی ہوتا ہے اور اس میں جوش کا بغفل سے باہر ہے اور
 سخت گمراہی کا خوف ہے اور جو شخص کہ قدر پر ایمان نہ لایا وہ شہر پر بدتر ہو اور اس پر کفر کا اطلاق کیا گیا اور یہ حدیث ابن عمر میں مصرح ہے کہ ما رواہ مسلم وقال
 الشيخ في العرائس قوله تعالى تلك الرسل فضلنا بعضهم على بعض الشيخ ابو بكر فارسی صوفی نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے ہر ایک چیز کو اپنی ہی پیدا فرمایا ہے
 کہ ان میں باہم فضیلت ہے اور ان کی مقدار میں باہم متفاوت ہیں یہاں تک کہ رسولوں کے حق میں بھی اللہ عزوجل نے فرمایا ہے کہ تلك الرسل فضلنا
 بعضهم على بعض تاکہ اس سے لوگوں پر مخلوق کا ناقص ہونا اور اللہ عزوجل کا کامل ہونا معلوم ہو جاوے کہ جب بنیائیں کیفیت ہے تو دوسروں کا کیا کرے گا
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ مَا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمْ يَوْمٌ لَا يَنْفَعُ فِيهِ وَلَا حَلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ
 اے ایمان والو حشر کو اس میں سے جو ہم نے تمکو رزق دیا ہے اس سے کہو کہ وہ دن جس میں خوفت ہو اور نہ دوستی اور نہ شفاعت

وَالتَّائِبُونَ إِلَى اللَّهِ وَأُولُوا الْقُرْبَىٰ وَالْمُؤْمِنُونَ

اور کفر کرنے والے وہی گنہگار بندے ہیں

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ مَا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمْ يَوْمٌ لَا يَنْفَعُ فِيهِ وَلَا حَلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ
 صدقہ تنفع۔ اے ایمان والو جو ہم نے تمکو رزق دیا اس سے بچ کر قبل از آنکہ الیاد ان آوے کہ اس میں سے نہیں یعنی فدیہ قبول نہیں اور نہ دوستی اور نہ
 لینا اس میں کوئی دوستی خلاف رضا الہی عزوجل کے کارآمد نہ ہوگی۔ وَلَا شَفَاعَةٌ یعنی بغیر اذن۔ اور کوئی شفاعت نہیں ہے یعنی بدولت اللہ تعالیٰ کی
 اجازت کے کسی سے سفارش ممکن نہ ہوگی اور یہ دن وہ قیامت کا روز ہے۔ کو فین نافع واہن عامر کی قراۃ میں ہے وغلہ وشفاعہ بنیون کفر ہے اور
 ابن کثیر واہل بصرہ کی قراۃ میں سب کو نصب ہے وَالْكَافِرُونَ۔ اور اللہ تعالیٰ یا اس کے فرشتے سے انکار کرنے والے ہیں ظالم لوگ
 ہیں ف اسوجہ سے کہ امرا آئی کو بے جگہ صرف کرتے ہیں اور یہی ظلم ہے کہ کسی چیز کو اسکی جگہ سے خارج رکھا جاوے معلوم میں ہے کہ ساری جگہ کے لئے کیا کرے گا
 اتفاق سے نہ کوئی مفروضہ ہو یعنی نفل خیرات شامل نہیں ہے اور نہ محشری نے کہا کہ اس پر دلیل ہے کہ آخر میں اس کے ترک نہ ہوا ہے پر وحید ہے کہ فرمایا کہ کافرون
 ہم الظالمون۔ اور اسی کو مفسر سیوطی نے اختیار کیا ہے اور معلوم میں کہ اس کے غیر ساری نے کہا کہ مرد اتفاق بطور نفل خیرات کے ہے اور بعض کے کہ اس کے مرد
 بہان فرض و تطوع دونوں کو شامل ہے اور قرطبی نے کہا کہ اس تاویل پر بصورت جہاد واجب شہرے تو اسوقت اتفاق مذکور واجب ہوگا اور بصورت
 ایسا نہ اسوقت مستحب ہوگا اور اس قول کی منہ یہ ہیں کہ مثلاً کافرون نے مسلمانوں کی کسی سرحد پر حملہ کیا اور وہ لوگ ان کے دفع کرنے پر قادر ہیں
 مگر ان کے پاس خرچہ نہیں ہے تو قریب انوں پر واجب ہوگا کہ انکو خرچہ دیں قندبرہ اور ابن کثیر رحمہ اللہ اتفاق نفل اختیار کیا چنانچہ کہ اللہ تعالیٰ نے بڑے لوگو
 راہ خیرین اتفاق کا حکم دیا تاکہ اس سے اپنے پروردگار کے پاس ثواب جمع کریں اور حکم دیا کہ انکو چاہیے کہ ایسا کرنے میں جلدی کریں یعنی زندگی دنیا میں
 قبل اس کے کہ وہ قیامت کا روز نہ آس میں سے ہے اور نہ ظلت اور نہ شفاعت قال المفسر نے نہ فدا ہو پس فدا کو بیع فرمایا اس واسطے کہ بی
 جان کے خریدنے کو مال دیکر فدا کہتے ہیں پس ہاں مطلق بیع کی نفی کر دی جس سے یہ بھی منہی ہو گیا ہے کسی سے فدیہ نہیں لیا جائیگا اگرچہ زمین بھر کا

سونا کے آوے باوجودیکہ محال ہو اور علمائے فرمایا ہو کہ نصوص دلالت کرتے ہیں کہ مومنوں کے درمیان خلعت و شفاعت باجائز الٰہی ثابت ہوگی لیکن یہاں جو علی العموم نفی فرمائی ہو یہ عام مخصوص ہو اور کہا گیا کہ لایفعم شفاعۃ الشافعیین۔ کافروں کو شفاعت نافع نہ ہوگی اس سے نکلتا ہو کہ مسلمانوں کو شفاعت فائدہ دیگی اور قولہ والکافرون ہم الظالمون میں کہا گیا کہ مبتدائی خبر میں مخصوص ہو اور یہ قواعد بیان سے واضح ہو اس واسطے کہ ہم ضمیر منفصل سے تاکید ہو اور یہ نہیں ہو کہ ظالمون وہی کافرون ہوں یعنی اسکا عکس کا نہیں ہو یعنی یہ نہیں ہو کہ جو حکم الٰہی میں گناہ کرے وہ کافر ہو تاکہ لازم آئے کہ گناہ گار مسلمان بھی کافر ہیں اسلئے کہ چیز کو بے موقع رکھنا ظلم ہو پس جسے حکم الٰہی کی فرمانبرداری نہ کی اسے اپنی جان پر ظلم کیا جیسے کافر کرتے ہیں کہ اپنی جان کو دوزخ میں جلاتے اور اس پر ظلم کرتے ہیں بلکہ کافرون ہی کو ظالمون میں مخصوص کیا ہو اور اسی سے عطاء سے مروی ہو کہ حمد وثنا ہو اس پروردگار کو جسے فرمایا کہ والکافرون ہم الظالمون اور یوں نہیں فرمایا والظالمون ہم الکافرون رواہ ابن ابی حاتم

اللہ کے سوا اللہ الاھوہ اٰحی القیوم لا تأخذه سنین ولا نوم ط لہ ما فی السموات وما فی الارض ط
اشارہ اسکے سوا کسی کی بندگی نہیں جیتا ہو سب کا بھاننے والا نہیں پکڑتی اسکو اونگھ نہ نیند اسی کا ہو کچھ آسمان اور زمین میں ہو
من ذالذی یشفع عندہ الا باذنیہ ط یعلم ما بین یدیہم وما خلفہم ط ولا یحیطون
کون ایسا ہو کہ سفارش کرے اسکے پاس مگر اسکے اذن سے جانتا ہو جو خلق کے رو بہ ہو اور جو اُنکے پیچھے اور دے نہیں گھر سکتے
یشیء من علمہ الا بما شاء ط وسیع کرسیہ السموات والارض ط ولا یؤدہ حفظہما
اسکے علم میں سے کچھ بھی گروہ جو چاہے گنجائش ہو اسکی کرسی میں آسمانوں اور زمین کو اور زمین جھکاوٹ دیتا ان دونوں کا بھاننا

وہو العلی العظیم

اور وہی ہو اوپر سب سے بڑا

اللہ تعالیٰ موجود ہو۔ کمالہ۔ لا یجود حق فی الوجود یعنی ہستی میں کوئی معبود برحق نہیں ہو ف اگرچہ مشرکین اپنے زعم میں یہود باطل بناتے ہیں لیکن معبود حق کوئی نہیں۔ الاھو۔ مگر وہی اللہ موجود ہو۔ اٰحی۔ الدائم البقاء ہمیشگی کے بقاء والا۔ اَلْقَیُوم۔ المبالغ فی القيام بتدبیر خلقہ۔ اپنے مخلوق کی تدبیر کے ساتھ قیام کر لے میں بہت کامل لا تأخذه سنین۔ نہیں آتی اس پر اونگھ و لا نوم۔ اور نہ نیند ف اللہ تعالیٰ کی شان میں یہ جسمانی عوارض کا وجود محال ہو لہٰذا ما فی السموات وما فی الارض اسی کے واسطے ہو جو آسمانوں و زمین میں ہو ف یعنی جو کچھ ان دونوں میں ہو سب اسی کا ہو باعتبار ملک و باعتبار خلق و باعتبار بندہ ہونے کے یعنی سب اسکے مخلوق مملوک بندے ہیں۔ من ذالذی۔ وہ سفارشی کون ہو یعنی اولا احد کوئی نہیں ہو کہ کیشف عندہ کا۔ اسکے یہاں سفارش کرنے پر جرات کرے الا باذنیہ لہٰذا ما فی السموات وما فی الارض اس شخص کو سفارش کرنے میں۔ لہٰذا ما بین یدیہم۔ اللہ تعالیٰ کے لیے ہو جو اُنکے سامنے ہو ف یعنی مخلوق کے سامنے موجود ہو اور وہ دنیا ہو۔ وما خلفہم۔ اور جو کچھ مخلوق کے پیچھے ہو ف یعنی اٹھ ہو اور وہ آخرت سب اللہ تعالیٰ ہی کے واسطے ہو۔ ولا یحیطون بشیء من علمہ۔ اور اسکے علم سے مخلوقات کچھ بھی احاطہ نہیں کرتی ف یعنی نہیں جانتے ہیں کسی شے کو اسکی معلومات میں سے اور یہ مراد نہیں کہ احاطہ نہیں کر سکتے ہیں اگرچہ جانتے ہوں کیونکہ در واقع مخلوقات تو معلومات الٰہی میں سے کچھ نہیں جانتے۔ الا بما شاء۔ ان یعلم بہ منہا باخبار الرسل مگر وہی چیز کہ چاہا کہ آگاہ کر دے ف یعنی مخلوق صرف اُنکی خبر کو جان گئے جو اللہ تعالیٰ نے اپنے رسولوں کے ذریعہ سے انکو بتلانی تو جیسے بتلانی اسی قدر جانتے ہیں۔ وسیع کرسیہ السموات والارض

اسکی کرسی نے آسمانوں وزمین کو احاطہ کیا ف بعض نے اسکے یہ معنی بیان کیے کہ گھیر لیا اسکے علم نے آسمانوں وزمینوں کو اور بعض نے یہ معنی بیان کیے کہ احاطہ کر لیا اسکے ملک نے ان دونوں کو اور بعض نے فرمایا کہ کرسی یعنی مثل ہوا ان آسمانوں وزمین کو کیونکہ حدیث میں ہے کہ نہیں ساتون آسمان اندر کرسی کے ٹکرا لیے کہ جیسے سات درم ٹال دیے گئے ایک ڈھال میں و لا یؤدک الا شیعہ۔ گران نہیں ہوتی اسکو۔ **حَفْظُهَا** ای ہموات والارض آسمانوں وزمین کی حفاظت ف بلکہ نہایت آسانی سے اسکے قبضہ قدرت میں مخزین اگرچہ کروڑوں پیدا کر دیے۔ **وَهُوَ الْعَلِيُّ** اور وہی علی ہے یعنی اپنی مخلوق پر تعالیٰ ہے ساتھ قرعے۔ **الْعَظِيمُ** الکبیر۔ بڑے مرتبہ والا ہو۔ ف یہ آیت کریمہ قرآن مجید کی ان آیات میں سے ہے جو جنکے فضائل بہت ہیں اور عنقریب انشاء اللہ تعالیٰ بعد تحریر تفسیر کے اسکے فضائل و عجائب لکھے جاویں گے ابن کثیر رحمہ اللہ بیان فرمایا کہ اس آیت کریمہ میں دس مستقل جملے ہیں (۱) اللہ لا الہ الاہو یعنی نہیں کوئی معبود برحق وجود میں کر دی بلکہ مترجم کتابہر کہ اسکے یہ معنی ہیں کہ سوائے حق تعالیٰ کے کوئی الوہیت والا نہیں ہے۔ اور یہ اخبار ہے کہ تمام خلایق کے واسطے آیت میں ہی مفرد ہے اور قولہ الہی القیوم یہ دونوں خبر ثانی و ثالث ہیں کیونکہ ضمیر ہو کی صفت نہیں ہو سکتی ہوا سیلے کہ صفت کو موصوف ظاہر چاہیے اور ضمیر موصوف نہیں ہوتی ہوا مبتدأ مخذوف کی خبر فرار دی جاوین اور الہی ہے چونکہ اسکو کہتے ہیں جو زندہ ہو اور اسکا تصور جناب باری تعالیٰ میں نہیں ہو سکتا لہذا اسکے لازم سے تفسیر کی گئی ہے دائم البقا اور بعض نے کہا کہ اچھی وہ کہ امور کا مؤخر ہوا اور اشیاء کی تقدیر کرنے والا ہو اور ابن جریر نے ایک جماعت سے نقل کیا کہ جطرح اللہ تعالیٰ نے اپنی ذات پاک کو حی سے وصف کیا ہوا ایسا ہی رکھا جاوے اور اسکو تسلیم کیا جاوے بانی طور کہ وہ زندہ ہو نہ بان زندگی مخلوقات کا بلکہ مخلوقات کو جو زندگی حاصل ہے یہ اسکی صفت حیات کا ہے تو ہوا اور یہ قول اسلم ہے اور القیوم یعنی نہایت مبالغہ سے قیومی کی صفت والا ہو اگر کہا جاوے کہ اللہ تعالیٰ کی شان میں مبالغہ نہیں ہو سکتا کیونکہ مبالغہ تو ایسی چیز میں تصور ہے کہ وہ ان کی بیشی ممکن ہے جو اب یہ کہ مراد ہے کہ اپنی مخلوق کی تدبیر و حفاظت میں ایسے کمال سے قائم ہے کہ وہ خلق کے نزدیک مبالغہ تصور ہوتا ہے اگرچہ اللہ تعالیٰ کے صفات میں فی نفسہ کوئی مبالغہ نہیں ہوا جن چیزوں کو قائم رکھا ہے انکی کثرت و بے شمار ہونے کی وجہ سے قیوم فرمایا ہے اور بعض نے کہا کہ قیوم وہ کہ خود بذاتہ قائم ہو اور غیر کا قائم رکھنے والا ہو اور عمر و ماہ بن سعد و غیرہم سے القیام کی قراۃ آئی ہے اور قیوم و قیام دونوں صیغہ مبالغہ ہیں اور بعض نے ذکر کیا کہ قیوم عرب کے نزدیک زیادہ معروف ہے شاید زمانہ اسلام سے پہلے کم معروف ہوگا اور بعد کو زیادہ معروف ہوا اور بنا صیغہ کی راہ سے بے شبہ قیوم افصح ہے (۲) لا تاخذنتہ ولا نوم۔ قیومیت پوری ہونے میں سے ہے کہ قیوم کو سنتہ و نوم نہویں یہ قیوم کی تحلیل کے مانند ہے یعنی قیوم اسوجہ سے کہ اسکو اونگھ و نیند نہیں لے سکتی اور جمہور کے نزدیک سنتہ بے اونگھ و نیند ہے پہلے اعضا کا ڈھیلنا ہے اور اونگھوں کا بند ہو جانا پھر جب اثر اسکا باطن تک پہنچا تو نیند آجاتی ہے اور مراد یہ ہے کہ او تعالیٰ سبحانہ پر اونگھ و نیند کچھ بھی طاری نہیں ہوتی ہوا اور دراصل یہ اسکے امکان کی نفی ہے یعنی یہ ممکن ہی نہیں ہے چنانچہ حدیث میں ابو موسیٰؓ سے روایت ہے کہ ہم میں رسول اللہ صلعم خطہ پڑھنے کھڑے ہوئے پانچ کلمات سے پس فرمایا کہ اللہ تعالیٰ عزوجل سوتا نہیں اور نہ سونا اسکے لائق ہے تا آخر حدیث رواہ مسلم۔ اور سنتہ کو نوم پر مقدم کیا کیونکہ وہ وجود میں مقدم ہوتی ہے و علیٰ ہذا دارد ہوتا ہے کہ جب مقدم ہی ندارد ہے تو جو اسکے بعد ہے وہ بطریق اولیٰ نہ پایا جائیگا و امام رازی نے جواب دیا کہ مراد یہ ہے کہ اونگھ ہی سپر طاری نہیں ہو سکتی تو نوم کمان سے آسکتی ہے اور پوشیدہ نہیں کہ جواب ضعیف ہے اور بعض نے جواب دیا کہ یہاں نفی باترانی و انتہائی سب کی نفی تہریب جو دی منظور ہے یعنی اونگھ ندارد جو اول آتی ہے اور نیند ندارد جو آخر آتی ہے۔ اور یہ جواب بھی کچھ نہیں اسواسطے کہ جب اول ہی نہ تو آخر کمان سے ہوگا اور اولیٰ جواب یہ ہے کہ لا تاخذہ میں معنی غلبہ کے ہیں جیسا کہ شیخ ابن کثیر نے اپنی تفسیر میں طرف اشارہ کیا اور لا تغلبہ سنتہ پس معنی یہ ہیں کہ نہ سپر اونگھ کو کچھ قابو ہے اور نہ اونگھ سے بڑھکر نوم کو کچھ قابو ہے اسی واسطے لا نوم بتکرار حرف لا فرمایا کہ سنتہ

سے بڑھ کر جو چیز قابلِ ہوا اسکی بھی مستقل نفی ہوا اور حاصل یہ ہو کہ اللہ عزوجل ایسا قیوم پاک ہو کہ قیومیت کمالیہ اسی کو سزا دے کہ اسکی شان کے گو کوئی نقص غفلت نہ ذہول کچھ بھی نہیں بچٹک سکتا کہ قیومیت و تدبیر و حفظ خلق میں کچھ خلل پیدا کرے۔ سبح قدوس ربنا ورب الملائکۃ والروح - اور آگاہ رہنا چاہیے کہ غلبہ کر راق و ابن جریر نے ابن عباس سے موقوفاً اور ابن جریر نے ابو ہریرہ سے موقوفاً روایت کیا کہ حضرت صلعم منبر پر فرماتے تھے کہ موسیٰ کے دل میں خیال آیا کہ بھلا اللہ تعالیٰ سوتا ہو کہ نہیں تو اللہ تعالیٰ نے ایک فرشتہ بھیجا جسے موسیٰ کو تین رات دن جگا یا پھر ظاہر میں آکر ان کو دوپٹی شیشیان دے گیا اور حکم کر گیا کہ خبردار انکو حفاظت سے رکھنا پس موسیٰ نے پندرہ دن جھونکے کھائے شروع کیے قریب ہونا کہ شیشے ٹر جاویں پھر چونک جاتے یہاں تک کہ ایک بار کچھ نیند میں آگئے کہ دونوں ہاتھ لڑگئے اور دونوں شیشیان ٹوٹ گئیں پس اللہ عزوجل نے ایک مثل ہمان فرمایا کہ اگر اللہ تعالیٰ سوتا تو آسمان وزمین کو کون بھانسا (اسکی اسناد ضعیف ہو اور آئندہ عشرہ اخیر میں آویگا) شیخ ابن کثیر - رحمہ اللہ نے فرمایا کہ نبی اسرائیل کی باتیں ہیں اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے انکا ثبوت کچھ نہیں ہو اور یہ صریح معلوم ہو کہ موسیٰ علیہ السلام نبی اولوالعزم پر ایسی بات نہیں پوشیدہ ہو سکتی ہو اور ابن ابی حاتم نے روایت کی کہ نبی اسرائیل نے موسیٰ سے پوچھا کہ بھلا تمھارا پروردگار سوتا ہو تو موسیٰ نے فرمایا کہ ڈرو اللہ تعالیٰ سے میں نے گستاخ کلمہ مت کو پھر اللہ تعالیٰ نے موسیٰ کو وحی کی کہ تمھارے پوچھتے ہیں کہ تیرا پروردگار سوتا ہو تو دوپٹی شیشیان لے اپنے ہاتھ میں اور شب کو قیام کر پھر انکے ٹوٹنے کو ذکر کیا قریب فریب کے جیسا کہ پہلے لکھا ہے اور صحیح یہ ہو کہ یہ سب نبی اسرائیل نادانوں کی باتیں ہیں جنکو عرفانِ ہائے ہر نہ تھا اور انبیاء علیہم السلام پر ایسی ہندشیں باندھنا کرتے تھے واللہ تعالیٰ اعلم (۱) ہاں فی السموات والارض اخبار ہو کہ سب کے سب اسکے بندے ہیں اور اسکی ملکات ہیں اور اسکے غلبہ قدرت کے زیر حکومت ہیں مانند قولہ ان کل من فی السموات والارض لاتی الرحمن عبدہ انہم کہی گئے ہیں اور زمین میں لڑکے لائے والا ہو جن کے پاس بندہ ہو کر اور لام کہ میں تمھارے مالک کا یا ایجاد کا ہے اسی کے مقہور یا مملوک یا مخلوق ہیں اور لفظ زمین غلبہ غریزی العقول کی ہو پس وی العقول ہوں یا غریزی العقول ہوں جو کچھ اس کے ملک مخلوق و عبد ہیں اور اس میں مشرکوں کا رہنا ہو سکتا ہے یا بتوں وغیرہ کو پوجتے ہیں کیونکہ وہ مخلوق ہیں مثل پوجنے والے کے اور عبادت کیے جانے کی لیاقت نہیں رکھتے ہیں (۲) من الذی یشفع عندہ - الا باذنہ کوئی نہیں ایسا جو اسکے نزدیک سفارش کرے بدون اسکی اجازت کے پس بہتیرے بہت پرست جو زعم کرتے ہیں کہ انھیں ہم الایہ مقربونا الی اللہ زلفی ہم ان بتوں کو یہ واسطے پوجتے ہیں کہ خداے تعالیٰ کے نزدیک انکو قریب دلا دیں - انکا خیال باطل ہو کیونکہ وہ ان بدون رضا و حوائج کے کسی کو ہیبت و جلال سے بولنے کی مجال نہیں اور اللہ تعالیٰ ایسے کافروں سے راضی نہیں کہ عدا کے سوا کسی دوسرے کی عبادت کریں اسلئے کہ عبادت جناب باری تعالیٰ کے واسطے خاص ہو وقال تعالیٰ کم من ملک فی السموات لا تقبی شفاعتہم شیئاً الا من بعد ان یاؤن اللہ لمن یشاء وہیرضی - بہتیرے فرشتے آسمان ہیں کہ کچھ بھی نفع نہیں دے سکتی انکی سفارش مگر بعد اسکے کہ اجازت دے اللہ تعالیٰ جس شخص کے واسطے چاہے اور راضی ہو - اور احادیث بدرجہ اولیٰ تو اتہر پوچھی ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو شفاعت عطا فرمائی اور قیامت میں اجازت ہوگی اور چونکہ وعدہ الہی ظاہر نہیں ہوتا لہذا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا شفاعت کرنا یقینی ہو اور صحیح ہو کہ آپ کی شفاعت ایسے مسلمانوں کے لیے بھی ہوگی جو گنہگار ہیں اگرچہ کبیرہ گناہ کے مرتکب ہوئے ہوں اور اگرچہ بغیر توبہ کے مر گئے ہوں لیکن بنیت و رضا الہی اور اللہ تعالیٰ کے واسطے مقدور نصیب ہو اسی واسطے مسلمانوں کو دعا تعلیم کی گئی کہ بعد اذان کے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے وسیلہ عطا کرنے کی دعا مانگیں تاکہ انپر شفاعت نزول کرے - اسی واسطے اپنے لیے دعا کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ہم گنہگار بندوں کو اپنی شفاعت روزی کرے اور حدیث صحیح میں ہو کہ وسیلہ ایک درجہ بہرہ جنت میں کہ وہ سواے ایک کے اور کسی کو نہیں ملیگا اور حدیث میں ہو کہ حضرت صلعم نے فرمایا

درجہ اعلیٰ کی اپنی ذات مبارک کے واسطے امید کی ہو اس واسطے کہ تمام فضیلت آپ ہی کو ہو اور حدیث میں ہے کہ جس نے میرے لیے وسیلہ کی عاکی سپریری
 شفاعت نازل ہوگی اور اذان کے بعد قبولیت دعا کا وقت ہو اس واسطے دعائے اذان جو تاثر ہو اللهم رب هذه الدعوة التامة والصلاة القائمة اس من
 ہی عاکی اور یہ جو میں نے ذکر کیا ہو تمام اہل سنت کا مذہب ہو اور فرقہ مستزله و خارجی وغیرہ اس کے مخالف ہیں و لیکن یہ جان لینا چاہیے کہ جو شخص شریعت میں
 پڑا اگرچہ مسلمان کہلاتا ہو وہ مسلمان نہیں رہا کیونکہ ایمان تو اعتقاد ہو اور جب سے سیتلا پوجی اور جانا کہ ایسا کرنے سے یہ میرے بچہ کو چپکے سے بچا دینگی
 یا ماندا اسکے کسی کو اعتقاد کیا اور سوائے خدا کے کسی کو سجدہ کیا اس لائق سمجھ کر وہ کافر ہو گیا اور یہ کھلی بات ہو اللہ تعالیٰ ہمارا اور سب مسلمانوں کو
 اس سے بچا دے اور ایمان کی توفیق دے (۵) بعلم ما بین ایدیم و ما خلفیم امین ضمیر ایدیم اور خلفیم کی تمام مخلوق کی طرف راجع ہو اگرچہ ضمیمہ ذوی العقول کی
 ہو پس ذوی العقول کو غلبہ دیا اس واسطے کہ نیک کام کرنے کے مکلف وہی ہیں پس اللہ تعالیٰ کو گاہ جانکر گناہ سے باز رہیں اور مراد یہ ہے کہ علم اسکا تمام
 کائنات کو محیط ہو خواہ وہ اب موجود ہوں یا ہزاروں برس پہلے گزرے ہوں یا آئندہ ہوں کیونکہ ماضی حاضر مستقبل تو ہمارے اعتبار کر کے ہو اور اللہ عزوجل
 کے علم میں وہ سب ایسی طرح ہیں کہ ہمارے علم میں اس طرح ہونا ممکن نہیں ہو اس واسطے کہ احاطہ کر کے سب طرح اور سب کیفیت سے ذرہ ذرہ
 کھلا چھپا تمام و کمال وہی خوب جانتا ہو اور ہم لوگ تو اپنے ہاتھ کے بنائے پیالے کو اوندھا دین تو ہلکا سا کاپٹ نہیں معلوم ہوتا اور اوپر سے
 معلوم ہوا بھی تو اسکی مٹی کا جگر نہیں معلوم ہوتا اور جگر بھی تو کر دیکھ لیا تو ذرہ نہیں معلوم ہوتا اور یہ جسکو معلوم کیا گیا یہ بھی علم نہیں بلکہ یوں کہنا چاہیے
 نظر آیا اور نظر ہماری کچھ چیز ہو دیکھو بھان تھی وغیرہ تماشے کرتے ہیں اور سانپ الاسانپ کھلاتا ہو حالانکہ نظر بند ہی ہو اور جادو گر کا جادو ہو اس نظر کے
 اعتماد کرنے والے جو اللہ تعالیٰ واسکے رسول کے احکام نہیں مانتے ہیں بڑے بیوقوف ہیں اور یہی حال انکی عقل کا ہو جو انکی نظر کا ایمان ہو پس آسمان و جن و
 شیطان سے انکار کرنے والے اس فرقہ گمراہ کے سردار ہیں و بیوقوفوں کو بہاتے ہیں کہ ہم تو عقل و نظر و درہن سے دیکھ بھال کر چلتے ہیں زمین ہم شیطان
 اعمالہم فصدیم عن البیل نفوذ ہائے من الضلال اور ما بین ایدیم کی تفسیر یا تو جو پہلے گذرا پس ما خلفیم جو آگیا یا دنیا و آخرت مراد ہو اور بجا ہوتے روایت ہو کہ جو دنیا
 گذری اور جو آخرت آتی ہو اور ہر حال مقصود یہ ہے کہ وہ تمام کائنات کا کامل چہ پر احاطہ کرنے والا ہو اپنے علم قدیم سے اور اس پر کوئی توجہ اور کوئی تخیل نہ خواہ کلی ہو یا
 جزئی ہو کبھی درک نہیں ہو پویشہ نہیں ہ اسکو بھی طرح جیسی ہو جانتا ہو اور اس سے رو ہوا فلاسفہ وغیرہ گمراہ قرون کا کہ جوتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ جزئیات
 کو مثل زید و عمرو و بکر وغیرہ کے مخصوص طور پر جیسے وہ ہیں نہیں جانتا بلکہ بطور کلی جانتا ہو اور ایسے لوگ کافر ہیں و تاویل مذکور مفید نہیں ہو واللہ اعلم
 ولا یحیطون بشئ من علم الا بما شاء نہیں مطلع ہوتا کوئی شخص علم الہی میں سے کسی چیز پر الا اسی پر جس سے اللہ عزوجل نے آگاہی دیدی اور اس پر اسکو مطلع
 کرو یا پس تل ویل پر احاطہ سے مراد اطلاع ہو اور یہ متعین ہو اس واسطے کہ احاطہ کے ساتھ کو کسی شخص کو علم ہوتا ہی نہیں ہو و لیکن اللہ تعالیٰ احاطہ سے
 جانتا ہو اسکے مقابلہ میں لایحیطون افراد یا لایحیطون مخلوق احاطہ سے نہیں جانتے ہیں اور مراد یہ ہو کہ مطلع نہیں ہوتے ہیں لگاری پر جس سے اللہ تعالیٰ نے
 اطلاع دیدی پس بندوں کے پاس جو اسباب علم اور جاننے کے ہیں وہ بدون تاثیر الہی نہیں کام دیتے ہیں اور یہی حق ہو اور شیخ ابن کثیر نے فرمایا کہ
 احتمال یہ بھی ہو کہ شاید مراد ہو کہ اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات کے متعلق علم سے کوئی مطلع نہیں لگاری قدر کہ اللہ تعالیٰ نے آگاہی دیدی بجز یہ رسولوں
 کے کہ انکی رسالت کی دلیل ہوں وسیع کر یہ السموات والارض امین علماء کے اقوال مختلف ہیں بعض نے کہا کہ کسی ہی عرش ہو اور یہ فقط اللہ تعالیٰ نے
 کی عظمت و جلالت کا تصور دلاتا ہو ورنہ درحقیقت وہ چیز کوئی معین نہیں ہو چنانچہ تفسیر انانی نے کہا کہ یاس باب سے کہ ایک کتبہ ہی جی جہینہ
 سے ایک معنی عقل حقیقی پر دلالت کوئی گئی جو کہ عقل بشر سے باہر ہیں اور یہی میثاوی کا مطلب معلوم ہوتا ہو کہ اپنی تفسیر میں کہا کہ درحقیقت کسی
 ہو اور نہ اس پر پڑھنے والا بلکہ یہ فقط تمثیل ہو لے اللہ تعالیٰ کی عظمت کو بندوں کے ذہن میں بقدر امکان ڈال دیا اور بعض نے کہا کہ کر سہ بننے

اللہ تعالیٰ نے انکی کائنات کو بخلا کر دکھایا اور انکو اس حق سے لڑکے دیا اس طرح

دنیا میں جسکو حالت سے شہنشاہ ہفت اقلیم فرض کر دین اسکی ہستی سلطنت کی کرسی کے مقابلہ میں ذرہ کے برابر نہیں ہو سکتی حتیٰ کہ گویا معدوم ہو تو عرش باری تعالیٰ سے کیا نسبت پھر جناب باری جل جلالہ وہی شہنشاہ ہو بلکہ یہ لفظ کسی مخلوق کے واسطے ہونا حلال نہیں بلکہ حرام ہو۔ ہاں بادشاہ کنا فارہی پھر جب بادشاہ ان نابود لوگوں پر بولتے ہو تو اسکی شان کبر و جلیل کو قیاس کروادریں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہوا قدر اللہ حق قدرہ نہیں قدر جانتے اللہ عزوجل کی جو اسکی قدر کا حق ہو۔ اسی سے ڈرو اسی کی فرمانبرداری کرو اور عاجزی کرو کہ اس سلطان عرش ہم لوگ گویا حقیقت معدوم ہیں ہمو تو بے کس قدرت و صنعت سے پیدا فرمایا ہم سخت عاجز ہیں ہم کمان تیر سے حق قدر کو جان سکتے ہیں تجھی کو عظمت و کبر بانی ہو تو ہی شہنشاہ جو ہم تیرے بنائے بندے ہیں سر اسیر تیرے احسان ہیں ہیں۔ اللہم ربنا عافنا واعف عنا و تدب علینا و اهدنا و انت ارحم الراحمین اور جاننا چاہیے کہ اسلام میں ہر فتنہ ان لوگوں نے پھیلا یا جنہوں نے علم ہیأت کے زعم پر کہا کہ کرسی وہ فلک شمس ہو اور لو ان آسمان عرش ہو اور یہودی خلافت یونان کی ہو اور دائرہ اسلام سے خارج ہو اور وہ دھم و گمان محض باطل ہو اور ابن کثیر نے ذکر فرمایا کہ اسکو ائمہ علمائے رد کردیا ہو فاسقم۔

(۸) ولایوہ خطما۔ اسی ثقیل نہیں اسہ حفاظت ان دونوں یعنی آسمان زمین کی اور اکثر اہل تفسیر کے کلام سے ظاہر ہوتا ہو کہ پودہ کی ضمیر اللہ تعالیٰ کی طرف راجع ہو اسی ثقیل نہیں اللہ تعالیٰ پر بلکہ آسمان ہو اور راجع نے کہا کہ احتمال ہو کہ ضمیر کرسی کی طرف راجع ہو یعنی کرسی پر ان مافوق زمین کی حفاظت جو اسکے بیچ میں ہو اگر ان زمین اور یہ احتمال حفاظت کی نسبت کرسی کی طرف صحیح ہو سکتی ہو کہ چونکہ حکم الہی ہو (۹) و ہوا علی العظیم علو سے مراد بھی مکانی بلندی ہوتی اور کبھی قدر و منزلت کی بلندی ہوتی ہو پس مکان کی راہ سے بلندی کیسکا مذہب نہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ زبان و مکان و جہت و وضع سب سے پاک برتر ہو اور مکان کی راہ سے بلندی کا سوائے فرقہ گراہ مجسمہ کے جو اللہ تعالیٰ کے واسطے جسم و جہت کے قائل ہیں اللہ تعالیٰ انکو خوار کرے اور کوئی قائل نہیں ہو اور وہ لوگ فرہین اور اہل سنت میں سے کوئی اس بات کا قائل نہیں اور بعض بے وقوفوں نے جو یہ گمان کیا کہ جو لوگ کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے کہ اللہ تعالیٰ عرش پرستوی ہو وہ بھی جسم کے قائل ہیں تو یہ محض باطل بتان ہو اللہ تعالیٰ پناہ میں رکھے چنے انکا اعتقاد و مطلب سب مفصل بیان کر دیا ہو فتوہ اور بعضوں نے جو زعم کیا کہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بنا بر روایت ابو مطیع کے اللہ تعالیٰ کو واسطے جہت بالا کے قائل ہیں جو زعم غلط ہو امام ابو حنیفہ اس بات کے قائل ہیں کہ جیسے سلف نے الرحمن علی العرش استوی ہیں تاویل میں کی بلکہ کہا کہ ہاں و تعالیٰ عرش پر مستوی ہو مگر اسکی کیفیت ماہیت ہمو نہیں معلوم ہو باوجودیکہ ہم یقین جانتے ہیں کہ ہر نقص اللہ تعالیٰ پاک ہو اور کوئی شے اسکے مانند نہیں ہو پس عرش پرستوی ہونا ایسا نہیں ہو جیسا وہم و گمان میں آتا ہو بلکہ اللہ تعالیٰ کی ایک صفت ہو پس ابو حنیفہ بھی اسکے قائل ہیں اور یہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ سے دعا کیجاوے تو اسکے علو مرتبہ کی راہ سے اوپر کی جہت کی طرف دعا کیجاوے اور اسکے قائل نہیں ہیں کہ اللہ تعالیٰ خود اوپر کی جہت میں ہو تو ہوا اللہ منہ پس جسنام ابو حنیفہ کی طرف یہ گمان کیا اسنے غلط کیا۔ بالکل بیان بلندی سے مراد قدر و منزلت کی بلندی ہو یعنی اللہ تعالیٰ تمام مخلوق اور کل چیز سے بلند مرتبہ ہو بلکہ اللہ عزوجل کی بلندی رفعت کے مقابلہ میں کسی کو کچھ بھی بلندی نہیں تاکہ کچھ نسبت ہو سکے اور بعض نے کہا برتری سلطنت و فخر کی راہ سے اور اسکو مفسر سیوطی نے اختیار کیا۔ اور بعض نے کہا کہ برتری اس سے کہ کسی وصف بیان کرنے والے کا وصف اسکو پہونچے یعنی وصف کرنے والا تو اپنی طافت اور علم بھی وصف کرے گا اور اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات تک کسی کا علم پہونچے کیا مجال ہو و تعالیٰ دیسا ہو جیسا اسنے خود اپنا وصف فرمایا اور بندے اسی کی پیروی کرتے ہیں اور اس وصف کی حقیقت کو بھی نہیں پہونچتے ہیں پھر خود بخوارے کمان سے وصف کرینگے اور اسی منہ کر حدیث میں آیا ہو۔ انت کما اثبت علی انفسائے تو دیسا ہو جیسا تو نے اپنا خود وصف فرمایا ہو پھر مفسر نے جو تفسیر اختیار کی ظاہر بنظر ترجیح نظیر ہو کہ اللہ تعالیٰ نے فرعون خوار کی نسبت فرمایا ان فرعون علانی الارض۔ یعنی غالب بنا اور قہر کیا زمین میں۔ پس علو کے ہی منہ سلطان حقیقی عزوجل کے ساتھ لیے گئے جس کی شان تحقیقی ہو

پھر جاننا چاہیے کہ میں نے تو جملہ کلمے اور ابن کثیر وغیرہ نے دل بیان کیے ہیں کیونکہ الحی القیوم کو میں نے اول میں داخل کر دیا ہو فافہم۔ اس تمام تفسیر سے واضح ہوا کہ یہ آیت کریمہ بہت بڑے مسائل اہمہ کو مشتمل ہے اور اس میں توحید و صفات باری تعالیٰ کے عظیم مسائل ہیں ای سے عظیم آیت قرآن ٹھہری اور سید آیت ٹھہری چنانچہ ابی بن کعبؓ روایت ہے کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ابی بن کعبؓ کو چھپا کہ کون آیت کتاب اللہ تعالیٰ میں عظیم ہو ابی نے عرض کیا کہ اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول دانا تر ہو پس کئی بار ٹوٹا یا تو آخر ابی بن کعبؓ نے عرض کیا کہ آیت الکرسی تو حضرت صلعم نے فرمایا کہ اے ابی بن کعبؓ تو مجھ کو علم سہا کر کے گوارا ہو۔ رواہ احمد و مسلم اور نیز ابی بن کعبؓ کی حدیث میں ہے کہ ابی بن کعبؓ کے ایک جڑیل میں چھوڑا ہے تھے وہ اسکی پردخت کرتے ہیں کچھا کہ وہ کم ہوتے ہیں تو ایک رات نگاہانی کی ٹونا گاہ ایک جانور مثل طفل بالغ کے نظر آیا پس میں نے اسکو سلام کیا اسنے سلام کا جواب یا میں نے پوچھا تو انسی کہ کچھ ہی بول لاجنی ہوں میں نے کہا اپنا ہاتھ مجھے دے سناں دیدیا تو گتے کا سا ہاتھ اور کتنے کے سے روئیں اسپر تھے میں نے کہا کہ جن ایسے ہی پیدا ہوئے ہیں یا تو ہی ایسا ہوا انے کہا کہ جن جانتے ہیں کہ ان میں مجھ سے زیادہ زبردست نہیں ہیں میں نے کہا کہ تجھے ایسا کرنے پر کس چیز نے آمادہ کیا بولا کہ مجھے خبر ہو چکی کہ تو صدقہ دینا بہت پسند کرتا ہو تو پہنے چاہا کہ میرے طعام سے بجا دین تو ابی نے اس سے کہا کہ کون چیز حکومت لوگوں سے بچاؤے بولا کہ یہ آیت الکرسی پھر صبح کو ابی نے حضرت صلعم سے بیان کیا تو آپ نے فرمایا کہ خبیث ہے یہ بات سوچ کسی۔ رواہ ابویعلیٰ الموصلیٰ الحاکم و صحیح۔ اور انس کی حدیث طویل میں جس میں آنحضرت صلعم نے اپنے صحابہ میں سے ایک سے مکمل کرنے کو پوچھا ہو آیت الکرسی کو چھپائی قرآن فرمایا ہو رواہ احمد اور منی اسکے یہ ہیں کہ تو اب اسکا جو چھپائی قرآن پڑھنے کے برابر ہو اور آیت الکرسی کی فضیلت کے بھی بقول تحقیق یہی منی ہیں کہ اسکے پڑھنے میں ثواب زیادہ ہو اور یہی مراد بعض قرآن کے بعض پر افضل ہونے کے ہیں کیونکہ صفات اہی غرض میں فضیلت ہو پس جن کو میں مذکور افضل ہو وہ افضل ہو اور بخاری میں ابوہریرہ سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلعم نے زکوٰۃ رمضان کی حفاظت پر وکیل کیا پس ایک لے والا آیا اور طعام میں سے لے لے پھر سمیٹنا شروع کیا پس میں نے اسکو پکڑ لیا اور کہا کہ میں تجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے چلوں گا بولا کہ مجھے چھوڑ دو کہ میں محتاج عیال ہوں اور مجھے بہت حاجت پیش آئی اب نہ اونکا ابوہریرہ نے کہا کہ میں نے اسکو چھوڑ دیا پس صبح کو مجھے رسول اللہ صلعم نے فرمایا کہ ابوہریرہ رات والے تیرے قیدی کا کیا حال ہوا میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ انے شدت کی محتاجی عیال ماری بیان کی میں نے رحم کر کے اسکو چھوڑ دیا آپ نے فرمایا کہ انے تجھے جھوٹ کہا پھر اوں کا پس میں نے حضرت صلعم کے کہنے سے یقین کیا کہ ضرور اوں کا پس میں نے تاک لگائی پھر انے آکر طعام سمیٹنا شروع کیا پس میں نے پکڑا اور کہا کہ تجھے رسول اللہ صلعم کے پاس لے چلوں گا انے کہا کہ مجھے چھوڑ دو میں محتاج عیال دار ہوں اب نہ اوں کا میں نے رحم کھا کر اسکو چھوڑ دیا۔ صبح کو مجھے رسول اللہ صلعم نے فرمایا کہ ابوہریرہ رات تیرے قیدی کا جا کر کیا ہوا میں نے عرض کیا کہ انے محتاجی اور عیال ماری کی شکایت کی میں نے رحم کھا کر اسکو چھوڑ دیا فرمایا کہ انے تجھے جھوٹ کہا اور پھر اوں کا پس میں نے تیسری بار تاک لگائی پس انے آکر طعام میں سے لے لے پھر سمیٹنا شروع کیے پس میں نے اسکو پکڑ لیا اور کہا کہ تجھ کو رسول اللہ صلعم کے پاس لے چلوں گا اور یہ تیسری بار ہی ہر بار تو کہتا ہو کہ نہ اوں کا پھر آتا ہو بولا کہ مجھے چھوڑ دے میں تجھے کچھ کھاناؤں کا اللہ تعالیٰ تجھ کو انے نفع دے گا میں نے آمادہ کیا میں بولا کہ جب بچھوے پیر جاؤے تو آیت الکرسی پڑھو۔ اللہ لا الہ الا اللہ الحی القیوم یہاں تک کہ آیت ختم کر دے تو برابر پھر اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک نگہبان رہیگا اور تجھے شیطان قریب نہوگا یہاں تک کہ صبح ہو جاؤے پس میں نے اسکی راہ چھوڑ دی پھر صبح کو مجھے رسول اللہ صلعم نے پوچھا کہ تیرے رات دانے قیدی نے کیا کیا میں نے کہا یا رسول اللہ انے زعم کیا کہ وہ مجھے چھوڑ دیا ایسے سکھاتا ہو کہ اللہ تعالیٰ انے نفع دے گا تو میں نے اسکو چھوڑ دیا آپ نے فرمایا کہ وہ کیا میں عرض کیا کہ تجھے انے کہا کہ جب تو بچھوئے پیر جاؤے تو آیت الکرسی اول سے آخر تک پڑھو اور تجھے کہا کہ برابر پھر اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک نگہبان رہیگا یہاں تک کہ تو صبح کرے۔ اور صحابہ کا یہ حال تھا کہ یہ ایک

لے کلان میں بالافغانہ بخاری کی طرح برکت اور اس میں چھوڑا ہے جھوٹ ہے ۱۲

دل سے اللہ عزوجل کا بھولنا نہیں چاہیے اس واسطے پہلے اللہ فرما کر ان کے دلوں میں اپنے تئیں ثابت کر دیا کہ اسکی سلطنت و کبریائی ظاہر ہو چکی ہو
نفس کے وقت ان کے دلوں سے وہ بھول نہیں سکتا کیونکہ لا الہ الا اللہ اسکی غور سلطنت و عظمت کمالیہ کا بیان ہو فافہم۔ اور غیر محسوس کو
بلائی خود اپنی طرف لایا بلا علت تاکہ خودی میں فنا فرما دے۔ توحید پر تنزیہ کو قائم کیا یعنی اسکی توحید عجیب ہو کہ کسی چیز سے مانند نہیں کیونکہ جو چیز واحد ہو
اسکو وحدت عارض ہو یعنی کیلا بن جس چیز سے لگا ہو وہی واحد کہلاتی ہو بخلاف توحید باری تعالیٰ کے کہ وہ پاک منزہ ہو ہر لگاؤ سے۔ قولہ لا یزول
کر دیا علتوں کو قدس ازل سے اور ازل ہی کے ساتھ ازل سے کشف فرمایا۔ یعنی مثلاً جو چیز ہو اسکا کوئی سبب ہو اور اللہ تعالیٰ کی ازلیت بلا سبب
ہے کیونکہ ہو فرمایا اور ممکنات میں سے کوئی چیز ہو ہولذا نہ نہیں ہو بلکہ جبلت ہو قال المترجم مقام بہت دقیق ہے جہان تک ممکن ہو تین
اشارہ کیا آگے بن کچھ نہیں کہہ سکتا ہوں۔ تعالیٰ اللہ علواً کبیرا۔ اور شیخ ابن منصور رحمہ سے یہ آیت دریافت کی گئی تو کہا کہ لا الہ الا اللہ۔
دو باتوں کو مقتضی ہو ایک تو ربوبیت سے علت کو زائل کیا جاوے اور اعتقاد کیا جاوے کہ حق سبحانہ تعالیٰ درک سے پاک و منزہ ہو یعنی کوئی عقل ہو
یا کچھ ہو اسکو کوئی نہیں پاسکتا ہو شیخ ابن عطاء نے فرمایا کہ لا الہ الا اللہ بر اعتقاد کرنے کی بجائی یوں ثابت ہو کہ صبر کرے اور اسی سے وہ ایمان پر
ثابت و جہار بیگا اور صدق ہو اور اسی سے وہ پوشیدہ و ظاہر اپنے پروردگار کی بندگی میں کوشش کریگا اور خرچ کرے اپنے مال سے خالص اس کی
رضا مندی چاہنے کے لیے یہاں تک کہ اپنی ذات کے لیے سوائے اپنے خالق کے کوئی چیز ذخیرہ نہ کرے اور ترگے کے وقتوں میں اپنے پروردگار
کی یاد میں سب فکروں سے خالی ہو کر اسی کی طرف متوجہ ہو بیٹھے۔ اور استغفار کے ساتھ اسکی جناب میں اپنی محتاجی کا اظہار کرے اپنے گناہوں پر نادم
ہو کر اور یہ خوف کرے کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ میں مجبور و مردود کر دیا جاؤں۔ اور نیز فرمایا کہ لا الہ الا اللہ کہنے والے کے ساتھ تین نوروں کی احتیاج ہے۔
نور ہدایت۔ نور کفایت۔ نور عنایت۔ پھر جب اللہ تعالیٰ نے اس پر نور ہدایت سے احسان کیا تو بندہ اس کے خاص بندوں میں سے ہو جاتا ہو اور جب
نور کفایت اسکو عطا کیا تو وہ کبیرہ گناہوں اور فحش باتوں سے معصوم ہو جاتا ہو اور جب نور عنایت سے سرفراز کیا تو وہ برے خطرات و خیالات
سے جو دل میں آتے ہیں محفوظ ہو جاتا ہو۔ اور بعض کا برے فرمایا کہ لا الہ الا اللہ کہنے والے کو چار خصلتوں کی حاجت ہو تصدیق و تعظیم و حلاوت و حرمت
سو جسکو تصدیق نہ وہ تو ربانی کہنے والا ہو بددن دل کے پس وہ منافق ہو اور جس شخص کے دل میں تعظیم نہ وہ بدعتی ہو اور جس کو حلاوت نہ
وہ ریا کار ہو دکھلائے کو کام کرنا ہو اور جسکے دل میں حرمت نہ وہ فاسق ہو اور شیخ ابو الحسن النوری سے کہا گیا کہ تو لا الہ الا اللہ کیوں نہیں
کہتا تو کہا کہ میں اللہ کہتا ہوں اور بس۔ میں اللہ کے ساتھ اسکی ضد یعنی لا الہ کو ربانی نہیں رکھتا قال المترجم یہ نہایت غلبہ توحید ہو کہ ان کو
اللہ عزوجل کے سوائے کسی کا خیال ہی نہ تھا اور نہ کسی کا اثر کے دل میں پڑا تھا کہ نفی کرنے کی حاجت ہو بلکہ لا الہ کہنے سے غیر کا تصور خواہ مخواہ آتا ہے
اسکو وہ بہت بکروہ جانتے تھے اور رہے عوام لوگ تو وہ اس تمام کلمہ کے مفہوم سے اللہ تعالیٰ کی توحید کو تکلف نکالتے ہیں اور حدیث صحیح میں جو
آیا ہو کہ افضل ذکر قول لا الہ الا اللہ ہو تو یہ عام تعلیم ہو کسی خاص کی بیان نہیں ہو دیکھو اللہ عزوجل نے یوں ہی فرمایا کہ یا ایہا الذین آمنوا ذکر اللہ ذکر اکثیر
و سبحہ الایہ۔ صرف اللہ عزوجل کے ذکر کو فرمایا ہو اور فرمایا۔ انما المؤمنون الذین اذا ذکر اللہ وجلت قلوبہم۔ اور شیخ رحمہ اللہ نے کہا کہ بعض نے
ذکر کیا ہو کہ جس نے اس کلمہ کو کہا حالانکہ اسکے دل میں رغبت یا خوف یا طمع یا سوال ہو تو وہ مشرک ہو۔ امی القیوم حی وہ کہ جس سے زندوں کا
قیام ہو اور قیوم وہ کہ جسکی قیومت سے مردے زند ہو جاتے ہیں اور نیز۔ حی۔ وہ کہ اُس سے سانسوں کی آمد و رفت جاری ہو اور قیوم وہ کہ جسکے
کافی ہونے سے اشخاص کا قیام ہو اور اسکی صفات خاصہ سے ہو کہ عدم میں زندگی بخشے اور صفات عامہ سے ہو کہ خلق کو عدم سے وجود میں لایا اور قیومت
اسکی وہ صفت ہو کہ برابر اسکے ساتھ ہمیشہ موصوف ہو اور محصل اسکا یہ ہو کہ وہ اپنی ذات سے اپنی ازلیت وابدیت میں مستقل ہو اور بعض نے اسی القیوم

ایہی سے رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا ہاں تک حق منزلت کا کوئی حصہ نہ ہو کہ موصوف کا جو حق اور وہ موصوف اصل نہیں ہو تمام عالم کا اس پر اتقاق ہو کہ اسکی مخالفت کی اور انک سے عقول ناسانی باطل کا قاصر ہیں ۱۲ جعفر علی غفر عنہ

کے اشارہ میں کہا کہ تو اسکو اسکی قیومیت میں اپنے اوپر اور تمام عالم پر مراقب کر اور بعض نے کہا کہ وہ قیوم ہی باطن طور کہ ہرگز یہ بندوں کے اسرار پر اپنے اذکار کو محفوظ فرماتا ہے۔ اور یہ سب اس لئے کہ اللہ نے کہا کہ قیوم وہ کہ اپنی مخلوق پر اپنی روزی اعمال موت کے اوقات وغیرہ ہر چیز کے واسطے قائم ہے اور خواص شامی نے فرمایا کہ جس نے اللہ کو پہچانا کہ وہ حی قیوم ہی تو اس شناخت پر اس پر واجب ہوا کہ اپنی ہر چیز کو اسی سے طلب کرے اور اپنے کاموں میں سے ہر کام کے قیام کو ترک کرے کیونکہ اوقات خود اسکے امور کا قیوم ہے۔ لہذا خدا نے وہ کام اس اشارہ سے اپنے ایسے خاص بندوں کو ڈرانا ہے کہ جو اسکی طرف مراقبہ رکھتے ہیں اس طرح ڈرانا ہے کہ اسکے سوا کسی غیر کی طرف ایک دم دایک پلٹ کر نہ بھی مشغول نہ ہوں اور مریدوں و طالبوں کے دلوں سے تشبیہ کا خیال زائل کر دیا قال مترجم اپنے مراقبہ دیا کرنے والوں کو واجب ہے کہ کوئی تصور جناب باری تعالیٰ کیواسطے اپنے دل میں نہ لائیں کیونکہ جو تصور ہوگا وہ اسکے خیال کا بنایا ہوا ہوگا اور جو یہ گڑھ گادہ اسکے لیے مٹ ہوگا اللہ تعالیٰ عزوجل کسی چیز سے مشابہ نہیں ہے وہ پاک منزہ ہے اور بشر کی عقل خیال وغیرہ اس تک کبھی نہیں پہنچ سکتا ہے اور یہ ایک نکتہ ضروری ہے کہ اگر طریقہ نے اسکو نصیح و جود و ہمد منع کیا ہے فافہم اور نیز اس میں آگاہی دی کہ مظلوموں کے واسطے وہ ظالموں سے انتقام لے گا اور نیز خلق کو تعلیم فرمایا کہ اسکی صفات قدیمہ سب منزہ پاک ہیں اور ذات عظیم اسکی مقدس برتری یعنی میں مخلوقات کی صفاتوں سے پاک منزہ ہوں۔ اور بندہ دیوں نے فرمایا کہ سنتہ ای او نگہ اسکو کہاں سے لے سکتی ہے وہ موجود تھا اور سنتہ موجود نہ تھی اور اسنے سنہ کو خدا کا دیا ہے بندوں کو تصور کرنے کے واسطے اور ان کا نقص ظاہر کرنے کے لیے قال مترجم۔ اس کلام میں اشارہ لطیف یہ ہے کہ جو چیزیں بندوں کے نفع کیواسطے قرار دی جاتی ہیں وہ چیزیں خود بندوں کا نقص ظاہر کرتی ہیں اور بتلاتی ہیں کہ یہ لوگ کامل نہیں ہیں اسواسطے کہ اس نفع کے محتاج ہیں اور محتاج ہو وہ کامل نہیں ناقص حادث ہے لہذا مافی السموات و مافی الارض اس کلام بزرگ سے اپنے چنے ہوئے بندوں کے دلوں میں سے دونوں جہان و تمام عالم کی حلاوت و ترو تازگی بے بنیاد کا مزہ دور کر دیا ہے یہ سب حوادث میرے ہی مخلوق و ملک و مقور ہیں پس مومن کا دل جب شاہدہ کی جگہ ہوگا کہ حبس میں ہے فانی خیرین بالکل ناپید ہوں پس موصدوں کو رغبت دلائی کہ اسباب علتوں سے اپنے آپ کو فنا کریں اسواسطے کہ انعام دینے والے کی طرف سے منہ پھیر کر نعمت کی طرف متوجہ ہو جائے یہ انعام دینے والے کے ساتھ کفر کرنا و شرک ہے من ذالذی یشفع عند اللہ لہذا نہ اس کلام میں سفارش کرنے والے اور سفارش چاہنے والے دونوں کو اپنے دریائے احسان میں غرق کیا ہے دونوں کو منت سے زیر بار کیا کہ اسکے بار احسان میں دونوں دب گئے اسواسطے کہ اپنے بندوں کی خبر گیری کسی کے سپرد نہیں فرمائی بلکہ اپنی ہی طرف رکھی اور نیز اپنی ازلی عنایت سے وسیلہ کی رسیاں کاٹ میں قال مترجم منہ یہ ہیں کہ جب بندہ کو اپنی اجازت کے سفارش کا اختیار دیا تو گویا خود ہی کرم فرمایا اور اشارہ کیا کہ سفارش کرے پس جبکہ اجازت دی اس پر یہ کمال احسان کیا کہ اسکو اس کرامت سے سرفراز کیا اور چہرہ شش کر کے سفارش مان لی اسکے حق میں تو عنایت ظاہر ہو اور یہ درحقیقت ازلی عنایت ہے جس میں وسیلہ کو کچھ دخل نہیں ہے فافہم اور نیز اس آیت سے اپنی مخلوق کو ادب سکھایا تاکہ اسکی طرف انبساط نہ کریں سوا اس شخص کے جو پرشک اور بیوشی غالب ہوئی ہو۔ اور انبساط اور اذن تو یہ وہ عظمت کے نزدیک مقام ہیبت میں ہوتا ہے اور بعض نے فرمایا کہ اس سے اپنے بندوں کے دلوں کو اپنے ہی طرف جذب کیا کہ اس حال میں اور آئندہ حال میں اسی کی طرف رجوع ہو اور اسکی طرف سے فرمایا کہ اگر اپنی ذات کی طرف سوا اسے اپنے اور کسی وسیلہ کو نہ کرنا تو کام اسکا اس علت کا معلول ہوتا اور جس نے اسکے اخلاص و محبت و رضامندی سے اپنے آپکو آراستہ کیا تو توسل اسکی صفات سے ہے اور متصور ہے کہ کہا کہ پھر کون سفارشی ہو سکتا ہے اسے شخص کی طرف جسکے ساتھ کسی اور کو گنجائش نہیں سوا اسے ایک اور کوئی دوسرا اسکا حاجب نہیں ہو سکتا ہے۔ بعلم صاحبین ایدہم و ما خلفہما و وہ خطرات جو انکے روبرو ہیں اور وہ لغزشیں جو انکی پیچھے ہیں جانتا ہے اور نیز جو مقامات انکے روبرو ہیں درجہ احوال انکے پیچھے ہیں جانتا ہے۔ اور نیز اسرار افعال جو ارادہ الہی سے مقرون ہیں

سے بڑے بزرگ اور بڑے تاجدار ہیں سے ہیں دار الہی سے ان سے ایسا بھی نہ تھا نہ ہوتا ہے

جسکے ساتھ انکو امتحان کیا ہو وہ قبل انکے ایجاد کرنے کے ایسے جانتا ہو اور علم ازلیات کے اسرار جو مقام عبودیت میں انکے معائنہ ہو جانے کے بعد ہو س
ہیں یہ بھی ان سے جانتا ہو۔ اور ابو القاسم نے کہا کہ جو انکے سامنے اور جو پیچھے پیچھے ہو سب جانتا ہو اس واسطے کہ اسکے علم سے کوئی معلوم باہر نہیں اور
اس پر کوئی موجود و معدوم لگا پٹا نہیں ہو۔ ولا یحیطون بشیء من علمہ الا بما شاء علم قدم کو ان کو کون سے مجبوت پوشیدہ کر دیا جسکو علم
سے پیدا کیا ہو مگر اسی قدر کہ اہل دل بندوں کو غیب کے معائنہ سے ظاہر کر دیا۔ کرسی عرش دونوں مخلوقات حادثہ کے لیے قبلہ ہیں حالانکہ رحمن کے
واسطے کوئی ہمت نہیں ہو اور کائنات کے ساتھ اللہ تعالیٰ کا مشابہ نہونا سواے ان لوگوں کے کوئی نہیں جانتا جنہوں نے کشف سے دیکھ لیا ہو
اور بعض نے فرمایا کہ کرسی و عرش کا ذکر قدرت عظیمہ کا اظہار ہو اور یہ دونوں ذات باری عزہم کے واسطے محل نہیں ہیں اور شیخ ابو القاسم قشیری
نے فرمایا کہ جو چیز مخلوق ہو اسکو اللہ عزوجل کی صفات پاک جلال قدرت میں کمان گنجائش ہو خواہ عرش ہو یا کرسی ہو خواہ جہنم ہو یا اسی ہو اور بعض نے
فرمایا کہ کرسی کے درمیان میں آسمان زمین مثل ایک ذرہ کے ہیں۔ ولا یؤدھا حفظہما وھو العلی العظیم یعنی اسکو اس خلقت کی نگہداشت
باجود اس خلقت کے وسیع و کبیر ہونے کے کچھ گرائی نہیں دیتی ہو اور نیز یہ دونوں اسکی عظمت کے مقابلہ میں رائی برابر بھی نہیں ہیں کیونکہ یہ اسکی بادشاہت
اور سلطنت میں ایک ذرہ سے بھی کم ہیں اور نیز آسمان زمین بسبب یکے قائم ہیں اور اسکی صنعت کے واسطے کوئی علت نہیں ہو اور نہ اسکے فعل کے

واسطے کوئی ہتھیار ہو اسی سے ظاہر ہوئی اور اسی سے ان چیزوں کا قیام ہو
لَا اِلٰهَ اِلاَّ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللّٰهِ فَقَدْ

زبردستی نہیں دین کی بات میں کھل چکی ہو صلاحیت اور مگر ای اب جو کوئی منکر ہو طاغوت سے اور ایمان لاوے اللہ پر اسے

اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللّٰهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

پکڑی پکڑ مضبوط جو ٹٹے والی نہیں اور اللہ تعالیٰ سننے والا جاننے والا ہو

لَا اِلٰهَ اِلاَّ فِي الدِّينِ۔ دین میں داخل ہونے پر زبردستی نہیں۔ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ۔ مگر ابھی سے ہدایت تمیز ہو چکی ف
یعنی آیات مبینات سے ظاہر ہو گیا کہ ایمان تو ہدایت ہو اور کفر گمراہی ہو سیوطی رح نے کہا کہ یہ آیت انصاریت سے ایسے شخص کے حق میں نازل ہوئی کہ
اسکے کوئی فرزند نہ تھا اور اسے چاہا کہ انکو اسلام لائے پر زبردستی مجبور کرے۔ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ۔ پس جو کوئی طاغوت سے منکر ہو۔

ف۔ یعنی شیطان بابت سے بزار ہو جاوے۔ وَيُؤْمِنُ بِاللّٰهِ۔ اور اللہ تعالیٰ پر یقین لاوے ف جیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بتلایا
فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ۔ تو اسے عقد محکم کو مضبوط پکڑ لیا ف اور یہ عقد محکم کچھ کمزور نہیں بلکہ۔ لَا انْفِصَامَ لَهَا۔ اس کے
واسطے شکست نہیں ہو ف حتی کہ وہ قرب الہی میں داخل جنت ہو جائیگا۔ وَاللّٰهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ۔ اور اللہ تعالیٰ سمیع علیم ہو ف زبانی

ایمان کو مستحکم اور دل اعتقاد کو بھی جانتا ہو لہذا منافق اسے بتلا دیا تاہل علم نے اس میں اختلاف کیا کہ آیت نسخ ہو یا نہیں بقول ولانکہ یہ آیت نسخ
ہو اس واسطے کہ اس میں کراہ کی نفی ہو حالانکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل عرب کو دین اسلام پر اکراہ کیا اور اسے لٹے یہاں تک کہ وہ اسلام لائے اور سوائے اسلام

کے جزیرہ وغیرہ لیے پرنے رضی نہوے پس نسخ اسکا قولہ لے یا ایہا النبی جاہدا الکفار والمنافقین الآية۔ اور قولہ تعالیٰ یا ایہا الذین آمنوا قاتلوا
الذین یلوئکم من الکفار اور اظہر یہ ہو کہ نسخ یہ ہو قولہ تعالیٰ تدعون الی قوم اولی باس شدید لقا لکم انہم اولی لکم من ذہبی باتوں میں حصہ ہو کہ ان سے قتال
کر دیا وہ اسلام لادین اور بعض کشمادیل کی کہ اسلام سے گردن جھکا تا مردی خواہ جزیرہ دیکر یا لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ لکرو لیکن خفیہ کے طور پر یہ تاویل نہیں
ہو سکتی کہ جمع درمیان حقیقت مجاز ہو اس واسطے کہ گردن جھکانا تو لغوی حقیقت ہو اور منہ شرعی کی نسبت مجاز ہیں اور منہ شرعی حقیقت شرعی

ہیں اور انہی اسکی نسبت مجاز میں فہم اور کیا گیا کہ اکثر مفسرین اسی طرف گئے ہیں کہ آیت منسوخ ہو اور جانا چاہیے کہ اہل عرب کے واسطے ایک خصوصیت تھی کہ حضرت صلعم نے اُسے جزیہ قبول نہیں کیا حتیٰ کہ عرب کے اہل کتاب بھی ہاں رکھ کر جزیہ منظور نہ تھا تا آنکہ عمرؓ نے یہودیہ کو نکال دیا اور امام ابوحنیفہؒ بھی یہی قول ہے کہ مشرکین عرب سے سوائے اسلام کے کچھ قبول نہیں ہو قول دوم یہ کہ یہ آیت خاصۃً اہل کتاب کے حق میں ہے کہ اگر وہ جزیہ دے کر اپنے دین پر رہیں تو انہیں اگر وہ گوارا نہ ہوگا اور اگر وہ انھیں لوگوں پر جو جوت پرست ہیں اور شیعی حنن قتادہ و ضحاک کا قول ہے قول سوم آنکہ یہ خاصۃً انصار کے حق میں ہے اور سوائے اسکے دیگر اقوال ہیں کہ اعتماد سے خارج ہیں اور شیخ ابن کثیرؒ نے فرمایا کہ علمائے ذکر کیا کہ سبب نزول اس آیت کا ایک قوم انصار کے حق میں ہے اگرچہ اسکا حکم عام ہے پھر ابن جریر کی اسناد سے ابن عباس سے روایت کی کہ انصار میں سے بعضی عورت ہوتی کہ اسکا بچہ نہ جیتا پس وہ اپنے اوپر یہ عہد کرتی کہ اگر جیتا رہے گا تو میں اسکو یہودی دین میں کر دوں گی پھر جب بنو نضیر جلاوطن کیے گئے تو ان میں انصار کے ایسے بیٹے بھی تھے پس انصار نے کہا کہ ہم اپنے بیٹوں کو نہ چھوڑینگے یعنی جانے نہ دینگے پس اللہ عزوجل نے نازل فرمایا لا اکراہ فی الدین فذہب عن الرشد من النبی رواہ ابو داؤد والنسائی و ابن ابی حاتم وابن حبان فی صحیحہ اور ایسا ہی مجاہد و سعید بن جبیر و شعبی حسن بصری وغیرہم نے ذکر کیا کہ یہ آیت اسی بارہ میں نزی ہو قال المرحوم انصاری عورت کا یہ عہد کرنا قبل اسلام کے تھا چنانچہ اسی قصہ کے بعض طرق میں ابن عباسؓ سے یہ زیادت مروی ہے کہ انصار نے کہا کہ ہم نے اپنے بیٹوں کو یہودی دین میں اس واسطے کر دیا تھا کہ ہماری رائے میں انکا دین ہمارے دین یعنی بت پرستی سے افضل تھا اور اب اللہ تعالیٰ نے ہمارا اسلام دیا تو ہم ان لوگوں پر اسلام کے واسطے اکراہ کرین پھر جب یہ آیت اتری تو حضرت صلعم نے ان لوگوں کو مختار کیا اور اسلام لانے پر مجبور نہیں کیا واللہ اعلم پھر ابن کثیرؒ نے محمد بن اسحق کی روایت حضرت ابن عباس سے ذکر کی کہ قولہ لا اکراہ فی الدین نازل ہوا ایک شخص انصاری کے حق میں جزیہ مسلم بن جوف میں سے تھا اسکو خبیثی کہتے تھے اور اسکے دو لڑکے نصرانی تھے اور وہ خود مرد مسلمان تھا پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا کہ کیا میں ان کو دین اسلام لانے پر مجبور نہ کروں کیونکہ وہ دونوں سوائے نصرانیت کے اور کچھ نہیں جانتے ہیں پس اللہ تعالیٰ نے اس بارہ میں یہ آیت نازل فرمائی رواہ ابن جریر اور سعدی نے مانند اسکے روایت کی اور اسقدر زیادہ روایت کیا کہ یہ دونوں لڑکے ان تاجروں کے ہاتھ پر نصرانی ہوئے تھے جو شام سے منقہ کی بھیجی کرتے تھے پس ان دونوں نے ان تاجروں کے ساتھ جانے کا قصد کیا تو انکے باپ نے چاہا کہ ان دونوں کو اکراہ کرے اور رسول اللہ صلعم سے درخواست کی کہ انکے پیچھے آدمی روانہ فرما دین پس یہ آیت نازل ہوئی پھر ابن ابی حاتم کی روایت اسبق کی نقل کی کہ میں عمر بن الخطاب کا مکتوب اور نصرانی دین میں تھا پس عمرؓ پھر اسلام پیش کرتے اور میں انکار کرتا تو فرماتے لا اکراہ فی الدین اور فرماتے کہ ای اسبق اگر مسلمان ہو جاتا تو ہم مسلمانوں کے بعض کاموں میں تجھے کچھ مدد دیتے پھر ابن کثیرؒ نے فرمایا کہ علمائے عرب سے ایک بڑا گروہ اس طرف گیا ہے کہ یہ ایک قول ہے اہل کتاب کے حق میں اور جو انکے دین میں داخل ہو قبل اسلام لانے کے جبکہ وہ لوگ جزیہ دیتا قبول کریں پھر دیگر علماء سے اسکے منسوخ ہونے کا قول نقل کیا ہے مانند اس تقریر کے جو ہم نے اوپر ذکر کی ہے اور کہا کہ صحیح میں مروی ہے کہ پروردگار کی عجب قدرت ہے کہ ایک قوم زنجیروں میں باندھ کر جنت کی طرف بھیجی جاتی ہیں لیکن وہ قیدی جو جہاد میں گرفتار کر کے طوق و زنجیروں و بیڑیوں میں جکڑے اسلام کے ملک میں لائے جاتے ہیں پھر اس کے بعد وہ مسلمان ہو جاتے ہیں اور انکے اعمال درست ہو جاتے ہیں اور انکے قلوب صالح ہو جاتے ہیں پس اہل جنت میں سے ہو جاتے ہیں امام احمد نے حدیث روایت کی کہ حدثنی عن حمید عن انس کہ رسول اللہ صلعم نے ایک مرد کو کہا کہ تو مسلمان ہو جا اُس نے عرض کیا کہ میں اپنے کو کارہ یعنی کراہت کرنے والا پاتا ہوں تو فرمایا کہ مسلمان ہو جا اگرچہ تو کارہ ہو یہ حدیث ثلاثی صحیح ہے و لیکن اس باب سے نہیں ہے کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو اسلام پر اکراہ نہیں فرمایا بلکہ اسکو دعوت اسلام کی اُس نے خبر دی کہ میرا نفس اسکو قبول نہیں کرتا ہی فرمایا کہ اللہ تعالیٰ مجھے نیک نیتی دیدے گا تو

اس آیت کی تفسیر میں امام ابوحنیفہؒ نے فرمایا کہ یہ آیت اہل کتاب کے حق میں ہے کہ اگر وہ جزیہ دے کر اپنے دین پر رہیں تو انھیں اگر وہ گوارا نہ ہوگا اور اگر وہ انھیں لوگوں پر جو جوت پرست ہیں اور شیعی حنن قتادہ و ضحاک کا قول ہے قول سوم آنکہ یہ خاصۃً انصار کے حق میں ہے اور سوائے اسکے دیگر اقوال ہیں کہ اعتماد سے خارج ہیں اور شیخ ابن کثیرؒ نے فرمایا کہ علمائے ذکر کیا کہ سبب نزول اس آیت کا ایک قوم انصار کے حق میں ہے اگرچہ اسکا حکم عام ہے پھر ابن جریر کی اسناد سے ابن عباس سے روایت کی کہ انصار میں سے بعضی عورت ہوتی کہ اسکا بچہ نہ جیتا پس وہ اپنے اوپر یہ عہد کرتی کہ اگر جیتا رہے گا تو میں اسکو یہودی دین میں کر دوں گی پھر جب بنو نضیر جلاوطن کیے گئے تو ان میں انصار کے ایسے بیٹے بھی تھے پس انصار نے کہا کہ ہم اپنے بیٹوں کو نہ چھوڑینگے یعنی جانے نہ دینگے پس اللہ عزوجل نے نازل فرمایا لا اکراہ فی الدین فذہب عن الرشد من النبی رواہ ابو داؤد والنسائی و ابن ابی حاتم وابن حبان فی صحیحہ اور ایسا ہی مجاہد و سعید بن جبیر و شعبی حسن بصری وغیرہم نے ذکر کیا کہ یہ آیت اسی بارہ میں نزی ہو قال المرحوم انصاری عورت کا یہ عہد کرنا قبل اسلام کے تھا چنانچہ اسی قصہ کے بعض طرق میں ابن عباسؓ سے یہ زیادت مروی ہے کہ انصار نے کہا کہ ہم نے اپنے بیٹوں کو یہودی دین میں اس واسطے کر دیا تھا کہ ہماری رائے میں انکا دین ہمارے دین یعنی بت پرستی سے افضل تھا اور اب اللہ تعالیٰ نے ہمارا اسلام دیا تو ہم ان لوگوں پر اسلام کے واسطے اکراہ کرین پھر جب یہ آیت اتری تو حضرت صلعم نے ان لوگوں کو مختار کیا اور اسلام لانے پر مجبور نہیں کیا واللہ اعلم پھر ابن کثیرؒ نے محمد بن اسحق کی روایت حضرت ابن عباس سے ذکر کی کہ قولہ لا اکراہ فی الدین نازل ہوا ایک شخص انصاری کے حق میں جزیہ مسلم بن جوف میں سے تھا اسکو خبیثی کہتے تھے اور اسکے دو لڑکے نصرانی تھے اور وہ خود مرد مسلمان تھا پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا کہ کیا میں ان کو دین اسلام لانے پر مجبور نہ کروں کیونکہ وہ دونوں سوائے نصرانیت کے اور کچھ نہیں جانتے ہیں پس اللہ تعالیٰ نے اس بارہ میں یہ آیت نازل فرمائی رواہ ابن جریر اور سعدی نے مانند اسکے روایت کی اور اسقدر زیادہ روایت کیا کہ یہ دونوں لڑکے ان تاجروں کے ہاتھ پر نصرانی ہوئے تھے جو شام سے منقہ کی بھیجی کرتے تھے پس ان دونوں نے ان تاجروں کے ساتھ جانے کا قصد کیا تو انکے باپ نے چاہا کہ ان دونوں کو اکراہ کرے اور رسول اللہ صلعم سے درخواست کی کہ انکے پیچھے آدمی روانہ فرما دین پس یہ آیت نازل ہوئی پھر ابن ابی حاتم کی روایت اسبق کی نقل کی کہ میں عمر بن الخطاب کا مکتوب اور نصرانی دین میں تھا پس عمرؓ پھر اسلام پیش کرتے اور میں انکار کرتا تو فرماتے لا اکراہ فی الدین اور فرماتے کہ ای اسبق اگر مسلمان ہو جاتا تو ہم مسلمانوں کے بعض کاموں میں تجھے کچھ مدد دیتے پھر ابن کثیرؒ نے فرمایا کہ علمائے عرب سے ایک بڑا گروہ اس طرف گیا ہے کہ یہ ایک قول ہے اہل کتاب کے حق میں اور جو انکے دین میں داخل ہو قبل اسلام لانے کے جبکہ وہ لوگ جزیہ دیتا قبول کریں پھر دیگر علماء سے اسکے منسوخ ہونے کا قول نقل کیا ہے مانند اس تقریر کے جو ہم نے اوپر ذکر کی ہے اور کہا کہ صحیح میں مروی ہے کہ پروردگار کی عجب قدرت ہے کہ ایک قوم زنجیروں میں باندھ کر جنت کی طرف بھیجی جاتی ہیں لیکن وہ قیدی جو جہاد میں گرفتار کر کے طوق و زنجیروں و بیڑیوں میں جکڑے اسلام کے ملک میں لائے جاتے ہیں پھر اس کے بعد وہ مسلمان ہو جاتے ہیں اور انکے اعمال درست ہو جاتے ہیں اور انکے قلوب صالح ہو جاتے ہیں پس اہل جنت میں سے ہو جاتے ہیں امام احمد نے حدیث روایت کی کہ حدثنی عن حمید عن انس کہ رسول اللہ صلعم نے ایک مرد کو کہا کہ تو مسلمان ہو جا اُس نے عرض کیا کہ میں اپنے کو کارہ یعنی کراہت کرنے والا پاتا ہوں تو فرمایا کہ مسلمان ہو جا اگرچہ تو کارہ ہو یہ حدیث ثلاثی صحیح ہے و لیکن اس باب سے نہیں ہے کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو اسلام پر اکراہ نہیں فرمایا بلکہ اسکو دعوت اسلام کی اُس نے خبر دی کہ میرا نفس اسکو قبول نہیں کرتا ہی فرمایا کہ اللہ تعالیٰ مجھے نیک نیتی دیدے گا تو

مسلمان تو ہوا جس اس میں اگر نہ نہیں ہے تو کہ قد تبین الرشد من النبی - ای تمیز ہو گیا ایک دوسرے سے اور غی اصل میں مجھے جہل ہو مگر جہل کا اطلاق عقدا میں ہو اور غی کا اطلاق اعمال میں ہو - تو کہ فمن یکفر بالطاغوت - طاغوت بر وزن فعلوت از طغیان ہننے حد سے بڑھ جانا ہو اسکا عین لام مملوب کیا گیا اور جو ہری نے کہا کہ طاغوت ہننے کا ہن و جاد و گروشیطان دہرہ کہ مگر اہی کا سردار ہو اور ہر دہرہ چیز کہ جبکی پرستش کی جاوے سوائے اللہ عزوجل اور یہ لفظ کبھی احد ہوتا ہو مثل قولہ تعالیٰ یریدون ان یتجاکوا الی الطاغوت و قد امر وان یکفروا بہ - ای بالطاغوت - اور اس صورت میں جمع اس کی طاغوت آتی ہو اور کبھی طاغوت جمع بولا جاتا ہو مثل قولہ تعالیٰ اولیاء ہم الطاغوت - اور ابن کثیر رحم نے عمر سے روایت ذکر کی جس میں ہو کہ عمر سے فرمایا کہ جب توجا د ہو اور طاغوت شیطان ہو رواہ ابن جریر وابن ابی حاتم اور ابن کثیر نے کہا کہ طاغوت کی تفسیر شیطان سے بہت قوی ہو کیونکہ یہ شامل ہو ہر مٹائی کو جو اہل جاہلیت کرتے تھے مانند بت پرستی و بتوں سے مدد کی خوشگاری وغیرہ قال المترجم یہ اشارہ ہو کہ مراد ہر ایسی چیز کا ترک کرنا کہ وہ مگر اہی کا سردار اور اس ایک لفظ میں سب کا ترک آگیا - تو کہ فقد استمسک بالعروة الوثقی مفسرین نے اس باب میں توافق کیا ہو کہ یہ باب تشبیہ سے ہو ہننے جو امر کہ دلیل سے معلوم ہو اسکو ایسی چیز سے جو اس سے محسوس ہو تشبیہ دی مراد اس سے ایمان ہو کہ جس کے حق میں در واقع ٹوٹنا نہیں ہے اور یہی ابن کثیر نے مجاہد سے نقل کیا اور سدی نے کہا کہ وہ اسلام ہو اور ہمارے نزدیک یہ دونوں احد میں دونوں تفسیر میں کچھ فرق نہیں ہو اور مفسرین شافعیہ بیان اسوجہ سے ساکت رہے کہ ان کے نزدیک ایمان اسلام میں فرق ہو حالانکہ یہ مقام تو خود صریح ہو کہ اسلام سے مراد وہی ایمان ہو ورنہ ظاہری معنی اسلام کے ہننے گردن جھکانا ظاہر ہو کہ وہ عودہ و تفریق نہیں ہو فتنہ پر اور ایسی ہی جس نے کہا کہ لا الہ الا اللہ ہو تو اس سے بھی وہی مراد ہو اور ایسے ہی جس نے کہا کہ وہ اعتقاد حق ہو اس سے بھی یہی مراد ہو فافہم - اور ابن کثیر نے روایت محمد بن قیس بن عباد کو ذکر کیا کہ ابن مسجد میں تھا کہ ایک شخص آیا جس کے چہرہ پر اثر خشوع ظاہر تھا پس نے در کث نماز پڑھی اور اس میں اختصار کیا پس لوگوں نے کہا کہ یہ شخص اہل جنت میں سے ہو پھر جب وہ نکلا تو میں نے اسے پیچھے ہو گیا یہاں تک کہ وہ اپنے گھر میں داخل ہوا پس میں اس کے ساتھ گیا اور میں نے باتیں کرنی شروع کیں جب وہ انوس ہوئے تو میں نے کہا کہ جب آپ مسجد میں داخل ہوئے تھے تو لوگوں نے ایسا ایسا کہا تھا تو فرمایا کہ سبحان اللہ کسی کو وہ بات نہیں کہنی چاہیے جس کو وہ نہیں جانتا ہو اور میں تجھے بات کہوں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں ایک خواب دیکھا اور اسکو حضرت صلعم سے بیان کیا میں نے دیکھا کہ گویا میں ایک سبز باغ میں ہوں پھر میں عون راوی نے کہا کہ انھوں نے اسکی سبزی و کشادگی کو بیان کیا پھر کہا کہ اس کے بیج میں ایک لوہے کا ستون تھا کہ بیجے کا سراسر زمین میں اور اوپر آسمان میں تھا اور اسکی اونچائی پر ایک عودہ تھا تو مجھے کہا گیا کہ تو اس پر چڑھ جا میں نے کہا کہ میں نہیں چڑھ سکتا ہوں پھر ایک خادم نے اگر تجھے سے میرے کپڑے اٹھا دیے اور کہا کہ چڑھ تو میں چڑھ گیا یہاں تک کہ میں نے وہ عودہ جا پکڑا پس مجھے کہا گیا کہ اسکو مضبوط پکڑے رہ پھر میں جاگ گیا اس حال میں کہ وہ عودہ میں مضبوط پکڑے تھا پس میں نے اگر رسول اللہ صلعم سے اسکو بیان کیا تو آپ نے فرمایا کہ وہ باغ تو باغ اسلام ہو اور وہ ستون عمود اسلام ہو اور وہ عودہ ہی عودہ و تفریق اسلام کا ہو اور تو اسلام پر مضبوط رہ گیا یہاں تک کہ مر جاو پھر کہا کہ یہ شخص عبد اللہ بن سلام تھے رواہ احمد و البخاری و سلم وغیرہ قال شیخ فی العرائس قولہ تعالیٰ - قد تبین الرشد من النبی - یعنی خلق سے جو چیز پوشیدہ ہو کہ وہ علم انل میں جاری ہو چکی ہو یعنی سعادت و شقاوت وہ بیان کھل گئی ہو کہ مقبول بندوں و مردود بندوں دونوں سے سعادت و شقاوت کی نشانی ظاہر ہوتی ہو کیونکہ نیکوں کی پیشانی سے انوار معرفت کے چراغ چمکتے ہن اور مردودوں کی پیشانی پر بید کاری کی اندھیری سیاہی پڑتی ہو - تو کہ فمن یکفر بالطاغوت - طاغوت یہ بھی ہو کہ اپنی طاعت کو دیکھے کہ ہنے بندگی کی اور اس کے بدلے کی امید رکھے پس جس شخص نے اس سے کفر کیا یعنی اپنی طاعت کو کچھ نہ دیکھا اور اللہ تعالیٰ کے کرم پر بھروسہ کیا تو وہ ان لوگوں میں سے ہو جنکو مشاہدہ عطا ہوا ہو اور طاعت کا لفظ

لہ فی مسجد نبوی ص ۱۲

اور شیئ کرہ کرنے والی یعنی حق غول سے روکنے والی جو چیز ہو خواہ دنیا ہو یا نفس ہو یا شیطان ہو یا اور کوئی چیز ہو وہ طاغوت ہے اور بعض نے فرمایا کہ
 شخص کا طاغوت اس کا نفس بارہ ہو اور شیخ ابو عبد الرحمن رحمہ اللہ نے فرمایا کہ جسے سب چیز سے یزاری نہ کی تو اس کا ایمان اللہ عزوجل کے
 ساتھ صحیح نہواقیوہ دیو من باللہ فقد استمسک بالعروة الوثقی۔ ای جس نے اپنی جان و طاقت و قوت سے اپنے خالق کی طرف توجہ کر لی تو اللہ تعالیٰ
 کو اپنا حافظ وکیل پا گیا۔ اور بعض نے کہا کہ عروۃ الوثقی توفیق الہی ہو کہ نیکو کاریوں میں سبقت کرنے کے بارہ میں مقدر ہو چکی ہے اور انجام بخیر
 ہونے میں لکھی گئی ہے اور بعض نے کہا کہ عروۃ الوثقی محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اور بعض نے کہا کہ لا الہ الا اللہ ہے اور بعض نے کہا کہ سنت نبی صلی اللہ علیہ
 وسلم ہے۔ قولہ لا انفصام لہا۔ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے اہل معرفت کے واسطے امید واری ہو یعنی جس شخص نے میری رستی کو مضبوط کر لیا
 تو وہ دونوں جہان میں مراد کو پہونچ گیا اور دونوں منزل میں بھلا رہا اور جو حادث پیش آ دیں وہ اس کی نیک نیتی میں کچھ غلط نہیں کر سکتے ہیں
 اس واسطے کہ وہ عنایت کی گود میں کفایت کے ساتھ محفوظ کیا گیا ہے۔

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَاءُ هُمُ الظَّالِمُونَ

اللہ کام بنانے والا ہے ایمان والوں کا نکالتا ہے انکو اندھیروں سے اوجالے میں اور وہ لوگ جو منکر ہیں ان کے رفیق ہیں شیطان
 یُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَاءُ هُمُ الظَّالِمُونَ
 نکالتے ہیں انکو اوجالے سے اندھیروں میں وہی ہیں لوگ دوزخ والے وے اسی میں رہ بڑے
 اللہ ولی۔ ناصر یا محب الذین آمنوا۔ اللہ تعالیٰ ایسے بندوں کا ناصر ہے جو ایمان لائے ف یا بنو نکا محب ہے۔ یُخْرِجُهُم
 مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ حالانکہ اللہ تعالیٰ انکو تار کیوں سے نور کی طرف نکالتا ہے وہ ولی بروزن فیصل یعنی فاعل لے ناصر الذین آمنوا
 یہ تفسیر نے پسند کیا اور بیضاوی رحمہ اللہ نے کہا مجھم یا متولی امور ہم۔ اور مال واحد ہے اور اگر کہا جائے کہ جو لوگ ایمان لائے وہ تو ظلمات سے
 نور کی طرف نکل چکے ہیں اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ جو لوگ ایمان لائے انکو ظلمات سے نور کی طرف نکالتا ہے پس لازم آتا ہے کہ بعد ایمان کے بھی وہ ظلمات
 میں تھے پھر انکو نور کی طرف نکالتا ہے اور یہ کیونکہ ہوگا خصوص جیکہ واقعی وغیرہ کی روایت کے موافق قرآن میں بھی ہر جگہ ظلمات سے مراد کفر ہے
 اور نور سے مراد ایمان ہے سوائے سورہ انعام کے کہ وہاں رات و دن مراد ہی تو جواب یہ ہو کہ آمنوا سے مراد وہ لوگ ہیں جنکے ایمان دینے کا اللہ تعالیٰ
 نے ارادہ کیا ہے اور اسکے علم قدیم میں ثابت ہوا ہے کہ وہ ایمان لاوینگے ذکرہ البیضاوی اور دوسرا جواب یہ ہے کہ ظلمات سے وہ بہات مزین
 جو کفر کی طرف پہونچاتے ہیں پس جو لوگ ایمان لائے انکو اللہ تعالیٰ ایسے شہات سے نکال دیتا ہے اور نور یعنی کھلی راہ ایمان کی طرف لاتا ہے کہ انکے
 شہات دور ہو جاتے ہیں اور معہ یخرجہم کے یہ ہیں کہ انہی توفیق و ہدایت انکو دیتا ہے کہ دے کفر و شہد سے نکل جاتے ہیں پھر جانا چاہیے کہ یخرجہم کو
 بمعنی حال یا استقبال لینے سے بہ شہد پڑتا ہے اور اگر اسکے یہ معنی لینے جاوین کہ مومنوں کے ساتھ اسکی شان یہ ہے کہ انکو ظلمات سے نور کی طرف نکالتا ہے
 تو شاید اس جواب کی ضرورت نہ ہو کیونکہ جو لوگ ایمان لے آئے ہیں انہی بھی یہ صادق ہے کہ انکے ساتھ بھی اللہ تعالیٰ کی وہی شان واقع ہوئی کہ انکو
 ظلمات سے نور کی طرف نکال دیا پھر ظلمات کو جمع فرمایا کیونکہ کفر کی راہیں بہت ہیں اگرچہ حکم سب کا ایک ہی ہے کہ کافر ہمیشہ دوزخ میں رہے اور نور کو واحد
 کیونکہ راہ مستقیم واحد ہے اور وہ توحید باری تعالیٰ ہے وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَاءُ هُمُ الظَّالِمُونَ
 انکے اولیاء طاغوت ہیں کہ انکو نور سے تار کیونکہ بنکالتے ہیں ف طاغوت کا لفظ مفرد و جمع دونوں پر اطلاق
 ہوتا ہے جیسا کہ اوپر بیان ہوا ہے اور مؤنث و مذکر دونوں طرح آتا ہے چنانچہ یہاں مذکر ہے اور دوسری جگہ فرمایا وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَاءُ هُمُ الظَّالِمُونَ ان

یہ بعد واپس ضمیر کوٹ راج ہوئی اور سرج میں مقاتل سے نقل کیا کہ طاغوت یہاں کعب بن الاشرف جی بن خطیب درباقی وہ لوگ ہیں جو گمراہی کے
 مدعو تھے۔ اگر کہا جائے کہ کافرون کو نور سے ظلمات کی طرف کیونکر نکالتے ہیں حالانکہ کافر بھی نور میں نہ تھا پس چار وجہ سے ہکا جواب دیا گیا اول
 آنکہ یہ بطریق مقابلہ ہو کہ اوپر مومنوں کے بیان میں ظلمات سے نور کی طرف اخراج تھا یہاں نور سے ظلمات کی طرف فرمایا جیسے حضرت یوسف
 علیہ السلام کا قول نقل کیا کہ انی ترکت ملہ قوم لایومنون باللہ۔ اسی میں نے چھوٹی ملت ایسی قوم کی جو اللہ تعالیٰ پر ایمان نہیں لاتے ہیں حالانکہ
 یوسف علیہ السلام کبھی کافرون کے ملت میں نہ تھے اور عرب بے سلوکی پر بولتے ہیں کہ آخر ہتھی من مالک۔ یعنی تو نے مجھے اپنے مال سے باہر کر دیا
 حالانکہ وہ کبھی اسکے مال میں داخل نہ تھا دوم آنکہ ان یہود کے حق میں ہو جو حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے پہلے آپ پر ایمان رکھتے تھے اور بعد
 بعثت کے ان طاغوت کی پیروی میں کافر ہو گئے پس نور سے ظلمات کی طرف نکلے۔ سوم آنکہ سرج میں ذکر کیا کہ طہرانی نے ابن عباس سے روایت
 کی کہ یہ آیت ایک قوم کے حق میں نازل ہوئی جو عیسیٰ علیہ السلام پر ایمان لائے تھے پھر جب حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت ہوئی تو آپ سے کفر
 کیا پس نور سے ظلمات کی طرف نکلے چہارم آنکہ نورہ فطرت الہی ہے جس پر بندہ پیدا ہوتا ہے اس سے طاغوت کی ظلمات کفر کی طرف نکالا۔ اور حق
 جواب اول ہو قتال وریضاً وی نے ذکر کیا کہ ایک قوم مرتد کے حق میں نازل ہوئی ہو واللہ اعلم۔ پھر اگر کہا جاوے کہ طاغوت کی طرف اخراج
 کی نسبت سے ظاہر ہوتا ہے کہ طاغوت بھی اس امر پر قادر ہیں اور جواب اسکا بیضاوی وغیرہ نے یہ دیکھا کہ یہ باعتبار آنکہ سبب ظاہری ہوے
 ہیں اور درحقیقت اس میں قدرت و ارادہ باری تعالیٰ مؤثر ہو اور سورہ سبا و فاطر وغیرہ میں توضیح آئی گی۔ **اُولَئِكَ اَصْحَابُ النَّارِ هُمْ**
فِيهَا خَالِدُونَ۔ ایسے ہی کافر لوگ جنم کے لوگ ہیں وہ جہنم میں ہمیشہ رہیں گے اور کبھی وہاں سے جنت کے قابل نہ ہوں گے۔
قُلْ اِنَّمَا اَشْفَعُ لَكُمْ اِنْ اَنْتُمْ تَوَدُّونَ۔ اللہ ولی الذین آمنوا بخیر جمہ من الظلمات الی النور مومنوں کو تاریکی میں سے نکال کر انوار قدم کو کشف فرمایا
 اور ان کو امتحان کے اندھیرے سے مشاہدہ بیان کی طرف لایا اور نیز انکو عبودیت نفس کی تاریکی سے ربوبیت کے جمال کی طرف لایا اور نیز انکو اس
 لذت جو انھوں نے مقامات و درجات میں پائی تھی نکال کر مشاہدہ ذات و صفات میں لایا اور نیز بشریت کی کدورت اور تاریکی سے انکو شفقت کے پانی سے
 پاک کر کے نور ابدیت میں لایا اور ابن عطاء نے فرمایا کہ انکو انکی صفتوں سے اپنی صفت کے ساتھ مستغنی کر دیتا ہے پس انکی صنعتیں حضرت عزت
 عزوجل کی صفت کے تحت میں مندرج ہو جاتی ہیں جیسے انکے وجود بے بنیاد بھی اللہ عزوجل کے وجود ازلی وابدی و واجب و قدیم کے تحت میں
 مندرج ہو جاتے ہیں و انکے حقوق اسکے ذکر حق کے تحت میں ہو جاتے ہیں پس میا بندہ عارف حق عزوجل کے ساتھ حق کی واسطے حق عزوجل کی
 معیت میں قائم ہوتا ہے۔ اور نیز ابن عطاء نے کہا کہ اللہ تعالیٰ کی واسطے اپنی جان کو قربان کر دیتا اور خیرات کر دینا جبکہ ایمان کے حکم کے موافق
 ہو گو ہدایت کا نشان ہے اور جو کام کہ اللہ عزوجل نے اپنے دینے ہوئے ایمان کے موافق ہے فرض کیا ہے اس پر قائم ہونا نشان اس امر کا ہے کہ اسکو توفیق
 الہی حاصل ہوئی ہے اور جس کام سے اللہ تعالیٰ نے منع کر دیا ہے اس سے باز رہنا نشان اس امر کا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس بندے کو معصوم کر لیا ہے
 یعنی گناہ سے بچا لیا ہے پس اس طور سے تاریکیوں اس بندے سے دور کرنے سے اللہ تعالیٰ نے اسکو ایمان کے نور سے منور کر دیا کہ اسکو ولایت حاصل ہو
 چنانچہ فرمایا اللہ ولی الذین آمنوا الایہ۔ اور واسطی نے کہا کہ اللہ تعالیٰ انکو انکے نفوس کی تاریکیوں سے نکال دیتا ہے کہ نفوس میں تصدیق تقویٰ
 و خواہش رضا الہی وغیرہ نور صفات آجاتی ہیں اور ہر وہ چیز حاصل ہوتی ہے جو ازل میں انکے واسطے مقدر ہو گئی تھی اور نیز فرمایا کہ مومنوں کو
 انکے نفوس کی تاریکیوں سے نکال کر منار و صدق و محبت وغیرہ کے نوروں کی طرف جو اسکے واسطے ازل سے مقدر ہو گئی ہیں لایا ہے۔ قولہ تعالیٰ الذین
 کفروا اولیائکم الطاغوت۔ جو لوگ ایسے ہیں کہ جنھوں نے اپنے اندر عجائب قدرت الہی اور اسکی صنعت حکیم کے انوار دیکھ کر چھپایا اور جو ان کے

دلوں میں عقل کی چمکین ظاہر ہوتی تھیں انکو پوچھنا کہ وہاں اور بجائے اسکے شہوتوں کی لذت میں اور غفلت کے پردوں میں جا پڑے تو ایسے لوگوں کے متولی وہ طاغوت ہیں اور خیالی باطل تصویروں پر مغرور کرنے میں شیطان انکا متولی ہو یہی یہ طاغوت ان لوگوں کو عقلوں کے نور سے نکال کر جہالت و عبادت کے اندھیرے میں ڈالتے ہیں۔ قولہ اولئک اصحاب النار۔ اے ایسے لوگ ہیں کہ دیدار حق عزوجل سے ہمیشہ مجبور و دور ہو کر جہنم میں ہیں۔ خالدون۔ ہمیشہ پڑے رہنے والے ہیں انکے واسطے تا اب کبھی وصول وصال کی گنجائش نہیں ہو۔

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِیْ حَاجَّ اِبْرٰهٖمَ فِیْ سَبَیْہِ اَنْ اَتٰہُ اللّٰهُ الْمَلٰٓئِکَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمَ سَبِّی الَّذِیْ تُوْنٰی نہ دیکھا وہ شخص جو جھگڑا ابراہیم سے اسکے رب کے بارہ میں واسطہ یہ کہ دی تھی اللہ نے اسکو سلطنت جب کہا ابراہیم نے میرا رب وہ ہے جو مَیْمٰی وَ مِیْمٰی قَالَ اَنَا اُخِیْ وَ اُمِیْتُ قَالَ اِبْرٰهٖمَ فَاِنَّ اللّٰہَ یَاْتِیْ بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِہَا جلاتا ہے اور مارتا ہے بولا کہ میں ہوں جلاتا اور مارتا کہا ابراہیم نے اللہ تو لاتا ہے سورج کو مشرق کی طرف سے

مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِیْ کَفَرَ ۗ وَاللّٰہُ لَا یَهْدِی الْقَوْمَ الظَّالِمِیْنَ ○

پھر بھلا تو اسکو لے مغرب کی طرف سے تب حیران رہ گیا وہ کافر اور اللہ تعالیٰ نہیں راہ دیتا ہے بے انصاف لوگوں کو بعض مفسرین نے بیان فرمایا کہ یہ آیت نبی پہلی آیہ کی تھی کہ ابراہیم علیہ السلام کو حجت غالب کی ہدایت کی اور فرمود اس دلالت نورانی سے اپنے شیطانی خیالات کی وجہ سے تاریکی کفر میں گیا۔ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِیْ حَاجَّ اِبْرٰهٖمَ فِیْ سَبَیْہِ۔ بلفظ استفہام ہے اور معنی تعجب دلانے کے ہے اور حجت اس دلیل کو کہتے ہیں جس سے خصم پر غلبہ ہو اور استعمال لغت میں ایسے کلام پر بھی آتا ہے جو ناحق جھگڑا ہو اور یہاں یہی مراد ہے اسید واسطے مفسر نے جادل سے تفسیر کی کہ جادل محض جھگڑا کرنے کی بات ہے اور فی ربہ ای فی وجود ربہ یا فی شان ربہ۔ اور معنی یہ ہیں کہ تو نے اس شخص کو دیکھا نہیں جسے ابراہیم سے اسکے رب کی شان میں جادل کیا تھا اور شخص جادل کرنے والا بابل کا بادشاہ نمرود بضم نون و آخر وال ہے اور نزل سکندر و بن کنعان بن کوس بن سام بن نوح ہے اور یہ مجاہد وغیرہ کا قول ہے اور بعض نے کہا کہ نمرود بن فالخ بن عامر بن شالح بن ارفخشذ بن سام بن نوح ہے کہ ذکرہ ابن کثیر صحر ذکر کیا کہ مجاہد نے کہا کہ دنیا کے مشرق و مغرب کے مالک چار شخص ہو دو مومن و دو کافر ہیں دو مومن تو سلیمان و ذوالقرنین ہو اور دو لون کافر نمرود و نحت نصر ہو قال المرتجم اس میں تامل ہے واللہ اعلم بات یہ تھی کہ اُس نے انکار کیا تھا کہ میرے سولے کوئی ایمان پروردگار نہیں ہے جیسا کہ اسکے بعد فرعون نے اپنے لوگوں سے کہا تھا کہ اعلیت لکم من الٰہ غیرہ۔ مجھے تمہارے لیے میرے سولے کوئی پروردگار نہیں معلوم ہوا۔ پھر نمرود کو اس طغیان و کفر غلیظ و معاندت شدید پر اسی بات نے آمادہ کیا تھا کہ اس نے تجربہ کر لیا اور اسکی بادشاہت کی مدت دراز ہو گئی بیان کیا جاتا ہے کہ چار سو برس بادشاہ رہا اسید واسطے اللہ تعالیٰ نے فرمایا اِنَّ اللّٰہَ الْمَلِکُ۔ اے لان آتاہ الملک۔ (ب) اسوجہ سے کہ اللہ تعالیٰ نے اسکو بادشاہ کیا ہے یعنی بادشاہت دینے کا نتیجہ اسنے یہ کیا کہ غرور و سرکشی و حد سے تجاوز کیا اور اس نعام نے اسکو اس حاجت پر آمادہ کیا یا حاجت کی اس جست کہ اسکو ملک دیا اے اسکے شکر یہ ہیں اور یہ بطریق عکس ہے جیسے کہتے ہیں کہ تو نے مجھے دشمنی کی اسی سے نہ کہ میں نے تجھ کو حسان کیا اِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمَ سَبِّی الَّذِیْ تُوْنٰی وَ مِیْمٰی جب ابراہیم نے کہا تھا کہ میرا رب وہ ہے جو زندہ کرتا و مارتا ہے وہ یہ سنکر اس حق نمرود نے کہا کہ۔ اَنَا اُخِیْ وَ اُمِیْتُ۔ میں بھی زندہ کرتا و مارتا ہوں پس ایک قیدی کو پھانسی کا حکم تھا بلکہ چھوڑ دیا اور ایک بیگناہ کو قتل کر دیا جب ابراہیم علیہ السلام نے اسکو استدراج میں دیکھا۔ قَالَ اِبْرٰهٖمَ فَاِنَّ اللّٰہَ یَاْتِیْ بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِہَا

مِنَ الْمَغْرِبِ۔ ابراہیم نے کہا کہ اچھا پھر اللہ تعالیٰ تو سورج کو مشرق سے لاتا ہی پس تو اسکو مغرب سے نکال ف تا کہ تیری ادبیت معلوم ہو
قَبْضَتِ الذِّنِّي كَفْرًا۔ پس بہوت ہو کر رہ گیا یہ مرد جسے کفر کیا تھا ف اور کچھ جواب دے گا **وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ**
الظَّالِمِينَ۔ اور اللہ تعالیٰ ظالموں کو ہدایت نہیں دیتا ہی ف کہ وہ راستی و سچائی پر آویں اور اسکو بھیجیں ہر جہت لوہن۔ اور شیخ ابن
 کثیر نے فرمایا اور بات یہ ہوئی کہ اسنے ابراہیم علیہ السلام سے چاہا کہ جس اپنے پروردگار کی طرف تم بلاتے ہو اسکے ہونے پر کیا دلیل ہو تو ابراہیم نے فرمایا کہ بی
 الذی یحیی و یمیت۔ اسی میرے پروردگار کے وجود پر ان چیزوں کا پایا جانا دلیل ہے کہ یہ چیزیں مشاہدہ ہوتی ہیں بعد از انکہ نہ تھیں اور ہو کر پھر معدوم ہوجاتی
 ہیں پس یہ دلیل ہے کہ ایک فاعل مختار موجود ہو کہ وہ یہ چیزیں خود نہیں حادث ہوتی ہیں پس انکا ایجاد کر نیوالا ایسا ضرور ہو کہ اسنے جب چاہا ایسا کیا اور
 جب چاہا معدوم کیا اور وہ مختار ہی پس وہی رب رب ہے جسکی عبادت کی طرف بلاتا ہوں کہ نقطہ اسی کی عبادت کر دشریک مت لاؤ تو فرودنے کہا کہ انکی
 و امیت۔ قتادہ و محمود بن اسحاق و سدی وغیرہم بتوں نے یہ معنی بیان کیے کہ اسنے یہ جواب یا کہ میں زندہ کرتا اور مارتا ہوں اسطرح کہ میرے پاس شخص
 ایسے لائے جاتے ہیں جو متحق قتل ہیں پھر میں ایک کے قتل کا حکم دیتا ہوں اور دوسرے کو چھوڑتا ہوں عفو کر دیتا ہوں پس وہ نہیں قتل کیا جاتا
 اور یہی زندہ کرنے اور مارنے کے معنی ہیں شیخ ابن کثیر نے کہا کہ یہ ظاہر ہے کہ اسکی یہ مراد نہ تھی واللہ اعلم کیونکہ یہ قول ابراہیم کا جواب نہیں ہے
 اور نہ اسکے معنی میں ہو کہ چونکہ خدا تو خالق کے وجود سے منکر تھا بلکہ اسکی مراد یہ ہے کہ یہ مرتبہ اسنے اپنے واسطے عناد و مکابرہ کے طور پر دعویٰ کیا
 اور وہم میں ڈالاکہ یہ تو میں ہی کرتا ہوں یعنی جو زندہ و پیدا ہوتا ہی وہ میرے حکم سے ہوتا ہی اور جو مارتا ہی وہ میرے حکم سے مارتا ہی یہاں اسنے یہ
 مکابرہ کیا تو ابراہیم علیہ السلام نے اس سے کہا کہ۔ فان شئ یاتی بائس من المشرق فأت بہا من المغرب۔ یعنی فافترم کے ساتھ فرمایا کہ جب تو ایسا ہی کہ جیسا
 تو دعویٰ کرتا ہی کہ تو ہی پیدا کرتا اور تو ہی موت دیتا ہی تو جو شخص زندہ کرتا و مارتا ہی وہی مخلوق کے وجود میں تصرف ہے اور ایسے اختیار میں مخلوق کی ذات
 و تصرف کو اک و حرکات ہیں پس شیخ جو ہر روز مشرق سے نکلتا ہی اور مغرب میں ڈوبتا ہی اگر تو ہی تصرف و وجود ہی تو اسکو مغرب سے تو بھلا نکال دے
 پس فرودنے جانا کہ اس سے میں عاجز ہوں و رہمان مکابرہ بھی نہیں چل سکتا ہی تب بہوت ہو گیا ای چپ ہو گیا اور کچھ جواب نہ دے سکا اور
 حجت اسپر قابم ہو گئی اور فرمایا اللہ تعالیٰ نے واللہ لا یمدی القوم الظالمین۔ اے کافروں کو اللہ تعالیٰ حجت نہیں لہما فرماتا ہی بلکہ انکی حجت
 پروردگار کے نزدیک مٹی ہوئی ہو قال مترجم یہ تقریر شیخ رحمہ اللہ کی مستحسن ہے اور جماعت مفسرین نے جو احیاء و امانت کے معنی موافق تقریر
 شیخ جلال الدین سیوطی رحمۃ اللہ کے بیان کر کے غرود کی غبارت پر محمول کیا ہی وہ مستبعد ہی کیونکہ ایسی غبارت کے ساتھ اتنی بڑی سلطنت
 کیونکر رکھ سکتا ہی اور نیزہ لازم آتا ہی کہ حضرت ابراہیم نے اول حجت کو چھوڑ کر دوسری حجت کی طرف انتقال کیا اور شیخ ابن کثیر کی تحریر
 پر یہ بھی لازم نہیں آتا اور قولہ فان اللہ من فارکار بط بھی خوب چسپان ہوا و خود شیخ ابن کثیر نے فرمایا کہ آئے کریمہ کے یہ معنی لینا بہت
 اچھے ہیں نسبت اسے جسکو بہترے تفسیقون نے ذکر کیا ہی کہ ابراہیم علیہ السلام نے اول مقام کو چھوڑ کر دوسرے مقام کی طرف انتقال کیا اس وجہ سے کہ دوسری
 دلیل نسبت اول کے زیادہ واضح تھی حالانکہ ایسا نہیں ہے جیسا ان لوگوں نے کہا بلکہ مقام اول تو مقام دوم کے واسطے مثل مقدمہ
 کے ہے اور قول غرود کا اول و دوم دونوں سے باطل ہوا و شد و الحمد والمنة اور سدعی نے ذکر کیا کہ ابراہیم و غرود کے درمیان یہ منظرہ اس وقت
 واقع ہوا کہ ابراہیم علیہ السلام آگ سے سلامت نکل آئے تھے اور کبھی اس سے پہلے غرود کے پاس یکجا نہیں ہوئے تھے مگر اسی روز پس دونوں کے درمیان
 یہ منظرہ واقع ہوا اور عبدالرزاق نے عن عمر بن زید بن اہم روایت کی کہ خط میں غرود کے پاس لاج تھا اور لوگ ہر روز اسکے پاس لاج کے واسطے
 جا یا کرتے پس ابراہیم بھی ان لوگوں میں آئے تھے جو لاج کے لیے اسکے پاس بھیجے گئے تھے پس ابراہیم سے اسنے یہ منظرہ کیا اور ابراہیم کو کچھ اناج

نہ دیا جیسے لوگوں کو دیا پس جب نکلے تو انکے پاس کچھ اناج نہ تھا پس جب گھر کے قریب پہنچے تو ایک تودہ ریگ پر جا کر اپنی گونہ میں ریگ بھر لی اور سُرخ لیا کہ میری گھر والی میرے جاسنے پر اسکو دیکھ کر تسکین پاویگی اور میں ذرا بے فکر بیٹھ سکونگا پس جب گھر میں داخل ہوئے تو گونہ میں ریگ دین اور خود تکبیر دیکر سو رہے پس انکی بیوی سارہ رضی اللہ عنہا انھیں تودوں گونوں کو عمدہ گیسون سے بھرا پایا اور کھانا تیار کیا پھر جب ابراہیم اُسٹھے تود دیکھا کہ تیار کھانا موجود تو پوچھا کہ یہ کچھ کہاں سے ملا اسے جواب دیا کہ تم جولاے ہو اسی میں سے میں نے لیا ہے تو حضرت ابراہیم سمجھے کہ یہ اللہ تعالیٰ نے رزق دیا ہے۔ زید بن اسلم نے فرمایا کہ اس غزوہ کی طرف اللہ تعالیٰ نے ایک فرشتہ بھیجا اسنے غزوہ کو ایمان لانے کا حکم کیا مگر اس نے انکار کیا پھر دوبارہ اسکو ایمان کی دعوت کی مگر اسنے انکار کیا پھر تیسری بار اسکو ایمان کی دعوت کی مگر اسنے انکار کیا پس کہا کہ تو اپنے لشکروں کو جمع کر اور میں اپنا لشکر جمع کرتا ہوں پس غزوہ نے اپنے لشکر جمع کر کے طلوع آفتاب کے وقت روانہ کیے اور اللہ عزوجل نے انپر ایک جہنم پھرون کا بھیجا کہ انکے گچھے سے آفتاب کا گرد اٹھیں دکھائی دیتا تھا اور اللہ تعالیٰ نے پھرون کو اپنے مسلط کر دیا کہ پھرون نے ان سب کا خون پی لیا اور گوشت کھا گئے اور خالی ہڈیاں چھوڑ دیں اور ان میں سے ایک پھڑپھڑا کر نکس گیا اور وہاں چپٹ رہا کہ اسے سر ہونے پڑا کرتے تھے تب تسکین ہوتی تھی یہاں تک کہ جب تک جیسا اس عذاب میں گرفتار رہا آخر کار مر گیا اور یہ حالت اسکی چار سو برس تک رہی پھر ذکرہ ابن کثیر اور معنی السنہ نے ذکر کیا ہے کہ چار سو برس تک اس سے پہلے وہ اپنے آپ کو خدا کا لیا کیا پس اللہ تعالیٰ نے اسی قدرت اسکو اس ذلت میں گرفتار رکھا اور اس حال میں وہ ایسے شخص سے نہایت راضی تھا اور بڑا مہربان جانتا تھا جو اسکے سر پر دو تھپڑ مارے اور اسی نے نہایت بلند منارہ بنایا تھا تاکہ آسمان والوں سے قتال کرے اور اللہ تعالیٰ نے اسکو ڈھک دیا جیسا کہ سورہ غافر میں انشاء اللہ تعالیٰ یہ قصہ بیان کر دگا تو کہ نعمت الذی کفر بہت بصیغہ معروف و مجهول جبکہ آگے زبان نہ چلے اور شیر ہو کر چپ ہو جاوے اور الذی کفر فرمایا اللہ ہی حاج تاکہ اشعار ہو کہ ایسی حاجت بھی کفر ہے۔

اَوْ كَاذِبِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوسِهَا قَالَ اُنِي مُّحْيِيْ هَذِهِ الْاُمَّةَ بَعْدَ

یا جیسے وہ شخص کہ گذرا ایک شہر پر اور گھٹا تھا اپنی جھٹون پر بولا کہ ان جلاؤں کا اسکو اللہ تعالیٰ اسکے گئے

مَوْنِهِمْ فَاَمَاتَهُ اللّٰهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ ط قَالَ كَمْ لَبِثْتُ ط قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا وَّ لَيْلًا

پس موت دے رکھا اللہ نے اسکو سو برس بھرا اسکو اٹھایا فرمایا تو کتنی دیر رہا بولا میں رہا ایک دن یا دن سے

يَوْمًا ط قَالَ بَلْ لَبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانْظُرْ اِلَىٰ طَعَامِكَ وَ شَرَابِكَ كَمْ لَبِثْتَ ط

سمجھ کم فرمایا نہیں بلکہ تو رہا سو برس سو دیکھ اپنے کھانے و پینے کو کہ بگڑا نہیں ہے

وَاَنْظُرْ اِلَىٰ حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ اٰيَةً لِلنَّاسِ وَانْظُرْ اِلَىٰ الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِئُهَا ثُمَّ

اور دیکھ اپنے گدھے کو اور تجھکو ہم کیا چاہیں نمونہ لوگوں کے لیے اور دیکھ ہڈیوں کو کہ کیونکر ہم ان کو اٹھارتے ہیں۔ پھر

كُنُوهَا الْحَمَامَ ط فَلَمَّا بَيَّنَّ لَهُ قَالَ اَعْلَمَ اَنَّ اللّٰهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

انپر گوشت پھناتے ہیں پھر جب اسپر کھل گیا بولا کہ میں جانتا ہوں کہ اللہ ہر چیز پر قدرت والا ہے

اَوْ رَاَيْتَ كَاذِبِي مَرَّ يَدْكِيْهَا تَوْنَهُ اس شخص کو جو گذرا تھا علی قریہ۔ ہی بہت المقدس را کبا علی حمار و مہرستانہ

تین و فوج عصیر و غوغیر۔ ایک شہر معروف وہ بہت المقدس ہے پس گذرا یہ شخص اس شہر پر در حالیکہ سوار تھا اپنے گدھے پر اور اسکے ساتھ

ایک ٹوکرے انجیر کی اور ایک پیالہ شیرہ انگور کا تھا اور یہ شخص حضرت غریب علیہ السلام تھے جب بیت المقدس کی طرف ہو کر گزرے تو دیکھا کہ وہی
 خاویہ ساقطہ وہ گر پڑا تھا۔ علیٰ غرہ و فیہا سقوفہ لما خربا نخت نصر۔ اپنی چھتوں پر لینے چھت گری پھر دیواریں لینے
 بالکل برباد تھا۔ اور یہ اسوجہ سے تھا کہ نخت نصر نے اس شہر کو اجاڑ کر کھنڈل کر دیا تھا۔ قَالَ اَنیٰ کیف۔ مِیجیٰ ہذا اللہ بولا
 کیونکہ اور کس کیفیت سے اسکو زندہ آباد کریگا اللہ تعالیٰ۔ بَعْدَ مَوْتِہَا کے آجا رہے ہونے کے بعد ف لینے اب بھلا کس طرح آباد ہوگا۔
 یہ جو کہا تھا تو اللہ تعالیٰ کی قدرت کی بزرگی خیال کر کے کہا کہ اسکی شان بزرگ ہو کہ پھر یہ آباد ہوگا۔ فَامَّا اَنْتَ اللّٰہُ۔ والبتہ۔ مائتہ
 عاشر پس موت دیدی اسکو اللہ تعالیٰ نے اور ٹھہرا دیا سو برس تک لینے وہیں پڑے رہے۔ ثُمَّ بَعَثَہُ پھر اس کو زندہ کیا تاکہ یہ کیفیت
 اسکو دکھلاوے۔ قَالَ۔ تَعَالٰی اللّٰہُ تَعَالٰی نے غریب سے فرمایا۔ کَمْ لَیْسَتْ۔ نکشت ہنسنا۔ کتنی مدت ٹھہرا تو اس مقام پر۔ قَالَ
 لَیْسَتْ یَوْمًا اَوْ بَعْضَ یَوْمٍ۔ عرض کیا کہ ایک دن یا کچھ کم۔ لَانہ نام اول النہار فقبض و اُحییٰ عند الغروب فظن انہ یوم النہم کیونکہ وہ دن
 چڑھتے ہیں سوئے تھے پس انکی روح قبض کر لی گئی اور غروب آفتاب کے وقت جلانے گئے تو انکو گمان ہوا کہ یہ وہی دن ہے جس میں میں سویا تھا۔
 قَالَ بَلْ لَیْسَتْ مِائَتَہُ عَامٍ۔ فرمایا بلکہ تو سو برس ٹھہرا ہاں اب قدرت کا تماشا دیکھ۔ فَانْظُرْ اِلٰی طَعَامِکَ وَ
 شَرَابِکَ لَمْ یَسْتَبَدَّ۔ لم یغیر طبع طول الزمان پس اپنے کھانے و پانی کو دیکھ کہ وہ بگڑا نہیں لینے باوجودیکہ اس قدر زمانہ دراز
 ہو گیا۔ اور لم یسْتَبَدَّ میں جو ہر ہی بعض لے کہا کہ اصلی ہو اور بعض نے کہا کہ سکتے کے واسطے بڑھائی گئی ہو اور فعل سائنیت سے ہو اور حمزہ و کسائی
 کی قراءۃ میں یہ ہا حذف ہو حالت وصل میں حاصل کہ انجیر و شیرہ انگور بگڑنے کی چیز اس سو برس میں نہیں بگڑی یہ بھی تیرے واسطے دلیل قدرت ہو
 وَانْظُرْ اِلٰی حِمَامِکَ۔ اور اپنی سواری کا گدھا دیکھ۔ کیف ہو فرآہ میتا و عظامہ بیض تلوح کہ وہ کس حال میں ہو دیکھا تو مر وار پڑا ہو اور
 اسکی ہڈیاں بے گوشت کی سپید تھکی ہیں۔ یہ سب ہننے تیرے واسطے نشان قدرت کیا تاکہ تم دیکھ لو۔ وَ لَنَجْعَلَکَ اٰیۃً۔ بالبعث
 لَنُنَاسِیْ۔ تاکہ تم بھگوانا وین نشانی حشر میں اٹھائے جانے کی لوگوں کے واسطے لینے تجھکو دیکھ لوگ یقین کریں کہ اللہ تعالیٰ جب چاہے
 مرتے کو زندہ فرماوے کیونکہ غریب علیہ السلام کو سو برس بعد زندہ کر دیا پھر غریب علیہ السلام کو فرمایا۔ وَانْظُرْ اِلٰی الْعِظَامِ مِیْن حَارِکَ اِنۡہِ کَہ
 کی ہڈیوں کو دیکھ۔ کَیْفَ تَنْشِزُہَا۔ نخیسا۔ کہ کیونکہ ہم ان ہڈیوں کو زندہ کرتے ہیں ف تاکہ تو انھوں دیکھ لے نشتر ہضم نون و
 سکون نون و دم و کسر شین مجھے دھم رے مہلہ ہو اور اسی سے حشر و نشرو لیتے ہیں۔ اور اہل کوفہ کی قراءۃ میں ہضم نون و آخر اے مجھے آیا ہو مجھے آنکہ
 ہڈیوں کو ہم حرکت دیتے اور انکو اٹھاتے لاتے ہیں۔ ثُمَّ نَلْکِسُوہَا کَحَمَآ۔ پھر کیونکہ ہم ان ہڈیوں کو گوشت پہناتے ہیں فقط الیہا
 و قد ترکبت و کسبت لحم و نفخ فیہ الروح و نہق۔ پس غریب نے اسکو دیکھا اور حال یہ گذرا کہ دیکھتے دیکھتے ہی وہ ایک دوسرے سے ملائی
 گئیں اور انپر گوشت چڑھایا گیا اور روح چھوئی گئی اور وہ گدھا رنگ اٹھا۔ فَلَمَّا بَیِّنَ لَہُ ذٰلکَ بِالْمَآثِرَۃِ ہَجَرَ جَمَلٌ کَیَا سِیْرَہ
 معاملہ ف مشاہدہ کر لینے سے۔ قَالَ اَعْلَمَہُ علم مشاہدہ کئے لگا کہ میں جانتا ہوں انھوں دیکھا جانتا کہ۔ اَنَّ اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ
 قَدِیْرٌ۔ اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہو اور حمزہ و کسائی کی قراءۃ میں اعلم بصیغہ امر ہو پس اللہ تعالیٰ کی طرف سے غریب کو امر لینے
 دیکھ کہ جان لے کہ اللہ تعالیٰ میں سب قدرت ہو قرہ لینے اٹھا کیونکہ کانوں و شہر جامع بیوت باہل قرہ ہوتا ہو اور غایہ ازخوی دراصل لینے
 خلوصی سے بھوکھ کو خوی کتنے ہیں کہ بیٹ خالی ہوتا ہو اور بعض نے کہا کہ انخو ازخوی البیت ہی لینے سقط البیت و ابن عباس نے فرمایا کہ غایۃ
 انخو اب لینے کھنڈل اور مدی نے کہا کہ غایۃ علی عروشا۔ اسی چھت پہلے گری پھر سپردیواریں گوہن اور اسکو ابن جریر نے اختیار کیا اور ظاہر

یہ ہے کہ یہ محاورہ ایسا ہی جیسے ہم کہتے ہیں کہ جھٹ کے بل گر پڑیں یا درون کا گزرا ضرور نہیں جیسے ثابت رہنا ضرور نہیں پس ارجح تفسیر حضرت ابن عباسؓ
 واللہ اعلم پھر جاننا چاہیے کہ قریہ کی تفسیر میں اختلاف ہے اور وہ سب عکرمہ دربع بن الن قتادہ نے کہا کہ وہ بیت المقدس ہے جس کو بخت نصر بادشاہ
 بابل نے خراب کر ڈالا تھا اور یہی مشہور اور راجح ہے اور کمالین میں کہا کہ حضرت عیسیٰؑ حضرت یحییٰ علیہما السلام کی پیدائش سے چار سو برس
 پہلے جب بنی اسرائیل نے شعیا کو قتل کیا تو اس عذاب میں بخت نصر اپنے غالب کیا گیا جسے بنی اسرائیل کو بالکل برباد کر دیا اور اس میں اختلاف ہے کہ
 یہ گذرنے والا کون شخص تھا پس ہب بن منہ و عبد اللہ بن عبید سے روایت ہے کہ وہ ارمیا بن خفیا تھے اور یہ خضر علیہ السلام کا نام ہے اور بعض نے کہا
 خزیل بن ہار تھے اور مجاہد سے روایت ہے کہ وہ ایک شخص بنی اسرائیل میں تھا اور مشہور ہے کہ وہ غیر علیہ السلام تھے اور یہی بن ابی حاتم نے حضرت علیؑ
 کرم اللہ وجہہ سے روایت کیا اور ابن جریر نے اسکو ناجیہ بن کعب سے روایت کیا اور ابن جریر و ابن ابی حاتم نے کہا کہ یہی قول بن عباس و حسن
 قتادہ و سدی و سلیمان بن بریدہ کا ہے ذکرہ ابن کثیرؒ اور یہی ارجح ہے اور یہی بات کہ یہ کمان تھے کیونکہ بخت نصر نے جب بنی اسرائیل پر حملہ کیا
 تو لڑائی میں کثرت سے بنی اسرائیل مارے گئے پھر اسے بلا ذرین مقدسہ کے بنی اسرائیل جمع کر کے تین حصہ کیے ایک حصہ کو قتل کر دیا اور ایک
 حصہ کو باندی غلام بنایا اور ستر ہزار لڑکے لیکر اپنے سرداروں میں بانٹ دیے اور ایک ہتائی کو یہاں بسا دیا تھا پس شاید یہاں لوگوں میں سے ہوں
 جو بسائے گئے تھے اور شاید کہ بابل سے چھوٹ آئے ہوں اور معالم میں ہب بن منہ کی روایت میں ارمیا کو گذرنے والا قرار دینے کی تقریر پر بیان
 کیا ہے کہ وہ جنگلوں کے جانوروں میں جا ملے تھے واللہ اعلم بہر حال آئیہ کریمہ کا مطلب ان تفاسیر میں سے کسی پر موقوف نہیں ہے وہ خود ظاہر ہے
 اگرچہ ان تفسیروں میں سے کوئی معلوم نہ ہو تفاسیر تو صرف زوائد توضیح کے واسطے ہیں **قال بن کثیر** مشہور ہے کہ وہ قریہ بیت المقدس کی طرف
 گذرے بعد خرب بخت نصر کے اور اسکے لوگوں کے قتل ہو جانے کے اور بیت المقدس کی حالت یہ تھی کہ وہ خراب پڑا تھا اس میں کوئی نہ تھا و قولہ
 علی عوشما اویاسکی جھین گری پڑی تھیں اور اس پر دیوار بن منہم عقین تو کہا کہ آئیہ بھی اذہ اللہ بعد موتہ۔ اور یہ اسوجہ سے کہا تھا کہ وہ شدت سے
 برباد تھا تو سب بعد جاناکہ اب کیونکر یہ اصلی حالت پر آو گیا **قال المترجم** اور **مبضاوی** نے کہا کہ یہ قول نکاح اس قرار کے طور پر تھا کہ زندہ کرنے
 کے طریق سے مجھے آگاہی نہیں ہے۔ اور ابوسعود نے کہا کہ اسکی خرابی پر فوس اور اسکی عمارت کے شوق کے طور پر اشعار یاس کے کہا تھا اور شیخ
 مفسر نے اختیار کیا کہ یہ قدرت الہی کے انتظام کے طور پر تھا یعنی اسکی قدرت عظیم ہے کہ ایسے خراب شدہ کو بھی زندہ کر دے گا پس اللہ تعالیٰ نے انکو
 اس سے بھی بڑھ کر دکھایا کہ جسکا بیان آگے موجود ہے اور اس تقریر پر قولہ علم ان اللہ علی کل شیء قدير نہایت متبہ ہے یعنی یہ قدرت اس سے بڑھ کر
 دیکھ کر کہا کہ ہاں میں جانتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ سب چیز پر قادر ہے اور اب نو مجھے مشاہدہ ہو گیا و فی تفسیر ابن کثیرؒ وغیرہ جب انھوں نے ایسا کہا تو اللہ
 تعالیٰ نے انکو سو برس کے لیے موت دیدی باین طور کہ وہ ایک گدھے پر سوار گذرے تھے اس مقام پر اس سے اتر کر گدھے کو باندھ دیا اور انکے ساتھ
 ٹوکری میں انھیں ڈال کر لے گئے اور پینے کے لیے شیرہ الکوڑ تھا یہ سب رکھ دیا اور خود سو رہے پس سوئے میں انکی روح قبض کر لیگی اور یہ دن چڑھنے ہوئے
 واقع ہوا پھر شہر مکہ کو رانکے موت کے ستر برس بعد بدستور آباد ہو گیا باین طور کہ بخت نصر مر گیا اور بنی اسرائیل کے بچے سے چھوٹ کر پھر شام میں آئے
 اور بیت المقدس آباد کیا اور دھالم وغیرہ کی روایت میں ہے کہ غیر علیہ السلام جہاں پڑے تھے اس سے اللہ تعالیٰ نے لوگوں کی آنکھوں پر پردہ
 کر دیا کہ کسی نے انکو نہیں دیکھا یہاں تک کہ سو برس پورے ہوئے پس جب اللہ تعالیٰ نے انکو زندہ کیا تو حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے روایت
 کیا گیا ہے کہ پہلے انکے بدن سے دونوں آنکھیں زندہ کر دیں تاکہ اپنے میں قدرت الہی کو مشاہدہ کریں کہ باقی تمام بدن کیونکر زندہ ہوتا ہے پھر جب پورے
 زندہ ہو کر ٹھیک ہو گئے تو اللہ تعالیٰ نے بواسطہ فرشتہ کے غیر کو کہا کہ کم لبثت۔ تو غیر نے جواب دیا کہ لبثت یوما وبعض یوم کیونکہ وہ چڑھتے

دن میں ہونے لگے تھے اور جب زندہ کیے گئے ہیں تو آفتاب ڈوبنے سے پہلے آفرین تھا اس سے انھوں نے یہ گمان کر کے کہ وہی دن ہو گا کہ اوجھل یوم۔
 کو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ بل بشت ماتہ عام۔ اور حکم دیا کہ اپنے کھانے کو دیکھ کہ وہ متغیر نہیں ہوا۔ اور ان کے ساتھ بخیر و انکسور اس کا شیرہ تھا۔ غریب نے
 دیکھا تو اس میں سے کچھ متغیر نہیں ہوا اور حکم دیا کہ دائرہ الی حاکم کے اپنے گدے کو دیکھ کہ اللہ عزوجل اس کو کس کیفیت سے زندہ فرماتا ہے اور سب سے غریب نے
 فرمایا کہ گدے کی ہڈیاں ادھر ادھر متفرق ہو گئی تھیں پس انھوں نے دیکھا تو سب سب جگہ جگہ تھیں پس اللہ تعالیٰ نے ایک ہوا بھیجی اسے تمام ہڈیاں اس
 مقام سے جمع کر دیں پھر حکم آئی سے ہر ہڈی اپنے مقام پر لگی اور ہڈیوں کا گدھا کھڑا ہو گیا کہ اس پر گوشت نہ تھا پھر اللہ تعالیٰ نے اس پر گوشت بٹھے رگین
 کھال چڑھ جائے گا حکم دیا پھر اللہ تعالیٰ نے ایک فرشتہ بھیجا جس نے اس کے نھنوں میں روح پھونکی کہ وہ بولتا زندہ جاوے ہو گیا پھر جو فرمایا کہ ہم تم کو
 لوگوں کے واسطے اس بات کی نشانی کر دیں کہ حشر کے واسطے زندہ ہونا برحق ہے تو اس طرح کہ غریب علیہ السلام زندہ ہو کر اسی سن و سال پر روانہ ہوئے
 جس سن پر مرے تھے اور شہر میں پہونچے تو ان کے بیٹے پوتے بڑھے ہوئے تھے اور انھوں نے علامات سے ان کو پہچانا و معاملہ میں یہ فتنہ دراز نقل کیا ہے
 ظاہر روایات اسرائیلیات سے ہے واللہ اعلم۔ وفی فی العرائس قولہ تعالیٰ۔ انی بھی ہذا اللہ بعد موتہا۔ غریب علیہ السلام مشاہدہ کی خواہش میں پہونچے
 تاکہ اس مشاہدہ کے ذریعہ اس مقدر کے اندر قادر عزوجل کو مشاہدہ کریں اور نیز ان کا تعجب کہ ان قدرت میں کچھ نظر شک نہیں تھا و لیکن یہ حناطر
 کا تلوں تھا کہ ان کو مقام ایمان سے مقام مشاہدہ حال کی طرف لے گیا کہ یہ بیان ظاہر ہو۔ اور نیز انھوں نے نظر کیا تاکہ معرفت حاصل کریں یعنی
 اپنے درجہ حاصل سے نازل مقام میں ترقی کریں۔ قال مترجم اس کلام سے ظاہر ہوتا ہے کہ مراتب نبیاء علیہم السلام میں بھی ہر بنی اپنے مرتبہ
 خاص کے درجوں میں ترقی کرتا ہے اور ابتدا سے اس منزلت کے تمام درجہ اس کو حاصل نہیں ہوتے ہیں و یہی قول تحقیق معلوم ہوتا ہے اور اسی پر مندرج
 ہوتا ہے کہ مثلاً نوح علیہ السلام کو دعوت قوم کا حکم دیا گیا تھا کہ اپنی قوم کو ایمان کی طرف دعوت کریں اور وہ لوگ ان کو ایذا دیتے تھے اور ایمان نہیں لائے
 تھے ضرور حضرت نوح کو ملال ہوتا تھا پھر آخر کار ان کو حکم دیا کہ انہیں یمن من قومک الائن قد آمن فلا تبتئس بما کانوا یعملون پس جب مقدر تھا کہ
 کوئی اور ایمان ہی نہ لائے گا۔ تو دعوت کرنے کا کیا فائدہ تھا پس جواب یہ کہ حضرت نوح علیہ السلام کے مارج پورے ہونے کے واسطے تھا فافہم
 اور غریب و ابراہیم علیہما السلام دونوں کے سوالوں میں فرق یہ تھا کہ ابراہیم علیہ السلام تو مقام تمکین میں تھے تو اللہ تعالیٰ نے ان کو دوسری چیز
 میں قدرت کا مشاہدہ دیا اور غریب علیہ السلام محل تلویں میں تھے پس ان کو انکی ذات میں مشاہدہ قدرت دیا تاکہ ان کا قلب نور صفات میں ملکر فعل قدیم
 کی حقیقت تک پہونچے اور محل تمکین میں استوار ہو۔ اور نیز خلیل علیہ السلام کا مقام تو مقام انبساط تھا اور مقام غریب علیہ السلام کا مقام تخر تھا پس خلیل
 علیہ السلام نے انبساط کر کے درخواست کی کہ ان کو آیات کے لباس میں صفات کا مشاہدہ نصیب کیا جاوے پس ان کو دوسری چیز میں انکی
 درخواست دکھائی گئی کیونکہ وہ خود تو انوار قدرت سے بھرے ہوئے تھے اور اپنے حال پر اور زیادہ چاہتے تھے اور غریب علیہ السلام کا تعجب کرنا
 اس وجہ سے تھا کہ وہ اسرار ربوبیت میں نہایت تخر ہو گئے تھے یعنی ان کا قدم مقام تخر میں جما ہوا تھا پس اللہ تعالیٰ نے ان کو ادب سکھانے کے واسطے
 ان کی ذات میں نشانیاں دکھلا دیں اور خلیل اللہ علیہ السلام کے ساتھ ایسا نہیں ہوا کیونکہ انبساط کے مقام والے لوگوں سے مواخذہ نہیں
 ہوتا ہے۔ اور نیز خلیل کا سوال تو مشاہدہ کے درخواست میں ہے اور غریب علیہ السلام کا حال یہ ہے کہ انھوں نے کمال قدرت میں تخر ہو کر تعجب کیا
 اور نشانی طلب کی تاکہ وحدانیت کو اپنے دل میں اللہ تعالیٰ کی قدرت سے مضبوط کر لیں۔ اور نیز خلیل علیہ السلام کا مقام تو صفات کی تجلیاں
 ایک ہونے کا مقام ہے اور غریب علیہ السلام کا جو مقام ہے وہ افعال کی تجلیات ایک ہونے کا مقام ہے پس صفات کی تجلی حضرت خلیل کے دل کو
 ملی کیونکہ فرمایا و لکن بیطن قلبی اور افعال کی تجلی حضرت غریب کی صورت کو پہونچی تاکہ ان کے واسطے علم کا حاصل ہونا حضرت قادر و الجلال

کی قدرت سے ہو کہ نہ کہما اعلم ان اللہ علی کل شیء قدير اور نیز خلیل علیہ السلام کو خصاص دیا گیا تھا تجلی صرف کے ساتھ ہر دن اسکے کہ انکی ذات میں آیات دکھلائی جاوین پس اسکی حاجت نہونی کہ وہ بار ڈالے جاوین پھر زندہ کیے جاوین اسواسطے کہ حق عزوجل کی تجلی صرف تو انہیں ہمارا وسط آیات کے ہوتی تھی ولکن کے محتاج تھے کہ حق کی تجلی کو اپنے غریب بنیں پس انکو دو منزلت سے اختصاص ہو جاوے اپنے تجلی صرف سے اور علی القیاس سے انداز غریب انکو تجلی دی گئی اور حضرت غریب علیہ السلام کے واسطے مشاہدہ خاص تھا پس اس کے محتاج ہوئے کہ اسکا اپنی ذات وغیرہ میں دیکھیں تاکہ انکے واسطے ہر دو مقام کی تجلی حاصل ہو جاوے اگرچہ وہ تجلی صرف ایسی ہو جیسے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو حاصل ہوئی چنانچہ یہی ہوا کہ حضرت غریب تھے جب اپنی ذاتی واقعہ کی تجلی کو مشاہدہ کر لیا تو اسے کہا گیا کہ فانتظری طوائف شرابک اور مشاہدہ انکی اپنے غریب میں اور نیز حضرت خلیل علیہ السلام کو کشف معانیات کے مقام میں زندہ ہونے کی حالت ہی میں پہونے لگے تھے پھر انکے واسطے ملکوت اشیا کو کشف کیا گیا تاکہ نشانہ ہوں اور آیات میں سے نور مشاہدہ حق کو حاصل کریں اور اسکی احتیاج نہونی کہ انکی روح انکے حواس سے غائب ہووے تب معائنہ صرف کو دیکھیں کہ چونکہ وہ حال صحوین تھے اور غریب علیہ السلام اسوقت میں مقام معائنہ کو نہیں پہونچے تھے پس اللہ تعالیٰ نے انکو صورت سے غائب کر دیا باہرین طور کہ وہ دیر پس جب اس رُوح سے نجات دیدی تو حالت غیبت میں انکو مشاہدہ حق دکھلایا کہ یہاں وہ حالت سکر میں تھے پھر چہرہ موت سے پیدا ہوئے تو حالت صحوین میں بھی ہی دیکھا جو حالت سکر میں دیکھا تھا ولکن جو کچھ حالت سکر میں غیبت میں دیکھا تھا وہ مشاہدہ روحی تھا اور جو حالت صحوین میں دیکھا وہ مشاہدہ عیان تھا اور بعض اکابر نے کہا کہ ابراہیم علیہ السلام کو مردہ کا زندہ کرنا دوسری چیز میں دکھلایا گیا اور غریب علیہ السلام کو انکی ذات میں دکھلایا اسوجہ سے کہ ابراہیم علیہ السلام نے سوال میں تعلق کیا تھا اور کہا کہ اگر میری پس غیر چہرہ میں انکو دکھلایا گیا اور غریب علیہ السلام نے قدرت میں تعجب کیا تو یہ نہیں دیکھتا کہ غریب کے قصہ کا ایمان پر ختم کیا کہ فرمایا اعلم ان اللہ علی کل شیء قدير اور خلیل علیہ السلام کے قصہ کو غرت و حکمت پر ختم کیا چنانچہ فرمایا اعلم ان اللہ غریب حکیم اسواسطے کہ خلیل نے انطا و حکمت و مشاہدہ غرت کا سوال کیا تھا اور غریب نے قدرت سے تعجب کیا تھا پس ہر ایک کو اپنے سوال کے موافق جواب دیا گیا قال مترجم یہ قول غیر اگرچہ درست ہو ولکن اس سے کوئی خلاف حکمت نمکدہ بالا و اقوال مذکورہ بالا سے نہیں ہوتا کیونکہ درخواست ہر ایک کی اپنے مرتبہ برحق اور قصہ خلیل سے مراد ہی کیا قال اللہ تعالیٰ

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ آتِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَىٰ ۖ قَالَ أَوْ لَمْ تُؤْمِنْ ۖ قَالَ بَلَىٰ ۖ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

اور جب کہ ابراہیم نے اور پ دکھا لگو کیونکہ جلاوینا نور سے فرمایا کیا تو نے یقین نہیں کیا ہوا کہ میں نہیں دیکھتا کہ میں نے

لِيُظْهِرَنَّ لِي قُلُوبِي ۖ قَالَ فَخُذْ أَمْرَ بَعَّةٍ وَمِنَ الظَّيْرِ قَصْرٌ مِّنَ الْيَتِّ ۖ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءً ۖ ثُمَّ أَدْعُهُنَّ يَارَيْتَنِكَ سَعِيَاءَ ۖ وَاعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

ان میں سے ایک ایک ٹکڑا پھر انکو پکار آویگے تیرے پاس دوڑنے اور جان لے کہ اللہ تعالیٰ نہر دست حکمت والا ہے

و- اذکر اور نصیحت بیان کر رہا تھا کہ اذ قال رب آتینی کیف تحیی الموتی- جب ابراہیم نے کہا کہ اے اللہ تعالیٰ

دکھلا دے کہ کس کیفیت سے تو مردے زندہ فرما ہو- قال- تعالیٰ کہ- اؤ لَمْ تُؤْمِنْ- اللہ تعالیٰ نے فرمایا کیا تو ایمان نہیں لایا

ن لیکن میرے قادر ہونے پر ایمان نہیں لایا کہ میں جب چاہوں مردہ زندہ کروں- اگر کہا جاوے کہ اللہ تعالیٰ تو سبب بات جانتا ہے پھر اس کو

ابراہیم سے کیوں پوچھا- جواب یہ ہو کہ اللہ تعالیٰ کو معلوم تھا کہ ابراہیم کو اس پر ایمان ہی پھر اسواسطے پوچھا کہ ابراہیم اس سوال کا جواب دین تاکہ سننے

طرح عرض شدہ پیش روایات کے مطابق ان کو اس وقت زندہ ہونے کا مقام

والون کو معلوم ہو جاوے کہ ابراہیم کی اس درخواست سے کیا غرض ہو۔ قال بلی۔ انت یو لکن یراتک ۱ یطعنن فی قلبی
بالمعانی المضمونۃ الی الاستدلال۔ ابراہیم نے کہا کہ کیوں نہیں بین تو ایمان لایا ہوں لیکن میں نے تجھے درخواست کی تاکہ سکون ہو میرے
دل کو نیچے استدلال کے ساتھ معائنہ ملایا جاوے تو جیسے دلیل توحید پر ایمان لایا تھا آنکھوں دیکھوں۔ قال فخذ امر بعة من الطیر
فصترہن الیک۔ فرمایا کہ پھر چار پرندوں سے لیکر انکو اپنی جانب مائل کر لینے ہلاے۔ واقطعن فی اخطی لمحمین ورشہن پھر ہلانے
کے بعد انکو ذبح کر کے پارہ پارہ کر دے اور ان کے گوشوں و پروں کو باہم مخلوط کر دے۔ ثم اجعل علی کل جبل منہن جڑ پھر انہیں
سے ایک جڑ و پہاڑ پر رکھ دے۔ ف لینے اپنے وطن کے پہاڑوں میں سے ہر پہاڑ پر اس مخلوط سے ایک جڑ رکھ دے۔ ثم ادعہن
ایک۔ پھر ان کو۔ اپنے پاس بلا۔ یا یتذکر سعتیا۔ سرینا۔ جلدی تیرے پاس آجا دیں گے واعلم ان اللہ عزیز
لا یجہ شی اور جان لے کہ اللہ تعالیٰ ایسا غالب ہو کہ اسکو کوئی چیز عاجز نہیں کرتی۔ حکیم۔ فی صنم۔ اپنی صنعت میں بڑا دانا کارو
روایت ہو کہ ابراہیم نے ایک مور۔ ایک کرگس اور ایک کوا۔ اور ایک مرغ لیا۔ اور ان سب کے ساتھ وہی معاملہ کیا جو مذکور ہوا اور ان کے سر پر

پاس رکھ لیے پھر انکو چار پسائے کے اجڑا دے بعض اجڑا بعض کی طرف یہاں تک کہ ہر سب دھڑلہ پڑا ہو پھر اپنے سر کی طرف دوڑ کر اس میں
مل گیا اور جیسا تھا ویسا جانور ان کے پاس کھڑا ہوا اور شیخ ابن کثیر رحم نے ذکر کیا کہ علمائے اسکے کئی سبب بیان کیے ہیں کہ ابراہیم نے یہ
سوال کیوں کیا تھا بظنی دل سے تو یقین تھا اسکے ساتھ ظاہری مشاہدہ کا سوال کیوں کیا تھا پس مجملہ ان اسباب کے یہ کہ جب انھوں نے
نمود سے کہا کہ میرا پروردگار جلتانا اور مارتا ہو تو چاہا کہ مجھے علم یقین کے ساتھ عین یقین بھی حاصل ہو اور میں اسکو مشاہدہ بھی کروں۔ قال مترجم
معالم میں ذکر کیا کہ حسن و قنادہ و عطاء و خواسانی و ضحاک و ابن جریر نے کہا کہ سبب اس سوال کا یہ ہوا تھا کہ وہ ایک مردار جانور کی طرف ہو کر
گذرے جو سمندر کے کنارے پڑا تھا اسکو دیکھا کہ خشکی دھری کے جانوروں نے اسکو پارہ پارہ کر دیا تھا جب دریا چڑھنا تو اسکی پھلیاں اس
جانور کا گوشت کھا تیں اور جب اتر جاتا تو خشکی کے جانور کھاتے جب وہ ہٹ جاتے تو ہوا کے پرند شکاری نوچتے کھاتے اور اس کے
ٹھکے بوٹیاں سمندر و ہوا میں ادھر ادھر خاک ہو کر اڑتی تھیں یہ دیکھ کر ابراہیم علیہ السلام نے کہا کہ اوی میرے پروردگار میں جانتا ہوں کہ تو اسکو
جمع فرماویگا اور مجھے دکھلاوے کہ کیسے زندہ کریگا قال المترجم اور یہ سوال حضرت ابراہیم کی طرف سے شک نہ تھا اور ابن جریر نے
چند لوگوں سے نقل کیا کہ انھوں نے قدرت اہی میں شک کر کے ایسا سوال کیا تھا اور استدلال انکا اس حدیث سے ہو جو صحیحین فیہ میں ہے کہ
حضرت صلعم نے فرمایا کہ محسن الحق بالشک من ابراہیم اذ قال رب انی کیف تحلی المونی یعنی ہم احق ہیں شک کرنے کو ابراہیم کی بہ نسبت جبکہ کہا
تھا کہ رب انی کیف نخی المونی اور نیز ابن عباس کے قول سے ہے کہ قرآن میں کوئی آیت میرے نزدیک اس سے زیادہ امید کی نہیں ہو اور کہا
کہ اولم تو من کے بعد ابراہیم علیہ السلام نے بتلی سے رضامندی فرمائی اور کہا کہ پس یہ ایسی چیزوں کے واسطے ہو کہ جو نفس پر عارض ہوتی ہو اور اس سے
شیطان و وسوسہ ڈالتا ہو رواہ ابن ابی حاتم و الحاکم و صحیح ابن جریر و عبد الرزاق و ابن جریر نے بعد حکایت اس قول کے اسی کو ترجیح دی ہو اور
شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ نے اس قول پر طعن کیا اور فرمایا کہ حدیث میں شک سے بلا خلاف وہ معنی مروی ہیں جو بعض ایسے لوگ سمجھتے ہیں جسے
پس کچھ علم نہیں ہو۔ مترجم کہتا ہے کہ شیخ ابن عطیہ نے فرمایا کہ اس گروہ کا قول میرے نزدیک مردود ہے اور کہا کہ قول نبی صلی اللہ علیہ وسلم
جو لو پر مذکور ہوا اسکے یہ معنی ہیں کہ اگر وہ شک کرنے والے ہوتے تو ہکو شک کرنے میں اسنے بڑھا ہونا چاہیے تھا اور ابن عباس کے قول کے معنی ہیں
کہ اس میں ابراہیم نے اولال کے طور پر کہا تھا اور کہا کہ اس پر جماع ہو کہ انبیاء علیہم السلام کبار سے اور ایسے صغیر گناہوں سے جس میں رذالت ہووے

معصوم ہیں اور محی النہ نے بعد کچھ حدیث کے کہا کہ اسماعیل بن عیسیٰ الخنی نے کہا کہ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے شک نہیں کیا اور نہ ابراہیم علیہ السلام نے شک کیا اس بات میں کہ اللہ تعالیٰ مردے کو زندہ کرنے پر قادر ہو اور شیخ ابو سلیمان خطابی نے فرمایا کہ قولہ عن ابن عباس ہذا شک من ابراہیم میں اپنے آپ پر شک کرنا اقوالہ نہیں اور نہ ابراہیم پر شک کرنا اقوالہ بلکہ دونوں سے شک کر لے کے نفی ہے کہ حضرت صلعم فرماتے ہیں کہ جب ہم نے شک نہ کیا کہ اللہ تعالیٰ مردے کو زندہ کرنے پر قادر ہو تو ابراہیم اولیٰ میں کہ شک نہ کیا اور حضرت صلعم نے ایسا برہیل تواضع و کفری کے فرمایا ہے یہ فرمایا کہ لو پشت فی السجن طول بالبت یوسف لاجبت الداعی او اگر اتنے زمانہ دراز تک میں قید خانہ میں پڑتا جتنے دنوں یوسف پڑے رہے تو بادشاہی بلبلنے والے کا بلانا بغیر تاخیر کے مان لیتا اور بالاجماع انبیاء علیہم السلام کہ وہ گناہ سے معصوم ہیں اور قمر جلی نے قول ابن عباس کی تائید کی اور کہا کہ انبیاء علیہم السلام پر ایسا شک نہیں رہا ہو پس حدیث میں شک کرنا راویوں میں ہو کیونکہ یہ شک تو کفر ہے اور ادنیٰ نمون خالص اس میں شک نہیں کرتا ہو کجا انبیاء علیہم السلام کہ وہ سب تو متفق ہیں کہ حشر ہونا برحق ہے قال مترجم نجیب لوگون سے ہے جو حضرت ابراہیم سے شک قرار دیتے ہیں اور حدیث میں شک کے بھی معنی ظاہری لیتے ہیں کیونکہ خود ایت میں موجود ہے کہ اولم تؤمن اور ایمان بخیر یقین ہو اور یہی سے عدم یقین کے نفی ہوئی پس یقین ثابت ہوا اور ظاہر ہوا کہ حضرت ابراہیم کو یقین کامل تھا کہ اللہ تعالیٰ مردے کو زندہ کرنے پر قادر ہو اور خود ظاہر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جو فرمایا کہ اولم تؤمن تو خود اللہ تعالیٰ کو معلوم تھا کہ اسکا یقین کامل ہے صرف اس واسطے فرمایا تھا کہ لوگون کو معلوم ہو جاوے کہ یقین پر اور زیادہ چاہتا ہے کیونکہ ابراہیم نے جواب دیا کہ ہاں مجھے قطعی یقین ہے لیکن شاہدہ مانگتا ہوں اور فرق دونوں میں یہ ہے کہ یقین ایمانی تو استدلال سے ہوتا ہے اور مشاہدہ آنکھوں سے ہے پس لیٹن قلبی میں جو اطمینان چاہا وہ آنکھوں دیکھنے کے شوق سے تسکین چاہی ورنہ یقین کے ساتھ تو اطمینان قلب ہوتا ہے جیسے فرمایا و قلب مطمئن بالایمان اور توضیح یہ ہے کہ یقین ایمانی کے ساتھ قلب کا مطمئن ہونا اس بات کے منافی نہیں ہے کہ قلب کو اور وجہ سے اضطراب نہ ہو لیکن اور وجہ سے اضطراب ہونے سے ایمان قلبی کا اطمینان نہیں جلتا ہو پس قلب انکار ایمان سے مطمئن تھا اور ظاہری شوق کی وجہ سے مضطرب تھا اور قولہ فخرانہ من الطیر بیضاوی وغیرہ نے ذکر کیا کہ بندگان اپنے کی خصوصیت اس وجہ سے تھی کہ وہ انسان سے قریب تر ہو اور خواص حیوان کا جامع ہو اور چار کی تعداد میں اشارہ ہے چار عنصر کی طرف جسے انسان وغیرہ کے اجسام مرکب ہوتے ہیں اور رہا ہے کہ کون کون پرند تھے تو ابن عباس کی روایت وہ ہے جو مفسر حمد اللہ نے ذکر کی ہے اور خیرہ ابن ابی حاتم اور مجاہد وغیرہ کے قول میں بجائے گرس کے کہو زندہ ہو اور بعض اقوال دیگر ہیں در شیخ ابن کثیر نے فرمایا کہ مفسرین میں مختلف ہیں گراسے یقین میں کوئی فائدہ متعلق نہیں کیونکہ اگر اب ہوتا تو کلام مجید میں خود بیان ہوتا اور بیضاوی نے کہا کہ اس میں ایمان ہو کہ نفس کو اگر باطنی زندگی کے ساتھ زندہ رکھنا چاہیے تو یوں ہوگا کہ سموات و زخارف کو جو طاؤس کی صفت ہے ہلاک کرے اور صوت کو جو مرغ کی صفت ہے مارے اور خست و پلیدی نفس اور اسید را ز جو کوسے کی صفت ہا مل کرے اور غرہاں نفسانی میں جلد کرنا اور اونچائی چاہنا جو کہو تر کی صفت ہے دور کرے تب وہ ہمیشہ کی زندگی سے زندہ ہوگا۔ اور الطیر جمع طاؤس کی مثل تجربہ تاجراہم جمع ہے مثل رجب و لاکب قولہ نصر بن الیک یہ لفظ صار یصیر و دونوں سے پڑھا گیا اور لفظ مشترک ہے یعنی مائل کرنا اور قطع کرنا اور بعض نے کہا کہ بالکسر یعنی قطع کرنا اور بالضم یعنی مائل کرنا۔ اور بعض نے کہا کہ بالضم تو دونوں معنوں میں مشترک ہے اور بالکسر فقط یعنی قطع کرنا۔ اور ابن عباس سے اس کے معنی قطع کرنے کے مروی ہیں اور ابن کثیر نے ایک جماعت کا بعینہ یہی معنی نقل کیے ہیں قال ابن کثیر پھر ان علمائے فکر کیا کہ ابراہیم علیہ السلام نے چار چرائیں ہیں اور انکو ذبح کیا پھر انکو کاٹ ڈالا اور انکے پر بازو دکھاڑے اور خوب انگو پارہ پارہ فیہ کیا اور سب کو ایک دوسرے میں مخلوط کر دیا پھر اس مخلوط کے بخرپے کیے اور ہر ہاڑ پر ایک ایک بخر رکھا پس بعض نے کہا کہ چار ہاڑ تھے اور بعض نے کہا کہ سات تھے اور اس میں اتفاق ہے کہ ہر ہاڑ سے مروی ہے

تاکہ اپنے سلطنت ربوبیت کے اندر اپنے ہر پے ہجوم کرین اور قلب کو کربائی کے پہاڑوں پر ڈال دے تاکہ قدس کی روشنی سے اسکو لباس ملے اور نفس کو نور کے پہاڑ پر ڈال دے تاکہ نور عظمت کا لباس پہنے اور عبودیت بجالانے میں کچھ ممانعت نہ کرے اور روح کو جمال زل کے پہاڑ پر ڈال دے کہ اسکو نور النور اور عز العز اور قدس قدس کا لباس ملے پھر جب یہ سب تیرے سینہ کے چراگاہ میں مجتمع ہو جائیں گے تو لاہوتیہ کی آنکھوں اور ملکوتیہ کے نور سے مطمئن ہوگا اور بعض کاہرے اس آیت کے اشارہ میں کہا کہ خلیل علیہ السلام نے یہ چاہا کہ علم الیقین اور عین الیقین دونوں جمع ہو جائیں پس جواب ملا کہ وہم تو من اور ایمان غیب پر علم الیقین ہی تو عرض کیا کہ ہاں میں علم غیب پر ثابت ہوں لیکن مشاہدہ غیب چاہتا ہوں حضرت جعفر صادق رض سے تو کہ یطمن قلبی کے معنی میں روایت ہے کہ مراد یہ ہے کہ تاکہ میرے ساتھیوں کے دل مطمئن ہوں قال المترجم ابن عطیہ نے اس پر استدلال یوں پیش کیا کہ آیت میں کیف موجود ہے اور کیف ہمیشہ ایسی چیز کے حال سے سوال ہوتا ہے جو مسائل و مسائل دونوں کے نزدیک موجود مقرر ہو جیسے کیف علم زید پس علم زید تو معلوم و مقرر ہے صرف اس علم کی کیفیت سے سوال ہے اور ایسے ہی جب کہا کہ کیف انت تو مخاطب کے وجود میں شک نہیں بلکہ اسکا حال دریافت کیا جاتا ہے علیٰ ہذا کیف تجی موتی پس مردہ کا زندہ کرنا تو معلوم ہے فقط سوال یہ ہے کہ وہ کیونکر جوتا ہو مجھے دکھلا دے اور بیان سے مجھے معلوم ہوا کہ شک نہ کرو اپنے منہ پر نہیں ہے بلکہ یہ منہ ہیں کہ میرے خیال میں اور قیاس میں نہیں ملتا ہے اگرچہ میں یقین رکھتا ہوں کہ ضرور زندہ ہوگا اور یہ کچھ مخصوص اجزاء موتی کے ساتھ نہیں بلکہ عذاب قبر کی بھی یہی کیفیت ہے قافم واللہ اعلم بالصواب ورسول بن عبد اللہ نے فرمایا کہ آنکھ پر چڑھو اس کے کھولنے کا سوال کیا کہ نور یقین پر اور یقین بٹھہر جاوے اور اپنے حال میں ممکن نہ ہو جاوے کیا تو نہیں دیکھتا ہے کہ لفظ شک کا جواب بخون نے کیسے بل کے ساتھ دیا ہے کچھ بھی شک نہیں ہے اور بعض نے فرمایا کہ جب سکون کیا بندے نے اپنے پروردگار کی طرف اور اس کی طرف مطمئن ہوا تو اللہ تعالیٰ اس پر کرامات ظاہر فرماتا ہے کہ اس میں سے چھوٹی سی چھوٹی کرامت مردہ کو زندہ کرنا ہے اور اللہ تعالیٰ نے اپنے خلیل علیہ السلام کو کہا کہ خدا ربہ من اطمین الایہ۔

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَتَتْ سَبْعَ سَائِلٍ فِي كُلِّ

مثال ان لوگوں کی جو خرچ کرتے ہیں اپنے مال اللہ تعالیٰ کی راہ میں ایسی جیسے ایک دانہ ہے کہ اوگین اس سے سات بالیان کہ ہر

سُنْبُلَةٍ مِّمَّا تَكْتَبُ وَاللَّهُ يَضَاعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

بالی میں سو سو دانہ ہیں اور اللہ بڑھاتا ہے جسکے لیے چاہے اور اللہ کنائش والا بڑا دانہ ہے

مَثَلُ صَفَةِ نَفَقَاتِ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - ای طاعتہ۔ یعنی ان لوگوں کے نفقات کی مثل و صفت جو خرچ کرتے ہیں اپنے مالوں کو اللہ تعالیٰ کی راہ میں یعنی اللہ کی فرمانبرداری میں ایسی مثل ہے کہ مَثَلِ حَبَّةٍ أَتَتْ سَبْعَ سَائِلٍ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِّمَّا تَكْتَبُ - جیسے ایک دانہ نے سات بالیان آگائیں ہر بالی میں سو دانہ ہیں و ہاں پس ایسے ہی ان لوگوں کے نفقات بھی سات سو گونہ بڑھائے جاتے ہیں وَاللَّهُ يَضَاعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ اکثر من ذلک - اللہ تعالیٰ بڑھاتا ہے جسکے لیے چاہے اس سے بھی زیادہ وَاللَّهُ وَاسِعٌ - فضلہ - اور اللہ تعالیٰ واسع ہے یعنی اپنے فضل میں - عَلِيمٌ - بمن لیس فی المضا جانے والا ہے یعنی اس شخص کو جو ایسا ہو کہ بڑھتی دینے کا مستحق ہو و اس آیت کریمہ میں اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کی مثالیں بیان کیں جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں پھر پوشیدہ کر کے خرچ کرنا اچھا ہے لیکن اگر اس کے ظاہر کرنے میں لوگوں کو رغبت ہوتی ہے تو اس نیت سے ظاہر کرنا بھی اچھا ہے پھر جو خرچ امر خیر میں ہوتی کہ اپنی جان پر خرچ کرے یا اہل و عیال پر خرچ کرے اسکو ایک کی دس گونہ نیکی تو متعین ہے کیونکہ وہ شمشہ ہے اور ہر حسنہ دس گونہ ہے چنانچہ حدیث میں ہے کہ جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کیا اس کے لیے سات گونہ کھے جا دیں گے۔

اور جسے اپنی جان پر یا اہل عیال پر خرچ کیا یا کسی مریض کی عیادت کی تو ہر نیکی دس گونہ ہوگی رواہ احمد اسی سے کھولنے آیت میں کہا کہ فی سبیل اللہ سے مراد جہاد و ادنیات سو گونہ ثواب خرچہ جہاد کا حدیث ابن مسعود میں ہے رواہ احمد و مسلم والنسائی والحاکم والبیہقی اور حدیث خرم بن فاکس میں ہے رواہ احمد و الترمذی والنسائی و ابن حبان والحاکم و صحیح البیہقی اور حدیث انس میں ہے خرچہ البخاری فی التاریخ اور حدیث ابو عبیدہ میں ہے رواہ احمد اور حدیث عمران بن حصین و علی بن ابی طالب و ابی الدرداء و ابو ہریرہ و ابی امامہ و ابن عمر و جابر میں ہے رواہ ابن ماجہ و ابن ابی حاتم و لیکن یہ وجہ تخصیص کی نہیں ہو سکتی ہے اس واسطے کہ ان احادیث میں خرچہ جہاد کے ثواب کو سات سو گونہ فرمایا ہے تو بے شک خرچہ جہاد ضرور سات سو گونہ ہوگا لیکن لازم نہیں کہ دیگر خرچہ اس قدر نیکو چنانچہ بریۃ سے مرفوع روایت ہے کہ حج کا خرچہ مثل خرچہ جہاد کے سات سو گونہ ہے رواہ احمد فی مسند الطبرانی فی المعجم الاوسط والبیہقی فی السنن اور شاید اسی سے ابن عباس رضی سے آیت کی تفسیر میں فی سبیل اللہ سے جہاد و حج مروی ہے یعنی انھیں دو کو بیان فرمایا ہے۔ اور حق یہ ہے کہ ان احادیث کے معنی یہ ہیں کہ اگر جہاد یا حج میں خرچہ کیا تو ابتداءً سات سو گونہ متعین ہے اور آگے اللہ تعالیٰ زیادہ دے چنانچہ قولہ فیضا عفوہ اضعا فاکثیرہ کی تفسیر میں گذرا ہے اور بعض احادیث میں سات لاکھ و دو کروڑ وغیرہ تک مذکور ہے کما فی حدیث الطبرانی وغیرہ جیسے دیگر اعمال خیر میں دس گونہ ابتداءً متعین ہے اور آگے اللہ تعالیٰ جس قدر دے حتیٰ کہ سات سو گونہ یا زیادہ چنانچہ ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ میں نے اس کے ہر عمل خیر کی نیکی بڑھائی جاتی ہے دس گونہ سے سات سو گونہ تک اللہ تعالیٰ فرمایا ہے سوائے روزے کے کہ میرے واسطے ہے اور میں ہی اسکے بدلے کو پورا دوں گا حدیث اور بعض روایت میں سات سو گونہ تک آگے جہاں تک اللہ تعالیٰ چاہے اس حدیث کا صحابہ نے روایت کیا ہے پس آیت میں مطلقاً لاہ ضامن خرچہ مراد لیا جاسکتا ہے کیونکہ آیت میں مثیل ثواب کے بڑھنے کی ہر حال ابن کثیرؒ نے مثیل ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ثواب بڑھنے کے بارہ میں ایسے شخص کے لیے بیان کی ہے جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں اسکی مرضی چاہنے کے لیے خرچ کیا پس بیان ہے کہ نیکی بڑھتی ہے دس گونہ سے سات سو گونہ تک اور فی سبیل اللہ کی تفسیر میں سعید بن جبیرؒ نے کہا کہ مراد طاعت اللہ ہے اور اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری و طاعت و بندگی میں خرچ کیا ہو قال المترجم اور یہی مفسر نے اختیار کیا ہے اور ابن عباسؒ کی تفسیر بھی قوی ہے فانہم اور اہل بیت اور اگایا اس دانہ نے اور آگے والا اور حقیقت اللہ تعالیٰ ہے وہ دانہ کی طرف نسبت مجازی ہے لیکن اشارہ فرمایا کہ ایسا مرغوب لفظ و خرچہ ہے کہ قابل طینان ہے گویا خود بخود سات سو گونہ ہو جاتا ہے اور یہ کمال کرم کا اظہار ہے فہر اور قولہ واللہ فیضا عفوہ لمن یشاء میں بڑھانے کو مفسر وغیرہ نے سات سو گونہ سے زیادہ بڑھانا مراد لیا تاکہ تکرار لازم نہ آوے اور ماہر پر بیان ہوا کہ سات سو گونہ سے بے انتہا تک اللہ عزوجل کے کرم میں ہے اور ابوداؤد نے معاذ سے مرفوعاً روایت کی کہ غار روزہ ذکر کا ثواب اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرنے پر سات سو گونہ بڑھتی ہے و ابن کثیرؒ نے حافظ بن مردویہ کی روایت ذکر کی کہ ابن عمرؓ نے کہا کہ جب قولہ تعالیٰ مثل الذین یفقون اموالہم فی سبیل اللہ آیت آئی تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پروردگار میری امت کے لیے بڑھاوے پس اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا قلہ من ذل الذی یفضل اللہ قرضاً حسن فیضا عفوہ اضعا فاکثیرہ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا کی کہ پروردگار میری امت کے لیے بڑھاوے تو اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا انما یوفی الصابرون اجرہم بغير حساب۔ اور اس حدیث کو ابوحاتم و ابن حبان نے اپنی صحیح میں بھی روایت کیا ہے اور بندے کے عمل میں جیسا اخلاص ہو ویسا ہی اللہ تعالیٰ اسکے نفع کے ثواب میں بڑھاتا ہے

اللَّذِينَ يَفْقُونَ اَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ ثُمَّ لَا يُفْقُونَ مَا اَنْفَقُوا مَتَّوًّا لَا اَذَى لَهُمْ
جو لوگ خرچ کرنے میں اپنے مال اللہ تعالیٰ کی راہ میں پھر نہیں بچھ لگاتے جو خرچ کیا ہے احسان اور نہ اذیت تو انھیں کے واسطے
اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ○ قَوْلٌ مُّعْتَرِفٌ
ہر ثواب انکا انکے پروردگار کے پاس اور نہیں خوف ہے اور نہ غم ہونگے عظیم ہونگے بات بھلی کہنی

وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَتَّبِعُهَا أَذًى ۖ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَلِيمٌ

اور مغفرت بہتر ہے ایسے صدقہ سے جس کے پیچھے لگی ہو اذیت اور اللہ تعالیٰ بے پرواہی تحمل والا

الَّذِينَ يُؤْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - جو لوگ راہ الہی میں اپنے اس کی طاعت میں اپنے اموال خرچ کرتے ہیں
 ف پھر اسکو سٹاتے نہیں اپنے خاص طاعت رکھتے ہیں - ثُمَّ لَا يُلْبِعُونَ مَتًّا - پھر اس کے پیچھا احسان جتنا نہیں لگاتے
 ف اس شخص پر جس پر خرچ کیا ہو مثلاً یوں کہ میں نے اس پر احسان کیا اور میں نے اس کے شکستہ حال کو درست کر دیا - وَكَأَيُّ أَذًى
 اور نہ اذیت دیتے ہیں ف جس پر خرچ کیا ہو کہ یہ حال ایسے شخص سے بیان کرے جس کا واقعہ ہونا وہ نہیں جانتا تھا اور اس کے احوال
 جس سے اسکو ایذا پہنچے بلکہ اس سے پاک کر کے نیت فقط طاعت رکھتے ہیں تو - لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَنَا - تو ان کے
 خرچہ کا ثواب ان کے رب کے یہاں ہے - وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ اور نہ خوف نہیں اور نہ غم ہیں ہوں ف
 اپنے آخرت میں خوف و غم نہ ہوگا اور نہ خرچہ کسی طرح برباد نہ ہوگا - قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ - قول معروف کہ دنیا ف کہ مثلاً اس وقت مجھے ممکن
 نہیں ہے وَّ مَغْفِرَةٌ - اور سائل کے واسطے مغفرت کی دعا کر دینا - خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَتَّبِعُهَا أَذًى - ایسے صدقہ دینے سے بہتر ہے
 جس کے پیچھے ایذا دہی لگی ہو - وَاللَّهُ غَنِيٌّ اور اللہ تعالیٰ غنی ہے - ف وہ محتاج کی حاجت خود پوری کرنے والا ہے تو موزی کی ضرورت نہیں کہ
 حَلِيمٌ وہ حلیم ہے ف کہ موزی کو غداپ نہیں کرنا - عالم میں فرمایا کہ کلبی نے کہا کہ یہ آیت عثمان بن عفان اور عبدالرحمن بن عوف کے
 حق میں نازل ہوئی کہ عبدالرحمن چار ہزار درم لائے اور کما کہ یا رسول اللہ صلعم یہ صدقہ ہو اور میرے پاس آٹھ ہزار درم تھے پس میں نے اس میں سے
 چار ہزار درم اپنے اور عیال کی واسطے رکھ لیے اور یہ چار ہزار درم میں نے اپنے پروردگار کو فرض پے پس حضرت صلعم نے فرمایا کہ جو تو نے اپنے لیے رکھا ہے اس میں اور جو
 تو نے صدقہ دیا ہے وہ اس میں اللہ تعالیٰ بکرت عطا فرماوے اور عثمان بن عفان نے مسلمانوں کو تنہا کے جہاد میں سامان کر دیا ایک ہزار اونٹ مع چھوٹے اونٹوں کے
 دیے پس ان دونوں کے حق میں یہ آیت اتری اور عبدالرحمن بن عمر نے کہا کہ عثمان بن عفان لشکر تنہا کے واسطے ایک ہزار اشرفیان لائے
 اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی گود میں رکھ دیں پس میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو دکھا کہ اس میں اپنا مبارک ہاتھ ڈال کر لوٹ پوٹ کرتے اور
 فرماتے تھے کہ میں ہرگز کرے گا عثمان کو کوئی عمل جو اسے اس دن کے بعد کیا پس اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی ترمذی نے اس حدیث کو حسن کہا ہے
 اور دوسری روایت بھی عبدالرحمن بن عمر سے ترمذی نے روایت کی اور اس میں دو ہزار اشرفیان مذکور ہیں اور حدیث حسن ہے اور
 دونوں روایتوں کے بعد مذکور ہے کہ حضرت صلعم نے دو مرتبہ فرمایا کہ عثمان بن عفان کو آج کے بعد کوئی عمل مضرت نہ ہوگا اور یہ روایت صحیح ہے اور حدیث صحیح
 میں مذکور ہے کہ عثمان بن عفان نے اپنے لشکر تنہا کے سامان کر دیا اور غازی کے واسطے صحیح احادیث بہت وارد ہیں اور علی ہذا عثمان بن عفان کے
 واسطے اس عمل خیر میں بہت ہی بڑا ثواب ہوا کیونکہ وہ خود بھی اس جہاد میں شریک تھے اور ابن ماجہ طابن ابی حاتم وغیرہ نے جو عمران بن حصین اور
 حضرت علی ابن ابی طالب والوالدہ و ابوالہریرہ و ابوالوامرہ و ابی عمر و جابر رضی اللہ عنہم سے مرفوع روایت کی ہے اس میں ہے کہ حضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس شخص نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچہ بھیج دیا اور خود اپنے گھر میں ٹھہرا اس کے واسطے ہر درم کے عوض قیامت میں سات سو
 درم ہوں گے اور جس نے خود جہاد کیا اللہ تعالیٰ کی راہ میں اور راہ جہاد میں خرچ کیا تو اس کے لیے ہر درم کے عوض میں سات لاکھ درم ہوں گے
 پھر یہ آیت پڑھی وَاللَّهُ يضاعف لمن يشاء - پس قیاس کرنا چاہیے کہ حضرت عثمان بن عفان کے واسطے کتنا ثواب ہوا کہ اللہ تعالیٰ اسکا عظیم اجر بڑھا دے کہ
 آیت کا عام ہو اور اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کی طرح فرماتا ہے جنہوں نے اللہ تعالیٰ کی طاعت میں خرچ کیا خواہ جہاد ہو یا حج ہو یا خیرات

وصدقہ ہو کہ وہ قیامت میں خائف نہ ہو گئے اور نہ انکو کچھ اندوہ ہوگا۔ قولہ ثم لا تبغون ما انفقوا الخ غم اس مقام پر توبہ کے ترانہ کے واسطے ہوا یعنی منت
 واذیت چھوڑنا خود خرچ کرنے سے بہتر ہے (کثافت و مدارک) اور بعض نے تجویز کیا کہ تم ترانہ کے واسطے ہو سکتا ہو بنظر غالب کیونکہ اکثر یہی ہو سکتا
 ہے کہ اتفاق کے عوضہ کے بعد احسان رکھنا اور اذیت دینا ہوتا ہے اور منت و احسان رکھنا کبیرہ گناہ ہے چنانچہ حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تین قسم کے شخص ہیں کہ اللہ تعالیٰ ان سے قیامت میں کلام نہ کریگا اور نہ انکی طرف نظر کریگا اور نہ انکو پاک کوگا اور
 انکے واسطے عذاب الیم ہو ایک وہ کہ جو اسے دیا اسکا اس شخص پر احسان مبتلا ہو جسکو دیا ہو دوم وہ کہ اپنی ازار ٹخنوں سے بچے لٹکا تا ہو سوم وہ کہ جھوٹی قسم
 سے اپنے مال کا رواج دیتا ہو۔ آخر جہ مسلم۔ اور ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت صلعم نے فرمایا کہ نہ دخل ہوگا جنت میں عاقی اور نہ دائمی شراب خواہ
 اور نہ مشان اور نہ تقدیر کو مٹھلانے والا۔ رواہ احمد وابن مردویہ وابن ماجہ۔ اور ابن عمر سے مروی روایت ہے کہ تین قسم کے شخصوں کی طرف اللہ
 نظر نہ فرماوے گا قیامت کے روز ایک وہ کہ اپنے والدین کا عاق بنے نافران ہو دوم ہمیشہ کا شراب خوار ہو سوم جو دیا اس پر احسان رکھنے والا رواہ
 ابن حبان واکھام وابن مردویہ والنسائی ورواہ النسائی عن ابن عباس رضی اللہ عنہما وبن ابی حاتم وحماد بن عمار عن ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ قال المترجم اگر
 دریافت کیا جاوے کہ جس نے صدقہ دیا پھر جسکو دیا ہو اس پر احسان رکھا یا ایسی کوئی بات کی جس سے اسکو اذیت پہنچی تو بھلا صدقہ کا ثواب ملے گا
 اور اس پر احسان رکھنے یا اذیت دینے کا کبیرہ گناہ الگ ہوگا یا صدقہ بھی باطل ہو تو جواب یہ ہے کہ بعض علمائے کما کہ صدقہ کا ثواب
 ملے گا اور اس پر گناہ کبیرہ الگ ہوگا اور مابعد کی آیت میں آتا ہے فانظر۔ قولہ قول معروف الخ ضحاک نے کہا قول معروف یہ کہ سائل کو
 اچھا جواب دیدے مثلاً کہدے کہ بھائی اللہ تم پر رحم کرے اور تمکو رزق عطا فرماوے اور سائل کو جھڑکے نہیں اور نہ اس سے ایسی بات
 کہ جو اس پر گران گذرے اور عمر بن دینار سے مرسل روایت ہے کہ تمکو پہنچا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی صدقہ اللہ تعالیٰ کے
 نزدیک بھلی بات سے زیادہ پسند نہیں ہے کیا تو نے نہیں سنا قول اللہ تعالیٰ تو قول معروف و مغفرة الآتیه رواہ ابن ابی حاتم اور صحیح مسلم کی حدیث میں
 ثابت ہوا ہے کہ اچھا کلمہ کما صدقہ ہے اور معروف میں سے یہ بات بھی ہے کہ اپنے بھائی سے بہ خندہ پیشانی ملے۔ قولہ و مغفرة ای سائل اگر گناہ کرے اور اڑ جاوے
 تو اس سے درگزر کرے اگرچہ گران گذرے اسکو بیضاوی وغیرہ نے ذکر کیا اور مفسر سوطی نے اختیار کیا اور بعض نے کہا کہ اچھے کلمہ سے سوال کرنے والے
 سے عذر کر دینے پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے مغفرت حاصل ہونا بہتر ہے اور بعض نے کہا کہ یہ سائل کی طرف سے ہو یعنی سائل کی طرف سے عفو یا یہ طور کہ
 اس سے عذر کر دیا و قال المترجم۔ مظاہر ہے کہ جو بعض نے کہا کہ ایسی بات کہنا جو مغفرت کی طرف پہنچاوے بہتر ہے اور اظہر ہے کہ سائل کو عادی نہ کہ اللہ
 تعالیٰ ہماری تمھاری مغفرت کرے اور تکالیف رفع کرے فافهم۔ قولہ واللہ غنی طیم۔ یعنی اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کے رزق دینے میں صدقہ دینے
 والوں سے بے پروا ہے کہ جس طور سے انکو رزق دینا منظور ہو وہ دوسرے جیلہ سے انکو عطا فرما دیگا اور یہ تو صدقہ دینے والوں پر کرامت تھی کہ سائل کے
 پاس آیا اسنے دیکر ثواب کثیر کیا یا پس یہ نعمت ہے کہ اسکا شکر یہ واجب ہے اور یہ سب مضمین اخبار و احادیث میں ثابت ہیں پھر جاننا چاہیے کہ متاخرین
 فقہائے لکھا ہے کہ جو لوگ مسجد میں سوال کرنے کو جمع ہوتے ہیں اور غلامیوں کو ٹوکتے ہیں وہ سختی نہیں کہ دیے جاوے۔ اور ان کے حکم میں وہ لوگ
 بھی شامل کیے جو اسکو پیشہ اختیار کر لیں کیونکہ مسجد جگہ نماز و دعا و سوال الحق تعالیٰ ہے اور غازی جس سے سوال کیا اگر وہ مکان پر دیکھتا ہے تو یہاں سوال کرنے میں
 اسکے دل کو تشویش ہوگی اور مباحث مسجد تھی کہ وہاں بندوں سے سوال نہ کیا جاوے واللہ اعلم اور حدیث میں ثابت ہے کہ سائل کا حق ہے اگرچہ گھوڑے پر سوار
 آوے رواہ ابن ماجہ ابی سائل کی ظاہری صورت پر نظر نہ کرے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَبْغُلُوا صَدَقَتَكُمْ بِالْمَعْنَى وَالْأَذَى كَالَّذِي يُؤْفِقُ مَا لَهُ مِنْ يَدَايِهِ السَّيِّئِينَ
 اے ایمان والو مت ظالم نہ ہو اپنے صدقوں کو احسان رکھنا اور اذیت دیکر جیسے وہ جو خرچ کرتا ہو اپنا مال لوگوں کے دکھانے کو

وَلَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَابِلٌ

اور نہیں یقین رکھتا ہو اللہ پر اور کچھ دن پر سوا سکی مثال جیسے صاف پتھر کہ اس پر مٹی پڑی ہو پھر اس پر بڑا زور کا بیٹھ

فَتَرَكَهُ صَلْدًا لَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ

تو اسکو چھوڑ رکھا بالکل سخت کچھ ہاتھ نہیں لگتی ان کو اپنی کسائی اور اللہ تعالیٰ راہ نہیں دیتا ہو منکر لوگوں کو

شیخ دہلوی رحمہ اللہ نے بیان کیا کہ اوپر تو خیرات کرنے کی بھلائی سے مثال دی کہ جسے ایک دانہ بویا اور سات بالیان نکلیں اور ہر بالی میں سو سو دانہ ہیں تو

سات سو ملے ایک دانہ کی خیرات پر اور یہ بیان فرمایا کہ اس میں نیت شرط ہو کہ خالص اللہ تعالیٰ کے واسطے ہو جس میں اپنے لیے بھی بہتری کی نیت ہو

اور اگر دیکھا دے کی نیت سے خرچ کیا تو جیسے پھر بردانہ بویا اسپر تھوڑی سی مٹی بھی پھر زور کا بیٹھ بڑا وہ مٹی سب نہ لگی صاف چٹیل پھر رہ گیا اب

اس میں سے بھلا کیا آگیا گناہ میں سے بعض علمائے کبار کہ اس کا ثواب جاتا رہا جس نے احسان رکھا یا ستا یا اور اس پر گناہ بھی نہیں ہو اور بعض

کہا کہ اسکو صدقہ کا ثواب ملے گا لیکن بڑھتی ثواب جو مقرر ہو جاتا رہا اور اس پر احسان رکھنے و ستانے کا گناہ رہا اور کرخی۔ رحمہ اللہ

کہا کہ یہی وجہ ہو اور بعض نے کہا کہ اسکو اپنے صدقہ کا کچھ ثواب نہ ملے گا اور اسپر احسان رکھنے و اذیت دینے کا گناہ ہو گا لقولہ تعالیٰ۔ يٰۤاَيُّهَا

الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَبْطُلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْكَذِبِ اے ایمان والو مت مٹاؤ اپنے صدقات کو منت رکھنے و اذیت دینے

سے یعنی ثواب صدقات مت مٹاؤ کیونکہ جب ثواب کچھ نہ رہا تو گویا صدقہ ہی نہیں دیا تھا۔ اور مرد مجموع میں اذی سے ابطال نہیں بلکہ اگر ان میں

سے کوئی ہو گا خواہ منت یا اذیت تو ثواب باطل ہو جائیگا پس ایسا مٹاناست مٹاؤ۔ گالذی یَنفَقُ مَالَهُ يَرْجَاُ النَّاسَ جِسْمًا

شخص کہ اپنا مال لوگوں کے دکھلانے کو خرچ کرتا ہو بغیر نیت ثواب کے۔ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ اور وہ اللہ تعالیٰ

اور روز قیامت پر ایمان نہیں رکھتا ہو تو اسکا صدقہ کرنا آخرت میں رایگان ہو کچھ ثواب نہیں بلکہ یہی ریا کاری دنیاوی ہو پس حاصل یہ ہو گا کہ

ایسا فعل نہ کر جو جیسے منافق کرتا ہو اور یہ ظاہر ہو کہ منافق کا فعل تو سراسر نفاق ہو کہ وہ لوگوں کے دکھلانے کو کرتا ہو اور اللہ تعالیٰ اور روز قیامت پر

ایمان ہی نہیں لایا ہو بخلاف مومنوں کے کہ یہ ریا کاری کے واسطے اس حال پر صدقہ نہیں دیتے بلکہ من و اذی کی مانت کر دی کہ یہ بھی اعمال کفر و

نفاق سے ہو انکو مت کرو اسی سے بعض علمائے کبار مومن نے اگر منت و اذیت کی تو بالکل ثواب باطل نہو گا لکن اگر نہا سوچے کہ کالذی اُکلی قید

ہو یا باطل نہ کر و شل باطل کرنے منافق کے فافہم۔ قولہ ریا الناس الخ۔ منے یہ ہیں کہ وہ اپنا مال لوگوں کے دکھلانے کو خرچ کرتا ہو تاکہ وہ لوگ تعریف و تحسین

کریں کچھ اللہ تعالیٰ کی رضا و ثواب آخرت کی واسطے خرچ نہیں کرتا ہو وہ اللہ تعالیٰ و آخرت پر ایمان ہی نہیں لایا ہو پھر اس منافق کے صدقہ دینے

کی مثال فرمائی۔ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَابِلٌ پس اس ریا کار کی مثال جیسے

پتھر سخت پر مٹی ہو پس اسکو زور کا بیٹھ پھو پچا تو اسکو سخت پتھر کر چھوڑا ف یعنی وہی پتھر رہ گیا اور مٹی و دانہ سب بہ گیا پھر کمان سے آگیا۔

اسی طرح ظاہر میں وہ صدقہ دینے والا معلوم ہوتا تھا لیکن بے ایمانی سے کچھ نہ رہا جو آخرت میں کام آوے۔ پس اللہ تعالیٰ نے منافق کی مثال یہ پتھر

سے دی کہ جسپر کچھ مٹی ہو کہ کمان کرنے والا کمان کر سکتا ہو کہ اسپر کھیتی ہو جائیگی حالانکہ بانی پڑ کر وہ بالکل چٹیل میدان رہ گیا کہ سپر کچھ بھی نہیں آگیا اور صلہ بال

صاف چہر غارتگ نہو خشک کھڑکے یعنی ایسی حالت قیامت میں اس منافق کی ہوگی کہ اسکے پاس اعمال خیر میں سے کچھ بھی نہ ہو گا۔ لَا

يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا۔ جو کچھ کمایا اس میں سے کچھ بھی نہ پاو گے ف یہ جملہ ستافہ ہو گا یا کمایا کہ پھر ایسے منافقوں کا کیا

حالت ہو گا تو فرمایا کہ لَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مَّا كَسَبُوا یعنی کچھ بھی وہ ان کے ہاتھ نہو گا۔ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ۔ جن لوگوں کی

نسبت علم اتی ہیں یہ ثابت ہو کہ وہ کافر بن گئے انکو راہ راست نہیں ملتی ہوتی اس بن توفیق سے کہ منت رکھنا اور ایذا دینا اور ریا کاری یہ سب فروع کی فصلتوں میں سے ہیں اور حدیث میں ثابت ہوا ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں شرک سے بے پروا ہوں جو ایسا کام کرے کہ اس میں میرے ساتھ شریک کرے تو اسکو اسے شرک کے ساتھ چھوڑتا ہوں یعنی وہ اور اسکا عمل دونوں میری درگاہ سے متروک ہیں اور مجی السنہ نے مرقہ عارفیت کیا کہ بزرگوار نے مجھ کو تم پر شرک صفر سے ہی عرض کیا کہ شرک اصغر کیا ہے فرمایا کہ یا ہر یا کار آدمیوں سے قیامت میں کہا جائیگا جسوقت کہ لوگوں کو ان کے اعمال کا ثواب ملیگا کہ ریا کاری بیا کار و رقم ان لوگوں کے پاس جاؤ جنکو تم دنیا میں دکھلانے کو کام کرتے تھے سوائے پاس دیکھو تمکو کچھ بھلائی ملتی ہے۔

قال المترجم اسکی مذمت میں دیکھا حدیث بھی وارد ہیں۔ **قال الشيخ فی العرائس** قولہ تعالیٰ قولہ معروف و مخفہ خیر من صدقہ۔ قول معروف یہ ہے کہ جسوقت اپنے بھائی مسلمان کی طرف سے کوئی ایسی بات دیکھے جو اسکو غضب میں لاوے تو اسے حق میں انصاف کرے اور مخفہ یعنی جبکہ تو اس پر قدرت پاتا ہو اس وقت اسکو عفو کرے اور منہ یہ ہیں کہ قول معروف و مغفرت بہتر ہے اس سے کہ تو اسکو کچھ دیوے اور اسکو ایذا پہونچا دے اور نیزہ پھیر دینا سائل کو اچھی بات کہہ کر اور عیب میں اسکی پردہ پوشی کر دینا اس سے بہتر ہے کہ تو اسکو دیوے اور احسان رکھے یا یہ منہ ہیں کہ دینے کا وعدہ کرنا اس سے بہتر ہے کہ دیکر احسان رکھے اور اذیت پہونچا دے قولہ تعالیٰ لا تبطلوا صدقاتکم بالمنی للادی من کی جہلت یہ ہے کہ بشر اپنے کو بھلائی میں بڑا جانے اور حادث ممکن اپنے جی میں حضرت کبریا کو قدیم پر غرور رکھے اور اذیت کی جہلت یہ ہے کہ جو عطا مانگی گئی اس میں نقصان دہی کرے اور نیزہ منہ یہ ہے کہ حدیث کو یاد رکھے اور قدیم کو بھول جاوے اسواسطے کہ جو شخص کسی کو کچھ دیکر اس پر احسان رکھتا ہے تو اللہ تعالیٰ کو بھولا اور اس کو اپنا نفس یاد رہا اور یہ ایک نوع کا شرک ہے **قال المترجم** توضیح یہ ہے کہ احسان کھنے والے نے جب دوسرے پر احسان رکھا تو یہی سمجھ کر کہہنے اسکے ساتھ یہ کیا اور ہم ایسے ہیں کیونکہ اگر وہ یہ سمجھتا کہ اللہ تعالیٰ نے اسکے ساتھ احسان کیا کہ مجھے دلایا تو وہ کبھی احسان نہ رکھتا بلکہ جناب باری میں شکریہ ادا کرتا کہ پروردگار تیرا مجھ پر احسان ہے کہ تو نے میرا ہاتھ اور پنچا نہیں کیا اور یہ احسان ہے کہ تو نے اسکو دیا اور میرے ہاتھ سے دلا کر مجھے ثواب جمیل عنایت فرمایا مگر وہ بوقونی سے اسکے برعکس سمجھا کہ میں نے دیا اور میرا سپر احسان ہے پس اللہ تعالیٰ کو بھولا اور اپنے کو یاد رکھا اور سمجھا کہ میں ایسا کرنے پر قادر ہوں اور یہ ایک قسم کا شرک ظاہر ہے ہوا فافہم اور اذی باہن طور کہ فیقرون کی طرف طعنہ اسوجہ پر کہ انہی تعظیم ہوا اور فقیر دن پر اپنا شرف ہو حضرت ہماری سقٹی نے فرمایا کہ جس نے اپنے اعمال سے اپنے کو آراستہ کیا اسکی نیکیاں سب بدیاں ہیں کجا کہ اس نے ان اعمال کی کچھ قیمت سمجھی اور انکا عوض چاہا **قال المترجم** توضیح یہ ہے کہ جس نے اپنے اعمال کو ایسا سمجھا کہ مجھے ان نیکی اعمال سے زینت ہو تو اس نے اپنے اعمال پر نظر رکھی اور خود ہی انکے عمدہ ہونے کا زعم کیا حالانکہ اللہ تعالیٰ قبول فرماوے اور ثواب عطا کرے اور ان میں ظاہر و باطن ہزاروں خرابیاں ہیں انکو عفو کرے تو فقط اسکے جناب میں کچھ اسکے حکم کی تعمیل ہوے پھر اس میں احسان اللہ تعالیٰ کا ہی یا اس بندے کا یہ بندہ کس بات پر اپنی خوبی ظاہر کرتا ہے اللہ تعالیٰ نے توفیق دی قدرت دی اسی کی توفیق و قدرت پر اس نے کیا اسکو اس میں کیا خیر و خوبی ہوئی بلکہ ہزار جان سے اس پر واجب ہے کہ شکر یہ ادا کرے اور ہرگز نہیں ادا کر سکتا ہے تو عاجزی کرے اور یہی اسکی بندگی ہوگی پھر ایک شکر یہ کی تو یہ کیفیت ہے عبادت کمان سے اس نے پوری کر لی بلکہ عبادت ادا ہونا محال ہے اور یہ حکم کی فرمانبرداری بھی نہیں پوری ہوتی چنانچہ اپنے موقع پر یہ بحث مفصل آوے گی۔ اور بعض کا برنے فرمایا کہ کیونکر منت رکھتے ہو ایسی چیز سے جسکو خود نا چیز و حقیر سمجھتے ہو اور **شیخ جنیب رحمہ اللہ** نے فرمایا کہ ہم آگاہ کیے گئے کہ جس شخص کے واسطے اسکے صدقہ کا ثواب خالص ہوگا یہ وہی شخص ہے جو اپنے صدقہ کرے پر کچھ احسان نہیں رکھتا ہے اور جسکو صدقہ دیا ہے اسکو ایذا نہیں پہونچاتا ہے۔

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَتُؤْتُونَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ
اور مثال انہی جو خیر کرتے ہیں اپنے مالوں کو اللہ کی رضا مندیان چاہنے کے لیے اور اپنا دل ثابت کر کے

جَنَّةٍ يَرْبَوْنَ فِيهَا وَابِلٌ فَاثَتْ أَكْثُهَا ضَعْفَيْنِ ۚ فَإِنْ لَمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ ۖ وَاللَّهُ

ایک باغ ہو بلندی پر کہ پہونچا اسکو خوب میخ تو پھلاوہ دو تے پھل پھر اگر اسکو نہ پہونچا گہرا میخ تو اوس پڑی پڑی اور اللہ

بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

جو تم کرتے ہو دیکھتا ہو

مَثَلُ الَّذِينَ مَثَلُ لَوْ كُنْ فِی بَنِي ثَمَلٍ نَكْدَةٌ كِي جُودَةٍ دِي هِي - أَمْوَالُهُمْ - بِأَنَّهُ أَمْوَالُ كُوفِ جَوَالِدٍ
تو اے مالک حقیقی نے دنیا میں انکے نام کر دیے ہیں - اَتَبْعَاءُ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَتَنْبِيْئًا مِّنَ الْفُصَيْحَةِ - مَرْضِيَّاتِ الْهَى
چاہئے کو اور اپنے نفوس سے دجعی کر کے ف یعنی جو بندے کہ دجعی سے مرضیات الہی چاہتے کہ راہ حق میں اپنے اموال خرچ کرتے ہیں
تو انکے نفقہ کی مثل یہ کہ مثل جنتہ برؤة - جیسے بلندی پر ایک باغ ہو ف زمین ریگستان وادی نہیں ہو - تو وہ زمین خوشگوار ہو - أَصَابَهَا
وَابِلٌ فَاثَتْ أَكْثُهَا ضَعْفَيْنِ - اس باغ کو خوب میخ پہونچا تو وہ دو چند پھل لایا ف جیسے دوسری زمین میں پھل آئے ہیں اس کو دوئے
آئے - وَإِنْ لَمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ - اور اگر بہت میخ نہ پہونچا تو خفیف میخ ف یعنی بلندی کی وجہ سے کافی ہو گیا اور خوب پھل آئے
منے یہ ہیں کہ اس میں پھل آئے ہیں اور زیادہ ہوتے ہیں خواہ میخ زیادہ ہو یا کم ہو پس ایسے ہی اشخاص مذکورہ بالا کے صدقات ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے
نزدیک بڑھتے ہیں خواہ غلط ہوں یا بہت ہوں - وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ - اور جو تم کرتے ہو اللہ تعالیٰ خوب دیکھتا ہو ف
پس تمکو جزا و ثواب دیا تمھارے عمل پر اللہ تعالیٰ نے یہ مثال ان لوگوں کے نفقہ کی بیان فرمائی جو خالص اللہ تعالیٰ کے واسطے بدوں
احسان رکھنے اور اذیت دینے کے خرچ کرتے ہیں اور جاننا چاہئے کہ زکوٰۃ فرض ہونے کے بعد اور کوئی خرچہ واجب نہیں رہا بنا بر قول جہور کہ
پھر یہ مثال جن لوگوں کے نفقہ کی ہو وہ لوگ ہیں جو مسلمان ہوں اور اللہ تعالیٰ دروز قیامت پر ایمان رکھتے ہوں اور حلال مال سے خرچ کریں
اور خالص اللہ تعالیٰ کے واسطے پھر جسکو دین اسپر کچھ احسان نہ رکھیں اور نہ کوئی ایسی بات کریں جس سے اسکو اذیت پہونچی پس فرمایا - وَشَلَّ
الَّذِينَ يَنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ مَرْضَاتِ مَرْضَى رِضَى رِضَى مَرْضَاةً - اے چاہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ہم سے راضی ہو - تَوَلَّوْا وَتَنْبِيْئًا مِّنَ
الْفُصَيْحَةِ - مفسرین نے اس کے معنی میں اختلاف کیا ہو اگرچہ مال واحد ہو اور ملاں مرہر کہ من الفسہم میں من تبغیضہم یا ابتداء یہ پس بعض نے
کہا کہ تبغیضہم ہو اور نفس شمال کے خرچ کرنے کے تبغیض یا میں منے درست ہو کہ مال گویا اسکا ایک جزو ہوتا ہو لہذا جو شخص مال سے سخی ہوتا ہو وہ جان
سے شجر و دلیہ ہوتا ہو اور اس کے معنی یہ ہیں کہ مال کو دوست رکھنے کے باوجود کرم کی خصلت میں بے تکلف دیدیتا ہو اور یہ معنی نہیں کہ آدمی
اسراف و فضول خرچی کرتا ہو کہ اس میں لیری نہ ہونا بعید نہیں ہو پس یا ضمت نفس اس سے ظاہر ہو اور شاید یہی مراد ہو جو ماہد حسن سے روایت ہو اسے
یثبتون ان یضووا صدقاتہم - یعنی صدقات کے دینے میں مضبوطی سے ثابت قدمی اختیار کرتے ہیں اور بعض نے کہا کہ من ابتداء یہ ہو پس یہ صفت
تنبیہ کی واقع ہو اور متعلق محذوف ہو پھر اس محذوف کے بارہ میں مختلف اقوال ہیں مع اختلاف معنی تنبیت کے پس کہا گیا کہ معنی یہ ہیں کہ احساں
کا کسان النفس یعنی امید ثواب اور بعض نے کہا کہ تصدیقا و یقینا من النفس اور یہ ابن عباس کی طرف منسوب ہو اور بعض نے کہا کہ تحقیقاً
بتدائن النفس - اور شیخ ابن کثیر نے ذکر کیا کہ شعبی رحمہ اللہ نے کہا کہ تنبیتا من النفس اسی تصدیقا و یقیناً اور ایسا ہی ابو صالح و
قنادہ و ابن زید نے کہا ہو اور حق یہ ہو کہ من ابتداء یہ کی صورت کے سب اقوال بمعنی واحد ہیں اور مراد یہ ہو کہ ان کے دلوں کو یقین کامل ہو اور
تحقیق جانتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ انکو اس کام پر ثواب جمیل عطا فرماوگا اس تحقیق و یقین و قطعی امید ثواب پر خرچ کرتے ہیں اور یہ تحقیق و

قطع و احتساب ناشی ہوا ہر انکے دلوں سے اور یہی اجداد اسکو ابن جریر رحمہ اللہ نے اختیار کیا ہے اور یہی مختار مفسر ہے اور قول حسن کے معنی تبارک
 بغوی نے ذکر کیے ہیں یہاں کہ حسن نے فرمایا کہ صحابہ رضی اللہ عنہم میں جب کوئی صدقہ کا قصد کرتا تو ظہر کر خور کرتا اور تثبیت کرتا پس اگر وہ اللہ تعالیٰ
 کے واسطے ہوتا تو اسکو پورا کرتا یعنی دیدیتا اور اگر اس میں شک کا میل ہوتا تو رد دیتا قال البغوی یعنی یہ تثبیت کے معنی تثبیت کے ہون گے
 جیسے قولہ بتل الیہ بتیلان میں قال المترجم یہ خلوص سے کام کرنے کا طریقہ سلف صالحین کا ہے فقہر قولہ کمثل حبۃ برۃ۔ میر دو فقرہ کے لکھا کہ اگر
 استان میں نخل ہو تو وہ جنت ہے اور اگر کرم ہے درخت انگور ہوں تو فردوس ہو اور بعض نے ذکر کیا کہ جس زمین میں درختان سرسبز و شاداب گنجان و گھنے
 ہوں وہ جنت ہے اور ان درختوں کو بھی بولتے ہیں اور یہاں دونوں کو مجمل ہے اور شاید دوسرے معنی اول ہوں بقرینہ قولہ برۃ اور برۃ ہر کات ثلاثہ
 ہے لیکن فتح و ضمہ قراءات مشہور ہیں و کسرہ ابن عباس کی طرف منسوب ہے اور سورہ نمونین میں لفتح راہ بالاتفاق ہے واللہ اعلم اور معنی اس کے
 زمین مستوی جو خفیف بلند ہو یہ جمہور کی تفسیر ہے اور ابن عباس صحاح کے لکھا کہ زمین برابر و کچھ اونچی ہو اور اس میں نہریں جاری ہوں ذکرہ ابن جریر
 اور یہی معام میں اختیار کی گئی ہے اور لکھا کہ پہل سے زمین کے باغ میں پانی نہیں چڑھتا ہے کہ ڈوب جاوے اور نہ وہ پانی سے زیادہ دور ہوئی ہے
 پس برۃ کا بلع اختیار کیا کہ اسکے درخت و پیداوار عمدہ و پاکیزہ ہوتے ہیں اور ابن عطیہ کے قول میں ہے کہ برۃ ماخوذ ہے برۃ سے یعنی نازک ہونا پس گویا
 برۃ میں پھلون کی پیداوار بہت ہوتی ہے اور بعض نے لکھا کہ برۃ زمین مستوی جس کی مٹی نہایت عمدہ ہو اور پاکیزہ ایسی ہو کہ جب اس پر پانی
 پڑے تو پھول جاوے اور قوت پکڑے اور اسکی پیداوار خوب ہو اور یہ قسم زمین کی نہایت عمدہ ہوتی ہے قولہ اصحابہ اہل فائتہ لکھا ضعفین پہلے
 گذرا ہے کہ و اہل سخت ملحق کو کہتے ہیں اور یہاں مقصود شدت سے متعلق نہیں بلکہ بجز دل پانی پڑا اور انت بمعنی اعطت ہو مانند قولہ تعالیٰ تونی
 اکھما کل حین باذن رہا۔ ای دیتا ہے وہ ہر وقت برابر پائیموہ اپنے پروردگار کے حکم سے پس یہاں بھی دینے کی نسبت بلع کی طرف اسی معنی کر رہی کہ
 دیتا ہے اپنے پروردگار کے حکم سے اور اضافت بوجہ اختصاص ہے مثل باب الدار و جل الفرس و وضعین ای دو چند پس یہ دونوں ہونا یا تو خود اسی کے
 اعتبار سے ہے پس ضروری ہے کہ یوں کہا جاوے کہ کبھی بدون و اہل کے جتنا چھلتا تھا اس سے و اہل کی وجہ سے دو نا چھلا اور اظہر یہ ہے کہ غیر کے
 قیاس پر ہے ای جس قدر اور باغوں میں پھل آتے تھے اس سے دو چند اس میں آئے پس دو چندی کی وجہ مجموع برۃ و اہل ہوے یعنی
 زمین مستوی بلند پر ہوتا اور اسکو و اہل کا پہونچتا موجب اسکے دو چند پھلون کا ہوا اور ہر حال ضعف سے مراد مثل ہوا کہ ضعفین دو مثل لیا گیا
 اور بعض نے لکھا کہ ضعف الشیء ایک اسکے برابر اور اتنا ہی اور ہوتا ہے پس ایک ضعف دو چند ہے اور ضعفین چار چند ہوا اور شیخ
 ابو حیان نے لکھا کہ ضعفین واسطے تکریر کے ہوا یعنی ضعف بعد ضعف یعنی ضعف پر ضعف بمعنی اضعاف کثیرہ اسواسطے کہ لفظ فقط ایک ہی
 مانند بڑھایا نہیں جاتا بلکہ دس سے سات سو سے جہات تک اللہ تعالیٰ چاہے اور نصب اسکا بنا بر جالیہ کے ہوا یعنی اضعاف ذکرہ فی السراج
 قولہ فان لم یبہرہا و اہل فطل یعنی اگر اسکو و اہل نہ پہونچا تو ظل کافی ہے اور اس کو طش کہتے ہیں یعنی ضعیف خفیف یعنی اور
 بغوی نے لکھا کہ ہمیشہ ہوتا ہے پس ہی اوس ہوتی اور سدی نے لکھا کہ وہ ندی ای یعنی اوس اور ضحاک نے لکھا کہ وہ رفاذ ہے ای نرم میٹھ
 ذکرہ ابن کثیر۔ بھ اختلاف ہے کہ تقدیر بیان کیا ہے کہ نہ فطل بن فا و جواب شرط ہے پس ظل جملہ ہے اور تقدیر ضروری ہے یا تو بتد امقدر ہے یا فطل مضمحل
 یا خبر محذوف ہے پس نہ جانے کہ لکھا کہ فالادی بصہا ظل بتقدیر بتد اور بعض نے لکھا فصہا ظل بحد فطل اور مراد وغیرہ نے
 اختیار کیا کہ فطل کیفیہا۔ خبر مقرر ہے اور ابن کثیر نے معنی آیت کے یوں بیان کیے ای بلع اس برۃ پر کبھی مہل نہیں رہتا کہ اگر اسکو و اہل
 پہونچا تو ظل ہی ہی اور کوئی ہو ہر حال کے واسطے کافی ہے کیونکہ جب ظل اسکو دوام پہونچی تو وہ و اہل کا کام دے گی ایسے ہی مؤمن کا نفقہ

ایک کہ کبھی زیادہ نہیں جاتا بلکہ اللہ تعالیٰ اسکو قبول کرتا اور زیادہ کرتا اور بڑھاتا ہر ایک کے حسب حال اسی واسطے فرمایا واللہ اعلم بالصواب
بندوں کے اعمال میں سے اسپر کچھ پوشیدہ نہیں ہوا اور لغوی نے کہا کہ یہ مثل اللہ تعالیٰ نے مومن مخلص کے نفع کی بیان فرمائی کہ جیسے بہ باغ
مذکورہ حال میں بھٹتا ہر کبھی غلی نہیں جاتا ہوا خواہ بارش قلیل ہو یا کثیر ہوا اسی طرح اللہ تعالیٰ مومن مخلص کے صلہ کو جو احسان نہیں رکھتا اور نہ ایذا دیتا ہوا
ہمیشہ بڑھاتا ہوا خواہ وہ قلیل ہو یا کثیر ہوا اور اسی کو مفسر رحمہ اللہ نے اختیار کیا ہوا اور مضیادوی نے کہا کہ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک جو ان
مخلصوں کا حال ہوا اسکی تمثیل ہوا ایسے باغ سے جو زمین بلند ہو اور جو ان کے نفقات قلیل و کثیر کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک ان لوگوں کے مرتبہ کے موافق
پڑھتے ہیں اسکی تمثیل ہو و ابل وطل سے قال المترجم اور یہ تجویز بھی درست ہو اور حدیث صحیح میں اس طرف اشارہ ہو کہ آپ نے فرمایا کہ تم لوگ میرے
اصحاب کو براست کیو کہ اگر تم میں سے کوئی شخص آسمان و زمین کے درمیان کے خالی جگہ بھر کے سونا خرچ کرے گا اور بعض روایت میں اُحد پہاڑ کے
برابر سونا خرچ کرے گا تو وہ انکے ایک مدستو خیرات کرنے کے برابر بلکہ نصف مدبر کے برابر بھی نہ پہونچے گا۔

اَيَوَدُّ أَحَدُكُمْ اَنْ تَكُوْنَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّجِيلٍ وَّاَعْنَابٍ يَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ
 فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَاَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَاءُ فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ
 دُحَانٌ فَاصْبَأْ بِهَا عُصَارَافُهَا

دہان حاصل سب طرح کا میوہ اور اسکو بٹھایا ہو بخ گیا اور اسکی اولاد میں ضعیف تب پڑا اس بارغ میں بگولا حسین
 آئنا فَاخْتَرَقَتْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ

آگ بھی تو وہ جل گیا یوں ہی سمجھانا ہے اللہ تمکو آیتیں شاید تم دھیان کرو

اگ بھی نودہ جل گیا یوں ہی سمجھنا ہے اللہ تمکو آیتیں شاہد تم دھیان کرو
 لَوْ دَاخِلُكُمْ اَجِبَ کیا پسند کرنا ہو تم میں کوئی کہ۔ اَنْ تَكُوْنَ لَهُ جَنَّةٌ بَنَانٌ مِّنْ تَخْلِيلٍ وَّاَصْنَابٌ مَّجْرِي
 مِّنْ تَحْتِهَا اَلْاَنْهَارُ اس کے واسطے ایک باغ ہو خرمادانگور کا جس کے نیچے نہرین جاری ہوں کہ فیہا ثمر مِّنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَ
 فِہٖ اَصْنَابٌ اَلِکَبْرِ فُضِفَ عَنِ الْکَلْبِ وَلَہٗ ذُرِّیَّةٌ ضَعْفَاءُ اولاد صغار لایق درون علیہ اور اس شخص کے لیے حاصل ہوں
 اس باغ میں (پھل) ہر قسم کے پھلون سے اور (حال یہ کہ) پہونچ گیا ہو اسکو بڑھاپا پس نہ کمائی سے مست ہو گیا) اور حال یہ کہ اسکی اولاد ضعیف
 ہوں (چھوٹے چھوٹے بچے ہوں کہ کمائی کرنے کی قدرت نہیں رکھتے ہوں) فَاَصْنَابُہَا اَعْصَارٌ رَّیْحٌ شَدِیْقَةٌ سَخَتْ ہوا۔ فِیْہِ اَنْهَارٌ
 فَاَحْتَرَقَتْ۔ فقہ ہا احوج یا کان الیہا ونفی ہو واولادہ محمدرنجین لاجیلہ ام پھر اس باغ کو سخت آندھی کا صدمہ پہونچا جس میں لگ ہی
 پس نہ باغ جل گیا اپنے پس اس شخص نے گم کیا اس باغ کو جو وقت میں نہ اس باغ کی طرف نہ مست ہی مخرج تھا اور نہ گیا نہ اور اسکی اولاد سب کی
 سب عاجز و تیر کرانکے لیے کوئی حیلہ نہیں ہو جس سے تن پروری کریں و نہ اتمشیل نفقہ المات والرائی فی ذہابہا و عدم نفصا احوج یا یکون الیہا فی الآخر
 والا استفہام بمعنی النفی۔ اور یہ تمشیل ہو لیے شخص کے صدقہ کی جو احسان رکھتا اور جو لوگوں کے دکھلانے کو دیتا تھا اس بات میں مثال
 دی کہ وہ صدقہ جانا رہیگا اور کچھ نفع مذیگا ایسے وقت میں کہ منت مندہ و دیا کا اس صدقہ کے ثواب کا بہت ہی محتاج ہوگا یعنی
 آخرت و قیامت میں جب اس کے ثواب کا سخت محتاج ہوگا اسوقت نظر آویگا کہ وہ صدقہ بوجہ احسان رکھنے یا ریاکاری کے کچھ کام کا نہیں
 ہو۔ اور استفہام یہاں بمعنی نفی ہو یعنی ایسا کوئی نہیں پسند کرے گا کہ اسکا باغ ایسے وقت جل کر خاک ہو جاوے و عن ابن عباس ہو رجل
 عمل بالطاعات ثم بعت له الشیطان فعلم المعاصی حتی اغرق اعمالہ۔ اور ابن عباس سے روایت ہو کہ یہ آیت ایسے شخص کے حق میں ہو جس نے

اجتماع میں بہت عبادتیں کیں پھر اسکے واسطے شیطان اٹھایا گیا پس شخص مذکور نے گناہ کیے یہاں تک کہ سب اپنی عبادتیں ڈبو دیں۔ گناہ کی
کما میں کم یاد کر۔ جیسے تمہارے لیے نصیحت مذکورہ بالا کو بیان کیا۔ اسی طرح۔ **يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ**۔ اللہ تعالیٰ تمہارے لیے اپنی
آیات نصیحت بیان کرتا ہے۔ **لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ**۔ مقلد ہوں۔ تاکہ تم فکر و پس جرت حاصل کرو۔ یہ آیت متصل ہے بقولہ یا ایہا الذین
آمنوا لا تبطلوا صدقاتکم باللزق والادوی۔ یعنی منت رکھنے اور ستانے سے اپنے نفقات کو جو ثواب کثیر لائے اور پھلے پھولے ہیں باطل
مت کرو۔ قال ابو احمد کم ان تکون لہ جنتہ الآتیہ کیا تم میں کوئی اسکو پسند کرتا ہے کہ اسکا ایک باغ نہایت خوب ہو وہ اسکے بڑھاپے اور چھوٹی چھوٹی اولاد
کے وقت جلا خفاک ہو جاوے جو وقت اسکو نہایت حاجت اس باغ کی ہو لیکن اسکو کوئی تم میں سے نہیں پسند کرتا ہے پس اس تشبیل کی دو تین
ہیں ایک تو یہ کہ مومنوں کو منع کر دیا کہ ایسے نہ بنیں جیسے اس مثل والے کا حال مذکور ہے اب رہا یہ کہ یہ مثل کمان کمان صادق ہو تو جاننا چاہیے
کہ کمال بلاغت ہو کہ مثل مذکور منافق و فاسق و کافر سب پر صادق ہو اس واسطے کہ دنیاوی مال و متاع سے بھرے پھر صدقہ دیا لیکن نام کے واسطے
پس آخرت میں کچھ نہیں ہو اور فاسق مسلمانوں کو آخرت میں زیادہ بے ہوش ہو گا کیونکہ انھیں کے واسطے آخرت میں ثواب جمع رہتا ہے لہذا اجماعی السنۃ وغیرہ
مفسرین نے اسکو احسان رکھنے والے و ایزادینے والے کی خیرات کی مثل اور منافق کے نفقہ کی مثل قرار دیا اور یہی سیاق کلام سے زیادہ ملحوظ ہو اور
شامل ایسے شخص کو بھی ہو کہ جسے امتد میں اعمال خیر کے اپنے واسطے آخرت میں باغ لگایا اور پھر اسے ٹونگری کے فتنہ میں گرفتار ہو کر ایسے گناہ
کیے کہ سب باغ جلا دیا اور یہی منے ہیں اس روایت کے جو بخاری نے عبید بن عمیر سے روایت کی کہ عمر بن الخطاب نے ایک روز اپنے اصحاب
سے کہا کہ تم کیسے شخص کے حق میں جانتے ہو کہ یہ آیت اتری ایدو احد کم ان تکون لہ جنتہ الآتیہ۔ تو بولے کہ اللہ دانائے ہر شے عمر رضی اللہ عنہ ہو کہ
ہر ان موقع یہ ہو کہ کو ہم جانتے ہیں یا نہیں جانتے ہیں تو ابن عباس نے عرض کیا کہ اے امیر المؤمنین میرے دل میں اس آیت کے بارہ میں کچھ بات ہے
میرے دل میں کہ اے بھتیجے وہ بیان کر اور تو اپنے آپکو چھوٹا اور حقیر مت قرار دے تو عرض کیا کہ یہ مثل ہو عمل کی تو عمر نے کہا کہ کس عمل کی ابن عباس نے
کہا کہ مرد ٹونگری لے اللہ تعالیٰ کی طاعات کیں پھر اللہ تعالیٰ نے اسکے واسطے شیطان کو برانگیختہ کر دیا پس اسے گناہ کیے یہاں تک کہ اپنے اعمال سب
ڈھیر دیے رواہ البخاری و تفریدہ اور اس میں یہ دلیل نہیں ہے کہ آپ کریمہ کی یہی تفسیر ہو اور سابق میں جو اسکے منے مذکور ہوے وہ نہیں ہیں بلکہ یہ فائدہ نکالا گیا ہے
چنانچہ خود ابن عباس نے عوفی نے روایت کیا کہ اللہ تعالیٰ نے یہ خوب مثل بیان فرمائی اور اللہ تعالیٰ کی سب مثلین خوب ہیں تو کہا ایدو احد کم
ان تکون لہ جنتہ الآتیہ۔ فرمانا ہو کہ اسکے بڑھاپے میں اسکے ہری بھری زمین بتان ہو اور اسکو بڑھا پا ہو پچا اور اسکی اولاد ذریعہ سب چھوٹے
ہیں پس اعصار نے جس میں آگ ہو اگر یہ باغ جلا دیا پھر نہ اسکو قوت ہو کہ ایسا باغ جماوے اور نہ اسکی نسل کے پاس کچھ مال ہو کہ پیر مرد کی خبر گیری
کرے یا ایسے ہی قیامت میں کافر کا حال ہو گا کہ نہ اسکے پاس کچھ بھلائی ہوگی اور نہ قوت ہوگی کہ بھلائی جمع کرے اور نہ اسے کچھ خیرات پہونچا رکھی
ہو جو اسکو مل جاوے جیسے اس مثل والے کو اسکی اولاد سے کچھ نہ ملا اور ثواب ایسے وقت ندارد ہو کہ وہ بہت محتاج ہو جیسے مثل والا اپنے
باغ سے اپنے بڑھاپے اور اولاد ضعیف ہونے کے وقت جب زیادہ حاجت تھی محروم ہوا۔ رواہ ابن ابی حاتم اور حاکم نے مستدرک میں روایت
کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی دعائیں کہا کرتے تھے کہ اے پروردگار میرا رزق میرے بڑھاپے اور میری عمر منقضي ہونے کے وقت بڑھاپے
اور میضامی نے فرمایا کہ یہ تشبیل ایسے شخص کے حال کی ہو جسے ایسے کام کیے جو نیک معلوم ہوتے ہیں اور ان کاموں کے ساتھ ایسے
کام بھی ملائے جو نیک کاموں کو مٹانے والے ہیں مانند احسان رکھنے اور ایزادینے وغیرہ کے تو قیامت میں جب ان کی طرف اسکو سخت
حاجت ہوگی تو سب کو مٹا ہوا پاکر حسرت و افسوس کھاویگا اور کتنا شاہد ہو ایسے شخصوں کے حال سے حال اس شخص کا جس نے اپنے

دل سے عالم ملکوت کی طرف جولانی کی اور اپنی فکر سے عالم جبروت کی طرف ترقی کی پھر لٹے پاؤں لوٹ کر لوگوں سے مکاری کرنے لگا اور حق و غرض کے سواے دیگر چیزوں کی طرف مٹھت ہو گیا اور اپنی تمام کوششوں سے خاک کر دی پھر بانٹنا چاہیے کہ تخیل اہم صحیح ہو اور احدا کا غلبہ۔ یا تخیل صحیح مثل کی جو اہم جنس ہو اور اعصاب صحیح غلبہ جو اہم جنس ہو اور واحد اس کا غلبہ ہو اور اس کو عرب طالع کرم کہتے ہیں اور حدیث میں منع آیا ہے اور فرمایا کہ کرم قلب مومن ہو۔ اور باغ مذکور میں تمام قسم کے بیوہ جات تھے مگر تخیل و اعصاب کو ان کے اثرات ہونے کی وجہ سے مخصوص ذکر کیا کیونکہ انہیں من کل الثمرات۔ فرمایا ہے۔ اور اعصار ہوا کے گرم تند جو زمین سے آسمان کی طرف مانند ستون کے بہتی ہیں اس میں آگ ہوتی ہے ذکرہ البخاری وغیرہ اور یہ لفظ مذکور ہے بظراف دیگر اسماء ہوا کے کہ وہ مؤنث ہیں ذکرہ ابن الانباری وغیرہ اور جاننا چاہیے کہ آپ کریمہ میں حسن استقصاء کو اپنے جو معنی قصد کیے گئے اسکے ساتھ اسکے سب اوصاف ذاتیہ ذکر کرنے کے بعد اسکے سب عوارض و لوازم اس طرح ذکر کر دیے گئے کہ پھر اگر کوئی اس معنی کو لے تو اس سے زیادہ اس کو اس میں کلام کی گنجائش نہ ملے چنانچہ اگر کریمہ میں اگر لفظ جنت پر اقتضایہ ہوتا تو کافی مختصراً اس کی تفسیر کر دی کہ من تخیل و اعصاب کیونکہ اسے باغ والے کو خوب ملتا ہے پھر زیادہ کر دیا۔ تجری من نختما الانہار کہ اس کا وصف پورا کر دیا پھر ہر صفت کے بعد قولہ۔ لہ فیما من کل الثمرات۔ سے اوصاف کی تکمیل کر دی ہے کچھ باغوں میں ہوا کرتا ہے سب فرمایا تاکہ اسکے خراب ہو جائے پھر کمالی افسوس ہو پھر اسکے مالک کی وصف میں کہا کہ۔ اصحابہ الکبر پھر اس کا استقصاء کیا اس معنی کی راہ سے جس سے باغ کی خرابی میں زیادہ غم ہو پس فرمایا۔ ولہ ذریعہ۔ اور اسی پر اقتضائہ میں بلکہ وصف کر دیا۔ ضعفاء پھر اس باغ کی اتصال کو ایسی سرعت سے ہلاکت کے ساتھ ذکر کیا لہذا اصحابہ اعصار۔ اور اسی پر اقتضایہ نہ کیا کہ جلد تباہ ہونا شاید اس سے نہو فرمایا۔ فیہ نار۔ اور اسی پر اقتضایہ فرمایا کہ شاید آگ شست ہو کہ رطبت و خفانہ انہار سے زیادہ موثر نہ ہوئی ہو تو صنعت اخر اس کے ساتھ فرمادیا۔ فاحرق۔ اسی قوی آگ بھی کہ اسے خواہ خواہ جلا دیا قال المفسر نہایت لطیف عمدہ استقصاء ہے اور بہت پورا و کامل ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ

ای ایمان والو خرچ کرو سغری چیزیں انہی کمائی میں سے اور اس سے جو ہم نے نکالا تمہارے لیے زمین میں سے وَلَا تَتَّبِعُوا الْاِحْبَابَ مِنْهُ تَتَّبِعُونَ وَلَكُنْ بِأَخِيذِهِ إِلَّا أَنْ تُنْفِقُوا فِيهِ طَوَّعًا

اور قصد نہ کرو گندی چیز کا اس میں سے کہ اس کو خرچ کرو اور تم آپ وہ نہیں دے گے مگر آنکہ انھیں موند لو اسکے بارہ میں اور جان رکھو

إِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ

یہ کہ اللہ تعالیٰ بے پروا ہے و بھون والا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا - زکوٰۃ - ای ایمان والو خرچ کرو اپنے زکوٰۃ دور میں طَيِّبَاتٍ - حیا - عمدہ کمرے - مَا كَسَبْتُمْ

میں اہمال کمرے عمدہ مال سے جو ہم نے کمایا ہو تو میں - طیبات - مَا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ - اس چیز سے کہ نکالی ہم نے تمہارے لیے - مِنَ الْأَرْضِ - من الجبوب الثمار زمین سے اپنے اناج و بھلون کو - وَلَا تَتَّبِعُوا الْاِحْبَابَ - لغصودہ - اور مت قصد نہ کرو۔

الْاِحْبَابَ - الہی - ناکارہ کو - مِنْهُ - اسی من المذكور - تَتَّبِعُونَ - فی الزکوٰۃ - یعنی اس مذکور کمائی و سپہ اور زمین سے ناکارہ کا

قصد مت کرو کہ اس کو خیرات کرنے لگو - وَلَكُنْ بِأَخِيذِهِ - اسی انجیث کو اعطیموہ فی حقوکم - حالانکہ تم خود نہیں لینے والے ہو اس کو

اپنے غیث کو کہ اگر دیے جاؤ تم اپنے حقوق میں - إِلَّا أَنْ تُنْفِقُوا فِيهِ - ہاں تاہل غرض البصر فلیف یدرون منہ حق اللہ مگر یوں ہی

لے لوگے کہ اس روی سے اغماض کر دینے باین طر کہ تساہل کر کے بیلو اور چشم پوشی کرو پس جب یہ حال ہو تو تم رومی سے اللہ تعالیٰ کا حق کو بکراوا کرتے ہو۔ **وَاَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنِ النَّفَقَاتِ** عن نفقاتکم **حَمِيدٌ** محمود علی کل حال اور خوب جان کو کہ اللہ تعالیٰ غنی اپنے بے پرواہی تمہارے نفقات سے اور حمید اپنے محمودی ہر حال میں ف مفسرین رحمہم اللہ تعالیٰ نے اختلاف کیا کہ یہاں کیسا خرچہ مراد ہو کیا انفاق واجب اپنے زکوٰۃ مراد ہو یا خیرات مستحب ہو یا واجب و مستحب دونوں کو شامل ہو پس مفسر سیوطی نے اختیار کیا کہ نفقہ واجب مراد ہو اور وہ زکوٰۃ ہو اس واسطے کہ جمہور کے نزدیک زکوٰۃ کے بعد اور کوئی نفقہ واجب نہیں رہا اور فرض پر واجب کا اطلاق آتا ہو اور اسی پر دلالت کرتا ہو قولہ انفقوا۔ بعضہ امر اس واسطے کہ امر اس واسطے واجب ہے کہ ہو اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے روایت ہے کہ یہ آیت زکوٰۃ مفروضہ کے حق میں نازل ہوئی اور یہی ایک جماعت سلف سے مروی ہو اور بعض نے کہا کہ صدقہ مستحب مراد ہو اور امر مستحب کے لیے ہو کیونکہ ابن عباس نے کہا کہ اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ازبان طعام فرمایا کہ خیرات کرتے تھے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری اور اکثر ان کے نزدیک فرض مستحب سب کو شامل ہو اور یہی ظاہر آیت کریمہ ہو اور ابن کثیر رحمہ اللہ تعالیٰ نے ہا سنا و ابن جریر رحمہ اللہ تعالیٰ کے برابر ابن عازب سے روایت ذکر کی کہ برابر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ یہ آیت انصار کے حق میں اتاری ان کا دستور تھا کہ جب خرماتوڑنے کے دل آتے تو اپنے باغوں سے گدر خرے لاکر مسجد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دروازہ کے درمیان رسی میں لٹکا دیتے تھے پس اس کو فقراء و مہاجرین کھاتے تھے پس بعض ان میں سے گدر عمدہ خوشون کے ساتھ حشف لینے جو ناکارہ ہو گیا تھا لاکر لٹکاتا اور سمجھتا کہ یہ جائز ہو پس اللہ تعالیٰ نے اس شخص کے حق میں جس نے ایسا کیا یہ آیت نازل فرمائی **وَلَا تَتِمُوا** الخبیث منہ تنفقون۔ رواہ ابن ماجہ و ابن مردویہ و الحاکم و صحیح علی شرط الشیخین و ابن ابی حاتم نے برابر سے روایت کی کہ یہ آیت ہم لوگوں کے حق میں نازل ہوئی ہم لوگ خرمات کے باغ رکھتے تھے پس ہم میں سے ہر ایک اپنی وسعت کے موافق قلیل و کثیر لاتا تھا پس ہم میں سے آدمی خود مال کو دہ لاتا اور اس کو مسجد میں لٹکا دیتا اور اہل صفہ مہاجرین کی واسطے کچھ طعام تھا پس ان میں سے جب کسی کو بھوک لگتی تو آکر اپنے عصا سے گودہ کو مار کر اس میں گدر روپے چھوہارے گر کر کھا لیتا اور بعضے لوگوں کو خیرات کی رغبت نہ تھی تو وہ ایسی گودہ لاتا کہ اس میں حشف و شیش ہوتے اور ایسی گودہ لاتا کہ وہ چوٹ کھائے ہوتے تھے اور اس کو لٹکا دیتا پس یہ آیت نازل ہوئی۔ **وَلَا تَتِمُوا** الخبیث منہ تنفقون و لستم باخذیہ الا ان تمضوا فیہ۔ کہا بڑا نے اپنے اگر تم میں سے کسی کو ایسا ہیجا جاوے جیسا تم نے دیا ہو تو اس کو نہ لیگا الا اغماض کر کے اور حیا کر کے کہ پھیرے میں بھینچے والے کو خرچ ہوگا۔ پھر اسکے بعد ہم لوگوں کا دستور تھا کہ آدمی اپنے پاس کی خیرات میں سے جو سب اچھی ہوتی تھی لاتا تھا رواہ الترمذی عن الدارمی قال حسن غریب و ابن ابی حاتم نے سہل بن خنیف سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چھوہارے کی دو قسم سے ایک جبر و اور ایک سہل سے منع فرما دیا تھا اور لوگوں کا دستور تھا کہ اپنے پھلون میں سے ناکارہ کو قصد کر کے ان کو صدقہ میں نکالتے تھے پس نازل ہوا۔ **وَلَا تَتِمُوا** الخبیث منہ تنفقون الآیہ۔ و رواہ ابو داؤد و اور دوسری وجہ سے روایت کی اس میں یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جبر و و جہیق کو صدقہ میں لینے سے منع کر دیا۔ رواہ النسائی ایضا مترجم کہتا ہے کہ ظاہر یہ زکوٰۃ میں لینے سے مانعت ہو۔ اور عبد اللہ بن منفل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ سلمان کی کمائی خبیث نہیں ہوتی ہو ولیکن ہ ناکارہ چھوہارے کو اور کھوٹے کم مال مردم کو اور جس میں کچھ خیر نہیں ہو صدقہ نہ کرے۔ رواہ ابن ابی حاتم۔ اور یہ مترجم کہتا ہے کہ سنیہ یہ ہیں کہ مومن اپنے دین کی پابندی سے حلال کماتا ہو انکی خبیث کمائی اسوجہ سے نہیں ہوتی ہو اور حسن ابن علی بن حدیث ابن ابی حاتم و ترمذی ہو اور ترمذی نے اپنی سنن میں اس حدیث کو حسن صحیح کہا ہو اور ان روایات سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ صدقہ نفل کو بھی شامل ہو۔ حضرت علی سے طبابت کی تفسیر میں سونا چاندی مذکور ہو اور ابن عباس نے کہا کہ طبابت اس چیز سے جو اللہ تعالیٰ

لے لوگے کہ اس روی سے اغماض کر دینے باین طر کہ تساہل کر کے بیلو اور چشم پوشی کرو پس جب یہ حال ہو تو تم رومی سے اللہ تعالیٰ کا حق کو بکراوا کرتے ہو۔ **وَاَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنِ النَّفَقَاتِ** عن نفقاتکم **حَمِيدٌ** محمود علی کل حال اور خوب جان کو کہ اللہ تعالیٰ غنی اپنے بے پرواہی تمہارے نفقات سے اور حمید اپنے محمودی ہر حال میں ف مفسرین رحمہم اللہ تعالیٰ نے اختلاف کیا کہ یہاں کیسا خرچہ مراد ہو کیا انفاق واجب اپنے زکوٰۃ مراد ہو یا خیرات مستحب ہو یا واجب و مستحب دونوں کو شامل ہو پس مفسر سیوطی نے اختیار کیا کہ نفقہ واجب مراد ہو اور وہ زکوٰۃ ہو اس واسطے کہ جمہور کے نزدیک زکوٰۃ کے بعد اور کوئی نفقہ واجب نہیں رہا اور فرض پر واجب کا اطلاق آتا ہو اور اسی پر دلالت کرتا ہو قولہ انفقوا۔ بعضہ امر اس واسطے کہ امر اس واسطے واجب ہے کہ ہو اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے روایت ہے کہ یہ آیت زکوٰۃ مفروضہ کے حق میں نازل ہوئی اور یہی ایک جماعت سلف سے مروی ہو اور بعض نے کہا کہ صدقہ مستحب مراد ہو اور امر مستحب کے لیے ہو کیونکہ ابن عباس نے کہا کہ اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ازبان طعام فرمایا کہ خیرات کرتے تھے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری اور اکثر ان کے نزدیک فرض مستحب سب کو شامل ہو اور یہی ظاہر آیت کریمہ ہو اور ابن کثیر رحمہ اللہ تعالیٰ نے ہا سنا و ابن جریر رحمہ اللہ تعالیٰ کے برابر ابن عازب سے روایت ذکر کی کہ برابر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ یہ آیت انصار کے حق میں اتاری ان کا دستور تھا کہ جب خرماتوڑنے کے دل آتے تو اپنے باغوں سے گدر خرے لاکر مسجد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دروازہ کے درمیان رسی میں لٹکا دیتے تھے پس اس کو فقراء و مہاجرین کھاتے تھے پس بعض ان میں سے گدر عمدہ خوشون کے ساتھ حشف لینے جو ناکارہ ہو گیا تھا لاکر لٹکاتا اور سمجھتا کہ یہ جائز ہو پس اللہ تعالیٰ نے اس شخص کے حق میں جس نے ایسا کیا یہ آیت نازل فرمائی **وَلَا تَتِمُوا** الخبیث منہ تنفقون۔ رواہ ابن ماجہ و ابن مردویہ و الحاکم و صحیح علی شرط الشیخین و ابن ابی حاتم نے برابر سے روایت کی کہ یہ آیت ہم لوگوں کے حق میں نازل ہوئی ہم لوگ خرمات کے باغ رکھتے تھے پس ہم میں سے ہر ایک اپنی وسعت کے موافق قلیل و کثیر لاتا تھا پس ہم میں سے آدمی خود مال کو دہ لاتا اور اس کو مسجد میں لٹکا دیتا اور اہل صفہ مہاجرین کی واسطے کچھ طعام تھا پس ان میں سے جب کسی کو بھوک لگتی تو آکر اپنے عصا سے گودہ کو مار کر اس میں گدر روپے چھوہارے گر کر کھا لیتا اور بعضے لوگوں کو خیرات کی رغبت نہ تھی تو وہ ایسی گودہ لاتا کہ اس میں حشف و شیش ہوتے اور ایسی گودہ لاتا کہ وہ چوٹ کھائے ہوتے تھے اور اس کو لٹکا دیتا پس یہ آیت نازل ہوئی۔ **وَلَا تَتِمُوا** الخبیث منہ تنفقون و لستم باخذیہ الا ان تمضوا فیہ۔ کہا بڑا نے اپنے اگر تم میں سے کسی کو ایسا ہیجا جاوے جیسا تم نے دیا ہو تو اس کو نہ لیگا الا اغماض کر کے اور حیا کر کے کہ پھیرے میں بھینچے والے کو خرچ ہوگا۔ پھر اسکے بعد ہم لوگوں کا دستور تھا کہ آدمی اپنے پاس کی خیرات میں سے جو سب اچھی ہوتی تھی لاتا تھا رواہ الترمذی عن الدارمی قال حسن غریب و ابن ابی حاتم نے سہل بن خنیف سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چھوہارے کی دو قسم سے ایک جبر و اور ایک سہل سے منع فرما دیا تھا اور لوگوں کا دستور تھا کہ اپنے پھلون میں سے ناکارہ کو قصد کر کے ان کو صدقہ میں نکالتے تھے پس نازل ہوا۔ **وَلَا تَتِمُوا** الخبیث منہ تنفقون الآیہ۔ و رواہ ابو داؤد و اور دوسری وجہ سے روایت کی اس میں یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جبر و و جہیق کو صدقہ میں لینے سے منع کر دیا۔ رواہ النسائی ایضا مترجم کہتا ہے کہ ظاہر یہ زکوٰۃ میں لینے سے مانعت ہو۔ اور عبد اللہ بن منفل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ سلمان کی کمائی خبیث نہیں ہوتی ہو ولیکن ہ ناکارہ چھوہارے کو اور کھوٹے کم مال مردم کو اور جس میں کچھ خیر نہیں ہو صدقہ نہ کرے۔ رواہ ابن ابی حاتم۔ اور یہ مترجم کہتا ہے کہ سنیہ یہ ہیں کہ مومن اپنے دین کی پابندی سے حلال کماتا ہو انکی خبیث کمائی اسوجہ سے نہیں ہوتی ہو اور حسن ابن علی بن حدیث ابن ابی حاتم و ترمذی ہو اور ترمذی نے اپنی سنن میں اس حدیث کو حسن صحیح کہا ہو اور ان روایات سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ صدقہ نفل کو بھی شامل ہو۔ حضرت علی سے طبابت کی تفسیر میں سونا چاندی مذکور ہو اور ابن عباس نے کہا کہ طبابت اس چیز سے جو اللہ تعالیٰ

نے نصیب کیا انکو ان اموال میں سے جو انھوں نے کمائے ہیں اور یہ درحقیقت کسب کی تفسیر اور ایسی ہی مجاہد سے تجارت مذکور ہے یہ بھی کمائی کی تفسیر ہے اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی تفسیر البتہ طببات کی ہے اور یہی سدی سے روایت ہے اور ظاہر امر اس سے نفیس و جید ہے اس واسطے کہ عرب کے نزدیک یہی اجمود ہے اور قرینہ اس پر لفظ خبیث ہے کہ مراد اس سے رومی ہے اور یہی مفسر نے اختیار کیا اور ابن عباسؓ سے صریح روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مومن کو حکم کیا کہ مال سے اجمود و طیب نفس کو خیرات کریں اور انکو مال و ذیل وردی سے منع کیا اور یہی خبیث ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ طیب ہے نہیں قبول اگر اگر طیب کو اور بعض نے اسکی تفسیر میں حلال ذکر کیا طببات اور حالات اور یہ ناقص تفسیر ہے اس واسطے کہ طببات دونوں امور کو شامل ہے کہ حلال بھی ہو اور جید یعنی کھرا بھی ہو بقابلہ خبیث کے فافہم اور کسبم شامل ہے ہر ایسی چیز جو شرعاً روا ہو مثل تجارت و حرفہ وغیرہ مگر انکے تجارت و حرفوں میں سے جو روا ہیں انکی کمائی روا ہے اور جو نہیں روا ہیں انکی کمائی بھی خبیث ہے پس بیت میں دلیل ہے کہ انہی مشقت سے کمائے مباح ہے اور اسکی دو قسمیں ہیں ایک طیب اور ایک خبیث پس طیب مثلاً علی کتابوں کی یا اناج کی یا کثرت کی تجارت کرے اور جو شرکاً ہر ایک قسم کی خرید و فروخت کی ہیں انکو محاذ رکھے تو کمائی حلال ہے مگر اس زمانہ میں بہت لوگ تجارت کرتے ہیں اور شرک سے بالکل واقف نہیں ہیں اور انکی نادانگی سے ناحق حلال کا حرام ہو جاتا ہے اور البتہ ترجمہ فتاویٰ عالمگیری دین السیادہ جلد سوم کتاب البیع میں مفصل مذکور ہیں واللہ الموفق اور حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو آدمی کھادے اس میں طیب دہ ہے جو پانی کمائی سے کھادے اور آدمی کا فرزند اسکا کسب ہے۔ اور نیز فرمایا کہ ہرگز نہ کھایا آدمی نے کوئی طعام بہتر اس سے کہ اپنے ہاتھ کی کمائی سے کھائے اور داؤد علیہ السلام نہیں کھاتے کراپے ہاتھ کی کمائی سے رواہ البخاری وغیرہ۔ اور جاننا چاہیے کہ زکوٰۃ مفروضہ سونے چاندی و زیور و جنگلی چوئی کے پلے ہوتے جانور و مال سے تجارت میں ایک سال گزرنے پر ادا کرنی واجب ہوتی ہے اور حدیث میں ہے کہ جو چیز بیع کے واسطے مہیا ہوتی تھی اس میں سے زکوٰۃ کاٹنے کا حکم فرماتے تھے۔ و لہ تعالیٰ۔ و مما اخرجناکم من الارض پس علماء من طببات مالم یکن مضاف بقرینہ ناسبت کے حذف ہوا۔ اور علی کرم اللہ وجہہ و سدی سے روایت ہے کہ ایمن التمار و الزروع النبی انتہا کم من الارض۔ یعنی پھلون و کھیتوں سے جو تمھارے لیے زمین سے اگائی ہیں اور ظاہر آیت یہ ہے کہ کھل و اناج و کھان کی پیداوار نمک و لوہا و سونا و چاندی وغیرہ سب کو شامل ہے خواہ قلیل ہو یا کثیر ہو اور یہی قول امام ابو حنیفہؒ کا ہے حتی کہ فاکہ و ساگ پات و کلتری و کھرا وغیرہ جو کچھ زمین سے پیدا ہوتا ہے انھوں نے سب میں عشر یعنی دسواں حصہ بشرط واجب کیا ہے اور یہ اقویٰ ہے اور تفصیل اسکی فقہ میں ہے اور حجتی النسب نے معاملہ میں کہا کہ مل علم سب متفق ہیں کہ تخمیل و کرم میں اور جو اناج کہ آدمی وغیرہ کرتا ہے اس میں دسواں حصہ واجب ہے اگر وہ آسمان کے بیج سے یا ایسی نہر کے پانی سے جو قدرتی روان ہے سینچا گیا ہو اور اگرچس یا ڈھیکلی سے سینچا گیا ہو بیٹوں حصہ واجب ہو گا پھر ابن عمرؓ کی مرفوع روایت میں طریق البخاری ذکر کی پھر کہا کہ سوائے مذکورہ بالا کے اور چیزوں میں اہل علم نے اختلاف کیا ہے پس ایک قوم نے کہا کہ اور چیزوں میں عشر نہیں ہے اور یہی ابن ابی لیلی و شافعی کا قول ہے اور زہری و داؤد و مالک نے کہا کہ بیٹوں میں عشر واجب ہے اور ابو حنیفہؒ نے کہا کہ ہر ساگ و سبزی یعنی ترکاری میں عشر واجب ہے جیسے پھلون میں واجب ہے سوائے گھاس و جلانے کی کلروی کے۔ قولہ ولایتموا الخبیث منہ تنفقون و لستم بأخدیہ الا ان تغضوا فیہ یعنی مت قصد کرو مال میں سے رومی کا خیرات کرنے کے حال میں حالانکہ اگر نکو دیا جاوے تو تم نہ لو مگر اسی طور کہ چشم پوشی کرو اور ابن کثیرؒ نے عن البراء بن عازب رضی روایت کیا ہے اگر تم میں سے کسی کا دوسرے پر مال ہو اور اس نے ایسا ناکارہ دیا تو نہ لگا الا انکم جان لے کہ اسے میرے حق میں کم دیا ہے رواہ ابن جریر علی بن ابی طلحہ نے ابن عباسؓ سے روایت کی کہ فرمایا کہ اگر تم میں سے کسی کا دوسرے پر حق ہو پھر وہ تمھارے حق واجب سے گھٹا ہوا لایا تو تم اسکو جید کے حساب سے نہ لو گے یہاں تک کہ اس کو ناقص کر لو پس کیونکہ تم میرے واسطے پسند کرتے ہو ایسی بات جو اپنے واسطے نہیں پسند کرتے ہو اور میرا حق تم پر تمھارے مالوں میں سے طیب

والفس من سمی رداہ ابن ابی حاتم بن جریر اور یہی ہوتوں کا قول ہو اور یہی مفسر نے اختیار کیا ہو قال فی المعالم یہ حکم اس وقت ہو کہ جب کل مال یا بعض مال جید و نفیس ہو اور اگر کل مال ردی ہو تو ردی دینے میں مضائقہ نہیں ہو فافہم واللہ اعلم قال الشیخ فی العرائس قولہ تعالیٰ یا ایہا الذین آمنوا انفقوا من طبیبات ما کسبتم۔ دکھلانے سناتے سے پاک جو معاملات اپنے بدنوں سے کمائے ہیں ان کو اپنی ارداح کے واسطے صدقہ کر دو قال مترجم یہاں سے ثابت ہوا کہ ارداح کو کمالات حاصل ہونے کا واسطہ یہ جسم ظاہری ہو بشرط آنکہ تمام اعضا دارکان انسانی حکم خدا و رسول صلی اللہ علیہ وسلم پر چلتے ہوں اور یہیں سے حل ہوا کہ زندگی دراز و صالح کے واسطے بہت خوب ہو اور یہیں سے نکلا کہ نفس کے مجاہدہ میں کفار کے ساتھ جہاد کرنے سے زیادہ ثواب ہو اور اسی پر دلالت کرتی ہو وہ حدیث کہ دو شخصوں کے درمیان حضرت صلعم نے بھائی چارہ کر دیا تھا ان میں سے ایک شہید ہو گیا اور دوسرا چند روز کے بعد مر ا تو حضرت صلعم نے فرمایا کہ تجھے جو مر ا ہو اسکے اعمال اور شہید ہونے والے کے اعمال میں آسمان کے ستاروں کی کثرت سے فرق ہو اور اصل حدیث ابو داؤد میں ہے

الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعِدُكُم مَّغْفِرًا كَثِيرًا وَفَضْلًا

شیطان وعدہ دیتا ہو تمکو محتاجی کا اور حکم کرتا ہو بے حیائی کا اور اللہ وعدہ دیتا ہو تمکو اپنی بخشش کا اور فضل کا

وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ

اور اللہ کثرت دہ دانا۔ دیتا ہو سمجھ جس شخص کو چاہے اور جس کو دینی سمجھ اس کو اور اللہ کثرت دہ دانا۔ دیتا ہو سمجھ جس شخص کو چاہے اور جس کو دینی سمجھ اس کو

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهَا وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنَ الْأَنْصَابِ

کرو گے یا نذر مار گے کوئی نذر سوائے تعالیٰ اسکو جانتا ہو اور گنہگاروں کا کوئی مددگار نہیں

الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعِدُكُم مَّغْفِرًا كَثِيرًا وَفَضْلًا

شیطان وعدہ دیتا ہو تمکو محتاجی کا اور حکم کرتا ہو بے حیائی کا اور اللہ وعدہ دیتا ہو تمکو اپنی بخشش کا اور فضل کا

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهَا وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنَ الْأَنْصَابِ

کرو گے یا نذر مار گے کوئی نذر سوائے تعالیٰ اسکو جانتا ہو اور گنہگاروں کا کوئی مددگار نہیں

الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعِدُكُم مَّغْفِرًا كَثِيرًا وَفَضْلًا

شیطان وعدہ دیتا ہو تمکو محتاجی کا اور حکم کرتا ہو بے حیائی کا اور اللہ وعدہ دیتا ہو تمکو اپنی بخشش کا اور فضل کا

اَوْ تَذَكَّرْتُمْ هَؤُلَاءِ نَذَرُوا مَا كَانُوا يَكْفُرُونَ - يا جو کچھ تم نے تذکر کیا ہے پھر تم نے اس نذر کو دنا کیا تو یہ راہ گان نہیں ہو بلکہ قاتل اللہ تعالیٰ کے ہیں ان کے لیے عذاب ہے۔
 اللہ تعالیٰ اس کو خوب جانتا ہے پس تم کو اس پر جزا و ثواب دے گا۔ وَمَا لِلظَّالِمِينَ - بمنع الزکوٰۃ والنذر او بوضع الاتفاق فی غیر محلہ من معاصی اللہ تعالیٰ۔
 انصاری۔ مانعین ہم من عذاب ہے یعنی لوگوں کے لیے جو ظلم کرنے والے ہیں یا میں طور کہ باز رکھیں زکوٰۃ دینے اور نذر ادا کرنے سے یا باہن طور کہ خرچ کریں اللہ تعالیٰ کی تافرمانیوں میں ایسے مقام پر جو محل خرچ کرنے کا نہیں ہیں تو ایسے ظالموں کے لیے کوئی مددگار نہیں جو مانع ہوں اور بچاویں ان کو عذاب الہی سے و اس کی کرمیہ میں اللہ عزوجل نے سمجھ والوں کے واسطے حکمت و علم وافر بیان فرمایا ہے اور حضرت عبداللہ بن مسعود سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے جیسے تمھاری روزیاں تقسیم کی ہیں ویسے تمھارے درمیان اخلاق تقسیم کیے ہیں اور اللہ تعالیٰ دیتا ہے دینا جس کو چاہتا ہے گردین نہیں دیتا ہے اگر کسی شخص کو جس کو دوست رکھتا ہے پس جس کو اللہ تعالیٰ نے دین دیا اس کو دوست کر لیا اور قسم اس فات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہو کہ بندہ مسلمان نہیں ہوتا یا نہایت کہ مسلمان ہوا اس کا دل اور زبان اور من نہیں ہوتا یہاں تک کہ اس کا پڑوسی اس کے برائی سے اس میں ہو تو صحابہ نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ اس کے بوائے کیا ہیں فرمایا کہ اس کا کھوٹ اور ظلم پھر فرمایا کہ جو کوئی بندہ مال کو حرام طریقہ سے کماتا ہے تو کبھی نہیں ہوتا کہ اس میں سے خرچ کرے کہ اس کو اس میں برکت ملے اور نہیں ہوتا کہ صدقہ دے کہ وہ قبول ہو اور نہیں چھوڑتا اپنے پیچھے مگر وہ اس کے واسطے دوزخ کی طرف زاد راہ ہو گا۔ اللہ تعالیٰ نے نہیں میٹ دیتا برائی سے برائی کو لیکن میٹتا ہے برائی کو بھلائی سے۔
 البتہ جو چیز خود خبیث ہو وہ خبیث کو نہیں میٹتی ہے رواہ الامام احمد۔ اور اس آیت میں فرمایا۔ الشیطان یعدکم الفقر و یامرکم بالفحشاء۔ حضرت ابن مسعود سے روایت ہے کہ حضرت صلعم نے فرمایا کہ آدمی میں ایک پٹا شیطان کا ہے اور ایک پٹا فرشتہ کا ہے پس شیطان کا پٹا یہ ہے کہ اس کو برائی کا وعدہ دیتا ہے اور حق کو چھٹا تا ہے اور فرشتہ کا پٹا یہ ہے کہ اس کو بھلائی کا وعدہ دیتا ہے اور حق کی تصدیق کرتا ہے پس جو وعدہ خیر اور تصدیق حق کو پاوے تو جان لے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے اور اللہ تعالیٰ کے لیے اس پر حمد ادا کرے اور جو دوسری بات پاوے تو شیطان سے پناہ مانگے پھر پڑھی آیہ قولہ تعالیٰ الشیطان یعدکم الفقر و یامرکم بالفحشاء و اللہ یدکم مغفرۃ منہ و فضلا الایہ۔ رواہ ابن ابی حاتم و الترمذی و النسائی و ابن مردودہ بھلا میں کثیر ہے فرمایا کہ معنی قولہ یعدکم الفقر یعنی خوف دلانا ہے تو فقر ہونے کا تاکہ روک لو جو تمھارے ہاتھ میں ہے اور اس کو رضا کے الہی میں خرچ نہ کرو اور قولہ یامرکم بالفحشاء۔ ای باوجود اسکے کہ تم کو قیصری کا خوف دلا کر خرچ کرنے سے روکتا ہے مگر تم کو گناہوں اور حرام باتوں اور مخالفت حق عزوجل کا حکم کرتا ہے یعنی خصلت فحش کا حکم دیتا ہے ای گناہوں کا اور ان میں خرچ کرنے کا حکم دیتا ہے مترجم۔ کہتا ہے کہ یہ بات بدیہی شاید ہو کہ ہزاروں مالدارین کہ ان کو ہوس نخل ہے اور راہ خیر میں خرچ کرنے سے نہایت ملکہ ہوتے ہیں لیکن شادی بیاہ و ناچ رنگ بہت سے خوشامدی چندہ و دعوتوں میں بکثرت خرچ کرتے ہیں پس ہم لوگوں کے واسطے یہ مقام عبرت ہے۔ اور غور کرنا چاہیے کہ زمانہ میں کتنا تکسوف شیطان کا دوسو پھیل گیا۔ تولد اللہ یدکم مغفرۃ مغفرۃ الہی بندے کے واسطے ہے یہ کہ دنیا میں اس کی پردہ پوشی کرے اور آخرت میں اس سے درگزر فرماوے اور فضل یہ ہے کہ جو خرچ کیا ہے اس سے افضل عطا کرے پس دنیا میں رزق میں وسعت دے اور آخرت میں ثواب جمیل عطا فرماوے۔ واللہ واسع علیم۔ یعنی فضل اس کا وسیع ہو بشر کے قیاس سے باہر ہے اور حدیث میں ہے کہ ہر روز صبح کو دو فرشتے اترتے ہیں ایک کہتا ہے کہ ای ہمارے پروردگار خرچ کرنے والے بندہ کو جو خرچ کیا ہے اس کی جگہ اور دے اور دوسرا کہتا ہے کہ ای ہمارے پروردگار تجھ کو نیک و نیک دے اور یہ حدیث صحیحین میں ہے۔ تولد یوتی الحکمۃ من یشاء شیخ ابن کثیر نے ذکر کیا کہ علی بن ابی طلحہ نے ابن عباس سے روایت کی کہ حکمت سے مراد قرآن کی معرفت ہے یعنی قرآن کے ناسخ و منسوخ و حکم و منشاہ و مقدم و مؤخر و حلال و حرام و امثال کا جاننا اور مجاہد بن جبر نے ابن عباس سے روایت فرمائی کہ روایت کی کہ وہ قرآن ہی ہے حکمت کی تفسیر قرآن مجید ہے۔ اور مجاہد نے کہا کہ بات میں راہ صواب پانا۔ اور نیز مجاہد سے لیث بن ابی سلیم نے

ملک الرسل - ۳۰ - البقرة

ملک الرسل - ۳۰ - البقرة

روایت کی کہ وہ نبوت نہیں لیکن علم فقہ و قرآن ہے **قال المترجم** یہ قول دقیق و باریک و صحیح ہے اور یہی کشف و دقان میں جو اکابر راہنہ کو حاصل ہوئے ہیں اور **غزالی** رحمہ اللہ نے اسکو مفصل بیان کیا ہے۔ اور شیخ ابوالعالیہ نے کہا کہ حکمت خشیہ اللہ یعنی محبت کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی طرف سے خوف ہونا اور ابن مردویہ نے ابن مسعود سے مرفوعاً روایت کی کہ حکمت کی چوٹی خشیہ اللہ ہے اور ابن ابی نعیم نخعی نے کہا کہ فہم ہے اور ابوداؤد نے کہا کہ سنت ہے اور زبید بن اسلم نے کہا کہ عقل ہے اور امام مالک نے کہا کہ ہری عقل میں آتا ہے کہ حکمت اللہ تعالیٰ کی دین میں سمجھائی اور وہ ایک ایسا امر ہے کہ اسکو اللہ تعالیٰ اپنی رحمت و فضل سے دلوں میں داخل کر دیتا ہے اور اسکے دلائل میں سے ایک یہ ہے کہ تو ایک آدمی ایسا پاتا ہے کہ وہ دنیا کے معاملہ میں عاقل و مدبر دین میں نا سمجھ ہے اور دوسرے کو پاتا ہے کہ وہ دنیا کے معاملہ میں ضعیف ہو تا ہے اور اپنے دین کے معاملہ میں دانا ہوتا ہے پس اللہ تعالیٰ اسکو دین کی سمجھ دیدیتا ہے اور دنیا سے اسکو محروم کر دیتا ہے پس معلوم ہوا کہ حکمت اللہ تعالیٰ کی دین میں دانا بنی ہے پس یہ انبیاء علیہم السلام کی اتباع سے اہل ایمان کو ایک حصہ مل جاتا ہے **قال المترجم** جب تو غور سے متامل کرے تو ظاہر ہو جاتا ہے کہ امام مالک کا یہ قول نہایت نفیس ہے اور حکمت کی تفاسیر جو ان اکابر سے مروی ہیں وہ سب قریب ایک دوسرے کی گردن سے گردن ملی ہوئی ہیں مال سب کا یہی ہے جو امام مالک رحمہ اللہ نے بیان فرمایا ہے اور مالک سے علم کی تفسیر بھی یوں ہی مروی ہے کہ وہ ایک نور ہے جسکو اللہ تعالیٰ دل میں رکھ دیتا ہے اور یہ نہایت عمدہ قول ہے و لیکن اسکو عالم ہی سمجھے گا اور بہان بھی حکمت کی تفسیر کا یہی حال ہے وہ قائل تھے و ما یرکب الا ادوا الالباب شیخ ابن کثیر نے کہا کہ مراد یہ ہے کہ خطاب کو اور اس کلام کے معنی کو وہی حاصل کریں گے جسکو عقل حاصل ہے **قال المترجم** عاقل سمجھ لیا کہ عقل یا فانی عقل حواس نہیں ہے جس پر عوام غرہ کرنے ہیں اور ہر ایک عاقل مشہور ہے ہرگز نہیں بلکہ عقل ہے کہ جسکو اکابر عقل کلی اور عقل یانی وغیرہ عبارات سے تعبیر کرتے ہیں اور اسکے حواس بھی اور ہیں جیسا کہ عقل حواسی کے حواس ظاہر و باطنہ ہیں اور یہ موقع توضیح و تطویل کلام کا نہیں ہے بہان مترجم اسی پر اکتفا کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ مجھکو اور کورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع جمع امور میں یعنی اخلاق نفس و افعال قلب و اعمال جوارح سب میں عطا فرماوے تو یہ پردہ خود بخود اٹھ جائیگا اور بہر حال اسکے زبانی باتیں کچھ مفید نہیں ہیں۔ اور جاننا چاہیے کہ جو لوگ اس حکمت کو جو آیت میں مذکور ہے علم ہیأت و افلاک پر محمول کرتے ہیں اگر شاعرانہ کلام کے طور پر کہتے ہیں تو حرام و کبیرہ گناہ میں کوئی شک نہیں اور اگر علم ہی تو کفر ہونا تو ہی ہے اور نہایت سخت برائی تو یہ ہے کہ اسکو حکمت فلسفہ لینے یونانیوں کی فلسفی باتوں پر محمول کرتے ہیں اور یہ کفر شدید ہے بقولہ باللہ منہ۔ قولہ والفقہ من نفقۃ و اندر تم من نذر فان اللہ لعلمہ مفسر ترجمہ اللہ نے نفقہ سے فرض یا نفل لینے زکوٰۃ یا صدقہ مراد لیا ہے اور یہی ظاہر کلام شیخ ابن کثیر وغیرہ ہے اور نہ محشری نے حق و باطل کی تمیز کی بجائے انکہ یہ حکم کلی ہے کہ تم کوئی نفقہ کرو اور کسی طور پر خرچ کرو خواہ طاعت میں یا معصیت میں اور علی ہذا تم کوئی نذر کرو خواہ نذر جائز ہو یا وہ نذر گناہ ہو سب کو اللہ تعالیٰ جانتا ہے اور مفسر سید علی نے بھی اسی طرف اشارہ کیا ہے بقولہ ابو وضع الالفاظ فی غیر محلہ۔ اور یہ اولیٰ ہی بایں معنی کہ کلام اول وجہ پر تو وعدہ خیر ہو گا فقط اور اس صورت میں وعدہ و وعید دونوں ہو گا کیونکہ اللہ تعالیٰ جب جانتا ہے تو راہ خیر پر خرچ کرنے والوں کو ثواب عطا فرماوے گا اور راہ شر پر خرچ کرنے والوں کو عذاب دے گا اور وہ لوگ ظالم ہوں گے کہ انھوں نے ایک شے کو اسکے موقع سے ہٹا کر غیر موقع میں رکھا اور ایسے ظالمین کے لیے مددگار نہیں ہیں کہ عذاب انہی سے بچا لیں اگر کہا جاوے کہ فان اللہ لعلمہ میں ضمیر واحد ہے حالانکہ مرجع دو چیز ہیں ایک نفقہ دوم نذر اور جواب یہ ہے کہ عطفت یہاں او کے ساتھ ہے اس میں دونوں امر جائز ہوئے ہیں کہ ضمیر واحد آوے کافی قولہ من یکسب خطیئۃ او غماثم یرم بہ ربک یا ضمیر مشنی آوے مثل قولہ ان ین غنیا او فقیرا فان اللہ اولیٰ بہما۔ اور بعض نے کہا کہ دو یا کئی چیزوں کے بعد جب ضمیر واحد راجع ہو تو تاویل مذکور راجع ہوتی ہے پس فان اللہ لعلمہ اسے فان اللہ

یہ مسلم المذکور اور ابن عطیہ نے اسی پر جزم کیا اور قرطبی نے اسکو ترجیح دی۔ اور یہاں سے ثابت ہوا کہ نذر کرنا مشروع ہے اور یہی قول جمہور ہے اور صحیح حدیث میں آیا ہے کہ نذر کرنا فضا ہے الہی کو مانع نہیں ہوتا ہے اور اصل حدیث صحیح مسلم میں ہے اور مراد یہ ہے کہ نذر کر کے آدمی یہ اعتقاد نہ کرے کہ اب میرے مقصود کے موافق ہی واقع ہوگا یا تقدیر کچھ بدل جاتی ہے بلکہ تقدیر الہی کے موافق واقع ہوگا اور یہ نذر کرنا بھی اسکے حق میں مقدر تھا لیکن جو نذر کی ہے اسکا وفا کرنا واجب ہوا اور یہ اسوقت ہے کہ کار خیر کی نذر کی ہو پس اگر کسی نے نذر کی کہ اگر ایسا ہوگا تو میں شیخ صدوقا بکرا چڑھاؤنگا یا فقیر کو روٹی پھونکا یا سیتلا پر دونا دوں گا تو یہ رکھون گا تو یہ نذر حرام و معصیت ہے اور ہرگز اسکو پورا نہ کرے ورنہ گناہ کبیرہ میں داخل ہے اور اگر خیر کی نذر کی کہ اگر اللہ تعالیٰ مجھے یہ رزق حلال عطا فرماوے گا تو میں چار رکعت نفل پڑھوں گا یا روزہ رکھوں گا یا صدقہ دوں گا تو یہ روا ہے اور وفا کرنا واجب ہے اور اگر کسی نے کہا کہ اگر اللہ تعالیٰ مجھے یہ رزق حرام دے گا یا یہ سود کا روپیہ وصول کراوے گا یا فلاں عورت جنبی حرام طور پر مجھے لے گی یا مانند اسکے کوئی امر کراوے یا شخص کا فرہا عاؤنا اللہ و جمیع المؤمنین۔ اور ظالمین کی نفس میں جو مفسر محمد اللہ وغیرہ نے یہ کہا کہ ظالم بائین طور مراد ہیں کہ بے جگہ خرچ کرنے سے اپنے اوپر ظلم کریں تو اس سے ثابت ہوا کہ بے جگہ خرچ کرنا گناہ شدید ہے بجسے انکا ایسا کرنے والا دوزخ میں جائے گا اگر اس نے توبہ نہ کی کیونکہ یہ وعید عذاب کی ہے اور بے جگہ خرچ کرنے کی صورتیں بے شمار ہیں ازراہ جملہ چند ذکر کی جاتی ہیں شاید اللہ تعالیٰ اس سے اہل ایمان کو سمجھ عطا کرے اور جو کرنا ہو وہ باز رہے شادی بیاہ میں خلاف شرع رسموں میں خرچ کرنا۔ اسرار کرنا۔ تفاخر و تکبر کی وجہ سے باریک کپڑے وضع پنڈکھن میں پڑھانا بے ضرورت و خلاف شرع بے ضرورت استسارے سے لڑکھانا کل مال صدقہ کرنا کہ اہل و عیال کو محتاج پریشان کرے اور مسجد کے فوف میں ناجائز تکلف کرنا اور بے ضرورت کثرت سے چراغ و شمعیں روشن کرنا اور مقامات میں چراغ جلانا اور چادر چڑھانا چالیس روز قبر کے پاس لوگوں کو بسانے کے لیے دنیا۔ قبر پر قبہ بنانا اور گچھ کرنا یہ سب خرچ ناجائز ہیں کمافی الفقہ و قال الشیخ فی عرائس البیان قولہ تعالیٰ الشیطان یعدکم الفقر۔ یعنی تمکو وعدہ دیتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس کی بخشش کی امید قطع کرو قال مترجم یعنی جب یہ وسوسہ دلایا کہ تم راہ خیر میں خرچ کرنے سے فقیر ہو جاؤ گے تو گویا یوس کیا کہ اللہ تعالیٰ کے احکام بے انتہا سے تمکو اب نہ ملیگا اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم۔ اور نیز اللہ تعالیٰ نے جو اپنے بندوں کو نفیس الطاف کا جن سے بندوں کی دنیا و آخرت میں راحت ہے وعدہ فرمایا ہے اس میں شیطان شک دلاتا ہے اور دونوں سے طائیت گھٹاتی ہے اور نیز شیطان تمکو جناب ہاری تعالیٰ کی شان میں طرح طرح کی بدگمانیاں دلاتا ہے اور یہ داؤا اسی شخص پر چلتا ہے جو حق عزوجل سے کمتر عرفان رکھتا ہے اور اللہ تعالیٰ جل سلطانہ کی سلطنت عظیم و کبریا و جلیل سے نادان ہو اسواسطے کہ شیطان کا فریب و وسوسہ ڈالنا بندے کے دل میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے شک پیدا کرنا اور جو اپنے بندوں سے وعدہ فرمایا ہے اس میں تردد ہوتا ہے اور متواتر شیطان کے وسوسوں سے وہ متحیر ہو جاتا ہے یہاں تک کہ بدگمانی کر بیٹھتا ہے کیا تو نہیں دیکھتا ہے کہ نور ایمان نہونے سے یہودی کیسے شیطان کے قابو میں آئے کہ کہنے لگے ان اللہ فقیر و نحن اغنیاء۔ ان مردودوں کی مراد یہ تھی کہ اللہ تعالیٰ فقیر ہے اور ہم تو نیکو ہیں اور یہ شیطان کا سخت وسوسہ تھا کہ ان کو تسویل میں ڈال دیا کہ جو پاس ہے اس کو حفاظت سے رکھو اور نہونے سے خوف کرو اور خوب جج کرو اور زکوٰۃ و خیرات کچھ مت دو ہا ندروک لو اور ان کو کثرت سے گراہی پر آمادہ کیا کہ اگر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کا اقرار کرو گے تو جو کچھ تم کو ملتا ہے یہ کچھ نہ ملیگا محض محتاج ہو جاؤ گے پھر کمان سے پاؤ گے اور قناعت سے بھگا یا اور کفایت جس سے آدمی تو نیکر ہوتا ہے ہٹایا اور فریب میں ڈال دیا کہ ہر روز بڑھنے کی خواہش کرو قال مترجم انجام یہ ہوا کہ ان کا تمام مال اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان کو جو فقیر ہو کر ایمان کے پیچھے ہجرت کر کے چلے آئے تھے بدون لڑائی و قتال کے دلوایا اور انکو ہلاک کر دیا یوسا مرمک ہا شمشاء۔ شیطان تمکو فتناء کا حکم دیتا ہے یعنی بخل کرے گا اور اللہ عزوجل کی جناب میں بدگمانی کرنے کا اور دنیا سے محبت رکھنے کا اور موت سے نفیس رکھنے کا

اور زمین و مکانات کے تعمیر کرنے کا اور ہر روز زیادتی چاہنے کا اور فیری اور فقروں سے بغض رکھنے کا اور کوفہ نہ دینے کا اور حج و ہما وغیرہ جو باتیں اللہ تعالیٰ نے انہی فرض کی تھیں انہی سے باز رہنے کا حکم کرتا ہے اور رئیس بننے کی محبت دلاتا ہے اور اسکو اکھون میں آراستہ کر دکھاتا ہے اور بہت سے افعال ناشائستہ کو نظر میں رکھتا ہے جیسے یہ کہ زنا کرنے کے لیے خوبصورت عورتوں سے نظر لڑاؤ اور تاک لگاؤ اور شراب پینے سے تقویت ہوتی ہے اور ہاجے سننے سے کانوں کو فرحت ہو اور لوگ اسکو بھول جاتے ہیں کہ حضرت کبریا رب العزت ذوالجلال والاکرام کی عنایت برحق ہے عقل سمجھ اسکی ادنی مخلوق ہے اور شیطان انکو تکبر کرنا سکھاتا ہے اور ضیفون و مسکینون پر جبر کرتا ہے اور جو رطل و عناد و بے انصافی کو ان کی نظر میں زینت دیتا ہے اور اپنے مالوں کی حفاظت کے واسطے منشی بن کر سواے خداے تعالیٰ کے دوسروں کو پروردگار بناتے ہیں اور ایسے ہی اور کموردی فاضل ہیں جن کا حکم کرتا ہے۔ واللہ بعد کم مغفرة منه وفضلا۔ اللہ تعالیٰ کی مغفرت یہ ہے کہ تمام بخش دیری باتوں اور بخیلی کے میل کچیل سے دلون کو پاک کر دیتا ہے اور دنیا و مافیہا کی محبت سے بچا لیتا ہے اور فضل اسکا یہ ہے کہ اپنا شاہدہ عنایت کرتا ہے اور اپنی درگاہ میں تقرب دیتا ہے اور اپنی معرفت و توحید سے سرفراز کرتا ہے اور اسرا کشف کر دیتا ہے یہ خاص غنیمتیں ہندون کے لیے ہیں جنکی اپنی خدمت و خطاب خصائص مناجات و محبت کے واسطے برگزیدہ فرمایا ہے۔ اور نیز مغفرت یہ کہ یقین کو کشف کر کے نفس کو طمانیت و تسکین دیتا ہے اور فضل یہ کہ حکم ازلی پر رضا مندی حاصل ہوتی ہے۔ اور نیز مغفرت یہ ہے کہ ماسواے حق کے جو عالم مخلوق ہے اس سے بے پروائی ہوتی ہے اور فضل یہ کہ وصال ملتا ہے۔ اور بعض کا برے فرمایا کہ الشیطان بعد کم الفقر یغیہ بھلا دیتا ہے تمام اس فضل کو جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے اسکو ملا اور اسکا عادی ہو رہا ہے اور بعض نے فرمایا کہ بعد کم الفقر کفایت سے زیادہ طلب کرنے پر آمادہ کرتا ہے پس شیخ اسی کا گویا بندہ اور اسی کے ساتھ مشغول ہو جاتا ہے۔ اقول جیسے حدیث میں آیا کہ نباء ہوا رو پیہ و اشرفی کا بنو ہر۔ اور بعض نے کہا کہ فقر سے ملاحص ہو اور اللہ وعدہ دیتا ہے قناعت کا۔ اور شیخ ابو عثمان ۷ نے فرمایا کہ دنیا ترک کرنے اور اس سے شغور پھیرنے پر شیطان ٹھوکر ہوتا ہے اور وعدہ و خوف دلاتا ہے اور اللہ تعالیٰ ٹھوکر اس پر مغفرت و فضل کا وعدہ فرماتا ہے قال المترجم بہ کلام بالکیرہی اور تمام مقصود ان احکام سے یہی ہے کہ دنیا کی کسی چیز پر محبت و اعتماد نہ کریں اور راہ خلائق اپنی جان دین اور صحابہ رضی اللہ عنہم کے حق میں عجیب طور سے یہ وعدہ پورا فرمایا۔ کہ انھوں نے دنیا سے درحقیقت اعراض کیا مگر دنیا ان کے واسطے مال و متاع و حشمت و شوکت سے پھٹ پڑی اور وہ ویسے ہی بے پروا تھے اور وہ یہی ہے کہ دنیا سے انکو اعراض تھا اور راہ خدا میں جان دینا عین مقصود تھا پس کثرت جہاد سے دنیاوی سامان سب شہادت کثرت سے موجود تھا اگرچہ انکی توجہ اس طرف بالکل نہ تھی اور حضرت محمد بن علی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ شیطان ٹھوکر وعدہ دیتا ہے فقیر ہو جانیکا بسبب اسکے کہ وہ خود محتاج ہو اور حکم کرتا ہے ٹھوکر و کتا کا تاکہ اسکا اجر ہو اگرچہ کیونکہ یہی اسکے گھر کی آبادی ہے اور اللہ تعالیٰ ٹھوکر مغفرت کا وعدہ دیتا ہے اور اس سے تمھاری آخرت آباد ہو اور اللہ تعالیٰ وعدہ دیتا ہے اپنے فضل کا اور وہ یہ ہے کہ سواے جناب باری تعالیٰ کے سب سے استغناء ہو اور بعض مشائخ نے فرمایا کہ قولہ الشیطان بعد کم الفقر یہ خوف دلانا شیطان کا موجدین کو یہی کہ کافروں کو نہیں ہے کیونکہ کافروں سے بدتر حال ہیں اسکے تابع ہیں پھر شیطان پہلے اسکو محتاجی سے ڈراتا ہے پھر جب وہ محتاجی سے ڈرا تو اسکو مصیبت کی طرف بلاتا ہے یعنی ایسا کر دے تو محتاجی نہ ہوگی پھر جب آدمی نے مصیبت کو حلال کر لیا تو اسکو نفاق کی طرف بلاتا ہے پھر جب نے نفاق کو حلال کر لیا تو اسکو کفر کی طرف بلاتا ہے مگر فقر سے وہی ڈر جاتا ہے جو قسمت کو بھول گیا اور قسمت کو نہیں بھولتا جس نے یہ جان لیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ازل میں جس شخص کے واسطے جو چاہا ہے وہ رزق تسلیم کر لیا ہے اس میں کسی ہشی نہیں ہو سکتی ہے اور گناہوں کی جڑ یہ ہے کہ آدمی اپنی خواہشوں کی آگ روشن کرے اور نفاق کی جڑ یہ ہے کہ مخلوق کے لیے اپنے کو آراستہ کرے اور کفر کی جڑ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی تقدیر میں جھگڑا کرے اور سہل رحمہ اللہ نے فرمایا کہ فقر یہ ہے کہ جو چیز جس وجہ سے

یعنی چاہیے اسکے سواے دوسری وجہ سے لیوے اور جہان اسکے خرچ کا موقع ہو اسکے سواے دوسری جگہ صرف کرے **قال المرحوم** اس قول پر آیت کے معنی یہ ہوئے کہ شیطان تمکو اس بات پر گمراہ کرنا چاہیے کہ جہان خرچ کرنا چاہیے وہاں مت خرچ کرو اور جہان نہیں خرچ کرنا چاہیے وہاں خرچ کرو اور درحقیقت بہتیرے لوگ ایسے نظر آتے ہیں کہ راہ خیر میں خرچ کرنے کی حالت میں محتاج ہیں اور بجا صرف کرنے کے وقت مالدارین جھلا کیو دیکھا گیا کہ اس نے خیرات کرنے کے واسطے قرض لیا ہوا اور ایسے بہت ہیں جنہوں نے شادی بیاہ اور طعام اموات کی دھوم کے واسطے ہزاروں قرض لیے فاقم قولہ تعالیٰ یونی الحکمۃ من یشاء بمجملہ حکمت کے یہ ہے کہ باطن قلوب کے انوار سے نفس کے عیوب جو نہایت پوشیدہ و باریک بین آنکھوں دریافت کر کے ترک کرے اور حکمت ایک ادب الہی ہے جو خلقت انسانی کی تہذیب کرتی ہے اور نیز حکمت یہ ہے کہ اخلاق الہی کی معرفت حاصل ہو اور نفس کے عیوب اور شیطانی باریک باتیں جانکر انکو ترک کرے اور علم شرعی کے ذریعہ سے عالم فرق کر لیتا ہے کہ یہ تو نفس کا دوسوہ اور شیطان کا بہکا واہو اور یہ فرشتہ کی خاصیت جو انسان میں ہو اسکا ارشاد اور عقل کی ہدایت اور قلب کے نور سے بصیرت ہے اور مجملہ حکمت کے انور ذیل میں یعنی جب حکمت حاصل ہوتی ہے تو یہ امور حاصل ہوتے ہیں۔ الہام حق اور نطق روح اور رمز سر اور اقسام خطاب حق اور مخلوق کے اقدار کی شناخت اور باطن کی بیماریوں کا علاج اور دوسوہ کا وضع کرنا اور مخلوق کے احوال مقامات کی شناخت۔ مکاشفات و مشاہدات واقع ہونا اور معرفت کی منزلتیں دریافت کر لینا اور توحید کے درجہ جہان لینا اور دیگر امور جو ان حقائق کے ساتھ متعلق ہیں مثلاً ریا کی بہت باریکیاں جو ظاہری علم سے معلوم نہیں ہوتی ہیں و نفس کے شکوک و طے خطرے اور علم لدنی تک پہنچنا و خاص خاص کرامتیں فراست پا جانا اور غیب کو غیب سے دیکھنا اور حق عزوجل کے ساتھ مخاطبت و مکالمہ اپنے خلوتوں کے اسرار میں اور منا جاتوں کے انوار میں **قال المرحوم** یہ اعلیٰ مقامات جنکی طرف شیخ رحمہ اللہ نے یہاں اشارہ فرمایا اور بہت خوب اشارہ کیا ہے اور حکمت ایک امر الہی جو شریعت و سنت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کو جمع وجوہ سے پورے طور پر بجالانے سے اللہ تعالیٰ کے فضل سے بندے کو حاصل ہوتی ہے جیسا کہ امام مالک نے تصریح کی اور ایک جماعت سلف نے اشارہ کیا ہے اور یہی حق ہے فاقم پھر شیخ نے فرمایا کہ پھر جس کو یہ درجات دیدیے جاتے ہیں اسی کو انبیاء و رسولوں کی خلافت ملتی ہے اور ملائکہ کرام کے درجہ پر ہوتا ہے اور یہ منزلت تمام منازل اولیا و مین سے اعلیٰ درجہ کی ہے اور اللہ تعالیٰ کے خاص بندوں کے مقامات میں نہایت اونچا مرتبہ ہے اور دنیا و آخرت کی خیر بھی ہو یعنی سب کا عمدہ بھلائی ہے **قال المرحوم** بعض کا برے تصریح کر دی کہ انبیاء علیہم السلام میں سے ہر ایک نبی کے قلب کے موافق افراد بشر کو جنکو اللہ تعالیٰ نے برگزیدہ کیا ہے حکمت ملتی ہے پس اس امت میں ایک خاص حکمت جو حضرت سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم کے قدم پر وہ ایک ہی شخص کو عطا ہوگی اور باقی کو حکمتیں ملین گی جو دیگر انبیاء علیہم السلام کے قلب سے موافق ہونگے یعنی گویا وہ ہر توانے قلب کا ہوگا اور بسا اوقات یہ ہوگا کہ ادنیٰ درجہ کی نبوت اور اعلیٰ درجہ کی حکمت موافق ہوگی اور بعض اس قول کا جو مشہور ہے کہ علماء اس امت کے مثل انبیاء ربی اسرائیل ہیں ہے اور حاشا کہ یہ منہ نہیں ہیں کہ ما و شما جتنے پڑھے لکھے پھرتے ہیں یہ انبیاء بنی اسرائیل کے سوا ہیں انتفخ اللہ تعالیٰ پھر بھی جو گاہل حکمت ہیں اور اللہ تعالیٰ نے انکو اپنے فضل سے حکمت عطا کی ہے وہ درجہ نبوت میں ان لوگوں میں سے ادنیٰ نبی کے برابر بھی نہیں ہیں **قال** شیخ اور نیز حکمت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے خطاب میں رفق و پاکر اس سے حق عزوجل کی مراد دریافت کرنی پھر جو دریافت کیا ہے اسکو اللہ تعالیٰ ہی کے واسطے بجا لائے اور نیز حکمت یہ ہے کہ اعضا و ظاہرہ جنکو جو ارج کہتے ہیں بجا کر دے اور خطرات کو دور کر دے اور تقدیری بکلیاں جو پیش آدین ان میں ٹھہر ہو اسکا کن ہے اور حاصل کلام یہ ہے کہ حکمت وہ چیز ہے جو اشارات الہی و خصائص کلام سے روح ناطقہ کو حق سبحانہ تعالیٰ کی طرف سے حاصل ہو جو اوستہ اور حکمت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی آیات و مصنوعات میں اللہ تعالیٰ کے افعال کی معرفت حاصل ہو **قال المرحوم** جس طرح احکام فضا و قدر جاری ہیں ان میں احوالات ہوتے ہیں حتیٰ کہ وہ لوگ جو مثل جانوروں کے ہیں انکو تدبیر کہتے ہیں

یہاں پر اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کو جو اس قدر علم حاصل کیا ہے ان کو انبیاء و رسولوں کی خلافت ملتی ہے اور ملائکہ کرام کے درجہ پر ہوتا ہے اور یہ منزلت تمام منازل اولیا و مین سے اعلیٰ درجہ کی ہے اور اللہ تعالیٰ کے خاص بندوں کے مقامات میں نہایت اونچا مرتبہ ہے اور دنیا و آخرت کی خیر بھی ہو یعنی سب کا عمدہ بھلائی ہے

اور جو ان سے کسی قدر اونچے گراؤ میں بندہ کی قدرت سے کہتے ہیں یہ احتمالات غلط سب سوخت دور ہو گئے جبہ ان شاہدین دیکھے گا کہ صرف حضرت حق غرور کی قدرت جاری ہو فافہم اور سمجھ لینا چاہیے کہ یہ حکمت اللہ تعالیٰ کی صفات ذاتیہ خاصہ قدیمہ میں سے ہے اور اس کو کوئی نہیں پاسکتا ہو مگر اسی شرط سے کہ استقامت شریعت و سنت حاصل ہو اور جب اللہ تعالیٰ چاہتا ہو کہ اپنے بندوں میں سے کسی بندے کو مقام حکمت کی طرف ہدایت کرے تو اسکی روح کو اس صفت کا لباس پہنا دیتا ہے حتیٰ کہ وہ روح ربانیہ صمدانیہ ہو جاتی ہے اور غالب مور کو اپنی فراست سے ادراک کر لیتی ہے اور حقائق اشیا اپنے جیرون کی ماہیتیں اسی صفت خاص سے دریافت ہوتی ہیں اور اللہ تعالیٰ نے اپنے ارشاد میں جس کی خبر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے پہونچائی ہے وہیون فرمایا ہے۔ **کَا بَذَالَ الْعَبْدِ يَتَقَرَّبُ إِلَى الْبَنَوَائِلِ حَتَّى كُنْتَ سَمِعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ إِلَى وَبَصَرَهُ الَّذِي يَبْصُرُ إِلَى وَبَصَرِهِ الَّذِي يَنْظُرُ إِلَى وَقَلْبِهِ الَّذِي يَعْقِلُ بِی۔** مترجم کہتا ہے کہ ان الفاظ سے یہ حدیث غریب ہے اور اصل حدیث یون ہے کہ حضرت ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ غرور فرماتا ہے کہ من عادلی ولیا فتد اذنتہ بالحرث ما تقرب الی عبدی اشی احب من ادا و ما افرضت علیہ لا یزال عبدی یتقرب الی بالنوافل حتی احبہ فاذا احببتہ کنت سمعہ الذی یسمع بہ وبصرہ الذی یبصر بہ ویدہ الذی یتبش بہا اور جملہ الذی یبشی بہا وان سانی اعطیتہ وان استعاذنی اعذتہ الحدیث رواہ البخاری اپنے جسے میرے کسی ولی کو دشمن رکھا میں نے اسکو اپنے ساتھ لڑائی کا اشتہار دیدیا اور نہیں تقرب چاہا بندے نے میری طرف کسی چیز کے ساتھ جو مجھے زیادہ پسند ہو اس سے کہ ادا کرے وہ چیز جو میں نے اس پر فرض کر دی ہے اور برابر میرا بندہ میری طرف نوافل سے تقرب چاہتا ہے یہاں تک کہ میں اسکو محبوب کر لیتا ہوں پھر جب میں نے اسکو محبوب کر لیا تو میں ہوجاتا ہوں اسکے کان جسے وہ سنتا ہے اور اسکی آنکھ جس سے وہ دیکھتا ہے اور اسکے ہاتھ جس سے وہ پکڑتا ہے اور اسکے پاؤں جس سے وہ چلتا ہے اور اگر وہ مجھے مانگتا ہے تو میں اسکو عطا کرتا ہوں اور اگر مجھے پناہ چاہتا ہے تو اسکو پناہ دیتا ہوں تا آخر حدیث اسکو بخاری رحمہ اللہ نے اپنی صحیح میں روایت کیا ہے اور میں نے اسکے یہ ہیں کہ جو شخص اللہ غرور پر سچا ایمان لایا وہ اللہ تعالیٰ کا ولی ہے پس جو اسکا دشمن ہے وہ خدا کا دشمن ہے اور فرط الحجابات کا ادا کرنا اللہ تعالیٰ کو بہت محبوب ہے اور اس سے اللہ تعالیٰ کی جناب میں نزدیکی حاصل ہوتی ہے اور اس پر نوافل بڑھانا زیادہ افضل ہے اور کافی ہیں وہ سنتیں جو حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے صحیح ثابت اور کج کے روز معروف ہیں اور انکے ادا کرنے کا نتیجہ یہ فرمایا کہ اسکے کان آنکھ دھاتھ و پاؤں سب کے افعال بقدرت الہی صادر ہوتے ہیں اور سب اعضا و مکرر امرا ائی پر چلتے ہیں اور یہ مرتبہ ابدال کا ہے جیسا کہ قطب لوقت سید عبد اللہ قادری جیلانی علیہ الرحمہ نے فتوح الغیب میں تحریر فرمایا ہے فافہم واللہ تعالیٰ اعلم۔ قال شیخ پھر جب تمام وجود اسکا اپنے خالق کی رویت میں مشغول ہوا تو وہ قدرت حق سبحانہ تعالیٰ میں ہی قال مترجم شیخ رحمہ اللہ نے بہان اشارہ پر گفتگیا اور مراد یہ ہے کہ ابدال اپنے اختیار و حرکات و سکناات سے خارج ہوتا ہے اسکے اعضا و جوارح سب اسی خاطر پر حرکت و کام کرتے ہیں جو غیب سے اس پر وارد ہوتا ہے وہ خود تو فنا ہوتا ہے اور بقا و حق غرور کے ساتھ باقی ہوتا ہے اور یہی اتحاد کے معنی ہیں پس غیب پر مطلع ہونا درحقیقت شان حضرت حی القیوم کی ہے اور یہ شخص پردہ ہی پردہ ہے جسکو عوام سمجھتے ہیں کہ عارف سے زبان لے لی جاتی ہے وہ کچھ وہاں مجھ رہ نہیں کہہ سکتا ہے حالانکہ وہ خود ہی فنا ہو مولوی روم فرماتے ہیں۔ **جملہ مشوق است و عاشق پردہ + زندہ مشوق است و عاشق مردہ اور** بڑا حصہ اسکی حرکات و سکناات و عادات کے موافق افعال ادا کرنے سے پڑا ہے اور تحقیق وہ ہے جو میں نے اکابر طریقہ سے نقل کیا واللہ تعالیٰ اعلم اور بعض اکابر نے یہاں کہ حکمت شاہد کرنا حق غرور کو تمام احوال پر اور بعض نے فرمایا کہ حکمت یہ ہے کہ اپنے سر باطنی کو درود الہام کے واسطے سب چیزوں کو مجروح کر دینا اور شیخ ابو عثمان نے فرمایا کہ حکمت ایک نور ہے جو الہام و وسوسہ کے درمیان فرق کر دیتا ہے اپنے اس نور سے تمیز ہو جاتی ہے کہ یہ الہام ربانی ہے یا وسوسہ شیطانی ہے اور شیخ ابو عبد الرحمن نے کہا کہ میں نے شیخ منصور بن عبد اللہ سے سنا وہ کہتے تھے کہ میں نے کئی دفعہ سے

اور جو ان سے کسی قدر اونچے گراؤ میں بندہ کی قدرت سے کہتے ہیں یہ احتمالات غلط سب سوخت دور ہو گئے جبہ ان شاہدین دیکھے گا کہ صرف حضرت حق غرور کی قدرت جاری ہو فافہم اور سمجھ لینا چاہیے کہ یہ حکمت اللہ تعالیٰ کی صفات ذاتیہ خاصہ قدیمہ میں سے ہے اور اس کو کوئی نہیں پاسکتا ہو مگر اسی شرط سے کہ استقامت شریعت و سنت حاصل ہو اور جب اللہ تعالیٰ چاہتا ہو کہ اپنے بندوں میں سے کسی بندے کو مقام حکمت کی طرف ہدایت کرے تو اسکی روح کو اس صفت کا لباس پہنا دیتا ہے حتیٰ کہ وہ روح ربانیہ صمدانیہ ہو جاتی ہے اور غالب مور کو اپنی فراست سے ادراک کر لیتی ہے اور حقائق اشیا اپنے جیرون کی ماہیتیں اسی صفت خاص سے دریافت ہوتی ہیں اور اللہ تعالیٰ نے اپنے ارشاد میں جس کی خبر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے پہونچائی ہے وہیون فرمایا ہے۔ کَا بَذَالَ الْعَبْدِ يَتَقَرَّبُ إِلَى الْبَنَوَائِلِ حَتَّى كُنْتَ سَمِعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ إِلَى وَبَصَرَهُ الَّذِي يَبْصُرُ إِلَى وَبَصَرِهِ الَّذِي يَنْظُرُ إِلَى وَقَلْبِهِ الَّذِي يَعْقِلُ بِی۔ مترجم کہتا ہے کہ ان الفاظ سے یہ حدیث غریب ہے اور اصل حدیث یون ہے کہ حضرت ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ غرور فرماتا ہے کہ من عادلی ولیا فتد اذنتہ بالحرث ما تقرب الی عبدی اشی احب من ادا و ما افرضت علیہ لا یزال عبدی یتقرب الی بالنوافل حتی احبہ فاذا احببتہ کنت سمعہ الذی یسمع بہ وبصرہ الذی یبصر بہ ویدہ الذی یتبش بہا اور جملہ الذی یبشی بہا وان سانی اعطیتہ وان استعاذنی اعذتہ الحدیث رواہ البخاری اپنے جسے میرے کسی ولی کو دشمن رکھا میں نے اسکو اپنے ساتھ لڑائی کا اشتہار دیدیا اور نہیں تقرب چاہا بندے نے میری طرف کسی چیز کے ساتھ جو مجھے زیادہ پسند ہو اس سے کہ ادا کرے وہ چیز جو میں نے اس پر فرض کر دی ہے اور برابر میرا بندہ میری طرف نوافل سے تقرب چاہتا ہے یہاں تک کہ میں اسکو محبوب کر لیتا ہوں پھر جب میں نے اسکو محبوب کر لیا تو میں ہوجاتا ہوں اسکے کان جسے وہ سنتا ہے اور اسکی آنکھ جس سے وہ دیکھتا ہے اور اسکے ہاتھ جس سے وہ پکڑتا ہے اور اسکے پاؤں جس سے وہ چلتا ہے اور اگر وہ مجھے مانگتا ہے تو میں اسکو عطا کرتا ہوں اور اگر مجھے پناہ چاہتا ہے تو اسکو پناہ دیتا ہوں تا آخر حدیث اسکو بخاری رحمہ اللہ نے اپنی صحیح میں روایت کیا ہے اور میں نے اسکے یہ ہیں کہ جو شخص اللہ غرور پر سچا ایمان لایا وہ اللہ تعالیٰ کا ولی ہے پس جو اسکا دشمن ہے وہ خدا کا دشمن ہے اور فرط الحجابات کا ادا کرنا اللہ تعالیٰ کو بہت محبوب ہے اور اس سے اللہ تعالیٰ کی جناب میں نزدیکی حاصل ہوتی ہے اور اس پر نوافل بڑھانا زیادہ افضل ہے اور کافی ہیں وہ سنتیں جو حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے صحیح ثابت اور کج کے روز معروف ہیں اور انکے ادا کرنے کا نتیجہ یہ فرمایا کہ اسکے کان آنکھ دھاتھ و پاؤں سب کے افعال بقدرت الہی صادر ہوتے ہیں اور سب اعضا و مکرر امرا ائی پر چلتے ہیں اور یہ مرتبہ ابدال کا ہے جیسا کہ قطب لوقت سید عبد اللہ قادری جیلانی علیہ الرحمہ نے فتوح الغیب میں تحریر فرمایا ہے فافہم واللہ تعالیٰ اعلم۔ قال شیخ پھر جب تمام وجود اسکا اپنے خالق کی رویت میں مشغول ہوا تو وہ قدرت حق سبحانہ تعالیٰ میں ہی قال مترجم شیخ رحمہ اللہ نے بہان اشارہ پر گفتگیا اور مراد یہ ہے کہ ابدال اپنے اختیار و حرکات و سکناات سے خارج ہوتا ہے اسکے اعضا و جوارح سب اسی خاطر پر حرکت و کام کرتے ہیں جو غیب سے اس پر وارد ہوتا ہے وہ خود تو فنا ہوتا ہے اور بقا و حق غرور کے ساتھ باقی ہوتا ہے اور یہی اتحاد کے معنی ہیں پس غیب پر مطلع ہونا درحقیقت شان حضرت حی القیوم کی ہے اور یہ شخص پردہ ہی پردہ ہے جسکو عوام سمجھتے ہیں کہ عارف سے زبان لے لی جاتی ہے وہ کچھ وہاں مجھ رہ نہیں کہہ سکتا ہے حالانکہ وہ خود ہی فنا ہو مولوی روم فرماتے ہیں۔ جملہ مشوق است و عاشق پردہ + زندہ مشوق است و عاشق مردہ اور بڑا حصہ اسکی حرکات و سکناات و عادات کے موافق افعال ادا کرنے سے پڑا ہے اور تحقیق وہ ہے جو میں نے اکابر طریقہ سے نقل کیا واللہ تعالیٰ اعلم اور بعض اکابر نے یہاں کہ حکمت شاہد کرنا حق غرور کو تمام احوال پر اور بعض نے فرمایا کہ حکمت یہ ہے کہ اپنے سر باطنی کو درود الہام کے واسطے سب چیزوں کو مجروح کر دینا اور شیخ ابو عثمان نے فرمایا کہ حکمت ایک نور ہے جو الہام و وسوسہ کے درمیان فرق کر دیتا ہے اپنے اس نور سے تمیز ہو جاتی ہے کہ یہ الہام ربانی ہے یا وسوسہ شیطانی ہے اور شیخ ابو عبد الرحمن نے کہا کہ میں نے شیخ منصور بن عبد اللہ سے سنا وہ کہتے تھے کہ میں نے کئی دفعہ سے

اگر ایسے دل کو نہیں چھوگی جسے قرآن کو بھرا ہو اور نہ ایسے بدن کو جسے قرآن کی حرام چیزوں سے پرہیز کیا اور جس چیز کو قرآن نے حلال کہا ہو اس کو حلال جانا اور جس کو حرام کہا ہو اس کو حرام جانا اور قرآن کے حکم پر ایمان لایا اور قرآن کے مشابہ پر رک گیا یعنی مان لیا اور خض نہیں کیا۔ اور قرآن میں کوئی بدعت نہیں نکالی۔ ہر۔ اور بعض مشائخ نے کہا کہ حکمت چار چیزیں ہیں علم و حلم و عقل و معرفت اور شیخ ابو بکر الوراقؒ نے فرمایا کہ حکمت جس کے پاس ہو اس کو کبھی فاقہ نہیں ہو اللہ تعالیٰ نے فرمایا ومن یؤتی الحکمة فقد اوتی خیرا کثیرا۔ قال المترجم لیث بن ابی سلیم نے مجاہد سے روایت کی کہ حکمت کچھ نبوت نہیں لیکن وہ علم و فقہ یعنی دین کی سمجھ اور قرآن ہو اور ضحاک نے ابن عباس سے مرفوع روایت کی کہ وہ قرآن کو اپنے قرآن کی تفسیر جانا ابن عباس نے فرمایا اس لیے کہ قرآن کو نیکو کار و فاسق سب پڑھتے ہیں رواہ ابن مردویہ قال المترجم حکمت کی تفسیر میں ائمہ علماء و مشائخ کبار کے اقوال اگرچہ مختلف معلوم ہوتے ہیں مگر درحقیقت ان میں اختلاف نہیں ہو اگر اللہ تعالیٰ حکمت دیدے اور حکمت کی سمجھ عطا فرمادے تو ظاہر ہو جاوے کہ ان سب کا مال واحد ہو اور جس قدر اقوال نقل کیے ہیں سب صحیح ہیں اور ہر درجہ کے لائق اس مقام کی حالت ہو فافہم قال شیخ قولہ تعالیٰ وما الفقہ من نفقة۔ و نذر تم من نذر فان اللہ یعلمہ۔ اپنے اولیاء کو بشارت و خوشخبری دیتا ہو کہ انکو ثواب عظیم و جزائے جمیل ملیں اور انکو آوارہ فرماتا ہو کہ اپنی جان و مال کو اسپر قربان کریں اور انکو ادب سکھاتا ہو کہ المامی خطرات کو دل سے بچیں اور زبان سے بھی کہیں دراپنے اولیاء کو ڈرتا ہو کہ او تعالیٰ غر و جل نکلے دلی خیالوں و پوشیدہ مجیدوں پر مطلع ہو اور وہ قبول نہیں فرماتا مگر وہی جو خلاص سے ہو اور جاننا چاہیے کہ اللہ تعالیٰ ہر درجہ فریق نیکو کار و بدکار کو بدلا دیگا پس نیکو کار کو اسکی نیکیوں کا اور بدکار کو اس کی بدلیوں کا بدلادے گا۔ اور واسطی نے فرمایا کہ اس سے ایک قوم کی طرف اشارہ فرمایا کہ انکو انکے مال و اولاد کچھ نفع نہ دین گے یعنی اللہ تعالیٰ اپنے علم قدیم سے ایسوں کو

جاننا ہو جن کا خاتمہ بخیر کیا جائیگا قال المترجم پس اس آیت کریمہ میں وعدہ و وعید دونوں ہیں

لَا تَبْذُرُوا الصَّدَقَاتِ فَنِعْمًا هِيَ ۚ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ

اگر ظاہر کرو دو خیرات کو نہ کیا اچھی بات ہو اور اگر چھپاؤ اور فقیروں کو ہو بخاؤ تودہ بہتر ہو تمہارے لیے

وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

اور جھاڑ دے گاتم سے کچھ تمہارے گناہوں سے اور اللہ تعالیٰ جو تم کرتے ہو اس سے خبردار ہو

لَا تَبْذُرُوا۔ نظر وا۔ الصدقات۔ النوازل۔ یعنی اگر تم نفل صدقوں کو ظاہر کرو تو۔ فَنِعْمًا هِيَ۔ اوستم شے ابداء یا اچھی چیز ہے یعنی اظہار اسکا بہتر ہو۔ وَإِنْ تُخْفُوهَا۔ تسوہا۔ اور اگر پوشیدہ دو صدقات کو۔ وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ۔ من ابدائما وابتائما الاغنیاء۔ اور صدقات فقیروں کو دیدو تودہ تمہارے لیے بہتر ہو یعنی تمہارے لیے صدقات کے ظاہر کرنے اور تو نیکوں کو دینے سے بہتر ہو اور یہ صدقہ نفل میں حکم ہو۔ انا صدقہ بفض لا افضل اظہار یا بقتدی بہ و سکتایم وابتائما ویا الفقراء متعین یہ انا صدقہ فرض یعنی زکوٰۃ تو افضل یہ ہو کہ اسکو ظاہر کر کے دیوے تاکہ اور لوگ اسکی اقتدا کریں اور تاکہ وہ متہم نہ کیا جاوے کہ زکوٰۃ دیتا ہو یا نہیں دیتا ہو۔ اور صدقہ فرض تو فقیروں ہی کو دینا متعین ہو اسی واسطے ہے کہ یہ آیت صدقہ نفل میں ہو و یُکَفِّرُ عَنْكُمْ۔ بالیاء و بالتون مجزوا بالمعطف علی محل فہو مرفوع علی الاستیناف۔ یعنی ابن عامر و حفص کی قراءۃ بیاہ تختانیہ ہو اور باقیوں کی قراءۃ بتون ہو اور آخر جزم کے ساتھ قراءۃ حمزہ و نافع و کسائی ہو بسبب اسکے کہ فہو کے محل پر عطف ہو پس جواب شرط ہونے کی وجہ سے مجزوم ہو اور آخر رفع کے ساتھ باقیوں کی قراءۃ ہو بنا برآں کہ جملہ متانفہ شروع ہو ہو۔ من۔ بعض سَيِّئَاتِكُمْ۔ بقرأت اول یعنی یہ کہ اللہ تعالیٰ تمہارے

گناہ بخشے (حمرہ وغیرہ) یا وہ بخشے گا (باقیہ) اور بقراءۃ دوم یعنی کہ ہم تمہارے گناہ بخشیں (حمرہ وغیرہ) یا ہم بخشیں گے (باقیہ)۔ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ محکم باطنہ کظاہرہ ولا یخفی علیہ شیء منہ۔ اور اللہ تعالیٰ تمہارے اعمال سے آگاہ ہے یعنی تمہارے کاموں کے باطنی حال کو دانا ہے جیسے ظاہر کا دانا ہے اور اس میں سے اس پر کچھ پوشیدہ نہیں ہے۔ ف ابن ابی حاتم نے بسند حسن حضرت عامر الشعمی سے روایت کی کہ کہہ کر میرے ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کے حق میں نازل ہوئی پس عمرؓ نے اپنا نصف مال لا کر حضرت صلعم کو دیا پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے عمرؓ سے کہا کہ تو نے اپنے لوگوں کے واسطے کیا چھوڑا ہے عرض کیا کہ نصف مال میں نے انکے واسطے چھوڑ دیا ہے اور ابو بکر اپنا کل مال اس طرح لائے کہ قریب تھا کہ ان کو اپنے آپ بھی خبر نہ رہا تک کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو خفیہ لا کر دیدیا پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تو نے اپنے پیچھے اپنی اہل کے واسطے کیا چھوڑا ہے عرض کیا کہ اللہ تعالیٰ کا وعدہ واسکے رسول کا وعدہ پس عمرؓ نے لگے اور کہا کہ اے ابو بکر تم میرے مال کا پانچواں حصہ لوگوں نے کسی امر خیر میں تیرے بقیت نہیں چاہی مگر کہ تم اس میں ہم سب سے آگے ہی نکلتے۔ اور یہ حدیث دوسری وجہ سے بھی عمرؓ سے مروی ہوئی ہے کذا ذکرہ ابن کثیر پھر کہا کہ یہ آیت اس حکم میں عام ہے کہ صدقہ خواہ فرض ہو یا نفل ہو اسکا پوشیدہ دینا افضل ہے قول ہی امام ابو حنیفہ کا قول ہے لیکن ابن جریر نے علی بن ابی طلحہ کے طریق سے ابن عباس سے روایت کی کہ اللہ تعالیٰ نے صدقہ تطوع کو علانیہ کی بہ نسبت پوشیدہ دینا افضل قرار دیا کہا جاتا ہے کہ شکر گنہ افضل ہے اور صدقہ فرض کو علانیہ دینا افضل قرار دیا کہا جاتا ہے کہ پچیس گنہ افضل ہے قال المترجم۔ یہاں سے معلوم ہوا کہ مفسر سیوطی نے آیت کو صدقہ نفل کے ساتھ اسی وجہ سے مخصوص کیا ہے کہ صدقہ فرض یعنی زکوٰۃ میں اظہار افضل ہے اور بعض نے ذکر کیا کہ جمہور مفسرین اس طرف گئے ہیں کہ آیت مذکورہ صدقہ نفل کے حق میں ہے اور معالم میں ذکر کیا کہ ایک قول یہ ہے کہ یہ آیت زکوٰۃ مفروضہ کے حق میں ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت میں اسکو خفیہ دینا افضل تھا اور رہا ہمارے زمانہ میں اسکو ظاہر کر کے دینا افضل ہے تاکہ اس کی طرف بدگمانی نہ ہو۔ قال المترجم ظاہر کلام شیخ ابن کثیر دلالت کرتا ہے کہ آیت عام ہے خواہ صدقہ فرض ہو یا نفل ہو جیسا کہ اوپر کی آیت میں بھی عام لیا ہے اور اس صورت میں گویا اس آیت سے ایک نوع کی تفصیل اس اجمال کی ہوگی جو آیت سابقہ میں ہے اور اسی کی تفسیر یہ ہے بات کہ حملہ میں داو عطفہ درمیان میں نہیں ہے بلکہ ان تبدل الصدقات بلا حرف عطف فرمایا ہے فافہم۔ پھر قولہ نفعنا ہی۔ دراصل نفعنا ما ہی۔ ہے اور نفعنا ایسے نفع ہیں۔ اور یہی مخصوص بالمعنی ہے لیکن مفسر نے مضاف مقدر کیا ہے ابداء چنانچہ کہا ابداء۔ تاکہ جزا کا ارتباط شرط کے ساتھ بخوبی ہو جائے اور اسی پر دلالت کرتا ہے مذکر آنا ضمیر فہو خبر لکم کا اور فاضل ہا خبر لکم۔ پس ابداء ہائے میں گویا تالین نظیر میں بھی ہوگا اور مضیہ ہیں کہ اظہار بھی بہتر اور اگر اظہار ہو تو اس سے بہتر ہے کیونکہ خیر فعل التفضیل کے مضیہ میں ہے اور حاصل یہ کہ دونوں میں سے ہر ایک مقبول ہے جبکہ نیت صادق ہو کیونکہ یہاں کاری کی خدمت تو پہلے اظہار ہو چکی ہے پس یہاں اظہار کو جو خوب فرمایا تو اسی طور سے کہ بغرض یہاں کاری نہ ہو اور یہ ضرور نہیں کہ جو اظہار ہو وہ بطور ریاء ہو یا نہ ہو مفسر نے جو کہا وہاں تانا الاغنیاء۔ تو بنظر قولہ و تو تو بالافقر۔ ہے یعنی چھپا کر فقیروں کو دینا بہتر ہے بہ نسبت اظہار کرنے و تو نگران کے دینے کے اور یہ اسوجہ سے کہ سواے زکوٰۃ کے صدقہ نفل میں خصوصیت فقیروں کی نہیں ہے جیسے کہ زکوٰۃ میں خصوصیت ہے کہ فقیروں ہی کو دیا جاوے مگر انکے ادا کرنے والے کو شہادت نہ ہو۔ مترجم کہتا ہے کہ یہ تکلف ظاہر ہے۔ اور اگر آیت قدسی فرائض و نوافل کو عام رکھی جاوے تو اسکی حاجت نہیں ہے فافہم۔ اور محی السنہ ہا سناد مالک رحمہ اللہ ابو سعید خدری و ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سات شخص ہیں کہ اللہ تعالیٰ انکو اپنے سایہ میں لے گا جس دن سوائے اسکے سایہ کے کوئی سایہ نہ ہوگا۔ حاکم عادل اور وہ جو ان کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت میں لشوفا پہلے۔ اور وہ مرد کہ جب مسجد سے نکلا تو دل اسکا مسجد میں لگا رہا کہ کب اس میں لوٹ آوے اور وہ مرد کہ باہم اللہ تعالیٰ کے ہی واسطے

اکٹھا ہوئے اور متفرق ہوئے لیکن انکا ملنا جگہ ہونا اللہ تعالیٰ ہی کے واسطے تھا۔ اور وہ شخص کہ اسے تنہائی میں اللہ تعالیٰ کو یاد کیا کہ کس کو
جاری ہوئے۔ اور وہ مرد کہ اسکو ایسی عورت سے جو منصب والی و جمال والی ہو بلایا پس اسے جواب دیدیا کہ میں اللہ رب العالمین سے ڈرتا ہوں۔
اور وہ شخص کہ اسے کوئی صدقہ دیا کہ اسکا بایاں ہاتھ نہیں جانتا کہ اسکے دائیں ہاتھ لے کیا خرچ کیا ہی قال المترجم یہ حدیث صحیحین میں موجود ہے
اور نیز حدیث میں ہے کہ پوشیدہ صدقہ دینا پروردگار کے غضب کو ٹھنڈا کرتا ہے اور اس باب میں احادیث مرفوعہ بہت ہیں جسے ظاہر ہے کہ پوشیدہ
صدقہ دینا مطلقاً الفضل ہے اور یہی ائمہ خفیہ کا مختار ہے اور بعض نے قول شافعی کو زکوٰۃ میں اختیار کیا فاشیخ نے اس میں ذکر کیا قولہ
تعالیٰ ان تبدوا الصدقات فنعنا ہی۔ اگر دنیا مقام یقین سے بصفت تکلیف ہو اور اگر دنیا اس طرح ہو کہ وہ شخص محض حق ہو مبالغہ نفس سے بصفت
اخلاص تو اظہار چاہیے جو شخص مقام تکلیف میں ثابت قدم ہو اور اسکو نفس وغیرہ کے خطرات اور نیز طرح طرح کے تغیر حالات سے اگرچہ خبر ہوں کچھ
جہش نہیں ہوتی ہے اور وہ مقام عرفان میں ثابت قدم ہو کہ ہر چیز پر فعل سکا اللہ تعالیٰ ہی کے واسطے ہے اور یقین اسکو کامل حاصل ہو وہ اگر
اظہار کرے تو خوب ہے اور اگر نفس مطلع ہو تو وہ اسکے وسوس اور بچیدگی میں حق کی جانب قائم رہے اور اخلاص کی خاص صفتیں پوری رہیں
اور جو باتیں موٹی موٹی اخلاص کے خلاف ہیں اور جو باریک خفیہ امور خلاف اخلاص ہیں ان سے ہر طرف رہے تو اظہار خوب ہے قال شیخ اور نیز اگر
تو بے صدقہ دینے کا اعلان اس غرض سے کیا کہ مریدوں کو اس میں گرفتار کر دے اور انکے اسرار باطنی کو جوش دلادے کہ ہماری محبت کی شرطوں سے اپنی دین
بہر صدقہ کریں تو یہ خوب بات ہے اسواسطے کہ مقام تکلیف کے اوپر نہ ہوئے شخص کل جو معاملہ ہوتا ہے وہ معرفت طلب کرنے والوں کے لیے پیشوا ہونا چاہیے
اور اگر ایسا کیا کہ جو تو نے کیا اسکو اپنے نفس سے اور مخلوق کی التفات کرنے سے اور طبیعت کے عوض چاہنے سے چھپا ڈالا تو وہ بہت بہتر
ہو اسواسطے کہ اپنے افعال پر نظر ڈالنے اور بدے کی طمع رکھنے سے باطن کو پاک کھنا ان خطرات کو خوب دور کرتا ہے جن میں ریا کا میل ہو اور اس
یہ نتیجہ پیدا ہوتا ہے کہ تمام احوال میں نفس کا ٹھہر رہتا ہے قال المترجم بے باطن کو ایسے امر کا متوقع ہی نہ رکھے کہ نفس وہاں تصرف کر کے
باریک ریا کا میل ملا ہو اور خطرہ پیدا کر سکے۔

لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَن يَشَاءُ وَمَا تُفْقَهُوا مِن خَيْرٍ فَلَا تُفْسِكُمْ

تیرا ذمہ نہیں انکو راہ پر لانا لیکن اللہ راہ لادے جس کو چاہے اور مال جو خرچ کر دے سو اپنے واسطے
وَمَا تُفْقَهُوا إِلَّا اتِّبَاعُ وَجْهِ اللَّهِ وَمَا تُفْقَهُوا مِن خَيْرٍ فَوَيْلٌ لَّكُم مِّنْ أَكْثَرِ

اور جب تک نہ خرچ کر دے مگر اللہ تعالیٰ کی خوشی چاہنے کو اور جو خرچ کر دے خیرات وہ بوری ہے گی مخلو

وَأَنْتُمْ لَا تَظْلَمُونَ ○

اور تمہارا حق کم نہیں کیا جائے گا۔

لما منع النبي صلعم من التصدق على المشركين يسلموا نزل - لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ - اى للناس الى الدخول في الاسلام وانما عليك
البلاغ حسب بنى صلى الله عليه وسلم نے مال صدقات مشرکوں کو دینے سے منع کیا تاکہ وہ لوگ اسلام لا دین تو نازل ہوا نہیں ہے پھر راہ دینا انکا
لینے لوگوں کا اسلام میں داخل ہونا تیرے اختیار میں نہیں اور تجھے تو فقط یہی ہو کہ حکم ہو بخلائے والکین اللہ یهدی من یشاء
ہدایتہ۔ لیکن اللہ تعالیٰ جس کی ہدایت چاہے اسکو اسلام میں داخل ہونے کی ہدایت فرماتا ہے۔ وَمَا تُفْقَهُوا مِن خَيْرٍ - مال
فَلَا تُفْسِكُمْ - اور تم لوگ جو کچھ خیر لینے مال صدقہ کر دے تمہارا کسے ہے۔ کیونکہ اسکا ثواب تمہیں کو ملے گا۔ وَمَا تُفْقَهُوا

کی جس کی اور کما آج رات پھر صدقہ دو گنا پس اس رات ایک تو نگر کے ہاتھ رکھا صبح کو لوگوں نے کہا تو نگر کو صدقہ دیا گیا اس شخص نے کہا کہ پروردگار میرے بھی کو
 صدقہ آج رات میں پھر صدقہ دو گنا پس نکلا ایک پیر کے ہاتھ میں رکھا صبح کو لوگوں نے باتیں کیں کہ رات ایک جو کو صدقہ دیا گیا اس شخص نے کہا کہ پروردگار میرے
 بھی کو صدقہ دیا گیا تو ان کو چور کے صدقہ دلائے پر پھر اس کے پاس کھلایا گیا کہ تیرا صدقہ جتنا روئے دیا سب قبول ہوا اپنے اس وقت کے پیغمبر کے ذریعہ سے بتلایا گیا
 پس زانیہ کا تو شاید یہ ہو کہ اس مال صدقہ کی وجہ سے زیادہ سے زیادہ ہو جاوے اور رہا تو نگر تو شاید نصیحت حاصل کرے اور جو اللہ تعالیٰ نے اس کو دیا ہے اس میں سے
 خیرات کرے اور چور شاید اس صدقہ کی وجہ سے چوری سے باز رہے۔ رواہ البخاری مسلم اس شخص نے ان لوگوں کو صدقہ نہیں دیا تھا پس غایت اس سے ثابت
 ہوتا ہے کہ اگر صدقہ دینے کے بعد ظاہر ہو کہ وہ شخص جس کو صدقہ دیا ہو وہ فاجر یا تو نگر تھا تو اس کو اپنی نیت پر ثواب ملے گا اور یہ اس میں نہیں مذکور ہے کہ بتلایا گیا
 لوگوں کو صدقہ دینا وہاں اور حدیث میں ثابت ہے کہ لایا اکل طعناک لانتی۔ یعنی چاہیے کہ تیرا طعام وہی کھاوے جو پرہیزگار ہوتا قال المتحرّم حق یہ کہ مخلوق
 اتنی رزق دیے جانے میں مساوی ہے پس اگر کوئی کافر یا فاجر جھوٹوں و تراہٹوں کو صدقہ دینا موجب ثواب ہو اور جبکہ ایسی حالت نہ تو صدقہ کی واسطے مراتب
 میں یعنی مثلاً ایک آدمی کا کھانا ایک شخص صدقہ دینا چاہتا ہو تو اولیٰ یہ ہو کہ کنبہ وادوں سے مخرج کو دے اور اگر ایک متقی دوسرا فاجر ہو تو متقی کو ترجیح دے
 کہ اس میں زیادہ فضل ہو اور اگر فاجر کو دیدیا تو ضلّٰح نہوگا علیٰ ہذا القیاس محلّہ میں بھی مسلمان متقی بہ نسبت مسلمان فاجر کے اولیٰ ہے اور مسلمان فاجر بہ نسبت
 کافر کے صدقہ دینے میں اولیٰ ہے فافہم پھر یہ سب اس صدقہ کی بابت ہے جو فضل ہو اور جو صدقہ فرض و واجب ہو مثل زکوٰۃ و صدقہ فطر وغیرہ کے تو زکوٰۃ میں
 علمائے بالاتفاق کہا ہے کہ متقی اسکے مسلمان فقیر میں اور گویا بھید یہ ہے کہ وہ مسلمان تو نگروں ہی سے لیا جاتا اور انھیں کے فقیروں کو دیا جاتا ہے اس واسطے
 ہر مقام کی زکوٰۃ کو وہاں سے دوسرے مقام و شہر کے محتاجوں کے لیے بجا ناگزیر دیا گیا ہے اور رہا صدقہ فطر تو جو علمائے اسکو مثل زکوٰۃ کے قرار دینے
 ہیں اور امام ابو حنیفہ نے جائز رکھا ہے کہ ذی فقیروں کو دیا جاوے اور ذمیوں سے وہ کافر مراد ہیں جو مسلمانوں کی ذمہ داری میں مسلمانوں کے مطیع ہو کر رہتے
 ہیں پھر یہ سب نفیر اس بنا پر اسبق ہے کہ قولہ و ما یفقون الا ابتغوا وجہ اللہ حال واقع ہو اور فقیر نے با اتباع عالم وغیرہ کے اسکو خریدنے نہی قرار دیا ہے اور
 اس ضرورت میں یہ اعتراض اورد ہوتا ہے کہ جب بھنے نہی ہوا تو جملہ انشائیہ ہوا اور باقی اسکا جملہ خبریہ ہے پس خبر و انشاء کا عطف لازم آتا ہے اور یہ ممنوع ہے
 اور جواب ہو سکتا ہے کہ جملہ سابقہ بھی بنا و دلیل انشاء و ضروریہ جاوے اور انفقوا ما یفقون لانفسکم ذکرہ فی بعض حواشی البیضاوی اور اولیٰ یہ ہے کہ
 یہ معنی لیے جاوے کہ ایس نفقتم الا ابتغوا وجہہ فالکلم ان تکتون اکابرین۔ یعنی نہیں ہے تمہارا نفقہ دینا اگر بخواہش ثواب لہی پھر تم اسے کیوں کر است کرتے
 ہو فافہم واللہ اعلم و قال النبی فی العرائس قولہ تاملے ایس علیک ہدایم۔ آپ کے عمل در آمد اور ایک دوسرے کی سفارش کرنے سے اسباب
 ہدایت کو الگ قطع کر لیا تاکہ اہل ولایت کے دلوں پر خیال نہ رہے اور اسکا سر انجام اپنی ہی ذات پاک کی طرف رکھا کہ میں ہی ہنگام ہادی ہوں۔
 قولہ تاملے و ما یفقون من غیر فلا یفلس۔ مجاہدہ و ریاضت بھی خبر ہے پس اسکا رخ جو تھے اپنے ہڈوں سے اٹھایا اسکی جزا تمہارے واسطے ہے اور تمہارے اپنے قابض ہے جو
 جذباتی کے رخ کھینچے ہیں اور انکو شوق کی آگ سے جلایا ہے اسکی جزا جو کچھ ہو وہ میرے ہی علم میں ہے اور یہ ویسا ہی ہے جیسے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے روزے کے
 بارہ میں اللہ تعالیٰ عزوجل سے قول فدی نقل فرمایا ہے جسکا مضمون یہ ہے کہ آدمی کا ہر کام تو اسکے واسطے ہے سوائے روزے کے کہ وہ میرے واسطے ہے اور میں ہی
 اسکا بلا و دو گنا اور غیر یہ معنی ہیں کہ تمہارے اعمال کی جزا تمہارے واسطے ہے اور میرے واسطے میرے ہی طرف سے ہوگا اور میرے فضل میں تمہارے
 اپنی طرف سے نازل کر دینا کچھ تمہارے فعال اعمال پر ہوگا اسواسطے کہ فضل کرنا میرا خاصہ ہے میں بندے کی بندگی کو کچھ دخل نہیں ہے قال المتحرّم جاننا چاہیے کہ
 حدیث میں ہے کہ تم میں سے کوئی اپنے عمل سے جنت میں داخل نہوگا حتیٰ کہ اپنے اپنی ذات مقدس کے حق میں بھی فرمایا اور اللہ تعالیٰ نے جزائے اعمال
 مقرر فرمائی ہے تو کلام شیخ سے یہ نکتہ نکلا کہ جنت ایک فضل باری تعالیٰ ہے پس جب بندہ مقبول ہوا اور فضل باری تعالیٰ کے قابل ہوا تو جزائے اعمال

تو اسکی ذات کے واسطے ہی اور فضل باری تعالیٰ ہی پس اعمال وہ نشان مقبولیت ہیں اور رضا الہی اسی مقبولیت پر ہی اور اسی واسطے آیا ہے کہ جنت رضا الہی ہی اور اہل سنت نے اتفاق کیا ہے کہ اعمال بندے کی سعادت کی دلیل ہیں اور جنت وغیرہ نعمتیں سب فضل الہی پر موقوف ہیں اعمال پر نہیں ہیں اس واسطے کہ جو نعمتیں انسان کو زندگی میں عطا ہوتی ہیں یہ عبادت انکا عوض بھی نہیں ہو سکتی ہو گا کہ وہ اس پر اور بدلے کا مستحق ہو پس حاصل یہ ہے کہ جو اہل سعادت ہیں ان پر اعمال خیر آسان ہیں اور اہل شقاوت پر اعمال شر آسان ہیں کل میسر ملا خلق لہ ہر ایک پر وہ آسان کیا گیا جس کے واسطے وہ پیدا کیا گیا ہے اور جنت وغیرہ فضل سب پر مقرر

لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أَحْمَرُنَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ

دنیا ہی ان مفلسوں کو جو ایک رہتے ہیں اللہ تعالیٰ کی راہ میں نہیں استطاعت پاتے ہیں کہ چل کھڑے ہوں بلکہ میں سمجھتا ہوں ان کو الجاہل اعنیا من الثقفین تعریفہم بسببہم لا يسئلون الناس الخافا بے خبر آدمی تو اگر انکے نہ مانگنے کی وجہ سے تو پوچھا نہ پاتے ان کو ان کی صورت سے نہیں مانگتے لوگوں سے ہٹ کر

وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ

جو تم خرچ کرو گے کام کی چیز سوا اللہ تعالیٰ اسکو خوب جاننے والا ہے

لِلْفُقَرَاءِ۔ یہ مبتدایہ محذوف کی خبر ہے ای الصدقات للفقراء اور مترجم کہ کتاب ہے کہ ترجمہ آیت میں جو لفظ مقدر ہوا یعنی دینا چاہیے فقراء کو یہ زیادہ موزون ہے۔ الَّذِينَ أَحْمَرُنَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ای اجلسوا انفسهم علی الجہاد و نزلت فی اہل الصنف دہم اربعہ منہم من المهاجرین اور صدقہ و العلم القرآن و الخرج مع السرا یا یعنی جنہوں نے روک رکھا ہے اپنی جانوں کو جہاد کرنے پر اور نازل ہوئی یہ آیت اہل صفہ کے حق میں اور وہ چار سو آدمی مہاجرین ہیں سے تھے اسی واسطے مستعد تھے کہ قرآن کی تعلیم کریں اور جن لشکروں کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم روانہ فرما دیں انکے ساتھ جاویں۔ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا۔ سفراء فی الارض۔ التجارۃ و المعاش شغلہم عند الجہاد۔ ملک میں سفر کرنے کی استطاعت نہیں رکھتے۔ ف۔ یعنی واسطے تجارت کرنے اور کمائے کے اس وجہ سے کہ جہاد کرنے میں مشغول ہو کر اس سفر سے منہ موڑے ہیں اور نصف رکھتے ہیں غی کہ یحسبہم الجاہل بحال۔ اعنیا من الثقفین۔ تعفف عن السؤل ترکہ ان کے حال سے واقف نہیں وہ انکو تو نگہ خیال کرنا ہی وجہ تعفف کے ف۔ یعنی بسبب اسکے کہ مانگنے سے عفت کرتے ہیں اور سوال کرنا ترک کر دیا ہے۔

تَعْرِفُهُمْ۔ یا مخاطب یہ سیدھے ہیں۔ علامتہم من النواضع و اثر الجہاد یعنی ای مخاطب سمجھ دار تو انکو ان کی علامت سے پہچان سکتا ہے کہ تواضع سے رہتے ہیں اور مشقت اٹھانے کا اثر نہ ظاہر ہے۔ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ۔ شینا فی الحفون۔ الخافا۔ لے لا سوال ہم اصلاً فلا یقع شتم الخاف و ہوا الحاح۔ یعنی نہیں سوال کرتے لوگوں سے کچھ تاکہ الخاف کریں الخاف کرنے کے لیے انکی طرف سے بالکل سوال ہی واقع نہیں ہوتا پس لے الخاف بھی نہیں واقع ہوتا ہے اور الخاف بجائے الحاح ہی یعنی کسی سے سوال نہیں کرنے تو الحاح بھی نہیں کرتے۔ وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ۔ فیما زکم علیہ۔ اور جو کچھ تم مال سے صدقہ کرو تو اللہ تعالیٰ اسکا علم ہو ف۔ پس تمکو اس خیرات کرنے پر جزا و ثواب عطا کریگا۔ قولہ للفقراء کے لام کے تعلق میں ایک قول تو فسر نے ذکر کر دیا کہ خبر بیت را محذوف ہے ای الصدقات ثابت للفقراء۔ اور بعض نے کہا کہ للفقراء الذین صفتہم کما حق واجب یعنی جن فقراء کی صفت مذکور ہے انکے لیے تمہر حق واجب ہے پس مبتدایہ محذوف ہے پھر اس میں چند اقوال ہیں کہ ان فقراء سے کون لوگ مراد ہیں پس سمیعہ بن جبیر سے

روایت ہو کہ وہ قوم کہ انکو راہ خدا میں لیے زخم پہنچے تھے کہ وہ نچے ہو گئے پس مسلمانوں کے اموال میں انکا حق قرار دیا اور قولہ لا یستطیعون ضربا نے الارض اسکا مؤید ہو اور احصار بھی اپنے منے پر ہوگا اسواسطے کہ احصار الحدو کی طرح احصار المرض بھی درست ہو بنا بر قول بعض محققین کے وخصوص بحقیقت شرعی جیسا کہ قولہ فان احصرتم فما یتسر من المدی کی تفسیر میں مذکور ہوا اور مجاہد سے روایت ہو کہ مہاجرین قریش مدینہ میں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے اور اس روایت میں قریش کی قید اتفاقی ہو اور مراد وہ منے میں جو ابن المنذر نے ابن عباس سے روایت کیے کہ وہ مہاجرین ہیں جو اپنا مال متاع چھوڑ کر اللہ تعالیٰ ورسول کی طرف ہجرت کر کے چلے آئے اور مدینہ منورہ میں رہتے تھے انکے واسطے کوئی ایسا سبب نہ تھا کہ اس سے اپنے آپ کو بے پروا کر سکیں در سفر بھی نہیں کر سکتے تھے کہ کچھ کمادین اور چار سو کی تعداد جو مذکور ہوئی یا نہما کی تعداد بھی اور بہا اوقات وہ اس سے کم ہو جاتے تھے اور قاضی عیاض وغیرہ نے ایک سو بیس در کم بیش تعداد بھی نقل کی ہو ان لوگوں کے رشتہ دار بھی مدینہ میں نہ تھے اور نہ کہیں انکے رہنے کا ٹھکانا تھا پس مصنف مسجد میں رہتے تھے اور یہ اشارہ وہ تھا جو مسجد کے مقابل میں شمال کی طرف تھا جدھر پہلے قبلہ تھا یعنی بیت المقدس کی طرف جب تک نماز پڑھتے تھے اور یہ لوگ قرآن سیکھتے سکھاتے تھے اور عبادات میں اپنی تمام اوقات صرف کرتے اور حضرت صلعم جو سر یہ بھیجتے یعنی چھوٹا لشکر جس میں خود بخاتے تھے یہ لوگ اس لشکر میں جایا کرتے تھے اور یہی اصحاب صفہ مشہور ہیں اور مختلف قبائل کے لوگ تھے اور حضرت ابو ہریرہ دوسری اسی میں سے ہیں اور اس روایت پر احصار واجب ہوگا اسے جس کیے گئے یعنی پابند کئے گئے اور چونکہ انکو صرف محتاجی کی وجہ سے ایسی پابندی تھی پس مراد یہ ہو کہ اجسوا انفسہم ای اپنے جانوں کو انھوں اللہ تعالیٰ کی راہ میں پابند کر دیا یا بن طور کہ گھر یا چھوڑ کر ایمان کے واسطے فیر ہو گئے اور مفسر نے جو کہا کہ اُرحصوا تعلیم القرآن ای اعدادوا یعنی اپنے مہیا کر دیے گئے تھے کہ قولہ تعالیٰ واعدوا ما استطعتم من رباط اخیل۔ اس میں گویا احصار وافی سبیل اللہ کی توجیہ دیگر سوائے محتاجی کی طرف اشارہ کیا اور ایسے ہی لا یستطیعون ضربا فی الارض کی توجیہ بھی ہو سکتی ہو اگرچہ استطاعت نہونیکا اصل سبب انکی محتاجی تھی اور ضرب چند معنی میں آتا ہو از انجملہ زمین میں سفر کرنا اور اس صورت میں بدون فی کے متعل نہیں ہو اور متعدی بھی نہیں ہونا پس اس سے صحت معلوم ہو گیا کہ جو کوئی بدون فی کے یہ منے لیوے یا سوائے زمین خشکی کے لیوے وہ جاہل وراکنا خیال غلط ہو جیسے قصہ موسیٰ علیہ السلام میں قولہ فاضرب بوصاک البحر کے یہ منے لینا کہ اپنا عصا لیکر دریائے میں چلے کہ وہاں میں چلنے کو اضرب نہیں کہتے اور نیز فی البحر ہونا واجب تھا۔ کہ قولہ تعالیٰ واذ ضربتم فی الارض فلیس علیکم جناح ان تقصروا من الصلوۃ الا یہ اور مثل قولہ تعالیٰ واذکون فی الارض شیون من فضل اللہ الا یہ۔ اور یہی معنی کہ زمین میں نہیں چل سکتے بہان مراد ہیں پس بنا بر قول سعید بن جبیر کے سفر نہیں کر سکتے واسطے جہاد کے نہ واسطے تجارت وغیرہ کے اور بقول ابن عباس سفر نہیں کر سکتے واسطے تجارت و میشت کے کا ذکرہ المفسر پھر جاننا چاہیے کہ حکم آیت کا عام ہو خواہ قول سعید بن جبیر لیا جاوے یا ابن عباس کا قول لیا جاوے یعنی جو فقیر اس صفت کا ہو اسکو صدقہ دینا چاہیے پس آیہ کریمہ سے آماوگی دلائی کہ ایسے فقیروں پر خرچ کرنا بہت ثواب ہو۔ اور انپر شفقت دلانے اور ترس کرنے کو فرمایا بحسبہم الجاہل غلبا من التضعف۔ اور تعفف برون تفضل از عفت یعنی ترک و تنزیہ ہو اور وزن تفضل بنا و مبالغہ ہو یعنی انکے کمال درجہ سوال کو ترک کرنے کی وجہ سے جو شخص کہ انکے حال سے آگاہ نہیں ہو انکو تو نگر جانتا ہے اور مسند احمد میں حضرت ابو ہریرہ سے مرفوع روایت ہو کہ مسکین یہ دروازوں پر پھیرے کرنا والا نہیں جبکہ ایک چھوٹا یا دو چھوٹا ارے دینا یا ایک یا دو رقمہ یا کلمہ یا دو کلمہ دینا پھر دیتا ہو لیکن مسکین وہی جو اسقدر نہیں پاتا کہ اسکو بے پروا کرے اور اسکے حال سے آگاہی نہیں ہوتی کہ اسکو صدقہ دیا جاوے اور لوگوں سے کچھ سوال نہیں کرتا ہو رواہ البخاری و مسلم ایضا۔ اور قولہ تعریفہم بسما ہم۔ اسے تعریفہم بکو نہم نفرا و بسما ہم۔ تو ای مومن عاقل ان کا فقیر ہونا انکی

علامت سے پہچان سکتا ہو۔ اور یہاں مقصود محدود مجتہد علامت ہو اور مراد بہان تواضع وانکسار ہو اور بعض نے کہا کہ کپڑوں کی شکستگی و بھوک سے رنگ کی زردی اور بدن کا ضعف وغیرہ جو علامات فقر و فاقہ کے ہیں اور ادلی یہ ہے کہ لباس حال مقال کو عام لیا جاوے اور سنن کی حدیث میں ہے کہ اتقوا فراسۃ المؤمن فانہ ینظر بنور اللہ ثم قرآن فی ذلک لآیات للمتوسمین۔ یعنی مومن کی فراست سے ڈرتے رہو کہ نور الہی سے دیکھتا ہو پھر آپ نے پڑھ دیا تو لے لے ان فی ذلک لآیات للمتوسمین۔ اور حاصل یہ ہے کہ وہ لوگ سوال سے تو بہت عقیف ہیں پس سوال کرنے سے تو انکا فقر نہیں پہچانا جاتا ہوا انکی سہما سے البتہ تو انکو پہچان لیا اور یہ شناخت اسیکو ہوگی جو مومن بنور نور الہی ہو پس جاہل سے ایک لطیف تعریض کا فرد ان ساقون کا ہے۔ قولہ تعالیٰ لایسکون الناس الا کافا بعض نے ذکر کیا کہ کاف ماخوذ از کاف ہو جیسے کاف سے سب طرف ڈھک جاتا ہو ایسے ہی سوال کاف بھی سب وجوہ کو حاوی ہوتا ہو اور مفسر وغیرہ نے ذکر کیا کہ وہ مصدر باب فاعل ہو یعنی ہٹنے ہانڈ کے ساتھ سوال کرنا جسکو ہندی میں کہتے ہیں کہ یہ فقیر تو ہٹ کر کے پٹ گیا۔ اور عربی میں کہتے ہیں انھت علی۔ اور یہی معنی الحاح کے ہیں پس انھت علی واضح علی اور اھت بالسوال سب ایک معنی میں ہیں۔ اور معنی یہ ہیں کہ وہ لوگ بالکل سوال ہی نہیں کرتے کہ اس میں کاف واقع ہو جیسے عرب بولتے ہیں کہ لایرجی غیرہ۔ اس شخص کی بھلائی حاصل ہونے کی امید ہی نہیں یعنی اسکے پاس بھلائی ہی نہیں کہ اسکے حصول کی امید ہو دیری معنی ابن جریر نے بیان کیے اور یہی قول زر جاح کا ہو اور جہور مفسرین نے یہی معنی لیے ہیں اور سعد الدین تفسار زانی نے حاشیہ کشاف میں اس پر اعتراض کیا کہ یہ جب صحیح ہے کہ متقی کی قید اسکے ساتھ بطریق غالب لازم ہو یعنی غالب اوقات میں متقی کے ساتھ اس قید کا پایا جانا ضرور ہوتا ہو تاکہ نفی مقید سے نفی مطلق بھی لازم آوے اور یہاں ایسا نہیں ہو اس واسطے کہ سوال کے ساتھ کاف کچھ غالباً لازم نہیں ہے۔

قال المترجم۔ اور یہ اعتراض کچھ نہیں ہو کیونکہ یہ تقریر نفی عقلی ثابت ہونے کے واسطے مشروط ہوگی اور یہ مغموم عربی ہو کیا تو نہیں دیکھتا لایرجی غیرہ میں اس شخص کے واسطے خیر لازم ہونا ضرور نہیں ہو علاوہ برین نفی مقید کے ساتھ نفی مطلق کا انحصار اسی امر مذکورہ میں مسلم نہیں شاید کہ بقرینہ نہی مقید سے مطلق کی نفی ہو اور محققین مفسرین نے اس مقام پر نفی مطلق کی توجیہ میں کہا ہو کہ اللہ تعالیٰ نے ان فقیروں کے واسطے نفع کی صفت ثابت فرمائی ہو کہ کبھی ان سے جدا نہیں پھر فقط سوال کرنا اس صفت کے منافی ٹھہرتا ہو اور نیز فرمایا کہ جاہل ان کو تو نگر خیال کرتا ہو تو جہاں ہی ہو کہ اُسے سوال بالکل صادر نہیں ہوتا پس یہ قرینہ صریح ہے کہ سوال کاف کی نفی مقید مع مطلق ہو پھر مفسر رحمۃ اللہ تعالیٰ نے جو کاف کو مصدر فعل محذوف قرار دیا یہ پسندیدہ ہے کہ مادہ اعتراض ہی جل گیا۔ لایسکون الناس سوال لایسکون کافا۔ یعنی لوگوں سے سوال ہی نہیں کرتے تاکہ ان سے کاف صادر ہووے پس نفی دراصل سوال پر وارد ہو اور اس پر عطف سے مقید کی بھی نفی ہو گئی۔ اور بعض مفسرین نے کہا کہ مراد یہ ہے کہ اگر وہ سوال کرتے ہیں تو نلطف سے کرتے ہیں اور الحاح نہیں کرتے ہیں اقول یہ تقریر صحیح ہو وقال ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ قولہ لایسکون الناس کافا۔ ای سوال کرنے میں الحاح نہیں کرتے ہیں اور لوگوں کو اس چیز کی تکلیف نہیں دیتے جس کے وہ فی الحال محتاج نہیں ہیں کیونکہ جس نے سوال کیا درحالیہ اسکے پاس ایسی چیز موجود ہو جس سے وہ سوال کرنے سے بے پروا ہو سکتا ہو تو اسنے مانگنے میں کاف کیا۔

قال المترجم۔ اس تقریر سے واضح ہے کہ نفی فقط کاف کی ہو اور سوال کی نفی نہیں ہو اور غایۃ توجیہ اسکی یہ ہے کہ شرع میں فقیر کا تففف یہ ہے کہ بدون حاجت شدید کے سوال نہ کرے اگرچہ اس پر تکلیف ہو بلکہ کثرت کی صفت انکے واسطے لازمی ثابت کی تو اس سے اسی قدر معلوم ہوا کہ بدون حاجت شدید کے سوال نہیں کرتے ہیں اور اس سے مطلق سوال کی نفی نہیں سمجھی گئی پس کاف میں سوال کی نفی نہیں بلکہ کاف کی نفی ہو اور معنی کاف کے شرعاً وہ ہیں جو شیخ نے بیان کیے کہ جب اسکے پاس اس قدر موجود ہو کہ اسکو بے پروا کر سکے تو اس وقت

سوال کرنا الحاف ہو۔ اگر کہا جودے کہ جاہل کا انکو تو نگر خیال کرنا بسبب انکے عدم سوال ہی کے تھا اور جب سوال پایا گیا تو کیونکر ایسا ہوگا جواب یہ ہے کہ تکلیف سے اوقات بسر کر لینا اور سوال نہ کرنا جاہل کے غنی تصور کرنے کے واسطے کافی ہو یعنی باوجود تنگی کے جب انھوں نے سوال نہ کیا تو نو جاہل بے فراست کو یہی معلوم ہوا کہ یہ بے پرواہین حالانکہ وہ اس تکلیف میں تھے اسی واسطے فرمایا کہ تعریف ہم یعنی اہل فراست اپنے نور ایمان سے تاملیتا ہو اور جاہل نہیں جان سکتا ہو پھر جو بھنے ذکر کیا ہو وہ احادیث سے ثابت ہو چنانچہ بخاری و مسلم و نسائی و ابن ابی حاتم و ابن جریر و امام احمد وغیرہ کی حدیث ابو ہریرہ میں ہے کہ حضرت صلعم نے فرمایا کہ مسکین یہ دیر دیر پھرنے والا نہیں کہ اسکو لوالہ دونو لے دے کہ پھر دیتے ہیں بلکہ مسکین یہ ہو جانے گھر میں تعف کرنے والا ہو گوگوں سے کچھ سوال نہیں کرتا اگرچہ اسکو حاجت ہو اور پڑھو تھا راجی چاہے تو لہ تعالیٰ لایسا کون الناس الحافا۔ اور یہ لفظ ابن جریر کی روایت کے ہیں۔ اور امام احمد نے ابو سعید سے روایت کی کہ میری مان لے مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس روانہ کیا کہ آپ سے مانگوں پس میں اگر حضور میں ٹھہر گیا۔ پس آپ نے میری طرف متوجہ ہو کر فرمایا کہ جو بندہ استغنا چاہتا ہو اللہ تعالیٰ اسکو بے پروا کر دیتا ہو اور جو غفٹ مانگتا ہو اللہ تعالیٰ اسکو غفیف کر دیتا ہو اور جو کفایت چاہتا ہو اللہ تعالیٰ اسکو کفایت دیتا ہو اور جس شخص نے سوال کیا در حالیکہ اسکے پاس ایک اوقیہ کی قیمت ہو تو اسنے الحاف کیا پس میں نے دل میں کہا کہ میری یا قوتہ او دشنی ایک اوقیہ سے اچھی ہو پس میں لوٹ آیا اور سوال نہ کیا۔ رواہ ابو داؤد و النسائی ایضاً مترجم کہتا ہو کہ اس حدیث میں معجزہ ہو اور ابو سعید خدری سے روایت ہے کہ حضرت صلعم نے فرمایا کہ جسے سوال کیا در حالیکہ اسکے پاس ایک اوقیہ کی قیمت ہو تو وہ ملحف ہو اور اوقیہ چالیس درم وزن ہو۔ رواہ ابن ابی حاتم و بخوہ احمد و طبرانی کی روایت ابو زرہ میں چالیس درم کی تصریح ہو اور ایسے ہی ابو بکر بن مردویہ کی روایت عمرو بن شیبہ عن ابیہ عن جده میں صریح ہے کہ جسے سوال کیا در حالیکہ اسکے واسطے چالیس درم ہیں تو وہ ملحف ہو قال مترجم پوشیدہ نہ رہے کہ سوال کرنے کی مذمت میں بہت حدیثیں وارد ہیں ماسوائے ایسی صورت کے کہ آدمی کو بدون سوال کے کوئی چارہ نہ ہو یا جس سے سوال کرتا ہو وہ صاحب سلطنت ہو تو البتہ روایات اور روایت ثابت ہے کہ حضرت صلعم نے سوال نہ کرنے پر ہیبت لی تھی اور اسکا اثر یہاں تک تھا کہ اگر کسی سوار کا کوڑا گر جاتا تو خود اتر کر اٹھالیتا تھا دوسرے سے نہیں طلب کرتا تھا اور صحیح ہوا کہ آپ نے فرمایا ہو کہ اگر مرد محتاج قصد کر کے جنگل سے ایک لکڑی کا گٹھالاوے اور اسکو فروخت کر کے کچھ خیرات کرے اور بانی اپنے صرف بن لاوے تو اس سے بہتر ہو کہ دوسرے کے سامنے ہاتھ پھیلاوے وہ دے دے اور اصل حدیث بخاری وغیرہ میں ہے اور صاحب سلطنت سے بھی اسوقت روایات ہیں کہ جس طور پر شروع سے سوال کی اجازت دی ہو یہی طور پر ہوا مال ڈھیر کرنے وغیرہ کی غرض سے نہوا اور روایت ابو سعید وغیرہ جو اوپر مذکور ہوئی ہیں اس امر پر شاہد ہیں اور بدون اجازت شرعی کے سوال کرنا حرام ہے براتفاق ہو اور ایسے سوال کرنے والے کے حق میں عذاب کی وعید مروی ہیں جب یہ معلوم ہو گیا تو شیخ ابن کثیر وغیرہ کی تائید تفسیر میں جو احادیث مروی ہیں وہ نفس سوال سے زائد اپنے الحاف کی مقدار ظاہر کرتی ہیں یعنی انکے نفس سوال مذموم ہو اور اگر سوال ایسی حالت میں ہو کہ ایک اوقیہ کی قیمت کا مالک ہو تو نہایت مذموم بدرجۃ الحاف ہو پس ظاہر ہوا کہ ان احادیث سے تفسیر جمہور مفسرین کی توفیق ہوتی ہو بلکہ حدیث ابو ہریرہ بروایت ابن جریر اس معنی میں گویا ہے کہ اس واسطے مفسر نے قول جمہور کو ارجح قرار دیا ہو واللہ تعالیٰ اعلم و فوائس میں کہا کہ قول الفقہاء الذین اصرروا فی سبیل اللہ اس میں ایسے لوگ بھی شامل ہیں جنہوں نے اللہ عزوجل کی مجلس مراقبہ میں اپنے نفسوں کو روک رکھا ہو کہ سوائے اللہ عزوجل کے کسی اور کی طرف مائل نہیں ہونے دیتے ہیں وہ اللہ تعالیٰ ہی کی طرف نظر رکھتے ہیں اور اللہ تعالیٰ نے حکم تقدیر جاری ہونے سے جو ارادہ فرمایا وہ سب راضی ہیں اور اللہ تعالیٰ کے امتحان محنت میں صبر کرنے اور ثابت قدم رہتے ہیں اور اپنے

انفسوں سے مجاہدہ کرنے میں اللہ تعالیٰ ہی کے واسطے حساب لیتے ہیں اور اس دنیا سے ناپائیدار کے واسطے اپنے عہد و پیمانوں کو جو ازل میں باندھے تھے نہیں توڑتے ہیں پھر یہ لوگ جنگلیہ وصف بیان ہوا ہے۔ کہ اپنے نفوس کو بغیر اللہ تعالیٰ کی طرف تعرض کرنے سے مصون رکھتے ہیں اللہ تعالیٰ نے انکو مزدا اشارہ و سوال سے بیان کیا اسوجہ سے کہ انکے احوال پر غیرت فرائی اور انکے اسرار کو مصون رکھا اور انکی بغیری کو برعایت حقیقی محتاجی کے فرمایا اور باین معنی کہ مشقت و تکلیف اٹھاتے ہیں اس طرح کہ رات و دن اپنی جانوں مالوں کو اہل دنیا کی خدمت میں صرف کرتے ہیں قال تعالیٰ لا یستطیعون ضربانی الارض یعنی اپنی محاش و دل کو کج ضروری تلاش کرنے کے واسطے اپنی مجالس مراقبہ سے جدا نہیں ہوتے ہیں اس جہت سے کہ انپر حال کا نور ہو اور ذکر الہی انپر غالب ہو اور اپنے مولیٰ کے مشاہدہ میں مستغرق ہیں اور محبت انپر شدت سے اور عشق کثرت سے طاری ہو کہ انکو کمالی بین مشقت کی استطاعت ہی نہیں رہی جیسے پیچود ہونے میں اسواسطے کہ توکل کی درستی اور رضا کی خوبی اور سب کچھ اللہ تعالیٰ ہی کو سونپ دینے کی حقیقت انپر نیاز و رہاندہ ہو اور وہ اپنے تمام سب کام اللہ تعالیٰ ہی کے سپرد کر چکے اور اپنی استطاعت سے خارج ہو چکے ہیں تو کہ ہم کمالی اہل اغنیاء من التعفف۔ اسواسطے کہ وہ دنیا داروں کے پاس مرم باتوں سے تعلق نہیں کرتے اور اپنے اپنی شگنی ظاہر نہیں کرتے ہیں اس خیال سے کہ انکو اپنے احوال سے ڈر رہتا ہو باوجودیکہ وہ اللہ تعالیٰ کی طرف شدت سے محتاج ہوتے ہیں پھر انکے حال سے ناواقف کو جاہل فرمایا اسواسطے کہ عالم انکو نور علم و معرفت سے بچان لیتا ہو۔ قال تعالیٰ تعرفتم لیسائیم یعنی انکے چہروں سے مشاہدہ حق عزوجل کی بشارت برستی ہو اور ان کے دلوں میں سے نور معرفت کی خوشی کا اثر کھلتا ہو اسواسطے کہ اللہ عزوجل نے انکے چہروں پر صفات کریمہ کی روشنی کا نقاب ڈالا ہو اور انکی پیشانیوں کو جمال کا لباس پہنایا ہو۔ ای تو انکو ان صفات سے بچان لیگا اسواسطے کہ وہ پرہیزگار و حق عزوجل کے محبتی لائق لوگ ہیں کہ دنیا کی لذت و لذت و غیرہ کی نظر سے وہ خلق کی طرف کبھی نہیں جھکتے ہیں بلکہ وہ اہل محبت ہیں کہ طرح طرح کی بلاؤں میں مبتلا کیے جاتے ہیں اور وہ اللہ تعالیٰ کے لیے اللہ تعالیٰ ہی میں صبر کیے ہوئے ثواب کے امیدوار ہیں قال المترجم حدیث صحیح میں یہ مضمون آیا ہے کہ سخت بلا و انبیا علیہم السلام کو دکھاتی ہو پھر درجہ بدرجہ فضیلت میں اترتے ہوؤں کو دی جاتی ہو اور نیز حدیث صحیح میں ہے کہ مومن کی مثال جیسے دھان کا درخت کہ جھوکوں سے جنبشیں کھاتا ہو اور انجام خیر ہو کر پھل لاتا ہو اور منافق کی مثال جیسے کھجور کا درخت کہ کبھی اسکو جھوکا نہیں ہو پختا اور آخر کار بڑے سے گر جاتا ہو اور تاریخ میں مذکور ہے کہ فرعون مردود کے چار سو برس کبھی سر میں درو بھی نہیں ہوا۔ اور جاننا چاہیے کہ اہل جلال و مقام عالی ان بلاؤں کو شربت کی طرح پی جاتے ہیں انپر جو اسکا لطف ہو وہ لذت سے کم نہیں ہو۔ قولہ تعالیٰ لا یسلون الناس الحافا۔ یعنی اہل دنیا کی طرف نہیں پھل پڑتے۔ اور مخلوق سے اپنے نفس کے خط و نہیں چاہتے ہیں ہاں جو لوگ برادران ایمان اور اللہ تعالیٰ کی خدمت میں سرگرم ہیں انپر مہربانی کی راہ سے بازو کھاتے اور نرم ہو جاتے ہیں تاکہ لطف و مہربانی کریں اور طبیعت کی پسندیدہ چیزوں و خواہشوں سے منھ موڑنے کے لیے اہل حق کی ہوا داری کرتے ہیں انکی خوبی و بھلائی و مردانگی کا کیا کٹنا اور جو انپر رحمت و فضل ہو اسکا کیا پوچھنا۔ یہ لوگ عین تلوین سے عین تمکین کے محتاج ہیں یعنی تلوین سے تمکین میں ہو جائیں۔ اور اپنے بوجھ کے بھاری ہونے کی وجہ سے یہ استطاعت نہیں رکھتے کہ حیرت کے مقام سے دیدار منت و کشف قربت کی طرف صفت دائمی بقا کی زمین میں جاویں اور نہ حدوث کی شکلوں سے اڑ کر اسرار ہویت قدیمہ میں جاسکتے ہیں قال المترجم بے مقام حیرت میں انپر عظمت کا بار اسقدر گراں ہے کہ وہاں سے آگے مقام پر جانے کی استطاعت نہیں ہو اور اگلا مقام وہ منت و کشف قربت ہے اور یہ مقامات سب اللہ تعالیٰ کے ہمیشہ باقی ہونے کی جو صفت ہو اسکے پر تو سے زندہ داس میں فنا ہونے والوں کے ہیں پس یہ سفر اس میں میں ہو لیکن جان لینا چاہیے کہ کم فہمی سے یہ گمان نہ کیا جاوے کہ صفات حدوث زائل ہونے سے یہ مراد ہو کہ اس میں قدم یعنی حضرت حق

ووجل کی صفات آجاوین تعالیٰ اللہ عن ذلک علوا کبیرا یہ محال ہے بلکہ مراد یہ ہے کہ آثار ان حدوث کی صفات کے مطابقت میں ان کا ثنا وہی وصول بحق عزوجل ہو اور اس سے حادث اپنے حدوث سے خارج نہیں ہوتا ہاں اسکی بقا و سبب اس کے کہ رحمت حق سے پیوستہ ہو بقا و حق عزوجل کے سایہ میں دائمی ہے جیسے روح کی بقا ہر شخص کے واسطے بعد موت و فنا کے یکساں ہے بعض اکابر نے فرمایا کہ احصوا فی سبیل اللہ وہ لوگ ہیں کہ اپنی برکتوں سے اللہ تعالیٰ کے ساتھ ٹھہرے کہ اسکی جناب سے دوسرے کی طرف رجوع نہیں کرتے ہیں اور بعض نے فرمایا کہ لایستطیعون ضربا فی الارض اور اپنی روزی طلب کرنے کے واسطے حرکت نہیں کر سکتے ہیں۔ اور محمد بن الفضل نے اس آیت میں کہا کہ ان کو ان کی بلندی یعنی اس بات سے روکتی ہے کہ اپنی حاجتوں کو سوائے اپنے مولیٰ کے کسی اور کی طرف لاوین۔ اور ابن عطاء نے کہا کہ یہ ہم الجاہل غلبا و یاسی گمان کرتا ہے جو انکے حال سے جاہل ہے کہ وہ ظاہر تو نگریں اور حال یہ ہے کہ وہ ظاہر میں اللہ تعالیٰ کی طرف سخت محتاج ہیں پس تو نگری انکے باطن میں ہے اور بعض نے فرمایا کہ تعریف بہا ہم۔ اے انکے دلوں کی پاکیزگی و خوبی اور انکے حال کی خوبی و انکے چہروں کی بشاشت و انکے اسرار کے نور سے یعنی ان علامتوں سے پہچانتا ہے۔ اور سہمیل رحمہ اللہ نے فرمایا کہ اللہ عزوجل نے ایسے لوگوں کو جو قدم کی طرف مخلص ہیں وصف کیا کہ محتاجی کا سوال اسی کی طرف رکھتے ہیں اور اسی سے ملتی ہوتے ہیں۔ اور تعریف کردی کہ وہ لوگ راضی و قانع ہیں انکو کچھ استطاعت نہیں مگر اللہ تعالیٰ ہی کے ساتھ اور اسی سے اور انکو اپنی طاقت و قوت سے کچھ نہیں ہے اور اللہ تعالیٰ نے انکے دلوں کے سوائے حق عزوجل کے اور کی طرف تسکین پانا بالکل دور کر دیا ہے اور جو تسکین ہوتے ہیں وہ دنیاوی سببوں کی طرف رجوع کرنے ہیں چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ المساکین یملون فی البحر یعنی موسیٰ و خضر علیہما السلام کے قصہ میں کشتی کو کہا کہ یہ کشتی چند مسکینوں کی تھی جو دریائے کام کیا کرتے تھے پس ان مسکینوں کو اسباب کی طرف پھیرا کہ اس سے سکون پاتے ہیں اور اور میں سے بعض نے فرمایا ہے کہ فقیری تو عزت ہے اور مسکینی ذلت ہے لہذا وہ ایک دوسرے کی ضد ہیں ایک نہیں ہیں اور شیخ عمر و الملکی نے کہا کہ جسے کسی چیز کو دوست رکھا تو اسکے ساتھ بخل کرتا ہے اور جسے کسی چیز کو دوست رکھا اس سے مانوس ہو جاتا ہے اور شیخ نصر آبادی نے فرمایا کہ فقیر کو لائق ہے کہ اسکے واسطے قناعت ہو و عفت ہو پس قناعت کی اذکار اپنے اور عفت کی چادر اوڑھے اسواسطے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ قناعت ایسا مال ہے جو کبھی فنا نہیں ہوتا پس جب فقیر اس صفت کے ساتھ ہوا تو وہ بھی اس حدیث نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا مصداق ہوا کہ فقیر لوگ تو نگردن سے پانچ سو برس پہلے جنت میں داخل ہونگے قال المترجم یہ مضمون صحیح حدیث میں آیا ہے اور منہ یہ ہیں کہ تمام لوگ جو جنت میں جائے وائے ہیں اگرچہ وہ سب نیکو کار اور بخشنے والے ہیں مگر جو لوگ ان میں سے دنیا میں فقیر تھے وہ پہلے جنت میں داخل ہو جاوینگے پھر اسکے پانچ سو برس کے بعد وہ لوگ داخل ہونگے جو دنیا میں تو نگردن صلیح مومن بندگان حق عزوجل تھے اور یہ امر انکے حق میں کچھ سزا نہیں ہے بلکہ جنت میں ان کے جانے کا وقت مہر وہی ہے ہاں فقیروں کے حق میں کرامت ہو فلیتذکر۔ اور حضرت ثوری رحمہ اللہ نے فرمایا کہ قولہ تعریف بہا ہم۔ یعنی تو ان کے چہروں سے ان کو پہچان لیا کہ وہ انہی محتاجی پر خوش ہیں اور باؤ محنت انہیں نازل ہونے کے وقت اپنے حال پر مستقیم و ثابت ہیں اور شیخ جنید نے فرمایا کہ جب انکی زبان میں اس سلطان حقیقی سے مانگنے سے گوئی ہیں جس کی سلطنت بلاتناہی تو بھلا وہ اور کسی سے کیا سوال کریں گے۔ اور جنید نے دریافت کیا گیا کہ پچا فقیر کو نگردن سے پانچ سو برس پہلے جنت میں داخل ہونے کا مستحق ہوتا ہے تو فرمایا کہ جب اس فقیر میں یہ صفیتیں ہوں کہ دل سے اسکا معاملہ اللہ تعالیٰ کے واسطے ہو اور اپنے سبب حال میں خواہ اللہ تعالیٰ اسکو دیوے یا نہ دیوے دل سے اللہ تعالیٰ سے موافق ہو اور اس فقیری کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے اپنے اوپر نعمت شمار کرے اور اسکے نازل ہو جانے سے ایسا ہی خوفناک ہو جیسے تو نگردن اپنی تو نگری جانے سے خوفناک ہوتا ہے اور صابر رہے اور ثواب کا امیدوار رہے اور اللہ تعالیٰ نے جو اسکے واسطے

فقیری کو پسند فرمایا جو سپر سرور ہے اور اپنے دین کو بچائے رکھے اپنی فقری کو چھپائے رکھے ظاہر میں یاس کے بدلے امید ظاہر کرے اور اپنی محتاجی میں اپنے پروردگار کے ساتھ مستغنی رہے جیسے اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ **للفقراء الذین احصوا فی سبیل اللہ الایۃ**۔ پس جب اس صفت کا فقیر ہو تو وہ تو گزروں پہنچ سو برس پہلے جنت میں داخل ہوگا اور موقوف کی شفقت اس سے کفایت گردی جائے گی یعنی میدان قیامت میں لوگ قبل حساب کے کھڑے رکھے جاویں گے تو یہ شخص اس مصیبت سے بری کیا جائے گا۔ **قال المترجم** اس سے منہ میں کچھ لوگ بلا حساب جنت میں داخل ہوں گے اور حدیث صحیح میں انکا بیان یوں آیا ہے کہ نہ دو کرتے ہیں اور نہ رقیہ اور نہ جانتے ہیں کہ رقیہ کیا جادو ہے اور اپنے پروردگار پر بھروسہ اور توکل کرتے ہیں پس شاید یہ لوگ ان فقروں سے بھی افضل ہوں یا انھیں میں سے ہوں واللہ تعالیٰ اعلم۔

الذین ینفقون أموالهم باللیل والنهار سرّاً أو علاناً ینبئهم عند ربهم جو لوگ خرچ کرتے ہیں اپنے مال راہ خدا میں رات اور دن چھپے اور کھلے تو ان کے لیے ہو ضروری انکی رکنے رب کے پاس

وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ①

اور نہیں ڈرتے ہیں اور نہ وہ لوگ غم کھاویں گے

تفسیر ابن کثیر میں ہے کہ علی بن ابی طالب کرم اللہ وجہہ کے پاس چار درم تھے پس انھوں نے ایک درم رات کو اور ایک درم دن کو اور ایک درم پوشیدہ اور ایک درم علانیہ خیرات کیے پس یہ آیت نازل ہوئی رواہ ابن ابی حاتم وکلا رواہ ابن جریر بن طریق عبد الوہاب بن مجاہد اور یہ عبد الوہاب روایت حدیث میں ضعیف ہیں انکی روایت معتبر نہیں ہے بلکہ ابن مردویہ نے اسکو دوسری وجہ سے ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے حق میں نازل ہوئی ہے اور محی السنہ نے معاملہ میں کہا کہ مجاہد نے ابن عباس سے روایت کی کہ یہ آیت حضرت علی بن ابی طالب کرم اللہ وجہہ کے حق میں اُتری کہ انکے پاس چار درم تھے اور سوائے اسکے اور درم بھی نہ تھے پس انھوں نے ایک درم رات کو اور ایک درم دن کو اور ایک درم پوشیدہ اور ایک درم علانیہ خیرات کیا۔ اور ضحاک نے ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ جب نازل ہوا تو **للفقراء الذین احصوا فی سبیل اللہ الایۃ**۔ تو عبد الرحمن بن عوف نے بہت سے دینار اصحاب صفہ کو بھیجے اور علی بن ابی طالب نے ادھی رات میں ایک دسوق چھو بارے بھیجے پس اللہ تعالیٰ نے ان دونوں کے حق میں نازل فرمایا۔ **الذین ینفقون أموالهم باللیل والنهار سرّاً أو علاناً ینبئهم عند ربهم** **وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ** پس نہار سے علانیہ تو عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کا صدقہ مراد ہے اور سبیل سر سے حضرت علی کرم اللہ وجہہ کا صدقہ مراد ہے **قال ابن کثیر** اور ابن شہاب نے ابن عباس رضی اللہ عنہ سے اس آیت کی تفسیر میں آیت کی کہ یہ وہ لوگ ہیں جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں گھوڑوں کو چارہ دیتے ہیں رواہ ابن ابی حاتم۔ اور ایسا ہی ہوا امامہ دیکھول و سعید بن المسیب مروی ہے **اقول** و محی السنہ نے ان لوگوں کے ساتھ ابوالدرداء و اوزاعی کو بھی زیادہ کیا اور بعض نے سعید بن المسیب سے یہ قول نقل کیا کہ یہ آیت عبد الرحمن بن عوف و عثمان بن عفان کے حق میں اُتری کہ انھوں نے جیش عسرت یعنی لشکر تھوک کو سامان سے آراستہ کرنے میں خرچ کیا تھا اور قتادہ سے روایت ہے کہ یہ وہ لوگ ہیں جو شرعی طریقوں میں جو اللہ تعالیٰ نے انہر واجب کیے ہیں خرچ کرتے ہیں باین طور کہ نہ اس میں اسراف کرتے ہیں اور نہ بخل اور نہ فساد۔ اور **شیخ ابن کثیر** نے ذکر کیا کہ غریب الملبی نے مرفوعاً حضرت صلعم سے روایت کی کہ یہ آیت اصحاب خیل کے حق میں نازل ہوئی یعنی جو لوگ اللہ تعالیٰ کی راہ میں گھوڑوں کو دانہ چارہ دیتے ہیں **قال المترجم** ان روایات میں باہم کچھ

عبد الرحمن بن عوف

سے ہے کہ ان لوگوں کے ساتھ ابوالدرداء و اوزاعی کو بھی زیادہ کیا اور بعض نے سعید بن المسیب سے یہ قول نقل کیا کہ یہ آیت عبد الرحمن بن عوف و عثمان بن عفان کے حق میں اُتری کہ انھوں نے جیش عسرت یعنی لشکر تھوک کو سامان سے آراستہ کرنے میں خرچ کیا تھا اور قتادہ سے روایت ہے کہ یہ وہ لوگ ہیں جو شرعی طریقوں میں جو اللہ تعالیٰ نے انہر واجب کیے ہیں خرچ کرتے ہیں باین طور کہ نہ اس میں اسراف کرتے ہیں اور نہ بخل اور نہ فساد۔ اور شیخ ابن کثیر نے ذکر کیا کہ غریب الملبی نے مرفوعاً حضرت صلعم سے روایت کی کہ یہ آیت اصحاب خیل کے حق میں نازل ہوئی یعنی جو لوگ اللہ تعالیٰ کی راہ میں گھوڑوں کو دانہ چارہ دیتے ہیں قال المترجم ان روایات میں باہم کچھ

اختلاف نہیں ہوا اس واسطے کہ آیت کا ایک سبب نزول ہوتا ہے اور ایک عام حکم ہوتا ہے اور حکم کے تحت میں بہت صورتیں داخل ہو جاتی ہیں جبکہ حکم عام ہو پس سلف کی عادت تھی کہ احکام میں ہی کہہ دیا کرتے تھے کہ یہ آیت اس بارہ میں نازل ہوئی یعنی یہ آیت اس حکم کو بھی شامل ہے اور مقدمہ میں یہ بحث گذری ہے پس قلع مذکورہ بالا سبب اس آیت کے حکم میں داخل ہیں اور سبب صدق اسی ثواب کے ہیں جو آیت میں وعدہ فرمایا گیا ہے **قال ابن کثیر** اللہ عزوجل نے ایسے لوگوں کی طرح فرمائی کہ اپنے ثواب کا وعدہ دیا ہے جو اس کی راہ میں اس کی رضامندی کے واسطے تمام اوقات رات و دن میں اور تمام احوال پوشیدہ و علانیہ سے خرچ کرتے ہیں پس قلع مذکورہ سبب اس میں داخل ہیں یہاں تک کہ آدمی جو نفقہ اپنی جو رو کو دیتا وہ بھی اس میں داخل ہے چنانچہ صحیحین کی حدیث میں ثابت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب سعد بن ابی وقاص کی بیماری میں ان کی عیادت کی تو طویل حدیث میں یہ بھی فرمایا کہ جو نفقہ ایسا دے گا کہ اس سے تیری خواہش رضا کے پروردگار ہو تو ضرور تیرے لیے درجہ مرتبہ بڑھایا جائے گا یہاں تک کہ اس نفقہ پر بھی جو تو اپنی جو رو کے منہ میں دیکھا اور ابو مسعودؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مسلمان نے جب اپنی اہل گھر کو ثواب کی نیت سے نفقہ دیا تو اس کے واسطے صدقہ ہوگا رواہ احمد و الشیخان۔ اور محی السنہ نے مغالم میں حدیث بخاری کو حضرت ابو ہریرہؓ سے منکر کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے کوئی گھوڑا اللہ تعالیٰ کی راہ میں باندھا اللہ تعالیٰ پر ایمان کے ساتھ اور اسکے وعدہ کی تصدیق کے ساتھ تو اس گھوڑے کا سیر ہو کر کھانا پینا اور لید و پیشاب سب قیامت میں اس کے بدلہ میزان میں ہوگا۔ اور مراد یہ ہے کہ اس گھوڑے کا لڑنے میں ہی ثواب نہیں بلکہ بندھے ہوئے کھانے دینے اور لید و پیشاب کرتے رہنے میں بھی ثواب ہے اور بصیر اسکا دل پارہ کے بعض مقام میں میں نے شرح کو دیا ہے اور آئندہ انشاء اللہ تعالیٰ آویگا۔ قولہ فلم اجریم۔ فارسیہ اور جملہ خبر موصول مبتدأ کا ہے اور صلہ میں تقدیم لیل کی بنا پر بنا بر اصل ہونے اور سر کے علانیہ پر باعتبار فضل کے اور اشارہ ہے کہ صدقہ سرفضل ہے اگر کہا جاوے کہ سابق میں لم اجریم اور ایمان فلم اجریم کیوں ہے جواب یہ ہے کہ وہاں موصول تضمن معنی شرط کو نہیں ہے اور ایمان تضمن معنی شرط کو ہے گویا یوں کہ جس نے ایسا کیا اسکے واسطے جنین و جنان ہر ای من فعل کذا فاعل کذا۔ اور خفض نے فارعطف ہونا تجویز کیا اور خبر محذوف ہے اور یہیں سے دو علانیہ پر وقف جائز رکھا ہے والاولیٰ صح و فی شیخ نے عرائس البیان میں بیان کیا کہ قولہ الذین ینفقون اموالہم باللیل والنہار سر و علانیہ **شیخ ابن عطاء** نے فرمایا کہ وقت دو ہیں اور حال دو ہیں پس وقت تورات دون ہیں اور حال سر و علانیہ ہیں پس جب اسے مات دون سر و علانیہ سب چاروں میں خرچ کیا تو ہر اس پر واجب تھا اسے پورا کیا اس واسطے کہ محبت اپنے محبوب سے بیکار کوئی چیز جمع کرنا نہیں چاہتا ہے اور اس کی رضامندی چاہنے سے کسی حال میں نہیں بیٹھ رہتا ہے اور شیخ عبد الغفر نے لیلیٰ نہار و سر و علانیہ چار باتیں مذکور ہیں سو بات کی تائید میں اس غرض سے کہ لینے والے کو شرمندگی نہوار نہار میں لینے روز روشن میں اس واسطے کہ اپنے اور لینے والے کے درمیان حیا کو حذر کر دے گویا کہ یہ اسکا دینے والا نہیں ہے اور سر میں لینے پوشیدہ اس واسطے کہ صفا و خالص ہو اور علانیہ اس نیت سے کہ لوگ اس راہ خیر کو اختیار کریں اور اس میں ہر دو کریں **قال مترجم** یہاں تک بیان نفقہ و خیرات و خرچ کرنے اور اسے بہت گونہ ثواب اللہ کی طرف سے حاصل کرنے کا تھا اور چھاننے کے دو طریق لوگوں میں اور بھی ہیں ایک بیاج اور دوم بیع پس اللہ تعالیٰ نے بیع کو حلال اور بیاج کو حرام فرمایا۔

الذین یا کلون الیوبوا لا یقومون الا کما یقوم الذی یحبطہ الشیطان من المسم

جہلگ کھاتے ہیں بیاج نہ اٹھیں گے قیامت کو مگر جیسے اٹھتا ہے وہ شخص جسے حواس کھو دیے جن نے بیع کے ذلک یا تمہم قالوا کما ابیع مثل الیوباء و اهل اللہ ابیع و حرم الیوباء قصص جاء کا

یہ اس واسطے کہ انھوں نے کہا کہ بیع کرنا

مانند بیاج کے ہے اور اللہ نے حلال کیا بیع کو اور حرام کیا بیاج کو پھر جس کو پہونچا

مَوْعِظَةٌ مِّنْ سَرِّهِ فَانتهى فَلَہٗ مَا سَلَفَ وَأَمْرٌ إِلَى اللَّهِ ط وَمِنْ عَادَ فَأُولَٰئِكَ

نصیحت اسکے پروردگار کی اور وہ باز آیا تو اسکا ہو جو گذر چکا اور اسکا حکم اللہ کی طرف ہو اور جو کوئی بھر کرے وہی میں

أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۶۷﴾

دوزخ کے لوگ وہ اسی میں رہ پڑے

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا أضعافاً مضاعفةً۔ اور یاخذونہ وہو الزيادة فی المعاملة بالنقود والمطعمات فی القدر والاجل۔ جو لوگ سود کھاتے ہیں۔
 ف اپنے لیتے ہیں اور سود اس زیادتی کو کہتے ہیں جو مقدار یا مدت میں نقد و مطعمات کے معاملہ میں بجا دے یہ شافی کا قول ہے اور
 ائمہ حنفیہ کے نزدیک مقداری بجنس چیز میں طبعی یا ادھار کرنا چنانچہ آئینہ توضیح آویگی۔ پس جو لوگ بیاج لیتے ہیں۔ لَا يَقُومُونَ
 مِّنْ قَبْرِہُمْ۔ اَلَا۔ قیام۔ کما یقوم الذی یتخبطہ۔ یصر۔ الشیطان من المستل۔ الجنون ہم متعلق بقومون وہ
 نہیں اٹھیں گے یعنی انبی قرون سے گمراہ گناہ ایسا جیسے اٹھتا ہو وہ شخص جسکو متخبط کرتا ہو یعنی پھچاڑ دیتا ہو اسکو شیطان مس سے لینے
 جنون سے جو انکو پہونچا ہو ذلک۔ الذی نزل ہم۔ یہ جو انکے ساتھ نازل ہوا ہو بِالْقَهْرِ۔ بسبب اہم۔ قَالُوا۔ بسبب اسکے کہ
 کہتے ہیں وہ لوگ۔ اِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا۔ فی الجواز بیع تو بیاج کی مثل ہو لینے جواز میں بیع ایسی ہو جیسے بیاج۔ وہ دھاس عکس تشبیہ
 سہانہ۔ حالانکہ مراد یہ لیتے ہیں کہ بیاج ایسا جائز ہو جیسے بیع حلال ہو لیکن اُنکا کہ بیاج مثل بیع کے حلال ہو۔ اور یہ مبالغہ کے لیے
 اُٹھی تشبیہ ہو گویا کہ بیاج حلال ہونے میں کچھ شبہ نہیں ہو اور شبہ ہو تو بیع میں ہو لیکن بیع بھی مثل بیاج کے حلال ہو۔ فقال تعالیٰ
 رداً علیہم۔ وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا۔ پس اللہ تعالیٰ نے انپر رد کرنے کو فرمایا۔ کہ حال یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حلال کیا
 بیع کو اور حرام کیا بیاج کو۔ فَصَنَ جَاءَکَ۔ بلذ مَوْعِظَةٍ۔ وعظ۔ مِّنْ سَرِّہ۔ من جهة۔ فَأَنْتَہٰی۔ عن اکلہ فذلک
 مَا سَلَفَ۔ قبل انہی امی لا بترد منہ۔ پھر جس شخص کے پاس انکی نصیحت اسکے رب عزوجل کی طرف سے پس وہ باز رہا لینے بیاج کھانے
 سے باز رہا تو جو کچھ گزر چکا وہ اسکے لیے ف اپنے وہ بیاج اُس سے واپس لیا جائیگا جو حکم الہی پہونچنے سے پہلے وہ لیکر جمع کر چکا ہو۔ وَأَمْرٌ
 فی العفو عنہ۔ اَللّٰہ۔ اور حکم اسکا لینے اس سے عفو فرمایا کہ اساط اللہ تعالیٰ کے اختیار میں ہو ف لینے وہ درکیم رحیم ہو تو ضرور اُمید عفو ہو۔
 وَمِنْ عَادَ۔ الی اکلہ مشہالہ بالبیع فی الحلال۔ اور جو شخص پھر اُف لینے بیاج کھانے کی طرف پھر ابا میں طور کہ حلال ہونے میں اسکو
 بیع کے ساتھ تشبیہ دیکر کھایا کیا۔ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ۔ تو ایسے ہی لوگ دوزخی ہیں وہ ہمیشہ دوزخ میں
 رہ پڑے ف اس سے مکمل آیا کہ اگر کسی ناسق نے حلال سمجھ کر نہیں کھایا بلکہ بیاج کو بیاج سمجھ کر کھایا تو کافر دائمی دوزخی ہوگا بلکہ مرتکب گناہ کبیرہ ہو
 واضح ہو کہ اللہ تعالیٰ نے اُن نیکو کاروں کا ذکر فرما کر جو صدقہ ذکوۃ سے تمام احوال و اوقات میں حاجت مندوں و قرابت داروں کو اپنا مال سے کر
 ثاب عظیم و رضائے حق حاصل کرتے ہیں اہل ان بدکاروں کو بیان کیا جو باطل و شبہات سے لوگوں کا مال لیکر کھاتے اور جمع کرتے ہیں دراپنی
 دنیا و آخرت خراب کرتے ہیں پس دہر کی آیات سے اس آیت کی مناسبت بروجہ تضاد ہو لینے اوپر والوں کے ضد لوگوں کا حال اس میں بیان
 فرمایا کیونکہ صدقہ ذکوۃ تو اپنا مال کم کر دینا اللہ تعالیٰ کے ثواب و رضا کے واسطے حکم شرعی ہو اور سودیہ کہ اپنے مال پر اور زیادتی چاہنا ہر خلاف
 حکم شرعی کے پس دونوں گویا ایک دوسرے سے ضد ہیں اور ہوا کا رسم خط داو سے مانند صلوة کے ان لوگوں کی زبان کے موافق ہو جو ربکا لاف
 پھرا نند واد کے پڑھتے ہیں اور آخر میں لعن زائد تشبیہ واد جمع ہو اور بعض نے کہا کہ ربوا و اسکن زبان اہل حیرہ کی ہو جسے اہل حجاز نے غلط سیکھا ہو

پس انھوں نے اسکا خط اپنی زبان کے موافق کھلایا ہو بالجملہ نعت میں رہا یعنی زیادتی کیسے ہی زیادتی ہو لیکن شرع میں زیادتی بطور خاص ہو اور زمانہ جاہلیت میں اکثر یوں واقع ہوتا تھا کہ ایک نے دوسرے سے قرض کسی مدت معلوم کے واسطے لیا اور جب معاد پوری ہوئی تو قرض خواہ نے کہا کہ تو ادا کرتا ہی رہا دیتا ہی رہا پس اگر ادا نہ کیا تو مال قرض میں ایک مقدار معلوم بڑھا دے اور پھر اسکے ادا کرنے کی ایک مدت مقرر کرے اور علما کا اتفاق ہو کہ شرع میں بیاج لینا قطعاً حرام ہو اور اسکا حلال جاننے والا کافر ہو و قد قال تعالیٰ الذین یاکلون الربوا لا یقومون الاکما یقوم الذی یتخطبہ الشیطان من المس معلوم ہو چکا کہ بیاج لینا ہی بالاتفاق حرام ہو اور وہی آیت کریمہ سے مراد ہو اور اللہ تعالیٰ نے بجائے یا خذون کے یا کلون فرمایا کیونکہ مال کا سب سے بڑا نفع یہی ہو اسکو کھانے پینے میں لاتے ہیں اور سنت نے اسکو صاف بتلادیا کہ مراد بیاج لینا ہو اور کھانے کے معنی بھی اس سے انقلاع حاصل کرنا کسی طور سے ہونہ فقط منہ سے کھا لینا اور لا یقومون ای لا یقومون من قبور ہم یوم القیامت اپنی قبروں سے قیامت کے روز زمین اٹھیں گے مگر اسی طرح جیسے صرغ والا ای مرگی والا اپنی مرگی کی حالت میں اٹھتا ہو اور یہ بدتر اٹھنے کی تصویر ہو پھر قیاس کر کہ انکے عذاب کا حال تو بدتر ہے اولیٰ نہایت خراب طور پر سخت ہوگا اور ابن عباس نے فرمایا کہ بیاج خورہ قیامت کے روز مجنون مخنوق اٹھیں گارواہ ابن ابی حاتم اور کہا کہ ابن مالک و سعید بن جبیر و سدی و ربیع بن السیف قتادہ و مقاتل بن حبان سے اسکے مانند مروی ہو اور اٹھنے کی تفسیر بروز قیامت اٹھنے کی ان بزرگوں کے سواے عکرمہ و حسن و مجاہد و ضحاک ابن زید سے بھی مروی ہو اور ابن مسعود سے یہ قرأہ آئی ہو کہ وہ پڑھا کرتے۔ الذین یاکلون الربوا لا یقومون الاکما یقوم الذی یتخطبہ الشیطان من المس یوم القیامت رواہ ابن ابی حاتم اور ابن عباس سے روایت ہو کہ یہ اسوقت ہوگا کہ جب وہ اپنی قبر سے اٹھایا جائیگا۔ اور عمرہ بن جندب کی حدیث طویل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے خواب کی اس میں ہو کہ پھر ایک نہر پڑے جو سرخ مثل خون کے تھی اور نہر میں ایک شخص پہرہ تھا اور اسکے کنارے ایک شخص موت سے پھر لے بیٹھا تھا جب وہ پیرے والا کنارے آتا تو منہ پھیلاتا اور یہ شخص اسکے منہ میں ایک تھردیتا اور اسکی تاویل میں کہا کہ سود خورہ کھایا حدیث بخاری میں ہو اور کثرت سے احادیث اسکی مذمت اور عذاب و عید میں وارد ہیں اور جابر سے روایت ہو کہ حضرت صلعم نے بیاج کھائے والے اور اسکے کھلانے اور کھینے والے اور گواہوں پر لعنت فرمائی رواہ مسلم اور عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہو کہ حضرت صلعم نے فرمایا کہ ربوا کے تہتر درازے ہیں ان سب میں سے خیف ایسا ہو جیسے کسی نے اپنی مان سے جماع کیا رواہ البیہقی و الحاکم و صحیحہ۔ بالجملہ اتفاق ہو کہ مراد یا کلون الربوا سے عام ہر وہ شخص جو ربوا کا معاملہ کرے پس لیوے و دلوے اور لا یقومون سے قیامت کے روز اٹھنے کی تفسیر جمہور سے مروی ہو اور بخط اصل میں ٹاپے چال کو کہتے ہیں جو ٹھیک نہ چلے اور مس بھنے جنون اور مسوس بھنے جنون اور اصل میں اس ہاتھ سے چھوئے کو کہتے ہیں پھر جنون کو مسوس اسواسطے کہتے ہیں کہ شیطان اسکو مس کر جائے کہ قالہ الفراء و من المس متعلق یقومون کے ساتھ ہو اور معنی یہ ہیں کہ لا یقومون من المس الذی ہم الاکما یقوم الذی یتخطبہ الشیطان یعنی جنون کی وجہ سے وہ نہیں اٹھیں گے مگر ایسی حالت میں جیسے وہ اٹھتا ہو جسکو صرغ ہو اور بعض نے کہا متعلق یقوم سے ہو اسکا یقوم المصروع من جنونہ۔ اور شیخ ابو حیان نے فرمایا کہ یتخطبہ کے متعلق ہو ای یتخطبہ من المس یعنی مفسرین نے زعم کیا کہ اس مرکب شیطان کی طرف نسبت کرنا بنا بر زعم اہل عرب کے ہو کہ شیطان خط کر دیتا ہو آدمی کو پس وہ مرگی میں ہو جاتا ہو اور معنی یہ ہیں کہ ویسے اٹھیں گے جیسے تم لوگ اپنے زعم میں شیطان کے متخطب کا اٹھنا دیکھتے ہو اور دراصل اہل عرب کا یہ زعم صحیح نہیں ہو شیطان کا مسلک آدمی کے اندر نہیں ہو اور وہ کچھ نہیں کر سکتا اور تحقیق یہ ہو کہ ان مفسرین کا یہ زعم غلط ہو اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے استعاذہ کیا کہ شیطان متخطب کر دے رواہ النسائی وغیرہ اور صحیح حدیث میں ہو کہ جو بچ پیدا ہوتا ہے اس کو شیطان مس

اور بعض روایات میں ہر اعانت کرنے والے کے واسطے بھی وہی وجہ ہے جیسے کتاب و شافہ و شافعی وغیرہ

کہ تاؤ پس ہفتینماہ سواے مریم اور اسکے فرزند عیسیٰ علیہ السلام کے رواہ البخاری۔ بالجملہ عصات قیامت میں سود خورہ کی یہ علامت ہوگی کہ قبر سے ایسے اٹھکا جیسے شروع اٹھتا ہو۔ قولہ ذلک بانہم قالوا انما البیع مثل الربوا واصل اللہ البیع وحرم الربوا یعنی یہ حال غدا بن لوگوں کا اس سبب سے ہوگا کہ انھوں نے کہا کہ بیع مانند ربوا کے ہو۔ اگر کہا جاوے کہ قیاس یہ تھا کہ یوں کہا جاتا کہ انما الربوا مثل البیع یعنی ربوا مانند بیع کے حلال ہو مگر تشبیہ کو عکس کر دیا اس میں کیا حکمت ہو تو اکثر مفسرین نے کہا کہ یہ بطریق مبالغہ ہو یعنی ربوا کی طرف ایسے جئے ہوئے اور اسکو حلال جانتے تھے کہ گویا یہ نوبت پہنچی کہ بیع کا حلال ہونا اس پر قیاس کرتے تھے اسلئے کہ مشہ بہ کو مشہ سے اقویٰ ہوتا چاہیے پس عکس قیاس بغرض مبالغہ ہو اور شیخ ابن کثیر وغیرہ نے اسکو پس منین کہا چنانچہ فرمایا کہ قولہ ذلک بانہم قالوا انما البیع مثل الربوا۔ یعنی یہ جزا لکوا اسواسطے دی گئی کہ انھوں نے اللہ تعالیٰ کے احکام شرعی پر اعتراض کیا اور یہ قیاس ربوا کا بیع پر منین ہو اسواسطے کہ مشرک لوگ اصل بیع کے مشروع ہونے کا جس جہ پر اللہ تعالیٰ نے قرآن میں مشروع فرمایا ہو اقرار نہیں کرتے تھے اور اگر قیاس کے طور پر ہوتا تو یوں ہوتا۔ انما الربوا مثل البیع۔ مگر انھوں نے تو یوں کہا کہ انما البیع مثل الربوا پس مراد انکی اعتراض ہو کہ بیع بھی تو ربوا کی نظیر ہے پھر بیع کیوں حلال ہوئی اور ربوا کیوں حرام ہوا پس قولہ تعالیٰ۔ واصل اللہ البیع و حرم الربوا میں دو احتمال ہیں ایک یہ کہ انپر رد ہو یعنی اللہ تعالیٰ علیم و حکیم ہو وہ ہتر کو ہتر سے جانتا ہو جو ہتر تھا یعنی بیع وہ حلال کر دی اور جو ہتر تھا یعنی ربوا وہ حرام کر دیا اور دوم یہ کہ یہ تنہا اعتراض ہو یعنی بیع تو مثل ربوا کے ہو کیوں بیع کو حلال کیا اور ربوا کو حرام کیا پھر قال المتزوج من ساق موبد قول جمہور ہو کہ انھوں نے عکس قیاس بغرض مبالغہ کیا اور قولہ اصل اللہ البیع وحرم الربوا کے قیاس کا ابطال ہو کیونکہ وہ معارض نص ہو۔ اگر کہا جاوے کہ اس صورت میں آیت سے ثابت ہوگا کہ بیع مطلقاً حلال ہو اور جواب یہ ہو کہ یہاں شافعی کے دو قول ہیں ایک یہ کہ یہ مجمل ہو اور سنت اسکی مبین ہو اور دوم یہ کہ ہاں آیت عام ہو اور سنت سے اسکی تخصیص ہو گئی ہو اور ماورومی نے کہا کہ یہی قول شافعی دانکے اصحاب کے نزدیک اصح ہو اور اگر کہا جاوے کہ ربوا یعنی زیادت ہو اور کوئی بیع ایسی نہیں کہ اس میں کچھ زیادت نہ ہو تو اسکی حاجت پڑی کہ بیان کیا جاوے کہ کون حرام اور کون حلال ہو پس آیت مجمل ہوئی اور جواب یہ ہو کہ بیع منقول شرعی ہو پس ہا اپنے عموم پر محمول ہوگی جب تک کہ کوئی دلیل تخصیص کی قائم نہ ہو اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے چند بیوع سے منع کر دیا جنکو جاہلیت والے اپنی عادت کے موافق آپس میں کرتے تھے اور جائز کو بیان نہیں کیا کہ فلان و فلان بیوع جائز ہیں تو دلالت ہوئی کہ آیت تمام بیوع کی اباحت کو شامل ہو سواے ان کے جو مخصوص ہوں اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مخصوص کو بیان فرمایا ہو اور یہی قول ہمارے نزدیک ہو مجھے آگے جن صورتوں کی جواز و ناجواز میں اختلاف پڑے تو آیت سے استدلال ہو سکتا ہے کہ یہ صورت عمومیت سے جائز ہو اور تخصیص کی دلیل نہیں پائی جاتی ہو قتال معاملہ میں کہا کہ تجارت کے طریق سے زیادتی کا طلب کرنا فی الجملہ حرام نہیں ہو حرام وہی زیادتی ہو جو مال مخصوص میں مخصوص صفت سے ہو جو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرما دیا ہو پھر اپنی اسناد سے بواسطہ شافعی کے عبادہ بن الصامت سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سونے کو بعض سونے کے اور درم چاندی کو بعض درم چاندی کے اور گہون کو بعض گہون کے اور جو کو بعض جو کے اور چھو ہارے کو بعض چھو ہارے کے اور نمک کو بعض نمک کے نہ فروخت کرو مگر ہر ہر برابری میں بعض بعض کے ہاتھوں ہاتھ لیکن سونے کو بعض چاندی کے اور چاندی کو بعض سونے کے اور گہون کو بعض گہون کے اور جو کو بعض جو کے اور چھو ہارے کو بعض چھو ہارے کے اور نمک کو بعض نمک کے ہاتھوں ہاتھ جس کیفیت سے چاہو زیادہ ہو یا کم ہو فروخت کرو قال المتزوج من ساق موبد اور ترمذی نے اسکو عبادہ بن الصامت سے مرفوعاً روایت کیا کہ فروخت کر دے سونے کو بعض سونے کے مثل مثل۔ اور چاندی کو چاندی سے مثل مثل اور چھو ہارے کو چھو ہارے مثل مثل اور گہون کو گہون سے مثل مثل اور

کھانک کو نمک سے مثل مثل اور جو کچھ سے مثل مثل پھر جسے زیادہ دیا یا زیادہ لیا تو اسے بیاج کا معاملہ کیا اور فروخت کرو سونے کو بوض جانندی کے جیسے چاہو مگر یا تھون ہاتھ اور گیون کو چھو ہارے سے جیسے چاہو مگر یا تھون ہاتھ اور جو کچھ ہارے سے جیسے چاہو مگر یا تھون ہاتھ قال الترمذی حدیث حسن صحیح اور کہا کہ اہل علم کا اسی پر عمل ہوا ان کے نزدیک یون ہی جائز ہے کہ گیون بوض گیون کے مثل مثل بیجا جاوے اگرچہ ایک کھرا اور دوسرا کھوٹا ہو اور جو بوض جو کے مثل مثل بیجا جاوے پھر جب اصناف مختلف ہوں تو باہم برہمی بیچارہ ہو بشرطیکہ ہاتھوں ہاتھ لین دین ہو اور اس میں سے کوئی اُدھار نہ ہو۔ اور یہ قول اکثر اہل علم صحابہ وغیرہم کا ہے اور بعض اہل علم نے گیون بوض جو کے زیادتی سے بیچنا مکروہ جانا بلکہ برابر برابر چاہیے ہو اور یہی قول امام مالک کا ہے اور اول اصح ہے۔ اور شیخ دہلوی نے معات میں کہا کہ باب ربوا میں ہی حدیث اصل ہے کہ حضرت صلعم نے چھ چیزوں کو ذکر کیا اور باقی کو قیاس پر چھوڑا پس مجتہدین نے باقی کے قیاس کے لیے علت کو استنباط کیا سو ہمارے نزدیک مقدار و قس علت ہو اور یہی ائمہ قول احمد رحمہ اللہ اور شافعی کے نزدیک طعم و شہیۃ اور مالک کے نزدیک طعم واد خا ر علت ہو قال المترجم اور توفیح اسکی بنا بر قول معلوم کے یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان چھ چیزوں کو منصوص کر دیا اور عامہ اہل علم کا قول ہے کہ ان چھ چیزوں میں ربوا کا حکم ثابت ہونا ان کے بعض اوصاف کی وجہ سے ہے پس یہ اوصاف جن چیزوں میں پائے جاویں گے ان میں بھی ربوا ثابت ہوگا۔ رہا یہ امر کہ یہ اوصاف کیا ہیں تو اس میں اختلاف ہے بعض لوگ اس طرف گئے کہ وہ صرف ایک بات ہے جو ان سب میں ہے یعنی نفع پس ان لوگوں نے تمام اموال میں ربوا ثابت کیا اور یہ قول کچھ نہیں ہو اس واسطے کہ جو گیون میں نفع کی علت موجود ہو چاہیے کہ نفع حاصل رہو اور جو جاوے حالانکہ ہاتھوں ہاتھ جائز ہو جیسا کہ حدیث بالا میں منصوص ہے۔ اور اکثروں کے نزدیک دم و دینار میں تو ربوا ایک وصف سے اور باقی چار چیزوں میں دوسری وصف سے ثابت ہوتا ہے پھر ان لوگوں نے ہاہم اس وصف کی تعیین میں اختلاف کیا پس اکثروں میں سے ایک قوم نے کہا کہ دم و دینار میں تو علت وزن ہو اور یہی قول امام ابو حنیفہ و احمد و دوسروں کا ہے پس ان لوگوں نے جتنی چیزیں وزنی ہیں مانند لوہا و تانبا و پتیل و روئی وغیرہ کے سب میں ربوا ثابت کیا یعنی ایک جنس کی ہوں تو برابر ہی برابر یا تھون ہاتھ روا ہے اور تفاضل نہیں روا ہے اور یہ جان لینا چاہیے کہ جو مال ایسے ہیں کہ ان میں ربوا ثابت ہوتا ہو انکا کھراؤ کھوٹا کیاں ہو یعنی یہ نہیں ہو سکتا کہ کھرے کو بے کو جو ایک سیر ہو دیکر کھوٹے کو بے کو دوسرے لیا جاوے بلکہ چاہیے برابر ہوے یا چھوٹوے اور اس قاعدے میں علما کا اتفاق ہے کہ پس ان چیزوں میں ربوا ثابت ہوگا اگرچہ یہ کھانے کی نہویں اور ہم نے تفسیر ایت میں پہلے ذکر کر دیا ہے کہ یا کلون الربوا کر بیاج کھاتے ہیں اس سے مراد منہ سے کھا لینا نہیں بلکہ ہمارے عرف کے موافق بیاج لینا مراد ہے۔ اور باقی چار چیزوں میں امام ابو حنیفہ وغیرہ مذکورین کے نزدیک علت کیلئے پیمانہ ہے پس ان چیزوں کے مانند جو چیزیں پیمانہ سے فروخت ہوتی ہوں خواہ وہ کھانے کی ہوں یا نہوں سب میں ربوا ثابت ہوگا جیسے گج و چنا وغیرہ اور یہ یاد رکھنا چاہیے کہ جو چیزیں حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت میں پیمانہ فروخت ہوتی تھیں مثل گیون جو و چھو ہارے و نمک وغیرہ کے ابا گروہ وزن سے کہنے لگی ہیں تو وہ کیلی ہی شمار ہونگی ہو الا صحیح یہ سب قول تقدیر میں اور باقی چار چیزوں میں علت وزن و پیمانہ اور جنس کہنے والوں کا تھا جن میں امام ابو حنیفہ و عامہ علما سے خفیہ ہیں۔ اور ایک قوم نے کہا کہ تقدیر میں وصف مذکور تقدیر ہے اور یہ قول لکھ شافعی کا ہے اور باقی چار چیزوں میں شافعی کے نزدیک طعم علت ہو پس جتنی چیزیں کھانے کی ہیں ان میں شافعی کے نزدیک ربوا ثابت ہوگا مانند کھیل و خوک و ساگے و دھانیان وغیرہ کے پس جملہ اموال ربوا ان کے نزدیک مثمن و معطوم ہیں کہ قال ابو حنیفہ اور ایک جماعت کا قول ہے کہ باقی چار چیزوں میں ربوا کی علت طعم و کیل یا وزن ہو پس کھانے کی جس چیز میں وزن و کیل نہ ہو اس میں ربوا ثابت نہوگا اور یہ قول سعید بن اسیب کا ہے اور یہی شافعی کا قول تعلیم ہے ثم قال ابو حنیفہ اور ربوا دو قسم سے ہے ایک بڑھتے سے اور دوم او دھار سے پس

لہ تقدیر ہونا چھوٹا دم و دینار و کراہی معلوم ہو جو چیزوں کی جاتی ہے ۱۱ مرسلہ ایک دوسرے سے فائدہ

اگر ایسے مال کو جس میں ربوا ہو تو اس کے جنس کے ساتھ بچا مثلاً روپیوں کو روپیوں سے یا اشرفیوں کو اشرفیوں سے یا وہ کھانے کی ہو مثلاً گیہوں کو گیہوں سے بچا تو اس میں دونوں قسم ربوا کی ثابت ہوں گی یہاں تک کہ روایتیں ہی مگر اسی طرح کہ پہلا اگر روپیہ دیتا ہو وہ دوسرے روپیہ کے برابر ہوں اگر وزنی ہوں تو وزن میں اور کیلی ہوں تو کیلی میں برابر ہوں **قال مترجم** اور یہ معتبر ہو گا کہ کھوٹے کو کھرے سے زائد دیا جاوے اس واسطے کہ پہلے پہلے مان کر دیا کہ اموال ربوا کا کھڑا کھوٹا کیسا ہو اُدھار نہیں بلکہ اسی مجلس میں نقد میں دین ہو جاوے اور اگر مال ربوا کو غیر جنس سے فروخت کیا تو دیکھا جاوے کہ اگر دوسری چیز ایسی ہو کہ وصف ربوا میں اس کے موافق ہی نہیں ہو مثلاً کھانے کی چیز کو درم یا دینار سے خریدتا تو اس میں ربوا کا کچھ نہ خیال نہیں ہو یہ ایسا ہو جیسے غیر مال ربوا سے فروخت کیا اور اگر ایسی چیز سے بچا جو وصف میں اس کے موافق ہو مثلاً درم کو دینار سے یا گیہوں کو جو سے فروخت کیا یا ایک معطوم کو دوسرے معطوم سے فروخت کیا جو اس کے غیر جنس ہو تو اس میں نہ بادی کا ربوا ثابت ہو گا حتیٰ کہ باہم ایک دوسرے سے وزن میں زائد اور جہاں سے لکھے اسکی ڈھیری کو اسکی ڈھیری سے فروخت کرنا اور ہر ایک اس اودھار کا ربوا اس میں ثابت ہو گا پس ضرور ہے کہ ہر دو جنس بعینہ ہوں اور اسی مجلس میں دونوں کا قبضہ ہو جاوے اور یہ سب باہم بیع کرنے کی صورت میں ربوا ہو اور باقی رہیں اور صورتیں جو ربوا ہوتی ہیں چنانچہ ایک شخص نے دوسرے کو قرض دیا اس شرط سے کہ اس سے افضل ادا کرے یا اس سے زائد ادا کرے تو یہ ایسا قرض ہو کہ لفع لایا اور جو قرض ایسا ہو کہ وہ لفع لاوے تو وہ بیع ہی کہنا **ذکرہ الاکتمہ من الخفیۃ والشافعیۃ** اور مسائل ربوا کے بہت ہیں وہ فقہ کی کتابوں میں مذکور ہیں لیکن مترجم ضعیف کا مقصود یہ ہے کہ یہاں بعض وجوہ ذکر کر دے شاید اللہ تعالیٰ اس سے لفع دے پس جاننا چاہیے کہ ائمہ علمائے مذکور کیا ہو کہ قرض دینے والا قرض دار سے اگر کوئی لفع ایسا لے جو کہ انشا ہی قرض پیش کیا ہو تو سود اور حرام ہی جیسے حاکم و قاضی و کوئی اہل کار اگر کسی شخص سے ایسا لفع حاصل کرے جسکا انشا اسکی حکومت یا قضا یا کارپردازی پیش آئی ہو تو وہ رشوت ہوتی ہے حتیٰ کہ اگر وہ دعوت کرے تو وہاں کہ احتیاط سے نہ قبول کرے اور اگر قبول کرے تو وہی دعوت کو جو معمول کے موافق ہو جیسے وہ پہلے کیا کرتا تھا اور اگر اس میں کوئی تکلف زائد ہو تو بھی قبول کرنا روا نہیں ہو اور اگر زمیندار نے آسامی کو اناج و یا تخم ریزی کے واسطے اور طے کر لیا کہ فصل پر ہر ہکتہ مثلاً چالیس سیر کے حساب سے دیوے تو یہ بیع ہی ہاں اگر اسوقت اسکے ہاتھ اناج کو اودھار اس نرخ سے جو بازار میں ہو فروخت کیا بدون اس کے کہ بھادو میں کچھ بھی کمی ہو پھر قرار دیا کہ بعد وصول اس روپیہ کے اسی روپیہ سے تم ہر ہکتہ فصل پر جو اناج پیدا ہو وہ جس بھاؤ سے بازار میں بکے دیدو تو مضائقہ نہیں ہو لیکن اس اناج میں جو شرط سلم کے ہونے چاہیے ہیں وہ معتبر ہونگے بنا برآں کہ یہ سلم صحیح ہو ورنہ صحیح یہ ہو کہ یہ صرف وعدہ ہے اور ادلی یہ کہ اسکے ہاتھ اودھار فروخت کر دے اور فصل پر اس سے اپنا روپیہ لے لے اور اودھار کے دام ادا کرنے کا وقت مقرر کرے یوں نہ کہے کہ پیداوار کی بکری سے دام لوٹا ورنہ بیع جائز ہوگی اور یہ مسائل ترجمہ فتاویٰ عالمگیری سے یاد کر لیں چاہئیں۔ اور اگر کسی نے دوسرے سے روپیہ وغیرہ قرض لیا اور اپنا بارغ یا زمین اسکے پاس رہن کی تو شرع میں رہن فقط مضبوطی ہو پس اگر مرتہن نے قبضہ کیا تو حاصلات اس مرتہن کی رہن کی ہو اور اگر قرضہ میں شرط تھی کہ ادا سے قرضہ تک اسکی حاصلات مرتہن کی ہو تو یہ بیع ہو اور اس میں کسی کا خلاف نہیں ہو اور جاننا چاہیے کہ ابو داؤد و رحمہ اللہ نے بعد جید حضرت جابر سے روایت کی کہ جب یہ آیت۔ **الذین یا کلون الربوا لا یقومون الا لما یقوم الذی یتخبط الشیطان من المس۔** نازل ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص مغابرہ کو نہ چھوڑے وہ اللہ تعالیٰ اس کے رسول سے لڑائی پر اعلان دے۔ اس حدیث کو حاکم نے بھی مستدرک میں روایت کر کے کہا کہ صحیح علی شرط مسلم رحمہ اور مغابرہ یہ ہے کہ زمین کو کھیتی کے واسطے دے بعض پیداوار اس زمین پر لے اس زمین کی پیداوار میں سے نصف یا تہائی وغیرہ جزا شریک نہیں کہتے بلکہ بچاس میں یا چالیس میں

آخر کتبین جو بیع حرام ہونے کے بارہ میں ہیں نازل ہوئیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حکم سجدت میں نہ فرمایا اور لوگوں کو طہر سنا میں بھر شراب کی تجارت حرام کر دی وروادہ البخاری والجماعہ اور بعض علمائے اسکے سننے میں کہا کہ ربوا اور اسکے وسائل کو حرام کیا تو شراب کو اور جو امور تجارت وغیرہ کے ایسے ہیں کہ ان سے شراب خواری میں بڑھانے کا اشتباہ ہو حرام کر دیا اور یہ وجہ ہی ہے جسے حضرت صلعم نے فرمایا کہ یہودیوں پر اللہ تعالیٰ لعنت کرے کہ انہیں چربی حرام کی گئی تھی انھوں نے اسکو گھلایا پھر سکودخت کیا اور اسکے دام کھائے۔ قولہ ومن عاذا و لنگ اصحاب النار۔ بعض علمائے کہا کہ عود بایں طور کہ بیاج کھایا اور بعض نے کہا کہ عود اس قول میں کہ انما البیع مثل الربوا پس دوسرے قول پر تو قولہ ہم فیما خالدون بلاتاویل درست ہے اس واسطے کہ جو شخص بیاج کو مثل بیع کے قرار دے وہ کافر ہو اور کافروں کی سزا یہی ہے کہ ہمیشہ دوزخ میں رہیں اور قول دل پر بیاج کھانے سے یہ مراد ہے کہ حلال جانکر کھایا جیسا کہ مفسر رحمہ اللہ نے قید لگائی ہے اسوجہ سے کہ مرتکب گناہ کبیرہ کا اہل سنت کے نزدیک دائمی دوزخی نہیں ہے پس چونکہ دائمی دوزخی ہونے کی وعید فرمائی ہے لہذا معلوم ہوا کہ مراد ایسا بیاج کھانے والا ہے جو اسکو حلال جانکر کھاوے یا بیاج کو بیع کے مثل بتلاوے

يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزِيلُ الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ۝۱۰

مٹاتا ہے اللہ بیاج کو اور بڑھاتا ہے خیرات کو اور اللہ نہیں چاہتا کسی ناشکرے گنہگار کو البتہ جو لوگ

اَمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَاَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ

ایمان لائے اور کام کیے نیک اور قائم رکھا انھوں نے نماز کو اور دی انھوں نے زکوٰۃ تو ان کے لیے ہے ان کا ثواب

عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝۱۱

ان کے پروردگار کے پاس اور نہیں خوف ہے ان پر اور نہ وہ غمگین ہوں گے

يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُنْقِصَ دِينَهُمْ وَيُجْزِيهِمُ جَزَاءً لِّمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۱۲

بیزید یا ونیہما ویضاعت ثوابہا۔ اور صدقات کو بڑھاتا ہے اور بڑھاوے دیتا ہے اور اسکے ثواب کو بہت گونہ کرتا ہے۔ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ

كُلَّ كَافٍ تَجْلِيلُ الرِّبَا۔ اور اللہ دوست نہیں رکھتا ہر ایسے شخص کو جو کفار ہوں بایں طور کہ حلال کرے بیاج کو۔ آثِيمٌ۔

فاجر بالکل الربوا ای بیاجہ۔ اور فاجر ہوں بایں طور کہ اس نے بیاج کھایا جیسے کفار اس طرح ہو کہ اس نے بیاج کو حلال جانا۔ اور لا یحب کے سننے

یہ ہیں کہ اسکو عذاب کریگا جیسے مومنوں کو عیب فرمایا تو سننے یہ کہ انکو ثواب دیگا۔ اللہ عزوجل اس آیت کریمہ میں خبر دیتا ہے کہ محقق اللہ الربوا ای بیاجہ

او دور کر دیتا ہے اسکو یا تو بایں طور کہ بیاج والے کے ہاتھ سے بالکل دور کر دیتا ہے بایں طور کہ اس کو اس مال کی برکت سے محروم کر دیتا ہے پس یہ مال سے

استفادہ نہیں پاتا ہے بلکہ دنیا میں اسکو اپنے مال سے محروم رکھتا ہے اور قیامت میں اسکو اس مال پر عذاب کرتا ہے اور نظیر اسکی قولہ تعالیٰ۔ وما اوتیم من ربوا لہ فی اموال الناس فلایربو عند اللہ الاۃ۔ اور بیع ابن جریر نے کہا کہ ابن مسعود نے فرمایا کہ ربوا اگرچہ بہت ہو جاوے مگر انجام کار اسکا

قلت کی طرف ہو جاتا ہے اور اس حدیث کو امام احمد نے ابن مسعود سے مرفوعاً اپنے قول نبی صلی اللہ علیہ وسلم روایت کیا ہے اور ایسے ہی ابن ماجہ نے

بھی دوسری وجہ سے ابن مسعود سے مرفوعاً روایت کیا۔ اور بناہرین قولہ محقق اللہ الربوا۔ میں اخبار ہے کہ سوذوہ جو مال بڑھانا چاہتا ہے اسکے ساتھ

اسکے خبیث اعتقاد کے برعکس معاملہ کیا جاتا ہے اور یہ ایسا ہے جیسے امام احمد نے فروخ جسے جو عثمان کے آزاد کے ہوئے غلام تھے روایت کی کہ

عمر رضی اللہ عنہ ایک روز دہانی خلافت میں مسجد سے نکلا آئے تو دیکھا کہ اناج کا ڈھیر لگایا گیا ہے فرمایا کہ یہ اناج کیسا ہے تو لوگوں نے کہا کہ ہمارے واسطے لایا گیا ہے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ برکت دے اس میں اور اسکے لانے والے میں تو عرض کیا گیا کہ ای امیر المؤمنین اسکے لانے والے نے اٹھا کر کیا اٹھا

۱۱۲ حکایت کر فیصل میں الحاج بہت سا بھرا تھا کہ ان کو وقت فروخت کرے

فرمایا کہ جسے اختیار کیا تھا بولے کہ فروغ ہوئے جو عثمان کے آزاد کیے ہوئے ہیں اور فلاں شخص نے جو عرض کا آزاد کیا ہوا ہے پس عمرؓ نے دونوں کو بلوایا اور فرمایا کہ تم کو کس بات نے اختیار پر آمادہ کیا تھا کہ تم نے مسلمانوں کے طعام کو اختیار کیا تو دونوں نے عرض کیا کہ اے امیر المؤمنین ہم اپنے مالوں سے خریدتے اور بیچتے ہیں تو عمرؓ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ آپ فرماتے تھے کہ جس نے مسلمانوں پر انکے طعام کو اختیار کیا تو اللہ تعالیٰ اس کو مار دینگا افلاس کی یا جہل کی۔ اور ابن ماجہ کی روایت میں ہے کہ افلاس کی اور جہل کی۔ پس فروغ نے یہ سنا کہ امین اللہ تعالیٰ سے عہد کرتا ہوں اور تم سے عہد کرتا ہوں کہ میں اب کبھی طعام میں ایسا نہ کروں گا اور ہر دوسرا شخص جو عمرؓ کا آزاد کیا ہوا تھا اسکا قول یہ رہا کہ ہم اپنے مالوں سے خریدتے اور بیچتے ہیں ابو یحییٰ راوی اس حدیث کے کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے دوسرے کو جو عمرؓ کا آزاد کیا ہوا تھا دیکھا کہ جہل میں ہو گیا تھا۔ قال المترجم بالاتفاق مشاہدہ ہوا ہے کہ ہر سود خورہ دنیا میں اپنے مال سے محروم رہتا ہے اور نہایت خبیث طور سے زندگی بسر کر کے مر جاتا ہے اور آخر کو وہ مال برباد ہو جاتا ہے بخلاف ان نیکو کاروں کے مال کے جو اپنے مالوں کو حلال طور سے کماتے اور اسکی زکوٰۃ دیتے رہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ اسکو دنیا و آخرت میں خوب بڑھاتا ہے۔ اور عالم میں قولہ تعالیٰ بحق اللہ الربوبی تفسیر میں مذکور ہے کہ اللہ تعالیٰ اس مل کو جس میں بیاج شامل ہوا ہے ہلاک کر دیتا ہے اور اسکی برکت دور کر دیتا ہے اور ضحاک نے ابن عباس سے روایت کی کہ قولہ بحق اللہ الربوبی نے سود خورہ سے قبول نہیں کرنا نہ صدقہ اور نہ جہاد اور نہ حج اور نہ صلہ رحم۔ یعنی کوئی خیر کا خرچہ اس سے قبول نہیں کرنا ہے وقال المترجم اور بیان کیا گیا ہے کہ سود کا کھانا و کپڑا سود خورہ کی نماز و روزہ کو بھی کھودیتا ہے کہ اس سے وہ بھی قبول نہیں ہوتا ہے واللہ اعلم۔ وقال تعالیٰ دیر بنی الصدقات تفسیر ابن کثیر میں ہے کہ دیر بنی بضم دال و تخفیف ازار بایر بنی یعنی باب افعال سے پڑھا گیا ہے آنگہ اسکو بڑھاتا ہے اور بڑھا دینے نمودیتا ہے اور ایک قرآن میں بتشدید بار موصوۃ ازترہ یعنی باب تفصیل سے آیا ہے جیسا کہ بخاری نے ابو ہریرہؓ سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے ایک چھوٹا بے کے برابر پاک کمائی سے صدقہ دیا اور حال یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ قبول نہیں کرتا مگر پاک ہی کو تو اللہ تعالیٰ اس صدقہ کو اپنے دائرین ہاتھ میں قبول فرماتا ہے پھر اسکو تبریت فرماتا ہے اس شخص صدقہ دیے والے کے بے جیسے تم میں سے کوئی اپنا گھوڑے کا بچہ پالتا ہے یہاں تک کہ وہ پہاڑ کے برابر ہو جاتا ہے۔ اور داہ سلم والبیہقی والترمذی والنسائی وابن ابی حاتم و احمد و ابن جریر اور روایت امام احمد کی جو ابو ہریرہؓ و عائشہؓ سے ہے اس میں یہ بھی ہے کہ یہاں تک کہ وہ چھوٹا رہا یا فقیر اللہ تعالیٰ کی پرورش میں مثل حدیث کے ہو جاتا ہے اور ترمذی نے اس روایت کو حسن صحیح کہا ہے قال المترجم۔ اللہ تعالیٰ کا دائرین ہاتھ میں لینا کناہیہ اسکے فضل سے ہے اور ادلی یہ ہے کہ اسکی تاویل نہ کیا جائے باوجود فقیران اس امر کے کہ اللہ عزوجل ایسے ہاتھ و غیرہ سے جو کسی مخلوق کے ہیں پاک اور منزه ہے۔ قولہ تعالیٰ واللہ لا یحب کل کفار اثم۔ یعنی نہیں دوست رکھتا ہوں دل کے کفار کو اور قول و فعل کے اثم کو۔ اور دوست رکھتے ہو مراد اسکا لازم ہے اور اسکو عذاب دیتا ہے اور اس صفت کے ساتھ اس پر کریمہ کا خاتمہ باین مناسبت ہے کہ سود خورہ اس قسمت پر راضی نہوا جو اللہ تعالیٰ نے اسکے واسطے حلال سے مقدر کیا تھا اور مباح کمائی کی راہ پر کتفانہ کیا پس اس نے طرح طرح کی خبیث کمائیوں سے لوگوں کے مالوں کو باطل چہ پر کھانا شروع کیا پس اس نے نعمت حق سے کفران کیا اور افعال خبیثہ سے فاجر گناہ رہا پھر اسکے بعد اللہ تعالیٰ نے عادات قرآن کے موافق ان لوگوں کے ثواب کو ذکر فرمایا جو ایمان لائے اور نیک کام کیے بقولہ ان الذین آمنوا وعملوا الصالحات الآتية۔ پس ظاہر ہے کہ علی العموم اہل ایمان مردہین اور عمارک میں ذکر کیا کہ بعض نے کہا کہ مراد وہ لوگ ہیں جو ربوا کے حرام ہونے پر ایمان لائے یعنی درجو لوگ کہ اس پر ایمان لائے کہ ربوا حرام ہے اور انھوں نے نیک کام کیے۔ اور ادلی یہ ہے کہ الذین آمنوا سے عام مراد رکھی جاوے کیونکہ اس میں مذہب کے حق میں طرح ناکہ ہے اور ربوا کے حرام ہونے کا اعتقاد کل مذہب میں ہے اور صلوة و زکوٰۃ کو مخصوص بیان فرمایا کہ اگرچہ صالحات میں یہ بھی شامل ہے تو

صلوٰۃ کو اس وجہ سے کہ وہ افضل صالحات ہو اور زکوٰۃ کو اس وجہ سے کہ سیاق و رباب مال ہو اور زکوٰۃ اخراج مال کا تمنا سے رضا سے حق و غرض جل ہو۔ اگر کہا جاوے کہ آیہ کریمہ میں ثواب مذکور جو ہر نماز اس قول کے ہو لہذا عند ہر نماز یہ ثواب بعد ایمان کے ان اعمال صالحہ کے ہونے کے ساتھ مذکور ہو یعنی ایمان لائے اور نیک کام کیے و نماز و زکوٰۃ ادا کی اسکے واسطے جنت ہو حالانکہ اگر کوئی شخص بالغ ہو اور حالیکہ وہ اللہ تعالیٰ پر ایمان لایا اور ہر کسی نماز کا وقت یا زکوٰۃ ادا کرنے کا وقت نہ گذر چکا کہ وہ مر گیا تو بالافتاق وہ اہل ثواب میں سے ہو اور ایسے ہی ایک شخص ایمان لایا اور ایمان کی خوشی میں اسکو شادی مرگ ہو گئی کوئی نماز و روزہ وغیرہ نہیں کرتے پایا تو وہ اہل ثواب میں سے ہو پس ثابت ہوا کہ ثواب حاصل ہونا اعمال کے پائے جانے پر موقوف نہیں ہے پھر جو ایمان کے ساتھ اعمال مذکور ہیں اسکے ذکر میں کیا حکمت ہو تو جواب یہ ہو کہ اللہ تعالیٰ نے ان نیک فصلتوں کو اس واسطے نہیں ذکر کیا ہے کہ ثواب کا استحقاق ان پر مشروط ہو بلکہ اس بیان کے واسطے کہ ان افعال حمیدہ کو بھی ثواب و رضا الہی حاصل کرنے میں دخل ہو یعنی انکے یہ علامات ثواب کے ہیں بالجملہ اس سے بیان ان کی اطاعت کا ہو اور یہ غرض نہیں کہ ثواب اس پر مشروط ہو۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الزَّيْلِ إِنَّ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ فَإِنْ

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور جو بچہ رہ گیا سو اگر تم یقین والے ہو پھر

لَمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِمِصْرَبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَأْسُورِهِ ۚ وَإِنْ تَبْتَلُوا فَاكْتُمُوا سِرَّكُمْ ۚ وَمِنْ

اگر نہیں کرتے تو خبردار ہو جاؤ لڑنے کو اللہ سے اور اسکے رسول سے اور اگر توبہ کرتے ہو تو تمکو پہنچتے ہیں اصل

أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ۝ وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنُظِرْهُ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ ۚ

مال تمہارے نہ تم کسی پر ظلم کرو اور نہ کوئی تم پر اور اگر ایک شخص ہو تنگی والا تو فرصت دینی چاہئے جب تک کشائش پاؤ

وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ

اور اگر خیرات کرو تو تمہارے لیے بہتر ہے اگر تم کو سمجھ ہو اور ڈرتے رہو اس دن سے جس میں اٹھے پھر جاؤ گے

إِلَىٰ اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝

اللہ کے پاس پھر پورا ملے گا ہر شخص کو جو اسے کمایا ہو اور ان پر کچھ ظلم نہیں کیا جائے گا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الزَّيْلِ إِنَّ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

صاوقین فی ایمانم فان من شان المؤمنین اتثال امر اللہ ہی ایمان والو اللہ سے ڈرو اور باقی بیاج کو چھوڑو اگر تم مومن ہو ف

یعنی اگر تم اپنے ایمان میں سچے ہو کیونکہ مومن کی شان سے یہ بات ہو کہ حکم الہی کا بجالانے والا ہو۔ نزولت لما طالب بعض الصحابہ بعد النہی

رہوا کان لہ قبل۔ روایت ہو کہ بعض صحابہ نے رہوا سے ممانعت ہو جانے کے بعد اپنا کچھ سود جو ممانعت سے پہلے کا بڑھا تھا طلب کیا تب

یہ آیت نازل ہوئی کہ وہ بیلج چھوڑ دو۔ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا نَأْتِيَنَّهُمْ بَغْزٌ غَيْرُ مَعْرُوفٍ ۚ وَمَا يَشْعُرُونَ ۚ

اے علموا۔ مجھ پر اللہ سے اور رسول اللہ سے تم فیہ تہدید شدیدہم ولما نزولت قالوا لا بد لنا بھرجہ تو اللہ تعالیٰ اسکے رسول کے ساتھ لڑنے کا

اشتہار لو ف اس میں انکو تہدید شدیدہ ہو اور جب یہ آیت آئی تو بولے کہ ہمکو اللہ تعالیٰ سے لڑنے کی طاقت نہیں ہے وَإِنْ تَبْتَلُوا

رجعتم عنہ اور اگر تم نے توبہ کی یعنی تم نے اس سے رجوع کیا اور بات مان لی۔ فَاكْتُمُوا سِرَّكُمْ ۚ ۝ اَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلَمُونَ

بزیادۃ سَوَا تَظْلَمُونَ۔ بقص تو تھارے لیے اس مال یعنی اصل مال میں تم ظلم کرو اور ظلم کیے جاؤں یعنی تم کسی بظلم کرو زیادہ لینے میں کہ وہ سودی اور یہ تم پر ظلم کیا جائیگا کہ تم کو اپنے اصل مال سے خواہ مخواہ کی زمین لائی جائیگی۔ وَانْ كَانَ مِنْ غَرْمٍ ذُو عُسْرَةٍ۔ اور اگر واقع ہو قرضدار تنگ دست یعنی اصل مال لینے میں بھی اگر بالفعل قرضدار تنگ دست ہو تو حکم دیا کہ۔ فَظَلِّمْ كَاهِلًا اَوْ عَلِيْمًا تاخیر ہرالی قیست کا۔ یعنی السین ضمہا اسی وقت سیرہ پس انتظار رہی یعنی اس قرضدار مذکور کے لیے تم پر تاخیر دینا واجب ہو تا سیرہ یعنی تا وقت اسکی آسانی و کشائش کے یعنی اسکی فراخی و دسترس تک انتظار و محنت دو۔ اور فقط سیرہ ظرف زمان ہو اکثر ان کی قراءۃ میں فقہین مملہ و رنافع کی قراءۃ میں لغیمین ہو مانند مقبرہ یعنی بار و مودہ و مقبرہ لغیم بار و مودہ کے وَانْ تَصَدَّقُوا۔ بالتشدید علی ادغام التاء فی الاصل فی الصاد و بالتخفیف علی حذف اوی تصدقوا علی المسر بالابراء۔ اکثر ان کی قراءۃ میں تصدقوا بالتشدید صاد و ال ہو بنا پرینکہ اصل میں تصدقوا تھا تا کہ کو صاد ذکر کے بعد حذف حرکت کے صاد میں ادغام کر دیا اور عاصم کی قراءۃ میں بالتشدید صاد کے بنا پرینکہ تا کہ حذف کر دیا اور معنی یہ ہیں کہ صدقہ کر دینا تمھارا تنگ دست پر اصل مال بھی بائیں طور کا سکوا اپنے اصلی قرضہ سے بھی بری کر دو تو یہ۔ خَيْرٌ لَّكُمْ تَهَارے لیے بہتر ہے۔ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ۔ نہ خیر نا فلوہ۔ اگر تم جانتے ہو۔ ف اس بات کو کہ تنگ دست کو بری کرنا بہتر ہو تو ایسا کرو۔ وفی الحدیث من النظر حسرہ او وضع عنہ اظلمہ اللہ فی ظلمہ یوم لا ظل الا ظلمہ رواہ مسلم اور حدیث میں آیا ہو کہ جس نے تاخیر و ملت دی اپنے قرضدار تنگ دست کو یا اتار دیا اسکے ذمہ سے تو اللہ تعالیٰ اسکو اپنے سایہ میں لے لیگا اس روز کہ سوائے اللہ تعالیٰ کے سایہ کے سایہ ہی نہ ہو گا رواہ مسلم فی صحیحہ۔ وَالْقَوْلُ اَوْ مَا تَرْجَمُونَ۔ بالبناء للمفعول تردون و للفاعل تصیرون۔ یعنی اکثر ان کی قراءۃ بصیغہ مجهول ہو مجھے تردون یعنی پھرے جاؤ گے اور ابو عمرو کی قراءۃ بصیغہ معروف ہو مجھے پھر جاؤ گے۔ رَبِّهِ اِلٰی اللہ۔ ہو یوم القیامہ۔ اور ردوا لیے دن کو کہ جس میں پھرے جاؤ گے یا لوٹ جاؤ گے اللہ تعالیٰ کی طرف اور وہ قیامت کا روز ہو۔ تَعْلُو قِيَامًا۔ فیه۔ کُلُّ نَفْسٍ۔ جزاء مَا كَسَبَتْ۔ حلت من غیر و شر پھر پورا دیا جائیگا اس دن ہر نفس جزاء اس چیز کی جو اسے کمایا ہو۔ یعنی دنیا میں عمل کیا ہو بھلائی دہرائی سے ف پس نیکی کرو اور بدی سے بچو۔ وَهُمْ لَا يَظْلَمُونَ۔ بقص حسد اور زیادہ سیئہ۔ اور یہ لوگ کچھ ظلم نہ کیے جاؤ گے ف بائیں طور کہ کوئی نیکی کم کیجاوے یا کوئی بدی بڑھائی جاوے۔ معالم میں مذکور ہو کہ سدی نے کہا کہ یہ آیت نازل ہوئی عباس بن عبد المطلب خالد بن الولید کے حق میں اور زمانہ جاہلیت میں دونوں شریک تھے کہ نبی عمر بن عمیر کے لوگوں کو قبیلہ نقیف میں سود پر قرض دیتے پھر اسلام کا زمانہ ہو گیا اور ان دونوں کا سود کا مال بہت بڑھا پھر ان کے لئے یہ آیت نازل فرمائی۔ اور شیخ ابن کثیر رحمہ نے اپنی تفسیر میں فرمایا کہ زید بن اسلم و ابن جریج و مقاتل بن حیان و سدی رحمہم اللہ نے ذکر کیا کہ یہ سیاق نازل ہوا قبیلہ نقیف کے نبی عمرو بن عمیر اور مخزوم کے نبی مغیرہ کے حق میں کہ ان دونوں فریق کے درمیان زمانہ جاہلیت میں سود جاری تھا پھر جب اسلام آیا اور جب لوگ بعد فتح مکہ کے مسلمان ہو گئے تو نقیف والوں نے مطالبہ کیا کہ اپنا سود لیں اور نہ مغیرہ نے کہا کہ ہم لوگ زمانہ اسلام میں اسلام کی کمائی سے سود نہ دینگے پس عتاب بن اسید نے جو حضرت صلعم کی طرف سے مکہ معظمہ میں نائب تھے اس معاملہ میں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو لکھا پس یہ آیت نازل ہوئی پس اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لکھ بھیجا۔ یا ایہا الذین آمنوا اتقوا اللہ و ذروا ما بقی من الربوا ان کنتم مومنین فان لم تفعلوا فاذنوا بحرب من اللہ و رسولہ پس ان لوگوں نے کہا کہ ہم اللہ تعالیٰ سے توبہ کرتے ہیں اور جو کچھ سود کا مال باقی ہو سب چھوڑتے ہیں اور حکو اللہ تعالیٰ سے لڑنے کی طاقت نہیں ہر قال المسترحم اور معالم میں بھی لکے مانند مقاتل بن حیان سے مذکور ہو اور بنو عمرو بن عمیر بن عرفہ الشقی کے چار بھائی بنام

مسعود و عبد یلیل و حبیب و ریح بیان کیے اور ذکر کیا کہ انھوں نے بنو مغیرہ قبیلہ مخزوم سے اپنا سود طلب کیا اور وہ بڑا بھاری مال تھا اور انھوں نے انکار کیا کہ اللہ تعالیٰ نے اسکو مسلمانوں سے دور کیا ہوا ہم زمانہ اسلام میں نہیں بنے اور ہر دو فریق نے عتاب بن سید کے پاس ناش کی جو مکہ میں حضرت صلعم کی طرف سے نائب تھے پھر باقی قصہ ذکر کیا اور شاید یہی باعث ہوا ہو کہ حضرت صلعم نے حجۃ الوداع کے خطبہ میں فرمایا تھا کہ زمانہ جاہلیت کے سب سود جو کچھ ہوں وہ موضوع میں لینے گرا دیے گئے و دور کئے گئے ہیں اور پہلا سود زمانہ جاہلیت کا جس کو میں اپنوں کا مال سود و دور کرتا ہوں وہ عباس بن عبد المطلب کا سود ہو کہ وہ سب کا سب گرا دیا گیا ہو الحدیث - بالجلہ منے آیت کے یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ اپنے ایمان والے بندوں کو حکم فرماتا ہے کہ اس سے ڈریں اور اسی کا تقویٰ کریں اور انکو منع فرماتا ہے ہر ایسی چیز سے جو انکو اللہ تعالیٰ کے غضب سے قریب کرے اور اسکی رضامندی سے دور ڈالے پس قولہ انقوا اللہ الخ خوف کرو اللہ تعالیٰ سے اور اپنے افعال پر اسکو حاضر و ناظر جانو اور قولہ و ذروا ما بقی من الربوا - ای چھوڑو وہ مال سود جو ممانعت سے پہلے تمہارے کچھ لینے کے بعد باقی رہ گئے ہیں اور وہ تمہارے صلح میں طہیتی و سود میں اب ممانعت کے بعد ہرگز اس طہیتی کے مالون کو مست اور قولہ ان کنتم مومنین - ای یقین رکھتے ہو جو تمہارے واسطے مشروع کیا ہو کہ بیع حلال ہو اور ربوا حرام ہو وغیر ذلک - اور یہاں حرف ان شرط میں تامل کیا گیا کہ یہ شک کے واسطے مستعمل ہوتا ہو حالانکہ یہ لوگ مومنین تھے اور انکو کچھ شک تھا تو عالم میں کہا کہ ان اپنے اذہا کی جبکہ تم مومن ہو اور ابن عطیہ نے اسکو پسند کیا کیونکہ لغت میں اسکا نشان نہیں ہے اور تفسیر نے ان کو اپنے منہ پر لیا اور مومنین کو بیٹھے صادقین فی الایمان لیا ہے ای اگر تم اپنے ایمان میں سچے ہو تو باقی سود چھوڑ دو کیونکہ سود کو اللہ تعالیٰ نے حرام کیا ہے اور سچائی والے کی پہچان یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے حکم کی فرمانبرداری کرے اور مترجم کے نزدیک اولیٰ یہ ہے کہ ان یہاں جوش دلانے اور آمادہ کرنے کے واسطے لیا جاوے جیسے کوئی اپنے بیٹے سے کہے کہ اگر تمہارے بیٹے ہو تو یہ کام تو کر لاؤ اور وجہ یہ ہے کہ ان لوگوں کو اگرچہ سود کا حرام ہونا معلوم تھا مگر کینہہ کے واسطے سمجھے تھے بدین قرینہ کہ فہم جاوہ موعظہ میں ربہ فاشنی فہ ماسلف - اور ماسلف میں وہ باقی رہا ہوا سود بھی سمجھے تھے پس نکو تنبیہ کردی اور تہدید اسواسطے کہ خاصیت اسکے مطالبہ میں ہو چکی تھی - واللہ اعلم - ایواسطے فرمایا - فان لم تفعلوا فاذنوا بحرب من اللہ و رسولہ اس میں انکو تہدید کردی اور حکم عام ہو پس ہر ایسے شخص کے واسطے سخت و شدید تہدید ہو گئی جو بعد ممانعت کے سود خواری کو برتے جاتا ہو اور برابر سود کھائے جاتا ہو اور ایک قراءۃ میں فاذا نوا بعد کسزال تجہ بوزن آمنوا بھی پڑھا گیا اور منے اسکے یہ ہو گئے کہ اعلیٰ ما بحرب - ای آگاہ کرو بغیر کو اللہ و رسول کی لڑائی سے اپنے ساتھ - اور مشہور قراءۃ افتح ذال تجہ و قصر ہمزہ ہو اور منے اسکے یہ ہیں کہ تم جانو اور یقین کرو اور ایسا ہی ابن عباس سے روایت ہو کہ قولہ - فاذا نوا بحرب ای استیفوا بحرب اور نیز ابن عباس سے روایت ہوا کہ بیع کھانے والے سے کہا جائیگا قیامت کے روز کہ لڑائی کے واسطے اپنے ہتھیار اٹھا بھر ابن عباس نے یہ آیت پڑھی فان لم تفعلوا فاذنوا بحرب من اللہ و رسولہ - اور علی بن ابی طلحہ نے ابن عباس سے اس آیت میں روایت کی کہ یعنی پھر جو شخص سود خواری پر لڑتا رہے اس سے الگ نہو تو مسلمانوں کے سردار کو واجب ہو کہ اس سے توبہ کراوے پھر اگر وہ توبہ کر کے الگ ہوا تو خیر ورنہ اسکی گردن مار دے - اور حسن بصری و ابن سیرین رحمہما اللہ تعالیٰ سے روایت ہے کہ دونوں نے فرمایا تھا کہ واللہ یہ صلیبہ لوگ ضرور بیع کھانے والے ہیں اور انھوں نے آگاہی لی اللہ تعالیٰ اور اسکے رسول سے لڑائی کی اور اگر لوگوں پر کوئی امام عادل ہوتا تو اسے توبہ کرتا پھر اگر توبہ کرتے تو خیر ورنہ انکو قتل کرتا رواہ ابن ابی حاتم اور ربیع بن انس سے روایت ہو کہ اللہ تعالیٰ نے سود کھانے والے کو قتل کی وعید فرمائی ہے رواہ ابن جریر اور ان اقوال میں توفیق اسطرح ہو کہ اللہ تعالیٰ سے لڑائی یوں ہو کہ اللہ تعالیٰ ان کو آگ میں ڈال دیگا اور رسول اللہ صلی اللہ

۱۳۷

تو فرمایا کہ تو مجھے کیوں نہ چھوڑتا ہو اسے کہہ کہ میں تنگ دست ہوں میرے پاس کچھ نہیں ہو فرمایا کہ قسم ہو کہ تو تنگ دست ہو اسے کہہ کہ ہاں واللہ میں تنگ دست ہوں تو اب وقتا دہ روئے لگے اور شک منگو اور مٹا دیا پھر کہہ کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ جس نے اپنے قرضدار کو مہلت دی یا اس سے محکوم یا توقیامت کے روز وہ عرش کے سایہ میں ہو گا رواہ احمد و مسلم اور ابن کثیر رحمہم اللہ نے ان احادیث کے جمع کرنے میں طول دیا ہے اور اللہ تعالیٰ جسکو توفیق دے اسکے لیے اسی قدر کافی ہے اور یہ سب ثواب عظیم تو فقط اتنی بات کا ہے کہ قرضدار کو مہلت دیدے پھر اس سے بڑھ کر ثواب در ضارعت عز وجل کی طرف ہدایت و ارشاد کیا بقولہ تعالیٰ وان تصدقوا فخرکم ان کنتم تعلمون۔ یعنی اگر تم اپنے قرضدار کو بعض مال یا کل مال صدقہ دیدو تو مہلت دینے سے بھی بڑھ کر بہتر ہو۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو نصیحت کی اور یاد دلایا اور چونکا یا کہ دینا اور اس کا مال سب فنا ہونے والا ہے اور آخرت سامنے چلی آئی ہے اور قیامت کا ہولناک دن سامنے ہے اور اس کی طرف ہر دم چلے جا رہے ہو اس میں ہر بھلے بڑے کام کا حساب ہو اور ثواب اللہ تعالیٰ کا نہایت خوب اور عذاب اسکا نہایت سخت ہو قال تعالیٰ واقفوا یاترہون فیہ اے اللہ تم تو فی کل نفس ما کسبت وہم لا یظلمون۔ یعنی ڈرو اس ہولناک دن سے یعنی قیامت سے جس میں لوٹا لے جاؤ گے خواہ خواہ اللہ تعالیٰ کے کھڑے پھر پورا پورا دیا جائے گا ہر نفس کو ہلا اسکا جو اسے بھلا یا بُرا کیا ہو اور انہیں کچھ ظلم نہ ہوگا۔ یعنی یہ ہو گا کہ کوئی نیکی گٹھا دی جاوے اور اس کا ثواب نہ ملے یا کوئی بدی ناحق پڑھا دی جاوے کہ اسکا عذاب دیا جاوے اور یہ جو صحیح حدیث میں مضمون ہے کہ بعضے گذار مسلمانوں سے جو ایمان میں پہلے مضبوط تھے پہاڑ برابر گناہ اتار کر ایسے کافر بدکاروں پر رکھے جاویں گے جو اللہ عز وجل کی شان میں نہایت گستاخ باتیں کہتے تھے مانند اس کے کہ اسکا بیٹا بناتے اور اسکی آیات سے ٹھٹھول کرتے تھے تو یہ مضمون برحق ہے اور یہ در حقیقت دونوں کے اعمال کی جزا ہے جو جس کا مستحق تھا اس کو وہ پہنچ گیا اور کسی پر ظلم نہیں ہوا۔ جاننا چاہیے کہ صحیح روایات سے ثابت ہوا ہے کہ تمام قرآن میں آخر آیت جو آخری وہی قولہ تعالیٰ واقفوا یاترہون فیہ اے اللہ تم تو فی کل نفس ما کسبت وہم لا یظلمون۔ ہے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم اسکے نازل ہونے کے بعد نورائین زندہ رہے پھر سب سے اول میں دو شنبہ کے روز دن چھپے اس دار فانی سے رحلت فرما ہوئے رواہ ابن ابی حاتم وابن مردودہ اور آخر آیت ہوتا تو نسائی وابن جریر وغیرہم نے ہا سنا سند صحیح روایت کیا ہے و فی عائل البیان میں شیخ نے ذکر کیا کہ قولہ تعالیٰ وان کان ذو عسرۃ فنظرة الی یسرہ۔ لوگوں کو ادب سکھایا کہ اپنے ناداروں سے وہ برتاؤ کرو جو اللہ عز وجل اپنے ایسے بندوں سے اپنے کرم و رحمت سے برتاؤ کرتا ہو جنکے پاس سامان طاعت کچھ نہیں اور نصیبت سے شکستہ حال ہیں اور یہ اللہ عز وجل کی کمال شفقت ہے جو اسکو بندوں کے حال پر ہو کیونکہ قرضخواہوں کو حکم دیدیا کہ قرضداروں کو اپنے مجازی حقوق میں مہلت دنا خیر دین اور اس میں اشارہ کیا کہ اللہ عز وجل حقیقی حقوق میں جو بندوں پر واجب ہیں اور انکے ادا کرنے میں بندوں نے قصور کیا ہو عفو فرمایا گا اور درگزر کرے گا قال مترجم یعنی جن لوگوں نے قرضدار کو قرضہ سے بالکل بری کر دیا اور اسکو یہ کہ دیا وہ اُمید دار ہیں کہ او قائلے انکے او پر اپنے حقوق واجبہ سے جن میں قصور ہوا ہو عفو فرماوے اور ہمہ کرے اور ابن عباس رضی اللہ عنہما نے مرفوعاً روایت کی کہ جس نے قرضدار کو اسکی کشائش حاصل ہونے تک مہلت دی اللہ تعالیٰ اس کو اس کے گناہوں میں توبہ تک مہلت دینگا رواہ الطبرانی۔ اور حق یہ ہے کہ اللہ عز وجل کی طرف سے بالکل عفو ہو گا انشاء اللہ تعالیٰ اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے کہہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کے بندوں میں سے ایک بندہ قیامت میں اللہ عز وجل کے پاس آوے گا اور اللہ تعالیٰ فرماوے گا کہ تو نے دنیا میں میرے واسطے کیا کیا وہ عرض کریگا کہ اے پروردگار میں نے دنیا میں ڈرہ برابر بھی تیرے واسطے کوئی کام نہیں کیا جس سے مجھے تیری حضور میں اُمید لگانے کا موقع ہو یہی بات اُس بندہ سے تین بار کر رکھی جائیگی اور وہ یہی جواب دے گا خیر

ہا میں عرض کرے گا کہ یہ مردگار تو نے مجھے اپنے فضل سے بڑھتی مال دیا تھا اور میں لوگوں کے ساتھ خرید و فروخت کیا کرتا تھا اور میری عادت تھی کہ درگزر کیا کرتا تھا پس جو شخص اس سودہ حال ہوتا اس پر آسانی کرتا اور جو تنگدست ہوتا اسکو مہلت دیتا تھا پس اللہ عزوجل فرماوے گا کہ میں زیادہ سزاوار ہوں کہ آسانی دے دوں پس توحبت میں داخل ہو رواہ ابو نعیم الموصلی والنخازی و مسلم وابن ماجہ اور امام مسلم نے اپنی صحیح میں اسکی روایت عقبہ بن عامر اور ابو سعود بدری سے بھی بیان کی اور امام احمد نے بھی اسکو روایت کیا ہے قولہ والفقہاء یؤاثرہم جن فیہ اے اللہ الایہ او فیصلہ ہونے کے دن کہ وہ روز قیامت پر حیا و خجالت کے مقام میں ایسے مالک ذوالجلال والا کرام کے سامنے کھڑے ہونے سے خوف کرو جو اس درج والوں کو اپنے مشاہدہ سے محروم فرما کر جہنم میں بھیج دے گا اور جو خاص بندے اسکے اولیاء میں انکو اس امر پر عتاب کرے گا کہ بڑے خطرے و اشارات تمہارے دونوں میں کیوں آئے۔ اور واسطی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ عوام کے واسطے اس آیت سے تربیت ہو اور خواص کے واسطے قولہ وایای فاقون سے ترہیب ہو یعنی مجھی سے ڈرو اور کسی چیز سے مت ڈرو۔ اور بعض اکابر نے فرمایا کہ جس شخص کو قرآن مجید نصیح دیندے اثر نہوا تو اسکو قرآن کے سواے اور کسی چیز سے کچھ بھی حاصل نہوگا۔ اور اس سے بڑھکر کون نصیحت ہو جس سے اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو خبر دی ہو کہ اسکی طرف رجوع لاوین پھر جو شخص ایسے خوف و خجالت کے مقام پر ٹھہرنے سے نہیں گھٹلا اور ایسی حاضری پر اپنے حال کو دیکھ کر نہ رویا اس میں اور کون نصیحت اثر کرے گی اور یہ یقین جان لینا چاہیے کہ جو وقت گزر گیا اگرچہ اس میں نیکی ہی کیوں نہ ہو کچھ قابل اعتماد نہیں ہو اور جو آگے آتا ہو اس سے بچاؤ کی دعا کرتے رہنا ضروری کہ آگے آنے والے وقت سے بخوفی نہیں ہو

یہی معنی ہیں کہ مرد ایمان دار ہمیشہ خوف و امید میں اللہ تعالیٰ سے عاجزی کرتا ہے

اے ایمان والو جس وقت معاملہ کرو اور حاکم کسی وعدہ مقررہ تک تو اسکو لکھو اور چاہیے کہ لکھو تمہارے درمیان

کَاتِبٌ بِالْعَدْلِ تَنْوِيلٌ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَمَّهُ اللَّهُ فَلَْيَكْتُبْ وَلْيُكَلِّمِ الَّذِي عَلَيْهِ

کوئی لکھنے والا انصاف سے اور نہ انکار کرے لکھنے والا اس سے کہ لکھتے جیسا سکھایا اسکو اللہ نے سودہ لکھو اور چاہیے کہ بتا دے اسکو جس پر

الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا يَخْشَ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ

حق دینا آیا ہو اور چاہیے کہ ڈرے اللہ سے جو اسکا رب ہو اور ناقص نہ کرے اس میں سے کچھ بھر اگر وہ شخص جس پر حق دینا آیا ہو بے عقل ہو یا

ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْطِيعُ أَنْ يُحْلِلَ هُوَ فَلَْيُمْلِلْ وَلِيَهُ بِالْعَدْلِ وَاسْتَشْهِدْ وَاشْرَيْدَيْنِ

ضعیف ہو یا آپ نہیں بتا سکتا ہو تو بتا دے اسکا اختیار والا انصاف سے اور گواہ کرلو دو گواہ

مِنْ يَّجَالِ لَكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ

اپنے مردوں میں سے پھر اگر نہ ہوں دو مرد تو ایک مرد اور دو عورتیں جنکو پسند کرتے ہو گواہوں میں سے

أَنْ تَضِلَّ أَحَدُهُمَا فَتَكُنْ لِحَدِّ لَهَا الْأُخْرَىٰ مَوَدَّاتٍ الشُّهَدَاءُ أَعْرَافًا

کہ اگر بھول جاوے ایک عورت تو یاد دلاوے اسکو وہ دوسری عورت اور نہ انکار کریں گواہ لوگ جب

دُعُوا وَلَا تَسْمَعُوا أَنْ يَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَىٰ أَجَلِهِ ذَلِكُمْ أَقْطَعُ

بلانے جاوے اور کلامی نہ کرو اسکو لکھنے سے چھوٹا معاملہ ہو یا بڑا ہو اسکے وعدہ تک یہ بات خوب انصاف ہو

اے ایمان والو جس وقت معاملہ کرو اور حاکم کسی وعدہ مقررہ تک تو اسکو لکھو اور چاہیے کہ لکھو تمہارے درمیان کوئی لکھنے والا انصاف سے اور نہ انکار کرے لکھنے والا اس سے کہ لکھتے جیسا سکھایا اسکو اللہ نے سودہ لکھو اور چاہیے کہ بتا دے اسکو جس پر الحق دینا آیا ہو اور چاہیے کہ ڈرے اللہ سے جو اسکا رب ہو اور ناقص نہ کرے اس میں سے کچھ بھر اگر وہ شخص جس پر حق دینا آیا ہو بے عقل ہو یا ضعیف ہو یا آپ نہیں بتا سکتا ہو تو بتا دے اسکا اختیار والا انصاف سے اور گواہ کرلو دو گواہ اپنے مردوں میں سے پھر اگر نہ ہوں دو مرد تو ایک مرد اور دو عورتیں جنکو پسند کرتے ہو گواہوں میں سے کہ اگر بھول جاوے ایک عورت تو یاد دلاوے اسکو وہ دوسری عورت اور نہ انکار کریں گواہ لوگ جب دعوا و لا تسمعوا ان يكتبوه صغيرا او كبيرا الى اجله ذلكم اقسط

عنا لله

عِنْدَ اللَّهِ وَأَقُومَ لِلشَّهَادَةِ وَأَدِّى الْآثَرَ تَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونُ بِجَاهٍ حَاضِرًا

اللہ تعالیٰ کے نزدیک اور درست رہتی ہو گواہی اور گواہی ہو کر تمکو مشہد نہ پڑے مگر ایسی صورت میں کہ سودا ہو رہو روکا

تَبَيَّرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ إِلَّا تَكْتُبُوهَا وَأَشْهَدُوا وَإِذَا تَبَايَعْتُمْ

پھر بدل کرتے ہو آپس میں تو گناہ نہیں تمہارے نہ لکھو اس کو اور گواہ کرو جب آپس میں سودا کرو اور

لَا إِضَارَةً كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ وَإِنْ تَفْعَلُوا فَإِنَّهُ فُسُوقٌ بِكُمْ وَالْقَوْلُ لِلَّهِ مَوْعِظَتُكُمْ

لقصمان نہ کرے لکھنے والا اور نہ گواہ اور اگر ایسا کرو تو یہ گناہ کی بات ہے تمہارے اندر اور ڈرتے رہو اللہ سے اور سکھاتا ہو تمکو

اللَّهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

اللہ تعالیٰ اور اللہ تعالیٰ سب چیز سے واقف ہے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَعْتُمْ - تعالیم - ای ایمان والو جب تم باہم معاملہ کرو - بَدَلْتُمْ - کسب و قرض دین اودھار

ماند بیع سلم اور قرض کے - بِالْأَجَلِ مُسْتَهَيٍّ - معلوم - ایک بعد معلوم تک - فَالْكِتَابُ - تو اسکو لکھو اپنے بدین عنہ جس کہ

وفاق رہے اور جھگڑا دور رہے - وَلْيَكْتُبْ - کتاب الدین اور چاہیے لکھدے اودھار کی تحریر - بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ

بالحق فی کتابتہ لایزید فی المال والاجل ولا ینقص - تمہارے درمیان ایک کاتب بدل یعنی اپنے لکھنے میں حق پر ہے کہ مال و مدت میں

نہ بڑھادے اور نہ گھٹادے - وَلَا يَأْتِ - پہنچے - كَاتِبٌ مِنْ - أَنْ يَكْتُبَ - اذاعی ایسا - كَمَا عَاهَدَهُ اللَّهُ - اسی فضل

بالکتابہ فلا یغفل بہا - فَالْيَكْتُبْ - تاکید - اور کاتب انکار نہ کرے اس سے کہ لکھدے جب لکھنے کو بلایا جاوے جسے اللہ تعالیٰ نے لکھنا

اسکو سکھلادیا یعنی اپنے فضل سے اسکو لکھنا سکھلادیا ہو پس وہ لکھدے بغل نہ کرے - وَلْيُمْلِلِ - علی الکاتب - اور بتانا جاوے کاتب کو

الَّذِي عَلَيْهِ - وہ شخص جس پر حق دینا آیا ہو - الدین لانه المشهود علیه فیکمل علم ما علیه - یعنی جس پر قرضہ دینا آیا ہو اس واسطے

کہ یہی وہ شخص ہو جس پر گواہی ہوگی پس وہ اقرار کرتا جاوے تاکہ معلوم ہو کہ اس پر کیا واجب ہوا ہو - وَلْيَشْهَدْ الشَّاهِدُ - فی الامارہ - اور

کاتب کو لکھوائے میں اللہ تعالیٰ سے نفوی رکے - وَلَا يَخْشَى - نقص - مِنْهُ - اسی الحق - شَهِيدًا - اور حق میں سے کچھ بھی

کی نہ کرے - فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا - عن الامارہ الضعفا وکبر بچہ اگر وہ شخص جس پر حق

آیا ہو سفیہ ہو یعنی فضول فرج ہو یا ضعیف ہو لکھوائے سے بسبب بچہ ہونے کے یا بسبب بہت بوڑھے ہونے کے - أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ

أَنْ يُمْلِلَ - عَنْهُ - عرس او جمل باللغۃ او نحو ذلک - یعنی یا وہ استطاعت نہیں رکھتا کہ لکھوائے اس سبب کہ مثلاً کو نگاہی زبان نہیں جانتا

یا مانند اسکے کوئی سبب ہو تو - فَلْيُمْلِلِ بِالْعَدْلِ - بتولی امرہ من والد ووصی وقیم وشرجم قرضدار کا ولی اسکو عدل کے

ساتھ لکھوائے ولی سے مراد یہاں فقہ کی اصلاح نہیں بلکہ نفوی معنی ہیں یعنی وہ شخص جو اسکے کام کا بتولی ہو مثلاً بچہ ہو یا فضول

بربادی کرنے والا ہو تو اسکا باپ لکھوائے یا بہت بوڑھا یا نیم ہو تو وصی لکھوائے یا کو نگاہی تو باپ یا وصی یا قیم لکھوائے یا زبان نہیں جانتا تو

شرجم لکھوائے - وَلَا تَشْهَدُوا - اشد و اعلی الدین اور گواہ کرو قرضہ پر شہیدین - شہیدین - دو گواہ - مِنْ - مِثْرًا يَمِينًا

ای بائنی المسلمین الاحراما نے مسلمانوں بالغ آزاد مردوں میں سے فَإِنْ لَمْ يَكُنْ - اسی الشاهدان پھر اگر نہ ہوں وہ دون گواہ پھر چھ لکھیں

دومر یعنی دومر نہ ہوں تو - فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ - شہدون - گواہ ہو جاوین ایک مرد اور دو عورتین - وَهَنْ تَرْضَوْنَ مِنَ

[illegible]

عن الشہادۃ اذ الکتابۃ - لا یقتصرین بحروف ومجمل دون انما یزید من حروف یعنی ضرر نہ دیوے اور مجمل یعنی ضرر نہ دیا جاوے۔ پس اگر معروف ہو
تو لایضا در اصل لا یقتصر لبعیضہ معروف بکسر راہ ہلہ اول ہو اور سننے پہلے کہ نہ ضرر دیوے کاتب اور نہ گواہ اس شخص کو جسکا قرضہ چاہیے اور نہ اسکو
جس پر قرضہ ہو باین طور ضرر نہ دے کہ کھنے میں یا گواہی دینے میں تحریف کر دے یا باین طور کہ لکھنے سے انکار کرے یا گواہی ادا کرنے سے
انکار کرے اور اگر لایضا در اصل بفتح راہ ہلہ اول بصیغہ مجمل ہو تو منہ یہ ہونگے کہ نہ ضرر دیا جاوے کاتب اور نہ گواہ یعنی نہ ضرر دیوے
ان دونوں کو وہ شخص جسکا حق چاہیے ہو باین طور کہ ان دونوں سے لکھنے میں اور گواہی ادا کرنے میں وہ بات کہ جو لائق نہیں ہو یعنی ایسی بات
لکھنے کو کہ جو لکھنے کے لائق نہیں ہو یا گواہی دینے کو کہ جو ادا کرنے کے لائق نہیں ہو۔ وان کفعلوا ما ننتہم عنہ اور اگر کئے
وہ بات کی جس سے منع کیے گئے ہو۔ فانه فسوق۔ خروج عن الطاعة لاحق۔ یکلمہ۔ تویہ فسوق ہو یعنی طاعت سے خروج ہو جو تم کو
لاحق ہو۔ والفقوا اللہ۔ فی امرہ ونہیہ۔ اور ڈرو اللہ سے باین طور کہ اس کے حکم بجالاؤ اور جس سے منع کیا ہو اس سے باز رہو۔ ولا یعلم ملک
اللہ۔ بصلح امورکم حالانکہ کھانا ہو تمکو اللہ تعالیٰ نے تمہارے کاموں کی کچلی براہ میں جس سے تمہارے کاروبار آخرت درست ہوں ف
یہ آیت کریمہ قرآن مجید میں سب طویل آیت ہو اور سعید بن اسید سے روایت ہو کہ انکو خبر ہو چکی کہ عرش کے ساتھ سب قریب زمانہ کی جہاں ہوئی آیت
الہدین ہو رواہ ابن جریر اور ظاہر یہ ہو کہ یہ قریت اضافی ہو اور مقید یہ ہو کہ سب آفرنازل ہونے والی آیت قولہ والفقوا لعلکم تہتدون فیہ الی اللہ والایہ ہو
اور سب آفرنازل ہونے والی اور آیتیں بھی مرزی ہوئی ہیں اور مفسر نے اتفاق میں اسکو مفصل مع توفیق نقل کیا ہو اور وضع ہو کہ اس آیت کے کلمات ہو
کہ اللہ تعالیٰ نے مومنوں کے دلوں کو متفق رکھنے میں اہتمام فرمایا اشارہ فرمایا کیونکہ جب شیطان ایک دوسرے کے دل میں شک و نفاق ڈالے و
باہم جھگڑا ہو تو جھوٹ ہو جائیگی اور صحابہ رضی اللہ عنہم اگرچہ باہم ایک دل تھے لیکن مجمل چوک سب کساتھ لگی ہو پس ممکن تھا کہ قرضہ ادا یا قرضہ دار
اپنی بات سے بوجہ مجمل کے انکار کر جاوے اور ابن عباس سے روایت ہو کہ جب آیتہ الذین اتری تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پہلے
جس شخص نے اپنی بات سے انکار کیا وہ آدم علیہ السلام ہیں اللہ تعالیٰ نے جب آدم کو پیدا کیا تو انکی پشت کو سج فرمایا پس قیامت تک
جو بشر پیدا ہونے والے تھے انکو نکالا اور آدم پر انکی خدایات پیش کی گئی پس آدم نے ان میں ایک مرد کو دیکھا جمال میں بارہ فنی تھا پس عرض کیا کہ اسے
پروردگار نے کون ہو حکم ہوا کہ تیرا بیٹا داؤد ہو عرض کیا کہ پروردگار اسکی عمر کیا ہو فرمایا کہ ساٹھ برس ہو عرض کیا کہ پروردگار اسکی عمر بڑھاوے فرمایا کہ نہیں مگر
انکہ تیری عمر میں سے بڑھاوے اور آدم کی عمر ایک ہزار برس مقرر ہوئی تھی پس آدم نے اپنی عمر سے چالیس برس بڑھاوے پس آدم پر اسکا ایک
نوشقہ لکھا گیا اور اس پر فرشتے گواہ کیے گئے پھر جب آدم کی وفات کا وقت پہنچا اور موت کے فرشتے آئے تو آدم نے کہا کہ میری عمر کے چالیس
برس باقی رہے ہیں تو کہ اگیا کہ تو نے اپنی عمر سے چالیس برس اپنے بیٹے داؤد کو دیے ہیں آدم نے کہا کہ میں نے تو ایسا نہیں کیا ہو پس اللہ تعالیٰ
نے آدم پر وہ تحریر ظاہر کی اور فرشتوں کی اس پر گواہی واقع ہوئی۔ رواہ الامام احمد اور دوسری سند سے اس روایت میں اتنا زیادہ ہو کہ چھپ
اللہ تعالیٰ نے داؤد کے لیے سو برس اور آدم کے لیے ہزار برس پورے کر دیے قال ابن کثیر۔ اور ایسا ہی ابن ابی حاتم نے اسکو روایت کیا
اور یہ ضرور بابک غریب حدیث ہو اور اسکا ایک راوی جو علی بن زید بن جعدان ہو اسکی احادیث میں نکارث ہوتی ہو اور حاکم نے اسکو کئی طریقوں
سے حضرت ابوہریرہ سے روایت کیا ہو واللہ اعلم۔ اب یہاں سے اس حدیث کا حال شروع ہوا جو لوگوں میں واقع ہوتی ہو پس منہر یا
یا ایہا الذین آمنوا اذا تدانتم بدين الی اجل سعي فاکتوبہ۔ تدان ببردن تفاعل باہم دین کا لین دین کرنا اور دین عرب کے نزدیک وہ عوض ہو جو
غائب ہو اور عین وہ ہو جو حاضر ہو یعنی رو برو ہو پس اللہ تعالیٰ نے سود کا لین دین حرام کرنے کے بعد سلم اور قرض کا لین دین جائز فرمایا

روایت کریمہ قرآن مجید میں سب طویل آیت ہو اور سعید بن اسید سے روایت ہو کہ انکو خبر ہو چکی کہ عرش کے ساتھ سب قریب زمانہ کی جہاں ہوئی آیت

یعنی ایک طرف سے نقد دیا جاوے اور دوسری طرف سے ادھار ہو اور اس طریق سے بھی مقصود حاصل ہو اس واسطے بعض علمائے فرمایا کہ کوئی منفعت
دلالت ایسی نہیں جو حرام طریقہ سے حاصل ہوئی مگر لکنہ اللہ عزوجل نے اسکی مثل لذت و منفعت حاصل کرنے کا حلال طریقہ شروع فرمایا ہو اور
ابن عباس نے فرمایا کہ جب اللہ تعالیٰ نے سود کو حرام فرمایا تو سلم کو مباح کر دیا اور بخاری وغیرہ نے ابن عباس سے روایت کی کہ میں گواہی دیتا ہوں
کہ بیع سلم جسکے ساتھ میعاد مذکور ہو اللہ تعالیٰ نے اسکو حلال کیا ہو اور یہ آیت پڑھ دی۔ اور بیع سلم یہ ہو کہ نقد روپیہ اسوقت دیا اور
دوسرے سے وہ مال جسکے عوض یہ روپیہ دیا ہو ایک میعاد معلوم پر لینا شرائط کے ساتھ ٹھہرا لیا اور اسکے تمام شرائط ترجمہ فتاویٰ عالمگیری کی
کتاب بیعین باب اسلم سے تلاش کرنی چاہئیں اگر کہا جاوے کہ تداین از باب تفاعل ہو اور حقیقت اسکی یہ ہو کہ دونوں طرف سے ہونے دونوں
میں سے ہر ایک کی طرف سے دین کا لین دین ہونے مثلاً زید نے عمرو سے سو روپیہ کے کھرے گھون باوصاف جدیدی روپیہ ایک من کے حساب سے
بدین وعدہ خریدے کہ تین مہینہ گذرنے پر چوتھے مہینہ کی پہلی تاریخ کو ادا کرے تو تداین کی لفظ کا مقتضایہ ہو کہ روپیہ بھی ابھی نہ دے قرض رکھے جیسے
گھون دوسرے کے ذمہ قرضہ ہیں اور یہی بیع دین بوجھ دین ہو اور یہ بالاتفاق باطل ہو تو جواب یہ ہو کہ تدانیتم یعنی قائلتم ہو یعنی تم نے ہاہم معاملہ
کیا اور اسکو تدانیتم سے اسواسطے تعبیر فرمایا کہ اس میں فی الجملہ دین ہو نیکا اشعار ہو اور نقد پر کلام یہ ہو کہ اگر قائلتم بمعاملہ فیما دین لینے جب تم نے
ہاہم ایسا معاملہ کیا جس میں قرضہ ہو اور کمالین میں ہو کہ غریب دے بولتے ہیں کہ فاینتہ میں نے اس سے مدانیت کی جبکہ ادھار معاملہ کیا ہو
خواہ دینا ادھار رکھا ہو مثلاً کسی سے کوئی چیز قرض خریدی اور دس روز میں دینے کا وعدہ کیا یا لینا ادھار کیا ہو مثلاً اس روپیہ دے اور چیر لینا
ایک مہینہ کے وعدہ پر ٹھہرا۔ اور یہ ایسا ہی جیسے ہائیتہ بولتے ہیں یعنی میں نے اس سے مبالغت کی خواہ اسنے تیرے ہاتھ بچا ہوا تولے اسکے ہاتھ
فروخت کیا ہو۔ اگر کہا جاوے کہ پھر اس صورت میں اذاتدائنتم مالی اجل مسمی کافی تھا بدین کا لفظ کیون زیادہ ہو ہو تو جواب یہ ہو کہ اس واسطے
ذکر ہوا تاکہ فاکتبہ کا مرجع ہو کہ یہ نہ در صورت اسکے نمونے کے فاکتبوا الدین مکتا واجب ہوتا اور اس میں وہ حسن نہ تھا جو فاکتبہ بروج ضمیر میں ہو
اور نیز تاکہ یہ وہم نہ کہ دائن نے بطور مکنات اور ہدے کے اسکو دیا ہو اور نیز اس میں خوب ظاہر ہو گیا کہ دین کی دو قسمیں ہیں ایک بین ہو بطل اور دوسرا
دین بین حال قال لمرحہ جاننا چاہیے کہ دین دو قرض میں ہی فرق ہو کہ دین تو ہر ایسا ادھار ہو جس میں میعاد ہو اور قرض وہ ہو جس میں میعاد نہ ہو پس
مال عین کے بدلے مال دین کو فروخت کرنا سلم ہو اور مال دین کے بدلے مال عین فروخت کرنا ادھار کہلاتا ہو لیکن ان دونوں میں مدت ہوتی ہو
اور قرض میں مدت نہیں ہوتی ہو پس ابن عباس رضی سے اگرچہ روایت ہو کہ یہ آیت بیع سلم کے حق میں اتری ولیکن بالاتفاق سلم و ادھار دونوں
قسموں کو شامل ہو اور ہر ہا قرض تو نیشاپوری شافعی نے اپنی تفسیر میں تصریح کر دی کہ قرض میں شامل نہیں چنانچہ کہا کہ بیع عین بوجھ دین کے
اور اسکے برعکس جو سلم کہلاتی ہو دونوں اس آیت کے تحت میں داخل ہیں اور ہا قرض تو وہ اس میں داخل نہیں ہو اور وہ دین نہیں ہو اسواسطے
کہ دین میں تو مدت جائز ہوتی ہو اور قرض میں مدت نہیں جائز ہو اتنی کلامہ اور یہ جو نیشاپوری نے ذکر کیا ہو وہی امام ابو حنیفہ و امام شافعی کا مذہب
ہو جیسا کہ فریقین کی معتبر کتابوں سے ظاہر ہوتا ہو پس مفسر رحمہ اللہ نے جو دین کی تفسیر میں (سلم و قرض) کہا ہو خلافت مذہب شافعیہ کہا ہو اور
اسکا جواب یہ ہو سکتا ہو کہ شاید سلم کا عکس مراد دیا ہو کہ سلم تو بیع دین بوجھ عین ہو اور عکس اسکا بیع عین بوجھ دین ہو اسی کو برسیل سماعتہ قرض کہلاتا
ہو اور یہ بھی ہو سکتا ہو کہ شاید مفسر رحمہ اللہ نے یہاں اپنے اجتہاد سے قرض بمعنی اصطلاحی کو داخل آئے کہ یہ لیا ہو جیسا کہ امام مالک کا مذہب ہو اور
اس میں مضائقہ نہیں کیونکہ مفسر رحمہ اللہ کا بھی بدرجہ اجماع ہونا مسلم ہو اور استدلال اس پر اس حدیث مرفوعہ سے جو ابو ابراہیم رضی اللہ عنہ سے
روایت ہو کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں ایک مہمان آیا پس آپ نے مجھے ایک یہودی کے پاس بھیجا کہ میں آپ کے واسطے اس سے

رجب کا چاند دیکھے جانے کی مدت کے وعدے پر اٹا قرض لاؤں تو یہودی مذکور نے کہا کہ میں نہیں جانتا ہوں مگر اس شرط سے کہ میرے لیے رہن دیکر مضبوطی کر دین پس میں بنی صلعم کے پاس آیا اور آپ کو اسکے قول کی خبر دی تو آپ نے فرمایا کہ اسے میں تو امین آسان والوں اور امین بنین والوں کا ہوں پھر ہنوز میں آپ کے پاس سے بنین نکلا تھا کہ یہ آیت نازل ہوئی۔ لاندن عنیک لى ما تعذبوا جہنم لآتہ۔ رواہ ابن ہریرہ و ابو یعلیٰ کما ذکرہ المفسر فی الاتقان اور اصل اسکی صحیح میں موجود ہے پس اس حدیث سے ثابت ہو کہ آپ نے اٹا قرض مانگا اور اسکی مدت مقرر کی اور اگر یہ روا نہ ہوتا تو آپ پر گناہ نہیں کرتے اور نیز بخاری رحمہ اللہ نے تعلیقاً بصیغہ جزم کہا کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما اور عطاء نے کہا کہ قرض میں اگر مدت لگائی جاوے تو جائز ہے اور نیز قوی استدلال ہے کہ یہ مذکورہ کے عموم سے ہے کہ اس میں سے قرض کی تخصیص نہیں ہو فافہم اگر کما جاوے کہ کلمہ اذافیدہ عموم نہیں حالانکہ آیت سے مراد عموم ہے یعنی کلماتہ بنیم بدین پس کما کیون نہیں آیا تو جواب دیا گیا کہ اذا اگرچہ مقضیٰ عموم نہیں مگر وہ عموم سے ملے نہیں ہوا در بیان دلیل قائم ہوئی کہ امر کتابت بروجہ عموم ہے ذکرہ فی السراج پھر قولہ الی اجل سعی میں سعی بجئے نام رکھی گئی اسی مدت بیان کر دی گئی اور مراد اس سے معلوم ہے کہ مدت معلوم ہو کہ اسکا اول و آخر ٹھیک طور سے معلوم ہو جس میں جھگڑا نہ ہو اور حدیث صحیح میں ثابت ہوا کہ آنحضرت صلعم نے فرمایا کہ جو شخص بیع صحیح ٹھہراوے چھوہارے لینے میں تو یہ جانہ معلوم میں مدت معلومہ تک کے ساتھ ٹھہراوے اور یہی قول جمہور کا ہے اور نیز علما کا قول ہے کہ اگر اوروصل کوئی چیز فروخت کی تو دام دینے کی مدت معلوم مقرر ہو ورنہ بیع فاسد ہے پس انھوں نے معلوم ہونے میں یہ شرط کی کہ دنوں و مہینوں و سال سے اول و آخر ٹھیک طور پر بیان کر کے مدت مقرر کرے اور یوں نہیں جائز ہے کہ کھیتی کاٹی جائے یا روندے جانے یا حاجیوں کا قافلہ آئے یا ہوا چلنے یا پانی برسنے کی مدت مقرر کرے لینے بجئے دام جب دونگا کہ جب ہوا چلے اور ایسی ہی سلم میں بھی یہ نہیں جائز ہے اور امام مالک نے اسکو جائز رکھا ہے اور بعض متاخرین نے فرق کیا ہے کہ اگر ایسی مدت ہو جو فی الجملہ بھی معلوم نہیں جیسے جب آمدھی آدگی تب دونگیا جب ٹیڑیاں گرنی تب دونگا تو یہ باطل ہے اور جو فی الجملہ معلوم ہے مثلاً کھیتی کاٹی جانا یا عطار کا ملنا یا حاجیوں کا قافلہ آنا تو فاسد ہے اور تمام کلام کتاب البیوع ترجمہ عالمگیری سے تلاش کر دے پھر قولہ فاکتبہ کی ضمیر راجع بجانب دین ہے اور گویا کہ اس میں دخل مدت کو ضروری ہے اسید واسطے آگے تجارت حاضرہ میں کتابت کو نہیں فرمایا قتال پھر اس میں اختلاف ہے کہ یہ لکھنا و تحریر کرنا واجب ہے یا مستحب ہے پس جمہور کے نزدیک یہ امر واسطے انتخاب کے ہے چنانچہ اگر تحریر ترک کی تو مضائقہ نہیں ہے اور بعض نے کہا کہ واجب ہے اور ظاہر صیغہ امر بھی اس پر دلالت کرتا ہے اور یہی قول عطاء و شعیب ابن جریج و شعبہ کا ہے اور اسی کو شیخ ابن جریر طبری نے اختیار کیا ہے اور ابن کثیر نے فرمایا کہ یہ امر فقط ارشاد ہے واجب نہیں جیسا بعض نے کہا ہے ابن جریر نے فرمایا کہ جو قرض اور معاہدہ کرے اسکو چاہیے کہ لکھے اور جمع کا معاملہ کرے اسکو چاہیے کہ گواہ کرے اور متاخرہ نے فرمایا کہ ہم سے ذکر کیا گیا کہ ابوسلیمان عثیٰ ایک شخص تھا کہ جس نے کتب کے صحبت سے فیض پایا تھا پس کعب نے ایک روز اپنے شاگردوں سے فرمایا کہ بھلا تم کوئی ایسا مظلوم جانتے ہو جس نے اپنے پروردگار سے دعا مانگی مگر قبول نہ ہوئی تو شاگردوں نے عرض کیا کہ یہ کیونکر ہو گا فرمایا کہ ایک شخص نے ایک مدت کے وعدے پر بیع کی مگر نہ گواہ کیے اور نہ تحریر کی پھر جب اسکا مال ادا کیا جانے کا وقت آیا تو جب پتہ ہوا کہ وہ انکار کر گیا پس حقدار نے دعا کی مگر قبول نہ ہوئی کیونکہ اس نے اپنے پروردگار کی نافرمانی کی۔

قال المستخرج اور اس سخن میں حدیث مرفوعہ موجود ہے۔ اور یہ قول لات کرتا ہے کہ اپنے حق کی حفاظت میں تحریر واجب ہے اور ابوصحیفہ بھی بیع میں اس میں ابن جریر و ابن جریج و ابن زید وغیرہم نے فرمایا کہ یہ پہلے واجب تھا پھر منسوخ ہوا بقولہ تعالیٰ فان آمن بعضکم بعضا فلیؤد الہی الامن امانتہ۔ اور اس پر وہ حدیث بھی دلیل ہے جس میں ہم سے اگلوں کی شرع نقل کی گئی اور ہماری شرع میں مقرر ہوئی اور اس میں نہ لکھوائے نہ گواہ نہ کرے پھر انکار نہیں کیا گیا اور حدیث یہ ہے کہ ابوہریرہؓ نے بیان کیا کہ حضرت رسول اللہ صلعم نے ذکر فرمایا کہ ایک مرنے والی اسرائیلی میرا سے دوسرے شخص

نبی اسرائیل سے درخواست کی کہ مجھے ہزار دینار قرض دے وہ بولا کہ اچھا گواہوں کہ لاکھ میں انکو گواہ کروں اسنے کہا کہ کفی باللہ شہید یعنی اللہ تعالیٰ ہمپر کافی شاہد ہے اسنے کہا کہ کفیل کو لاکھ میں اسکو کفیل کروں اسنے کہا کہ کفی باللہ کفیل۔ یعنی اللہ تعالیٰ کافی کفیل ہے وہ بولا کہ تو نے سچ کہا پس اسکو ایک مدت معلومہ کے وعدے پر ہزار دینار قرض دیدیے پس قرض لینے والا دریا کا سفر کر گیا اور جہاں گیا وہاں اپنا کام پورا کیا پھر سواری مھوئی کہ سواری ہو کر دریائے اپنے وطن کو آوے تاکہ جو معاہدہ قرار دی تھی اسپر قرضخواہ کو قرض پہنچا دے مگر اسکو جہاز وغیرہ سواری نہ ملی حتیٰ کہ وہ بہت ہی مضطرب ہوا اور ہر طرح کوشش کی مگر سواری نہ پائی پس اسنے ایک لکڑی لیکر اسکو اندر سے سوراخ کیا اور اس میں ہزار دینار و خط بنام قرضخواہ بند کر کے اس لکڑی کا ٹھکڑا مضبوط بند کر دیا پھر اسکو سمندر پر لایا اور دعا مانگی کہ میرے پروردگار کو خوب جانتا ہوں کہ مجھ بندے کے فلان بندے سے ہزار دینار قرض مانگے اسنے مجھے کفیل مانگا میں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ کافی کفیل ہے اور وہ اسپر راضی ہو گیا اور اسنے مجھے گواہ چاہے میں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ کافی گواہ حاضر و ناظر ہے اور وہ اسپر راضی ہو گیا اور اب میں نے ہر چند کوشش کی کہ کوئی سواری پاؤں کہ اس سے یہ دینار قرض کے اس شخص کو پہنچاؤں جسے مجھے دیے تھے مگر مجھے سواری نہ ملی اب میں نے انکو تیری ولایت میں یا یکم دریا میں ڈال دیا حتیٰ کہ وہ دریا میں ڈوب گیا پھر خود لوٹ گیا اور وہ اسی فکر میں تھا کہ سواری جہاز وغیرہ ملے کہ اپنے شہر کو جاؤں پھر وہ شخص جسے قرض دیا تھا دیکھنے آیا تھا کہ شاید جہاز آیا ہو کہ اسکا مال لایا ہوا ناگاہ اسکو وہ لکڑی ملی جس میں مال تھا وہ اسکو اپنے گھر جانے کے کام کے واسطے اٹھا لایا جب اسکو ٹوڑا تو اس میں مال و خط پایا پھر وہ شخص آیا جس نے قرض لیا تھا پس ہزار دینار اسکے پاس لایا اور کہا کہ اللہ میں برابر اس سے پہلے جہاز ڈھونڈھتا رہا تاکہ تیرا مال جھک پھوٹاؤں مگر اس سے پہلے مجھے جہاز ہی نہ ملا تب قرضخواہ نے کہا کہ بھلا تو نے میرے پاس کچھ بھیجا ہے وہ بولا کہ میں تجھے کتنا جانتا ہوں کہ میں جس میں آیا ہوں اس سے پہلے مجھے جہاز ہی نہیں ملا ہے وہ بولا کہ اللہ عزوجل نے تیری طرف سے مجھ کو وہ مال ادا کر دیا جو تو نے لکڑی میں کر کے بھیجا تھا پس تو اپنے یہ ہزار دینار سلم لیکر اپنے گھر جا۔ رواہ احمد با سند پھر ابن کثیر نے کہا کہ یہ اسناد صحیح ہے اور بخاری رحمہ اللہ نے اسکو سات جگہ طرق صحیح سے معلقا بصیغہ جزم روایت کیا ہے قولہ تعالیٰ ولیکسب بنیکم کتاب باہل۔ یعنی چاہیے کہ لکھے تمہارے درمیان ایک کتاب بالانصاف و حق طور پر۔ یعنی کتاب اپنی تحریر میں گھٹا دے بڑھا دے نہیں اور کسی کی طرف نہ جھکے اور اسقدر لکھے جسے دونوں نے اتفاق کیا ہے اور یہ حکم اگرچہ ظاہر میں کتاب کو ہے مگر حقیقت ہر دو معاملہ عدالت کرنے والوں کو حکم ہے کہ ایسا کتاب چھانٹیں جو فقہ متدین ہونا اسکی تحریر پر اعتماد ہو اور شرع میں اس کی تحریر پر اعتبار ہو۔ قال المترجم اس میں بطور وجوب یا استحباب حفاظت و وثوق کی غرض سے تحریر کرنے کا حکم دیا گیا ہے پھر اگر یہ کہا جاوے کہ بیان تو یہ حکم ہے اور صحیحین کی حدیث میں عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہم لوگ می امت میں نہ لکھتے ہیں اور نہ حساب جاتے ہیں پھر حدیث و آیت میں توفیق کیونکر ہوگی تو صحیح ابن کثیر نے فرمایا کہ جواب یہ ہے کہ دین اپنی ذات کی راہ سے اسکا محتاج نہیں ہے کہ اس میں کتابت کی کچھ بھی ضرورت ہو اسواسطے کہ قرآن مجید کو اللہ عزوجل نے سہل فرمایا اور اسکا یاد کرنا لوگوں پر آسان کر دیا اور حدیثیں لینے سننے نبی صلی اللہ علیہ وسلم بھی یوں ہی حفظ میں اور یہ چیزیں جنکے لکھنے کا اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے وہ لوگوں میں واقع ہوتی ہیں قال المترجم سلم و نسائی نے حدیث بالا کو کتاب الصوم میں اخراج کیا ہے اور تمام حدیث کا مضمون یہ ہے کہ ہم امت آدمی ہیں نہیں لکھتے اور نہ حساب جاتے ہیں مہینہ اتنا بھی ہوتا ہے اور اتنا بھی لپٹے انیس دن کا اور تین دن کا پس بعض علمائے کما کہ دنوں کا حساب نہیں لگاتے ہیں۔ بلحاظ حساب نجوم کے کہ چاند کی تاریخ معلوم کریں اسی سے بعض نے دھم کیا اگر کوئی شخص حساب جانتا ہو تو نجوم کی تاریخ ہلال پر روزہ رکھ سکتا ہے مترجم کہنا ہے کہ قول غلط اور سخت مہمل ہے اور ملا علی قاری نے شرح الشرح مجتہد الفکر میں اس قول پر سخت تشبیہ کی ہے اور کہا ہے

کہ نجوم کی تاریخ پر روزہ رکھنا ہرگز روا نہیں ہوا اور حدیث میں ثابت ہوا کہ جو مال ونجی کے پاس گیا اسے محمد صلیم کی نافرمانی کی اور وہ قریب بکفر ہو اور ایک جماعت علمائے اسکی تکفیر کی ہو قولہ ولایاب کاتب ان یکتب کما علمہ اللہ فلیکتب۔ جانتا چاہیے کہ لایاب صنفہ نہیں ہوا لابی یا بی اذا امتنع اور صلہ اسکا من سے آتا ہو لے میں کہ ابی من ذلک پس منے یہ کہ لایاب کاتب من الکتابہ جیساکہ مفسرہ نے مفسر کیا ہوا اور مراد یہ ہے کہ جب کاتب سے کہنے کو کہا جاوے تب وہ انکار نہ کرے کیونکہ بارہی وقت متحقق ہوتا ہے جبکہ کسی سے کہا جاوے اور وہ انکار کرے اور کاتب اسے نہ کہ تحت من نفی کے ہو پس ہر عمو کو مفید ہو یعنی کوئی کاتب انکار نہ کرے جب اس سے درخواست کیجاوے بشرطیکہ وہ اس کتابت کو جانتا ہو اور اگر وہ خالی لکھنا جانتا ہو اور علمائے کی تحریر نہیں جانتا ہو تو وہ گویا کاتب ہی نہیں ہو اور شیخ ابن کثیر نے عدم ضرر کی بھی شرط لگائی چنانچہ کہا کہ منے یہ میں کہ انکار نہ کرے وہ شخص جس سے ثابت ہے واقف ہو جبکہ اس سے معاملہ دین کرنے والے درخواست گوین اور کاتب نہ کہ ضرر بھی پہنچتا ہو پس جیسے اللہ تعالیٰ نے اس پر فضل کیا کہ جو چیز نہیں جانتا تھا وہ سکھلا دی ویسے ہی وہ ان لوگوں پر شکر یہ آئی ہیں احسان و صدقہ کرے جو کتابت نہیں جانتے ہیں یا ابھی طرح نہیں لکھ سکتے ہیں پس چاہیے کہ لکھدے اور حدیث میں یہ مضمون ہے کہ مجملہ صدقہ کے ہو یہ بات کہ اعانت کرے قال لترحم عدم ضرر کی قید اس آیت کے آخر جملہ سے ماخوذ ہو یعنی قولہ لایضار کاتب سے اور مجاہد وعطاء نے کہا کہ کاتب پر لکھدینا واجب ہو اور بعض نے ذکر کیا کہ چنانچہ اس تحریر کو واجب کہتے ہیں انھوں نے کاتب پر بھی واجب کہا ہے کہ جب وہ لکھنے کو بلایا جاوے اور اسکے سواے دوسرا کاتب موجود نہ ہو تو اس پر لکھدینا واجب ہو اور جو ہر کے نزدیک جیسے یہ لکھانا دونوں معاملہ کرنے والوں پر مستحب ہے ویسے ہی کاتب پر بھی مستحب ہے۔ قولہ تعالیٰ ولیل الذی علیہ الحق ولیق الحق ربہ۔ اطلال واطلا و ہر دو لغت میں واحد ہیں اول زبان اہل حجاز ہے اور دوم زبان نبی تمیم اور املا یہ ہے کہ خود بتلاتا جاوے اور دوسرا لکھتا جاوے اور مراد یہ نہیں ہے کہ جو الفاظ یہ بولتا ہے وہی بیحد کاتب لکھدے اگرچہ بے ترتیب و نامر بوط طور پر ہوں بلکہ غرض یہ ہے کہ جو اسکا اقرار ہو وہ کاتب کو بتلاوے اور املا کرنے کا حکم اس شخص کو جو حیر حق واجب ہوا ہے اس واسطے دیا گیا کہ اسکے ذمہ قرضہ ثابت ہونے کی گواہی تو اسی کے اقرار پر ہوگی پس وہی اقرار کرتا جاوے و بتلاتا جائے کہ بعد تحریر کے گواہ اسکے اقرار پر اسکے ذمہ ثبوت قرضہ کے گواہ رہیں اور قولہ ولیق الحق ربہ اسکو کاتب املا کرنے میں تقویٰ اور اللہ تعالیٰ سے ڈرنے کا حکم کیا پس وہ پورے حق یا قھوڑے حق کسی سے منکر نہ ہو جاوے اور اس میں مبالغہ فرمایا کہ اسم و وصف دونوں کو جمع کیا یعنی اللہ اور ربہ دونوں سے تقویٰ کرنے کی تاکید کی اگرچہ ایک ہی نام پاک کافی ہے مگر مبالغہ فرمایا ہے اور حق لینے قرضہ کی بابت بھی تاکید سے مبالغہ فرمایا کہ لا نجس منہ شیئا۔ اے لایقص منہ شیئا۔ یعنی حق نہ کر کے تمام و کمال اقرار کرنے میں بحالت املا کچھ کمی نہ کرے اور نجس بمعنی نقص۔ کم کرنا۔ اور یہ تفسیر بنا بہ اختیار مفسر ہو اور بعض نے کہا کہ یہ مانعت کاتب کو ہے یعنی کاتب کو چاہیے کہ قرضہ دار نے جو اس پر املا کیا ہے اس میں کچھ کمی نہ کرے۔ اور پوشیدہ نہیں جو مفسر نے اختیار کی ہے وہی اس جہ کیونکہ کمی کرنے کا احتمال تو اسی شخص کی طرف سے ہے جس پر حق واجب ہوا ہے اور اگر یہ کاتب کو مانعت ہوتی تو فقط کمی کرنے سے مانعت پر اقتصار نہ ہوتا کیونکہ کاتب سے تو زیادہ کرنے کا بھی احتمال ہو جیسے کم کرنے کا احتمال ہو فافہم۔ قولہ تعالیٰ فان کان الذی علیہ الحق سفیفا او ضعیفا ولا یتطیع ان یمیل ہو یہ سفیہ وہ شخص ہے کہ ابھی طرح تصرف کرنے میں اسکی راے کام نہ دیتی ہو پس اس سے لینا و دینا خوب نہیں ہوتا یہ تشبیہ بنوب سفیہ ہے اور وہ کپڑا جس کی بناوٹ بھری ہو وہ ہے یعنی جسے یہ کپڑا اپنی بناوٹ میں ضعیف و غیر مضبوط ہوتا ہے ویسے ہی اس شخص کی راے مضبوط نہیں ہوتی اور عرب والے لفظ سفیہ کو بھی عقل کے ضعف پر اور کبھی بدن کے ضعف پر اطلاق کرتے ہیں بالجملہ سفیہ وہ ہے جو بجا اپنا مال برباد کرے اور چھیننے والا ہو خواہ اسوجہ سے کہ تصرف کرنے کا طریق نہیں جانتا ہے یا اسوجہ سے کہ باوجود جاننے کے عبت بریا و کرنے کی عادت ہو اور بعض نے کہا کہ سفیہ سے مراد ہو جو املا جانتا

ہو۔ قولہ ضعیفاً ما خوروا ضعف اور وہ عقل و بدن دونوں کے ساتھ بولا جاتا ہے اگر اہل لغت نے کہا کہ بدن کے ساتھ ضعف بضم ضاء مجمع ہو اور عقل ورائے کے ساتھ بفتح ضاء مجمع ہو اور مراد یہ کہ لکھوانے سے ضعیف ہو یعنی مضمون اقراری نہ بتلا سکتا ہو یا تو بسبب صغر سن یا بچپن کے اور یا بسبب کبر سن یا بڑھاپے کے جبکہ ایسی حالت پہنچ گئی کہ اسکی عقل میں خلل آگیا ہو اور شیخ ابن کثیر وغیرہ کے کلام سے ظاہر ہے کہ ضعف یا باعتبار بدن کے اور وہ لڑکا ہو یا باعتبار عقل کے اور وہ مجنون یا معتوہ ہو لیکن مجنون سے اسکی تفسیر کسی قدر تامل کے قابل ہے اس واسطے کہ وہ عقل جاتی رہنا کمالات اور یرمان فقط ضعف مذکور ہی ان معتوہ سے البتہ مناسب ہے۔ اگر کہا جاوے کہ یہ تفسیر بالراے ہو گئی تو کہا جائے گا کہ ہرگز نہیں لغو ہائے مذہب یہ تو باعتبار اطلاق و استعمال لغت کے کلام ہے جو ہر ایک جانتا ہے اور عبد الرزاق کی روایت ابن عباسؓ اور ابن عمرؓ اور عقیب آتی ہے انشاء اللہ تعالیٰ کہ تفسیر لا یقدر احدہما لہ یعنی اہل عرب ان الفاظ کے معانی جانتے ہیں ان میں سے کوئی معذور نہیں ہے فافہم اور قولہ لا یستطیع ان یمل ہو یعنی استطاعت لکھوانے کی وہ خود نہیں رکھتا ہے اور استطاعت کے معنی یہ ہیں کہ سب چیزیں جو ایک کام کے انجام دینے میں درکار ہیں سب درستی سے موجود ہوں پھر اگر کوئی نقص ہو تو استطاعت نہوگی پس اگر لڑکا ہو یا زبان نہ جانتا ہو یا قید میں پڑا ہو یا ایسی طرح غائب ہو کہ کتاب کے پاس نہ پہنچ سکتا ہو یا اسکو معلوم ہی نہ ہو کہ مجھ کیا ہے یا جیسا چاہیے ویسے ادا نہ کر سکتا ہو تو ان سب کو عظیم الاستطاعة میں شمار کیا جائیگا انکا اقرار صحیح نہیں ہے تو ضرور ہو کہ کوئی اور شخص نکلے قائم مقام ہو لہذا فرمایا۔ فیمل ولیہ بالعدل پس مراد ولی سے وہی شخص ہے جو انکے قائم مقام ہووے اور ولایت شرعی جو نکاح وغیرہ میں ہوتی ہے وہ مخصوص مراد نہیں ہے اور ترجمہ تفسیر میں اسکی توضیح سے کفایت ہو گئی اور قرطبی نے اپنی تفسیر میں فرمایا کہ جو شخص سفید ہو پس اگر وہ مجبور کر دیا گیا ہو تو اسکا تصرف اس حالت میں بالاجماع فاسد ہے اس سے کوئی حکم و اثر نہیں ثابت ہوتا ہے اور اگر وہ مجبور نہیں ہے تو اس میں اختلاف ہے انتہی کلامہ اور امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک بالغ نماز و حج و غیرہ میں ہوتا ہے اور صاحبین کا اس میں خلاف ہے اور حجر کے یہ معنی ہیں کہ قاضی و حاکم نے اعلان کیا کہ شخص نکلے اپنے تصرفات کے قابل نہیں لہذا ممنوع کر دیا گیا ہے۔ اور یہ کلام ترجمہ عالمگیری کے اس باب سے مفصل دریافت کرنا چاہیے واللہ الموفق۔ قولہ تعالیٰ واستشهدوا شہیدین من رجالکم۔ استشهدا یعنی گواہی دینا و اطلاق شہیدین کا اس حالت میں قبل اسکے کہ وہ گواہ ہوں مجاز ہے باین معنی کہ وہ ہو جائیگے اور من رجالکم کی قید سے عربین بالاتفاق خارج ہوئیں اور نابالغ بھی خارج ہوے خواہ اسوجہ سے کہ انکو رجال نہیں کہتے ہیں بلکہ صبیان میں یا انکے وہ شاہد نہیں ہو سکتے ہیں اور رجال کی صفت ضعیف خطاب کی طرف ہونے سے کفار خارج ہوے اور رہے بلکہ غلام تو ان میں اختلاف ہے بعض نے کہا کہ جبہ ہر مسلمان ہوں تو رجال مسلمین میں سے ہیں اور یہ قول ابن شیرین و شریح و عثمان بن ادراحد بن ضبل و سحنی و ابو ثور کا ہے۔ اور بعض نے کہا کہ غلاموں کی گواہی تمام نہیں ہے پس اسکی گواہی نہیں جائز ہے اور یہ قول امام ابو حنیفہ و شافعی و مالک جمہور علماء کا ہے اور وجہ عدم جواز کی یہ ہے کہ غلام میں رقیق ہونے کا ایک نقص ہے پھر امام ابو حنیفہؒ نے یہ جائز رکھا ہے کہ کفار کی گواہی ان میں باہم ایک کی گواہی دوسرے پر روا ہے اور مسلمان پر کافر کی گواہی قبول نہوگی۔ رہے یہاں دو مقام ایک یہ کہ فیمل ولیہ بالعدل۔ سے ثابت ہوتا ہے کہ اقرار کرنے میں نیابت جاری ہوتی ہے اور اسکے جواز میں اختلاف ہے اور یہ بحث دراز بھی یہاں ذکر کے قابل نہیں اور وہ ہم یہ کہ یہ اشہاد یعنی گواہ کر لینا واجب ہے یا مندوب ہے تو اس میں اختلاف ہے بعض نے کہا کہ واجب ہے بدین دلیل کہ اللہ تعالیٰ نے حج میں کہا کہ واستشهدوا اذا تبايعتم۔ اور امر واسطے وجوب کے ہے پس ایسا ہی استشهدوا شہیدین میں بھی اشہاد واجب ہے اور یہ بعض صحابہؓ و تابعین کا مذہب ہے اور ابن جریر نے اسی کو ترجیح دی ہے اور امام ابو حنیفہ و مالک و شافعی و ابو یوسف و محمد وغیرہم کے نزدیک مندوب ہے اور واجب کہنے والوں کی دلیل کچھ حجت نہیں ہو سکتی کیونکہ جو بیعت میں اشہاد واجب کہا ہوا اگر اس پر حجت ہو سکے تو ہوا اور ابو حنیفہ و مالک صاحب

لہ یعنی حطالت بیع و شرا و غیرہ سے رکب دیا گیا ہو ۱۱۲

توضیح میں بھی واجب ہونے کے قابل نہیں ہیں فمائل قوله تعالیٰ فان لم یکنوا علی فیصل دامراتان من ترضون من الشہداء۔ یعنی اسکے یہ بیان کیے گئے ہیں کہ پس اگر دونوں گواہ دومردوں بنے دومردوں کے گواہ کر لینے کا قصد نہ کیا گیا اگرچہ موجود بھی ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں گواہ کر لی جاویں۔ اور مفسر نے جو لفظ شہدون بصیغہ مجہول مقدر کیا اس میں مرد کی جانب کو بصیغہ مذکر لائے میں غلبہ دیا کیونکہ عورتیں اگرچہ دو ہیں مگر وہ ایک مرد ہی کے برابر ہیں اور مرد کو عورت پر فضیلت جنسی حاصل ہے لیکن بصیغہ جمع لانا باعتبار عدد کے بنظر لفظی ہے۔ اور بعض مفسرین نے فرجیل دامراتان ای فلیشہ رجل دامراتان مقدر کیا اور یہ بھی ردایہ پھر مننے مذکور سے ظاہر ہوا کہ۔ فان لم یکنوا ترضین سے یہ مراد نہیں ہے کہ ایک مرد و دو عورتوں کو گواہ کرنا اس وقت ردایہ کہ جب دومرد نہ ملیں بلکہ دومرد کے ہوتے ہوئے بھی اگرچہ ایک مرد و دو عورتوں کو گواہ کر سکتا ہو اور یہی ظاہر کلام ہے۔ پھر ابن کثیر وغیرہ نے کہا کہ یہ عرف انہیں حالات میں ہوگا جو مالی ہوں یعنی اموال کا معاملہ ہو یا اس سے مال مقصود ہو قال مترجم تفصیل سکی یہ ہے کہ فقہاء نے اجماع کیا ہے کہ مالوں کے مقدمات میں یہ جائز ہے کہ مردوں کے ساتھ ہو کر عورتیں گواہی دیں حتیٰ کہ مال کا مقدمہ یا جس سے مال مقصود ہو وہ ایک مرد و عورتوں کی گواہی سے ثابت ہو جائیگا اور اس میں بھی اتفاق ہے کہ حدود و قصاص یعنی سزاؤں کے مقدمات میں عورتوں کی گواہی نہیں جائز ہے نہ شہادہ مردوں کے ساتھ میں۔ پھر ان دونوں قسم کے سوائے دیگر صورتوں میں اختلاف ہو پس ایک جماعت کے نزدیک مردوں کے ساتھ میں عورتوں کی گواہی جائز ہے اور یہی سفیان ثوری و ابو حنیفہ و انکے اصحاب کا قول ہے اور ایک جماعت کے نزدیک بدو دومردوں کے ثبوت نہیں ہو سکتا اور شافعی کے نزدیک جو بائیں ایسی ہیں کہ غالباً انہیں عورتوں ہی کا اطلاع ہوتی ہے مثلاً ملاوت و رضاعت اور غلبہ ہونا اور باکرہ ہونا وغیرہ تو ایسے امور ایک مرد و دو عورتوں کی گواہی سے اور خالی چار عورتوں کی گواہی سے بھی ثابت ہوتے ہیں اور قول من ترضون۔ ای کا توفی من ترضون۔ اور رضاعتی باعتبار اس کے دیندار اور پرہیزگار ہونے کے ہے اور اس میں دلیل ہے کہ گواہوں میں عادل ہونا شرط ہے اور چہ گواہ مستورا حال ہو یعنی اسکا حال پوشیدہ ہو معلوم نہ کہ عادل ہو یا نہیں ہے تو جس نے اس کی گواہی کو رد کیا اس نے اسی آیت سے استدلال کیا کہ اس میں ثلاث ہے کہ گواہ کا عادل و پسندیدہ ہونا چاہیے مکلفات مستور کے اور یہ دلیل کچھ نہیں ہے اور امام ابو حنیفہ نے ظاہر ہی عدالت پر بھی اکتفا کیا ہے اور سراج میں مذکور ہے کہ گواہی قبول ہونے کے واسطے سات شرطیں ہیں اسلام آزادی عقل۔ بالغ ہونا۔ عادل ہونا ایسے فعل کرنے والا جو جن میں اگرچہ گناہ نہیں مگر خلاف تہذیب ہیں جیسے باندہ زین کھانگے ہوے جانا وغیرہ اور ساتویں شرط یہ کہ تہمت سے بچا ہوا ہو اور جب ان میں سے کوئی شرط مفقود ہو تو گواہی صحیح نہوگی۔ اور ابن کثیر نے ذکر کیا کہ شافعی نے تمام قرآن میں جہاں گواہ مذکور ہیں سب میں عادل ہونے کی شرط اسی آیت سے ثابت کی اور جہاں جہاں مطلق مذکور ہیں سب کو اسی مقید پر محمول کیا فقال المترجم اور ائمہ حنفیہ کے نزدیک جہاں عدالت شرط نہیں وہاں مطلق ہے جیسے نکاح و غیرہ میں ہے کہ وہاں اللہ تعالیٰ کے نزدیک گواہ ہونا غلام ہو یا فاسق ہو مگر قاضی کے نزدیک فاسق و غلام کی گواہی سے ثبوت نہوگا۔ اور احمد شہد کہ میں نے ترجمہ فتاویٰ عالمگیری میں ائمہ حنفیہ کے طور پر کتاب شہادہ میں پوری تفصیل سے فراغت پائی اسکی حاجت نہیں کہ اس طویل بحث کو یہاں ذکر کروں فتاویٰ مذکور سے خوب سیلاب ہونا چاہیے کہ اس سے بڑھ کر بیان کرنا مستحسن نہیں ہے۔ باقی رہا یہ مسئلہ کہ ایک مرد گواہ اور مدعی کی قسم پر مدعی کے واسطے حکم ہو سکتا ہے یا نہیں تو مالک و شافعی کے نزدیک ہو سکتا ہے اور ابو حنیفہ و انکے اصحاب کے نزدیک نہیں ہو سکتا ہے اور جب یہ معلوم ہو گیا تو دو عورتوں و مدعی کی قسم پر حکم ہونے میں بھی ایسا ہی اختلاف ہے کیونکہ یہ اسی پہنچی ہے پھر ایک مرد کے قائم مقام دو عورتیں گواہی کے بارہ میں اسوجہ سے قرار پائیں کہ عورت کی عقل ناقص ہوتی ہے چنانچہ صحیح مسلم کی حدیث ابو ہریرہ میں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے تصریح ہے کہ عورت کا نقصان عقل یہ ہے کہ دو عورتوں

کی گواہی ایک مرد کی گواہی کے برابر ہوتی ہو اور یہی وجہ خود آیت سے ثابت ہو قال تعالیٰ ان افضل احدنا من الاخری۔ ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ افضل کے معنی تنسی ہیں یعنی بھول جاوے وہ عورت۔ اور گواہی بھول جانے کے یہ معنی ہیں کہ گواہی میں سے کسی جز کی جگہ کوئی اور جز بھول کر بیان کرے اور یہ آیت اگرچہ اس امر کی علت ہو کہ عورتوں میں سے دو عدد بجائے مردوں کے ایک عدد کے اسوجہ سے ایسے گئے کہ ایک بھولے تو دوسری جسکو یاد ہو وہ اسکو یاد دلاوے مگر اس میں اشعار ہو کہ عورتیں عقل کی ناقص ہوتی ہیں بات کو ضبط نہیں کھیتی ہیں۔ اور اسوجہ سے کہ عورتیں قوائے انسانی میں پوری نہیں ہوتی ہیں آج تک کوئی عورت پیغمبر نہیں ہوئی اور اب تو خاتم النبیین محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد نبوت نہیں بلکہ قیامت اور صالحین کے وسط جنت و نعمت ہو اگر کہا جاوے کہ صحیح حدیث میں ہو کہ مردوں میں تو بہت لوگ کامل ہوئے مگر عورتوں میں کوئی کامل نہیں ہوئی اسوجہ سے کہ عورتیں عورتوں اور عائشہ بنت ابی بکر کے اور عائشہ کی فضیلت عورتوں پر ایسی ہے جیسے طعام غریب کی فضیلت تمام کھانوں پر ہوتی ہے تو جواب یہ ہو کہ یہ فضیلت تمام عورتوں کی اور حضرت فاطمہ زہرا رضی اللہ عنہا کی واسطے بھی عورتوں کی طرف اضافت کر کے فرمایا۔ یعنی سیدۃ النساء اہل الجنۃ فاطمہ۔ سب جنتی عورتوں کی سردار حضرت فاطمہ زہرا در ایک جماعت اکملہ علمائے نزدیک حضرت فاطمہ کو افضل کلی تمام عورتوں پر حاصل ہو قیام فیہ۔ اور آئے کریمہ میں افضل اور تذکرہ کا فاعل ہم رکھا گیا کیونکہ دونوں عورتوں میں سے ہر ایک پر یہ دونوں صفت جاری ہو سکتے ہیں یعنی اگر وہ بھولے تو یہ یاد دلاوے اور یہ بھولے تو وہ یاد دلاوے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ کوئی بات وہ بھولے یہ یاد دلاوے اور کوئی یہ بھولے یہ یاد دلاوے بالجملہ گواہی کی بات ان دونوں کو حفظ و نگاہ رکھنے سے پوری رہیگی اور بعض علمائے فہم کراحد لہما الاخری کے یہ معنی بیان کیے نتیجہ مذکور یعنی ایک عورت دوسری کے ساتھ ملکر تذکرہ کر دیگی اور تذکرہ کرنے مذکر کر دینا لیا اور زنجشیری نے کہا کہ یہ تفسیر بھی بدعتی تفسیر ہے اور جمہور مفسرین نے اسکو رد کر دیا ہے تاکہ کما گیا کہ خلاف معقول منقول ہے قولہ دلیاب الشہداء۔

اذا ما دعوا لبعض نے کہا کہ اسکے معنی یہ ہیں کہ جب گواہ ہونے کی واسطے بلائے جائیں تو ان پر قبول کرنا واجب ہو یہ قول قتادہ فریج بن انس کا ہے اور یہ مانند قولہ دلیاب کا تہا ان یکتب کما علم اللہ فلیکتب یہ اور اس صورت میں انکو شہد اکنا باعتبار آئندہ حال کے مجاز ہے اور یہاں سے نکلتا ہے کہ گواہی اٹھانا فرض کفایہ ہے اور بعض نے کہا کہ یہی جمہور کا مذہب ہے اور بعض نے کہا کہ معنی یہ ہیں کہ جب گواہی داکر نے کے لیے بلائے جائیں تو ان میں اور اس صورت میں ان پر شہداء کا اطلاق حقیقی ہو پس اگر گواہی کے واسطے وہی متعین ہو تو اس پر قبول کرنا واجب ہے ورنہ فرض کفایہ ہے یعنی مثلاً وہی گواہ ہوئے ہیں یا چار گواہ میں سے دو ہی موجود ہیں اور باقی دو یا زیادہ ہوں وہ غائب ہیں یا مر گئے ہیں تو چونکہ دو سے کم مقدار نہیں لہذا ان دونوں موجودین پر قبول کرنا واجب ہے۔ اور مجاہد ابو مجلہ و ہبیر دن نے کہا کہ جب کوئی گواہ ہونے کو بلایا جاوے تو اسکو اختیار ہے قبول کرے یا نہ قبول کرے اور جب گواہ ہو گیا پھر ادا کرنے کو بلایا گیا تو قبول کرنا واجب ہے مگر جمہور کہتا ہے کہ شاید مراد یہ ہے کہ جب گواہ ہونے کو بلایا جاوے حالانکہ وہاں دوسرے لوگ قابل گواہی موجود ہیں یا اسکو غدر ہے تو اسکو اختیار ہے اور ابن عباس حسن بھری سے روایت ہے کہ یہ حکم عام ہے خواہ گواہ ہونے کو بلایا جاوے یا گواہی ادا کرنے کو بلایا جاوے انکار نہ کرے ذکرہ ابن کثیر اور حدیث صحیح مسلم میں ہے کہ گواہوں میں سے بہتر وہ ہے جو گواہی ادا کر دے قبل اسکے کہ اس سے پوچھا جاوے اقول معنی یہ ہیں کہ بسا اوقات آدمی کو دریافت نہیں ہوتا کہ گواہ کون ہے مثلاً زید کے باپ نے خرید و فروخت کا معاملہ کیا تھا تو زید کو معلوم نہیں کہ اسوقت کون گواہ تھا پس غریبی ایمان سے یہ ہو کہ گواہ خود اس حق و عدل کو پھیلانے میں متعد ہو جاوے اور اس کا منتظر نہ ہو کہ جب پہلے اور بلایا جاوے تب لا چاری سے جاوے۔ اور صحیحین میں یہ روایت ہے کہ بدتر گواہ وہ ہے جو گواہی دیتے ہیں اور شہداء میں کرتے ہیں تو یہ ان گواہوں کے حق میں ہے جو چھوٹے ہوتے ہیں کیونکہ معنی عدم شہداء کے یہ ہیں کہ گواہی جو ادا کی ہو اسکے شاہد نہ تھے یعنی حاضر و گواہ نہیں تھے اور چھوٹی گواہی سخت کبیرہ گناہ ہے جسکا درجہ شرک نافرمانی والدین کے بعد ہے جیسا کہ صحیحین کی حدیث سے ثابت ہے نفوذ باللہ منہ

قوله تعالى ولا تسأوا ان تكتبوه صغيرا او كبيراً الى اجله - یہ خطاب ہو مومنین کو یا باہم معاملہ کرنے والوں کو یا گواہوں کو ولیکن اولی یہ ہو کہ باہم معاملہ کرنے والوں کو خطاب ہو اسی پر دلالت کرتا ہو کلام بالبعد یعنی ان تکتبوه صغیراً او کبیراً پس چونکہ کثرت سے معاملات اور دھار واقع ہونے سے شاید محذور بین مستی کرتے لہذا منع کیا اور صغیراً و کبیراً سے مبالغہ کیا یعنی خواہ مال ٹھوڑا ہو یا بہت ہو کھنے میں مستی نہ کریں اور مدارک میں فرمایا کہ صغیراً و کبیراً سے تعبیر فرمائے میں لیل ہو کہ سلم ٹھہرانا کہ بون میں رہا ہو کیونکہ جو چیز گزرنے سے ناپی جاتی ہو اسکو صغیر و کبیر حقیقاً بولتے ہیں بخلاف قلیل و کثیر کے کہ یہ کیلی و ذرنی چیزوں کے ساتھ بولا جاتا ہو اور سلم یہ ہو کہ کسی کو نقد ہزار روپیہ یکم و بیش دیا کہ کم سے کم ایک مہینہ کے بعد فی روپیہ دین کے حساب سے ایسے ایسے گیموں یا ایسے ایسے کپڑے و تھان ادا کرے قولہ فکلم اقط عند اللہ و اقوم للشہادۃ الخ لفظ اقط صیغہ تم تفضیل سیبویہ رحمہ اللہ کے نزدیک ہمارا قیاسی ہو از قسط ہا کسر یعنی عدل نہ از قسط جو بچنے جو رد ظلم آتا ہو اور ابو حیان نے کہا کہ ابن اسکیت نے کتاب لا ضد و میں ابو عبیدہ سے نقل کیا کہ قسط ہر وزن فرضی بچنے جو رد اور بچنے عدل دونوں آتا ہو مگر قسط بالغ فقط بچنے عدل ہو قولہ الا ان تكون تجارہ حاضرہ تدر و نہا بنکم استثناء منقطع ہو و لیکن وقت تجارتکم باحاضرہ ناخذ و نہا یا دبیر - اور عکبری نے کہا کہ استثناء متصل ہو کہ جو چیز فروخت کی جاوے وہ مال عین یعنی متعین حاضر ہو مثلاً قلمدان خرید تو وہ سامنے متعین ہو حتی کہ اگر کسی نے کہا کہ میں نے تجھے ایک روپیہ کو ایک قلمدان خرید تو بیع فاسد ہو کہ نہ وہ قلمدان معلوم نہیں ہو بخلاف روپیہ کے کہ اسکو سامنے حاضر کرنا ضرور نہیں بلکہ وہ تو ہمیشہ دین یعنی غیر متعین ہو تا ہو حتی کہ جو روپیہ چاہتے دیدے جبکہ روپیہ کا چلن معلوم ہو پس کل بیع کا عین ہو نا ضرور ہو سواے بیع سلم کے کہ اس میں ایسے طور سے گیموں وغیرہ کو صفت کر کے بیان کرتے ہیں کہ وہ بلوغ کے ذمہ بطور متعین چلتی ہو یا بانگلی لے لیتے ہیں - پھر تجارت حاضرہ عام ہو کہ بیع کے وقت حاملہ عین ہو یا بدین ہو لیکن تدر و نہا بنکم - ہو ناخذ و نہا یا دبیر - یعنی بلوغ اپنے دام لے لے اور مشتری بیع لے لے اور باہمی قبضہ ہو جاوے اگر چہ ثمن و بیع بالا اعتبار ہوں یعنی مثلاً گھوڑے کو گائے کے عوض فروخت کیا تو ہر ایک بیع و ثمن ہو سکتا ہو مثلاً کہا کہ میں نے تیرے ہاتھ پر گھوڑا جو اس گائے کے بچا پر مفید ہو کہ گھوڑا بیع اور گائے ثمن ہو اور اگر برعکس بولا جاوے بچے گائے جو اس گھوڑے کے فروخت کی تو برعکس ہو جائیگا نا فہم اور جاننا چاہیے کہ ممکن ہو کہ اس بیع میں ثمن ابتدا میں دین ہو پھر عین ہو جاوے مثلاً کہا کہ میں نے یہ گھوڑا جو عین ہو تیرے ہاتھ جو اس گائے کے فروخت کیا اور اس گائے کے تمام وصف اس طور پر بیان کر دیے کہ کسی طرح کی جہالت نہ رہے اور مشتری نے قبول کیا اور بیع ہو گئی اور جدا ہونے سے پہلے مشتری نے یہ گھوڑا جو ٹھہرا ہو بلوغ کو حاضر کیا پس دین تھا اور قبل جدا ہونے کے عین ہو گیا پھر بلوغ نے منظور کیا اور دونوں سناہنی اپنی چیز پر جو خریدی ہو قبضہ کر لیا تو ایسی مباہلت میں جو ہاتھوں ہاتھ ہو کتبہ کھنے کی ضرورت نہیں ہو چنانچہ فرمایا - فلیس علیکم جناح ان لا تکتبوا اور اس میں نہ کھنے کی رخصت دی گئی و دو جہ سے ایک یہ کہ اگر کتبہ کا حکم ہو تو کسی قدر گرانی ہوگی کیونکہ قلیل و کثیر کثرت سے واقع ہوتا ہو بہ نسبت بیع مدائمت کے اور دوم یہ کہ جب ہر ایک نے اپنے حق پر اسی مجلس میں قبضہ کر لیا تو انکار کا احتمال نہیں رہا پس کتبہ کی حاجت نہیں ہو ولیکن یہ احتمال باقی ہو کہ ہائے مثلاً انکار کرے کہ میں نے فروخت نہیں کی ہو اسی واسطے فرمایا - واشہدوا اذا تبایعتم - یعنی مباہلت پر گواہ کر لو کہ وہ کافی ہیں اور یہ اس بنا پر کہ مراد بی بی تجارت حاضرہ ہو پس استشارہ کے بعد استشارہ ہو گا اور صحیح یہ ہو کہ یہ حکم تخصیص کے بعد تعمیم ہو ہر مباہلت کے واسطے یعنی جو بیع واقع ہو خواہ ہاتھوں ہاتھ ہو یا اودھار ہو اس بیع واقع ہونے پر گواہ کر لو بچنے آنگہ بلوغ مشتری میں بجا قبول تمام ہوا اور بیع واقع ہوئی اسکے گواہ کر لو پھر اگر بیع نقد ہاتھوں ہاتھ ہو تو اس میں صرف گواہی کافی ہو کتبہ کی ضرورت نہیں کیونکہ ہر ایک نے اپنے حق پر قبضہ کر لیا اور اگر بیع اودھار ہو تو اس گواہی کے بعد اودھار مال کی غرض سے کتبہ کی ضرورت بھی ہو سید بن جبیر سے مروی ہو کہ قولہ فاعلم واشہدوا اذا تبایعتم - یعنی اپنے

حق پر گواہ کرو خواہ اس میں میعاد ہو یا نہ ہو ہر حال میں اپنے حق پر گواہ کرو (رواہ ابن ابی حاتم) اور جابر بن زید و مجاہد و عطاء بن یوہان سے اسکے مانند مروی ہے اور حسن و شیبہ نے کہا کہ یہ حکم منسوخ ہے بقولہ فان اس بعضکم بعضا فلیؤد الذی اتتمن امانتہ۔ اور جوہر کے نزدیک منسوخ نہیں بلکہ یہ امر واسطے احتجاج کے ہے اور واجب نہیں ہے اور اسکی دلیل حدیث خرمیہ بن ثابت الصاری ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک اعرابی سے ایک گھوڑا خریدا اور اسکو اپنے پیچھے پیچھے بلایا کہ گھر پر اسکو اسکے گھوڑے کے دام ادا کر میں پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم تیر چلے اور اعرابی آہستہ آہستہ رہنماتا آتا تھا پس راہ میں لوگوں نے اعرابی کو ٹوکنا شروع کیا اور اس سے گھوڑے کو چکاتے اور انکو یہ معلوم نہ تھا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اسکو خریدا ہے یہاں تک کہ بعض نے اعرابی کو کچھ دام اس سے بڑھ کر کہ جسے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے خریدا تھا پس اعرابی نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو گواہ دی کہ اگر آپ اس گھوڑے کو خریدنے والے ہیں تو خریدیے ورنہ میں نے اسکو بیچا ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اعرابی کی آواز سنی تو گھوڑے ہو گئے اور فرمایا کہ بھلا کیا میں نے تجھے خریدا نہیں ہے اور اعرابی نے کہا کہ میں نے دانت نہ تھا یہ ہاتھ نہیں بیچا ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نہیں بلکہ میرے اور تیرے درمیان کیا بات قبول ہو رہی ہو چکا ہے پس لوگوں نے جمع ہونا شروع کیا اور وہ اعرابی اس طرح گفتگو کو دہرا رہا تھا پس اعرابی نے یہ کہنا شروع کیا کہ آپ کوئی گواہ لا دین جو گواہی دے کہ میں نے اسکو آپ کے ہاتھ بیچا ہے پس مسلمانوں میں سے جرات آجاتا وہ اعرابی سے کہتا کہ خرابی ہو تیری کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سوا سے بات کے کبھی اور نہیں فرماتے ہیں یہاں تک کہ خرمیہ بن ثابت الصاری آئے اور انھوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو گواہ کیا اور اعرابی کا بھی کہنا تھا کہ کوئی گواہ لا بیٹے جو گواہی دے کہ میں نے اسکو آپ کے ہاتھ بیچا ہے تو خرمیہ نے کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ تو نے اسکو نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کچھ شہدہ ہو سکتا ہے پس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خرمیہ رضی اللہ عنہ کی گواہی کو دہر دی گواہی سے برابر قرار دیا۔ رواہ احمد و ابوداؤد و النسائی اور حدیث میں دلیل ہے کہ گواہی دینی ایسے طریقہ پر کہ گواہ کو دلیل شرعی یقین ہو کہ یہ امر ایسا ہے اگرچہ اسے معاینہ نہیں کیا تھا حاصل جوہر کے نزدیک گواہ کہنا مستحب ہو واجب نہیں ہے لیکن شیخ ابن کثیر نے کہا کہ احتیاط یہ ہے کہ گواہ کرے کیونکہ ابوموسیٰ نے مروی روایت کی کہ تین شخص لڑتے تھے سے دعا کرتے ہیں اور وہ قبول نہیں ہوتی ہوا ایک مرد کہ اسکی عورت بدخلق ہے مگر اس نے طلاق ندی آدم وہ مرد کہ جسکے پاس تمیم کا مال رکھا تھا اسے تیمم کے بالغ ہونے سے پہلے اسکو دیدیا (یعنی فضل نے ضائع کیا مگر اسکو تاوان دینا پڑا) سو وہ کہ جسے دوسرے کو قرض دیا اور اس پر گواہ نہیں کیے رواہ ابن مروج و الحاکم و قال صحیح الاسناد۔ اور میں نے اس حدیث کے یہ ہیں کہ اگر ان لوگوں کو ایسا ہو چکی مثلاً بدخلق عورت نے شرارت کی اور شوہر کو ایسا پہنچائی یا تیمم نے بالغ ہو کر و بیعت وصول پانے سے انکار کیا اور اسکو دوبارہ مال دینا پڑا یا قرض دار نہ ہو گیا اور اسکا مال جاتا رہا پس ان لوگوں نے ظلم کرنے والے پر مدد عاکی کو قبول نہ کی کیونکہ اللہ تعالیٰ کے حکم کے خلاف کیا اور یہ مطلب نہیں ہے کہ جو شخص ایسا کرے اسکی کوئی دعا ہی قبول نہ ہوگی۔ فاحفظہ قولہ تعالیٰ ولا یضارکاتب ولا شہید بعض نے فرمایا کہ منشاء اسکے یہ ہیں کہ ضرر نہ دے کاتب ورنہ شاہد مابین طور کہ کاتب کو ہلاک کیا گیا ہو اسکے برخلاف کلمے یا گواہ نے جو سنا ہے اسکے برخلاف گواہی دے یا بالکل چھپا دالے اور یہ قول حسن و قتادہ وغیرہ کا ہے اور اس صورت میں لا یضار بصیغہ معروفہ اور یہ جان لینا چاہیے کہ گواہ کی لکھی ہوئی گواہی حجت نہیں ہے کیونکہ خط سے خط مشابہ ہوتا ہے بالکل یہ بات شرع میں تھیں کہ اگر مدعی نے نائش کی اور شہدہ پیش کیا اور اس پر گواہوں کی گواہی لکھی ہو اور گواہ نے حاضر ہو کر انکار کیا کہ میں نہیں جانتا یا بدل کر گواہی دے کہ جو مضمون اس تحریر میں ہے وہ نہیں بلکہ یوں طعن ہوا تھا تو محکمہ قضائے

اسکی گواہی لکھنے پر کوئی تحت نہیں بلکہ جو زبان سے کہتا ہو وہ مقدم ہو اور اگر اسے گواہی ہندی اگرچہ اسکا نام لکھا ہو بھی کوئی حجت نہیں بالجملہ جب تک اب گواہی زبان سے ادا نہ کرے تب تک کوئی قائدہ نہ ہو گا حافظہ اور بعض نے فرمایا کہ اسکے یہ معنی ہیں کہ کاتب کو ضرور یہ پوچھا جائے کہ گواہ گواہ ہو کر ضرور پوچھا جائے چنانچہ مقدم نے ابن عباس سے روایت کی کہ قولہ لایضار کاتب ولا شہید یعنی مثلاً آدمی آوے اور کاتب و شاہد کو لکھنے اور گواہ ہونے کے واسطے بلاوے اور وہ کہیں کہ ہم اسوقت اپنی ضرورت سے معذور ہیں تو وہ کہے کہ تم کو حکم دیا گیا ہے کہ جب بلائے جاؤ تو قبول کرو تو اس نے تنگ کیا اور ضرور پوچھا یا پس سکروا نہیں ہو کہ کاتب و شاہد کو ضرور پوچھا جائے دروداہ ابن ابی حاتم اور عکرمہ و مجاہد و طاووس و عید بن جبر و فضائل عظیمہ و معتزل بن حیان و سب برائے اس سدی سے اسکے مانند روی ہو قال المترجم اس صورت میں لایضار بصیغہ مجہول ہے اور کاتب سے وہ شخص ملو جو لکھنا جانتا ہو اور شاہد سے مراد وہ شخص ہو جو گواہ ہو سکتا ہو کیونکہ ہنوز وہ گواہ نہیں ہوا ہے اور مرید اس کی ہی قراۃ میں مسعود لایضار بفتح راء اول۔ قولہ تعالیٰ وان تعلقوا فانه فسوق حکم و اتقوا اللہ و علیکم اللہ و اللہ بکل شیء علیم یہ جملے نصیحت کے متوکر و متقید ہیں اور یہ آخر آیت الدین ہو اور اللہ عزوجل نے اس میں اموال کے بارہ میں احتیاط کرنے پر ارادہ فرمایا کیونکہ وہ معاش و معاویہ کی درستگی کا وسیلہ ہوتے ہیں۔ لکھا قال والا تو اتقوا السفهاء اموالکم الایۃ اور شعرائی نے لائق میں حضرت سفیان الثوری کے حالات میں نقل کیا کہ درم و دینار کی حفاظت فرماتے اور کہتے کہ پہلے ایک زیادہ تھا اور آج کل اسکو محفوظ رکھے تاکہ اپنا دین فروخت نہ کرے یعنی آخر ضرورت و محتاجی میں لوگوں کے واسطے صاف توجہ و سنت کی بات نہیں کیگا بلکہ اے ماضی کرنے کو بدعت و غیرہ سے مبراہنت کریگا جیسے اکثر فقہون پر وہ عالمون میں بکثرت مروت ہو۔ فقال رحمہ اللہ نے فرمایا کہ اسی پر دلالت کرتا ہے یہ امر بھی کہ قرآن مجید کے احکام اکثر اختصار پر جاری ہیں اور اس آیت کریمہ میں لفظ ہو کیا تو نہیں دیکھتا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا اذا تدانیم بدین الی اجل سبی فاکتبہ۔ پھر فرمایا و لیکتب بیکم کاتب بالعدل پھر تیسری بار فرمایا۔ ولایا کاتب ان لیکتب کما علمہ اللہ۔ پس یہ ہمانہ تکرار قولہ و لیکتب بیکم کاتب بالعدل ہو اس واسطے کہ عدل وہی جو اللہ تعالیٰ نے تعلیم فرمایا پھر چوتھی بار فرمایا۔ فلیکتب اور یہ اعادہ امر اول کا ہے پھر پانچویں بار فرمایا۔ ولیل اللہ علیہ الحق۔ حالانکہ قولہ و لیکتب بیکم کاتب بالعدل یہ کتابت الہی علیہ الحق کی طرف موجود ہے اس واسطے کہ عدل سے لکھنے والا وہی لکھے گا جو اس پر لایا گیا جاوے پھر چھٹی بار فرمایا۔ ولینق اللہ ربہ۔ اور یہ تاکید ہے پھر ساتویں بار فرمایا۔ ولا تجس منہ شیئاً اور یہ گویا۔ قولہ ولینق اللہ ربہ۔ سے مستفاد ہے پھر آٹھویں بار فرمایا۔ ولا تسموا ان لکتبہ صغیرا و کبیرا الی اجلہ۔ یہ بھی ماسبق کی تاکید ہے پھر نویں بار فرمایا۔ فیکم اقتضا عن اللہ و اقوم للشہادۃ و ادنی ان لا تریا لہ۔ پس یہ قوارین تاکیدات سابقہ کے ذکر فرمائے اور اس سب میں دلالت ہے کہ مال حلال کو محفوظ رکھنے کی وصیت ہے کہ وہ تلف ہو جاوے کیونکہ اس سے انسان کو قدرت ہوتی ہے کہ وہ خلیفین خرچ کرے اور سود و خوری و دین فروشی وغیرہ بیاطنی جو اللہ تعالیٰ کے غضب نازل ہوئے کی چیزیں ہیں اسے اپنے آپ کو بچاوے اور پرہیزگاری پر قائم رہے پھر قولہ و اتقوا اللہ سے آخر تک اس حکم کی تعمیل پر تاکید فرمائی اور ان تینوں جملوں میں (اسم اللہ) کو مکرر اعادہ فرمایا اس لیے کہ ہر ایک جملہ مستقل ہے کیونکہ جملہ اول تو تقویٰ پر آمادگی ہے اور دوم اپنے اہل عام کا وعدہ ہے اور سوم میں اثبات شان ہے اور نیز نام پاک لانے میں ہندوئے دین میں تعظیم و بآئی ہو ذکر فی السراج پھر سب اسوقت کو سلام اپنے وطن و عزیزین و اقارب و اگر غریب ہو تو فرمایا

وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَىٰ سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِحَانٌ مَّعْبُوضَةٌ فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُم

اور اگر تم سفر میں ہو اور نہ پلاؤ لکھے والا تو گرد چیزیں قبضہ کی ہوئیں پھر اگر اعتبار کرے ایک

لکھا قولہ تعالیٰ ان لکتب بیکم کاتب بالعدل

بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِي اٰمَنَ اَمَانَتَهُ وَلْيَسْقِ اللّٰهُ سَرَّهٖ طَوْلًا تَكْمُلُوا الشَّهَادَةَ ط وَمَنْ

دوسرے کا تو چاہیے کہ پورا کرے۔ چہرہ اعتبار کیا گیا اپنے اعتبار کو اور ڈرنا ہے اللہ کو اپنے رب سے اور نہ چھپاؤ گواہی کو اور جسے

يَكْمُلُهَا فَاِنَّهُ اٰثِمٌ ط قَلْبُهُ ط وَاللّٰهُ مَا تَعْمَلُونَ عَلَيْهِ ط

چھپایا گواہی کو تو گناہگار ہو اسکا دل اور اللہ قلم جو تم کرتے ہو اسکو خوب جانتا ہے۔

وَ اِنْ كُنْتُمْ عَلَىٰ سَفَرٍ - اگر سفر میں وقت ملا تم - اور اگر تم لوگ سفر پر ہو یعنی مسافر ہو اور تم نے باہم ادوہار معاملہ کیا - وَلَكُمْ مَجْدٌ وَّ كَاتِبًا - اور تم نے لکھنے والا نہ پایا - فَاِنَّ كَيْدَكُمْ سَفَرِيْنَ اَشْرَىٰ تَفَاقُ ہوتا ہے اور اگر کاتب ملا تو گواہ نہیں ملتے ہیں تو حکم دیا کہ فَرِحَانٌ مَّقْبُوضَةٌ - تو تم رہن مقبوضہ لے لو اکثر قرائح کی قراۃ تو قریبان بروزن کتاب ہو اور ابو عمر و ابن کثیر - کی قراۃ میں فرہن بضم راہ محلہ و ضمہ ہا ہوز بروزن سقم ہو اور دونوں میں سے ہر ایک جمع رہن بروزن صرف ہو اور رہن بضمے مرہون ہو یعنی وہ چیز جو رہن کی گئی اور رہن لغت میں بضمے مضبوطی ہو یعنی اس سے اپنی مضبوطی کو اور امام ابو حنیفہ کے نزدیک یہن بدون قبضہ کے تمام نہیں ہے پھر آپ نے لکھا تھا کہ رہن فقط سفر میں ہو لیکن حادثہ طلاق سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ظاہر ہوا کہ سفر میں کاتب موجود ہوتے ہوئے بھی یہن جائز ہو پس آئیے کہ یہ میں جو قید نہ کر رہے سفر اور کاتب کا ہونا تو واسطے کہ توفیق و مضبوطی کی حاجت اس حالت مذکورہ میں نسبت سفر کے شد ہو اور مقبوضہ کی قید نے یہ فائدہ دیا کہ رہن میں قبضہ شرط ہو وہ خواہ مخواہ خود قبضہ کرے یا اسکا وکیل قبضہ کرے کافی ہے پھر یہ سب سی حالت میں کہ آدمی جسکو ادوہار دیتا ہو اسکی طرف سے بے اطمینانی یا شبہ ہو اور پوری پوری امانت داری پر وثوق ہو۔

فَاِنْ اَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا - پھر اگر بعض تمہارا بعض کو امین جانے لے ادوہار دینے والا ہو لیون کو مضمر سمجھے حتیٰ کہ اسنے رہن نہ لیا - فَلْيُؤَدِّ الَّذِي اٰمَنَ - الملائن - اَمَانَتَهُ - دینہ - تو چاہیے کہ ادا کر دے وہ شخص جو مومن قرار دیا گیا ہے یعنی جس نے قرضہ اپنے ذمہ لیا ہو امانت اسکی لینے دینے کا قرضہ ادا کر دے وَلْيَسْقِ اللّٰهُ سَرَّهٖ ط اور اس قرضہ کے ادا کر دینے میں اللہ تعالیٰ سے جو اسکا رب ہو تقویٰ رکھے۔

وَلَا تَكْمُلُوا الشَّهَادَةَ - اذاد عیتم لا تاتہا - مت چھپائیو گواہی کو لینے جبکہ تم بٹائے جاؤ گواہی قائم کرنے کو لینے ٹھیک ادا کرنے کو وَمَنْ يَكْمُلُهَا فَاِنَّهُ اٰثِمٌ قَلْبُهُ - اور جسے گواہی کو چھپایا تو اس کا دل گنہگار ہو ف

خاص کر کے دل کو ذکر کیا اسواسطے کہ شہادت کا محل وہی ہو اور اسواسطے کہ جب قلب گنہگار ہو تو قلب کے سوائے جو اعضا ہیں وہ قلب کے تابع ہونگے پس اسکو گنہگاروں کے مثل عذاب کیا جائیگا۔

وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ - لا ینفی علیہ شیئ منہ - اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے یعنی جو تم کرتے ہو اس میں سے کچھ بھی اللہ تعالیٰ پر پوشیدہ نہیں ہے ف تفسیر ابن کثیر رحمہ اللہ وغیرہ میں ہے کہ

توہ تعالیٰ فان کتم علی سفر یعنی مسافر ہو اور تم نے کسی مدت معلوم کے واسطے ادوہار کا معاملہ کیا - ولم تجدوا کاتبًا - اور تم نے کوئی کاتب نہ پایا جو تمہارے واسطے لکھے اور ابن عباس نے کمایا تم نے کاتب کو پایا اگر کاغذ نہ پایا دفات نہ پائی یا قلم نہیں ہو - فرمایا مقبوضہ - چاہیے کہ تحریر کے بدلے مرہون مقبوض

ہو جو مقدار کے قبضہ میں رہے اور ابن عباس نے اشارہ کیا کہ رہن کا حکم حالت عذر ہو خواہ کوئی ہو پھر بچلہ حالات عذر کے سفر پر تنصیص کردی اور مانند سفر کے جو عذر ہو وہ وہی کے ساتھ ملحق ہو اور مجاہد وغیرہ نے اس آیت سے استدلال کیا کہ رہن فقط سفر میں شروع ہو حضرت میں نہیں ہو اور جمہور کے نزدیک حضور و سفرو دونوں میں جائز ہو اور صحیحین میں حضرت انس سے روایت ہو کہ حضرت صلعم نے دفات پائی اور حال یہ کہ لپکی زرہ ایک یہودی کے پاس تین اوق جو کے عوض رہن تھی جو آپ نے اپنی اہل و عیال کی روزی کے واسطے لینے تھے اور ایک روایت میں ہے کہ مدینہ کے یہودین سے

ایک یہودی کے پاس رہن تھی اور شامی کی روایت میں ابو اسلم یہودی کے پاس رہن تھی اور اس حدیث سے لکھا ہے کہ النج کا قرض بھی جائز ہے فانہم

ایک یہودی کے پاس رہن تھی اور شامی کی روایت میں ابو اسلم یہودی کے پاس رہن تھی اور اس حدیث سے لکھا ہے کہ النج کا قرض بھی جائز ہے فانہم

اور اس حدیث کو اصحاب صحاح ستہ نے روایت کیا ہے پھر چہرہ کے نزدیک رہن کارکن فقط ایجاب قبول ہو اگر ایک نے رہن رکھا اور دوسرے نے قبول کیا تو رہن منع ہو گیا ولیکن ابھی لازم نہیں ہوا یعنی چاہے رہن نہ دے پس لازم جب ہوتا ہے کہ مرہون پر رہن کا قبضہ ہو جاوے یہی اندر میں جمہور ہے۔ اور اب رہن کو اختیار نہیں رہا کہ بغیر اجازت مرہن کے مال مرہون کو اسکے قبضہ سے نکال سکے۔ اور امام مالک کے نزدیک قبضہ شرط نہیں ہے اور لفظ مقبوضہ میں خاص مرہن کی تخصیص نہیں بلکہ کسی طرح مقبوضہ ہو جاوے اندر استدلال کیا گیا کہ مرہن قبضہ کرے یا اسکا وکیل تو بھی روا ہے کیونکہ مقبوضہ ہو گیا۔ قولہ فان اس بضمک بعضا فلیؤد الذی ائتمن امانتہ۔ ابی حاتم نے باسناد جید حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ اس آیت نے اپنے ماقبل کو نسخ کر دیا درواہ البخاری فی التاريخ والمواد و غیرہم اور یہی سبھی حسن سے مروی ہے اور حق یہ ہے کہ یہ باب نسخ سے نہیں ہے بلکہ اتمام کرنے کی صورت کا حکم ہے اور یہی قول جمہور کا ہے یعنی جسکو قرض وادھا دیتا ہے اسکی امانت کی وجہ سے رہن لینے سے بے پردا ہو پس اس نے رہن نہ لیا تو مرہن لینے مدیون امانت کو ادا کر دے یعنی قرضہ و دین کو ادا کرے اور اسکو امانت اسواسطے کہا کہ اس نے رہن چھوڑ کر اسکو مراد میں سمجھ کر دیدیا تھا تو گویا امانت تھی۔ قولہ ولینق اللہ ربہ۔ اس میں بہا لعات ہیں کہ ایک تو بصیغہ امر فرمایا جو ظاہر وجوب کے واسطے ہے اور اللہ و رب۔ ہر دو اسم پاک کو جمع کیا اور ادا دین کے حکم کے پیچھے اسکو ذکر فرمایا ہے۔ قولہ دن یکتھا فانہ اثم قلبہ۔ اگر کہا جاوے کہ فائدہ اثم نہیں۔ فرمایا بلکہ قلبہ زیادہ فرمایا اس میں کیا فائدہ ہے حالانکہ فقط قلب گنہگار نہیں ہے جواب یہ کہ گواہی کو پوشیدہ کرنا ہے کہ اسکو دل میں چھپا رکھے اور اسکو زبان سے نہ کہے پس چونکہ گواہی چھپانا مقرر قلب تھا تو قلب کی طرف اسناد کیا گیا کیونکہ وہی گواہی چھپانے کا محل ہے اور زبان سے تو فقط فعل کا نہونا پایا گیا حالانکہ بدون ارادہ قلب کے وہ متحرک نہیں ہوتی ہے جبکہ فعل اختیار ہے اور فعل کی اسناد اس عضو کی طرف جس سے اس فعل کا انجام ہوتا ہے بہت بلیغ ہے کیا تو یہ نہیں دیکھتا کہ جب تاکید سے بیان کرنا منظور ہوتا ہے تو یونان بولتے ہیں کہ یہ تو میری آنکھوں دیکھتی ہے اور یہ تو میرے کانوں سنی بات ہے اسکو تو میرا دل جانتا ہے حالانکہ قرب معلوم ہے کہ دیکھنا سوائے آنکھ کے یا سنا سوائے کان کے کیا جانتا سوائے دل کے نہیں ہوا کرتا ہے پس مقصود مباذہ تاکید ہوتا ہے اور نیز قلب کی طرف نسبت اسوجہ سے بھی کہ قلب رئیس الاعضاء ہے اور ایسا مضطرب ہے کہ اگر وہ درست ہوا تو تمام بدن درست ہوتا ہے اور اگر وہ بگڑا تو تمام بدن کے اعضاء بد حرکتیں کرتے ہیں جیسا کہ صحیح بخاری کی حدیث میں ہے پس گویا اثم قلبہ سے کہا گیا گناہ اسکی جڑ میں بیٹھ گیا اور جگہ اس میں عمدہ تھی وہاں کا مالک ہوا اور نیز قلبہ سوائے فرمایا تاکہ یہ گمان نہ ہو کہ گواہی چھپانا انھیں گناہوں میں سے ہے جو فقط زبان سے متعلق ہیں بلکہ بہت بدتر گناہ ہے کہ دل تک بگڑ جاتا ہے اور نیز اسواسطے تاکہ معلوم ہو کہ قلب تو معدن ہے اور زبان فقط اس امر کو ترجمہ کر کے ظاہر کرتی ہے جو دل میں ہوتا ہے اور نیز اسواسطے کہ دل کے جو افعال ہیں وہ افعال جوارح سے بڑھکر ہیں کیونکہ دل جڑ ہے اور باقی اسکی شاخیں ہیں یہ نہیں دیکھتے کہ ایمان و کفر جو اصل ہے وہ قلب سے ہے اور اس میں اشعار ہوا کہ کتمان شہادت بڑا گناہ ہے اور ابن عباس وغیرہ سے روایت ہے کہ چھوٹی گواہی تو کبیرہ گناہوں میں سے بدتر گناہ ہے اور گواہی چھپانا اس کے مثل ہے و فل عرائس میں ہے کہ اہل حق کی کلمات و انعامات سے دل نکد نہ کرے اور نہ چھپاوے کہ یہ اسکی قساوت میں داخل ہے قال المترجم حضرت ذوالنون مصری و بعض جملہ تابعین سے صحیح ہوا کہ انھوں نے فرمایا کہ صاحبین کے ذکر سے اللہ تعالیٰ کی رحمت نازل ہوئی ہے اور ایسا ہی حضرت سفیان ثوری اور جنید بغدادی سے صحیح ہوا ہے اور جانا چاہیے کہ یہ آیت کریمہ سے صریح ثابت ہے کہ انسان سے اسکے قلب کے اعمال پر مواخذہ ہو گا جبکہ قصہ اول میں جواد علیہ السلام فرماتے ہیں انما فی السَّمَوَاتِ وَمَا فِی الْأَرْضِ طَوَّانٌ تُبْنُوْا مَا فِی الْفُسْکُمْ اَوْ تُخْفَوْا بِمَا سَبَّحَ اللہ تعالیٰ کا ہے جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے اور اگر تم کو تو جہات تمھارے جی میں ہے یا اسکو چھپاؤ۔ صاحب کریم گام سے

بِإِذْنِ اللَّهِ يُعَذِّبُ مَنِ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

اللہ بھرحندے گا جسکو چاہے اور عذاب دیگا جسکو چاہے اور اللہ سب چیز پر قادر ہے

اللہ مافی السموات وما فی الارض۔ اللہ تعالیٰ ہی کے ملک خلوق ہو جو کچھ آسمانوں زمین میں ہوں جنکو تم دیکھتے ہو اور باقی جہان کہیں ہو وہ کل اللہ تعالیٰ کی خلوق ہو اگرچہ تم نہ دیکھتے ہو۔ پس ہر حال میں ظاہر و باطن تمکو ہوش چاہیے کہ اللہ تعالیٰ سے تقویٰ رکھو۔ اِنْ تَبَدَّلُوا تَبَدَّلُوا۔ اور اگر تم ظاہر کرو اسکو۔ مَا فِيْ اَنْفُسِكُمْ مِنَ السُّورِ وَالْزَمِ عَلَيْهِ۔ جو تمہارے جی میں ہو۔ ف بے بدی اور اس پر قصد بھیم خواہ ظاہر کرو۔ اَوْ تَخْفَوْا۔ خفیہ کیا اسکو چھپاؤ۔ اَوْ يَخْشَوْكُمْ۔ خجیم۔ یہ اللہ۔ یوم القیامت تمکو اس سے آگاہ فرماوگا۔ اللہ تعالیٰ بروز قیامت پھر حساب لیگا یا درگزر فرماوگا۔ فَيُعَذِّبُ مَنِ يَشَاءُ۔ پھر جسکے لیے چاہے منفرت فرما دے گا۔ من پوشیدہ کرے درگزر فرما دے گا۔ وَيُعَذِّبُ مَنِ يَشَاءُ۔ جسکو چاہے عذاب دے گا۔ کاف اور وہی خوب جانتا ہے کہ کس بندہ کا دل کس لائق ہے۔ جہور قراءت کے نزدیک بغیر اور یغیب ہر دو فعل کو جزم ہوا میں طور کہ جواب شرط یعنی پچاسکر بر عطف ہیں اور ابن عامر و عاصم کے قرار میں رفع ہے بنا برآں کہ جملہ متانفہ ہو اور فو مبتداء مخذوف ہے۔ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ۔ اور اللہ تعالیٰ میں سب قدرت ہو۔ ف جسکو چاہے بخشے و جسکو چاہے عذاب کرے جانتا چاہیے کہ اس پر یہ کہہ سنے باعتبار زبان عربیہ کے یہ ہیں کہ جن امور پر حساب ہوگا ان میں جو بندوں نے اپنے دل میں پوشیدہ رکھے ہیں یا ظاہر کر دیے ہیں اللہ تعالیٰ قیامت میں ان سب کا حساب لیگا پھر جسکو چاہیگا بخشیدگا اور جسکو چاہیگا عذاب کرے گا اور اللہ تعالیٰ دانائزہ ہر چیز پر قادر ہو۔ یہ تو سننے آیت کے نظم عربیہ ہیں۔ اور اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ دل کے تصورات و خیالات و وساوس پر بھی حساب ہوگا حالانکہ حدیث صحیح سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے میری امت نے انکا دلی وسوسہ مرفوع کر دیا ہے اور نیز حدیث سے ثابت ہے کہ جو کوئی حساب میں پڑ جائے گا وہ ضرور عذاب کیا جائیگا اور عفو کا حساب یہ ہے کہ بندہ گنہگار کو اسکا نامہ اعمال دکھلایا گیا پھر درگزر کی گئی۔ تو اب ضرور ہوا کہ آیت قدسی کے معنی حل ہوں لہذا یہاں علماء کے پانچ اقوال ہیں اول آنکہ یہ حکم ان لوگوں کے حق میں مخصوص ہے جو گواہی چھپا دیں پس گواہی چھپانے والا حساب لیا جائیگا خواہ اس نے لوگوں پر ظاہر کر دیا ہو کہ نہیں نے گواہی چھپائی ہو یا ظاہر نہ کیا ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ علیم ہے اور ایسا کچھ ابن عباس و عکرمہ و شعبی و حماد سے بھی روایت کیا گیا ہے اور یہ روایات صحیح نہیں ہیں۔ قول دوم آنکہ ماموصلہ سے مراد وہ امور ہیں جو دل میں یقین ہونا چاہیے تھے لیکن اس میں یقین و شک کے درمیان خلجان ہوا ہے قول مجاہد کا ہے۔ قول سوم آنکہ یہ عذاب فقط کافروں و منافقوں کے ساتھ مخصوص ہے اسکو ابن جریر نے چند لوگوں سے حکایت کیا ہے اور ان تینوں اقوال پر اعتراض کیا گیا کہ آیت عام ہے کہ جو کوئی ہو یا جو کچھ دل میں ہو پس تخصیص بلا تخصیص ہے بعض نے جواب دیا کہ آیت سے پہلے جو گواہی چھپانے کی ممانعت نہ کر ہوئی ہے وہ وہ تخصیص ہے اور رد کر دیا گیا کہ یہ تخصیص خلاف محمول و منقول ہے کما لا یخفی۔ قول چہارم یہ کہ آیت تو عام ہے یعنی علی العموم جو چیز جس کسی کے دل میں منظور کرے گی بطریق ممنوع تو اللہ تعالیٰ قیامت میں اس سے حساب کرے گا پھر جسکو چاہے بخشے گا اور جسکو چاہے عذاب کرے گا۔ لیکن یہ آیت مسوخ ہے یہ قول ابن سعود و عائشہ و ابو ہریرہ و شعبی و عطاء و محمد بن سیرین و محمد بن کعبہ و موسیٰ بن عبیدہ کا ہے اور یہی ابن عباس سے ہاں تا صحیح مروی ہے اور یہی ایک جماعت صحابہ و تابعین سے ثابت ہوا ہے اور اسی کو بہت سے مفسرین نے صحیح کہا ہے کیونکہ بخاری و بیہقی نے مردان اہل فرسے روایت کی کہ اسٹن بن عمر سے روایت کی کہ قولہ ان تبدلوا فی الفسک و تخفوه الایہ۔ کو اسکے ابجد کی آیت نے نسخ کیا ہے اور اسکے مانند حضرت علیؑ سے مروی ہے آخر جہد بن جہد و الترمذی

اور حضرت ابوہریرہ سے روایت ہو کہ جب کہ تو تعالیٰ اللہ تعالیٰ فی السموات فی الارض ان تہدوا فی انفسکم او تحفوه بما سکم بالانفس فیمن یبشیر بالانفس۔ نازل
 ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب پر امر بہت دشوار ہوا پس وہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے پھر مفسرین کے بیان ٹھیک عرض کرتے
 گئے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیسے اعمال بجالانے کا حکم کئے تھے جنگی حکموں کی نفاذ اور روزہ جماد و صدقہ وغیرہ اور اسباب اللہ تعالیٰ نے آپ پر
 یہ ایت نازل فرمائی اور ہم اسکی طاقت نہیں رکھتے ہیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا تم لوگ ہ کتنا چاہتے ہو جو تمہیں پہلے دونوں کتاب
 والوں پر نصاریٰ نے کہا تھا کہ سمعنا و عطينا نہیں بلکہ یوں کہو کہ سمعنا و اطعنا غفر لک ربنا دایک المصیر۔ یعنی پہنچے تھنا اور پہنچے اطاعت کی اور
 پروردگار ہم تیری ہی بخشش مانگتے ہیں اور تیری ہی طرف ہمارا ٹھکانا ہو پس جب قوم نے اسکو درو زبان کیا اور یہ انکی زبانوں پر عجزی کے ساتھ
 روان ہوا تو اللہ تعالیٰ نے اسی کے نشان پر پیچھے پیچھے نازل فرمایا اسن الرسول انزل الیہ من ربہ المؤمنون الیہ ہجر جب ان لوگوں نے ایسا کیا تب
 اللہ عزوجل نے اسکو نسخ فرمایا اور اتارا۔ لایکلف اللہ نفسا الا وسعاً ما آخراً۔ رواہ احمد و مسلم و ابوداؤد و فی تائخہ و ابن جریر و ابن المنذر و ابن ابی حاتم
 اور حضرت ابن عباس سے مانند اس کے مرفوع روایت کیا گیا ہے اور اس قدر زائد ہے کہ پس اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا۔ ربنا لا توخذنا ان نسینا او
 اخطانا۔ یعنی کہو اور اللہ عزوجل نے فرمایا میں نے ایسا ہی کر دیا۔ ربنا ولا تحمل علینا اصرارکما حملتہ علی الذین من قبلنا۔ فرمایا کہ میں نے ایسا ہی کر دیا۔
 ربنا ولا تحملنا الا طاقتہ لنا بہ۔ فرمایا کہ میں نے ایسا ہی کر دیا۔ واعف عنا و اغفر لنا و ارحمنا انت ملکانا فافضنا علی القوم الکافرین۔ فرمایا کہ
 میں نے ایسا ہی کیا۔ رواہ احمد و مسلم و الترمذی و النسائی و ابن ماجہ و ابن جریر و ابن المنذر و الحاکم و البیہقی۔ اور شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ سے
 طرق و احادیث کے مختلف الفاظ کو فرو فرماؤ جمع کیا ہے میں نے خوف تطویل مرید ترک کیا اور حاصل امر کو بیان کر دیا اور بہت مفسرین و علماء اس قول
 کی طرف گئے ہیں کہ یہ آیت اپنے مابعد سے نسخ نہ کیا اور کمالین میں کہہ کہ روایت بخاری میں اس کے نسخ کی تصریح موجود ہے اور مسلم وغیرہ کی روایت میں
 جو پہلے اوپر ذکر کریں نسخ کی تصریح موجود ہے پھر میں کہتا ہوں کہ اس قول پر ایک اعتراض وارد ہوتا ہے وہ یہ ہے کہ قول محقق یہ قرار پایا کہ نسخ طاری ہوتا ہے
 اور نہی کے احکام پر جیسا کہ مقدمہ اتفاق میں بیان کیا ہے اور آیت حملہ خبریہ ہے اس پر نسخ کیونکہ ہو سکتا ہے اور جواب یہ دیا گیا کہ نسخ کبھی
 اخبار میں بھی ہوتا ہے جیسکہ ہر کسی حکم کو متضمن ہو اور ایک جماعت کے لیے جو خبر کیا ہے کہ خبر مستقبل یعنی ایسی خبر میں جو آئندہ واقع ہوگی نسخ ہو سکتا ہے
 کیونکہ چاہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اسکو جو کرنا مقدر کیا ہو وہی ہی مضی و سی کا قول ہے۔ اور یہی ہے کہ نسخ یہاں پہلے تخصیص نہیں ہے۔
 کیونکہ آیت اولیٰ تو عموم کے مور پر وارد ہوئی پس بعد الی آیت نے بیان کیا کہ مخفی میں ہے چیز بھی ہے چہرہ و اخلاص نہوگا۔ اور یہ وہ ہے جو نفس میں سرور
 پیدا ہوں جسکو آدمی دفع نہیں کر سکتا ہو قال المرحم پس اس صورت میں آیہ اولیٰ حکم بانی رہی نسخ نہیں ہوئی اور چونکہ مفسرین و مفسرین نے اس
 ترویج اصطلاحی نسخ مخصوص با دامن و نوای ہو اور اخبار میں نہیں جاری ہوتا ہے لہذا ان بھی یہ اختیار کیا کہ آیہ اولیٰ نسخ نہیں ہے بلکہ اسکو حکم قرار
 دیا اور یہی قول شہم ہو اور علی بن ابی طلحہ نے جو ابن عباس سے تفسیر روایت کر کے والوں میں سب سے اہم ترین اور اخصین پر بخاری رحمہ اللہ
 باب تفسیر میں اعتماد کیا ہے انھوں نے ابن عباس سے روایت کی کہ تو لدان تہدوا فی انفسکم او تحفوه بما سکم بہ اللہ فی آیت نسخ نہیں
 ہوئی بلکہ یہ بات ہے کہ جب اللہ تعالیٰ قیامت کے روز ظالمین کو جہنم کرے گا تو فرما دے گا کہ میں تمکو خبر دیتا ہوں ایسی چیزوں کی جو تمہیں
 اپنے دلوں میں چھپا رکھی تھیں تمہیں یہ ظلمہ کو اطلال نہیں ہے فی پھر مومنوں کو تو خبر دیدے گا پھر ان کو خبر دے گا جو ان کے انصون نے دل ہی
 دل میں بائین کی تھیں اور یہی ہے کہ قولہ کا سکم بہ اللہ۔ ای خبر کہ۔ یعنی خبر دے گا کہ اور فرمایا فیمن یبشیر بالانفس۔ ہر منافق و شک واسے
 لوگ ہیں جو انھوں نے اپنے گناہوں کو چھپا رکھا تھا اسکی انکو خبر دے گا اور یہی فرمایا و یبشیر بالانفس۔ دلہن پوا حکم تاکسبت قلوبکم۔
 پھر حق بات کر چھپاتا ۱۲

اپنے شک وفاق کو۔ اور عونی وضحا کہنے بھی ابن عباس سے قریب اسکے روایت کیا ہے اور ابن جریر نے مجاہد وضحا کہنے سے بھی اسکے مانند روایت کیا ہے اور حسن بصریؒ سے روایت ہے کہ کہا کہ یہ آیت حکم ہی مسوخ نہیں ہوئی اور ابن جریر نے اسی کو اختیار کیا ہے اور یہ جنت نبیش کی کہ بجا حکم سے لینے محاسبہ واقع ہونے سے یہ لازم نہیں آتا ہے کہ اس پر عقاب بھی ضرور ہو بلکہ اللہ تعالیٰ کبھی محاسبہ کر کے بخشدیگا اور کبھی محاسبہ کر کے عذاب کرے گا۔ چنانچہ صفوان بن حرز سے روایت ہے کہ اس درمیان میں کہ ہم لوگ حضرت عبداللہ بن عمر کے ساتھ طواف کرتے تھے کہ ایک شخص نے حضرت ابن عمر سے پوچھا کہ آپ نے بخوشی کے بارہ میں رسول اللہ صلی علیہ وسلم سے شک کیا کرتے تھے عبداللہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی علیہ وسلم سے سنا فرماتے تھے کہ بندہ مومن اپنے پروردگار عزوجل سے قریب ہو گا یہاں تک کہ اس کو اپنے سایہ رحمت میں لے لیگا۔ پھر اس سے اسکے گناہوں کا اقرار کر لیگا فرمایا کہ تو جا سنا ہے کہ تو نے یہ کیا وہ عرض کر لیگا ہاں ای پروردگار میرے جانتا ہوں۔ مگر اقرار کر لیگا یہاں تک کہ جتنا منظور ہو اللہ تعالیٰ وہاں تک اقرار کر لیگا پھر فرمایا کہ میں نے دنیا میں اس کو تیرے حق میں چھپایا اور آج تیرے واسطے بخشا ہوں پھر اس کی نیکیوں کا صفحہ پالوشتہ اسکے دائیں ہاتھ میں دیدیگا اور رہے کفار و منافقین تو ان کے حق میں بیکار نے والا جمع خلائی میں پکار دیدیگا۔ کہ ہولاء الذین کذبوا علی ربہم الا اللہ اللہ علی الظالمین۔ یعنی یہی لوگ ہیں جو چھوٹ بولے اپنے پروردگار پر گاہ رہو کہ ان ظالموں پر اللہ تعالیٰ کی لعنت دیکھنا ہے اور وہ ابن حمیر اور یہ حدیث صحیحین وغیرہ میں طرق متعدد سے مروی ہے اور ثابت ہوا کہ انکھ وہاں پانوں وغیرہ کی طرح قلب سے بھی زنا وغیرہ کے اعمال صادر ہوتے ہیں پھر مرد کا یا عورت کا اندام جو چھپا رہتا ہے اسکی تصدیق کرتا ہے یا تکذیب کرتا ہے لینے اگر وہ مرتکب ہو گیا تو تصدیق ہو گئی اور اگر نہ کیسا تو تکذیب کی چنانچہ حدیث صحیح میں مصرح موجود ہے اور اسی واسطے بعض ظن کو گناہ قرار دیا کہ فرمایا ان بعض الظن اثم۔ لینے بعض بدگمانی گناہ ہے۔ اور مسرہم جم کے نزدیک تحقیق یہ ہے کہ افعال دو قسم ہیں اول وہ افعال جو فقط دل ہی سے صادر ہوتے ہیں جیسے یقین تو حید لا الہ الا اللہ و محمد۔ رسول اللہ۔ اور جیسے رسول اللہ صلی علیہ وسلم کی تعظیم دل میں رکھنا۔ پس ایسے افعال جب ہی افعال ہوتے ہیں کہ دل ان کو قصد کرے کیونکہ کبھی خود بخود یہ امور دل میں پڑ جاتے ہیں جیسے علماء یہود و ہرقل بادشاہ روم وغیرہ کے دل میں یہ بات قطعا ساگنی تھی کہ حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بے شک سچے رسول ہیں اور وہی پیغمبر ہیں جنکی بشارت حضرت مسیح علیہ السلام وغیرہ نے سنائی تھی لیکن یہ انکے دل کا فعل نہیں تھا بلکہ ایسے دلائل و آثار موجود تھے کہ خود بخود انکے دل میں یہ بات پڑتی تھی جیسے کوئی شخص اپنے دشمن کی طرف سے دل ہی دل میں یہ سمجھتا ہے کہ وہ نیکو ہے مگر ظاہر میں عداوت سے وہ اسکے خلاف کرتا ہے اسی طرح یہ یہود و نصاریٰ دل ہی دل میں بھڑکتے ہیں مگر دیکھ کر ناچار تھے کہ انکے دل میں یہی سمجھتا تھا کہ بیشک یہ شخص ٹھیکہ پر حق ہے لیکن یہ انکے دل کا فعل نہیں تھا بلکہ فعل یہ تھا کہ دل سے دشمنی کرتے داند سے نفرت دیکھ کر کہتے تو یہی افکار کفر ہوا۔ اب غور کرو کہ اگر کسی مومن کے دل میں وہ وسوسہ پڑے کہ قیامت کیونکر ہوگی یا مانند اسکے تو یہ دل کا فعل نہیں ہے پھر اگر اسے اسکو دل میں جایا تو یہ اسکا فعل ہو پس محاسبہ ہو گا اور اگر اسے اسکو رد کر دیا تو یہ بھی اسکا فعل ہو اور اس پر ثواب عظیم پاویگا کیونکہ اسے ایمان جایا اور شک و کفر نکال پھینکا۔ اسی طرح اگر کسی مرد صالح کی طرف سے بدی و بدگمانی آئی اور اسے نکال پھینکی تو کچھ گناہ نہیں بلکہ ثواب ہوا اور اگر اسے خود بدگمانی کی تو یہ فعل معصیت ہے کا قال تعالیٰ ان بعض الظن اثم اور حدیث میں ہے کہ بعض لوگوں نے شکایت کی ہمارے دل میں بعضی ایسی بات آتی ہے کہ ہم زبان سے نکالنا نہایت ہی گراں ہوتا ہے یعنی ہم اسکو ایسا کہ وہ دنا گوارہ سمجھتے ہیں کہ زبان سے کہہ نہیں سکتے تھے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ تو خالص ایمان ہے مگر وہ مسلمان وغیرہ اسکی ہی جہیز و ناکار و سوئے شیطان نے ڈالا تھا وہ انکے دل کا فعل نہیں تھا پھر جب انھوں نے اسکو ناکار و جانا تو یہ افکار فعل ہو تو یہ عین ایمان ہوا۔ قسم دوم وہ افعال جو کسی عضو بدن سے صادر ہوتے ہیں تو ایسے فعل ہیں سے ہر ایک کے ساتھ نیت قلبی ضرور متعلق ہوتی ہے پھر یہ نیت دو طرح ہو ایک تو اسکے صادر ہونے کی نیت۔ اور دوم

اس فعل کے نتیجہ کی نیت پس نتیجہ سے یہ غرض کہ زید نے بکرو پر یہ دیا اس غرض سے کہ میرا نام مشہور ہو یا کوئی عرض نیک ہو تو یہ اسی نیت پر ہوا تو دوم اس فعل کے صادر کرنے کی نیت مثلاً زنا تو یہ فعل درحقیقت شرم کا ہے پورا ہوتا ہے پھر اگر کسی کے دل میں آیا کہ وہ زنا کرے لیکن اس نے اس قصد کو دور کیا تو ثواب پایا اور اگر اس نے اس قصد کو دل میں جمایا اور عمر بھر اس قصد کو کبھی پورا نہیں کرنے پایا تو بھی غم بدیہی کا گناہ کمایا اور اگر کبھی پورا کر لیا تو بدیہی و بدکاری دونوں کا گناہ کمایا پھر کبھی آدمی کی مراد ایک فعل سے اچھی ہوتی ہے اگرچہ وہ فعل ناگوار ہو تو ظاہر شرع میں اس پر یہ فعل دیکھا جائیگا اور نیت پر اللہ تعالیٰ کے نزدیک باطن میں مدار ہوگا اور حدیث میں ہے کہ اس مسئلہ کے لئے وہ صاف ہے جو جی میں سو سو آوے اور حدیث میں ہے کہ جس نے بدیہی کا قصد کیا پھر خوف الہی عرفہ جل اسکو چھوڑ دیا و مثلاً تو اسکے واسطے ایک نیکی لکھی جائیگی اور اگر اس بدیہی کو پورا کیا تو اسکے مانند اعمال میں بدیہی لکھی جائیگی اور اگر نیکی کا قصد کیا تو نیکی لکھی جائیگی پھر اگر اسکو پورا کیا تو عمل میں لایا تو دس نیکیاں لکھی جائیں گی کما فی صحیح مسلم وغیرہ فافہم بالحقیر جمہ اور تفسیر میں ہے کہ حاصل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ حساب فرمائیگا مگر مومنوں سے مواخذہ اسی قدر ہوگا جو صادر و واقع کیا ہو اور باقی عفو ہوگا اور چونکہ اس آیت کریمہ میں فیغفر لمن یشاء و یغذب من یشاء مہم تھا آگے کی آیت کریمہ سے صاف کر دیا کہ حساب ہوگا مگر مواخذہ اسی قدر ہوگا جو دست میں تھا اور حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے میری امت سے اس چیز کو دور گزار دیا جو ان کے نفسوں میں دوسوہ پیدا ہوں جب تک کہ انکو زبان سے نہ نکالے یا اپنے عمل نہ کرے رواہ اصحاب السنہ - اور ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ملائکہ کو حکم فرمایا کہ جب میرا بندہ کسی بڑائی کا قصد کرے تو اس پر اسکو تھکھ پھر اگر وہ عمل میں لاوے تو اسکو اس پر ایک بدی لکھو اور جب وہ بھلائی کا قصد کرے اور ہنوز نہیں بجا لایا ہو تو اس پر ایک نیکی لکھو پھر اگر اسکو بچا لاؤ تو اس نیکیاں لکھو رواہ البخاری و مسلم اور ایک روایت میں نیکی کے بجائے دس کی صورت میں دس گونہ سے سات سو گونہ تک کھنے کا حکم مذکور ہے رواہ مسلم منفرد اور عبد الرزاق کی روایت میں اس حدیث قدسی میں ہاں طور پر اور جب اس نے اپنے نفس سے یہ بات کی کہ بدی کو کرے تو میں اسکو یہ دوسوہ بخشا ہوں جب تک اس بدی کو نہیں کیا پھر جب اسکو کر گذرا تو اسکے اوپر اسکو ایک مثل لکھتا ہوں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ملائکہ کہتے ہیں کہ یہ ردگار یہ بندہ تیرا بدی کو کرنا چاہتا ہے حالانکہ اللہ تعالیٰ اسکو خوب دیکھتا ہے مگر فرماتا ہے کہ لے ملائکہ اسکو دیکھتے رہو کہ اگر اسکو کرے تو اس پر اسکی مثل ایک بدی لکھو اور اگر اسکو چھوڑ دے اور باز رہے تو اسکے نام ایک نیکی لکھو اس نے میرے ہی خیال سے اس بدی کو چھوڑا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں جسکا اسلام اچھا ہوا تو نیکی وہ کرتا ہے اس کے واسطے دس گونہ سے سات سو گونہ تک لکھی جاتی ہے اور ہر بڑائی جو اس سے سرزد ہوتی ہے وہ ایک ہی لکھی جاتی ہے یہ بیان تمک کہ اللہ عزوجل سے ملتا ہے رواہ مسلم اور ابن عباس کی مرفوع روایت اسی حدیث قدسی میں دس گونہ سے سات سو گونہ سے اضعاف کثیرہ تک ثواب مذکور ہے اور یہ بھی صحیح مسلم میں ہے اور پہلے احادیث میں ہے کہ عرب اضعاف کثیرہ وغیرہ کا اطلاق یعنی بشمار کما کرتے ہیں اور ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے چند لوگ آئے اور عرض کی کہ ہم لوگ اپنے نفسوں میں ایسی بعض بات ہاتھ میں کہ ہر کوئی ہم میں سے اسکو زبان سے نکالنا بہت برا سمجھتا ہے فرمایا کہ تم نے ایسا پایا ہے انھوں نے کہا کہ ہاں یا رسول اللہ تو فرمایا کہ یہ تو صریح ایمان ہے اور عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دوسوہ کو دریافت کیا گیا تو فرمایا کہ یہ صریح ایمان ہے رواہ مسلم - اور معنی یہ ہیں کہ نفس میں دوسوہ آیا اور شیطان نے وہ بات خیال و جناب باری عزوجل کی نشان دہی نہیں کی وہ دل میں آلا اور بندے نے دل میں سمجھا کہ یہ بڑی بڑی بات ہے کہ زبان سے نکالنے کے قابل نہیں ہے تو اسکے ایمان کا نقص ہوا ہے اسلئے اپنے فرمایا کہ یہ تو عین ایمان ہے فافہم فلا عرائس البیان میں کما کہ قولہ تعالیٰ اللہ فی السموات مافی الارض - اللہ تعالیٰ ہی کیلئے ملکوت کو نہیں بنائے ہیں اور اسی کے واسطے غیب عالمین کے امراء ہیں - شیخ ابن عطاء نے فرمایا کہ ہر دو جہان کا پیدا کرنے والا ہی پاک خالق ہے جس نے بدوں کسی چیز کے

اور بدو کسی شال کے انکسار غیبی وحکت سے پیدا کر دیا ہے پس جو شخص ان دونوں میں مشغول ہو گیا تو یہ دونوں اپنی طرف اسکو مشغول کر کے اللہ تعالیٰ سے جھکا کر دیتے ہیں اور جو شخص کہ اللہ عزوجل خالق کی طرف جھک پڑا اور ان دونوں کو ترک کر دیا تو اسکو اللہ تعالیٰ ان دونوں کا مالک بنا دیتا ہے اور علی بن سہل رحمہ اللہ نے فرمایا کہ قولہ ان تبدوا فی النکم - یعنی باطنی اعمال اور دل کے افعال کو ظاہر کر دے و تفسیر - یا احوال کو چھپاؤ و کما بسلم ہر اللہ - یعنی عارف کو اس کے احوال کے موافق درجہ و قربت عطا فرماوے گا اور زاہد کو اس کے افعال و اعمال پر ثواب عنایت ہوگا - واللہ اعلم -

اٰمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَا اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُوْنَ كُلٌّ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَمَلٰئِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَ

انا رسول نے جو کچھ اترا اسکو اس کے رب کی طرف ہے اور مسلمانوں نے ہر ایک سے مانا اللہ کو اور اس کے فرشتوں کو اور اس کی کتابوں کو اور

رُسُلِهِمْ لَا تَفْرِقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِمْ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَعَطَعْنَا غَفْرًا لَكَ رَبَّنَا وَلِيكَ الْمَصِيْرُ

رسولوں کو ہم جدا نہیں کرتے اس کے رسولوں میں - اور پورے ہنسنے سنا اور اطاعت کی تیری بخشش چاہی اور رب ہمارے اور تیرے ہی طرف ٹھکانا ہے

اٰمَنَ - صدق - الرَّسُوْلُ مُحَمَّدٌ - ہما اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ مِنَ الْقُرْآنِ وَالْمُؤْمِنُوْنَ - تصدیق کی رسول نے محمد نے اس کلام کی

اس کے رب کی طرف سے اس پر اترا گیا (قرآن) اور مؤمنوں نے ف بھی اسکی تصدیق کی رسول محمد صلی علیہ وسلم ہیں کیونکہ رسول کا الف لام عہد کا ہے اور

اور بما انزل میں ماموصلہ سے قرآن مراد ہے - کل - اسی کلمہ - اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَمَلٰئِكَتِهِ وَكُتُبِهِ - بالجمع والا افراد - حمزہ و کسائی کی قراءت میں کیا ہے

مفرد آیا ہے اور یاقیون کی قراءت میں اجمع جمع آیا ہے - وَمُرْسِلِهِمْ - رسول و مومنین سب ایمان لائے اللہ تعالیٰ پر اس کے ملائکہ و کتابوں پر یا

کتاب پر اس کے رسولوں پر - یقولون - لَا تَفْرِقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِمْ - فنومں بعض تکفیر بعض کما فعل الیہود و نصاری کہتے ہیں

کہ ہم اس کے رسولوں میں سے کسی کے درمیان تفریق نہیں کرتے ف باین طور کہ بعض رسول پر ایمان لاوین اور بعض سے کفر کریں جیسے یہود و نصاریٰ

نے کیا ہے - وَقَالُوا سَمِعْنَا - ما امرنا بہ سماع قبول - کہتے ہیں کہ ہم نے سنا ف یعنی جس کے کرنے کا تو نے حکم کیا ہے اسکو قبولیت کا

سُننا ہنسنے سنا ہے - سَوَّاءٌ طَعْمًا - اور ہنسنے اس کی اطاعت کی ف نافرمانی نہیں کرتے ہیں - لَنُكَلِّمَنَّكَ - غَفْرًا لَكَ رَبَّنَا - ہم درجہ

کرتے ہیں تجھے تیری بخشش کی - اے ہمارے پروردگار - وَلِيكَ الْمَصِيْرُ - المرجع بالبعث تیرے ہی طرف کو لوٹ جائے گا ٹھکانا ہے ف

بعد موت و بعثت حشر کے - نہ حجاج رحمہ اللہ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ عزوجل نے اس سورت میں فرض صلوٰۃ و صوم و زکوٰۃ ذکر کیا اور احکام حج و عید و ایمان

کیا اور حکم حیض و طلاق و ایلا کو ذکر فرمایا و انبیاء کے قصص بیان فرمائے اور سو حکم بیان کیا پھر اس کے نیچے اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی

تصدیق پھر تمام مومنین کی تصدیق ذکر فرمائی چنانچہ فرمایا - اٰمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَا اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُوْنَ - اور پہلے معلوم ہو گیا کہ اس کے پہلے جو ایت ہو اس کے

نازل ہونے اور مؤمنوں کی تصدیق اور اطاعت کرتے پر اور ہم تن اپنے آپکو شباب باری عزوجل کی قدرت میں تسلیم کرے پھر اگلے حق میں روح نازل

فرمائی گئی ہے جیسا کہ احادیث مذکورہ بالا سے واضح ہے اور تصدیق کرنا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا مطلق معلوم تھا تو مؤمنوں کے حق میں اس میں بھی بڑی سوجھ

کہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم کی تصدیق کو ان کے ساتھ فرما دیا - قولہ کل اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَمَلٰئِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِمْ لَانْفِرُقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ - اس میں کل یعنی کل واحد - یعنی

ہر فرد ایمان لایا اللہ تعالیٰ پر اس طرح کہ وہ وحدہ لا شریک ہو اسی میں ان کو ہست و صمدیت ہو - اور ملائکہ وغیرہ پر ایمان یہ کہ ان کو بیچ ملائکہ کا بیچ ماننا یہ کہ وہ

اللہ تعالیٰ کی نورانی مخلوق ہیں وہاں صریح کی طرح مذکور مائونٹ کا تصور نہیں ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی نہیں کر سکتے بلکہ جو حکم ہو وہ ویسا ہی

ٹھیک سا پورا کرتے ہیں اس سے ظاہر ہے کہ جو شخص ملائکہ پر ایمان نہ لاوے وہ کافر ہو اور تمام امت سابقین و لاحقین نے اتفاق کیا ہے کہ ملائکہ اللہ تعالیٰ

کی مخلوق ہیں اور احادیث و اخبار اس میں مانند متواتر کے ہیں و آیات صریح متواتر موجود ہیں اہل ایمان کو اس زمانہ کے بعض فاجروں کے قول پر

بہت

اعتماد نہ کرنا چاہیے جو وجود ملائکہ سے منکر ہیں کیونکہ یہ کفر ہو۔ اور ملائکہ کو رسل پر مقدم آنا کچھ فضیلت کے لیے نہیں بلکہ وہ اللہ تعالیٰ کے رسل کے درمیان کتابوں کے آثار نے میں واسطہ ہوتے ہیں تو ترتیب سے پہلے ملائکہ کو کچھ کتابوں کو پھر رسولوں کو بیان فرمایا اور تم جانتے ہو کہ کسی کے نزدیک کتابوں سے ملائکہ کی فضیلت مقصود نہیں ہو اور کتابوں پر ایمان کے یہ معنی ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جب کبھی جن غیر مرکوز صحیفہ یا کتاب نازل فرمائی یا وحی فرمائی سب حق ہیں چنانچہ توریت و انجیل بھی حق ہو اور اس وقت میں انکا عمل منسوخ ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ وہ حق نہوں۔ رسولوں پر ایمان لانے کے یہ معنی کہ اللہ تعالیٰ نے جب کبھی کہیں کسی امت پر جو رسول و نبی بھیجا وہ سب بے شک اللہ تعالیٰ کے رسول تھے اور تم کسی سے منکر نہیں ہیں لہذا مدح فرمائی بقولہ تعالیٰ لا تفرق بین احد من رسلہ۔ یہ خلاف یہود کے کہ حضرت محمد و عیسیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سے کافر ہو گئے یا جیسے نصرانی کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے منکر ہوئے قولہ وقالوا معنادا لھنا غفرانک ربنا والیک المصیر۔ اس میں مدح ہو کہ ان لوگوں نے سمعنا و اطعنا کہا اور مثل نبی اسرائیل کہ سمعنا و عصینا نہیں کہا اور قولہ غفرانک و غفرانک یہ سیبویہ و زجلج وغیرہ کا قول ہو اور یہی اولیٰ ہو اور شخص نے کہا کہ تقدیر کلام۔

ساک غفرانک۔ ہو اور یہی مفسر نے اختیار کیا ہو۔ اور المصیر کی تفسیر ابن عباس سے مرجع و آب۔ مروی ہو۔ اور چارہ سے روایت ہو کہ جب حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوئی آیہ۔ آمن الرسول بما انزل الیہ۔ تا قولہ والیک المصیر۔ تو جبریل نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی اور آپ کی امت کی اچھی تقریر کی ہو پس آپ درخواست کیجئے آپ کی درخواست اللہ تعالیٰ پوری کریگا۔ یعنی لا یتکلف اللہ نفسا الا وسعہا۔ کا سوال کیجئے رواہ ابن جریر و فی فی العرائس قولہ آمن الرسول بما انزل الیہ من ربہ۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کا باطن تمام نفسانی نگاہ اور شیطانی خدوشوں کا پائیزہ فرما دیا تھا۔ پس جو کچھ جبروت کے صفات اپنے منکشف کیے گئے انکو انھوں نے صدق خلاص سے قبول کیا۔ قولہ للمؤمنون کل امن باللہ جاننا چاہیے کہ مومنوں کو قسم کے ہر فعل قسم وہ لوگ ہیں جو عارفین صافین ہدین مقربین مخلصین محبین راضیین متوکلین ہیں ان میں سے ہر ایک نے نبی صلعم کی ہدایت میں مشاہدہ کیا اور اگر ایسا نہ ہوتا تو وہ لوگ اپنی جان نجات کو راہ حق میں قربان نہ کرتے لیکن نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے مشاہدہ اور ان مومنوں کے مشاہدہ میں فرق یہ ہو کہ آنحضرت صلعم کے واسطے مشاہدہ خالص اور مشاہدہ صرف تھا جو آپ ہی کے واسطے مخصوص ہو اس میں خطرات کی آمیزش بالکل نہ تھی اور ان مومنوں کو مشاہدہ یقین اس طور پر تھا کہ اس میں تجلی کا مشاہدہ بھی لباس میں ہوتا تھا اور یہ لوگ دوساس سے خلاص نہ تھے بلکہ دوساس کے امتحان میں پڑے تھے قال المرحوم صحاح احادیث و شمار میں ثابت ہو کہ صحابہ رضی اللہ عنہم اپنی تمام جان و اولاد و مال سے زیادہ آنحضرت صلعم کو چاہتے تھے یہاں تک کہ اپنی اولاد و خویش و اقارب کو آپ پر قربان کرتے تھے اور صحیح ہوا کہ کوئی مومن نہیں ہوتا جب تک آنحضرت صلعم اسکی جان و مال سب سے زیادہ محبوب نہ ہو جائیں و اسی تغلق محبت میں انکو اپنے شہید ہونے و اولاد و اقارب کے قتل ہونے سے کچھ بردہ نہ ہوتی تھی اور مومنوں میں قسم دوم وہ لوگ کہ علم و عقل اور اللہ تعالیٰ کی آیات و نبیات پر ایمان لائے ہیں اور ایمان ہی کے واسطے

لَا یُکَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا کَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا کَسَبَتْ ط رَبَّنَا لَا تُؤْخِذْنَا اِنْ لَّمْ یَنْصُرْنَا وَتُتْرَکْ اَوْ اَخْطَا نَا

اللہ تعالیٰ تکلیف نہیں دیتا کسی شخص کو مگر جو اسکی گنجائش ہو اسی کے لیے ہو جو سنے کمایا۔ اور سچا پر تپا ہو جو کیا اسوہ ہمارے دیکھو ہلو اگر ہم بھولیں یا چوکن

رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا اَوْرَاسَنَا حَمَلَتْهُ عَلَی الدِّیْنِ مِنْ قَبْلِنَا وَرَبَّنَا لَا تُخِزْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِہِ

اور رب ہمارے اور نہ رکھ ہم پر بوجھ بھاری جیسا تو نے ڈالا تھا ان بندوں پر جو ہم سے پہلے تھے اور رب ہمارے اور نہ آٹھو ہم سے جس کی ہکو طاقت نہیں

وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا اَنْتَ مَوْلَانَا فَانْصُرْنَا عَلَی الْقَوْمِ الْکَافِرِیْنَ

اور درگزر کر ہم سے اور بخش دے ہکو اور رحم کر ہم پر تو ہی ہمارا مالک ہو سو تو ہماری مدد کر اس قوم پر جو کافر ہیں

جب وہ آیت نازل ہوئی جو اس سے پہلے ہو تو مومنوں نے دوسوہ کی بے اختیاری ظاہر کی پھر عرض کیا کہ اس پر ہمارا محاسب ہونا ہماری طاقت سے

اور دیگر شروط مثل آزادی وغیرہ کے تو یہ اعمال میں متفرق طور پر کسی میں شرط ہیں اور کسی میں نہیں مثلاً علمائے حنفیہ کے نزدیک جہاد اگر آزاد مرد پر واجب ہو ملک و عورت پر نہیں۔ اور امر بالمعروف کرنا جس صورت میں کہ واجب ہو تو آزاد و مملوک سب پر واجب ہو علیٰ ہذا القیاس و وسیع بمعنی طاقت یعنی جہان تک آدمی کو گنجائش ہو اور ضیق نہیں ہو پس قولہ لایکلف اللہ نفسا الا وسعاً کے یہ معنی ہوئے کہ اللہ تعالیٰ ہر آدمی کو اسکی وسعت ہی پر مکلف فرماتا ہے اور اسی حد سے کہ گایا کہ حرج یعنی جس میں انسان پر ضیق و تنگی ہو وہ شرع میں اللہ تعالیٰ سے دور کیا ہے لیکن یہ یاد رکھنا چاہیے کہ ضیق و تنگی وہ معتبر ہو جو شرع نے قبول کی اور نظیر اسکی موجود ہو نہ وہ کہ جو آدمی کے نفس امارت نے اپنی خراب خواہش کے موافق قرار دی ہو مثلاً ایک شخص کی ٹانگ میں بھڑا ہو کہ وہ کھڑا نہیں ہو سکتا ہو تو اس سے فرضیت قیام بحالت نماز ساقط ہو اور یہ نہیں کہ ایک شخص ہٹا کتا زبردستی اپنے آپکو کھڑے ہونے میں ضیق و حرج قرار دے کہ وہ قبول نہیں ہو اور اسکا جائزنا فقہ جہد کی فہم پر ہو اسی واسطے امام محمد رحم نے ملک سے میں ہو چکر حرج و بھل کر کندھے جلانا جائز کہا ہے۔ اور اس بیان سے ظاہر ہوا کہ متمتع الاصول لی علم الاصول میں بیضاوی نے اور دوسروں نے اپنی تصانیف میں جو یہاں یہ اشکال پیش کیا ہے کہ ابوجہل و ابولہب وغیرہ کے مانند جن کافروں کو ایمان لانے کا مکلف کیا گیا تھا حالانکہ علم آئی میں قرار پایا تھا کہ وہ ہرگز ایمان نہ لائیں گے تو یہ تکلیف مالا یطاق ہوئی حالانکہ اللہ تعالیٰ نے اس آیت کریمہ میں تکلیف مالا یطاق کی نفی فرمائی ہے تو یہ اشکال وارد ہی نہیں ہوتا اس واسطے کہ تکلیف مذکور ہو۔ تو فروعی اعمال سے مکلف کیا جانا مراد ہے اور یہ اصل ایمان میں گفتگو ہے اور شافیہ پر شاید یہ اعتراض وارد ہوگا کہ ان کے نزدیک سلام اور فروع اعمال نذر نماز و زہ وغیرہ سے مکلف ہونا یکساں ہے اور البتہ تکلیف مالا یطاق سے مکلف ہونا جائز قرار دیا گیا ہے بلیل قولہ وان تبدوا فی انفسکم او تحفوه بحاسکم بہ اللہ۔ اور بدلیل قولہ ولا تخافوا ولا تحزنوا ما لا یطاعنا ما لا طاقۃ لنا بہ۔ کیونکہ اس میں تکلیف مالا یطاق سے خلاصی کی درخواست ہے اگر جائز نہ ہوتی تو درخواست کے کچھ منہ نہ ہوتے۔ اور بیضاوی نے وغیرہ نے یہ جواب ذکر کیا کہ ابولہب وغیرہ کو ایمان لانے کی تکلیف دینا قبل اس امر سے آگاہ کرنے کے تھا کہ وہ ایمان نہ لائیں گے اور بعد اعلام اس امر مذکور کے انکا تکلیف دینا نہیں ہے چنانچہ فرمادیا۔ سوار علیہم السلام مذکورہ علم مذکورہ متذہم لایؤمنون۔ اور مترجم کتاب کہ یہ جواب ضعیف ہے کیونکہ یہ تو اسکا جواب ہے کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے انکو یوں اسلام کی دعوت فرمائی اسلئے کہ وہ ایمان لانے والے نہ تھے پس اسکا جواب اس سے عمدہ یہ ہے کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم انکی ہدایت کرنے میں اپنے واسطے ثواب کے بڑے بڑے درجے حاصل کرتے تھے اور اسکا جواب نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے عام دعوت کیوں فرمائی کیونکہ ایمان لاؤ سب کو عام خطاب ہو پس اگر یہ کہا جاوے کہ خطاب عام تھا اور مراد خاص تھی تو یہ ٹھیک نہیں ہے کیونکہ دعوت حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی عام ہے اور عام ہی مراد ہیں اور اس صورت میں لازم آتا ہے کہ علم آئی میں انکا ایمان نہ لانا بھی تھا اور بھرا ایمان لانے کا حکم بھی کیے گئے پس اشکال مندرجہ نہیں ہو ایمان مترجم کے جواب سے منع ہو چکا۔ جیسا کہ اوپر معلوم ہوا یعنی احکام آئی پہنچانے میں اللہ تعالیٰ نے دو معنی رکھے اول کافروں پر حجت اگرچہ ایمان نہ لائیں۔ دوم مراتب رسالت جو کافروں سے ایذا اٹھانے میں ہیں تو یہ ہر صورت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے حاصل تھی قولہ لہما اکسبت وعلیہما ما اکسبت تقدیم خبر سے دلالت انحصار پر ہے اور لہما میں لام واسطے نفع کے اور علیہما میں علی واسطے ضرر کے ہے اور یہ قرینہ ہے کہ اکسبت سے مراد غیر اور اکسبت سے شرع اور صاحب کشف وغیرہ نے کہا کہ کسب فقط خیر ہی کے ساتھ بولا جاتا ہے۔ اور انکساب فقط شر کے واسطے بولا جاتا ہے۔ اگر کہا جاوے کہ خیر کی تخصیص کسب کے ساتھ اور شر کی تخصیص انکساب کے ساتھ کیوں ہوئی تو جواب دیا گیا کہ انکساب میں احتمال ہے ای مباغہ و کوشش سے کام کو بجالانا پس فعال بد چونکہ خواہش نفس پر ہوتے ہیں اور نفس خود انکا حکم کرتا اور انکی طرف کھینچتا ہے تو انکی پورا کرنے میں زیادہ خواہش و کوشش ہوتی ہو پس اس کے واسطے انکساب قرار دیا گیا اور آخر میں یہ بات نہیں ہوتی ہو لہذا ان کے واسطے کسب ہی رہا اور ہر تقدیر لہما اکسبت نفس کے

واسطے وہ چیز جاننے کو مانی۔ اس سے عین کسب مراد نہیں ہو بلکہ ناکامی اور ایسے ہی ناکست۔ عین عین شمر مراد نہیں بلکہ اسکا گناہ و عذاب مراد ہو کہ رہنا لاؤ اخذنا ان لینا اور اخطانا۔ یعنی اگر نسیان و خطا سے کوئی امر بد ہے صادر ہو تو اس کے گناہ میں ہلکو ماخوذ نہ فرما اور اکثر مفسرین وغیرہ نے اس دعا سے اشکال پیش کیا ہو کہ خطا و نسیان تو دونوں معفو ہیں پھر یہ دعا تحصیل حاصل ہوگی اور اسکا جواب کئی وجہ سے دیا گیا اول آنکہ استدعا ان سبب سبب پر مواخذہ نہ ہو سکتی ہو جو خطا و نسیان کی طرف مودی ہوتے ہیں نفس خطا و نسیان پر مواخذہ نہ ہونے کی درخواست نہیں ہو کہ وہ تو عفو کیے گئے ہیں اور دوم آنکہ نفس خطا و نسیان پر مواخذہ نہ ہونے کی درخواست ہو اور مقصود یہ ہو کہ برابر ایسا ہی رہے و سوم آنکہ یہ بطریق شکر ہو چہاں کہ آنکہ خطا و نسیان معاف ہونے کا علم حاصل ہونے سے پہلے تھا ذکرہ فی الکمالین اور اس میں نظر ہو اس واسطے کہ یہ حکم اللہ تعالیٰ نے دیا ہو کہ تو لا رہنا لاؤ اخذنا الی آخرہ اور علم الہی میں مواخذہ نہ ہونا معلوم تھا فاقول قرطبی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ اس میں کچھ اختلاف نہیں کہ خطا و نسیان کا گناہ تو اٹھا دیا گیا ہو مگر اس میں اختلاف ہو کہ خطا و نسیان سے جو بات پائی گئی پھر جو احکام ایسی بات سے متعلق ہوتے ہیں وہ آیا اس سے متعلق ہونگے یا نہیں تو اس میں اختلاف ہو اور صحیح یہ ہو کہ مختلف و فاعل سے حکم مختلف ہو پس تاوان قرضے و فرضے نماز میں ایسی چیزیں تو خطا و نسیان سے بالاتفاق ساقط نہیں ہوتی ہیں اور اگر خطا سے کسی کو قتل کیا یا خطا سے کلمہ کفر بولا تو ایسے امور بالاتفاق ساقط ہیں چنانچہ قصاص لازم نہ آوے گا اور مرتد ہونے کا حکم نہ دیا جائیگا اور تیسری قسم میں اختلاف ہو مثلاً کسی نے رمضان میں بھولے سے کھالیا چنانچہ مالک کے نزدیک ذرہ ٹوٹ گیا اور تضا لازم ہو اور جبہور کے نزدیک کچھ نہیں ہو دعویٰ ہذا اگر خطا سے طلاق دیدی تو طلاق واقع ہو جائیگی۔ اور جانتا چاہیے کہ ابن عباسؓ سے روایت ہو کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اٹھا دیا میری امت سے خطا و نسیان کو اور اس چیز کو جبہور نہ بردستی کیے جاوین رواہ ابن ماجہ و ابن المنذر و ابن حبان فی صحیحہ والطبرانی والدارقطنی والحاکم والبیہقی۔ اور میں حدیث کے یہ ہیں کہ اگر خطا سے بھولے سے کوئی کام کریں یا نہ بردستی ان سے کرایا جاوے تو اللہ تعالیٰ نے اسکا گناہ ان کے ذمہ سے دور کر دیا اور یہ حدیث بہت طرق سے روایت کی گئی ہو اگرچہ اسناد میں مقال ہو مگر بعض کی بعض سے تقویت ہوتی ہو اور وہ ضرور حسن بغیرہ ہو اور حدیث صحیحہ قد فعلت والی اسکی شاہد موجود ہو اور ان آیات کے فضائل صحاح میں بہت مذکور ہیں چنانچہ ابوسعودؓ سے روایت ہو کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے سورہ بقرہ کی آخر کی دو آیتیں رات میں پڑھیں تو اسکو کافی ہیں رواہ الشیخان و اہل السنن اور خلیفہؓ سے مرفوع روایت ہو کہ سورہ بقرہ کی آخر آیتیں مجھ کو خزانہ زیر عرش سے دی گئیں ہیں مجھے پہلے کسی نبی کو نہیں دی گئیں آخر جبہ احمد والنسائی والطبرانی والبیہقی بسند صحیح اور شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ نے اس کے فضائل کو دراز کلام سے بیان فرمایا ہو اور اسی قدر کافی ہو جو میں نے ذکر کیا۔ فل فی عرائس البیان قولہ تعالیٰ لا یكلف اللہ نفسا الا وسعہا۔ اللہ تعالیٰ اپنے اولیاء کے نفوس کو حق عبودیت کی تکلیف نہیں دیتا مگر اسی قدر کہ جس کی انکو طاقت ہو کیونکہ حقیقت عبودیت اٹھانے میں انکو ضعف ہو اور قصور ظاہر ہے۔ اسواسطے کہ ربوبیت کے حقوق میں سے ایک یہ بھی ہو کہ پہلے تکبیر جو تعظیم و اجلال سے ادا کریں اسی میں بدن و جانیں سب کچھ جاوین اور اللہ تعالیٰ نے اپنے مخلوق کے واسطے اپنی معرفت میں سے فقط اسی قدر ظاہر فرمایا ہو جس قدر سے ان کی زندگی ہو اور اپنے پروردگار سے جاہل ہونے کی حسرت میں مرنے جاوین اور اگر انکو یہ یقین ہو جاوے کہ حقیقت عبودیت سے وہ کمین دور ہیں اور صرف ربوبیت سے کمین جدا پڑے ہیں تو اس حسرت و غم میں مرنے جاوین۔ قولہ تعالیٰ لہما نکست۔ یعنی دنیا میں جو بیخ و درداں کی ارواح نے اٹھایا ہو اسکا نیک بدلہ ان کو ملیگا کہ امتحان میں پورے اترے قولہ و علیہما ما نکست۔ نفس نے جو خطرات پیدا کر کے گناہ کما گئے ہیں تو اللہ تعالیٰ نے نفوس کو دنیا میں یہ بدلا دیدیتا ہو کہ مجاہدات و ریاضات میں نفس کچھلایا جاتا ہو اور ارواح کو آخرت میں یہ بدلا ہو کہ انکو مشاہدہ خالص عطا ہوگا۔ قولہ تعالیٰ رہنا لاؤ اخذنا ان لینا۔ یعنی ہلکو بسبب ہمارے

محبوب نہ فرما اگر ہم تجھے بھولیں اور یاد فراموش کریں۔ تو لہ او اخطانا۔ یعنی باطن طور خطا کریں کہ تیرے سوا کسی غیر کی طرف انتفات کریں۔ قولہ واعصہ عما۔ اگر ہم تیری پاک ذات کی سرفت کم رکھتے ہیں تو ہکو عفو کر دے۔ قولہ واخترنا۔ تیری عبادت میں جو ہم سے تقصیر ہوئی اودہ بخش دے۔ قولہ وارحمنا۔ ہم پر یہ رحم کر دے کہ محض اپنے فضل سے ہکوا اپنا وعمل و مشاہدہ دیدے اور شیخ ابن عطاء لے فرمایا کہ لا تو اخذنا۔ مصیبت کے وقت ہم سے مواخذہ مت فرما اور قیامت میں ہماری پردہ پوشی فرما دے اور قیامت والوں کے روبرو ہکو نصیحت نہ فرما۔ قولہ فالصرا علی القوم الکافرین۔ اہل مکاشفہ و اہل مشاہدہ میں سے جو لوگ امتحان میں پڑتے ہیں یہ انکی مناجات ہو یعنی ہم تیری معرفت کے قیدی اور تیری محبت میں ضعیف ہیں سو تو ہی ہم پر رحم کر کہ اپنی عظمت کی تجلی فرمانا کہ کشف ربوبیت اور مقام عبودیت میں ہم تیرے ہی طرف سے تیرے ہی ساتھ تقویت پادین اور ہکو فتح و نصرت دے اپنی عزت سے اور حقائق الہام کے لشکون سے جو الوہیت سے ثابت ہوں قوم کافرین پر اے طبیعت کے اوباشون پر تاکہ تیری سرفت کے میدانوں میں تیری معرفت کی تائید سے وہ شکست کھا کر بھاگیں اور تیری خالص بندگی کرنے اور تیری درگاہ کا مشاہدہ طلب کرنے میں ہم ان اوباشون کی تشویش سے راحت پادین قال المترجم اپنے نفس و طبیعت کے بند سچ میں خلل ڈالتے ہیں انہر ہکو اسطر مدد دے کہ الہام کے لشکر معرفت ربوبیت کی ہکو عنایت ہوں۔

سورۃ آل عمران مدنیۃ وہی ما ثاۃ

یعنی سورۃ آل عمران مدنیہ اور وہ دو سو آیات ہیں اور اس قول میں اتفاق ہو۔ شیخ ابن کثیر نے کہا کہ اسکی صحت ظاہر ہو اسواسطے کہ اول سے تراوی آیات تک و فخر ان کے حق میں نازل ہوئیں جو ہجرت کے نویں سال مدینہ میں گئے تھے تو یہ ضرور مدینہ میں واقع ہوا ہو۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم

اللہ تعالیٰ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔ شروع
آلہم اللہ اعلم بمرادہ بذاک بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ **آلہم** اللہ تعالیٰ ہی خوب جانتا ہو کہ اس سے اوٹا لے کی کیا مراد ہو فت قال
 الشیخ فی العرائس قولہ تعالیٰ آلہم الف سے اشارہ ہو کہ فردانیت الہی پاک مقدس ہو اور ممتنع ہو کہ کوئی حدوث اسکے قدم سے ملتی ہو یعنی حادث و مخلوق چیزیں جو کوئی ہوں کسی کو اس سے التصادق و وصل نہیں ہو جیسے الف کو ابتداء کسی سے میل نہیں ہوتا اور تمام حروف ایسی طرف ملتے ہیں
 اور لام اشارہ ہو اسکے لطائف غیب کی طرف اور میم اشارہ ہو اسکے ملکوت کے غرائب کی طرف جو خلایق کی آنکھوں سے پوشیدہ ہیں باوجودیکہ اس کے اولیاء و انبیاء کی آنکھوں کو قوت حاصل ہو۔ اور نیز الف سے اوٹا لے کی اولیت کی طرف اشارہ ہو اور لام سے اسکے جلال و جمال کی طرف اشارہ ہو اور
 میم سے اسکی محبت کی طرف جو اسکو اپنے اولیاء و انبیاء کے ساتھ ازل میں بھی طریقہ الہی جاری ہو کہ اپنے خواص محبوبوں کو روز و اشالات سے خطاب فرماتا ہو مثلاً حروف مقطعه کہ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے اپنے انبیاء و اولیاء کے واسطے روز میں بغض نکی تشریف و تعظیم کے لئے وہ تمام خلق سے بزرگ
 ہیں انکا خطاب بھی خاص ہو اور جو شخص جتنا اللہ تعالیٰ کی جناب میں زیادہ قربت رکھتا ہو اسکے ساتھ اشارہ بھی بہت دقیق ہوتا ہو اور رمز بھی نہایت باریک ہوتی ہو کیا تو نہیں دیکھتا ہو کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے کلیم اپنے موسیٰ علیہ السلام کو اپنا کلام پاک چھی عبارات میں سنایا اور اپنے حبیب
 یعنی محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بہت جمیل اشارات میں سنایا اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں جوامع کلم عطا کیا گیا ہوں یعنی میرے کلمات
 بہت سے معانی کو جامع ہوتے ہیں اور کلام بہت مختصر ہوتا ہو اور بعض نے فرمایا کہ عبارات تو عام کے واسطے ہیں و اشارات خاص بندوں کے لئے
 ہیں اور بعض نے کہا کہ الف میں یہ اشارہ ہو کہ اوٹا لے ہر حال میں تیرے واسطے کافی ہو اور لام سے یہ اشارہ ہو کہ پوشیدہ و ستر میں اس کا
 لطف خاص تیرے ساتھ پوشیدہ ہو اور میم سے اشارہ ہو کہ اولیاء کی درخواستوں کے ساتھ تقدیر متعلق ہو وہ جس طرح جاری ہوئی ہو اسی طرح

تلك الرسل يرسلهم

تلك الرسل يرسلهم

تلك الرسل يرسلهم

خبر اوحی القیوم۔ اور آل عمران کے۔ قولہ لا آله الا هو اوحی القیوم۔ اور سورہ طہ کے قولہ و عنک الوجہ للہی القیوم۔ ان تین آیتوں میں اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم ہی اور محمد نبی نے اکثر علماء سے نقل کیا کہ اسم اعظم اللہ ہی۔ اور معالم وغیرہ میں مذکور ہو کہ ربیع بن اسلم وغیرہ نے فرمایا نزول اس آیت کا نصاریٰ بخران کے ایچیون کے حق میں ہوا اور وہ ساتھ سوار تھے کہ ہجرت کے نوین سال میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور ان میں چودہ آدمی ان کے اثرات میں سے تھے اور ان چودہ میں سے تین آدمی ایسے تھے کہ انھیں کی طرف ان کے امور کا مرجع تھا ایک عاقبہ درسا کا نام عبدالمسیح تھا قوم ایہم اور رسوم ابو حارثہ بن علقمہ پس یہ سب عصر کے وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد میں داخل ہوئے اور حرت بن کعب ان کے پیچھے کھڑے تھے کہ پیچھے ایسے ایچیونین دیکھے انکی نماز کا وقت آیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد میں نماز کو کھڑے ہو گئے پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ان کو چھوڑ دو کہ مشرق کی طرف نماز پڑھیں پھر عبدالمسیح داہم نے گفتگو کی پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دونوں سے فرمایا کہ تم ایمان لاؤ تو پھر کہ ہم آپ سے پہلے ایمان لاچکے ہیں فرمایا کہ تم جھوٹے ہو تم کو اسلام سے تین چیزیں روکتی ہیں ایک تو تم اللہ تعالیٰ کا بیٹا بتلاتے ہو اور دوسرے صلیب کو پوجتے ہو اور تیسرے سور کھاتے ہو تو بولے کہ اگر عیسیٰ علیہ السلام خدا کا بیٹا نہیں تو اسکا باپ کون ہو اور سمحون نے عیسیٰ کے بارہ میں جھگڑا کیا پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کہ بھلا تم یہ نہیں جانتے ہو کہ جو بیٹا ہوتا ہو وہ ضرور اپنے باپ کا شاہ بہوتا ہو بولے ہاں کیون نہیں جانتے ہیں فرمایا کہ بھلا تم یہ نہیں جانتے ہو کہ ہمارا پروردگار حی لایموت ہی یعنی ایسا زندہ ہو کہ کبھی اسکو موت و فنا نہیں ہو اور عیسیٰ کسی وقت فنا ہوئے والے ہیں بولے کہ ہاں جانتے کیون نہیں ہیں۔ فرمایا کہ بھلا تم یہ نہیں جانتے ہو کہ ہمارا پروردگار قدیم ہر شے کی حفاظت فرماتا اور اور اسکو رزق دیتا ہو بولے کہ ہاں تو فرمایا کہ بھلا عیسیٰ بھی ان میں سے کسی بات کا مالک نہیں ہو بولے کہ نہیں۔ فرمایا کہ بھلا تم یہ نہیں جانتے ہو کہ اللہ تعالیٰ پر کوئی چیز پوشیدہ نہیں نہ زمین میں اور نہ آسمان میں بولے کہ ہاں جانتے کیون نہیں ہیں۔ فرمایا کہ پھر بھلا عیسیٰ بھی اس میں سے کچھ جانتا ہو مگر اسی قدر کہ جتنا اللہ تعالیٰ نے اسکو سکھلادیا ہو بولے کہ نہیں جانتا ہو تب آپ نے فرمایا کہ پھر ہمارے پروردگار نے عیسیٰ کو اسکی ماں کے پیٹ میں جیسے چاہا ایسے بنا دیا۔ اور ہمارا پروردگار نہ کھاتا ہو نہ پیتا ہو بولے کہ ہاں کہ انچہ ایسا ہی ہو۔ فرمایا کہ بھلا تم نہیں جانتے ہو کہ عیسیٰ کو اسکی ماں نے اپنے پیٹ میں رکھا جیسے اور عورتیں حمل رکھا کرتی ہیں پھر اسکو جنی جیسے عورتیں جنا کرتی ہیں پھر عیسیٰ کو خدا متی رہی ویسے ہی جیسے آدمی کے بچوں کو ملا کرتی ہیں پھر وہ اپنے آپ کو کھاتے پیتے اور بیخاناہ پیشابے غیرہ کو جاتے رہے تو بولے کہ ہاں ایسا ہی ہو تب آپ نے فرمایا کہ پھر جس کی یہ حالت ہو وہ ویسا کیونکر ہوگا جیسا تم نے زعم باندھا ہو پس یہ لوگ چپ ہو گئے پھر اللہ تعالیٰ نے ابتداء سورہ آل عمران کو کچھ اور پراخی آیتوں تک نازل فرمایا۔ قولہ نزل علیک الکتاب یہاں نزل از تنزیل جس میں لالت ہو کہ مکر نازل فرمایا اور قرآن مجید ایسا ہی ہو کہ ایک مرتبہ لوح محفوظ سے آسمان دنیا پر پورا نازل ہوا پھر وہاں سے دنیا میں تیس برس میں ختم کر کے حبشہ قحط نازل ہوا یہاں تک کہ سب سے آخریت قولہ و اتقوا یوما ترجون فیہ الی اللہ الایہ۔ حتی کہ حضرت صلعم کی وفات سے فوراً پہلے نازل ہوئی ہو اور اس سے معلوم ہوا کہ قرآن مجید کے حق میں اگر انزال فرمایا مثل قولہ ہو الذی انزل علیک الکتاب یا احمد اللہ الذی انزل علی عبدہ الکتاب یا باحق انزلناہ۔ تو یہاں لوح محفوظ سے آسمان دنیا پر ایک بار کی نزل مراد ہو اور اگر تنزیل فرمایا تو تنجیم مراد ہو اور اس پر اعتراض کیا گیا لقولہ وقال الذین کفرو انزلناہ علیہ القرآن حملاً واحداً۔ اور ایسے ہی قولہ والذین یؤمنون بما انزل الیک اللہ اور جواب دیا گیا قاعدہ مذکورہ کلیہ نہیں ہو بلکہ اکثر یہ ہو۔ قولہ ہدی للناس۔ حال ہی یعنی ہادیہ اور تشبیہ نفرمایا کیونکہ ہدی مصدر ہو اور للناس سے عام مراد لینا بشرطیکہ ہم لوگ شرائع سابقہ غیر منسوخہ کے پابند ہوں یا ان دنوں کے زمانہ والے خاص مراد لینا سب تکلف ہو کیونکہ ہر دو صورت تخصیص ضرور ہو کیونکہ ہادی اسی کے لیے جو انکا متبع ہو جیسے شیخ سیوطی نے کہا ہوا راجح یہ ہو کہ ہادی ہونا ان کی صفت قرار دی جاوے

ہیئت فی نفسہ۔ وہ ہادی بن فیل تامل۔ قولہ وانزل الفرقان یہ لفظ مصدر ہو مثل غفران وکفران کے اور معنی اسکے ہم فاعل کے ای فرق بین الحق والباطل
ہیں اور قتادہ وریح بن انس نے فرمایا کہ فرقان یہاں قرآن ہو اور اسکا ذکر اگرچہ پہلے ہو چکا ہو مگر کراہی صفت سے ذکر کیا جس میں اسکی تعظیم و
شرف و تشیلت کا بیان ہو کہ وہ معجزہ ایسا ہو کہ حق و باطل میں فرق کرتا ہو وقال السیوطی اور یہی سلف سے تفسیر لئی ہو آخر جہاں جریر بن عقیل
وریح بن انس اور بعض نے کہا کہ چوتھی کتاب یعنی زبور مراد ہو اور نہ مختصر می نے کہا کہ یہی ظاہر ہو اور شیخ ابن جریر نے فرمایا کہ یہاں مصدر
مراد ہو یعنی ایسی کتابیں انکارین جو حق و باطل میں امتیاز بتلانی والی ہیں اور یہی مفسر نے اختیار کیا ہو۔ قولہ ان الذین کفروا۔ بعض نے کہا کہ ان کا فرد
وہذا نمران واسلہ نصاریٰ مراد ہیں جنھوں نے قرآن و محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے کفر کیا۔ اور پوشیدہ نہیں کہ لفظ عام ہو اور وہ ہر ایک ایسے شخص کو
شامل ہو جس نے آیات اللہ تعالیٰ سے کفر کیا اگرچہ نزول اسکا وفد نجران کے حق میں ہوا۔ قولہ ذواتقام۔ نعمت عقوبت جرم ہو اور معنی اس صفت
صفت کے ہیں کہ ایسا سخت عقوبت کرنے والا ہو کہ کوئی اسکے مثل عقوبت پر قادر نہیں ہو کیونکہ تنکیر براے تعظیم ہو دل فی العرائس قولہ تعالیٰ
الحی القیوم حی ایسا ہو کہ سمند و ہم کتنا ہی بلند پرواز ہو مگر اسکی حیات کو قیاس بھی نہیں کر سکتا ہو اور عاقلون کی تری و باریک بینی کتنی ہی خوش کرے
کبھی اسکی ذات پاک کی سرمدیت کو نہیں پاسکتی ہو۔ اور نیز وہ ایسا حی ہو کہ اسکی حیات سے عالم قائم ہو اور اسی کے نور سے روح آدم نور ہو اور ایسا قیوم
کہ اسی کی بقا سے اہل فنا قائم ہیں اور اسی کی قیومیت کے قہر میں اہل بقا فنا ہوتے ہیں۔ اور نیز قیوم وہ مقدس ہو جو علائن سے پاک اور
مستبر ہو اور روح ظالم پر رحمت کرنے اور مخلوق کی حفاظت کرنے میں وہ بے علاقہ قائم ہو اور بعض نے فرمایا کہ الحی وہ ہو کہ جسکی حیات کی ابتدا نہیں
ہو اور القیوم وہ ہو کہ جسکے بقا کی انتہا نہیں ہو اور کتابی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ الحی و حقیقت وہ ذات پاک ہو جس سے ہر زندہ کی زندگی ہو
اور جو زندہ کہ اسکے ساتھ زندہ نہوادہ مردہ ہو اور بعض نے فرمایا کہ القیوم وہ ہو جسے اپنی ذات سے علل کو زائل کر دیا خواہ بڑا وال ہو یا عبارت ہو یا بشارت
ہو سب طرح نازل کر دیا پس کوئی چیز اسکی کثرت و معرفت کو نہیں پہنچتی ہو قولہ تعالیٰ ان الذین کفروا آیات اللہ یعنی جو لوگ ایسے ہیں کہ شواہد ربوبیت سے
یقین حاصل کر کے شائد حق سے سرفراز نہیں ہو سکے بلکہ محجوب ہوئے ہیں۔ لہم عذاب شدید۔ انکے واسطے عذوبی ہو اسل مر سے کہ اہل ہدایت کے
مقارنات کو پہنچیں۔ اور شیخ ابوسعید خرازی نے فرمایا کہ وہ لوگ اس بات سے منکر ہوئے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے خاص بندوں کو کرامات دی
ہیں تو انکے واسطے عذاب شدید یہ کہ حق غرہ جل سے انکو کرامت سے دور کر دیا و اللہ عز و جل اپنے بندوں میں سے جسپر چاہتا ہو اظہار کرامات
کر کے انکو بزرگی و غلبہ دیتا ہو۔ ذواتہا۔ ایسے شخصوں سے بد لایگا جو اس بات سے انکار کرتے ہیں اپنے اپنے اولیا کو عزت و توقیر سے
سرفراز فرماتا ہو اور دشمنوں سے جلا کے امتیون پر انکار کرتے ہیں انتقام لے گا۔ اور واسطی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ عزیز ذوات انتقام ہو یعنی کوئی اسکے
ارادہ کے مخالفت نہیں کر سکتا ہو اور کوئی ایسا نہیں کہ اللہ تعالیٰ کی عقوبت سے مقابلہ کر سکے قال المترجم یہی علمائے تفسیر کا قول ہو اور
یہی ظاہر کلام ہو اور یہ بمقابلہ کفر حقیقی ہو اور سابق بمقابلہ مجازی قتابل۔

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَخْفٰى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِى السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ وَ لَآ فِى السَّمٰوٰتِ ۚ هُوَ الَّذِى يَصُوِّرُكُمْ فِى

اللہ ہے نہیں پوشیدہ اسپر کوئی چیز زمین میں اور نہ آسمان میں وہی ہو کہ تمھارا نقشہ بناتا ہو

الْاَرْضِ ۚ كَيْفَ يَشَاءُ ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

ان کے بیٹھ میں جس طرح چاہتا ہو زمین کوئی مجبور مگر وہی وہ ہر دست پر حکمت والا

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَخْفٰى عَلَيْهِ شَيْءٌ ۚ كَآءٌ فِى السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ وَ لَآ فِى السَّمٰوٰتِ ۚ هُوَ الَّذِى يَصُوِّرُكُمْ فِى

الان الحس لا تجا درہا۔ اللہ تعالیٰ کی شان ہو کہ اس پر کوئی چیز پوشیدہ نہیں جو زمین اور وہ جو آسمان میں ہو کہ چونکہ اللہ تعالیٰ ہر چیز کو جانتا ہے جو عالم میں واقع ہو خواہ کلی ہو یا جزئی ہو اور خاص کر کے آسمان و زمین کو اس لیے ذکر کیا کہ حواس ان دونوں سے تجاوز نہیں کرتے درہ اللہ تعالیٰ ان دونوں کے مساوی بھی کل چیزوں سے آگاہ ہو۔ **هُوَ الَّذِي يَصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ** میں ذکر فرماتا ہے کہ وہ ہر چیز کو جانتا ہے جو اسوہ وغیرہ ذلک وہی تم کو ارحام میں صورت بناتا ہے جیسے چاہتا ہو کہ وہ فرماتا ہے کہ وہ خود نہایت زیادہ خواہ کالایا گوارا وغیرہ **كُلَّ شَيْءٍ عَلِيمٌ**۔ فی صفتہ اسکے سوا کسی کوئی الوہیت والا نہیں ہو وہی غالب ہو اپنی بادشاہت میں اور حکیم ہو اپنی صنعت میں **ف** یہ جملہ متائف ہر اس میں اللہ عزوجل کی وسعت علم و احاطہ معلومات کا بیان ہو کہ فرمایا لا یخفی علیہ شیء یعنی کوئی شے اس پر پوشیدہ نہیں ہو پس ہر چیز کی حالت و صفت وغیرہ بھی شے میں وہ بھی کوئی پوشیدہ نہیں اس واسطے کہ نکرہ تحت نفی سے عموم نفی ہو اگر کہا جاوے کہ اللہ تعالیٰ نے فقط زمین و آسمان ہی کو فرمایا تو جواب یہ ہو کہ اس شخص نے دونوں تک رہتا ہوا ہے تجاوز نہیں کرتا اس واسطے ان جہاں و فضاء کی فہمائش کو ایسا فرما دیا اور مراد یہ ہو کہ اللہ عزوجل پر کوئی چیز پوشیدہ نہیں چاہے کہیں ہو اور کسی جہ پر ہو اور رد کی تقریر یہ ہو کہ نصاریٰ نے زعم کیا کہ عیسیٰ علیہ السلام رب ہو حالانکہ عیسیٰ پر بہتری چیزیں پوشیدہ ہیں اور اللہ تعالیٰ عزوجل پر کچھ بھی پوشیدہ نہیں اور عیسیٰ نے اگر بعض امور غیب کی خبر دی کہ تو نے اپنے گھر میں یہ کھایا یہ بیہ ذخیرہ کیا ہے تو یہ الوہیت پر نہیں لالت کرتا ہو بلکہ اللہ تعالیٰ نے بطور کرامت و معجزہ کے اس کو ان امور سے آگاہ فرما دیا تاکہ اس کی رسالت تمام ہو اور زمین کو اس پر اس واسطے مقدم کر دینی سے اعلیٰ کی طرف ترقی ہو اور نیز جس بھی یوں ہی چلتا ہو اور مقصود بھی یہ ہو کہ زمین میں جو ہر وہ اللہ تعالیٰ پر پوشیدہ نہیں ہو سکتا ہو اور یہ اللہ تعالیٰ کے جی ہونے پر گواہ دلیل ہو جیسے مابعد اسکے قیوم ہونے پر دلیل ہو اور اس کلام سے یونانیوں و فلسفیوں کا قطعاً رد ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ جبریات کو بحیثیت جبری نہیں جانتا ہو بلکہ بحیثیت کلی جانتا ہو اور یہ درحقیقت جبری کے علم کی نفی ہو اور یہ کفر صریح ہو اور جبری وہ ہو کہ تصور اس کا شرکت سے مانع ہو مثل یہ وغیرہ کے اور کلی وہ ہو کہ اس کا تصور شرکت سے مانع نہ ہو اگرچہ خارج میں وہ ایک ہی برصاوق آوے قولہ ہوالذی یصورکم فی الارحام کیف یشاء وکی کہ آگاہ ہو گیا قیوم ہونے پر دلیل ہو اور وہ فضاء میں پروردگار عیسیٰ علیہ السلام کی نسبت ہ فاعلم ہیں در انکار نہیں کر سکتے ہیں کہ وہ رحمہا در میں مصور ہوا اور اسی طرح پیدا ہوا جیسے بندے پیدا ہوتے ہیں پھر وہ کیونکر الہ ہو سکتا ہو جس کا یہ حال ہو اور منہ یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ ہی وہ ہو کہ ارحام میں تمھارے مختلف صورتیں شکل و طبیعت رنگ میں پیدا کرتا ہو اور عیسیٰ بھی ایک ہمارم میں پیدا ہوا پس وہ بھی مخلوق بندہ ہو اور حضرت ابن عباس ابن مسعود و چند صحابہ رضی اللہ عنہم سے مروی ہوا تو قائل ہوا کہ لطفہ جب ہم میں پڑتا ہو تو جالیس درم میں رہ کر جاؤں ہوتا ہو پھر جالیس درم میں تھکا ہوتا ہو پھر جالیس درم میں جب مخلوق ہونے کو ہوتا ہو تو ایک فرشتہ بھیجا جاتا ہو جو اس کی صورت بناتا ہو پس فرشتہ اپنی دونوں انگلیوں میں مٹی لیکر آتا ہو پس اس سے مضغہ کو خلط کر دیتا ہو پھر گوندہ کر اس کی صورت بناتا ہو جیسا حکم ہوتا ہو پھر عرض کرتا ہو کہ یہ تم ہو گایا مادہ یہ شقی ہو گایا سعید اور اس کا رزق کیا اور اس کی عمر کیا ہو اور کیا اثر اور کیا مصائب میں پس جو حکم ہوتا ہو وہی فرشتہ لکھ لیتا ہو پھر جب مرتا ہو تو یہ بدن اسی مقام پر دفن کیا جاتا ہو جہاں سے مٹی لی گئی تھی۔ اور یہ مضمون احادیث صحاح و سنن میں بھی موجود ہو اور منہ حدیث کے یہ ہیں کہ ازل میں جو کچھ ہر ایک بندے کے حق میں مقدر ہو گیا ہو وہ اس وقت اسکے مخلوق ہونے کی حالت میں تجدید کر دیا جاتا ہے اور حضرت ابراہیم بن ادہم وغیرہ اکابر سے اس مقام پر عبرت انگیز افعال مذکور ہیں حضرت تھوکل بن سہیل لایا اور سر مومن خود اس سے عبرت حاصل کر سکتا ہو **فَلَا يَشْخُ فِي الْعَرَائِسِ**۔ قولہ تعالیٰ **إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَىٰ عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ** اس سے نیک بندہ کو تائب ہو اور بندوں کو خوف ہو کہ چونکہ زمین میں جو اسکے اولیا کے سینوں میں ہو اور آسمان میں جو اسکے برگزیدہ فرشتوں کے دونوں میں ہو وہ کوئی اس پر پوشیدہ نہیں ہیں پس اس میں نیک بندوں کو تسلی ہو کہ وہ انکے احوال سے آگاہ ہو اور امتحان و درجہ برداشت کرنے میں جو ان کو تکلیفیں پہنچتی ہیں ان کو جزا اور حسن

ثواب عطا کرے گا۔ یہ تو بہ نسبت نیک بندوں کے ہو اور بہ نسبت بدوں کے یہ ہو کہ اللہ عزوجل بہر کوئی نیک کوئی چیز پوشیدہ ہوگی جسکو جنے پیدا کیا ہو
 پس تمام مخلوقات کے ہر ذرہ سے وہ آگاہ ہو اور یہ تو بدیہی بات تھی لیکن یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے نافرمان کافر بندوں کو تعزیف ہو ان کو ڈراتا ہے
 کہ ان کے دلوں میں جو کچھ فکری نجاست اور میل ہو وہ سب جانتا ہو اور انکی بد فعلیوں کی ان کو جزا دیگا۔ اور جعفر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ تو
 خبردار رہ کہ اللہ عزوجل تیرے قلب پر مطلع ہو تیرے قلب میں خبردار سوائے اپنی کوئی چیز نہ دیکھے کہ تجھے غضب کرے اور بعض نے کہا کہ اللہ تعالیٰ بہ
 کوئی چیز پوشیدہ نہیں تو تم اپنی ہمتوں کو بھی دیکھو کہ وہ نفسانی خواہشوں و شہوات سے خالی زمین کیونکہ اس پر کچھ پوشیدہ نہیں ہو۔ قولہ تعالیٰ
 ہو الذی یصورکم فی الارحام کیف یشاء۔ یعنی وہی ہو کہ تمکو ارحام میں اپنی قدرت کے نور کا لباس پہناتا ہو اور مشاہدہ کے حسن سے تمکو زینت
 دیتا ہو تاکہ دیکھنے والا جب تمھاری صورتوں پر نظر کرے تو اللہ تعالیٰ کے حسن ابداع اور اظہار جلال ربوبیت کو تمھارے چہروں سے ادراک
 کر کے نہایت مسرور ہو جیسے اللہ تعالیٰ نے اپنے کلیم علیہ السلام کے حق میں فرمایا کہ القیت علیک مجتہ منی قال المسترحم حاصل یہ ہو کہ ارحام
 میں بزلہ و غیر مخلوق ہوتی ہو وہ اللہ تعالیٰ کی حسن قدرت کا لباس پہننے ہو عارف کی نظر میں وہ نور قدرت ظاہر ہوتا ہو اور یہ کچھ آدمی بہر موقوف
 نہیں ہر درخت و چرند و پرند سب میں ہو لیکن آدمی میں ان سب زیادہ ہو فافہم۔ اور نیز وہی پاک پروردگار ہو کہ تمکو تمھاری مان کے بیٹوں ہی
 میں ہدایت کی استعداد پر پیدا کر دیتا ہو۔ اور محمد بن علی رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ نور و تاریکی میں سے جسے چاہتا ہو تمکو تمھاری مان کے بیٹوں میں کر دیتا
 ہو اور وہی علی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے خلق کو تاریکی میں پیدا کیا اور اپنے نور سے انہر چھڑکا پس جسکو اس نور سے ہو بچا اسے
 تو ہدایت پائی ہو اور جو بچا وہی گمراہ ہے۔

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ

وہی ہی ہے جسے 'آٹاری' تجھ پر کتاب اس میں بعض آیتیں ملی ہیں وہ جڑہیں کتاب کی اور دوسری

فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرِيعٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ

ہیں کئی طرف تھی سو جگہ دل پھرے ہوئے ہیں وہ پیچھے لگتے ہیں اس بات کے جو کتاب ہیں سے متشابہہ گمراہی ڈھونڈ ڈھونڈتے کہ

فَاتَّبِعْ مَا تَدِينُ ۖ وَمَا يَكْفُرُ تَدِينُهُ إِلَّا اللَّهُ ۚ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ

اور ان کے کل بٹھانے کو اور ان کی کل کوئی نہیں جانتا سوائے اللہ کے اور جو لوگ مضبوط علم دے ہیں کہتے ہیں کہ ہم اس پر یقین لائے

كُلُّ مَن عِنْدَ رَبِّنَا وَمَا يَكُن لَّكَ أُولُو الْآلِبَابِ ۝

سب کچھ ہمارے پروردگار کی طرف سے ہی اور بھائے وہ ہی سمجھتے ہیں جنکو عقل اور

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ وَذُخْرُ الْمَوَاقِفِ أَمْ الْكِتَابُ

ہماری تعلیم علیہ فی الاحکام۔ وہی اللہ تعالیٰ جسے تجھ پر کتاب اُتاری جس میں سے آیات محکمات ہیں سوچے انکے معنی و افہم ہیں یہ آیات

۱۔ اصل کتاب بہن نے اصل کتاب جنیر احکام شرعی کا دارم۔ وَأَخَذُ مُتَشَابِهَاتٍ - لا نفیم معانیہ کا دال علی السبب ہے اور دیگر آثار

[illegible][illegible]

اسی پر کہ ہیں اے معافی تمہیں میں اے میں۔ فاما الذین فی قلوبہم منہج فلیعلیٰ عن الحق۔ قیہموت

10

نہی ہو یعنی حق سے موڑ ہو تو بھیچے پڑتے ہیں اس کلام کے جو کتاب میں سے متشابہ ہو بغرض فقہ کے لینے اپنے جابلون کو شبہ میں ڈالنے کے لیے۔ وَاَبْتِغَاءُ تَاْوِيلٍ اور اسکی تاویل ڈھونڈنے کے لیے وَمَا يَعْلَمُ تَاْوِيلَهُ اِلَّا اللّٰهُ مَرَّضًا لِّمَنْ شَاءَ اور اسکی تاویل کوئی جانتا نہیں۔ سوائے اللہ تعالیٰ کے یعنی فقط اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہو۔ وَالَّذِي اسْحَوْنَ۔ الثابتون المتكفرون۔ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ اَمْثَلُ اَمْثَلُ۔ امی المتشابہ انہ من عند اللہ ولا تعلم معناه اور علم کے مضبوط لوگ کہتے ہیں کہ ہم اس پر ایمان لائے۔ ف یعنی متشابہ پر ایمان لائے کہ متشابہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ٹھیک کلام ہو اور ہم اسکے معانی نہیں جانتے ہیں۔ کُلُّ شَيْءٍ مِنْ حِكْمٍ وَالْمُتَشَابِهِ مِنْ عِلْمٍ مَرَّضًا۔ ہر ایک حکم و متشابہ ہمارے رب تعالیٰ کی طرف سے حق ہو۔ وَمَا يَكُنْ كَرَامِي تَعِظُ۔ اور نہیں نصیحت کرتے ہیں۔ اَلَا اَوْ لَوْ اَلَا لَكُنَّ اَبْصَحُ۔ احوال العقول افسوس والے ف حکم از احکام مجھے اتقان ہو اور متشابہ از متشابہ مجھے انکے بعض مشتبہ بعض یا معانی باہم مشتبہ ہیں یعنی احوال ہو کہ یہ معنی ہیں یا وہ معنی ہیں۔ پس اس مقام پر اللہ عزوجل نے آیات قرآن مجید کی دو قسمیں فرمائیں ایک حکم اور دوم متشابہ۔ اور ایک آیت میں کل کتاب کو حکم فرمایا ہو چنانچہ فرمایا۔ الر کتاب حکمت آیات ثم فصلت الآیۃ۔ اور علما کا اتفاق ہو کہ یہاں حکمت سے مراد اسکے مفردات کلمات نہیں فصاحت واسکی ترکیب کا اتقان ہو اور معنی یہ ہیں کہ کتاب ایسی ہو کہ اسکے الفاظ کی ایک نہیں اور اسکے معانی میں کوئی بگاڑ نہیں ہو اور حاصل یہ کہ اس میں کوئی عیب نہیں ہو اور دوسری آیت میں کل کو متشابہ فرمایا کہ کتابا متشابہا مثانی تفشیر منہ جلد والذین الآیۃ۔ اور یہاں بھی علمائے اتفاق کیا ہو کہ متشابہ سے مراد بعض آیات کا بعض سے خوبی نظم و صدق معنی میں متشابہ ہونا پس ان دونوں آیات میں جو معنی لیے گئے ہیں انکے اعتبار سے صلاحیت ہو کہ کتاب کی دو قسمیں بایں معنی کی جاویں جو یہاں مذکور ہیں کہ محکمات سے واضحات الدلالة اور تشابہات سے غیر مفہوم المعانی مراد ہو اور واضحات الدلالة سے یہ غرض ہو کہ ان آیتوں کی عبارات ایسی محکم ہیں کہ ان میں کوئی اجمال و اشتباہ معنی کی راہ سے نہیں ہو پس علمائے خفیہ نے جو اصول میں اصطلاح پر تقسیم کی ہو ان میں سے نص و ظاہر و مفسر و محکم یہ چاروں اس میں داخل ہیں اور یہاں سے ظاہر ہو کہ اصطلاح میں جو حکم ہو اُس سے یہ محکمات اہم ہیں اور محکمات یہاں اصطلاحی معنی حکم کے مراد نہیں ہیں۔ بلکہ مطلق واضح الدلالة مراد ہو اور ایسے ہی متشابہات بھی اصطلاحی معنی مراد نہیں بلکہ یہ معنی کہ انکے معانی نہ سمجھے جاویں خواہ اسوجہ سے کہ ان میں بہت سے معانی کا احتمال ہو یا اسوجہ سے کہ انکے معنی ہی سمجھ میں نہیں آتے ہیں پس اس میں مجمل ماول اور حکے معنی معلوم ہی نہیں ہوتے مثلاً لم والرا وغیرہ کے سب داخل ہیں اور یہ معنی مفسر رحمہ اللہ نے محکم و متشابہ کے یہاں ذکر کیے ہیں ارجح الاقوال ہو اور یہی مراد ہو جو علی بن ابی طلحہ نے ابن عباس سے روایت کی کہ محکمات تو قرآن کے خارج و حلال حرام و حدود و احکام ہیں اور جنکا حکم دیا جاوے اور جنپر عمل کیا جاوے اور غیر ابن عباس سے روایت ہو کہ محکمات قولہ تعالیٰ قل تعالوا اتل ما یرم ربکم علیکم ان لا تشرکوا به شئاً۔ اور اسکے بعد کی آیتیں ہیں اور قولہ وقضی ربکم ان لا تعبدوا الا ایاہ۔ اسکے بعد کی تین آیتوں تک ہیں رواہ ابن ابی حاتم۔ اور علی بن ابی طلحہ نے ابن عباس سے روایت کی کہ متشابہات سے منسوخ و مقدم و مؤخر و مثال و اقسام اور غیر ایمان لا جاوے اور عمل نہ کیا جاوے مراد ہیں۔ اور سلف سے حکم و متشابہ کے بارے میں اور بھی اقوال آئے ہیں اور علما میں بھی اختلاف ہو اور مفسر رحمہ اللہ نے اتقان میں انکے سلسلے سے ذکر کیا ہے میں نے خوف تطویل ترک کیا۔ قولہ فاما الذین فی قلوبہم زینج یہاں سے ان لوگوں کی مذمت ہو جو متشابہات کی تاویل کے درپے ہوئے ہیں اور اس میں دو قول ہیں کہ مذمت کس معنی پر ہو پس جو لوگ فی العلم بروقت کرتے ہیں اور اس امر کے قائل ہیں کہ متشابہات کی تاویل کو اللہ تعالیٰ اور راسخین فی العلم جانتے ہیں وہ کلام کے معنی یہ بیان کرتے ہیں کہ ابتغاء الفتنة۔ قید ہو یعنی متشابہ کی تاویل کے درپے اس نیت سے ہوتے ہیں کہ لوگوں کو فتنہ میں ڈالیں حالانکہ اسکی تاویل سوائے اللہ تعالیٰ اور راسخین فی العلم کے کوئی نہیں جانتا ہو اور جو لوگ الا اللہ پر وقفت

کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ مشابہ کی تاویل کو اللہ عزوجل نے اپنے ہی واسطے رکھا ہو اسکو سوائے اللہ تعالیٰ کے کوئی نہیں جانتا ہو پھر باوجود اسکے جو لوگ اسکے درپے ہوتے ہیں وہ لوگ ہیں کہ انکے دلوں میں کجی ہو کہ یہ کجی انکو اس بات پر آمادہ کرتی ہو کہ اسکی تاویل کے درپے ہوں اور لوگوں کو فتنہ میں ڈالیں اور جمہور حنفیہ سے بھی قول ثابت ہو ہو کہ مشابہ کی تاویل کو سوائے اللہ عزوجل کے کوئی نہیں جانتا ہو اور شافعیہ اس امر کے قائل ہیں کہ راسخون فی العلم جانتے ہیں لیکن محقق مفسر رحمہ اللہ نے قول حنفیہ اختیار کیا کہ سوائے خدا تعالیٰ کے اسکی تاویل کوئی نہیں جانتا ہو چنانچہ - وحدہ - کا لفظ اسی اشعار کے لیے بڑھایا ہو اور یہی قول اکثر صحابہ رضی اللہ عنہم اور انکے بعد کے علما کا ہے کہ وقف اللہ ہو اور عبدلرزاق نے بسند صحیح حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا کہ وہ یوں پڑھا کرتے تھے وایعلم تاویلہ الا اللہ ویقول راسخون فی العلم آسانہ - اور یہ صریح دلالت کرتا ہو کہ داود السیثانی کا ہو اور بعض سلف نے لفظ علم پر وقف کیا اور یہی مجاہد و ضحاکؓ سے منقول ہے اور یہی ابن عباسؓ سے ایک روایت ہو اور نووی رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا کہ یہی اصح ہو کیونکہ یہ بعید بات ہو کہ اللہ تعالیٰ بندوں کو ایسے کلام سے خطاب کرے کہ مخلوق میں سے کسی کو اسکے سمجھنے کی راہ نہ ہو اور ابن الحاجب نے کہا کہ یہی مختار ہو مترجم کتاب ہو کہ یہ عجیب ہو اسواسطے کہ جمیع فرقہ نے یہی کج بخشی کی کہ ضرور ہم اس کلام متشابہ کو سمجھ سکتے ہیں پھر کیونکر امام نووی و ابن الحاجب نے اصح و مختار کہا - ابن اسمعانی رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا کہ اسکو مختار کہنا چھوڑ بات ہو اور امام الحرمین پہلے تو اس طرف بالکل ہوئے کہ تاویل کو علمائے رافضیہ جانتے ہیں پھر اس سے رجوع کیا اور کہا کہ ہلکو پسند تو یہی بات ہو کہ سلف کی اتباع کریں کیونکہ وہ لوگ انکے معانی سے تعرض نہیں کرتے تھے اور شیخ ابن الصلاح نے کہا کہ امت کے صدر و سمات ایسے مذہب پر گزرے ہیں اور اسی کوائمہ فقہاء و حدیث نے اختیار کیا ہو (الکمالین) اور حضرت عائشہؓ سے روایت ہو کہ حضرت صلعم نے فرمایا کہ جب تم دیکھو ایسے لوگوں کو جو پیچھے لگتے ہیں قرآن میں سے متشابہ کے تو یہی لوگ ہیں جنکا نام رکھا ہو اللہ عزوجل نے پس تم حذر کرو (رواہ البخاری و احمد و الترمذی و غیرہم) اور ابوامامہ نے حضرت صلعم سے قولہ تعالیٰ فاما الذین فی قلوبہم نزغ فیتبعون ما تشاہ منہ میں روایت کی کہ وہ خوارج ہیں اور قولہ تعالیٰ و تسود وجہہ میں فرمایا کہ وہ خوارج ہیں (رواہ احمد و ابن مردودہ من غیر وجہ) اور ابن کثیر رحمہ نے فرمایا کہ اس حدیث کا کثر مرتبہ یہ ہو کہ موقوف از کلام صحابی ہو اور اسکے معنی صحیح ہیں اسواسطے کہ پہلے بدعت جو اسلام میں واقع ہوئی وہ خوارج کا فتنہ تھا اور شروع فتنہ انکا بسبب دنیا کے تھا کہ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حنین کے غنائم تقسیم کیے تو ان پلیدوں کے سردار و داخو یصرہ نے جا کر حضرت صلعم سے کہا کہ آپ انصاف سے تقسیم کیجے آپ نے انصاف نہیں کیا پس حضرت صلعم نے فرمایا کہ میں نے اگر انصاف نہ کیا تو خسران ہو اگر میں انصاف نہ کروں تو کون انصاف کریگا افسوس ہو کہ اللہ تعالیٰ مجھکو اہل زمین پر امین قرار دیتا ہے اور تم مجھے امین نہیں رکھتے ہو پھر جب یہ شخص بیٹھ پھر کر چلا تو عمر بن الخطابؓ نے اور ایک روایت میں خالد بن الولیدؓ نے اس کے قتل کرنے کی اجازت مانگی تو حضرت صلعم نے فرمایا کہ اسکو چھوڑ دے کہ اسکی جنس میں سے ایک ایسی قوم نکلنے والی ہو کہ تم میں کا آدمی اپنی غماز کو ان کی غمازوں کے مقابلہ میں دراپنی تلاوت کو انکی تلاوت کے مقابلہ میں پھیر جائے گا حالانکہ وہ لوگ دین میں سے ایسے نکل جاویں گے جیسے تیر کمان سے نکل جانا ہو سو تم انکو جہان پاؤ قتل کر ڈالو کیونکہ انکے قتل کرنے میں انکے قاتل کو ثواب عظیم ہوگا پھر ان لوگوں کا ظہور زمانہ خلافت حضرت امیر المؤمنین علی کرم اللہ وجہہ میں ہوا اور آنحضرت کرم اللہ وجہہ نے نہروان میں انکو قتل کیا و لیکن ان لوگوں کی بالکل جڑ نہیں کٹی اور متفرق طور پر یہ لوگ جا بجا رہے اور فتنہ انگیز تاویلین کرتے رہے اور ابن جریر نے حکایت کیا کہ عبد اللہ بن مسعودؓ کی ستارۃ یہ تھی

کہ ان تاویل الماعند اللہ والاسخون فی العلم الایہ - اور ایسا ہی ابی بن کعب سے حکایت کیا اور ابن جریر نے اسی قول کو اختیار کیا ہے اور ابن کثیر رحمہ اللہ نے کہا کہ بعض سلف نے والاسخون فی العلم پر وقت کیا اور بہت سے مفسرین و اہل اصول نے اسی کا ابداع کیا اور ابن ابی نجیح نے مجاہد کے طریق سے ابن عباس سے روایت کی کہ ابن عباس نے فرمایا کہ میں بھی ان راہنہ میں سے ہوں جو مشابہ کی تاویل جانتے ہیں اور مجاہد سے بھی روایت ہو کہ راہنہ میں فی العلم اسکی تاویل جانتے ہیں اور حدیث میں ہو کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ابن عباس کے لیے دعا کی کہ اللہ فقہ فی الدین و علمہ التاویل - آئی اسکو سمجھ دیدے دین میں اور اسکو تاویل سکھاوے **قال مترجم** تحقیق میرے نزدیک وہ ہے جو بعض علمائے محققین نے تحریر کیا ہے کہ تاویل اگر مجھے حقیقت سے دیا یوں الیہ الامر لیا جاوے تو وقت اللہ پر واجب ہے کیونکہ حقائق امور و ان کی کنہ کو سوائے اللہ عزوجل کے کوئی نہیں جانتا ہے اور اسی منہ پر ہی قولہ ہل یظنون الا تاویلہ - یہ لوگ کچھ انتظار نہیں کرتے سوائے اس کی تاویل کے یعنی حقیقت عذاب آجاوے - اور امور معاد اسی قسم سے ہیں مثلاً جنت کی عیش و راحت و حور و قصور و کھانا پینا وغیرہ اور روایت عبدالرزاق بطریق طاؤس از ابن عباس باین منہ ہے اور اگر تاویل مجھے تفسیر و جوہر و جوہر علم لیا جاوے تو وقت فی العلم پر درست ہے اور باین منہ اسکی تاویل کو راہنہ میں فی العلم جانتے ہیں اور روایت مجاہد از ابن عباس باین منہ ہے پس تاویل کے دو منہ ہوئے ایک علم حقیقت و کمال کا اور دوم تفسیر پھر تاویل کے منہ اول خاص الخاص ہیں جنکو سوائے اللہ تعالیٰ کے کوئی نہیں جانتا اور منہ دوم عام ہیں لہذا ابن عباس سے دونوں قسم کی روایتیں موجود ہیں - اور عبدالرزاق نے بسند صحیح حضرت ابن عباس سے روایت کی کہ تفسیر جارح پر ہے ایک وہ کہ کوئی اس کی فہم میں بخیر نہیں رکھا جائیگا یعنی سب سمجھ سکتے ہیں - دوم وہ کہ عرب اسکو اپنی زبان میں پہچانتے ہیں مثلاً خاص محاورہ - اور سوم وہ کہ راہنہ میں فی العلم اس کو جانتے ہیں اور چارم وہ کہ سوائے خدا تعالیٰ کے اسکو کوئی نہیں جانتا ہے (اسنادہ صحیح) اگر گنا جاوے کہ مشابہ کے معانی جب کوئی نہیں جانتا ہے تو اسکے نازل کرنے کا کیا فائدہ ہو تو جواب یہ ہے کہ مقصود اس سے مومنوں کی مضبوطی کا امتحان ہے کہ وہ مشابہ پر اگر ٹھہرتے اور ایمان لاتے ہیں اور کہتے ہیں کل من عند ربنا - اور اسی پر اللہ عزوجل نے ان کی ثنا کی جیسے تاویل کے درپے ہونے والوں کی مذمت کی ہے اور اعتراض مذاہب حشویہ و مرجیہ کو کہنے ابتداء سورہ بقرہ میں نقل کر کے رد کر دیا ہے فلیراجع اور عبید اللہ بن یزید رحمہ اللہ سے جھٹھون نے حضرت انسؓ و ابوامامہ و ابوالدرداء رضی اللہ عنہم کو پایا ہے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کہ راہنہ میں فی العلم کون ہیں فرمایا کہ جس کی تم پوری اور زبان سچی اور دل ٹھیک مستقیم ہو اور جبکا پیٹ عقیف ہو اور شرگاہ عقیف ہو تو یہ شخص راہنہ میں فی العلم میں سے ہے **قال مترجم** ظاہر کلام مقتضی ہے کہ یہ ادنیٰ مرتبہ ہے **فل** **قال** الشیخ فی العرائس **قوله** **تعالیٰ** **منہ** **آیات** **محکمات** - جانا چاہیے کہ محکمات وہ آیات ہیں جو اس حال سے متبدل نہیں ہوتی ہیں جیسے ازل میں تھیں اور یہ وہ آیتیں ہیں کہ مومنوں کو ان کے احکام پر عمل کرنا ضرور ہے کیونکہ وہ خلق کی اصلاح اور ان کے ایمان ثابت رکھنے میں ایسی ہیں جیسے مریضوں کے حق میں دوا ہوتی ہے - اور ابو عثمان نے فرمایا کہ آیات محکمات وہ فاتحہ الکتاب ہے کہ نہیں جائز ہوتی ہے نماز بدوں اسکے اور شیخ محمد بن الفضل نے فرمایا کہ وہ سورہ اخلاص ہے کیونکہ اس میں سوائے توحید کے اور کچھ نہیں ہے - **قوله** **من** **ام** **الکتاب** - یعنی کتاب الہی کے حکموں کا مدار ہیں اور تمام معاملات کی جڑیں اور اہل دین کے دلوں میں ایمان کا درخت جمنے کی جگہ ہیں باین طور کہ ان سے روز بروز ترقی ہوتی ہے اور جو خطاب الہی ہیں انکے نور جن لینے سے ارواح کو بھرت ہوتی ہے - **قوله** **و** **آخر** **مشابہات** - شواہد آیات کے آئینہ میں ظہور اوصاف ذات و صفات کے التباس ہیں - **قوله** **فاما** **الذین** **نفے** **قلوبہم** **نہ یفہم** **الآیہ** - جو لوگ حقیقت و معرفت کو نہیں پہنچتے اور اپنے آپ کو عارفوں کی باتیں جان کر عارف بناتے ہیں وہ مشابہات میں اس غرض سے غرض کرتے ہیں -

کہ توحید کو طلب کریں حالانکہ اس حرکت میں وہ توحید سے کوسوں دور پڑتے ہیں کیونکہ وہ لوگ دہم والے ہیں اور جو دہم والا ہوتا ہے وہ حادث چیز کی حقیقت تو معلوم نہیں کر سکتا پھر جو حق عزوجل کو بیزکر پھان سکتا ہے پس جب وہ تشابہ کے علوم حاصل کرنے کے درپے ہوتا ہے تو ان کی حقیقت کو تو پہونچتا نہیں بلکہ فتنہ میں پڑ جاتا ہے اسی واسطے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم لوگ اللہ تعالیٰ کی نعمتوں میں فکر کرو اور اللہ تعالیٰ کی ذات میں فکر مت کرو اور جو شخص کہ حقائق یقین کے سمندرون سے پار نہیں ہوا اور آئینہ تحقیق میں نہیں دیکھا ہے اور اس لئے مشابہات میں خوض کیا تو وہ اپنے ایمان کے مرتبہ سے بھی گرتا ہے اس واسطے کہ یہ تو اہل عقل کا مقام ہے جو ہر چیز میں حق عزوجل کو دیکھتے ہیں چنانچہ بعض اہل معانی کا مقولہ ہے کہ میں نے کسی شے پر نظر نہیں کیا مگر اللہ اس میں اللہ تعالیٰ کو دیکھا۔ اور جانا چاہیے کہ یہ جو بیان ہوا کہ یہ حق عزوجل کی تجلی کا ظہور اس آئینہ حادث میں ہو اور یہ معنی نہیں ہیں کہ حق تعالیٰ جل جلالہ ان اشیاء میں ہو اس واسطے کہ اول تعالیٰ تو حلول کی شکون سے پاک برتری قال مترجم یہاں شیخ نے صریح فرمادیا اور اس سے ان لوگوں کو تنبیہ ہونا چاہیے جو ہر چیز کو خدا کہتے ہیں نعوذ باللہ منہ۔

قولہ والیعلم تاویلہ اللہ یہاں حضرت عزوجل نے اپنی ذات پاک کو خاص کر دیا کہ وہی اسرار مشابہات کے علم حقیقی کا دانا ہے کیونکہ جہوت کی ہیأت ملکوت میں گنجی ہوئی و مندرج ہے باین صفت کہ اسکی تجلی نے حقیقت توحید و تفرید والوں کے واسطے ظہور فرمایا پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے خاص بندوں کی طرف بھی اُس کے علم کا ایک شمع منسوب کیا کہ وہ بھی فی الجملہ جانتے ہیں لیکن حقیقت مکاشفہ میں التباس ہی کے پھر ان کو علم مشاہدہ حاصل ہوتا ہے۔ قولہ ليقولون آمنا بہ۔ یعنی ایمان مشاہدہ و حقیقت علم و مکاشفہ کے عرفان پر ہم ایمان لائے ہیں اور راسخین فی العلم وہ لوگ ہیں جن کو علوم لدنیہ کے اسرار اور معلومات آخرت کے عجائب کشف کر دیے گئے جو ظاہری حواس سے باہر اور تیسرا رخ وہ عالم ربانی ہے جس نے اپنے خلق کو اللہ عزوجل کے خلق پر بنایا ہے یعنی جن اخلاق و عادات کے واسطے اللہ تعالیٰ نے ہدایت فرمائی اور ان کو پسند فرمایا ہے انھیں کو اس شخص نے اختیار کیا ہے اور یہ توفیق و رحمت الہی ہے اور واسطی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ راسخین فی العلم وہ لوگ ہیں جنکی ارواح نے غیب انب کے سرسریں مضبوطی سے مقام پایا ہے پس حضرت عزوجل جلالہ نے انکو بتلادیا کہ جو کچھ دیا اسکو اللہ تعالیٰ ہی خوب جانتا ہے اور ان لوگوں نے دریائے علم میں سمجھ کے ساتھ زیادتی کی خواہش سے خوض کیا تو ان کو پوشیدہ خزانوں سے ہر حرف کے تحت میں فہم دی گئی اور خطاب کے لطائف و عجائب عطا ہوئے کہ وہ حکیم ہوئے کہ انکی ہر بات تمام حکمت ہے۔ اور سہل رحمہ اللہ نے فرمایا کہ علم میں رسوخ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ زیادہ طور و نور اپنی طرف سے دیدیتا ہے جیسے فرمایا کہ قل رب زدنی علما۔ تو کہہ کہ اے پروردگار میرے مجھے علم زیادہ دیدے اور کہہ کہ راسخ فی العلم جسکو علوم مکاشفہ حاصل ہیں وہ عالم ربانی نورانی ہے اور علوم کے احکام چار ہیں ایک وحی دوم تجلی سوم عندی چہارم لدنی۔ اور بعض اکابر نے کہا کہ راسخ فی العلم وہ شخص ہے کہ خطاب کے جو مادہ ہوا اس کے محل و مقام پر مطلع کر دیا جاوے۔ استاد رحمہ اللہ نے اہل یقین اہل زیچ کا حال اس طرح بیان کیا کہ جو لوگ انوار بصائر سے تائید دے گئے ہیں وہ اپنی جانوں کے آفتاب سے روشن ہیں اور جن لوگوں پر شک کا پردہ ڈال دیا گیا اور لطائف تحقیق سے محروم کیے گئے ہیں تو دہم و گمان ان کو کھیرتے ہیں اور وہ تلبیس میں ہلاک ہوتے پھرتے ہیں پس ان کی نظر سے انکار پر انکار ہی بڑھتا جاتا ہے اور شک پر نفرت بڑھتی جاتی ہے اور فرمایا کہ جس نے اللہ عزوجل کی طرہ سے تاویل کا علم پایا اس کا ایمان بہرطن اقبال کے ہوتا ہے اور اسکی خاطر میں صفائی ہوتی ہے بلکہ صریح طور و صاف یقین سے ہوتا ہے قال مترجم خلاصہ یہ کہ علم ازلی میں جو روحین اپنے تمام و کمال حال سے واقف تھیں یہاں شریعت کی انبلا سے آخر ان کو وہ حال منکشف ہو گیا اور اسی واسطے وہ لوگ صدق و ثبات کی دعا کرتے ہیں۔

سَرَّ بَنَّا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ

اے رب ہمارے دل نہ بھیر جب ہمکو ہدایت دے چکا اور دے ہو کہ اپنے بان سے مہربانی تو ہی ہے
اَلْوَهَّابُ سَرَّ بَنَّا أَنْتَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ

بہت دینے والا اے رب ہمارے توجہ کرنے والا ہے لوگوں کو ایک دن جس میں مشابہ نہیں بیشک اللہ خلاف نہیں کرتا وعدہ

وَالضَّالُّونَ أَفْرَارٌ مَنِ اتَّبَعَ تَائِيْلَهُ الَّذِي لَا يُلِيْقُ بِنَاكُمَا ارْغَتْ قُلُوبُ ادْنَاكُمَا يَهْلِكُ

ایمان و راسخین فی العلم جب دیکھتے ہیں کہ کوئی مشابہ کے درپے ہوتا ہے تو کہتے ہیں سَرَّ بَنَّا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا اے ہمارے رب نہ موڑ دے ہمارے دلوں کو

حق سے بائیں طور کہ ہم درپے ہوں ایسی تائیل کے جو ہمارے لائق نہیں ہو جیسے کہ تو نے موڑ دیا اگر انہوں کے دلوں کو۔ بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا

ارشاد تمنا ایہ۔ بعد ازاں کہ تو نے ہمکو ارشاد و ہدایت دیدی اس کی طرف۔ وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً۔ اور عطا کر ہمکو

اپنے پاس سے وہ رحمت و نعمت لینے یوں کہ ثابت رکھ تو ہمکو حق پر۔ أَنْتَ الْوَهَّابُ۔ تو ہی جو عطا فرماتے والا ہے۔ سَرَّ بَنَّا

لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا جَامِعُ النَّاسِ۔ تجمع۔ لِيَوْمٍ۔ فی یوم۔ لَا رَيْبَ۔ شک۔ فِيهِ۔ ہو یوم القیامت قیامتیم باعمال ہم

کما وعدت بذلک۔ ہمارے رب توجہ کرے گا لوگوں کو ایک دن میں کہ جس میں کچھ شک نہیں۔ وہ قیامت کا روز ہے پس لوگوں کو اپنے

اعمال کا بدلہ دے گا جیسا کہ تو نے اسکا وعدہ فرمایا ہے۔ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ۔ اللہ تعالیٰ وعدہ خلاف نہیں فرماتا ہے

فَ پس وعدہ قیامت و ثواب جنت سب ٹھیک ہے۔ فیہ التفات عن الخطاب و کمل ان یکون من کلامہ تعالیٰ والغرض من الدعاء

بذلک بیان ان ہم امر الآخرة وذلک سالوا الشہاد علی العبادۃ لینالوا ثوابہا۔ روی الشیخان عن عائشہ قالت تلا رسول اللہ صلعم ہذہ۔

ہو الذی انزل علیک الکتاب منہ آیات محکمات الی آخرہا وقال فاذا رايت الذین یقہون ما تشاہ منہ فادلک الذین سمی اللہ تعالیٰ

فاخذہم۔ وروی الطبرانی فی الکبیر عن ابی مالک الاشعری عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم بقول ما خاف علی امتی الامن ثلث حلال و ذکر منہا

ان یشیع لم الکتاب فیماخذہ المؤمن یشیع تائیلہ و لیس لعلیم تائیلہ لا اللہ و لا الذین فی العلم یقولون امنابہ کل من عند ربنا و ما یرکرا الاولو الالباب

الحديث کلام من التفات ہو خطاب سے لینے انک لا تخلف الميعاد کی جگہ ان اللہ لا تخلف الميعاد۔ کہا اور احتمال ہو کہ یہ اللہ عزوجل

نے فرمایا کہ اول تعالیٰ خلاف میعاد نہیں فرماتا ہے۔ اور ایسی دعا کرنے سے عرض یہ ہو کہ ظاہر ہو کہ تمام ہمت ان مومنوں کی فقط امر

آخرت ہو اور اسی واسطے ان لوگوں نے ہدایت پر قائم رہنے کی درخواست کی تاکہ آخرت کا ثواب پاویں اور بخاری و مسلم رحمہما اللہ تعالیٰ

نے حضرت عائشہ رضی سے روایت کی کہ پڑھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت ہو الذی انزل علیک الکتاب منہ

آیات محکمات الآیہ اور فرمایا کہ جب دیکھو ایسے لوگوں کو جو پیچھے پڑتے ہیں ایسے کلام کے جو کتاب میں سے مشابہ ہو تو یہی لوگ ہیں جنکا

نام رکھا ہو اللہ تعالیٰ پس ان سے حد کر دو۔ اور طبرانی رحمہ اللہ تعالیٰ نے مجہ کبیر میں ابومالک اشعری رضی سے روایت کی کہ میں

نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ نہیں خوف کرتا ہوں میں اپنی امت پر مگر میں باتوں سے اور راسخین باتوں میں سے ایک

بیان کی کہ ان کے سامنے کتاب اللہ تعالیٰ کھولی جاوے پس مومن اسکو لیکر تائیل تلاش کرنے لگے حالانکہ اسکی تائیل کوئی نہیں

جانتا سوائے اللہ تعالیٰ کے اور جو لوگ کہ راسخین فی العلم ہیں وہ کہتے ہیں امنابہ کل من عند ربنا و ما یرکرا الاولو الالباب

ابن کیسان نے کہا کہ ان لوگوں کی درخواست یہ تھی کہ ربع میں نہ پڑیں لینے ایسا نہ ہو کہ ان کے دل نزع ہو جاویں بمانند

قوله تعالیٰ فلما نزعوا انما غلبوا علیہم الایہ۔ پھر جب کچھ ہوئے تو کچھ کر دیا اللہ تعالیٰ نے انکے دلوں کو یہ نصاریوں کی مذمت ہو کہ عیسیٰ علیہ السلام سے توحید پائی تھی پھر شرک کر کے کچھ ہوئے تو اللہ تعالیٰ نے انکے دل ٹیڑھے کر دیے کہ اب سچی بات کو قبول نہیں کرتے ہیں پس مومنوں نے ایسی کجی سے پناہ مانگی۔ گویا جب انھوں نے سنا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا انا الذین فی قلوبہم نزغ فیتبعون بالمشابہ منہ۔ تو دعا کرنے لگے کہ ربنا لاتزغ قلوبنا ہاتباع المشابہ لداس من دلیل ہو کہ الزاغت اور ہدایت دونوں اللہ تعالیٰ کے خلق سے ہو اور یہی اہل سنت کا مذہب ہو اور حدیث میں ہو کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم دعا فرماتے تھے کہ اے مقلب قلوب میرے قلب کو اپنے دین پر ثابت رکھو پھر طرہی یہ آیت ربنا لاتزغ قلوبنا بعد ازہدینا وہب لنا من لدنک رحمۃ انک انت الوہاب۔ رواہ ابن جریر و ابن ابی حاتم و ہل اسکی صحیحین میں ہو اور وہاب ہے ہو کہ تفضل کے ساتھ عطا کرے اور اس میں صریح دلیل ہو کہ اللہ تعالیٰ کچھ واجب نہیں ہو وہ فضل سے دیتا ہو اور اشعار ہو کہ وہ ہر چیز اپنے فضل سے دیتا ہو کسی چھوٹی یا بڑی چیز کی خصوصیت نہیں ہو اور ظاہر آیت سے ثابت ہوتا ہو کہ مشابہات کی تاویل جاننے کے درپے ہونا نزغ ہو خود اس سے پناہ مانگنی چاہیے ہو اور حدیث میں حضرت ابن مسعود سے روایت ہو کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگلی کتاب ایک باب و ایک حرف پڑھتی تھی اور یہ قرآن سات حرف پڑھتا زاجر و آمر اور حلال و حرام اور حکم و مشابہ اور امثال پس اُسکے حلال کو حلال جانو اور اسکے حرام کیسے ہوئے کو حرام جانو اور اسکے امر کی فرمانبرداری کرو اور جس سے منع کیا اس سے باز رہو اور اسکے امثال سے عبرت حاصل کرو اور اسکے حکم پر عمل کرو اور اس کے مشابہ پر ایمان لاؤ اور کہو کہ امناہ کل من عند ربنا ہم نے یقین مانا کہ سب ہمارے رب غرض جل کی طرف سے ہو اگرچہ ابن جریر و الحاکم و صحیحہ اور ابویہ سے روایت ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قرآن سات حرف پڑھاؤ اور قرآن میں مکرر کفر ہو جو تمکو معلوم ہو اس پر عمل کرو اور جو اس میں محکومہ معلوم ہو اسکو اسکے جاننے والے کی طرف چھوڑو۔ اگرچہ ابن جریر و ابن المنذر و اسنادہ صحیح۔ اور ایک حدیث میں ہو کہ جو اسکے مشابہ ہیں ان پر ایمان لاؤ۔ اگرچہ نصر المقدسی عن ابن عمر رضی اللہ عنہما وغیرہ کی حدیث عائشہ پہلے مذکور ہوئی اور سلیمان بن یسار سے روایت ہو کہ ایک مرد کو ضعیف کہتے تھے مدینہ بن آیا اور اس نے مشابہ القرآن کو پوچھا شروع کیا پس عمرؓ کو خبر ہوئی تو آپ نے خرمائی چھڑیاں منگو کر رکھیں اور اسکو بٹوایا اور فرمایا کہ تو کون ہو اس نے کہا کہ میں ضعیف ہوں پس فرمایا کہ اور میں اللہ تعالیٰ کا بندہ عمر ہوں یہ کہہ کر ایک چھڑی ہاتھ میں لی اور اسکو مارا یہاں تک کہ اسکا سر خون آلودہ ہو گیا تو بولا کہ اے امیر المؤمنین پس آپ کو اسی قدر کافی ہو میرے سر میں سے وہ بات دور ہو گئی جو میں پہلے پانا تھا اگرچہ الدارمی و نصر المقدسی و اگرچہ ابن عساکر عن انسؓ و قد اخرجہ جماعة اور اس قصہ میں ہو کہ حضرت عمرؓ نے اہل بصرہ کو لکھ بھیجا کہ ضعیف کو ساتھ نہ بیٹھنے دین اور نہ اسکے پاس بیٹھیں۔ اور طبرانی نے معجم کبیر میں ابو مالک اشعری سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا کہ مجھے اپنی امت پر کچھ خوف نہیں مگر تین باتوں کا ایک یہ کہ انکے پاس مال ہست ہو جاوے پس باہم حسد کریں اور لڑیں۔ دوم یہ کہ ان کے لیے کتاب کھولی جاوے پس مومن اسکو میکا کی تاویل کرنا شروع کرے حالانکہ نہیں جانتا کوئی اس کی تاویل کو سوائے اللہ تعالیٰ کے و انہو سنون فی العلم فلو ان امناہ الایہ۔ سوم یہ کہ اپنے علم کو دیکھیں اور اسکو ضائع کریں اور انکی کچھ پروانہ کجائے گی۔ قال ابن کثیر غریب جملہ قوله ان اللہ لا یخلع المیعاد۔ میعاد بروزن مفعال بمعنی مصدر ہو ذکرہ العکبری اور معنی یہ ہیں کہ گویا جب انھوں نے اپنے پروردگار سے کجی سے پناہ کی درخواست کی اور چاہا کہ انکو اپنے فضل سے رحمت عظیم و ہدایت پر رکھے تو دعائیں یہ بھی کہا کہ ربنا انک جامع الناس لرجلک نے اس سوال سے ہماری غرض کچھ خوبی دنیاوی نہیں ہو کہ وہ تو گذرنے والی ہو بلکہ بڑی غرض آخرت ہو کہ تو عاقبت میں لوگوں کو جمع کرے والا ہو اور تیرا وعدہ حق ہو پس جو یہاں نازل ہوا وہ وہاں ہمیشہ عذاب میں پڑا رہے گا اور جس کو یہاں ہدایت و رحمت ملی ہے وہ وہاں

ہمیشہ کرامت و سعادت میں رہیگا۔ اور جاننا چاہیے کہ منزلہ نے اس آیت سے دلیل پکڑی کہ فاسق جو غیر توبہ کے مراہی اور اسکے حق میں عذاب کی وعید ہو اس آیت سے ثابت ہوا کہ خلاف وعید نہ ہوگا اور وعدہ ضرور عذاب پاوے گا اور وعید عذاب بھی وعدہ میں داخل ہے چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ قد وجدنا ما وعدنا ربنا حقا فمل جہنم ما وعد ربکم حقا۔ یعنی جنت والے دوزخ والوں سے یوں کہیں گے کہ ہم سے جو کچھ ہمارے رب نے وعدہ فرمایا تھا وہ سب پایا پس تم کو کچھ تمہارے رب تعالیٰ نے وعدہ دیا تھا وہ تم بھی پایا یعنی عذاب جہنم پس عذاب وعید کو بھی وعدہ کہا گیا اور جواب دیا گیا کہ فاسق کے حق میں عذاب کی وعید ہو اور دیگر دلائل سے تم بھی قائل ہو کہ یہ وعید و عذاب اس پر مطلقاً نہیں ہوگا بلکہ اس وقت ہوگا کہ اسے توبہ نہ کی ہو پس تم بھی تخصیص کے قائل ہو اسی طرح پہلے احادیث سے ثابت کیا کہ فاسق کو وہاں عذاب جب ہوگا کہ شفاعت وغیرہ سے اسکو عفو نہ کیا جاوے اور یہ مضمون احادیث میں بدرجہ شواہد پہنچا ہے۔ اور اگر ہم مان بھی لیں تو ہم کہتے ہیں کہ یہاں وعدہ میں خلاف نہ کرنا فرما دیا اور وعدہ کا استعمال مرغیوں میں ہو یعنی جو بھلائی کا وعدہ فرمایا ہو اس میں خلاف نہ ہوگا اور رہا بڑائی کا وعدہ تو اسکو وعید کہتے ہیں اور یہ جو تم نے کہا کہ وہ بھی وعدہ میں داخل ہے تو ہم کہتے ہیں کہ یہ حقیقت نہیں ہے اور رہا آیت میں اطلاق تو وہ کھیا نے و شرانے کے طور پر ہی جیسے فرمایا فبشرکم لعذاب الیم۔ ان کو خوشخبری دے عذاب دردناک کی یہ بطور تحکم ہے اور ایسے ہی دوزخی کو کہا کہ ذق انک انت العزیز الکرم۔ چکھو اس عذاب کو تو لو بہت عزیز و بزرگ ہو۔ اور واحدی نے بیضا میں ذکر کیا ہے کہ اس آیت کریمہ میں میعاد کا لفظ مومنوں کے وعدہ پر محمول کیا جاوے بقریۃ لا یخلف کے اس واسطے کہ بیان مدح کا ہو اور مدح اسی میں ہو کہ وعدہ خیر میں خلاف نہ ہو اور رہا عذاب و تکلیف وہی کے وعدہ میں خلاف نہ کرنا تو یہ عرب کے نزدیک خود تعریف ہی چنانچہ کہا ۱۔ اذا وعد السراء ان یخمد وعدہ ۲۔ وان وعد العسراء فاعفوا ما نذہ۔ یعنی وہ ایسا بزرگ خصلت ہو کہ جب بھلائی کا وعدہ کرنا ہو تو اپنا وعدہ پورا کر دیتا ہو اور جب بڑائی کا وعدہ خوف دلانا ہو تو اسکا عفو اس وعید کے پورے کرنے سے اسکو روکتا ہو اور نیز دوسرے نے کہا ۳۔ دانی وان اعدا تہ او وعدا تہ یخلف الیادی و منجز موعدی ۴۔ اور میں ایسا ہوں کہ میں نے اگرچہ اسکو ایجاد کیا یعنی عذاب سے وعید کیا یا اسکو وعدہ دیا پر میں اپنے ایجاد یعنی وعید سزا کو خلاف کرنے والا ہوں اور اپنے وعدہ کو پورا کر لے والا ہوں۔ پس معلوم ہوا کہ وعدہ خیر پورا کرنا مدح ہو اور وعید میں خلاف کرنا مدح ہو اور یہ میں سے اشعار نے کہا کہ اللہ تعالیٰ کا خلف و عید میں روا ہو لیکن ہمارے نزدیک جواب صحیح فقط اول ہے اور حق یہ کہ وعدہ و وعید کسی میں خلاف نہیں ہوگا ۵۔ فی العرائس قولہ تعالیٰ رہنا لا ترغ قلوبنا بعد اذ ہدیتنا۔ یعنی ہمارے دلوں کو کج مت کر یا نہ طور کہ تیری ہدایت سے برگشتہ ہوں قولہ دہب لنا من لدنک رحمۃ۔ رحمت سے مراد علم خاص و معرفت تامہ ہے قولہ انک انت الوہاب ایسا کچھ ہمہ کیا کہ اسکا شکر شمار میں نہیں آسکتا ہو اور سہل رحمۃ اللہ نے فرمایا کہ قوم نے اللہ تعالیٰ کی طرف تضرع کرنے اور اس کے سامنے سگست ظاہر کرنے کے لیے اسکی طرف رجوع کیا اور جو حضرت رحمۃ اللہ نے فرمایا کہ ہمارے دلوں کو اپنی طرف سے کج نہ فرما بعد ازاں کہ تو نے ہمارے دلوں کو اپنی طرف راہ دی ہو اور قولہ من لدنک رحمۃ۔ یعنی سنت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کے موافق اپنی خدمتگزاری پر ہمارے دل کو ثابت قدم کر دے۔ انک انت الوہاب۔ یعنی تو اپنے بندوں کو اپنے فضل سے وہ کچھ نعمتیں عطا فرماتا ہو جس کے دے کچھ بھی مستحق نہیں ہیں یعنی ان کو کوئی استحقاق ذاتی نہیں ہے۔ اور استاد رحمۃ اللہ نے فرمایا کہ جتنا انکا قرب بڑھتا گیا اتنا ہی انکا ادب بڑھتا گیا اور دوری سے پناہ مانگتا رعایت ادب ہو اور بعض نے کہا کہ جب خوبی سے استعانت چاہتے ہیں وہ سچے ہوئے تو ان کو انوار کفایت سے مدد دی گئی۔ قولہ رہنا انک جامع الناس لپیوم لاریب فیہ۔ یعنی اوتھائے اہل حقیقت حق و شریعت صدق کو مقام قربت میں جمع کرنے والا ہے پس مومنین تو کرامت میں ہیں اور

مانتا ہو وہ کافر ہو اور وہ واقعی اللہ تعالیٰ کی توحید نہیں جانتا ہو کیونکہ مہر توحید ہی جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمانے سے ثابت ہو اور ایسے ہی اگر قرآن سے منکر ہو تو کافر ہو۔ قولہ من اللہ شیئا۔ میرے لئے کہا کہ من براے ابتداء کے غایہ پر بخلاف مضاف ای من عذاب اللہ ابوحیان سے کہا کہ یہی ارجح ہے۔ واولئک ہم وقود النار ضمیر مفصل مفید حصریا قصر ہی لینے یہی ایندھن ہونگے یا انکے حق میں ایندھن ہی ہونا واجب ہو اگر کہا جائے کہ بعض گنہگار مومنین بھی دوزخ میں جاویں گے تو حصر ان میں کیونکر ہوا جواب یہ ہو کہ گنہگار مومن ایندھن نہ ہوں گے بلکہ ان کو تکلیف و عذاب پہونچے گا اور ایسے ہو جاویں گے جیسے کہ جھانوان یا کولہ ہوتا ہو اور ایندھن فقط کفار ہونگے۔ اور ان کے اموال و اولاد کام نہ آویں گے یہ کمال عذاب ہو اس واسطے کہ جس چیز سے اسکو بھر و ساتھ اداہ دور کردی پھر اسپر اور اسباب لم دینے والے مجمع ہوئے پس قولہ من تثنیٰ عنہم اموالہم و اولادہم سے بھر و ساتھ اداہ دور کردی پھر اسپر اور اسباب لم دینے والے مجمع ہوئے پس قولہ من تثنیٰ عنہم اموالہم و اولادہم صفت اس دنیا سے خلاف ہو پس جبکہ مال و اولاد بہت نزدیک کے وسیلہ نفع تھے اسکو نفع نہ ہوئے تو اور چیزیں بدرجہ اولیٰ نفع نہ دیں گی پھر اس پر یہ کمال کہ وقود النار ہونگے اور یہ اتنا کا عذاب ہو کہ ان میں اگاس طرح لگے گی جیسے ایندھن کی ٹوکھی لکڑی بن گئی ہو تو ذرا اللہ نہ۔ قولہ۔ کذاب آل فرعون۔ یہ جملہ باتو ساتھ خبر بتا محذوف ای داہم کذاب آل فرعون مع موسیٰ۔ یعنی وفد خبران کافرون کی با مطلق کافرون کی۔ عادت انکار آیات حق تعالیٰ و کفر برسول صلی اللہ علیہ وسلم میں دلیلی ہی ہو جیسے فرعون والوں کی عادت حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ساتھ تھی اور بعض نے کہا کہ متصل باقبل ہو اسون تثنیٰ عنہم کلام نفع آل فرعون یا تو قد النار ہم کہا تو قد آل فرعون۔ اور اول قول تصور تحقیقین ہو اور داب مجھے حال عادت و شان ہو اور ابن عباس سے روایت ہو کہ کذاب آل فرعون ای کصیب آل فرعون اور ایسا ہی عکرمہ و عہد و ابوالکاک و ضوکان غیر ہم سے مروی ہو اور بعض نے کہا کہ معنی یہ ہیں کہ اللہ جن لوگوں نے کفر کیا کچھ نہیں دفع و نفع کریں گے ان سے ان کے اموال و اولاد وقت طاری ہونے عذاب و انتقام کے مثل آل فرعون والگے کافرون کے گرفتار کر لیا ہننے ان کو پس نفع دیا ان کو انکے مالون و اولاد نے۔ قولہ فاختہم اللہ۔ پند لوہم۔ یہ ان فاختہم نہیں فرمایا۔ بلکہ بجائے اسم ضمیر کے اسم ظاہر فرمایا بغض ہول دلائے کے اور ایسے ہی قولہ واللہ شدید العقاب۔

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَخَبٌ وَتَحْشُرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ طَوِيلٌ الْمَسَادُ ۝

کہے منکون کو کہ جلدی تم مغلوب ہو گے اور ہانکے جاؤ گے دوزخ کو اور کیا بڑا بستر ہو دوزخ

ونزل لما امر النبي صلى الله عليه وسلم اليهود بالاسلام في مرجه من بدر فقالوا له لا يغرنك ان قتلت نفر من قريش اسما لا يعرفون القتال جبکہ بدر کی لڑائی جہاد سے لڑنے میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہود کو اسلام لانے کا حکم کیا تو بوسے کہ آپ کو غرور میں نہ ڈالے یہ بات کہ آپ نے قریش میں سے چند نا تجربہ کاروں کو جو لڑائی نہیں جانتے تھے قتل کر ڈالا ہو تو اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا۔ قُلْ۔ یا محمد۔ لَٰكِنَّ يٰٓكُفْرًا ۝۱۰۱ من اليهود کہدے ای محمد ان لوگوں سے جو کافر بنے ہیں یعنی یہود میں سے کافرون کو کہ۔ سَخَبٌ وَتَحْشُرُونَ۔ تم لوگ دیاہ لوگ عنقریب مغلوب کیے جاؤ گے۔ تَحْشُرُونَ بالتاء والياء فی الدنيا بالقتل الاسر و ضرب الخیزہ و قد وقع ذلک۔ اکثر قراء کے قراءۃ میں تَحْشُرُونَ بتاء خطاب ہو یعنی تم لوگ مغلوب کیے جاؤ گے اور حمزہ و کسائی کی قراءۃ میں بیار غیبت ہو یعنی یہ کافر لوگ مغلوب کیے جاویں گے اور معنی یہ کہ عنقریب دنیا میں قتل و قید و ذریہ باندھے جانے سے مقہور کیے جاؤ گے اور یہ تجربہ قرآنی ہی کہ ان خاص لوگوں کا انجام بیان کر دیا پھر اسلامی دافع ہو اسباب آپ تو یہ کہ حکم دیا کہ انکو آگاہ کر دے کہ دنیا میں تم عنقریب مغلوب و غار ہو گے۔ دوم۔ وَتَحْشُرُونَ۔ بالواو جیم فی الآخرة اور محشر کیے جاؤ گے یعنی آخرت میں۔ اِلٰی جَهَنَّمَ۔ نذر خلونہ۔ جہنم کی طرف پھر ظالی ہی ہو گا بلکہ جہنم میں داخل کیے جاؤ گے۔ ایک قراءت بحشرون مبدی

تحتیہ بعید غائب ہو۔ و بَلِّسَ الْمُهَاجِرَ دُشمنی افراش ہی۔ اور ہر باجھو ناپی دوزخ۔ ف محی السنہ نے معالم میں واہن کشیدہ نے اپنی تفسیر میں بروایت محمد بن اسحاق ذکر کیا کہ جب حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے بدر کی لڑائی میں اپنی قلیل جماعت کے سامان سے کفار قریش کو ہا وجودی کثرت و سامان کے شکست دیکر قتل و قید کی مصیبت پہونچائی پھر وہاں سے مدینہ کو لوٹے تو یہودیوں کو بالاربنی قیقاع میں جمع کیا اور فرمایا کہ اگر گروہ ہو تو ہم مسلمان ہو جاؤ قبل اسکے کہ تمکو بھی ویسی ہی مصیبت پہونچے جیسی قریش کو پہونچی تو بولے کہ ای محمد آپ کو یہ بات اپنے جی میں غور نہ دلاوے کہ آپ نے قریش کے چند آدمی مار ڈالے جو لڑائی میں نا تجربہ کار تھے لڑائی کا ڈھنگ نہیں جانتے تھے اور واللہ اگر تم ہم سے قتال کرو تو جانو کہ البتہ مردم ہمیں اور تم ہم ایسوان سے کبھی نہیں بھرے پس اللہ تعالیٰ نے اسی بارہ میں نازل فرمایا۔ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سِتْغَلِبُونَ۔ تا قولہ لبعرة لادلی الابصار۔ اسکو محمد بن اسحاق نے ابن عباسؓ اور عاصم بن عمرو رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے و تلافیہ البوداؤد ایضا اغار جمع غمر ہر ایسے مرد کو کہتے ہیں جس نے امور کا تجربہ حاصل نہ کیا ہو۔ اور سِتْغَلِبُونَ میں ان کافروں کے مغلوب ہو جانے کا وعدہ ہے اور اللہ عزوجل نے یہ وعدہ پورا کر دیا کہ قریش کو حضرت صلعم نے قتل کر ڈالا اور نبی انصیر کو مدینہ سے جلا وطن کر دیا اور خیبر کو فتح کر کے وہاں کے یہودیوں پر خزیہ مقرر کیا اور یہ خبر غیب ہے اور دلائل نبوت میں سے ہے۔ اور جاننا چاہیے کہ اس میں یہ بھی معجزہ ہے کہ یہ لوگ ایمان نہ لاوینگے کیونکہ فرمایا و تخشرون الہ جنم۔ اور یہ صریح اعجاز ہے کہ کسی کے حق میں انکے انجام باطنی آئینہ کی خبر دینا جو اسی طرح واقع ہو۔ اور واضح ہو کہ جنگ بدر میں اللہ تعالیٰ نے مومنوں و کافروں سب کو اپنی قدرت کاملہ دکھا دی تاکہ شیطان کو دوسو سہ کا موقع نہ رہے اور اس میں عجائب معجزات تھے پھر آئندہ مومنوں کو کافروں کے ساتھ امتحان میں چھوڑ دیا لیکن اندھے یہودیوں نے کچھ نہ دیکھا لہذا اللہ تعالیٰ نے اہل سعادت کو اس واقعہ کی قدرتوں سے آگاہ کیا۔

قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فِئَتَيْنِ الْتَقَتَا فِئَةٌ تُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأُخْرَى كَافِرَةٌ

ابھی ہو چکا ہے مگر ایک نمونہ دو فوجوں میں جو بھڑی تھیں ایک فوج لڑتی اٹل کی راہ میں اور دوسری کا فرہ تھی

يُرَوِّدُهُمْ مِثْلَهُمْ رَأْيِي الْعَيْنُ وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بَصْرِي ۖ مَنْ يَشَاءُ عِزًّا إِنَّ فِي ذَلِكَ

یہ انکو دیکھتے اپنے مدعا پر صریح آنکھوں سے اور اللہ زور دیتا ہو اپنی مدعا کو جسکو چاہے اس واقعہ میں البتہ

لَعَبْرَةٌ لَّا وَلِيَّ إِلَّا بَصَائِرُ ۝

عزت ہی جن کی آنکھیں ہیں

قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ - جرة وذكر الفعل للفصل - فِي فِئَتَيْنِ - فرتين - التَّقَاتِ - يوم بدر للقتال - تمھارے لیے آیت گزرجی
 ایسے دو فریق میں جو ہم مقابلے تھے ف آیت مجھے جرت اور مقابلہ سے بدر کا قتال مراد ہو یعنی بدر کے روز کفار و مومنین کے مقابلہ
 میں ٹکوعرت و نصیحت ہو - فِئَةُ تُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - ای طاعت و ہم النبی صلی اللہ علیہ وسلم و صحابہ و کائنات ثمانہ و ثلاثہ عشر جلاہم
 فرسان دستہ اذرع و ثمانہ سیوف و اکثر ہم رجالتہ - ایک فرقہ تو اللہ تعالیٰ کی راہ میں قتال کرتا تھا ف اپنے اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری
 میں لڑتا اور اس فرقہ سے مراد نبی صلی اللہ علیہ وسلم و آپ کے اصحاب رضی اللہ عنہم ہیں - اور تعداد ان کی تین سو تیرہ مرد تھے (ستھ ہاجرین
 کے اور دس چھتیس انصار کے) اور ان کے ساتھ دو گھوڑے تھے (ایک مقداد بن عمرو کا اور دوسرا منذ بن ابی مرثد کا) اور چھ زہرین
 اور آٹھ تلواریں تھیں اور اکثر ان میں سے پیدل تھے و آخری گامرۃ - اور فرقہ دوم کافرہ تھا ف جو شیطان و مبت کی راہ میں
 لڑتا تھا - يَرَوْنَهُمْ - بالقاء و الیاء ای الکفار - یعنی نافع کی قراۃ میں بتاؤ تو قانیہ ہی اپنے تم کو دیکھتے تھے اور باقیوں کی قراۃ میں ہایا خیتہ

ہو بیٹے دیکھتے تھے ایمان والے کافرون کو۔ **مُتَلَبِّحِينَ**۔ ای المسلمین ای اکثرہم دکاوا نحو الف۔ **سِرَاجِ الْعَالَمِينَ**۔ ای روتیہ ظاہرۃ معانیہ
 وقد نصرہم اللہ تعالیٰ مع قلمہ اس فرقہ کافرہ کو تم لوگ (یا مسلمان لوگ) دو چند مسلمانوں کا آنکھوں دیکھتے تھے ف دو چند سے گنتی مراد نہیں۔
 بلکہ کثرت مراد ہو پھر باوجود کثرت کفار کے اور قلمت مومنین کے اللہ تعالیٰ نے مومنوں کو فتح دی اور شیطانوں کو خوار و مخذول کیا۔ **وَاللَّهُ**
يُؤَيِّدُ الْقَوِيَّ۔ **يُنْصِرُ مَنْ يُنَاصِرُ**۔ اور اللہ تعالیٰ اپنی نصرت سے جس کو چاہتا ہو مدد دیتا ہو **سِرَاجِ فِي خِلَالِكَ**۔ المذکور کے بعد
لَا دُولِي إِلَّا بَصَاكِر۔ لہذا ہی البصائر افلا تعبرون ہذا کلمۃ مومنوں۔ اس واقعہ میں جو مذکور ہوا البتہ صاحبان بصیرت کے لیے عبرت
 ہو ف پھر تم اس سے عبرت نہیں لیتے کہ ایمان لے آؤ و واضح ہو کہ قولہ تعالیٰ۔ **قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ**۔ اس خطاب میں بعض مفسرین نے کہا کہ
 خطاب یہود کو ہو اور یہ ماقبل سے متصل ہو اور یہ بھی جملہ اس بیان کے ہو جس کے کہنے کا حکم ہی بخدا ہو جو تم سے کہا گیا کہ عنقریب مغلوب
 ہو گے اس پر تمہارے لیے نشانی اس واقعہ میں حاصل ہو کہ اللہ تعالیٰ اپنے دین کا عزت دینے والا اور اپنے رسول کی مدد کرنے والا اور
 اپنے کلمہ کو بلند کرنے والا ہو اور بعض نے کہا کہ یہ خطاب تمام کفار کو عام ہو اور بعض نے کہا کہ خطاب مومنوں کو ہو اور یہ حضرت ابن مسعود و حسن
 مروی ہو اور اسی کی تائید ہو قرآن مجید بتا کہ خطاب اور ان دونوں قول پر یہ جملہ متانفہ غیر مرتبط ہوا کہ یہ کی تکلیف ہمارے تعظیم ہو اے آید
 عظیم یعنی تمہارے لیے بہت بڑی عبرت کی نشانی تھی۔ **قوله في فتبين**۔ اس میں خلاف نہیں کہ ہر دو فرقہ سے مراد بدر کے لڑنے والے ہیں۔
 یعنی مومنین و کافرین قریش **قوله فانه تقاتل في سبيل الله**۔ ای فرقہ اسلام اور یہ مہاجرین و انصار تھے اور مہاجرین کے نشان بردار حضرت علی
 کرم اللہ وجہہ تھے اور انصار کے نشان بردار سعد بن عبادہ تھے اور صرف شرا وٹ سواری کے تھے۔ **قوله واخرى كافرة**۔ اور وہ فرقہ کفار قریش
 تھا اور وہ ساتھ سے نوسو آدمی پورے تھے یا رہند تھے اور ان سب کا سردار عتبہ بن ربیعہ تھا اور ان کے لشکر میں سو گھوڑے تھے اور نبی مخروم پر
 ابو جہل ملعون سردار تھا اور یہ واقعہ ہر پہلا جہاد ہو جو بعد ہجرت کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا اور عنقریب میں مختصر نقل کروں گا **قوله**
يرونهم شليم راي العين۔ اسکی تفسیر میں دو قول ہیں اول آنکہ یرون کا فاعل کافرین ہیں اور ضمیر راجع بجانب مومنین ہو یرون المشركون المومنين
 شليم نے العدد راي العينہم۔ یعنی مومنوں کو مشرکین تعداد میں اپنے سے دو چند دیکھتے اور آنکھوں سے ان کو نظر آتا تھا اللہ تعالیٰ نے
 ان کے اس دیدار میں اسلام کی فتح و نصرت کا سبب کر دیا اور اسکو قراۃ بتا و فوقہ مساعد نہیں الا آنکہ خطاب دل میں کافران لکہ کو ہود سے
 اور **شیخ ابن کثیر** نے فرمایا کہ اس تفسیر پر اشکال کوئی نہیں مگر ایک اشکال ہو اور وہ یہ ہو کہ مشرکوں نے عمیر بن سعد کو اس وزر لڑائی
 سے پہلے جاسوسی کے واسطے بھیجا تھا اس نے مشرکوں کو خبر دی کہ وہ تین سو سے کچھ اوپر یا کچھ کم ہو گئے اور ایسا ہی تھا کہ مسلمان تین سو
 سے کچھ اوپر تھے جواب یہ ہو کہ ہاں اول میں کافرون کو بھی خبر پہونچی تھی پھر جب لڑائی واقع ہوئی تو اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو ایک ہزار سردار
 فرشتوں سے مدد دی **قال المترجم** و علی ہذا شلیہم میں دو احتمال ہیں کہ مشرکین مسلمانوں کو اپنے دو مثل یا مسلمانوں کے دو مثل دیکھتے
 تھے قول دوم اور یہی قول جمہور مفسرین ہو یہ ہو کہ یرون کا فاعل مومنین ہیں اور ضمیر راجع بجانب کفار ہو اور معنی یہ ہیں کہ مسلمان لوگ کافرون کو
 اپنے سے دو چند دیکھتے تھے آنکھوں دیکھنا اور باوجود اسکے اللہ تعالیٰ نے ان کو کافرون پر فتح دی اور اس پر یہ اشکال وارد ہوتا ہے
 کہ اس صورت میں کفار کا اپنے دو چند ہونا چاہیئے و جواب دیا گیا کہ عوفی نے ابن عباس سے روایت کی کہ مومنین ہر روز ہر تین سو تیرہ تھے
 اور کفار چھ سو چھ بیس تھے اور **شیخ ابن کثیر** نے اسکو رد کیا کہ شاید یہ قول اس آیت کریمہ کے ظاہر سے ماخوذ کیا گیا ہو لیکن اہل تواتر و سیر
 کے خلاف ہو اور جمہور کے نزدیک حروف یہ ہو کہ مشرکین نوسو اور ہزار کے درمیان تھے جیسا کہ محمد بن اسحق نے یزید بن رومان کے واسطے سے

عروہ بن الزبیر سے روایت کی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے جب عبد اسود سے قریش کی تعداد پوچھی تو بولا کہ بہت ہیں آپ نے فرمایا کہ کتنے اونٹ
 ہر روز بیچ کرتے ہیں بولاکسی روز نو اور کسی روز دس۔ تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ وہ لوگ نوسو اور ہزار کے درمیان ہیں اور ہر تقدیر پر وہ
 مسلمانوں کے سہ چند تھے پس اشکال مذکور پیش آتا ہے کہ دو چند کیونکر فرمایا ہے **شیخ ابن جریر** نے اس کا یہ جواب دیا کہ تسلیم سے مراد اکثر ہی اور
 خصوصاً دو چند ہی مراد نہیں ہیں اور یہ قول صحیح ہے چنانچہ یوں بولتے ہیں کہ میرے پاس ہزار درہم ہیں اور ابھی مجھے اس کے دو چند چاہیے حالانکہ وہ سہ چند کا
 محتاج ہوتا ہے **ابن کثیر** نے فرمایا کہ اس توجہ پر یہ اشکال تو نہیں رہا لیکن ایک اور اشکال وارد ہوتا ہے اور وہ دونوں قولوں پر وارد ہے یا بن طور کہ
 اللہ تعالیٰ نے قصہ بدر میں فرمایا کہ داؤد بیکوہم اذا التقیتم فی اعیانکم قلیلاً وقلکم فی اعیانکم یقضی اللہ امر کان مفعولاً یعنی جبکہ دکھلا تا تھا تمہیں ان کا فروان کو
 جسم بھڑکتے تھے تم تمھاری آنکھوں میں قلیل درتھو تھوڑا دکھلا تا تھا کا فروان کی آنکھ میں تاکہ پورا کرے اللہ تعالیٰ اس امر کو جو مقدر کر دیا تھا۔ اس
 آیت سے صاف ظاہر ہے کہ ہر گروہ دوسرے فریق کو قلیل دیکھتا تھا۔ جواب یہ ہے کہ یہ ایک حالت میں تھا اور وہ دوسری حالت میں تھا چنانچہ سدی رحمہ اللہ نے
 ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ قولہ تعالیٰ قد کان لکم آیت فی فستین لایۃ فرمایا کہ یہ بدر کے روز تھا اور پہنے مشرکوں کی طرف جو نظر کی تو پہنے
 دیکھا کہ وہ ہسے کئی گونہ زیادہ ہیں پھر آخر جو پہنے اپنے نظر ڈالی تو پہنے یہ بھی نہ دیکھا کہ وہ ہسے ایک آدمی بھی زیادہ ہیں اور یہی ہو قولہ تعالیٰ داؤد بیکوہم
 اذا التقیتم فی اعیانکم قلیلاً الایۃ۔ اور ابواحق نے عن ابی عبیدہ عن عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ روایت کی کہ مشرکین ہماری آنکھوں میں قلیل کر دیے
 گئے تھے بہانہ کہ میں نے اپنے پہلو کے ایک آدمی سے کہا کہ تو دیکھتا ہے شتر ہونگے اسے کہا کہ نہیں سو دکھلائی دیتے ہیں پھر پہنے ان میں سے ایک شخص کو
 قید کیا تھا اس سے پوچھا کہ تم لوگ کتنے تھے اسے کہا کہ ہم ہزار تھے پس جب دونوں فریق میں سے ہر ایک نے دوسرے فریق کو معائنہ کیا تو مسلمانوں
 نے مشرکوں کو اپنے سے دو چند دیکھا ایسے کئی گونہ زیادہ دیکھا تاکہ اللہ تعالیٰ پر توکل کریں اور توجہ ہوں اور اعانت کے خواستگار ہوں اور
 اس وقت مشرکوں نے مومنوں کو بھی ایسا ہی دیکھا تاکہ انکو خوف و رعب و جزع و ملع لاحق ہوا اور پھر جب دونوں صفین ملائی ہوئیں تو اللہ تعالیٰ نے
 مومنوں کو مشرکوں کی آنکھوں میں اور مشرکوں کو مومنوں کی نظر میں قلیل دکھلایا تاکہ ہر دو فریق میں سے ہر ایک دوسرے پر پیش قدمی کرے اور
 جو اللہ تعالیٰ نے مقدر کیا ہو وہ پورا ہو۔ اور محی السنہ نے معاملہ میں کہا کہ صحیح یہ ہے کہ مومنین کھتے تھے مشرکوں کو اپنی تعداد سے دو چند
 کیونکہ اللہ تعالیٰ نے مشرکوں کو انکی آنکھوں میں قلیل کر دیا تھا یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے پردہ تھا کہ ان کو مشرکین دو چند ہی نظر آتے تھے حالانکہ وہ
 سہ چند تھے پس اللہ تعالیٰ نے سورہ انفال میں جو فرمایا کہ انکو تمھاری آنکھوں میں قلیل کر دیا اس سے مراد یہی ہے کہ سہ چند ہونے کے باوجود دو چند ہی
 دکھلایا پس آیت اور ہجرت اس میں دو طرح سے متحقق ہوے ایک یہ کہ اللہ تعالیٰ نے مشرکوں کو جو کثیر تعداد میں تھے مسلمانوں کی آنکھوں میں قلیل کر کے
 صرف دو چند دکھلایا اور دوم یہ کہ اس دو چند سے بھی زیادہ تعداد والوں پر مومنوں کی قلیل جماعت کو فتح دی پس دونوں آیتیں یعنی یہاں کی
 آیت کریمہ اور سورہ انفال کی آیت کریمہ دونوں متوافق المعنی ہیں اسکی حاجت نہیں کہ دو حالت پر محمول کیا وین اگرچہ دو حالت پر محمول کرنا بھی ممکن
 ہو واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔ **مترجم کہتا ہے** کہ آئندہ ان شاء اللہ تعالیٰ یہ قصہ سورہ انفال میں مفصل آوے گا اگرچہ مختصر حال اس سے
 بھی کھل گیا کہ ایک قلیل بے سامان جماعت کو کثیر باقوت و سامان لشکر پر فتح و نصرت ایسے عجیب طریقہ سے عنایت فرمائی کہ کافروں کے سردار مارے
 گئے اور بہت سے قید ہوئے لیکن مسلمانوں نے انکو قیدہ کا مال لیکر چھوڑنا چاہا تو کہا گیا کہ اس شرط پر قید لیکر چھوڑو کہ آئندہ سال میں اسی قدر تم میں
 سے شہید ہونگے اسکو مسلمانوں نے شوق شہادت میں قبول کیا املا دوسرے سال میں جنگ حنین مسلمانوں میں سے اسی قدر شہید ہوے
 اور کافروں نے غلبہ پایا اور جو کچھ اللہ تعالیٰ نے مقرر کیا تھا وہ پورا ہوا۔ **فتاویٰ العرائس** قولہ تعالیٰ واللہ یؤید بصرہ من یشاء۔ واضح ہوا کہ

سابق میں بیان ہوا کہ جہاد میں سے افضل یہ کہ اپنے نفس سے مجاہدہ کر کے اسکو مغلوب رکھے لہذا شیخ نے اشارہ میں کیا۔ یعنی جسکو چاہتا ہو اپنے خاص بندوں میں سے اسکی تائید فرماتا ہو یہاں تک کہ اپنے نفس کے ساتھ سنت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کے موافق جہاد کرتا ہو بعض نے فرمایا کہ اپنے بندوں میں سے جس کو چاہتا ہو اسکو یہ توفیق دیتا ہو کہ وہ طریقہ سنت کو مضبوط پکڑتا ہو اور بدعت کو بالکل ترک کر دیتا ہو قال مترجم۔ اس اشارہ کی وجہ ظاہر ہو اس واسطے کہ بڑا جہاد تو اپنے نفس کے ساتھ ہو پس جو شخص کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے تائید پاتا ہو وہ سنت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کا طریقہ ظاہر و باطن میں اعمال جوارح و افعال قلب کے ساتھ مضبوط پکڑتا ہو اور طریقہ بدعت کو اگرچہ کیسا ہی اچھا نظر آوے بالکل ترک کرتا ہو کیونکہ اچھائی و بُرائی سب اللہ تعالیٰ سے اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے کئے سے معلوم ہوتی ہو آدمی اگر اپنی رائے پر کام کرے تو سخت گمراہ ہو اسکو ہرگز نہیں چاہیے کہ دین میں اسے لگا دے کہ یہ طریقہ اچھا ہو اور یہ طریقہ بُرا ہو اور جاننا چاہیے کہ سنت سے مراد وہ طریقہ ہو جس کو حضرت صلعم نے خود کیا یا فرمایا کرتے دیکھ کر ممانعت نہیں فرمائی یا کسی صحابی نے ایسا فعل سنو تو فرار دیا جس میں اجتہاد کو دخل نہیں تو یہ سب سنت طریقہ ہو اور جو فعل بطور سنت ہو اگرچہ وہ مباح ہو جب اسکو سنت کی نیت سے ادا کرے گا مستحق ثواب ہو گا اور اسکے قلب کو ایک نور اس کام کی لیاقت کے موافق ضرور حاصل ہو گا اور بدعت وہ کام یا کلام ہو جو دین میں نیا نکالا گیا ہو۔ پر کلام اللہ تعالیٰ و سنت رسول اللہ صلعم اجماع است و قیاس مجتہد کوئی شاہد نہیں ہو اور حدیث صحیح میں ہو کہ ہر بدعت گمراہی ہو اور ہر گمراہی و گمراہی میں ہو پس جو بدعت ہو وہ بھی خوب نہیں اگرچہ ہزاروں کتابین پڑھا ہو اور بڑے جہود و ستار کے ساتھ بیٹھ کر اس کے عمدہ ہونے کا فتویٰ دے اور حدیث میں ہو کہ ہر بدعت پر عمل کرنے سے اللہ تعالیٰ اسے مثل سنت کو اٹھا لیتا ہو یعنی بدعتی کے ذمہ دو گناہ ہوتے ہیں ایک تو بدعت کرنے کا گناہ اور دوسرا یہ کہ اسے مثل سنت جاتی رہتی ہو۔ اور نیز سب سے بڑھ کر یہ ہو کہ اس بدعتی نے جس کو یہ بدعت بتلائی یا اگر علم والا ہو کہ جاہل اسکی پیروی کرتے ہیں تو اسکو دیکھ کر جس نے ایسا ہی کیا اسکا سب گناہ اسی بدعت نکالنے والے کے نامہ اعمال میں برابر قیامت تک لکھا جاوے گا لہذا فقہاء احنافہ رحمہم اللہ تعالیٰ اے احتیاط کی ہو کہ جو جائز شرعی ایسا ہو کہ وہ بدعت کی طرف نہ بچا دے اسکے منع کا فتویٰ یا جاوے چنانچہ مجلس میلاد شریف اگرچہ متاخرین جماعت علمائے جائزہ سمجھتی تھی تو مع طریقہ ادب و لیکن اسوقت میں جس طرز سے یہ ہوتا ہو کہ فاسق پڑھنے والے ہار پھول سے شرف خانی کے ساتھ پر تکلف مجلس میں بہت ایسی بیہودہ باتوں کے ساتھ جمع ہو کر پڑھتے ہیں تو یہ بالاتفاق ممنوع ہے اور اسکو مستحب کہنے والے بھی دیکھتے تو سخت منع کرتے اور عجب یہ کہ نفس کی خوشی پر چلنے کا نام ان جاہلون نے محبت رکھا حالانکہ درود پڑھنے سے بھاگتے ہیں اور جو حقیقت میں محبت رکھتا ہو وہ ہزار ہا ہزار درود اپنے دل سے ایک طرف با وضو متوجہ ہو کر پڑھے گا اور اس درود شریف کے فضائل جیسے کچھ بلند ہیں مترجم اسکو کیا بیان کرے ایک ہی بات ہو کہ اسکے پڑھنے کا حکم اللہ عزوجل نے فرمایا کہ یا ایہا الذین آمنوا صلوا علیہ وسلموا تسلیما یعنی اے ایمان والو درود پڑھو میرے رسول پر اور سلام بھیجو اس پر جیسا چاہیے ہو۔ اور صحیح حدیث میں ہو کہ جس نے مجھ پر ایک مرتبہ درود بھیجا اللہ تعالیٰ اس پر دس مرتبہ درود بھیجتا ہو۔ غور کرو کہ اسکے کیا فضائل ہیں مترجم اسکے فضائل پورے لکھنے سے عاجز ہو اب اہل ایمان آمید ہو کہ تم آپس میں ایک دوسرے کو درود کی نصیحت کرو اور خود تیرے دل سے درود بھیجتے رہو مگر اسکی توفیق نہ پاؤ گا الا یہی شخص جنت میں بڑے درجہ والا اور اللہ تعالیٰ اور اسکے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے نزدیک محبوب ہو والسلام دبیان غزہ بدر کا جو سورہ انفال میں انتشار اللہ تعالیٰ مطلقاً آویگا یہاں مختصر یہ ہے کہ بدر ایک مقام کا نام ہو جو بنام بدر بن نخلہ بن نضر بن کنانہ مشہور ہو جو وہاں اتر آتھا یا بنام بدر بن الحارث جسے بدر کا کنواں تیار کیا واللہ اعلم اور یہ ہجرت کے دوسرے سال ہوا اور یہ غزوہ بقصد قتال نہ تھا بلکہ کفار کا قافلہ شام سے

آتا تھا اور حضرت صلعم نے مسلمانوں کو کہا کہ اس قافلہ کو روکو اللہ تعالیٰ سے اپنے لوگوں کے لیے دعا فرمائی کہ اے پروردگار یہ لوگ پیدل ہیں ان کو سوار کروے اور یہ لوگ بھوکے ہیں ان کو سیر کروے ننگے ہیں کپڑے فقیر ہیں تو لنگر کر دے اور اصحاب سے فرمایا کہ چلو اور قافلہ کی خبر پہلے منگالی لی تھی اور اس قافلہ کا سردار ابوسفیان بن حرب تھا جو اس وقت کا فر تھا اور اس نے بدر میں پہونچ کر خبر پا کر راہ چھوڑ دی اور بحر قلزم کے کنارہ پر پہونچ کر چلے گئے اور ایک شخص کو کہہ روانہ کیا اور کہلا بھیجا کہ اے اہل مکہ تم لوگ جلد پہونچو اور قافلہ کا دواہان کے ایک ہزار سوار مسلح سردار و اشراف قریش روانہ ہوئے اور حضرت صلعم بدر میں اس کنارہ تھے اور وہ لوگ اس کنارے اور ابوسفیان مع قافلہ کے پکڑ ساحل کی طرف مکمل گیا اور مکہ سے پھر روانہ ہو کر کفار کے لشکر میں آگیا اور صحابہ رضی اللہ عنہم نے شکایت کی کہ ہم لڑائی کے سامان پر نہیں آئے پھر حضرت صلعم نے ان کو تسکین دی اور اور فرمایا کہ اللہ عزوجل نے مجھے وعدہ فرمایا ہے قافلہ کا یا کفار پر فتح کا کہ ان دونوں میں سے ایک چیز عطا فرما دیگا۔ اور یہ ان بدر میں پھر کر اصحاب ابو جہل وغیرہ کافروں کے قتل کی جگہیں بتلائیں اور اللہ عزوجل نے ملائکہ کو مدد کے واسطے نازل فرمایا اور یہ نظر بنام اسباب و اجزاء صورت احکام ہو در نہ او تعالیٰ قادر ہے کہ تمام کافروں کو بغیر قتال ہلاک کر دے اور چاہے سب کو یوں ہی ہدایت دیدے پس وہ جاہل ہو جو اس میں استبعاد کرتا ہو اور ملحد ہو جو اس سے انکار کرتا ہو اور لشکر کفار سے انکا سردار عتبہ بن ربیعہ و ولید بن عتبہ و شیبہ بن آدمی نکلے اور مقابل طلب کیے اور لشکر اسلام سے عبیدہ بن الحارث و علی بن ابی طالب حمزہ بن عبدالمطلب نکلے پس علی کرم اللہ وجہہ نے ولید کو حمزہ نے عتبہ کو قتل کیا اور شیبہ بھی قتل ہوا اور عبیدہ بن الحارث کو زخم پہونچا کہ آخر وہ بدر سے لڑتے وقت اسی زخم سے شہید ہوئے پھر قتال گرم ہوا اور ابو جہل ملعون کو معوذہ و معاذ دونوں بھائیوں نے زخمی کر کے گرا دیا اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مٹھی سنگرہ وریگ شکر کفار کی طرف پھینک دی اور منسرایا شہادت الوجہ خوار ہوں کافروں کے صفحہ اس وقت حکیم بن خزام وغیرہ جو کافروں میں تھے روایت کرتے ہیں کہ یکا یک یہ کیفیت ہوئی کہ کافروں میں سے کوئی نہ بچا کلا لنگہ اسکی آنکھوں اور ناک ٹھہر میں وہ سنگریزے وریگ بھری اور کافروں نے بھاگنا شروع کیا اور ملائکہ کے گھوڑوں کی ٹائی میں اندھریپ کی آوازیں اور آسمان میں گونج و جھنکار کی آوازیں کافروں پر بہت ناک ہو گئیں پس مارے گئے جو مارے گئے اور قید ہوئے جو قید ہوئے اور باقی بھاگ گئے اور اس جہاد میں جو عجائب معجزات و غرائب واقع ہوئے ہیں انشاء اللہ تعالیٰ قصہ غزوہ بدر کی تفسیر میں بیان ہو گئے اور یہاں بطور نمونہ مذکور ہوا ہے یہاں تو مراد اس بیان سے یہ ہے کہ ان لوگوں نے قافلہ کا مال نہ ڈھونڈا تھا اور آخرت چاہی پس اللہ تعالیٰ نے مالا مال کر دیا۔

مَرْيَتِ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّرَوَاتِ مِنَ الْيَسَاءِ وَالْبَتِينِ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ

الذَّهَبِ وَالْفِصَّةُ وَالْخَيْلُ الْمُسَوَّمَةُ وَالْأَنْعَامُ وَالْحَرْثُ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

سوئے کے اور چاندی کے اور گھوڑے پلے ہوئے اور نموشی اور کھیتی یہ برتناہی دنیا کی زندگی میں

وَاللَّهُ عِنْدَ حَسَنِ الْمَاِ

اور اللہ پاس ہے اچھا ٹھکانا۔

مَرْيَتِ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّرَوَاتِ مَا تَشْتَبِيهِ الْأَنْفُسُ تَدْعُو إِلَيْهِ زِينَةُ اللَّهِ تَعَالَى ابْتِلَاءُ الشَّيْطَانِ - لوگوں کے

لیے زینت تادی گئیں شہوات و جمع شہوت بچنے خواہش کرنا اور مراد وہ چیزیں ہیں کہ لوگوں کے جی ان کی خواہش کرتے ہیں اور

ان چیزوں کی طرف بلائے و رغبت دلاتے ہیں۔ اور زینت اگر ان چیزوں کو اللہ تعالیٰ نے دی ہو تو یہ امتحان میں ٹٹانے کے لیے ہو یا شیطان نے رچائی ہو اور ان چیزوں کا بیان یہ ہو کہ **مِنْ الذَّكَرِ** عورتیں و ف کہ انکی طرف مردوں کو نفسانی رغبت ہو۔ **وَالْبَيْنِينَ** اور بیٹے و ف کہ ہر شخص چاہتا ہو کہ اسکا لڑکا ہو بخلاف بیٹیوں کے کہ اسے نفرت کرتے ہیں۔ **وَالْقَنَاطِيرَ** الاموال الکثیرۃ۔ **الْمُقَنَطَرِ** جمع۔ الجھٹھ۔ اور ڈھیر۔ بے کثیر اموال جمع کیے ہوئے۔ **مِنْ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ** سونے و چاندی کے۔ **وَالْخَيْلَ الْمُسَوَّمَةَ** احسان۔ اور داغ دیے ہوئے گھوڑے۔ یعنی خوبصورت جنہر نشان دیتے ہیں۔ **وَالْأَنْعَامَ** ای الابل البقر والغنم۔ اور انعام یعنی اونٹ و گائے و بکری۔ **وَالْأَحْرَارَ** الزرع۔ اور کھیتی۔ **ذَلِکَ**۔ المذکور یہ سب جو ذکر کیا گیا **مَتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْیَا** متاع بہ فیہا غم یعنی متاع زندگانی دنیا میں یعنی انکے ساتھ دنیا میں نفع اٹھایا جائیگا پھر فنا ہو گئے۔ **وَاللّٰهُ عِنْدَکُمْ حَسْبُ الْمَالِ**۔ المرجع وہو الجنتہ فینبغی الرغبة فیہ دون غیرہ اور اللہ تعالیٰ کے یہاں حسن مآب یعنی خوب مرج ہو اور وہ مرج جنت ہو پس اسی کی رغبت چاہیے نہ اور چیز کی واضح ہو کہ **قَوْلُهُ تَعَالٰی**۔ **زین للناس** یعنی رچائی گئی لوگوں کے لیے زینت سے اگر زینت پیدا کرنا مراد ہو تو زینت دینے والا اللہ تعالیٰ ہی کیونکہ وہی خالق اشیا ہے اور اگر چاہنا مراد ہو تو زینت دینے والا شیطان بھی ہو سکتا ہے اگرچہ خلق اسکا بدون حکم الہی پورا نہ ہوگا لیکن چونکہ شیطان ہی فریب دینے والا ہے تو اسکی طرف نسبت کر دی جیسے **قَوْلُهُ تَعَالٰی**۔ **وَرَبِّ الْعَالَمِ**۔ یعنی شیطان نے انکو انکے اعمال کے چھ دکھلائے اور حسن سے یہی قول مردی ہو اور یہی کلمہ ثقت معترفہ کا قول ہو اور بعض معتزلہ نے فرق کیا ہے کہ جو ان میں سے بطور مہل ہے اسکا زینت وہندہ اللہ تعالیٰ ہے اور جو بطور ناجائز ہو اسکا فریب شیطان ہے مگر معتزلہ اپنی گمراہی کے طور پر شیطان کو مذہب میں بے خود قادر کہتے ہیں اور اہل سنت کے نزدیک سوائے اللہ تعالیٰ کے کوئی خالق نہیں ہے امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت عمر رضی عنہ سے حکایت کیا کہ اس آیت کے نازل ہونے پر کہا کہ اُمّی جب تو نے زینت دیدی تو ہم بندے تیرے بھروسے ہیں اور عنقریب آگے کی آیت کے سبب نزول میں آیا ہے اور ترمذی اللہ تعالیٰ کی وجہ ابتلاء و امتحان ہے کہ اس نے محبوب کر دیا اور شہوات سے مشتملیات مراد ہیں اور انکو بلا فطرہ مصدر تعبیر فرمایا بغرض مہالہ اور اس میں آیا ہے کہ بعض لوگ اسکی محبت میں ایسے منہمک ہوئے کہ اسکی خواہش کی بھی محبت کرنے لگے جیسے **قَوْلُهُ جَلَبَتِ حَبِ الْخَمْرِ** یعنی خیر کی محبت کو میں نے دوست رکھا۔ اگر کہا جاوے کہ شہوات نفس منوم ہیں تو خواہ یہ ہو کہ وہ دو قسم ہو ایک کا وہ مثل **قَوْلُهُ اَصْحٰو الصَّلٰوۃِ وَابْتَعُو الشَّهَوَاتِ** اور دوم صادقہ مثل **قَوْلُهُ فَمَا لَتَشْتَمِیۡہِ الْاَنْفُسُ الْاٰیۃ** چنانچہ گرجی نے اسکو ذکر کیا ہے اور یہاں محبت مذموم مراد ہے **قَوْلُهُ تَعَالٰی**۔ **حَسْبُ الشَّهَوَاتِ الْاٰیۃ**۔ اور شیخ ابن کثیر نے اپنی تفسیر میں کہا کہ جن چیزوں کو لوگوں کے واسطے اللہ تعالیٰ نے اس زندگانی دنیا میں مقرر کیا ہے انکی خیر دیتا ہے کہ وہ نسا و بنین غیرہ انواع میں پس عورتوں سے شروع کیا کہ انکے سب سے فتنہ شدہ ہوتا ہے چنانچہ صحیح میں حضرت صلعم سے یہ مضمون ثابت ہے کہ مجھے اپنے بعد جو امت کے مردوں پر خوف ہے فتنوں کا ان میں سے زیادہ خطر ہے چنانچہ ہوا الا فتنہ عورتوں کا ہے۔ اور جان لینا چاہیے کہ اگر عورتوں سے مقصود یہ ہو کہ زنا وغیرہ سے بچے رہیں اور اولاد مسلمان حاصل ہوں تو یہ امر برا نہیں ہے بلکہ مندوب و مستحب ہے جیسا کہ صحیح احادیث میں عورتوں سے نکاح کرنے کی ترغیب استکثار نسا آیا ہے اور یہ کہ اس امت میں ہر مرد ہو کہ اس کی عورتیں زیادہ ہوں اور نیز صلے اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دنیا متاع ہے اور اسکی متاع میں بہترینیک پارسا عورت ہے کہ جب سکود کچھے تو اسکو خوشی ہو اور جب حکم کرے تو اسکی فرمانبرداری کرے اور جب کہیں غائب ہو تو عورت مذکورہ اس کے مال میں اور اپنی ذات کے حق میں حفاظت رکھے اور دوسری حدیث میں ہے کہ محبوب کر دی گئی ہیں میری طرف عورتیں اور خوشبو اور میری آنکھوں کی ٹھنڈک نماز میں کی گئی ہے اور عائشہ رضی عنہا نے کہا کہ رسول اللہ صلعم کو کوئی چیز عورتوں سے زیادہ محبوب نہ تھی۔ اور اسی طرح اولاد کا بھی حال ہے کہ کبھی تو تفاخر کے واسطے

ہوتی ہو تو وہ اسی میں داخل ہو اور کبھی اس سے یہ نیت ہوتی ہو کہ اُسٹ محمد صلی اللہ علیہ وسلم میں بہت ایسے لوگ ہوں جو اللہ تعالیٰ وعدہ الاشریک نہ کی
پرستش کریں چنانچہ حدیث میں حکم ہو کہ تزدوا بالودود والود فانی مکاشرکم الامم یوم القیامت۔ یعنی تم لوگ ایسی عورتوں سے نکاح کرو جو شفقت
کرنے والیاں اور اولاد چلنے والیاں ہیں یعنی با بچہ نہوں کیونکہ میں قیامت کے روز دیگر امتوں پر تمھاری کثرت سے ذریعہ سے زیادتی لینے والا ہوں اور
ایسے ہی دوستی مال بغض فخر و خیلا و تکبر و ضعیفان و خجرت و فقران تو کروہ مذہب ہو اور کبھی اس نیت سے ہونا ہو کہ نفقہ خیرات و مبرات و وجہ طاعت
ہو پسندیدہ شرعی ہو **قال** مگر حکم وضع اس کلام کی یہ ہو کہ اگر اسنے ان متاع دنیا میں کسی چیز کو خود اس چیز کو یا اسکے وسیلہ سے یا تعلق سے
بغضین متاع دنیا دی میں سے کسی چیز کو دوست رکھا تو یہ مذہب اور خلاف شان مومن ہو اور اگر اس چیز کے وسیلہ سے یا تعلق سے آخرت و رضا
الہی کی کسی چیز کو دوست رکھا تو یہ حقیقت یہ دوستی امر آخرت در ضائع حق عزوجل کی ہو اور محمود ہو پھر کیا اس امر آخرت کی دوستی کی وجہ
سے بالغرض اس متاع دنیا دی کو دوست رکھے تو اسکو اکثر محققین نے منع کیا ہو اور فرمایا کہ اچھا کچھ سکتا ہو اور اسکو احتیاط کے ساتھ خرچ کر سکتا ہو۔
محبوب نہیں رکھ سکتا ہو اور شاید تحقیق یہ ہو کہ مضائقہ نہیں ہو لیکن اسکی تفصیل کی ہوس میں پڑنا حرام ہو قولہ و الغناطیر المقطرة۔ قناطیر جمع قنطار ہو
اور ابو ہریرہ سے مرفوعاً روایت ہو کہ قنطار بارہ ہزار ادقیہ ہو رواہ احمد و ابن ماجہ و ابی جریر بن ابی ہریرہ و توفیاد کذا رواہ وکیع و ہوالاصح و ہکذا
رواہ ابن ابی جریر بن عمار بن جہل بن عمر و انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے قولہ تعالیٰ و الغناطیر المقطرة۔ دریافت کیا
گیا تو فرمایا دو ہزار ادقیہ ایک قنطار ہو رواہ الاحکام و صحیح اور ابن ابی حاتم کی روایت میں ہزار دینار مذکور ہیں ہکذا رواہ البیہقی مثلاً سواد اور ابن مردویہ نے
انس سے بسند صحیح ایک لاکھ دینار روایت کیے اور ابو سعید سے روایت ہو کہ قنطار ہل کے کھال بھر سونا ہو رواہ ابن ابی حاتم اور ابن جریر نے ابی بن کبیر سے
مرفوعاً روایت کی کہ قنطار بارہ سوادقیہ ہو اور یہی قول معاذ بن جہل بن عمر و ابی ہریرہ و ابی جہم و ابی ہریرہ نے کہا کہ یہی اصح قول ہو
اور صحیح یہ ہو کہ مراد مال کثیر ہو جیسا کہ ضحاک سے روایت ہو اور عوفی نے ابن عباس سے روایت کی کہ وہ بارہ سو دینار ہو اور یہی ابن جریر نے
حسن بصری وغیرہ سے مرسل روایت کی اور قولہ و الغناطیر المقطرة عطف ہو اللہ بہت الفخر بہ علیہ العکبریٰ و ذیل ج کہ ہم جمع ہو مثل بہط و قوم کے
چسکا و احدا اس لفظ سے نہیں ہو اور موسیٰ کی تفسیر میں ابن عباس سے روایت ہو کہ وہ چرے والے پوری حلق کے خوبصورت ہیں اور یہی قول مجاہد
و سعید بن جبیر و سدی و درج بن انس ہو اور اسی کو مفسر نے اختیار کیا اور بعض نے کہا کہ دلغ دیے ہوے اور علامت لگائے ہوے اسواسطے
کہ یہ جہاد کے لیے رکھے ہیں اور کچھول نے کہا کہ تسویم وہ حسن ہو ای غرہ و تجلیل و یہ قریب تفسیر ابن عباس ہو اور **شیخ ابن کثیر** نے اپنی
تفسیر میں کہا کہ خیل کی محبت تین قسم سے ہو ایک یہ کہ مالک اسکو اللہ تعالیٰ کی راہ میں باندھ دیا یعنی جب خود یا کسی مومن کو جہاد کے واسطے
خروج دےت ہو تو اس پر سوار ہو کر جہاد کرے تو یہ لوگ بہت ثواب پادینگے اور دوم یہ کہ فخر کے واسطے باندھ لیا تو یہ اپنے مالک پر گناہ و وبال ہو اور
تیسرے یہ کہ تحف کے واسطے واسکی نسل لینے کے واسطے باندھا اور جو حق اللہ تعالیٰ کا ہو وہ بھی فراموش نہیں کیا تو یہ اپنے مالک کے حق میں پیہر ہو
تو کہ فلک متاع الحیوة الدنیا۔ یعنی دنیا ہی میں اس سے متع ہو پھر فنا ہو جاوین گے اور اس میں دنیا سے زہد و بے رغبتی دلائی اور آخرت
کی ترغیب دی ہو اور فرمایا۔ واللہ عنہ حسن المآب۔ اور اس میں اشارہ ہو کہ جس کو اللہ تعالیٰ نے حلال طور سے دنیا دیدی ہو اس کو
چاہیے کہ دنیا کو ایسے طور پر خرچ کرے جس میں اسکی آخرت کی بہبودی ہو کیونکہ وہی دائمی ٹھکانا اور پائدار ہو **قال** **شیخ فی العرائس**
قولہ تعالیٰ نین للناس حب الشهوات الآت۔ اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو ان چیزوں میں مبتلا کیا تاکہ صادق و کاذب میں تمیز ہو جاوے
پس صادق وہ ہو جس نے ان شہوات کو چھوڑ دیا اور کاذب وہ ہو جو ان کی طلب کرنے میں مشغول ہو گیا۔ بعض کا یہ کہ فی العرائس

بیان فرمایا تھا کہ - **الصَّادِقِينَ** علی الطلوعین المعصیت - یہ بندے صبر کرنے والے ہیں ف صبر سے یہ مراد ہو کہ طاعت و بندگی کی محنت صابر رہتے ہیں جیسے چاڑھے میں رضو کرتے ہیں اور گناہ سے صبر کرنے والے جیسے عورت مالدار و جمال والی نے زنا کرنے کو بلایا اور اس نے کہا کہ میں اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہوں کما فی الحدیث - **الصَّادِقِينَ** فی الایمان - یہ لوگ سچے ہیں ایمان میں و **الْقَانِتِينَ** بالمطہین اللہ - اور یہ لوگ اللہ تعالیٰ کے مطیع ہیں ف کیونکہ قنوت جہاں قرآن میں ہو یعنی طاعت ہو و **الْمُنْفِقِينَ** - المتصدقین - اور یہ لوگ صدقہ دیتے ہیں و **الْمُسْتَغْفِرِينَ** - اللہ بان یقولوا اللہم اغفر لنا - اور یہ لوگ کہ استغفار کرنے والے ہیں اللہ تعالیٰ سے بابتوں کو کہتے ہیں کہ وہ پروردگار ہمارے ہو کہ بخیر سے اور ایسے اوقات میں جو اللہ تعالیٰ کو پسند ہیں چنانچہ فرمایا - **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُذُوا زِينَتَكُمْ** اور خیر اللیل فصحت بالذکر لانا وقت العظۃ و لیلۃ النوم یعنی یہ لوگ سحر و ن کے اوقات میں مغفرت مانگتے ہیں ف احبار سے جو سحر کی جمع ہو ان اوقات رات کے مراد ہیں اور خاص کہ جس کے استغفار کے لیے یہ اوقات ذکر کیے گئے اس لیے کہ یہ یاد سے غافل ہونے اور غفلت کی لذت کے وقت ہیں - مترجم کہتا ہے کہ جب حق عزوجل نے مشتمیات نساء و اولاد و مغانا و ذهب و فضہ وغیرہ کو لوگوں کے لیے نصیب دیا بیان فرمایا کہ اس میں مومنین کے ساتھ کفار شریک ہیں اگرچہ مومنین کی نیت دیگر ہو اور کفار کی نیت الگ ہو جیسا کہ اوپر مذکور ہوا شریک تمام سے جسکی نیت کا اثر ان کے دل میں نہایت محبوب آیا تھا تو ردیا اور فرمایا - **قُلْ أَوْفُوا بِعَهْدِكُمْ** کہدے وہ چیز کہ اس سے بہتر وہ نہیں بتا دوں ہیں یہ حسن اسلوب کے بیان ہو اور مفسر رحمہ اللہ نے قل یا محمد لقومک سے اشارہ کیا کہ اس امر کی تصدیق کرنے والے سزاوار کرست ہیں اور خطاب علی العموم سب کو ہو اور کم خطاب سے مخصوص لوگ مراد نہیں ہیں - اور انھوں نے تقویٰ کیا اور مشغول اسکا مفسر رحمہ اللہ نے الشریک مقرر کیا اور شرک کو قطعاً چھوڑا اور اس سے بیزار ہوئے اور یہ تقویٰ کا ادنیٰ مرتبہ ہو کیونکہ جو شخص شرک سے بیزار ہوا - وہ کفر سے مخالف ہو اور ایمان دہی فریق میں انحصار ہو یا شرک ہو یا غیر شرک یعنی مومن ہو اور اسی طرح دہی ٹھکانے میں انحصار ہے اگر شرک ہو تو اسکا ٹھکانا جہنم ہو اور اگر غیر شرک ہو تو اسکا ٹھکانا جنت ہو اگرچہ وہ کیسا ہی گنہگار ہو وہ جنت میں ضرور جاوے گا اگرچہ پہلے پہل گناہ کا میل کھیل صاف کرنے کے لیے نعد کا جاوے اور شرک البتہ جہنم ہی کو جاویگا اور کہیں اسکا ٹھکانا نہیں ہو - کما قال اللہ تعالیٰ **لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ يَوْمَئِذٍ لَّا يَفْزَنُ لَیْشْرَکَ بہ** و فیقرادون ذلک لمن یشاور - البتہ اللہ تعالیٰ انہیں بخشا ہو کہ اس کے ساتھ شرک کیا جاوے اور بخشا ہو سوائے شرک کے سب کچھ جسکے واسطے چاہے یعنی بندہ اگر موصوفی ہو اور شرک بندہ بظہان نہیں ہو تو چاہے اسکو پہلے پہل سب گناہ صاف کر دے گا یا کچھ بڑا کر اسکو بخشے گا اور جنت میں داخل کرے گا پس معلوم ہوا کہ جن لوگوں نے شرک سے تقویٰ کیا ان کے لیے پروردگار کے یہاں جنت ہو پس جس نے شرک چھوڑا اور گناہ بھی چھوڑے اور سب حکم کیا اور اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے اسکو بخشا تو اسکے لیے پہلے ہی پہل جنت ہو اور اس کی فراہم داری و صلاحیت کے موافق درجہ ہیں اور اگر کسی نے شرک تو قطعاً چھوڑا مگر کبھی کا مارا گناہوں میں پھنسا تو اگر غیر سزا کے بخشا گیا تو وہ بھی پہلے ہی پہل جنت میں جاوے گا اور درجہ پانے کی بھی امید قطع نہیں ہو لیکن اس نے خود درجات کا سامان نہیں پایا ہو اور اگر بخشا نہ گیا اور کچھ عذاب بھگتنا پڑا تو یہ عذاب اٹھا کر پھر نکالا جاویگا اور جنت میں جاوے گا پس معلوم ہوا کہ تقویٰ کے بہت درجہ ہیں اور ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ شرک سے بیزار ہوا اگرچہ بھی نہ تو کافر ہو اور شرک سے بیزار ہونے سے میری مراد یہ ہے کہ شرک کو اور شرک کی باتوں کو اور شرک کے کاموں کو دل سے مردود و ملعون جاسے کیونکہ اگر دل سے کچھ برا نہیں جانتا اگرچہ کہتا نہیں ہو تو بھی وہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک شرک ہو کیونکہ شرک تو ایمان کا ضد تو پس ایمان اگر دل میں ہو اگرچہ وہ ظاہر کے نماز روزہ سے فاسق ہو تو وہ مسلمان رہے گا یہی حال

شکر کا ہو فافم۔ خالد بن قیس۔ یعنی در حالیکہ جنت میں ان کو ہمیشگی ہو مگر رحمہ اللہ نے حال مقدرہ قرار دیا یعنی ان کے حق میں ہمیشہ رہنا اس وقت سے مقدر ہو کر کیونکہ داخل ہونے کے وقت خلود کمان پر پس مراد یہی ہے کہ داخل ہونے کے وقت سے ان کے لیے خلود مقدر کر دیا گیا ہو جیسا کہ حدیث میں ہے کہ پکار دیا جائے گا کہ اے اہل جنت تمکو خلود یعنی ہمیشگی ہو کبھی موت نہ آوے گی اور اہل دوزخ تمکو ہمیشگی ہو اور کبھی موت نہ آوے گی۔ پس جو جنت والا کہ پہلے پہل داخل ہوگا اسکو اسی وقت سے خلود مقدر ہو اور جو بعد عذاب کے اور گناہوں کا بھگتاؤ بھگتنے کے داخل ہوگا اسکو اسی وقت سے خلود ہوگا پس معنی یہ ہیں کہ جب اس میں داخل ہوگا تو اسی حال میں کہ اسکے لیے ہمیشگی قرار دی گئی ہوگی۔ قولہ وازواج مطہرہ۔ بصیغہ مبالغہ فرمایا جیسے سورہ بقرہ میں۔ لم فیما ازواج مطہرہ۔ فرمایا ہو اور ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کی تفسیر روایت کی کہ حیض دیا بخانہ وزینٹ دھوک سے پاک ہوگی رواہ ابن مردویہ وحاکم صحیح اور ابن کثیر رحمہ اللہ نے تفسیر میں کہا کہ اس کی اسناد میں بعضی ہیں اور ابن حبان نے فرمایا کہ ربیع کی روایت سے جو حدیث ہو اس سے احتجاج روا نہیں ہو اور شیخ مفسر رحمہ اللہ نے کہا کہ میں نے ابن کثیر رحمہ اللہ کی تاریخ میں لکھا کہ اس میں شیخ موصوف نے لکھا ہے کہ یہ حدیث حسن ہے ہر حال حدیث بھی ہو اور معنی اسکے یہ ہیں کہ جو چیزیں ایسی ہیں کہ آدمی ان سے کراہت کرتا ہو خواہ ظاہر میں ہوں یا باطن میں ہوں ان سب سے عورتیں پاک ہونگی چاہے وہ ان کی دنیا کی بیویاں ہوں یا عورتیں ہوں کیونکہ دنیا کی نجاسات ونگاؤں سے وہاں پاکیزگی ہوگی۔ اور جس علم نے بلا دلیل ایسے مخلوق کے وہاں ہونے سے انکار کیا اسکا قول کفر ہو وہ بے وجہ اللہ تعالیٰ واسکے رسول صلعم کے کلام کو نہیں مانتا خالی اپنے نفس و ہم سے روکتا ہو قائلہ اللہ تعالیٰ۔ کیا وہ جنت کے وجود سے منکر ہو اور کیا خداے تعالیٰ کو ایسے مقام پیدا کرنے اور ایسی خلقت پیدا کرنے پر قادر نہیں جانتا۔ یہ نہیں بتاتا کہ ایسا کیوں نہیں ہو سکتا ہو ظاہر وہ اپنی خواہش نفسانی کا پابند ہو واللہ تعالیٰ اعلم۔ قولہ رضوان من اللہ۔ سورہ مائدہ میں رضوان کا لفظ باتفاق قراء سبعہ بالکسر اور باقی میں بکسر اول وبالضم دونوں قراءہ آئی ہو اور اکثر مفسرین نے اسکی تئیں کو تکثیر کے لیے قرار دیا ای رضوان کثیر ہو اور اولیٰ یہ ہے کہ ہا میں معنی ہو کہ ایسا رضوان کہ اسکی بزرگی و عظمت و قدر کو اللہ تعالیٰ ہی خوب جانتا ہو اور انھوں نے تئیں کو تکثیر قرار دیا بقولہ تعالیٰ ورضوان من اللہ اکبر۔ یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف سے رضوان بہت کبیر ہو اور ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ عزوجل اہل جنت کو خطاب فرماوے گا گا اے اہل جنت عرض کریں گے کہ اے پروردگار بیشک سعدیک الخیر کلہ فی یدیک پھر فرماوے گا کہ بھلا تم راضی ہو۔ عرض کریں گے کہ ہم کیوں نہ راضی ہوں اور حال یہ ہے کہ تو نے ہمکو وہ کچھ دیا ہے کہ اپنے مخلوق میں سے کسی کو نہیں دیا۔ فرمایا کہ بھلا تمکو اس سے افضل چیز عطا کروں۔ عرض کریں گے کہ پروردگار اس سے افضل کیا ہے۔ فرمایا کہ تمہارا رضوان آتا رہتا ہوں کہ اسکے بعد پھر کبھی تمہارے شمناک نہوں گا خیرہ البخاری وسلم۔ قولہ یقولون ربنا اننا آسفنا فاغفر لنا ذنوبنا۔ فافم۔ فاغفر تفریع ہو اور مرتب ہو آسنا پر اور مراد آسنا سے تصدیق قلبی بوجدانیت اللہ عزوجل وصدق رسالت رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہو کیونکہ عصمت کا کوئی قائل نہیں کہ آسنا سے گناہ بھی نہیں ہوتا ہے پس اس میں صریح دلیل ہے کہ مجر دایمان سے مغفرت کا منادار ہوتا ہے چنانچہ آسنا پر فاغفر لنا کی تفریع کی اور اس سے رو ہو گیا فرقہ مثلاً کہ جو کہتا ہے کہ مجر دایمان سے تحقق مغفرت نہیں تاوقتیکہ ادا و توبہ ہی کا پابند نہ ہو اور جواب دیتے ہیں کہ یہ آسنا والے صابریں وصادقین غیو افعال سے محمود اور بیگناہ ہیں یہ جواب مردود ہے کیونکہ صریح فاغفر لنا ذنوبنا۔ موجود ہے اور اس مجموع صریح پر تفریع نہیں ہو فافم۔ قولہ الصادقین۔ پہلے سورہ بقرہ میں صابریں وغیرہم کی تفسیر گذر چکی ہے اور قتادہ سے روایت ہے کہ یہ وہ لوگ ہیں کہ ان کی نیتیں سچی ہیں اور دل ٹھیک ہیں اور زبانیں دل سے موافق ہیں پھر وہ ظاہر و باطن راستہ باز ہیں اور صابریں و اسکے بعد والے الفاظ میں داو عطف آئے ہیں دلالت ہے کہ ہر ایک صفت سے موصوف ہونا مستقل طور سے معتبر ہے۔ قولہ والمستغفرین

بالاسحار مستغفر یحییٰ طالب مغفرت اور بعض نے کہا کہ نماز گزار اور بعض نے کہا کہ مستغفر بن بالاسحار وہین جو نماز صبح میں حاضر ہوتے ہیں اور ان میں مالک سے روایت ہو کہ ہکو حکم دیا جاتا تھا کہ جب ہم رات میں نماز پڑھیں تو آخر سحر میں ستر مرتبہ استغفار کریں۔ رواہ ابن مردویہ۔ اور حسن بصری سے روایت ہو کہ دے لوگ اول شب میں نماز پڑھنے رہتے یہاں تک کہ جب سحر ہونے کو ہوتی تو دعا و استغفار شروع کرتے پس وہ ان کا دن تھا اور یہ انکی رات ہو۔ اور عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما میں نماز پڑھتے پھر نوافل سے پوچھتے کہ کیا سحر کا وقت ہوا تو جب نوافل کہتے کہ اب ہاں ہوا تو دعا و استغفار کرنا شروع کرتے یہاں تک کہ صبح ہو جاتی رواہ ابن ابی حاتم۔ اور زحاح سے کہ کیا سحر کا وقت ہوا تو جب نوافل کہتے کہ اب ہاں ہوا تو اور بعض نے کہا کہ آخر تہائی رات سے طلوع فجر تک ہی اور ان میں عمر اسی کا شاہد ہے۔ اور سعید جری سے روایت ہو کہ ہکو خبر پہنچی ہو کہ داؤد علیہ السلام نے جبریل علیہ السلام سے پوچھا کہ رات میں کون کون قت افضل ہو کہما کہ ای داؤد مجھے نہیں معلوم مگر اتنا جانتا ہوں کہ سحر کے وقت عرش جہنم کرتا ہے اور ابن کثیر رحمہ اللہ نے ذکر کیا کہ صحیحین وغیرہ سانید و سنن میں بطریق وجہ متعدد ایک جماعت صحابہ رضی اللہ عنہم سے روایت ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ ہر رات میں آسمان دنیا کی طرف نزول فرماتا ہے جبکہ تہائی رات اخیر باقی رہتی ہے پس فرماتا ہے کہ ہے کوئی مانگنے والا کہ میں اسکو عطا کروں۔ ہو کوئی دعا کرنے والا کہ اسکی دعا قبول کروں۔ ہو کوئی مغفرت مانگنے والا کہ اسکو بخش دوں الحدیث۔ اور۔

حافظ الحدیث ابو الحسن دار قطنی رح نے اس حدیث میں ایک سالہ علیحدہ تالیف کیا اور متعدد طرق سے اسکو روایت کیا ہے۔

قال المترجم اس خبرات کے بارہ میں حدیث میں کمال فضیلت بیان ہو اور اکابر علمائے بہت کچھ نصیحت کی ہو اور وقت ہو کہ میں نہایت عمدہ ایک حدیث نقل کروں وہ یہ ہو کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ آج رات میرے پروردگار کی طرف سے ایک آنے والا آیا۔ اور ایک روایت میں یوں ہو کہ آج کی رات میرے پاس میرا پروردگار عز وجل نہایت عمدہ صورت میں آیا اور فرمایا کہ ملے محمد۔ میں نے عرض کیا بلیک ربی و سعیدیک سہو میرے مولیٰ پروردگار میں تیری خدمت و حضوری میں حاضر ہوں فرمایا کہ تو جانتا ہے کہ کس بات میں ملا اعلیٰ یعنی فرشتے ایک دوسرے پر پیش قدمی کرتے ہیں میں نے عرض کیا کہ ای پروردگار میں نہیں جانتا ہوں پھر اپنا یہ اللہ سے دونوں کتف کے درمیان رکھا حتیٰ کہ میں نے اسکی ٹھٹھک کو اپنے دونوں ٹھٹھک میں پایا پس جو کچھ آسمان و زمین میں ہو سب میں نے جان لیا پھر فرمایا کہ ای محمد اب تو جانتا ہو کہ ملا اعلیٰ کس بات میں ایک دوسرے پر پیش قدمی کرتے ہیں میں نے عرض کیا کہ ہاں درجات میں اور کفارات میں اور نماز جماعت کی طرف قدم اٹھانے میں اور سردی کے دنوں میں پورا وضو کر کے میں اور نماز کے بعد دوسری نماز کا انتظار کر کے میں اور جس نے ان باتوں پر محافظت رکھی وہ بھلائی ہو گیا اور بھلائی پروردگار گناہوں کے بلانہ میں ایسا ہو گا جیسے اس نے تھا جس دن اسکو اسکی ماں جی تھی پھر فرمایا کہ ای محمد میں نے عرض کیا کہ بلیک سعیدیک فرمایا کہ جب تو نماز پڑھے تو کہہ کہ اللھم انی اسالک فعل الخیرات و قزل المنکرات و حب المساکین و اذا سردت بعدک الفتنة فاقبضنی الیک غیر ہفتون راوی پاک رب میرے میں تجھے مانگا ہوں تو فیق نیکیاں کرنے کی اور برائیاں چھوڑنے کی اور مسکینوں کو دوست رکھنے کی اور جب تو اپنے بندوں کے ساتھ فتنہ چاہے تو مجھے اپنے پاس قبض کرے در حالیکہ اس فتنہ میں نہ پڑنے پایا ہوں اور فرمایا کہ درجات یہ ہیں کہ ہر مسلمان پر جان بچان ہو یا نہو سلام کو افتخار کرے اور کھانا کھلاوے اور رات میں نماز پڑھے در حالیکہ لوگ سوئے ہوئے ہیں

اخر جہاں الترمذی وقال حسن۔ اور بعض نسخوں میں ہو کہ حدیث حسن مترجم کہتا ہے کہ عجیب منبرک حدیث شریف ہے اس سے مومنوں کو بہت نفع ملتا ہے اور لمحہ و بدعتی و جن کے دل میں شک و نفاق ہو وہ اپنے نفس کی بلبیدی میں پڑے جھگڑیں۔ اس حدیث کو دارمی و دار قطنی و بیہقی و حاکم و احمد وغیرہ نے متعدد طرق سے چند دیگر صحابہ سے بھی روایت کیا اور امام بیہقی و دار قطنی کو وہم ہوا کہ اس کے سب اسانید

یہ روایت حسن بصری سے ہے اور ابن کثیر رحمہ اللہ نے ذکر کیا کہ صحیحین وغیرہ سانید و سنن میں بطریق وجہ متعدد ایک جماعت صحابہ رضی اللہ عنہم سے روایت ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ ہر رات میں آسمان دنیا کی طرف نزول فرماتا ہے جبکہ تہائی رات اخیر باقی رہتی ہے پس فرماتا ہے کہ ہے کوئی مانگنے والا کہ میں اسکو عطا کروں۔ ہو کوئی دعا کرنے والا کہ اسکی دعا قبول کروں۔ ہو کوئی مغفرت مانگنے والا کہ اسکو بخش دوں الحدیث۔ اور۔

ضیف بن حالانکہ ایسا نہیں ہے تو قریبی رحمہ اللہ نے اسکو حسن فرمایا اور ان طرق کثیرہ سے بھی حسن فرمایا ظاہر ہے اور شیخ ابن الجوزی رحمہ اللہ نے اس حدیث کے سب طرق حج کرنے اور کلام کرنے کے بعد فرمایا کہ انہم اجمعہ رحمہ اللہ نے اسکو باسناد حسن روایت کیا ہے پھر اس سند کو بیان کیا ہے جبکہ ایک اسناد خود حسن ہے اور اسکے ساتھ اس قدر اسانید و طرق کثیرہ موجود ہیں کہ میں اس حدیث کو حسن و غیرہ دونوں حج میں اب اسکی صحت میں کیا شک ہے خصوصاً جبکہ ابن الجوزی اسناد محدث اسکو حسن کہتا ہے رحمہ اللہ تعالیٰ فاعلم ان اس بیان میں کہما کہ قولہ تعالیٰ قل اذنبکم بخیر من ذلکم الا یہ - واضح ہو کہ باغما سے جنات ظاہر میں جو مخصوص ہیں مخصوص ہیں اور باطن میں ان کے لظائر کمالات ہیں چنانچہ جس سے تقویٰ کیا تو ہر ایک کو اپنے اپنے تقویٰ کے موافق اللہ تعالیٰ کی نزدیکی میں رہے ہیں پس اگر وہ اتنا ہی ہے کہ اس نے دنیا سے اور دنیا کی مشتمیات سے تقویٰ کیا تو اسکو جنتہ الیقین ہو اور اگر اسکے ساتھ اس نے آخرت سے بھی تقویٰ کیا تو اس کے لیے جنت کا مکاشفہ ہے اور اگر وہ نفس سے متقی رہا تو اسکے لیے جنت مشاہدہ ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا - یا ایہا النفس المطمئنة ارجی الی ربک لا ھیتہ مرضیتہ - اور بعض نے فرمایا کہ جنت کی اُمید سے کام کیا تو اسکی انتہائی رسانی دہی ہو جو اسکی انتہائی مراد ہے یعنی جنت میں داخل ہوگا اور جس شخص نے اللہ تعالیٰ کی رضامندی کے لیے کام کیا تو اسکے لیے رضوان اللہ تعالیٰ ہے اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا اور رضوان من اللہ اکبر یعنی رضامندی اللہ تعالیٰ کی بہت بڑی نعمت ہے - قولہ تعالیٰ واللہ بصیر بالعباد - اللہ تعالیٰ دیکھتا ہے کہ بندگان خاص کی رو میں عالم ملکوت میں مشتاق ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی نزدیکی میں پہنچیں اسی طرح ہر بندہ مومن کا حال ہے کہ پس دیدار جلال ازل و جمال ابدی کی طلب میں جس قدر انھوں نے بیج و محنت کھینچا ہے ہر ایک کو اسکی محنت کے موافق تسکین و مرتبہ عطا ہوتا ہے اور بعض نے فرمایا کہ بصیر بالعباد ای عالمون کی نیت و ارادہ کا داننا ہے - قولہ تعالیٰ الصابرین والصابرین القانتین والمنفقین والمستغفرین بالاسحار - یہاں صابرین سے کس چیز سے صبر کرنے والوں کی طرف اشارہ ہے اور علیٰ ہذا القیاس لہ بعد کے اوصاف میں بھی تو صابرین یعنی تمام نفسانی و جسمانی خواہشوں سے اللہ تعالیٰ کے واسطے صبر کرنے والے اور صادقین یعنی اللہ تعالیٰ کے ساتھ جو انکا معاملہ ہو اس میں سچے ہیں - اور قانتین یعنی رضامندی کے ساتھ اللہ تعالیٰ کے مطیع - اور مستغفرین یعنی اللہ تعالیٰ کے ساتھ اللہ تعالیٰ ہی کے واسطے اپنی جانیں دمال قربان دخرج کرنے والے ہیں - اور مستغفرین یعنی غیر خدا کی طرف التفات کرنے سے استغفار کرنے والے ہیں - درگاہ الہی میں مناجات کے وقوف میں خطرات سے استغفار مانگنے والے - اور بعض نے فرمایا کہ یہ اشارہ ہے کہ مقصود کی سچائی پر صبر کر لے والے - اور اپنے اقرار میں سچے - اور اللہ تعالیٰ نے جو حدود و مقرریں ہیں ان حدود پر قائم ہو کر فرمانبرداری کرنے والے - اور سلطان توحید کے غلبہ کے وقت اپنے اعمال و احوال سے استغفار کرنے والے ہیں یعنی ہر اہمیت و عنایت سب تیری ہی قدرت و اہمیت ہے اور ہم اور ہمارے اعمال کچھ چیز نہیں ہیں اور بعض اکابر نے فرمایا کہ صبر کرنے والے وہ لوگ ہیں جو طلب الہی عزوجل میں ثابت رہے اور مکان سے نہیں گھبرائے اور ہر خوشی و راحت کو چھوڑ دیا انھوں نے بلا دان پر صبر کیا اور شکوی چھوڑ دیا یہاں تک کہ وہ مر گئے اور دنیا و آخرت کی کسی چیز نے انکو حق عزوجل سے قطع نہیں کیا - اور صادقین وہ ہیں جو طلب حق عزوجل میں سچے ہیں پس انھوں نے قصد کیا پھر وہ مقام پر پہنچے پھر صادق ہوئے جب مشاہدہ کیا پھر صادق رہے یہاں تک کہ پاک گئے پھر صادق رہے یہاں تک کہ انھوں نے اپنے کو کم کر دیا پس انکے قصد دن میں ترتیب ہو پہلے قصد پھر درود پھر شہود پھر وجود پھر خود - اور قانتین وہ لوگ ہیں کہ انھوں نے درگاہ الہی کو لازم پکڑا اور ہمیشہ بندگی کا شربت پیا اور اسوای اللہ تعالیٰ کے کسی کو نہ لیا اور راہ حق کے ساتھ چلنے والوں میں سے کسی سے بغض نہ کیا یعنی کسی مسلمان سے بغض نہیں رکھا یہاں تک کہ نزدیکی کے مرتبہ کو حاصل کیا - اور مستغفرین وہ لوگ ہیں کہ انھوں نے نیک کام

بجالاتے دینگی کر لے میں اپنے جانین خرچ کر دین بھراہنی وسعت کے موافق مال خرچ کر ڈالا پھر سچے احوال کے ساتھ اپنے دل کو خیرات کر دیا پھر
 انھوں نے اپنے سب خطوط کو جو دنیاوی یا آخروی اس وقت یا آئندہ زمانہ میں ملنے والے تھے خیرات کر ڈائے اور اس صدقات و اندوہ کے
 عوض میں ان کو قرب وصال دیا گیا اور استغفار کرنے والے جب ان سب باتوں سے جو انھوں نے کی ہیں ہوشیار ہوئے تو انھوں نے اپنے اسرار کے
 وقت جبکہ نور قلب سے منور ہوا سب سے توبہ و استغفار کیا بائین میں کہ یہ سب کچھ نہیں کیا اور جیسا حق ہے وہ ہرگز کچھ بھی ادا نہوا اور
ابو عمر و الملکی نے کہا کہ صبر یہ نہیں ہے کہ اختیار کو اللہ تعالیٰ پر چھوڑ دیا بلکہ صبر وہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی تقدیر میں ثابت رہے اور اسکی بلاؤں کو
 مرجھا کر رغبت سے قبول کرے اور **شیخ عمر و** نے فرمایا کہ جس شخص نے دیر رنیت پر صبر کیا تو اسکو بلا کے دیکھنے پر بھی ویسی ہی لذت
 ہونی چاہیئے جیسے مستون کے دیکھنے سے ہوتی ہے اس واسطے کہ یہ دونوں باتیں ایک ہی آنکھ سے دیکھتا ہے اور **حضرت جعفر** نے فرمایا کہ صبر
 وہ ہے کہ جس میں تو اپنے حال پر محظوظ ہو اور صبر یعنی محکف کے ساتھ صبر کرنا اور اپنے آپ کو صابر بنانا یوں ہے کہ اس میں تو اپنے حال و عجز
 کے جانب متروک ہو۔ اور **شیخ ابن عطاء** نے فرمایا کہ صابرین وہی لوگ ہیں جنھوں نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی بندگی میں
 اسکی توفیق کو دیکھتے ہوئے صبر کیا اور صادقین وہ لوگ ہیں کہ سچا و پورا کیا انھوں نے جو اللہ تعالیٰ سے عہد باندھا تھا بصدق قدیم و اعتماد صحیح و
 ایسے سر کے ساتھ جہیں کچھ میل و لگاؤ کسی چیز کا نہیں ہے اور قانتین وہ لوگ ہیں کہ انھوں نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت ظاہر و باطن خفیہ
 و علانیہ یکساں کی۔ اور مستغفرین بالاسرار وہ لوگ ہیں جنکے پہلو انکے بسترون سے دور رہتے ہیں یعنی رات میں اللہ تعالیٰ کی عبادت
 کرتے ہیں اور بسترون پر پڑے سوتے نہیں ہیں **قال المترجم قول شیخ ابن عطاء** کا بہت عمدہ و نہایت لطیف ہو فافہم۔ اور بعض
 نے کہا کہ صابرین وہ ہیں جو اللہ تعالیٰ کی محبت سے اللہ تعالیٰ کی قضاء و تقدیری کے معاملات میں صبر کرتے ہیں اور صادقین وہ لوگ ہیں جو اللہ
 تعالیٰ کی توحید و محبت کے قول میں سچے ہیں اور قانتین وہ لوگ ہیں کہ آسانی و تکلیف میں اسی کی طرف رجوع لاتے ہیں اور مستغفرین وہ ہیں
 کہ باسواسے حق عزوجل کے سب خرچ کر ڈالتے ہیں اور مستغفرین بالاسرار وہ ہیں جو اپنے انحال و اقوال و احوال سے استغفار کرتے ہیں اور
ابن عطاء نے فرمایا کہ صابرین وہ ہیں کہ جو انکو حکم دیا گیا اسکی بجا آوری میں صبر کرتے ہیں اور صادقین وہ ہیں کہ جو انھوں نے ازل میں عہد
 باندھا تھا اور اقرار کیا تھا اسکو پورا کیا یعنی حضرت باری عزوجل کی توحید کے قائل ہوئے ہیں اور قانتین وہ ہیں کہ عبادات کی سب نعمتوں پر
 وہ قائم و مضبوط ہیں۔ اور مستغفرین وہ ہیں کہ اپنے بدتوں و جانوں کو اپنے مولیٰ کی رضا مندی میں صدقہ کرتے ہیں اور مستغفرین بالاسرار
 وہ لوگ ہیں جو کسی حال میں اپنے مولیٰ عزوجل کی خدمتگداری سے نہیں ٹھکتے ہیں۔ اور نیز **ابن عطاء** نے فرمایا کہ صابرین وہ ہیں
 جنھوں نے اپنے آپ کو مکاشفات کے مطالعہ پر روکا ہے اور صادقین وہ ہیں جو اللہ تعالیٰ کی محبت میں سچے ہیں۔ اور قانتین وہ ہیں جنھوں نے
 اپنی جانوں کو اپنے مولیٰ کی خدمتگداری پر ماندہ رکھا ہے اور مستغفرین بالاسرار وہ ہیں جو ہر دروازے پر پڑے ہیں اس انتظار میں کہ کیا انکو اجازت
 دیجاتی ہے۔ اور نیز فرمایا کہ صبر تو اہل محبت کا مقام ہے اور صدق عارفوں کا مقام ہے اور قنوت عابدوں کا مقام ہے اور خرچ کرنا مہربانوں کا
 مقام ہے اور استغفار گنہگاروں کا مقام ہے۔

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

گواہی دی کہ کسی کی بندگی نہیں سوائے اس کے اور فرشتوں نے اور علم والوں نے وہی حاکم انصاف کا کسی کو بندگی نہیں

هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

سوائے اس کے نہر دست و حرکت والا

شہیداً اللہ بین خلقہ بالذلائل والناظر الاکابر۔ اللہ تعالیٰ کا گواہی دینا ہونے لپنے اسے ظاہر کر دیا مخلوق کے واسطے ہا میں طور کہ دلائل قائم کیے اور آیتیں انارہن کہ۔ **يَا اَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا اَللّٰهُ هُوَ الَّذِيْ لَا يَمُوْدُ فِي الْوُجُوْدِ اَلَا هُوَ**۔ کوئی معبود برحق موجود نہیں بلکہ وہی ایک اللہ تعالیٰ و شہد بزرگ۔ **وَالْمَلِكُ يَوْمَ الدِّينِ**۔ بالاقرار۔ اور گواہی دی اس کے ساتھ ملائکہ نے باقرار کہ یہ تو کھٹوراً معائنہ موجود ہے۔ **وَاُولُو الْعِلْمِ مِنَ الْاَنْبِيَاءِ الْمُرْسَلِيْنَ**۔ بالاعتقاد واللفظ۔ اور علم والوں نے اپنے انبیاء و مومنین نے اعتقاد کے ساتھ اور زبان سے کہنے کے ساتھ۔ **قَالَتُمْ**۔ بتدبیر مصنوعات و نصب علی الحال والعالیٰ فیہا سنی اجماع ای تفرد۔ **بِالْقِسْطِ**۔ بالعدل۔ درحالیکہ قائم ہو مفرودہ اپنے مخلوقات کی تدبیر میں عدل کے ساتھ ہیں یہ حال واقع ہو اور عامل منویٰ ہو لینے جملہ بالا سے جو سننے نکلنے ہیں اور تفرد پر توحید الہیت کو کر فرمایا بقولہ تعالیٰ **اَلَا هُوَ الْعَزِيْزُ**۔ فی ملک۔ **اَلْحَكِيْمُ**۔ فی صنہ کوئی الہیت والا نہیں مگر وہی وہ غالب ہو اپنی سلطنت میں بختہ کار دانا ہو اپنی صنعت میں فتح محی السنہ سے عالم میں کہا کہ یہ وفد بخیران کے حق میں نازل ہوئی اور کلبی نے کہا کہ شام کے احبار میں سے دو چہ آئے اور جب انھوں نے مرثیہ منورہ کو دیکھا تو کہا کہ یہ شہر بہت مشابہ اس شہر سے جو پیچہ آخر الزمان صلی اللہ علیہ وسلم کا ہو گا پھر جب وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچے تو آپ کو صفت سے پہچان کر کہا کہ آپ محمد ہیں۔ فرمایا کہ ہاں۔ بولے کہ آپ احمد ہیں فرمایا کہ میں محمد واحد دونوں نام رکھتا ہوں بولے کہ ہم آپ سے ایک سوال کرتے ہیں اگر آپ نے ہکو اسکی خبر دیدی تو ہم ایمان لا دیں گے آپ نے فرمایا کہ اچھا۔ بولے کہ ہکو خبر دیجئے کہ اللہ عزوجل کی کتاب میں کون سب سے بڑی گواہی ہو جو بول اللہ عزوجل نے یہ آیت نازل فرمائی پس دونوں آدمی مسلمان ہو گئے۔ اور ابن عباس نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ارواح کو اجسام سے چار ہزار برس پہلے پیدا کیا اور ارواح سے چار ہزار برس پہلے رزق پیدا کیا پس انہی ذات کے واسطے خود شہادت دی قبل اسکے کہ خلق کو پیدا کرے اس حال میں کہ اوہ تعالیٰ عزوجل ہی تھا اور آسمان وزمین و خشکی و تری کچھ نہ تھی پس فرمایا شہدا اللہ لا الہ الا ہو۔ اور اللہ تعالیٰ کی شہادت کے معنی کیا ہیں اس میں کئی قول مروی ہیں ایک وہ کہ مفسر نے اختیار کیا کہ شہدا اللہ یعنی اللہ ہی ہے اللہ تعالیٰ نے ظاہر کر دیا اور ترجمان نے کہا کہ شاید وہ کہ ایک چیز کو جانکر اسکو بیان کرتا ہو پس اللہ تعالیٰ نے جو پیدا کیا اس سے ہکو اپنی وحدانیت پر راہ دی و ظاہر کر دی اور بیضاوی نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے اسکو بطور کشف میں گواہ کی گواہی سے تشبیہ دی یعنی اللہ تعالیٰ کی الہیت اس نے جو ظاہر ہو کہ جیسے گواہ اپنی آنکھوں دیکھی چیز پر یقینی گواہی دیتا ہو۔ اور اس صورت میں شک نہیں کہ شہد یعنی مجازی لیا گیا اور معال میں ہو کہ مجاہد نے کہا کہ شہدا اللہ یعنی حکم اللہ ہو اور یہ بھی مجازی حالانکہ ملائکہ و مومنین سے شہادت حقیقی ہو پس ضرور ہو کہ شہادت سے کوئی معنی ایسے عام لیے جاوین جو ان سب کو شامل ہوں اور اس صورت میں عموم بخار ہو گا اور مفسر رحمہ اللہ نے عموم مجاز سے گریز کرنے کے واسطے ملائکہ پر شہد مقرر کیا اور شہدا ملائکہ میں اول شہد مذکور یعنی مجازی ہو اور دوم شہد مقدر یعنی حقیقی ہو واللہ اعلم۔ قولہ تعالیٰ **وَاُولُو الْعِلْمِ** بعض نے کہا کہ اولو العلم انبیاء ہیں اور بعض نے کہا کہ مہاجرین و انصار ہیں اور بعض نے کہا کہ اہل کتاب یعنی یہود و نصاریٰ ہیں سے ایمان لانے والے لوگ ہیں دراصلی کلمہ میں نے کہا کہ سب ایمان والے مراد ہیں خواہ انبیاء ہوں یا انکی امت ہوں اور یہی مفسر نے اختیار کیا اور یہی وجہ ہے اس واسطے کہ وجہ تخصیص ظاہر نہیں ہو اور یہ ان اولو العلم سے مراد وہ علماء ہیں جو کتاب اللہ تعالیٰ و سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے واقف ہوں اور یہ ان کے واسطے بڑی فضیلت ہو لیکن ضرور ہو کہ اس طرح کے عالم پر اثر علم ظاہر ہو اور دین پر مستقیم ہوا سے دنیا کی ہوس سے نہ پرہیزا ہو واللہ اعلم اور یہ جو کہا گیا کہ اولو العلم سے وہ علماء اور دین جو دلائل و جہتوں سے اللہ تعالیٰ کی توحید ثابت کرتے ہیں اور اس میں علم اصول دین یعنی علم کلام کی بزرگی ثابت ہو تو یہ جمالت ہو اور صحیح وہی ہو کہ علماء ربانی اور فقہائے دین و علمائے محدثین مراد ہیں اور علم کلام خود مذہب ہو جو چنانچہ امام احمد و امام ابو یوسف وغیرہ علماء سے اسکی خدمت مہر ح

مروی ہے۔ اور بعض اکابر نے یہاں ایک نکتہ لکھا کہ شہادت الہی اپنی ذات پاک کی توحید کے واسطے وہی اصل ہے لہذا قولہ لا الہ الا ہو کو اپنی شہادت کے ساتھ فرمایا اور ملائکہ اولیاء العلم کی شہادت اقاریری و تصدیقی قرار دی غافل۔ اور دوم قولہ لا الہ الا ہو کو فرمایا بغرض خبریہ اعتقادی اور اشعار بانگہ اسکی تکرار افضل ہے اور جو حضرت صادق رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اول تو در صفت و توحید اور دوم رسم و تعلیم ہوا تو لا الہ الا ہو الغریزہ حکیم پس حاصل یہ ہوا کہ اول توحید کی شہادت دیکر ثبات فرمایا پھر منکرین مانند وفد بخران وغیرہ کو اس پر ایمان لانے کا حکم دیا کہ گویا حکم اور اسکی دلیل کو جمع فرما دیا۔ اور زہیر بن العوام سے روایت ہے کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا در حایکہ وہ عرض میں تھے کہ یہ آیت پڑھتے شہدا اللہ لا الہ الا ہو والملائکہ واولو العلم قائما بالقسط لا الہ الا ہو الغریزہ حکیم۔ اور میں بھی اس پر شاہد ہوں اے پروردگار میرے رواہ احمد و ابن ابی حاتم۔ اور محی السنہ نے اپنی اسناد سے غالب قطان سے روایت کی کہ میں نے کوفہ میں تجارت کو آیا۔ ذاعمش کے قریب اترائے یہاں آیا جایا کرتا۔ ایک رات جب میں نے بصرہ سے ہانکا قصد کیا تو میں نے دیکھا کہ غمش کھڑے تھہر پڑے تھے میں پس وہ پہنچے اس یہ تک شہدا اللہ لا الہ الا ہو والملائکہ اللہ۔ پھر غمش نے کہا کہ میں بھی گواہی دیتا ہوں اس گواہی کے ساتھ جسکی اللہ عزوجل نے اپنی ذات کے واسطے گواہی دی اور اسکو ولیت رکھا ہوں وہ میرے واسطے اللہ عزوجل کے پاس ہے۔ ان الدین عند اللہ الاسلام اور اسکو غمش نے کئی بار کاتو میں نے جی میں کہا کہ انھوں نے ضرور اس بارہ میں کچھ سنا ہو پس میں نے صبح کی نماز غمش کے ساتھ پڑھی اور ان سے وداع ہونا چاہا پھر میں نے اُسے کہا کہ میں نے آپکو سنا کہ آپ یہ آیت پڑھتے اور دہراتے تھے آپ نے اس میں کیا سنا ہو تو مجھے فرمایا کہ مجھے کیا وہ خبر نہیں پہنچی جو اسکے بارہ میں ہو میں نے کہا کہ میں آپ کے پاس مذہب سے ہوں آپ نے مجھے اسکے بارہ میں کچھ بیان نہیں کیا تو فرمایا کہ ہاں اللہ تجھے سال بھر تک نہ بیان کروں گا پس میں نے اُنکے دروازہ پر یہ روز لکھ دیا اور میں ایک سال تک ٹھہرا پھر جب سال گذر گیا تو میں نے کہا کہ اے ابو محمد سال بھر تو گذر گیا فرمایا کہ مجھے ابو اہل نے عبد اللہ بن عمر سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسکا پڑھنے والا قیامت کے روز لایا جائیگا پس اللہ تعالیٰ فرما دے گا کہ میرے اس بندے کے واسطے میرے پاس ایک عہد ہو اور میں عہد وفا کرنے کا سزاوار ہوں میرے اس بندے کو جنت میں داخل کرو۔ **میراج المنیر**۔ میں کہا کہ اس حدیث کو طبرانی و بیہقی نے ہند ضعیف روایت کیا اور مترجم کتباہو کہ شیخ ابن کثیر نے اسکو اپنی تفسیر میں ہر روایت طبرانی نقل کیا اور کچھ کلام نہیں کیا واللہ اعلم۔ **وف** عائشہ ابیان میں ہے کہ قولہ تعالیٰ شہدا اللہ لا الہ الا ہو والملائکہ واولو العلم اللہ۔ اللہ تعالیٰ اپنی ذات و صفات پاک کا عالم دانا جیسا چاہیے ویسا ہی پس اسنے اپنی ذات پاک کی توحید کے واسطے گواہی دیدی پہلے اس سے کہ قبل اور بعد اور خلق موجود ہووے پس اللہ تعالیٰ نے اپنی ذات پاک سے آگاہ ہونے کے مقابل میں جبل کا نام ہی نہیں اور اسکے اپنی ذات پاک کی معرفت کے مقابل میں ناشاخت ہی نہیں اور اسکے اپنی ذات سے گواہی دینے کے مقابل میں کوئی عاجزی و وحشت ہی نہیں ہے بلکہ او تعالیٰ عزوجل نے اپنی ذات پاک کو خود ہی وصف فرمایا اور اپنی ذات پاک کا خود ہی شکر کیا اسواسطے کہ خلق کو اسکی معرفت کے اور اسکی ذات پاک کے علم کی کوئی راہ نہیں ہے پس او تعالیٰ نے اپنی ذات پاک پر خود ہی ثنا و صفت بیان فرمائی کہونکہ اللہ عزوجل کو معلوم ہے کہ میری مخلوق تو میرے وجود پاک کی معرفت سے عاجز ہے پس عالم موجود ہونے سے پہلے اللہ تعالیٰ کی گواہی دینی اپنی ذات پاک کے واسطے اس سے مراد یہ ہے کہ بندوں کو تعلیم ہوا اور یہ ان پر خاص مہربانی و لطف ہو ورنہ او تعالیٰ پاک منزہ ہو خلق کے وجود سے بے پروا ہے وان اللہ یغنی عن العالمین۔ پس اللہ تعالیٰ عزوجل کا اپنی ذات کے واسطے شہادت دینا یہ حقیقت ہے اور مخلوق کا اسکی شہادت دینا رسم ہے اور حقیقت کا ظہور حقیقت سے ہوا اور وہ حقیقت ہے کہ اسکی طرف عود کرے گی اور کلمہ ظہور رسم سے ہوا اور وہ رسم ہی کی طرف عود کرے گی اس واسطے کہ او تعالیٰ نے

قدیم ہو اور باقی جو کچھ ہو سب حادث ہو اور قدیم توحید سے اندازہ علم و رسم و حقیقت سب طرح و سب وجہ سے منفرد ہو و حدیث کو قدیم سے ان وجہ میں کسی طرح کا لگاؤ بھی نہیں ہو پھر اللہ تعالیٰ نے ملائکہ کو پیدا کیا اور اپنی قدرت کے نور سے ایک ذرہ انکے لیے کشف کیا پس انھوں نے نور قدیم سے ایک نور چن لیا جس کی روشنی میں انھوں نے اللہ عزوجل کے افعال قدیمہ کے آثار کو دیکھا پس گواہی دی کہ وہ پاک ذات قدیم موجود ہو اور اسکی وحدت و ازلگی سرمدی ہونے کی گواہی دی اور یہ اُسے عبودیت میں رسم بھی کچھ ربوبیت میں سے حقیقت نہ تھی پس اللہ تعالیٰ ان سے امر و رسم پر راضی ہوا اور حقیقت و وصف سے عاجز نہیں کیے گئے پھر اللہ تعالیٰ نے انبیاء و اولیاء کو پیدا کیا اور بین لاکھ برس۔ ان کے اجسام پیدا کرنے سے پہلے ان کی ارواح میں اپنے جمال ذات کے انوار کو ظاہر فرمایا پس انھوں نے اس کے نور سے اس کے جمال جلال کو دیکھا یعنی تجلی جمالی سے انھوں نے تجلی جلالی کی راہ پائی اور اسکی عظمت کی کُنہ اور جبروت کی کبر پائی کو دیکھ کر حیران رہ گئے اور اسکی ذات پاک جل جلالہ کی ثناء و صفت و ثناء کرنے سے عاجز رہ گئے تب اللہ تعالیٰ نے ان کو باین طور خطاب فرمایا کہ اپنی ذات پاک ان پہنچائی اور فرمایا کہ است بریکم قلا و املی شہدنا کیا میں تمہارا پروردگار نہیں ہوں بوسے کہ تو ضرور ہمارا پروردگار ہو ہم اس کے گواہ ہوئے پس انھوں نے مقام خطاب میں اقرار کرنے کے بعد گواہی دی پس ان کی گواہی بطریق رسم تعلیم ہو اور یہ حقیقت طرز قدیم نہیں ہو پھر ملائکہ کی گواہی میں اور نبی آدم میں سے اہل علم کی گواہی میں فرق یہ ہو کہ ملائکہ نے نور راہ یقین کے گواہی دی اور اولوا العلم نے ازراہ مشاہدہ گواہی دی۔ اور نیز ملائکہ کی گواہی نو دیدار افعال سے ہو اور علما کی گواہی دیدار صفات سے ہو۔ اور نیز ملائکہ کی گواہی تو عظمت الہی عزوجل دیکھنے سے ہو اور علما کی گواہی بسبب دیدار جمال کے ہو بیوجہ سے ملائکہ کے دیدار سے خوف پیدا ہوتا ہو یعنی وہ لوگ خوفناک ہوتے ہیں اور علما کے دیدار سے انکو امید پیدا ہوتی ہو پھر چاہنا چاہیے کہ علما کی گواہی باہم متفاوت ہو پس بعض کی گواہی تو مقامات سے ہو اور بعض کی گواہی حالات سے ہو اور بعض کی گواہی مکاشفات سے ہو اور بعض کی گواہی مشاہدات سے ہو اور جو لوگ کہ اہل علم میں سے خاص ہیں وہ لوگ سی کے لیے شہادت کا ذراک قدم ادا کرتے ہیں یعنی قدم ان کو علم سے حاصل ہوتا ہو اور وحدانیت کے جمال سے نور توحید انکو ظاہر ہو جاتا ہو پس انکی گواہی تو شہادت حق میں مستغرق ہو اسواسطے کہ وہ دیدار قدیم سے محبور ہے ہیں۔ اور **سہل بن عبد اللہ** سے اس آیت میں دریافت کیا گیا تو کہا کہ حق عزوجل نے بذات خود اپنے شاہدہ ذات پاک کی گواہی دی اور اپنی مخلوق میں سے جسکو چاہا اسکو اسکے پیدا کرنے سے پہلے گواہ کر لیا اور اس گواہی کا نفع انھیں مخلوق کی طرف راجع ہوا پس اس میں تنبیہ ہو کہ او تعالیٰ ہر مخلوق کے وجود سے پہلے اسکے موجود ہونے کا دانا ہو اور کوئی اسکے حکم سے تجاوز نہیں کر سکتا ہو۔ اور شیخ ابن عطاء نے قرۃ شہد اللہ کے رمز میں ذکر فرمایا کہ اللہ جل جلالہ نے ہم بندوں کو بذات خود اپنی ذات پاک کی طرف پاک ناموں سے راہ بتائی اور اس میں اسکے پروردگار ہونے کا اظہار ہو اور اسکے صفات ثابت ہونے کا بیان ہو پس ہم عاجزون کے لیے اسنے اپنے کلام و ناموں میں گواہی دلا کر رکھ دیا اور یہ اسی واسطے کیا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی ذات پاک کی توحید فرمائی اور اسکے ساتھ کوئی نہ تھا اور گواہی اسکی توحید تھی اور ہونہیں سکتا کہ حقیقت کی راہ سے اسپر کوئی گواہ ہو سکے سوائے اسکی ذات پاک کے کیونکہ وہی شاہد ہو اور اسکے ساتھ کوئی شاہد نہیں بھلا س نے اپنے مخلوق کو اپنی گواہی کی طرف بلایا پس مخلوق میں سے جسکی گواہی اسکی گواہی کے موافق پڑی اس نے توحید میں سے اپنا حصہ پایا اور جو اس سے محروم رہا وہ گمراہ ہوا۔ اور ابن عطاء نے فرمایا کہ اللہ عزوجل نے اپنی ذات پاک کے واسطے گواہی دی کہ وہ فرد و وحدہ و قائم ہے ہمیشہ رہنے والا ہو پھر خلق کو پیدا کیا پھر انکو اس کلمہ کی پرستش و عبادت میں مشغول کیا سو مخلوق اسکی عبادت حقیقی کی تاب نہیں رکھتے ہیں۔ اسواسطے کہ اللہ تعالیٰ کی گواہی اپنی ذات پاک کے واسطے توحیدی ہو اور ان لوگوں کی گواہی اسکے ساتھ رسمی ہو پھر حقیقت و رسم کہیں برابر

ہو سکتے ہیں اور ابو عبد اللہ قرشی نے قولہ شہدا اللہ کے اشارہ میں فرمایا کہ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے تعلیم و لطف و ارشاد اپنے بندوں کو ہے۔ یہاں تک کہ انھوں نے اللہ تعالیٰ کے واسطے انکی گواہی اور اگر انکو اس بات کی تعلیم نہ فرماتا تو وہ لوگ ہلاک ہو جاتے جیسا کہ معارضہ کی وقت ابلیس ملعون ہلاک ہوا اور انھوں نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کی گواہی اپنی ذات کے واسطے جس چیز کے ساتھ گواہی دی ہو وہ سچی گواہی ہو اور حال یہ ہو کہ گواہی سوائے سچوں کے اور کسی سے قبول نہیں ہوتی، پس ظاہر ہوا کہ توحید کی لیاقت سوائے سچوں کے اور کسی کو نہیں ہو اور ابو یزید رحمہ اللہ علیہ نے ایک روز اپنے مصاحب لوگوں سے کہا کہ گزری رات میں صبح تک میں اس کوشش میں رہا کہ لا الہ الا اللہ کہوں مگر مجھے اس پر قدرت نہ ہوئی تو پوچھا گیا کہ یہ کیوں۔ شیخ نے کہا کہ مجھے ایک کلمہ یاد آگیا جو میں نے اپنے بچپن میں کما تھا اسکی وحشت میرے سامنے آگئی اس نے مجھ کو ایسا کہنے سے منع کر دیا اور مجھے تعجب ہوتا ہوا ایسے شخص سے جو اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتا ہو حالانکہ وہ اپنی صفات میں سے کسی صفت سے متصف ہے اور شیخ شبلی رحمہ اللہ نے کہا کہ میں نے جب کبھی اللہ تعالیٰ کو تضرع و اپنی حرکت پر استغفار کر لیا اس واسطے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہو شہدا لا الہ الا اللہ پھر مخلوق میں سے کون شخص اس کے لیے یہ گواہی دے سکتا ہو مگر ان چونکہ حکم دیا گیا ہو لہذا زبان سے کہہ دیتے ہیں یا حکم سے علاوہ بطور غفلت کے بھی کہہ دیتے ہیں قال المترجم راویہ ہو کہ بندوں کو شہدان لا الہ الا اللہ و شہدان محمد عبدہ و رسولہ کہنے کا حکم دیا گیا پس بائزید رحمہ اللہ و شبلی سب اسکو کہیں گے اور امید ہو کہ اللہ تعالیٰ قبول فرماوے اب رہا یہ امر کہ جیسی چاہیے ہو ویسی شہادت ادا کرو تو یہ سب لوگ سخت نادوم و کمال مجبور ہیں کہتے نہیں اور کہتے ہیں کہ کہہ نہیں سکتے اور کہتے ہیں تو استغفار کرتے ہیں اس حال میں پڑے ہیں واللہ اعلم اور ابن عطاء نے فرمایا کہ پہلے پہل جو حقائق بقا میں اللہ تعالیٰ کی محبت میں متصف ہوئے تو سوائے حق عزوجل کے سب چیزوں سے فانی ہوئے یہاں تک کہ اللہ عزوجل کے ساتھ باقی رہے قال المترجم اس کلام کے منے یہ ہیں کہ لا الہ الا اللہ کے منے میں جہاں لوگوں نے اللہ عزوجل کے وجود کی گواہی دی تو اسکے وجود کے سامنے اسکے ماسوائے کل چیزوں سے حتیٰ کہ اپنی جان سے بھی فنا ہو گئے پس وجود باری عزوجل کے ساتھ باقی رہے اور یہ اقرار صادق ہو واللہ تعالیٰ اعلم اور شیخ شبلی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ لا الہ الا اللہ کی گواہی دینے کے دس حرف ہیں چھ ظاہر ہیں اور چار باطن میں پس ظاہر کے حروف میں سے اول ذکر الہی بلا ریا کے۔ دوم ادائے حکم بلا عیب و بدون تقصیر کے سوم نفس کا روکنا حرام چیزوں سے چہارم مومنوں کو نصیحت کرنا لینے جو بھلائی اپنے واسطے چاہتا ہو وہ انکے واسطے بھی چاہے پنجم گناہوں سے بھگانا ششم نفس سے دشمنی کرنا۔ اور رہے وہ جو کہ باطن میں ہیں سو ایمان و معرفت بقلب ہو اور نیت و خورع ہو اور فکر کرنا اور توفیق پر نظر رکھ کر مضبوط مستقیم رہنا پس جس شخص نے یہ سب باتیں ادا کیں انے البتہ اللہ تعالیٰ کے واسطے گواہی ادا کی۔ اور شیخ شبلی رحمہ اللہ سے دریافت کیا گیا کہ آپ فقط اللہ کیون کہتے ہیں لا الہ الا اللہ کیون نہیں کہتے ہیں بولے کہ قول ایک آفتاب ہو کہ اسکا گم ہونا اسکے ثبوت سے مغلوب ہوتا ہو پھر جب گم ہونا ہی محال ہو تو کس سے مغلوب ہونے کی حاجت رہی۔ قال المترجم شاید یہ اشارہ ہو کہ وجود باری تعالیٰ عزوجل ازل ابدی قدیم ہو اس پر عدم محال ہو تو اثبات وجود کی حاجت کیا ہو کیونکہ اثبات ایسی چیز کا کرتے ہیں کہ جسکے اثبات سے اسکی نفی نہ رہے اور یہاں نفی بالکل محال ہو واللہ اعلم بحمد عبادہ۔ پھر شیخ شبلی رحمہ اللہ نے کہا کہ اور بھلا نفی ایسی ہی چیز کی تو کی گئی ہو جسکا ہونا محال ہو اور بھلا اثبات ایسی ہوئے کا تو کیا گیا ہو جس کا گم ہونا محال ہے قال المترجم شاید راویہ ہو کہ کلمہ توحید میں نفی آگے کی ہو اور وہ خود مستحیل وجود ہو اور اللہ تعالیٰ کا اثبات ہو حالانکہ وہ الہا ہو کہ عدم اسکی شان میں محال ہو فانہم۔ اور مزنی رحمہ اللہ نے کہا کہ شیخ ابن منظور رحمہ اللہ کہ میں داخل ہوں پس اسے سوال کیا گیا کہ چوتھی اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کی گواہی دیتی ہو اور توحید کیا ہو پس انھوں نے

اس باب میں کلام کیا یہاں تک کہ ہم توحید کو بھول گئے اور پہنے کما کہ یہ حق عزوجل کے ساتھ لائق ہو یا بن حیثیت کہ لغت و امر سے اسکے ساتھ راضی ہوا اور یہ وصف و حقیقت سے اسکے ساتھ لائق نہیں ہو جیسے کہ وہ ہمارے شکر سے بمقابلہ اپنی نعمتوں کے راضی ہوا حالانکہ ہمارا شکر اسکی نعمتوں کے مقابلہ میں کمان ہو اور کما کہ جب تک تو اشارہ کرتا ہو تب تک موجود نہیں ہو یہاں تک کہ حق عزوجل تیرے اشارے پر غالب ہو یا بن طور کہ اشارہ کو نقصے فنا کر دے پس نہ اشارہ ہو اور نہ اشارہ کرنے والا اور۔ شیخ ابوسلیمان دارانیؒ نے فرمایا کہ تو اپنے پروردگار کی رضامندی چاہتا ہو اور اپنے مال سے بخل کرتا ہو اور اسکی طاعت کرنے سے عاجز ہوتا ہو ایسا ہرگز نہیں ہو سکتا پس اللہ تعالیٰ کی گواہی دینے والا درحقیقت وہ شخص ہو جو اپنی روح و نفس اور قلب کی چیز سے اللہ تعالیٰ کی رضامندی میں بخل نہیں کرتا ہو۔ اور بعض نے فرمایا کہ شہد اسد یعنی علم اللہ ہو کیونکہ اولیٰ کو کمال علم سے اپنا علم کامل ہو اور شہادت تو ایسی ہی خبر دینے کو کہتے ہیں جو دانشگری سے ہو اور اسلام کے اصول و فروع میں وہ سب ایک جڑ سے اُگے ہیں اور وہ وحدانیت ہو۔ اور قولہ اولو العلم کے معنی میں کما گیا کہ علمائین قسم کے ہیں ایک وہ کہ اللہ تعالیٰ کے اوامرو احکام کا جاننے والا ہو اور وہ علمائے شریعت ہیں اور وہ علمائے اوصاف و صفات کا دانا ہو اور وہ علمائے سنت ہیں اور رسوم عالم باللہ و باسماۃ اور یہ علمائے ربانی ہیں۔ قولہ ہوا غریزہ الحکیم۔ غریزہ ہو کہ اسکے قدیم ہونے کی کثرت تمام مخلوق کے مطالعہ سے مستفیع ہو یعنی کوئی مخلوق اسکی کثرت کو ہرگز نہ پہنچ سکے اور نیز غریزہ ہو کہ اسکا وصف کوئی بیان نہ کر سکے مگر بطور رسم کے جس طرح اس نے اپنے آپ کو وصف فرمایا۔ اور حکیم وہ ہو کہ اسنے اپنی ذات کے واسطے حقیقی گواہی دی اور بندوں کے واسطے اسی کی رسم مقرر کر دی۔ اور نیز حکیم وہ ہو کہ اس نے مخلوق کو اپنی ذات سے محجوب کیا کہ اسکو دیکھ نہیں سکتے ہیں کیونکہ ان کے دلوں میں اسکی توحید کی رسم حاصل ہوئی ہو اور یہ رسم توحید جو بندوں کو حاصل ہوئی وہ خیال کے لگاؤ سے ہو اور حقیقت توحید جو اسکے جلال و عظمت سے ظاہر ہوئی ہو وہ اسکے برخلاف ہو جو انکے دلوں میں خور کر رہی ہو اور بعض نے کہا کہ غریزہ ہو کہ جو ایسا زبردست غالب صاحب منصف ہو کہ اس تک کسی موجد کی توحید اور کسی صف کرنے والے کا وصف نہیں ہو چکا ہو الا اسی طور پر کہ انکو حکم دیا گیا ہو کہ حکم کی فرمانبرداری پر توحید کرتے اور وصف کرتے ہیں اور حکیم ہو اس چیز میں جسکی اپنے واسطے گواہی فرمائی ہو۔

قال المترجم مراد یہ ہو کہ توحید و تمجید و تہمید کا حکم بندوں کو دیا گیا ہو یا بن معنی وہ اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کرتے ہیں اور قبول ہوتی ہو درحقیقت یہ لوگ اسکا وصف و حمد و توحید کچھ ادا نہیں کر سکتے ہیں صرف اسکی شہادت کی رسم ادا کرتے ہیں یعنی اصل معنی وہ چیز تو وہی خود جانتا ہے اور یہ لوگ نقش و رسم کے طور پر شاہد ہیں اور وہ محض کرم و فضل سے اسی کو بندوں سے قبول فرماتا ہو۔

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ ۚ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُولَٰئِكَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ

دین تو اللہ کے یہاں ہی اسلام ہو اور نہیں پھوٹ ڈھلی ان لوگوں نے جھگو کتاب دی گئی تھی مگر بعد ازاں کہہ ہو چکا

الْعِلْمُ يَغْيَا بَيْنَهُمْ ۖ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ①

انکو علم یہ آپس میں ایک دوسرے کی ضد سے اور جو منکر ہو اللہ کی آیتوں سے تو اللہ جلد حساب لینے والا ہو

إِنَّ الدِّينَ - المرضی - عِنْدَ اللَّهِ - ہو - الْإِسْلَامُ - احوال شرع البعوث بہ الرسل المبنی علی التوحید - وفی قراۃ بفتح ان بدل

من ان بدل اشتمال - دین ایسا کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک پسندیدہ ہو وہ اسلام ہی ہو یعنی وہ شرع کہ جسکے ساتھ رسول بھیجے گئے کہ وہ توحید پر

مبنی ہو۔ اور کسائی کی قراۃ میں ان بفتح ہو پس یہ جملہ انہ لاکہ الا ہو سے بدل اشتمال ہو یعنی اللہ تعالیٰ و ملائکہ و اہل علم نے گواہی دی کہ لاکہ

الا اللہ یعنی دین مرضی فقط اسلام ہو تو یہ بفتح قراۃ کی صورت میں انہ لاکہ الا ہو۔ کاکل یا جسہ و نہیں بلکہ ملا بس ہو پس بدل اشتمال ہو

اور اگر دین کی تفسیر ایمان سے یا متضمن ایمان کیا ہے تو بدل اکل ہو گا پھر جمیع امتوں میں بھی معروف تھا کہ اللہ تعالیٰ کے یہاں دین فقط توحید ہے
وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ اُولَئِكَ فِي اٰيَاتِ الْكِتَابِ۔ اے یہود والنصاری فی الدین بان آمن بعض وكفر بعض۔ **لَا مِنْ بَعْدِ**
مَا جَاءَهُمْ بِالْعِلْمِ۔ بالتوحید۔ **بَلْخِيفًا مِنَ الْكَافِرِينَ بَيِّنَاتٍ**۔ یعنی یہود والنصاری نے نہیں اختلاف کیا
دین میں بائیں طور کہ بعض توحید پر رہے اور بعض کافر ہو گئے مگر بعد اسکے کہ پہونچ گیا تھا انکو علم توحید اسوجہ سے کہ کافروں نے باہم ضد کر لی
یعنی جو توحید پر رہے وہ تو پچارے راہ پر تھے اور بغاوت کافروں ہی کی طرف سے ہوئی بطلان نیا و مال جاہلہ اسوجہ سے کہ انکو علم نہیں پہونچا تھا
اور توحید سے آگاہ نہ تھے اسوجہ سے شبہ میں تھے۔ **وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْآيَاتِ الْبَيِّنَاتِ**۔ **فَاِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ**۔ اے ایماندار! اور
جس نے آیات الہی کے ساتھ کفر کیا تو اللہ تعالیٰ جلد حساب کرتے والا ہو یعنی کافرو باغی کو جلد اسکے کفر کا بدلہ دینے والا ہو کیونکہ دینار و زخیرہ اور
اور جو ملا سکی قیامت قائم ہوئی **تُرْجَلُ** نے کہا کہ دین تمام اس چیز کا نام ہو جسکے ساتھ اللہ تعالیٰ نے اپنی خلق کو متعبد کیا اور اسکے قائم رکھنے کا
حکم دیا۔ اور اسلام بھنے دخول فی السلام اور بندگی و فرمانبرداری کرنا اور جمہور علماء کے نزدیک اسلام یہاں پہنچنے ایمان ہو اگرچہ اصل لغت میں دونوں
متضاد ہیں اور اختلاف خفیفہ و شافعیہ کا بائیں طور کہ اسلام دایمان بھنے واحد ہو عند الحنفیہ اور متضاد ہے عند الشافعیہ۔ یہ اختلاف محض لفظی ہے
اصل معنی میں کچھ اختلاف نہیں کیونکہ اسلام شرعی بالاتفاق یہی ہے جسکو اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا اور اسی پر انبیاء سابقین علیہم السلام کو
بھیجا اور یہی ابراہیم علیہ السلام نے کہا اسلمت لرب العالمین اور اسی کی وصیت ابراہیم و یعقوب علیہما السلام نے اپنے اپنے بیٹوں کو فرمائی تھی
اور یہ بھنے ایمان ہو اور یہاں اسلام بھنے اقیادہ تو وہ کسی کے نزدیک مراد ایمان نہیں ہو اور ضحاک سے روایت ہے کہ نہیں بھیجا اللہ تعالیٰ نے
کسی رسول کو مگر باسلام۔ اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ **وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا**۔ میں نے تمہارے لیے اسلام کو دین پسند کیا۔ پھر ان الدین الکریمین
پڑھا گیا جیسے کہ جمہور کی قرأت ہو تو یہ جملہ مستأنفہ اور اگر بالفح پڑھا گیا تو کشف وغیرہ میں ہو کہ وہ لاکھ آہ کا بدل ہو مفسر نے اسی کی
جہت کی اور شیخ ابو حیان نے کہا کہ یہ ضعیف ہو اسواسطے کہ بدل و تبدیل نہ کے درمیان فصل باجنبی لازم آتا ہو اور کہا کہ صواب یہ ہو
کہ وہ احکیم کا معمول بخلاف جاری ہو اسی العزیز الحکیم بان الدین عند اللہ الاسلام اور ابن کثیر نے ذکر کیا کہ حضرت ابن عباس نے اول نہ بکسر طحا
اور ان الدین بالفح پڑھا ہو اور **مِثْطَاوِي** میں ہو کہ اس قرأت پر معنے بائیں طور ہیں کہ شہد کا فعل اس ان الدین پر واقع ہو اور ان دونوں کے درمیان
جملہ مترضہ ہو یعنی گواہی دیتا ہو اللہ تعالیٰ یہ کہ دین پسندیدہ اللہ تعالیٰ کے یہاں اسلام ہو اور درمیان میں جملہ مترضہ کا فائدہ تعظیم شہادت ہے
مقابل۔ قولہ **وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ اُولَئِكَ فِي اٰيَاتِ الْكِتَابِ**۔ ہمیں خبر دی کہ یہود والنصاری کا اختلاف محض لغوی کی وجہ سے تھا بعد ازاں ان کو معلوم ہو گیا کہ اسلام
میں داخل ہونا واجب ہو اسوجہ سے کہ ان کی کتابوں میں جو انکے انبیاء پر نازل ہوئیں اس کی پسندیدگی و حقیقت اللہ تعالیٰ کے نزدیک متقرر ہو
اور اخصش رح نے کہا کہ کلام میں تقدیم و تاخیر جو دینے یہ ہیں کہ نہیں اختلاف کیا ان لوگوں نے جو دینے گئے کتاب یعنی نبی اسرائیل نے جوچہ آپس کی
بغاوت و ضد کے الابد ازاں کہ انکو علم حاصل ہو چکا تھا۔ اور جو عنوان کہ آیت کریمہ میں ہو تقدیم و تاخیر اس میں ان لوگوں کی تفسیر زیادہ ہو اس لیے کہ
کتاب الہی حاصل ہونے کے بعد اختلاف کرنا ہی قبیح ہو پھر لاسن بعد جاہلیم العلم۔ سے اور زیادہ قبح ظاہر ہو کیونکہ بعد علم کے اختلاف بدتر قبح ہو
پھر قولہ بغیا بنہم میں تیسری زیادتی قباحست ہے کہ وہ محل حرمین ہو اور کتاب توریت و انجیل وغیرہ ہو اور لام اس میں نہیں کے واسطے ہو پھر
ان میں اختلاف واقع ہونے سے مراد کون اختلاف ہو تو بعض نے کہا کہ اختلاف توحید ہو بائیں طور کہ بعض توحید پر رہے اور بعض مشرک ہوے
اور ان لوگوں نے راہ راست کو جھکڑے میں چھوڑ دیا اور دوسرے مقام پر فرمایا **وَالَّذِينَ آمَنُوا لَمْ يَخْلَفُوا فِيهِ مِنْ اَمَقٍ**۔ یعنی

آپ سے بھی محبت نہیں رکھتا تو دن دفر و مال و متاع وغیرہ کا کیا مرتبہ ہو اور اللہ تعالیٰ کی محبت وہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت ہو کہ من
اطاع الرسول فقد اطاع اللہ اسکی خبر دیتا ہو اور حضرت صلعم نے فرمایا کہ تم میں کوئی مومن اس وقت تک نہ ہوگا جب تک کہ ایسا نہ ہو جاوے کہ میں
اسکے نزدیک اسکے مان و باپ و سب لوگوں سے محبوب نہ ہو جاؤں رماہ البخاری و مسلم وغیرہما اور صحابہ رضی اللہ عنہم کی یہ شان تھی کہ اگر رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم کو بڑا کھنے والا نکا باپ ہوتا یا بیٹا یا آپ کے مقابلہ میں لڑنے آتا تو اسکو قتل کرنے پر آمادہ ہو جاتے تھے اور آپ کی واسطے
سینہ سپر ہو جاتے تھے پھر آپ ہی کی محبت سے آپ پر جتنے ایمان لانے والے تھے ایک دوسرے کو اپنی جان کے برابر چاہتا تھا اور یہ
اول احسان و نعمت اللہ تعالیٰ کی تھی چنانچہ فرمایا الفت بین تلوکم فاصتم نعمتہ اخوانا تمھارے دلوں میں الفت ڈال دی کہ تم نے اسکی
نعمت سے صحیح کی در حالیکہ تم بھائی بھائی ہو۔ اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ مضمون فرمایا کہ اگر تو خزانہ سے زمین خرچ کرتا تو بھی ان کے
دلوں میں باہم یہ الفت نہ ڈال سکتا۔ اور حضرت صلعم نماز میں جب کندھے ملا کر کھڑا ہونے کا حکم دیتے تو فرماتے کہ پھٹو مت ورنہ اللہ تعالیٰ
تمھارے دلوں میں پھوٹ ڈال دیگا اور یہ حدیث صحیحین میں ہے اور اللہ تعالیٰ نے کافروں کی مذمت میں کہا ہے کہ قلوبہم شقی یعنی دے ظاہر میں ملے
ہیں اور دل انکے آپس سے پھوٹے ہیں اور حضرت امام مہدی آخر الزمان رضی اللہ عنہ کے لوگوں کی صفت میں آیا ہے کہ شربس تک کسی دو
مسلمانوں میں پھوٹ نہ ہوگی اور امام غزالی وغیرہ کا برے جماعت نماز جمعہ و عید وغیرہ کے نکات و اشارات میں ایک نکتہ الفت باہمی
بھی بیان کیا ہے اور اس باب میں احادیث و آثار و اقوال کثرت سے ہیں پھر افسوس اس زمانہ میں کہ مسلمان دنیا کی باتوں میں اور دین کی باتوں
میں بلکہ ناحق بے واسطہ ایک دوسرے کے بدخواہ ہیں اگر یہ راہ چھوڑ دین اور چاہے کسی کے ساتھ نیکی کریں یا نہ کریں ل سے اسکے خیر خواہ ہوں تو
اللہ تعالیٰ کے نزدیک انکا عذر ہو اور حدیث صحیح میں ہے کہ تم میں سے کوئی مومن نہیں جب تک کہ اپنے بھائی کے واسطے دہی نہ چاہے جو اپنے
واسطے چاہتا ہو اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ ان اللہ لا یغیر ما بقوم حتی یریدوا ما بانفسہم یعنی اللہ تعالیٰ نہیں بدل ڈالتا جو حال کسی قوم کا ہوتا ہے
یہاں تک کہ وہی لوگ بدل ڈلتے ہیں جو انکے دلوں میں تھا۔ یعنی اپنی نیتیں اور عادتیں خراب کر دیتے ہیں تب اللہ تعالیٰ انکی حالت بدل دیتا ہے
پھر حال میں اسکے فضائل کماں تک بیان کروں خود بخود لینا چاہیے کہ اسلام میں یہ بڑا رکن ہے جیسا کہ شیخ رحمہ اللہ نے فرمایا حالانکہ ناواقف آدمی کو اس
کلام شیخ سے تعجب ہوا ہوگا کہ ارکان اسلام تو حدیث میں مذکور ہیں اور شیخ نے یہ کیسے ارکان بیان کیے ہیں۔ اور تسلیم سے یہ مراد ہے کہ جو امر الہی خواہ ہلکا
یا بھاری تقدیر سے پیش آوے یا اسکے احکام کی بجا آوری میں پیش آوے اسکو اچھی طرح مان لے اور تفویض یہ ہے کہ ہر طرح اپنے آپ کو اور اپنے
کام کو اللہ تعالیٰ کے سپرد کرے اور غصہ پی جالنے کی تفسیر انشاء اللہ تعالیٰ و انکا ظہن ایضاً لایۃ کی تفسیر میں آوے گی۔ قال الشیخ اور حضرت
یحییٰ صادق رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جب بندہ کا اسلام اس طرح ہو کہ وہ نعمتوں کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے پہچانے اور اسی پر توکل کرے اور
اسکے حکموں کو تسلیم کرے تو مسلمان ہے اور اگر ایسا نہ ہو وہ حقیقت اسلام پر نہیں ہے بلکہ نام کا مسلمان ہے

فَإِنْ حَاجَّوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ ابْتَعَىٰ فَلِللَّهِ يَنْ أَوْ لَوَ الْكِتَابَ وَالْأَمِّينَ أَسْلَمْتُ
بھراگر تجھے جھگڑیں تو کہہ کہ میں نے تاج کیا اپنا اللہ کے حکم پر اور جو کوئی میرا پیروں اور کہ دے ان لوگوں کو جو کتابے بے گتھے اور بے بڑھون کو کہ بھلا
فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدْ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ وَاللَّهُ بِصِرَاطٍ مُبِينٍ ۝۱۱

تم بھی تاج ہوتے ہو سو اگر تاج ہوے تو راہ پر آئے اور اگر دے لوگ تمھوڑے تو تیرا ذمہ یہی ہے جو کتاب دینا اور اللہ کی نگاہ میں ہیں سب بندے

فَإِنْ حَاجَّوكَ ۝ خاصک الکفار یا محمد فی الدین پھر اگر جھگڑیں تجھے کافر لوگ اور محمد دین اسلام میں یعنی مثلاً نصرانی کہیں کہ دین تو

انسانیت ہو اور یہود کہیں کہ نہیں بن تو میں یہودی اور یہ نہ مائیں کہ اللہ تعالیٰ کے یہاں دین فقط دین اسلام ہو۔ **فَقُلْ - اِم - اَسْلَمْتُ**
وَجِہی للہ۔ **اَلْقَدْ لَ اَنَا وَهَسَنِ اَتَقَن**۔ فصل الوجہ بالذکر شرفہ بغیرہ دلی تو کہہ سے ان جگہ لے والوں کو کہ ترجیح دیا میں نے اپنا منہ
 واسطے اللہ کے لیے میں بطبع ہوا اللہ تعالیٰ کے واسطے میں خود اور وہ شخص جس نے میری اتباع کی واضح ہو کہ خاص کر کے منہ کو ذکر کیا اس نے جب
 سے کہ منہ اشرف ہو تو منہ کے سوا کے جو کچھ بدن رہا وہ بدرجہ اولی تابع ہوگا اسلام اس میں مجھے اقتیاد ہو اور حاصل بغیر وجہ سے ذات ہے
 پس میں یہ کہ اخلصت نفسی اللہ وحدہ میں نے خالص کر دیا اپنی ذات کو اللہ تعالیٰ وعدہ لا شریک لہ کے لیے (البیضاوی والحداد) اور
 قرآن نے کہا کہ اخلصت حتی و علی اللہ وعدہ یعنی سب کام خالص اللہ تعالیٰ وعدہ لا شریک لہ کے واسطے ہیں ذکر فی العالم۔ **وَقُلْ**
لِّلَّذِیْنَ اٰوَوْا الِکِتَابَ۔ **اَلِیہود والنصارى**۔ **وَالَّذِیْنَ**۔ **مشرکی العرب**۔ اور ای محمد تو ان یہود و نصاریٰ اور بے بڑھوں یعنی غیب
 سے کہہ کہ **اَسْلَمْتُ**۔ کیا تم اسلام لاتے ہو اپنے اسلام لاؤ جیسے قولہ فعل اقم منہوں میں یہ منہ ہیں کہ انتہا تم باز رہو۔
فَاِنْ اَسْلَمُوا فَقَدْ اٰهْتَدَوْا۔ من الضلال بچا اگر یہ لوگ اسلام لائے تو راہ پائی اگر ای سے **وَاِنْ تَوَلَّوْا**۔ عن الاسلام اور اگر
 انہوں نے اسلام لائے سے منہ موڑا تو کچھ لے کہ **وَاَقَامَا عَلَیْکَ الْبَلَاغُ**۔ ابلاغ لے رسالت واجب ہو کہ رسالت الہی کو
 پہنچا دے۔ **وَاللّٰهُ یَصْدِقُ مَا یَعْبُدُ**۔ فہمازیم با عالم اور اللہ دانا ہو اپنے بندوں کے اعمال کا پس وہ انکو اپنے کاموں کی فراہم
 لینے چاہے دنیا و آخرت میں یا فقط آخرت میں۔ اور یہ حکم قبل کے تھا کہ جہاد کا حکم دیا جاوے واضح ہو کہ قولہ فان جاوگ یہاں مجھے
 مجھے نہیں پتے ایسی دلیل جس سے صدق ظاہر کر کے مغلوب کیا جاوے اس واسطے کہ اہل کتاب غیرہ پر صدق رسالت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 کی جتنیں بکثرت خود قائم ہو چکی ہیں اور آیات واضح و ظاہر کثرت سے موجود ہیں مراد ان کی خصوصیت و عناد ہو اسی واسطے حملہ مفسرین نے
 مجھے خاص ہو کہ لیا ہو اور اس میں اشارہ ہو کہ یہ لوگ شدید خصومت میں۔ **قَوْلُهُ دِنِ اَتَجِن**۔ اصل میں من ایتنی تھا یا دشمن حذف ہوئی جیسے
 یارب اور فانہوں اور فارہوں میں حذف ہوئی ہو۔ اور عطف اسکا اسلمت کے فاعل یہ ہو اور وہ ضمیر متصل ہو لیکن چونکہ جہاں میں فصل
 آگیا ہو انہما متصل کو بدون منفصل کرنے کے عطف مستحسن ہوا۔ **قَوْلُهُ اَسْلَمْتُ**۔ ابن جریر وغیرہ نے کہا کہ استفہام تقریری متضمن امر ہے۔ اور۔
 نہ جہاں سے کہا کہ استفہام تہدید ہو اور منہ یہ ہیں کہ جتنیں و براہین جو کچھ چاہیے تھیں سب حاصل ہو چکیں جو متضمنی ہیں کہ لامحالہ اسلام حاصل ہو۔
 فعل اسلمتم کما اسلمتم اتم بعد علی الکفر پھر کیا تم ایمان لائے ہو جیسے میں ایمان لایا ہوں یا ابھی تک کافر ہو۔ اور اس استفہام میں ان کو عار
 ملانی کہ بے وقوف و بے انصاف ہو کیونکہ منصرف آدمی کو جب حق ظاہر ہو یا تودہ اسکے قبول یقین کرنے سے نہیں گناہ کرے **اَلْبِیْضَاوِی** وغیرہ
 قولہ فان اسلموا نقدا ہست علی السہ لے معاملہ میں کر کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس آیت کو اہل کتاب کو پیش کیا تو بولے کہ ہم اسلام لائے تو اپنے
 فرمایا کہ ای ہر دم گاہی دیتے ہو کہ غور بندہ اللہ تعالیٰ کا اور اسکا رسول ہو بولے مواد اللہ وہ بندہ نہیں ہو اور نصاریٰ سے کہا کہ تم گاہی دیتے ہو کہ عیسیٰ
 بندہ اللہ تعالیٰ کا اور اسکا رسول ہو بولے کہ حواذ اللہ وہ بندہ نہیں ہو پس اللہ عزوجل نے فرمایا۔ **فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَا عَلَیْکَ الْبَلَاغُ**۔ فان تولا۔ کی جزا محذوفہ
 ایہم لیکر تو مجھے کچھ ضرر نہیں ہے سکتے ہیں فانما علیک البلاغ کیونکہ تم میری ہمتا کہ تبلیغ کرو گے اور یہی ہدایت تودہ اللہ تعالیٰ کے اختیار میں ہو اور اس
 آیت کریمہ کو بعض نے کہا کہ حکم ہو اور اس سے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تسلی ہو کہ اگر یہ غم لاحق نہ ہو کہ باوجود آیات و جہتوں کے یہ کوئی ایمان نہیں
 لاتے ہیں اور بعض نے فرمایا کہ شروع ہو اور یہی مفسر محمد اللہ کے اختیار کیا ہو۔

اِنَّ الَّذِیْنَ یُکْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَیَقْتُلُوْنَ النَّبِیِّیْنَ یَغِیْرُ حَتّٰی زَوْکَیْھُمْ لَیْسَ
 اللہ کی آیتوں سے اور مار ڈالتے ہیں جہنم کو ناحق
 اللہ کی آیتوں سے اور مار ڈالتے ہیں جہنم کو ناحق
 اللہ کی آیتوں سے اور مار ڈالتے ہیں جہنم کو ناحق
 اللہ کی آیتوں سے اور مار ڈالتے ہیں جہنم کو ناحق

يَا مُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ

جو بات کہتے ہیں انصاف کرنے کی لوگوں میں سے سوائے خوشخبری سوائے دیکھ مایا مارکی یہی وہ لوگ ہیں
حَصَطَتْ أَعْمَالَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ

جسے سب کام مٹ گئے دنیا میں اور آخرت میں اور کوئی نہیں انکارو مددگاروں میں سے

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَيَقْتُلُونَ - حمزہ رحمہ اللہ کی قرآن میں یقیناً لکھی ہے - التَّائِبِينَ بِغَيْرِ حَقٍّ
وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ - بالعدل من الناس - اللہ تعالیٰ نے یہودیوں کا عذاب الیم بیان
فرمایا کہ جو لوگ ایسے ہیں کہ آیات الہی سے انکار کرتے اور قتل کرتے ہیں دیا قتل کرتے ہیں انبیوں کو ناحق اور ایسے لوگوں کو قتل کر دیتے ہیں
جو انکو عدل کا حکم کرتے ہیں یعنی نصیحت کرتے ہیں تو انکو عذاب الیم کی خبر دیدے۔ وہم البہود۔ رومی انہم قتلوا ائمۃ فارسیین بنیاد فہما ہم ماتہ
وہم یون من عبادہم قتلوہم فی یومہم۔ اور یہ قاتل لوگ یہودی ظالم ہیں۔ روایت ہے کہ انھوں نے ایک ذر تینتالیس فیوں کو قتل کیا پس
قاتلون کو نبی اسرائیل میں سے ایک سو ست آدمیوں نے جو عابد خدا پرست تھے اس فعل سے منع کیا تو انکو بھی اسی روز قتل کر دیا پس اللہ تعالیٰ
کا غضب اس قوم پر شدید ہے۔ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ - عذاب الیم

مولم۔ عذاب درد دہندہ۔ یعنی انکے واسطے دوزخ و عذاب الیم ہے۔ اگر کما جاوے بشارت تو خوشخبری کو کہتے ہیں اور عذاب الیم میں رنج ہے نہ
خوشخبری تو جواب دیا کہ ان پلیدوں کے حق میں تم کے طور پر خوشخبری کہی گئی قال المترجم گویا انکا گناہ ایسا سخت ہے کہ عذاب الیم اس کی
مکافات انکے حق میں خوشخبری ہے۔ اگر کما جاوے کہ ان کی خبر ہو اس پر فارکیو نگہ داخل ہے حالانکہ ان زیادہ قائم نہیں ہوتے ہیں تو جواب دیا کہ مٹا
داخل ہوئی اسوجہ سے کہ موصول یعنی الذین۔ جو ان کا اہم ہے وہ مشابہ بشر ہے گویا کما گیا ان الذین یکفرون فمن کفر فہم۔ یعنی البتہ جو لوگ
کفر کرتے ہیں جو ان میں سے کفر کرے اسکو عذاب الیم کی بشارت دے۔ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَصَطَتْ أَعْمَالُهُمْ - ماعلوہ من غیر

کصدتہ وصلۃ رحم۔ ایسے ہی بدکار لوگ ہیں کہ انکے اعمال مٹ گئے یعنی نیکی مانند صدقہ وصلہ رحم کے جو کچھ کی تھی مٹ گئی۔ فی الدنیا
وَالْآخِرَةِ - دنیا میں بھی مٹی اور آخرت میں بھی۔ فلا اعتدا وہا عدم شرطاً یعنی انکی نیکی کا کچھ شمار نہیں کیونکہ جس شرط سے ہونی چاہیے

تھی وہ معدوم ہے یعنی بنی ایمان و اسلام کے نیکی محض بادی ہوائی ہے وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ - مالفین لم من العذاب عذاب

سے بچانے والا کوئی انکا مددگار نہیں ہے وف اللہ عزوجل نے اس آیت میں اہل کتاب کی مذمت فرمائی کہ انھوں نے سخت گناہوں کا
ارتکاب کیا اور حق سے ٹکڑ کیا کیونکہ اللہ تعالیٰ کی شرع پر پوچھنا ہوا ہے انبیاء کو اس بات پر کہ انھوں نے حق بات پہنچائی تھی قتل کیا اور انھوں نے

اس میں انصاف کرنے کو سمجھا یا ان مومنوں کو بھی قتل کیا اور یہ انہما کا ٹکڑی چنانچہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ٹکڑ ہے تو کہ بھل کرے حق کو اور
خوار کچھے لوگوں کو۔ یعنی حق سے اتراوے اور لوگوں کو ذلیل سمجھے۔ قولہ ویقتلون النبیین بغیر حق۔ یہ یہودی خاصہ ہیں کہ انھوں نے انبیاء کو قتل کیا

اور نبی کو قتل کرنا ہر حال ناحق ہی پس بغیر حق کے قید سے جو حال ہو کہ وہ اشارہ ہے کہ وہ بھی جانتے تھے کہ ناحق قتل کرتے ہیں تاہم
خوش نفس سے قتل کیا اور یہ کمال شجاعت ہے۔ اور محی السنہ نے معالم میں ذکر کیا کہ ابن جریر نے فرمایا کہ نبی اسرائیل کے انبیاء پر

وحی آیا کرتی تھی اور کتاب نہیں نازل ہوتی تھی یعنی سوائے موسیٰ و داؤد و عیسیٰ علیہما السلام کے دیگر انبیاء نبی اسرائیل میں کثرت سے
گزرے ہیں اور ایک ایک وقت میں بہت بہت ہر سبط اور ہر فرقہ کی ہدایت کے واسطے شہر دہن شہر دہن میں پچاس پچاس اور تلو تلو وز یا وہ

تعداد میں ہوتے تھے انہر صرف وحی آتی تھی اور کتاب نہیں اتاری جاتی تھی پس ہر ایک اپنی قوم کو نصیحت کرتا تھا پس وہ لوگ ان کو چھوڑتا سارے اور قتل کر ڈالتے پھر قوم دالون میں سے جنھوں نے ان کی تصدیق کی اور مانا تھا وہ لوگ کھڑے ہوئے اور عدل کرنے کی نصیحت کرتے اور امر بالمعروف نہی عن المنکر کرتے اپنے بھلائی کرنے کو کہتے اور بُرائی کرنے سے منع کرتے اور اپنی قوم کو کچھانے تو ان کو بھی قتل کر ڈالتے تھے اور ابو عبیدہ بن الجراح رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے پوچھا کہ یا رسول اللہ قیامت کے روز سب سے سخت عذاب کس شخص کو ہوگا تو فرمایا کاش شخص جس نے کسی بنی کو قتل کیا یا ایسے شخص کو قتل کیا جس نے شرعی حکم بجالانے کو کہا اور جو شرع میں منع ہو اس سے باز رہنے کا حکم دیا پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پڑھی یہ آیت ان الذین یکفرون بآیات اللہ تاؤدہ ونامھن من ناصرین پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ابو عبیدہ جان سے کہ بنی اسرائیل نے ایک ذردن پڑھے وقت ایک دم سے تینتالیس بنی قتل کر ڈالے پس بنی اسرائیل میں سے ایک سو تیس آدمی ہومن کھڑے ہوئے اور انھوں نے ان لوگوں کو جنھوں نے انبیاء مذکورین کو قتل کیا تھا امر بالمعروف نہی عن المنکر کیا تو اسی روز کے آخر وقت میں قاتلون نے انکو بھی قتل کر ڈالا پس اللہ عزوجل نے انھیں قاتلون کو اس لیے کریم میں ذکر کیا ہے رواہ ابن ابی حاتم وابن جریر۔ اور شیخ ابن کثیر نے اپنی تفسیر میں کہا کہ اور علیہ السلام سے روایت ہے کہ بنی اسرائیل نے تین سو انبیاء کو پڑھے دن میں قتل کیا اور آخر روز اکی کبھی فروخت کرنے کا بازار لگایا رواہ ابن ابی حاتم واضح ہے کہ مفسر سیوطی نے نقطہ تینتالیس ذکر کیا ہے تو بات یہ کہ ہر شہر دالون سے اپنے انبیاء کو قتل کیا تو کسی شہر میں تینتالیس ہو گئے اور ملا کر تین سو آدمی ہو سکتے ہیں۔ تو لے آئے اور انکے لڑکے جطت اعالم فی الدیاد الآخرہ لینے جو نیکی کے فعل انھوں نے کیے وہ سب باطل ہو گئے کیونکہ وہ مسلمان نہیں بلکہ کفار اگر کوئی کام لیا کرتے ہیں پس سے اسلام کے ساتھ کرتے ہیں ثواب جمیل آخرت کا بھی موعود ہے تو کافر کو اسکا بدلہ بیشک حق عزوجل اس دنیا میں دیدیا جاتا ہے نخلات ان قاتل انبیاء کافرون کے کہ دنیا میں بھی انکے اعمال باطل کر دیے پھر آخرت کا کیا ذکر کریں بلکہ انکے ساتھ وہ معاملہ کیا گیا جو سخت بدکاروں کے ساتھ ہوتا ہے کہ دنیا میں ملعون کیے گئے اور انہر خوری و عذاب اُترا اور آخرت میں اصلی عذاب ہوگا۔ اور حضرت ابن عباس سے ہے صحیح روایت ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے حضرت یحییٰ بن زکریا علیہما السلام کو بارہ حواریوں کے ساتھ بھیجا وہ لوگوں کو جہان اور سب تعلیم کرتے وہاں یہ بھی منع فرماتے تھے کہ سبکے بھائی کی لڑکی سے نکاح مت کرو اور وہاں جو بادشاہ تھا اسکے بھائی کی ایک لڑکی تھی جس پر بادشاہ نہایت فریفتہ تھا پس بادشاہ نے کورنے اسکو چاہا اور ہر روز اسکی خاطر داری میں جو اسکی فرمائش ہوتی تھی سب پوری کرنا شروع کیں پھر اس لڑکی کی مان لے اس سے کہہ دیا کہ اب جب تجھے پوچھے کہ تلو کیا ضرورت ہے تو کہہ کر تمہاری بن زکریا کو قتل کر دی میری حاجت ہو پس اس لڑکی نے موافق تعلیم اپنی مان کے بادشاہ سے حضرت یحییٰ کے قتل کرنے کی نسبت کہا تو بادشاہ نے اسکو جواب دیا کہ اس بات کے سوا اور کچھ تم کو وہ کروں اس عورت نے کہا کہ میں تو یہی مانگتی ہوں اور کچھ نہیں چاہتی ہوں پھر جب نہایت اہم ہو تو اس بادشاہ مودود نے حضرت یحییٰ علیہ السلام کے قتل کا حکم دیا وہ ایک شہت میں فرج کیے گئے مترجم کہتا ہے کہ یہودیوں کی دلیہ بان بدکاران آخر کار نفس کی شہوت پرستی میں بہت بڑھ گئے اور اذالہ سے انکی سرکشی پر شہوت سخت ہو گئی تھی اور یہ قتل نبیاء علیہم السلام بہت سخت ہو نہایت حدیث میں وارد ہے کہ اللہ تعالیٰ کے یہاں بخت عذاب اس شخص پر ہوگا جس نے کسی غیر کو قتل کیا یا اسکو کسی پیغمبر نے جاد میں قتل کیا ہو گمانی صحیح۔ اندر ہو پر غضب پر غضب آیا۔ اور آخر حسنہ کا رنظا ہر ہو گیا چنانچہ جب اُس بادشاہ مودود نے یحییٰ علیہ السلام کو قتل کیا تو ان کے خون کا ایک قطرہ چٹنگ گیا وہ برابر جوش مارتا تھا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے بخت نصر بادشاہ بابل کو جو کافر تھا مسلط کیا پس ایک بڑھیا نے اسکو اس معاملہ کی نمائش کی پس بخت نصر کے دل میں ڈال دیا گیا کہ وہ برابر قتل کرے یہاں تک کہ اس خون کا جوش ختم جاوے پس اس نے

ایک دن میں ایک قسم اور ایک سن کے سرنہار بنی اسرائیل قتل کر ڈالے تب ہ خون جوش کھانے سے ختم ہوا قال المترجم ہندادی بالاسناد الصحیح
اور اللہ عزوجل نے ہا وجود اس عذاب کے آخرت میں سخت عذاب کا وعدہ مقرر فرمایا ہو اور اس میں اشارہ ہو کہ حاکم ظالم کا ہاتھ روکنا
سبب ہوا نہ ہو اور حدیث صحیح میں اس پر شریعت عذاب کا وعدہ ہو اور یہ بھی معلوم ہوا کہ کیونکر حکم الہی میں نافرمان ہونے سے سبب مانو ہو سکتے
ہیں اور نہ ہوا کہ قتل غیر کفر ہو جس پر سخت عذاب ہو اگر کما جادے کہ بشر ہم جناب یم میں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا گیا کہ ان کو یہ
بات بتاؤ میں حالانکہ مدت دراز گزری کہ یہ قاتلان انبیاء مرکب گئے تھے پھر کیونکر انکو سنایا جائیگا۔ تو جواب دو وجہ سے ہو اول نمائندگی اور اتباع جو
باقی زیادہ حضرت صلعم میں موجود تھی انکو سنائے کا حکم ہو جو کہ اپنے باپ دادوں کی خبری کے متاخران تھے اور حاصل یہ کہ ان موجودین کو عبرت ملتی
اور دوم یہ کہ جو حضرت صلعم کے وقت میں موجود تھے انکے دل بھی اپنے باپ دادوں کے دلوں پر تھے کہ انھوں نے ابتدائے دھوکے سے
حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور مومنوں کے قتل کا قصد کیا تھا لیکن اللہ عزوجل نے حضرت صلعم کو محفوظ فرمادیا تھا اور ان مردودوں کا کمر تھین پر لٹایا
اور اصل قصد بطلان میں ہو۔ اور اس سے قتل نبی کا مسئلہ تو منصوص معلوم ہوا پھر جان لینا چاہیے کہ نبی کو گالی دینا دست و قدم کرنا تو امت
نے اتفاق کیا ہو کہ اگر حالت کفر میں کیا تو اسلام لانے پر معاف ہو گا کیونکہ اس حالت میں وہ اللہ عزوجل کی جناب میں گستاخ تھا وہ معاف
ہو تو یہ بھی معاف ہو گا اور اگر اسلام لانے کے بعد اس نے ایسا کیا تو مذہب یہ ہو کہ قتل کیا جادے اور توبہ نہیں ہو اور بعض محققین مالکیہ وغیرہ
کے بیان سے ثابت ہوتا ہو کہ اس کے یہ ہیں کہ اس سے توبہ لیجائیگی اگر اس نے توبہ کر لی تو اسکے واسطے عاقبت میں بہتری کی امید ہو لیکن وہ توبہ
کرے یا نہ کرے بہر حال قتل کیا جائیگا مجرم مذکور اور یہ خاص حکم بیان ہوا ہو اور ہوشیار رہنا چاہیے کہ جو شخص حکم شرعی میں نصیحت کرے
شی کہ مارے بھی تو مومنوں کو اللہ تعالیٰ و رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے یہ واجب ہو کہ اسکے سامنے سر جھکا لیں اور کچھ نہ کہیں اس میں وہ
شہر و رسول کے محبوب ہونگے اور اللہ تعالیٰ واسکے رسول صلعم کے نزدیک بڑی عزت ہوگی یہاں نیاسین شیطان کے درغلانے میں نہ آویں کہ
اسے بہکودیل کیا کیونکہ یہ ذلت نہیں ہو اور اگر جواب ہی کی توالیہ ذلت ہو اور سمجھانے والے کا قصور نہیں ہو کیونکہ یہ دین اسی نصیحت پر ہے
اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِیْنَ اَوْتُوا صِیْبًا مِّنَ الْكِتَابِ یَدْعُوْنَ اِلَى کِتَابِ اللّٰهِ لِحُکْمِ بَیْنَهُمْ ثُمَّ
تو نے نہیں دیکھا ان لوگوں کو جو دیے گئے ہیں کچھ ایک حصہ کتاب سے بلائے جاتے ہیں کتاب الہی کی طرف تاکہ حکم کرے ان میں پھر
یَتَوَلَّی فَرِیْقٌ مِّنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُونَ ۝ ذٰلِکَ بِالَّذِیْ قَالُوْا لَنْ نَّمَسَّ النَّارَ اِلَّا اَیَّامًا
اسٹ رہتے ہیں بعضے ان میں کے توافل کر کے یہ اس واسطے کہ دے کہتے ہیں کہ ہکو ہرگز نہ ملے گی آگ مگر کئی دن
مَعْدُوْدًا بِمَا وَعَدْنَاهُمْ فِیْ دِیْنِهِمْ مَّا کَانُوْا یَفْقَدُوْنَ ۝ فَلَیْفَ اِذَا جُمِعْتُمْ
گنتی کے اور بکے ہیں اپنے دین میں (اپنی تراشی باقوں پر پھر کیسا ہو گا جب ہم ان کو جمع کریں گے
لِیَوْمٍ لَا رَیْبَ فِیْہِ فَمَنْ وُفِّیْتَ کُلُّ نَفْسٍ مَّا کَسَبَتْ وَهُمْ لَا یُظْلَمُوْنَ ۝
ایک دن جس میں شبہ نہیں اور پورا ہوا ہے گا ہر کوئی اپنا کیا اور پھر کچھ ظلم نہ کیا جائے گا۔
اَلَمْ تَرَ تَنْظُرُوْنَ اِلَیْکُمْ نَارِیْنَ دِیْکُمْ۔ اِلَی الَّذِیْنَ اَوْتُوا صِیْبًا۔ ظَا۔ مِّنَ الْكِتَابِ۔ التوراة یعنی لوگوں کو
تو نے دیکھا ہکو کتاب توریت سے ایک حصہ دیا گیا ہے۔ یَدْعُوْنَ اِلَى کِتَابِ اللّٰهِ لِحُکْمِ بَیْنَهُمْ۔ در حالیکہ بلائے
جاتے ہیں اللہ تعالیٰ کی کتاب کی طرف تاکہ انکے درمیان فیصلہ فرماوے فتا تو پھر وجہ تھا کہ کتاب کے حکم کو مانیں لیکن راہ ہر نہیں

کئے پھر جب ہلائے گئے تو بھی بمثل ادھر کے اور ثابت قدم نہ رہے۔ **لَمْ يَتَوَلَّى فِرْيًا مِنْهُمْ وَهُمْ مُعْرِضُونَ**۔ پھر ان میں سے ایک فریق پیچھے پھیر کر جانا چاہتا ہی در حالیکہ وہ اسکا حکم ماننے سے اعراض کرنے والے ہیں۔ نزل فی الیہود زنا ستم اثنان فتحا کوا الی النبی صلی علیہ وسلم حکم علیہما بالزعم فابوا فحی بالتوراة فوجد فیہا فرجا فغضبوا۔ یہ آیت نازل ہوئی یہود کے حق میں کہ ان میں سے ایک مرد و ایک عورت نے زنا کیا تھا پس یہود نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حکم کے لیے بھیجا پس آپ نے رجم کا حکم دیا تو انکار کر گئے پس توریت لائی گئی پس اس میں رجم کرنے کا حکم پایا گیا پس دونوں زنا کار رجم کیے گئے تو یہود غصہ میں چلے گئے۔ **ذَٰلِکَ**۔ التولی والاعراض یہ ہتھ پھیرنا اور اعراض کرنا **يَا تَهُمَّ قَالُوا**۔ اے یہ سب قوم۔ بسبب انکی ان باتوں کے جو جہتے ہیں کہ۔ **لَنْ نَمْسَا النَّاسَ إِلَّا أَكَا مًا مَّعْدُودَاتٍ**۔ اربعین یومادۃ عبادۃ ابائہم الجعل ثم نزول عنہم ہکوگ ننیں چھوے گی مگر گنتی کے چند روز۔ یعنی چالیس روز تک جتنے دن انکے باپ دادوں نے گوسالہ پوجا ہی پھرتے یہ عذاب دُور ہو جائیگا۔ **وَعَرَّ هُمْ فِي دِينِهِمْ**۔ متعلق بقولہ۔ **مَا كَانُوا يَفْرُدُونَ** میں تو ہم ذاک۔ اور ان کو سفر کر دیا انکے اس قول نے جو اقراء باندھتے ہیں کہ ہم چاہتے کچھ کریں مگر ہم کو آگ تو چالیں ہی روز چھوٹی زیادہ ننیں لگی حالانکہ سہرا اللہ تعالیٰ کا کوئی حکم ننیں یہ محض اقراء و فکیف۔ حالم۔ اے پھر کیسا ہوگا اسکا حال۔ **اِذَا جَمَعْتُمْ يَوْمَ**۔ اے فی یوم۔ **اَلَا سَرَّيْبَ شَک**۔ فیئہ۔ ہو یوم القیامتہ۔ ایسے دن میں کہ کچھ شک ننیں اسکے آئے میں وہ روز قیامت ہو۔ **وَوُفِّیْتُ کُلَّ نَفْسٍ**۔ من اہل الکتاب وغیرہم جزاء۔ **مَا کَسَبَتْ**۔ عملت من خیر و شر۔ اور ہر نفس کوئی ہو خواہ اہل کتاب میں سے ہو یا اور کوئی ہو اسکو پوری دی جائیگی جزاء۔ اس چیز کی جو اسنے کمائی خواہ بھلائی و بُرائی۔ **وَهُمْ**۔ اے الناس۔ **اَلَا یُظْلَمُونَ**۔ بنقص حسنتہ اور زیادہ سیئۃ۔ اور لوگ ظلم نہ کیے جاویں گے باین طور کہ ننکی میں کوئی کمی نہ کجائیگی اور بُرائی میں کچھ بڑھایا جائیگا۔ حاصل ہندست یہ ہو کہ ان لوگوں کو جو کتابی گئی اسکے موافق حکم کیے جانے پر جب ہلائے جاتے ہیں تو باوجود علم کے اس سے منھ موڑتے ہیں۔ اور بعض نے کتاب اللہ سے قرآن مجید مراد لیا اور لیکھ کا فاعل داعی قرار دیا جو یہ دعویٰ سے مفہوم ہو ایدیہ دعویٰ الی القرآن لیکھ الداعی محمد صلی اللہ علیہ وسلم یعنی ہلائے جاتے ہیں قرآن کی طرف تاکہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان حکم کریں۔ اور ضحاک نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ اللہ عزوجل نے قرآن کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور یہود کے درمیان میں حکم قرار دیا پس قرآن نے یہود و نصاریٰ پر گناہ ثابت کیا کہ وہ ہدایت پر ننیں ہیں پس یہود و نصاریٰ نے اعراض کیا اور منھ موڑ گئے **قَالَ** المترجم اور اس صورت میں۔ **الذین اتوا نصیباً من الکتاب**۔ سے جملہ اہل کتاب یہود و نصاریٰ مراد ہوں گے ولیکن اول اسرچ ہے کہ کتاب اللہ سے توریت مراد ہو اور **مُحِی السَّيِّئَاتِ** نے معاملہ میں کہنا کہ سعید بن جبیر و عکرمہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہود کے ریت مدراس میں گئے وہاں چند یہود جمع تھے اور آپ نے انکو توحید اللہ عزوجل کی طرف ہلایا تو ننیں بن عمرو اور حارث بن زید نے کہا کہ آپ کس دین پر ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ دین ابراہیم علیہ السلام ہے تو بولے کہ وہ تو یہودی تھے پس آپ نے فرمایا کہ اچھا توریت لاؤ کہ وہ ہمارے تمھارے درمیان حکم ہو پس اس سے منھ موڑ گئے پس اللہ عزوجل نے ہدایت اُناری اور کبھی نے ابو صالح کے طریق سے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ خیبر کے یہود میں سے ایک مرد اور ایک عورت نے زنا کیا اور توریت میں ان دونوں کی نسبت رجم کا حکم ثابت ہوا اور یہود نے اُتیہ الرحم کو اپنے ہاتھ کے لکھے احکام میں بدل ڈالا تھا کہ رذیل بہ رجم جاری کرتے اور شریف کو منھ کالا کر کے شہر میں گدھے پر سوار پھرتے اور رُورے لگاتے تھے پس انھوں نے ان دونوں زنا کاروں پر بھی رجم کرنا مکروہ جانا کیونکہ دونوں شریف تھے پس ان دونوں کو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کا حکم کو بجھے بدین اُسید کہ آپ کے پاس کچھ آسانی ہوگی پس آپ نے ان دونوں پر رجم کا حکم دیا تو یہود میں سے

نعمان بن اوفیٰ اور عدی بن عمرو نے کہا کہ اے محمد آپ نے ہم پر ظلم کیا ان دونوں پر رحم نہیں آتا ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا کہ میرے بھائی
درمیان تو ریت ہے۔ بوسے کہ ہاں یہ انصاف ہے۔ آپ نے فرمایا کہ تم میں کون شخص تو ریت کا بڑا عالم ہے۔ بوسے کہ عہد اللہ میں صورت یا پس اس کو
نک سے بھیج کر بلوایا پس حضرت صلعم نے پارہ تو ریت جس میں آتہ الرحمہ آئی تھی منگوایا اور ابن صورت یا کانے سے کہا کہ بڑھ اس نے پڑھنا
شروع کیا جب آتہ الرحمہ پہنچا تو اس پر تھیلی رکھ لی اور آگے بڑھ گیا پس عبداللہ بن سلام نے کہا کہ یا رسول اللہ وہ چھوڑ گیا اور خود اٹھ کر
اسکا ہاتھ وہاں سے اٹھا کر آتہ پڑھ دی کہ محض مہصنہ اگر دونوں زندہ رہیں اور اپنے گواہ قائم ہوں تو دونوں رجم کیے جاویں اور اگر یہ عورت پیٹ
سے ہو تو انتظار کیا جاوے یہاں تک کہ جو اسکے پیٹ میں ہو وہ پیدا ہو جاوے پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر دو زنا کاران یہود پر
حکم دیا کہ وہ رجم کیے گئے پس یہود غصہ ہو کر پھر گئے **قال المترجم** دو باتیں بیان جان لینا چاہیے ایک یہ کہ خیر اس وقت میں حضرت
صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح کر لیا تھا اور یہود کو جزیرہ پر ہاں بسایا تھا۔ دوم یہ کہ جب ان لوگوں نے حضرت صلعم کے پاس ممانہ کیا تھا تو جو حکم یہود
جاری کرنا ضرور ہوا اور یہود کو یہ بھی اختیار نہ رہا کہ جو حق حکم آپ نے دیا تھا اسکو نہ مانیں اور یہ حدود میں ہو۔ قولہ من تمنا النار الا ما معدود
اکثر مفسرین نے لکھا کہ ایام معدودات سے وہ لوگ کہتے کہ چالیس روز تک جتنی مدت انکے باپ دادوں نے گوسالہ پوچھا تھا۔ آگ میں
راہینگے اور من تمنا سے اشارہ ہو کہ وہ بھی بہت خفیف چھو جانے کے مانند عذاب ہو گا۔ اور بعض نے کہا کہ وہ کہتے تھے کہ یعقوب علیہ السلام سے
وعدہ کرو یا یہ کہ انکی اولاد کو دوزخ میں نہ ڈالے گا اگر قسم پوری کرنے کو یعنی اللہ تعالیٰ نے کہا۔ ان منکم الا دار وہا کان علی ربک تمام قضایا لینے
اللہ تعالیٰ نے قسم کر دیا کہ ہر ایک میں جاوے گا۔ اگرچہ نیکوں کو کچھ تکلیف نہوگی۔ اور شیخ ابن کثیر نے ذکر کیا کہ انھوں نے یہ دعویٰ
کڑھا تھا کہ خط سأت روز عذاب کیے جاوینگے ہر روز اس سال دنیا کے عوض ایک روز عذاب میں رہیں گے۔ قولہ وغیرہم فی دہیم ما کاوا یفرون
مفسر رحمہ اللہ نے فی دہیم کو یفرون کے تعلق کیا جیسا کہ اوپر بیان ہوا ہے اور سراج میں اس پر اعتراض کیا کہ ماقبل موصول کا تعلق اس کے
بعد سے نہیں ہو سکتا ہے نہ غرہم سے تعلق ہی پس کوئی تقدیم و تاخیر نہیں ہے۔

قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكُ الْمَلَائِكِ نُورِي الْمَلَائِكِ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمَلَائِكِ مَنْ تَشَاءُ وَتُحِزُّ

تو کہ اے میرے اللہ مالک سلطنت کے تو سلطنت دیوے جسکو چاہے اور سلطنت چھین دیوے جس سے چاہے اور عزت دیوے
مَنْ تَشَاءُ وَتُنْزِلُ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ تَوَجَّهِ اللَّيْلُ
جسکو چاہے اور ذات دیوے جسکو چاہے تیرے ہاتھ ہی سب بھلائی بیشک تو ہر چیز پر قادر ہے تو نے آوے رات کو
فِي النَّهَارِ وَتَوَجَّهِ النَّهَارِ فِي اللَّيْلِ ۝ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ
دن میں اور تو نے آوے دن کو رات میں اور تو نکالے میتا مردے سے اور تو نکالے مردے

مِنَ الْحَيِّ وَتَنْزِقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

جنت سے اور تو نزق دیوے جس کو چاہے بے شمار

جب رسول اللہ صلعم نے اپنی امت کو ملک فارس و روم کا وعدہ دیا تو منافقوں نے کہا کہ یہ بات یہ تو محال بات ہے تب نازل ہوا
قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكُ الْمَلَائِكِ نُورِي الْمَلَائِكِ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمَلَائِكِ مَنْ تَشَاءُ میں خالق سلطنت جس کو تو چاہتا ہے
اپنے خالق میں سے۔ **وَتَنْزِعُ الْمَلَائِكِ مَنْ تَشَاءُ** اور نکال لیتا ہے سلطنت جس مخلوق سے چاہتا ہے۔ **وَتُخْرِجُ**

مَنْ تَشَاءُ۔ بابتاً۔ اور تو ہی عزت دے جسکو چاہے بسبب سلطنت دینے کے۔ **وَتُؤْتِي مَنْ تَشَاءُ**۔ بزرعہ منہ۔ اور تو ہی دولت دے جسکو چاہے بسبب سلطنت اس سے چھین لینے کے۔ **يَسْئَلُكَ**۔ بقدر تک۔ **الْخَيْرُ**۔ اچھا شر۔ تیرے ہی قدرت میں ہو خیر لینے اور شر بھی۔ یعنی یہ مطلب نہیں ہو کہ خیر ہی تیری قدرت میں ہو بلکہ خیر و شر سب سی کی قدرت میں ہو اور فقط خیر ہی کو اس واسطے فرمایا کہ ذکر یہاں خیر و بھلائی ہی کا ہی باین منے کہ مسلمانوں کو سلطنت دینے کی دعا ہو۔ اور بعض نے کہا کہ خیر و شر باہم ضد ہیں پس ایک کو ذکر کرنا کافی ہو کہ دوسرا خود بھجا جاتا ہو۔ **تَوْجُّعٌ**۔ توجھ۔ **الْكَيْلُ فِي التَّكْوِينِ**۔ داخل کتابرات کو دن میں۔ **وَتَوَجُّعُ الْمَكْمَرِ**۔ تخلصہ فی الکلیل۔ نیزید کل منسا۔ یا ناقص من الآخر۔ داخل کرتا ہو نہار کو لیل میں۔ پس ان دونوں میں سے ہر ایک سی قدر بڑھ جاتا ہو جس قدر دوسرے میں سے کٹتا ہے۔ **وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ**۔ اور نکالتا ہو زندہ کو مردہ سے۔ **كَالْإِنْسَانِ الظَّالِمِ**۔ جیسے انسان کو نطفہ سے اور برہنہ کو اندر سے سے نکالتا ہو **وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ**۔ **كَالنُّطْقَةِ وَالْيُفْعَةِ**۔ **مِنْ الْحَيِّ**۔ اور نکالتا ہو مردہ کو (مانند نطفہ و اندر سے) زندہ سے۔ **وَتُزَكِّي مَنِ ارْتَضَى**۔ **مَنْ تَشَاءُ بِقَدْرِ حِسَابٍ**۔ اور زکوٰۃ اسکا۔ اور رزق دیتا ہو جسکو چاہے بے حساب یعنی بہت فراخی کے ساتھ جسکی تعداد و مقدار خلق کو نہیں معلوم اگرچہ اللہ تعالیٰ کو معلوم ہو **مِنْ حِجَابٍ**۔ اللہ تعالیٰ نے عالم میں ذکر کیا کہ قتادہؒ نے فرمایا کہ ہم سے بیان کیا گیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے پروردگار سے درخواست کی کہ بادشاہت فارس روم کی آپ کی اُمت میں کر دی جاوے۔ پس اللہ تعالیٰ نے یہ آیت انارٹی اور شمس **جَلَّالٌ دَلِيلٌ** رحمہ اللہ تعالیٰ نے جو ذکر کیا ہو **بِإِذْنِ جَبْرِ** یعنی قتادہؒ سے روایت کیا ہو اور عالم میں کہ انکہ بن عباسؓ انس بن مالک رضی اللہ عنہما نے کہا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ فتح کیا تو اپنی اُمت کو ملک فارس روم کا وعدہ دیا تو منافقوں و یہود نے کہا کہ یہ بڑی قدر کی باتیں ہیں بھلا محمدؐ کو کہاں سے فارس روم کی بادشاہت ملیگی حالانکہ وہ لوگ بڑے زبردست قوی ہیں کیا محمدؐ کو مکہ مدینہ کافی ہو یا شام تک کہ انھوں نے سلطنت فارس روم کی طرح کی پس اللہ تعالیٰ نے یہ آیت انارٹی اور یہ بھی **وَفِيهِ** وغیرہ سے روایت کی کہ جب قریش گروہ عرب کے پندرہ ہزار جماعت سے مدینہ پر چڑھے آئے جسکو غزوہ اخزاب کہتے ہیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گرد مدینہ کے خندق کھودی اور ہر دُشمن و میمون کے واسطے چالیس ہاتھ زمین قطع کر دی اور لوگوں نے کھودنا شروع کیا پس اس میں ایک بڑا چھرا لگا جس میں گدال کام نہیں کرتی تھی پس صحابہ رضی اللہ عنہم نے سلمان کو آپ کے پاس خبر کو بھیجا آپ مسجد میں تھک کر سو گئے تھے پس آپ آئے اور وضو کر کے گدال ہاتھ میں لیکر اس پر مارا پس ایک چوٹ سے وہ ٹوٹا اور اس میں سے ایک بھلی چمکی کہ مدینہ کے دونوں کنارے روشن ہو گئے گویا اُس میں چراغ تھا کہ اندھیری رات میں چمکا پس آپ نے تکبیر کی اور مومنوں نے تکبیر کی پس آپ نے فرمایا کہ اس سے میرے واسطے چہرے کے مکانات روشن ہوئے گویا وہ کتے کے دانت ہیں پھر دوسری دفعہ مارا اور ایسی ہی برق چمکی تو فرمایا کہ اس سے میرے لیے روم کے سُبُحِ مکانات روشن ہوئے پھر تیسری دفعہ مارا اور ایسی ہی برق چمکی تو فرمایا کہ اس سے میرے لیے مکانات صنعاء کے روشن ہوئے اور مجھے جبریلؑ نے خبر دی کہ میری اُمت اس سب پر غالب ہوگی پس تم لوگ خوشخبری ہو پھر منافقوں نے کہا کہ اے مومنین کیا تم اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے تعجب نہیں کرتے کہ تمکو باطل وعدہ دیتے ہیں اور خبر دیتے ہیں کہ انھوں نے شرب سے چہرے کے مکانات دیکھے اور اسکو تم فتح کر دے گا لہذا تم لوگ خوف سے خندق کھودتے ہو **قَالَ لِمَنْ حَمَلَهُ** یہ منافق ظاہری اسباب میں پڑ کر غار ہوئے اور اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے قول کو زمانہ خلافت حضرت ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما میں پورا کیا بلکہ اس سے بہت زیادہ ملک صرف چھ برس میں فتح کر دیے جسکی نظیر آج تک دنیا کی تواریخ میں موجود نہیں ہو تو **قُلْ قُلُوبُ النَّاسِ شَمِيلٌ** پورا کیا بلکہ اس سے روایت ہو کہ جنہ اللہ کے ساتھ دعا کی اسنے اللہ تعالیٰ سے اس کے تمام پاک ناموں کے ساتھ دعا کی۔ **قُلْ مَا لَكَ الْمَلِكُ**۔ اسی

جنس ملک کا مالک علی الاطلاق ہو پس اس میں ایسا تصرف کرتا ہو جیسے لوگ جنگو مالک کر دیا ہو ملک میں تصرف کرتے ہیں اور یہ نذر ثانی ہوا ملک
 الملک کذا فی المدارک المعالم اور بعض نے کہا کہ ملک سے مراد نبوت ہو اور بعض نے کہا کہ غلبہ اور بعض نے کہا کہ مال اور بندے اور ظاہر اس سب کو
 شامل ہو چہر ملک کا لفظ مشتمل ہو اور بعض نے کہا کہ ملک سموات وارض مراد ہو اور بعض نے کہا کہ ملک قناعت مراد ہو اور معالم میں ہو کہ اللہ تعالیٰ
 نے بعض کتب میں فرمایا کہ میں ہی شہنشاہ ہوں میں ہی بادشاہ ہوں کا مالک ہوں بادشاہوں کے دل میرے ہاتھ میں ہیں اگر چند دن سے
 میری اطاعت کی تو بادشاہ ہوں کو انہر رحمت کر دیتا ہوں اور اگر نافرمانی کی تو بادشاہوں کو انہر عذاب کر دیتا ہوں پس تم لوگ بادشاہوں کی
 بدگوئی میں نہ پڑو بلکہ میری طرف رجوع لاؤ میں ان لوگوں کو تہر مہربان کر دوں گا پس قولہ تو فی الملک من تشاور تشرع الملک من تشاور سے مراد
 ملک کے علم ہونے سے بعض نفع ہیں اور ہر شان نزول کے ظاہر سلطنت وزمین مراد ہو۔ اور ایسے ہی قولہ وتفر من تشاور وتدل من تشاور میں
 بھی عزت و ذلت تمام ان امور کو شامل ہو جو شرع میں عزت و ذلت قرار دیے گئے تاکہ عام مسلمانوں کے ساتھ نماز جماعت میں شریک ہونا
 عزت ہو اور اس سے عار کرنا ذلت ہو اور شان نزول پر عزت ہلک اور ذلت ہزرع ملک مراد ہو اور یہ دعا ہو کہ اللہ تعالیٰ نے
 تعلیم فرمائی۔ اور ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہو کہ اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم اس آیت میں ہو قل اللہ مالک الملک۔ تاکہ بغیر حساب۔
 اور معاذ سے روایت ہو کہ انھوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے شکایت کی کہ مجھ پر قرضہ ہو تو آپ نے معاذ کو تعلیم کیا کہ یہ آیت پڑھیں پھر
 دعا کریں کہ اے رحمن الدنیا والاخرۃ اے رحیم الدنیا والاخرۃ تو ہی دیتا ہو دنیا و آخرت میں سے جس کو چاہتا ہو اور منع کرتا ہو جس کو چاہے
 رحم کر مجھ پر ایسی رحمت کہ میں تیری رحمت سے تیرے سوا ہر کسی کی رحمت سے بے پروا ہو جاؤں اے اللہ میرے مجھے تو نگر کر دے
 محتاجی سے اور مجھے قرضہ ادا کر دے رواہ ابن ابی الدنیا والطبرانی۔ اور حضرت انس سے روایت ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
 معاذ رضی اللہ عنہ سے کہا کہ کیا میں تجھے ایسی دعا سکھاؤں کہ تو اس سے دعا مانگے اگر تجھ کو ہر ایک کے برابر قرضہ ہو تو اللہ تعالیٰ اسکو
 تجھ سے ادا کر دے پھر آپ کی روایت کے موافق ذکر کیا۔ رواہ الطبرانی فی المعجم الصغیر بسند جید۔ قولہ بیدک خیر محی السنہ فی معالم میں کہا کہ
 اصل میں بیدک خیر و الشر تھا پس شریف کیا گیا کہ وہ خیر ہو جیسے قولہ سراسیل تعلیم الخیرین ہوا ای الخیر البر و پس ایک کے فکر سے اسکی ضد
 سے کفایت ہوئی۔ اور بعض نے کہا کہ خیر کو بوجہ مقام دعا ہونے کے مخصوص کیا اور کشف و بیضاوی میں ہو کہ خیر کو ذکر کیا
 نہ شر کو اس وجہ سے کہ شر اس راہ سے کہ وہ تضاد حق و غرض ہو متضمن خیر ہو پس جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہو سب خیر ہو اور حق یہ ہو کہ
 مقام دعائیں خیر و نقصان ہو اور اگر گفتگو بر مدار ہو تو جو مفسر نے اختیار کیا۔ ارجح ہو اور جنگ اعتقاد میں فساد ہو وہ سمجھتے ہیں کہ شر اللہ
 تعالیٰ کی طرف سے نہیں ہو حالانکہ اس آیت میں انکے ہاتھ کوئی دلیل نہیں ہو۔ قولہ تخرج الھی من المیت و تخرج المیت من الھی یعنی
 انسان و طائر کو نطفہ و بیضہ سے دیکھیں۔ اور ایسا ہی مجاہد نے تفسیر کیا ہو اور مفسر نے کالانسان یعنی کاف زیادہ کر کے اشارہ کیا کہ یہ
 بطور مثال کے ہو اور تفسیر میں کثیرین ہوا ای نکالتا ہو کھیتی کو دانہ سے اور دانہ کو کھیتی سے اور درخت خرا کو اسکی گٹھلی سے اور گٹھلی کو
 خرا سے اور مرغی کو انڈے سے اور انڈے کو مرغی سے اور مومن کو کافر سے اور کافر کو مومن سے اور اسی طور پر تمام اشیا جاری ہیں۔ کمالین میں
 کہا کہ اخیر صورت کو ابن ابی حاتم نے حضرت عمر سے روایت کیا ہو اور معالم میں کہا کہ حسن و عطاء نے فرمایا کہ یعنی تو نکالتا ہو مومن کو
 کافر سے اور نکالتا ہو کافر کو مومن سے پس مومن کو قلب و باطن کا زندہ ہو۔ اور کافر باطن و قلب کا مردہ ہو اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا اَوْ مَن
 کان میتا فامیتنا الایۃ۔ بھلا وہ شخص کہ مردہ تھا پھر ہم نے اسکو زندہ کر دیا الی آخرہ۔ اور عبید اللہ بن عبد اللہ سے روایت ہو کہ خالدہ

بنتہ الاسود بن عبد یثوث آئی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تو آپ نے فرمایا کہ یہ کون عورت ہو کہ کیا کہ خالدہ بنت الاسود ہو تو فرمایا کہ پاک ہو وہ
خالق جو نکالتا ہو زندہ کو مردہ سے اور حال یہ تھا کہ یہ عورت صالحہ تھی اور اسکا ہاں بچہ تھا اور وہ بچہ لڑائی میں نہ تھا ابن جریر وابن ابی حاتم دابن مردہ میں مرقم
کتاب کہ بعضے اکابر نے یہاں یہ اشارہ نکالا کہ جو شخص ایسا پابند سنت ہو کہ اسکے تمام افعال موافق حکم اللہ تعالیٰ اور اسکے رسول کے ہوں اور اشد
حقیقت ہو کہ اپنے نفس کی خواہشوں اور شیطانی پیروی سے خارج ہو جاوے اور موافق حدیث حضرت ابن مسعود کے جسکو یہ بھی سنی نے
روایت کیا ہو استعداد موت قبل موت کے پیدا کر لی ہو یعنی فنا ہو گیا تو وہ باقی بقاء حق عزوجل ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا یخرج الی من المیت
پس جو شخص کلاس حیات فانی میں مردہ ہوا وہ زندہ جاوید نکلا اور جو شخص اسکے برعکس کا فرشتہ بدعتی بدکار ہو وہ اپنے آپکو دنیا میں چند روز زندہ
بجھتا ہو کہ جب مرے تو وہ ہوا اور قول حسن و عطا رہ گیا اس بیان کی اصل یہ خاتم ف عرائس البیان میں ہو کہ قولہ تعالیٰ قل اللهم مالک
الملک توئی الملک من تشاء وتنزع الملک من تشاء۔ اللہ عزوجل نے اپنی ذات پاک کو خاص کیا اور ملک جو ملک سے اپنی روح کی وہ مالک
ملک و ملکوت و جبروت ہو۔ اور ملک اسکا قدیم ہو اور وہ اس صفت کے ساتھ ازل میں موصوف ہو اور یہ صفت اسکے لیے تابعدار ہمیشہ ثابت رہا اور
وہی اس صفت میں منفرد ہو پھر ملک کے ساتھ جو اسکی صفات میں سے ہو اپنے بندوں میں سے انبیاء و اولیاء کو جسکو چاہا خاص کیا۔ پس انبیاء کو جس ملک
سے خاص کیا وہ اصطفا اور اجتباء و خلافت و خلیفہ و وصیت و حکم و آیات و معجزات و مناجات و رسالت و نبوت ہو پھر ان امور مذکورہ کے ساتھ
تمام انبیاء علیہم السلام میں سے جو مخصوص کیے گئے ہیں وہ آدم اور شلیت فادریں و نوح۔ ہود۔ صلیح۔ ابراہیم۔ اسمعیل۔ یحییٰ۔ یعقوب۔ یوسف علیہ السلام
لوط شعیب۔ حزقیل۔ خضر۔ موسیٰ۔ ہارون۔ یوشع۔ زکابل۔ ایوب۔ داؤد۔ سلیمان۔ زکریا۔ یحییٰ۔ عیسیٰ۔ اور سید المرسلین محمد خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم
اجمعین ہیں۔ پس اللہ تعالیٰ نے انبیاء و رسولوں کو لباس سلطنت پہنایا کہ ان سے نشانیاں منجربے ظاہر ہوئے اور انھوں نے ملکوتی رسالت کی عزت و غلبہ سے
مردے زمین کے سرکشوں کو مقهور و مطیع کیا اور یہ اللہ تعالیٰ کے علم ازل میں مقدر ہو چکا اور اس کرامت کے کافروں کو محروم رکھا جو اللہ تعالیٰ کے مقہور ہیں اللہ تعالیٰ
نے اپنے خلیل ابراہیم علیہ السلام کو فرمایا کہ لایزال حمدی الظالمین۔ یہ تو بیان اس ملک کا ہے جس سے انبیاء علیہم السلام کو خاص کیا جواب ہا وہ ملک جس سے اولیاء کو خصوص
فرمایا ہو سو وہ چار قسم ہیں۔ قسم اول کرامات اور نشانیاں جیسے قلب بیست مٹی کو سونا کرنا۔ اور زمین کو طے کر دینا یعنی فاصلہ دراز ذرا دیر میں طے کرنا۔
اور دعا قبول ہونا اور یہ سب موران اولیاء کے ساتھ مخصوص ہیں جنکو اہل محافل کہتے ہیں۔ قسم دوم جو کہ اول سے اشرف ہو وہ خصوصیت
ایسے امور سے ہو جنکو مقامات کہتے ہیں مثل زہد یعنی تارک دنیا ہونا اور پرہیزگاری اور سوائے حق عزوجل کے سب سے تقویٰ کرنا اور
صبر و شکر و توکل و رضا و تسلیم و تقویٰ و صدق و اخلاص و احسان و استقامت و طمانیت۔ اور یہ سب مقامات ان اولیاء کے لیے ہیں
جنکو اہل درجات کہتے ہیں۔ قسم سوم اور وہ دوم سے بھی اشرف ہو وہ خاص امور ہیں جو بدو بخوی۔ مراقبہ۔ حیا۔ خوف۔ اور رجاء۔ محبت۔ شوق عشق۔
سکر۔ صحو۔ اور یہ سب موران لوگوں کے لیے ہوتے ہیں جنکو اہل حالات کہتے ہیں۔ اور قسم چہارم جو کہ سوم سے بھی اشرف ہو وہ کشف۔ مشاہدہ۔
معرفت۔ توحید۔ تفرید۔ فنا۔ بقاء۔ ہو اور یہ ان اولیاء کے واسطے ہو جنکو اہل معاینہ کہتے ہیں پس یہ سب احوال جنکو پہننے ذکر کیا ہو ملک لایت
کی اصل و جہرین سو جو شخص ان سے مخصوص ہوا وہ تو ملک نزل و اہد کے اعلیٰ درجہ کو پہنچ گیا اور جو ان سب سے محروم ہوا وہ حصہ دنیا و آخرت
سے گر گیا۔ اللہ تعالیٰ ان احوال مذکورہ سے اپنے اولیاء کو مخصوص فرماتا ہو پس وہ لوگ فراست سے تمام دلوں کے مالک ہو جاتے ہیں
یعنی ہر شخص کے دل کو اسکی صلاحیت کی قدر و اندازہ پر جان لیتے ہیں قولہ وتنزع الملک من تشاء۔ سلطنت و ملک بندگی اور شاخت و بوی
کو نکال لیتا ہو جس سے چار سا ہی لینے جسکو استعداد معرفت کی نہیں ہو قولہ وتنزع الملک من تشاء۔ باقہ بدریہ انس اور شوق

ملک و ملکوت و جبروت و جبروت ہو۔ اور ملک اسکا قدیم ہو اور وہ اس صفت کے ساتھ ازل میں موصوف ہو اور یہ صفت اسکے لیے تابعدار ہمیشہ ثابت رہا اور وہی اس صفت میں منفرد ہو پھر ملک کے ساتھ جو اسکی صفات میں سے ہو اپنے بندوں میں سے انبیاء و اولیاء کو جسکو چاہا خاص کیا۔ پس انبیاء کو جس ملک سے خاص کیا وہ اصطفا اور اجتباء و خلافت و خلیفہ و وصیت و حکم و آیات و معجزات و مناجات و رسالت و نبوت ہو پھر ان امور مذکورہ کے ساتھ تمام انبیاء علیہم السلام میں سے جو مخصوص کیے گئے ہیں وہ آدم اور شلیت فادریں و نوح۔ ہود۔ صلیح۔ ابراہیم۔ اسمعیل۔ یحییٰ۔ یعقوب۔ یوسف علیہ السلام لوط شعیب۔ حزقیل۔ خضر۔ موسیٰ۔ ہارون۔ یوشع۔ زکابل۔ ایوب۔ داؤد۔ سلیمان۔ زکریا۔ یحییٰ۔ عیسیٰ۔ اور سید المرسلین محمد خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم اجمعین ہیں۔ پس اللہ تعالیٰ نے انبیاء و رسولوں کو لباس سلطنت پہنایا کہ ان سے نشانیاں منجربے ظاہر ہوئے اور انھوں نے ملکوتی رسالت کی عزت و غلبہ سے مردے زمین کے سرکشوں کو مقہور و مطیع کیا اور یہ اللہ تعالیٰ کے علم ازل میں مقدر ہو چکا اور اس کرامت کے کافروں کو محروم رکھا جو اللہ تعالیٰ کے مقہور ہیں اللہ تعالیٰ نے اپنے خلیل ابراہیم علیہ السلام کو فرمایا کہ لایزال حمدی الظالمین۔ یہ تو بیان اس ملک کا ہے جس سے انبیاء علیہم السلام کو خاص کیا جواب ہا وہ ملک جس سے اولیاء کو خصوص فرمایا ہو سو وہ چار قسم ہیں۔ قسم اول کرامات اور نشانیاں جیسے قلب بیست مٹی کو سونا کرنا۔ اور زمین کو طے کر دینا یعنی فاصلہ دراز ذرا دیر میں طے کرنا۔ اور دعا قبول ہونا اور یہ سب موران اولیاء کے ساتھ مخصوص ہیں جنکو اہل محافل کہتے ہیں۔ قسم دوم جو کہ اول سے اشرف ہو وہ خصوصیت ایسے امور سے ہو جنکو مقامات کہتے ہیں مثل زہد یعنی تارک دنیا ہونا اور پرہیزگاری اور سوائے حق عزوجل کے سب سے تقویٰ کرنا اور صبر و شکر و توکل و رضا و تسلیم و تقویٰ و صدق و اخلاص و احسان و استقامت و طمانیت۔ اور یہ سب مقامات ان اولیاء کے لیے ہیں جنکو اہل درجات کہتے ہیں۔ قسم سوم اور وہ دوم سے بھی اشرف ہو وہ خاص امور ہیں جو بدو بخوی۔ مراقبہ۔ حیا۔ خوف۔ اور رجاء۔ محبت۔ شوق عشق۔ سکر۔ صحو۔ اور یہ سب موران لوگوں کے لیے ہوتے ہیں جنکو اہل حالات کہتے ہیں۔ اور قسم چہارم جو کہ سوم سے بھی اشرف ہو وہ کشف۔ مشاہدہ۔ معرفت۔ توحید۔ تفرید۔ فنا۔ بقاء۔ ہو اور یہ ان اولیاء کے واسطے ہو جنکو اہل معاینہ کہتے ہیں پس یہ سب احوال جنکو پہننے ذکر کیا ہو ملک لایت کی اصل و جہرین سو جو شخص ان سے مخصوص ہوا وہ تو ملک نزل و اہد کے اعلیٰ درجہ کو پہنچ گیا اور جو ان سب سے محروم ہوا وہ حصہ دنیا و آخرت سے گر گیا۔ اللہ تعالیٰ ان احوال مذکورہ سے اپنے اولیاء کو مخصوص فرماتا ہو پس وہ لوگ فراست سے تمام دلوں کے مالک ہو جاتے ہیں یعنی ہر شخص کے دل کو اسکی صلاحیت کی قدر و اندازہ پر جان لیتے ہیں قولہ وتنزع الملک من تشاء۔ سلطنت و ملک بندگی اور شاخت و بوی کو نکال لیتا ہو جس سے چار سا ہی لینے جسکو استعداد معرفت کی نہیں ہو قولہ وتنزع الملک من تشاء۔ باقہ بدریہ انس اور شوق

تو کہ تذل من تشاء یعنی خالق سے نادان کر کے جسکو چاہتا ہو ذلیل کرتا ہو اور شیخ ابو عثمان نے فرمایا کہ سلطنت حقیقی تو ایمان ہی اور بسا اوقات یہ ایمان آدمی پاس ملے گی چیز کے مانند ہوتا ہو اور بسا اوقات ایمان اچھا ہوتا ہو کہ اس سے نہیں لیا جاتا ہو پس جو شخص کہ دین و شریعت کے فرائض و واجبات و سنتوں پر قائم ہو اسکو ملک ملا۔ اور دوزخ الملک من تشاء ہدایت و توفیق شریعت پر چلنے کی جھین لیا جاتی ہو تو کہ بیکار غیر لینے تو ہی قادر ہو ہر بات پر جسکو تو چاہے اور جس طرح چاہے۔ اور شیخ محمد بن علی نے فرمایا کہ ملک اصل معرفت ہی یعنی اللہ تعالیٰ کی ذات صفات کا عارف ہونا بکشف مشاہدہ و معائنہ اور بعض کا برنے ملک سے منے روئے زمین کے ملک مال اسباب کے لیے ہیں چنانچہ حسین نے کہا کہ قولہ تو فی الملک من تشاء یعنی تو جسکو چاہے ملک دے پس ملک سلطنت میں اسکو مشغول کر دے اور قولہ دوزخ الملک من تشاء ہی جس سے چاہے ملک جھین لے یعنی جسکو تو نے اپنے واسطے برگزیدہ کیا انکو ملک میں مشغول ہونے سے الگ کر دیا پس ان میں ملک کے اسباب کچھ اثر نہیں کرتے ہیں کیونکہ وہ اسرار ملک میں مشغول ہیں اور قولہ دوزخ من تشاء یعنی اپنی عزت اس پر ظاہر کر کے اسکو غریب کرتا ہو اور قولہ و تذل من تشاء یعنی اس کو جسم کے رسوم میں پھنسا کر ذلیل کرتا ہو۔ اور شیخ واسطی نے کہا کہ بڑی خوشخبری اسکو ہو جسکو اللہ تعالیٰ نے اس کے قلب اعضا کا مالک بنا دیا کہ وہ ان دونوں کی برائیوں سے بچا رہا اور شیخ شبلی نے کہا کہ ملک یہ ہو کہ عالم کے خالق کے سلطہ ہو کہ تمام عالم سے بے پردا ہو دے قولہ تعالیٰ توج اللیل فی النہار۔ اور فاج کے دوزخ نفس کی اندھیریاں تو ہی نے داخل کی ہیں۔ اور نیز طبیعت کی اندھیریاں قلوب کی صفائی نہیں فنا کی ہیں اور نیز حدوث کے پردے نور صمدیت کی روشنی ظاہر ہونے پر پھٹاڑ دیے قال مترجم حدوث سوائے ذات صفات باری تعالیٰ کے جو کچھ نوپیدا ہیں یعنی تمام مخلوق کہ جب انکو عرفان حاصل ہوا اور نور قدیم کی روشنی ان میں چمکی تو انکا حدوث مستحکم ہو گیا اگرچہ وہ ویسے ہی حادث رہے مگر آثار حدوث کے خود انکو ظاہر نہ ہوئے کذا حقیقہ الحجامی بحر العلوم اور نیز جب حدوث کے انوار ظاہر ہوئے تو ملکوت کا قوام اٹھ گیا اور یہ صنع خالق غرور جل ہو۔ قولہ تعالیٰ توج اللیل فی النہار۔ اشارہ یہ ہو کہ حضرت غرور جل کی صنعت ہو کہ جو لوگ اپنی طبیعت کی پرورش میں پڑے ہیں اور برابر پے دیے اسکی تاریکیاں بڑھاتے ہیں ان میں انکے سر باطن کے انوار داخل ہوتے جاتے ہیں اور نیز توج النہار فی اللیل میں اشارہ ہو کہ آفتاب معرفت جو روشن تھا جبکہ اس شخص نے وہ باتیں کہیں جو اسکے مرتبہ کے لائق نہ تھیں اور وہ اس مرتبہ پر منکر لینے منع کھلاتی ہیں مثلاً قبلہ کی طرف تھو کا یا پاؤں پھیلائے تو اس سے آفتاب معرفت میں گن لگ جاتا ہو اور یہ اسوقت بھی ہوتا ہو جب ہل معاملہ سے کوئی فتور اور سستی واقع ہوئی اور اسکی تاریکی چڑھی تو نور معرفت میں پوشیدگی ہو گئی قولہ تعالیٰ و نخرج الھی من لمیت اشارہ ہو کہ نور حق کا مشاہدہ نصیب کر کے ایسے دلوں سے جو فتور میں پڑ کر مردہ ہو گئے تھے معرفت کے درخت جانا ہو اور اشارہ ہو کہ عارف کامل کا بدن جب کہ سلطان توحید کے غلبہ سے بوجہ نہیں اٹھا سکتا ہو کیونکہ دونوں میں سخت تفاوت ہو تو انکی روح پاک اس تن سے نکال لی جاتی ہو اور کشادہ میدان سرمدی میں رکھی جاتی ہو کہ وہاں طلب مشاہدہ کے واسطے جولانی کرتی ہو۔ اور احتمال ہو کہ یہ منے ہوں کہ عارف کی روح کو ان مقامات بلند تک رسائی دیا جاتی ہو واللہ اعلم اور قول معروف و جسدنا اردا احنا ہمارے جسم ہماری روح ہیں بعض شرح فتویٰ نے اسی معنی پر محمول کیا ہو اور حق یہ ہو کہ درحقیقت ان کے اجسام اصل خلقت میں دیگر اجسام سے خلاف ہوتے ہیں لیکن یہ نہیں کہ وہ روح کے مرتبہ کو پہنچ جاتے ہیں جیسا کہ بعض نادانوں نے دہم کیا ہو اسواسطے کہ عرفان سے انقلاب ماہیت نہیں ہوتا ہو جسم رہتا ہو اور روح روح اور ممکن ممکن کوئی اس میں سے بدل نہیں جاتا ہو یاں طور آثار ہو اسی واسطے انکے جسم میں نقصان ہونا کچھ مفہوم نہیں ہو جیسا کہ سلمہ بافت تبریزی رحمہ اللہ کی حکایت جو مولوی روم نے نقل کی ہو اس پر شاہد ہو واللہ اعلم بالصواب۔ قال شیخ اور نیز اشارہ ہو کہ عارف صادق کو عامی غافل سے پیدا کرتا ہو جیسے کافر سے مومن پیدا ہوا۔

ایکافر سوسن ہو گیا کہ یہ مروگی سے زندگی ہو قولہ ویخرج المیت من الحی ای وہی سے جو زندہ معرفت زیدار مشاہدہ حق عزوجل ہو عامی اندھا مردہ پیدا کرتا ہو اور نیز جب دلوں میں قہر کی حرارت سے معرفت کے چشمے خشک ہو جاتے ہیں تو ان میں سے بجائے توحید کے شرک کا کڑوا اندر این کا پھل نکلتا ہو اور بجائے یقین کے شک پیدا ہوتا ہو اور اس میں غفلت کے درخت بارور ہوتے ہیں اور ان میں دنیاوی غم داندہ و محبت کے پتے نکلتے ہیں اور صفائی معاملہ کاپانی خشک ہو جانے سے اس میں سے یقین حب الہی اور توحید کے خوشبودار پھول خشک ہو کر چل جاتے ہیں نفوذ ہا اللہ منہ بعض مشائخ نے اس کے اشارہ میں کہا کہ جو کوئی دنیا میں اپنے نفس سے مردہ ہو اور ایمان حق کے ساتھ زندہ ہوا وہ جب جسم سے نکلا تو زندہ جاوید ہو اور جنت میں ہمیشہ حیات ہو اور جو کوئی ایمان جسم کی کدورت میں اپنے آپ کو زندہ سمجھتا تھا اور حیات ایمان سے محروم رہا وہ مردہ نکلا یہ اشارہ بھی لطیف ہو۔ لہذا مریگان کفر سے محبت کرنے کو منع فرمایا بقولہ تعالیٰ -

لَا يَتَّخِذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ

مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَقُولَ مِنْهُمْ قَوْلًا وَيُحَذِّرُكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ طَوَّالِي اللَّهِ الْمُصِيرُ

نہ پکڑیں مسلمان کافروں کو اپنا دوست سوائے مسلمانوں کے اور جو کرے ایسا وہ اللہ کا کوئی نہیں مگر یہ کہ تم بچنا چاہو کافروں سے بچاؤ اور نہ دلاتا ہو تمکو اللہ اپنے سے اور اللہ ہی تک پہنچاتا ہو

لَا يَتَّخِذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ

ف لے مومنوں کے سوائے کافروں سے مولات نہ کریں۔ اور چھنے ایسا کیا ہے کافروں سے مولات کی فلیس

مِنَ اللَّهِ۔ دین۔ اللہ۔ فی۔ شے۔ تو نہیں وہ دین الہی سے کسی شے نہیں لے دین میں کسی شمار میں نہیں ہو۔ إِلَّا أَنْ تَقُولَ مِنْهُمْ قَوْلًا

قَوْلًا۔ ای تخافوا خائفہ فکلم مولاتہم باللسان دون القلب ہذا قبل غرة الاسلام ویحری فی بلایس قویا فیہا۔ مگر جبکہ خوف کرو ان سے تو تمکو

رواہو کہ ان سے زبانی مولات رکھو بدون دل کی دوستی کے اور یہ حکم تقیہ کا پہلے تھا جب تک کہ اسلام کو غرت نہیں حاصل ہوئی اور

اور اب بھی ایسے ملک میں جاری ہو جس میں اسلام قوی ہو۔ وَيُحَذِّرُكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ۔ خود تمکو اللہ۔ نَفْسَهُ۔ اپنی ذات پاک سے

اے ان بغضب علیکم ان والیتموم۔ یعنی یہ تمخیر دیتا ہو کہ غضب کرے تمہارے کافروں سے سوائے غرض تقیہ کے دوستی کرو گے۔ وَآلِي اللَّهِ

الْمُصِيرُ۔ المرجع فیما لکم۔ اور اللہ تعالیٰ ہی کی طرف پھر جانے کا ٹھکانا ہو ف پس تمکو خدادے کا جیسا کرو گے۔ اس آیت میں اللہ تعالیٰ

نے کافروں کی مولات سے منع فرمایا جیسے دیگر آیات میں منع کیا ہے چنانچہ فرمایا لا تتخذوا بطانۃ من دونکم الا یہ الذین آمنوا لا تتخذوا عدوی وعدوکم اولیاء الا یہ الذین آمنوا لا تتخذوا الیہود والنصارى اولیاء الا یہ۔ اور قولہ یا ایہ الذین آمنوا لا تتخذوا عدوی وعدوکم اولیاء الا یہ

اور یہ ایمان فرمایا لا تتخذ المؤمنون الکافرین اولیاء من دون المؤمنین۔ ومن یفعل ذلک فلیس من اللہ فی شے۔ محی السنۃ نے معاملہ میں کہا کہ

حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ یہود میں سے حجاج بن عروہ اور ابن ابی الحقیق دقیس بن زید نے انصار میں سے چند نفر سے رازداری کی دوستی

پیدا کی تاکہ کھل لکڑان کو ان کے دین میں بہکا دین پس ان انصار یوں سے دیگر انصار مثل رفاعہ بن المنذر و جلد اللہ بن جبیر و سعید بن غنیمہ

وغیرہ نے کہا کہ تم ان یہودیوں سے پرہیز کرو ایسا نہ کہ تمکو تمہارے دین سے فتنہ میں ڈالیں مگر ان لوگوں نے نہ مانا ان سے ملے گئے پس

اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ اور مقاتل بن حیان نے کہا کہ یہ آیت حاطب بن ابی بلتعہ وغیرہ کے حق میں نازل ہوئی کہ دے لوگ

کفار کہ سے دوستی ظاہر کرتے تھے قال المترجم صحیح طور پر ثابت ہوا کہ حاطب بن ابی بلتعہ پورے مومن تھے وہ مطلب کے واسطے کفار تک

سے دوستی کا اظہار کرتے تھے۔ اور کلبی نے ابوصالح کے طریق سے ابن عباسؓ سے روایت کی کہ عبد اللہ بن ابی منافق واسکے ساتھیوں کے حق میں نازل ہوئی کہ وہ یہود و مشرکوں سے محبت رکھتے اور انکو خیرین پہونچاتے اور اُمید رکھتے کہ ان کو مسلمانوں پر فتح ملیگی پس اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرما کر مومنوں کو منع کر دیا کہ ایسا فعل وہ نہ کریں **قال المترجم شیخ ابن کثیر** وغیرہ کسی نے یہ کوئی قصہ نقل نہیں کیا واللہ اعلم بالجملہ آیہ کریمہ کا مطلب ظاہر ہے کہ کافروں سے موالات مت کرنا اور جو کوئی موالات کرے گا وہ اللہ تعالیٰ سے جو کیا گیا ہو اور اللہ تعالیٰ اس سے بری ہو اور مفسر وغیرہ نے کہا کہ لیس من دین اللہ اور بعض نے کہا کہ لیس من ولایۃ اللہ۔ اور یہ سب معانی متقارب ہیں پھر اللہ تعالیٰ نے اس میں سے ایک صورت تفسیر کی۔ استثناء فرمائی۔ اور معالم میں کہا کہ معنی آئے کہ یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے کفار کے ساتھ موالات کرنے اور ان سے مدافعت کرنے اور ان کے ساتھ باہم رازداری کرنے سے منع کر دیا الا اس صورت میں کہ کفار غالب ہوں یا مومن کسی قوم کفار میں ہو کہ ان کی طرف سے خوف کرتا ہو تو ان سے زبان سے ملازمت کرے درحالیکہ اسکا دل ایمان کے ساتھ مطمئن ہو تاکہ اپنے نفس سے ضرر دفع کرے بدین اسکے کہ کسی خون حرام کو یا مال حرام کو حلال کرے اور بدین اسکے کہ مسلمان کے ملک کے پردہ کی باتیں ان سے ظاہر کرے۔ اور تفسیر فقط اسی طور پر ہو کہ اسکو قتل کا خوف ہو اور تفسیر کی صورت میں اسکی نیست و دل مطمئن و سلامت ہو چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا الا من اکرہ و قلبه مطمئن بالايمان۔ پھر ایسی حالت میں بھی تفسیر کرنا درست ہو اگرچہ جائز و مباح ہو اور اگر اسنے صبر کیا یا نہ کیا اسکا سلام ظاہر رکھا اور قتل کیا گیا تو اسکو بہت بڑا ثواب ملے گا **قال المترجم**۔ آیت میں یہ دلیل نہیں ہے کہ کافروں سے خوف ہونے کے ساتھ میں موالات جائز ہو جیسا کہ بعض نے زعم کیا بلکہ حواضر حقیقت ملازمت کا ہی بنا ہے لیکہ اگر اہل امر دیگر ہو اور آپ میں دو طریق ہیں اور دونوں کا مال احد ہو اول نمبر استثناء از عام ہو اگرچہ لا یتخذ المؤمن الکافر ولیا بشئ الا بالتقیۃ پس استثناء سے موالات بتقیۃ ثابت ہوئی اور وہ ظاہری ہو نہ باطنی۔ اور دوم یہ کہ آیہ کریمہ اس قول کے قوت میں ہو لا یتخذہم اولیا و لکن تموتوا عنهم تقاۃ۔ پس ان کے ساتھ موالات کرنے سے منع کیا اور اسے تفسیر کو جائز رکھا اور یہ خود اسوقت ہو کہ خوف ہو فافہم اگر کما جاوے کہ مفسر **جلال** رحمہ اللہ نے فلکم موالا تم کہا ہو تو جواب یہ ہو کہ فلکم موالا تم باللسان دون القلب۔ کہانی یہاں معنی موالات بتقیۃ ہیں فافہم۔ اور مدارک میں اظہار موالات سے تفسیر کی اور یہی مدلول پھر رہا یہ کلام کہ یا تقیۃ زبان و عمل دونوں ہو یا فقط زبان ہو تو ابن عباسؓ سے روایت ہیں کہ تقیۃ فقط زبان ہی سے ہے اور حالانکہ قلب مطمئن ہایمان ہو اور ابوالخالیہ سے روایت ہو کہ تقیۃ زبان ہو اور عمل نہیں ہو وہ بھی بغرض دفع ضرر اور یہی ایک جماعت سے مذکور ہو پس تفسیر کر کے کسی کا قتل کرنا حرام مال کا حلال کرنا روا نہیں ہو اور رہا یہ کہ تقیۃ اب بھی جائز ہو یا اب نہیں جائز ہو پس سلف میں سے ایک قوم نے کہا کہ اعزاز اسلام کے بدلہ اب تقیۃ روا نہیں ہو اور عبد بن حمید بخاری نے حسن روح سے روایت کی کہ تقیۃ تا قیامت جائز ہو اور بخاری روح نے ابوالدرداءؓ سے نقل کیا کہ انھوں نے فرمایا کہ ہم بہت لوگوں سے خندہ پیشانی سے بولتے ہیں حالانکہ ہمارے دل ان کو سخت کرتے ہیں اور یہی مفسر رحمہ اللہ نے اختیار کیا ہو اور یہی ہمارے نزدیک مذہب ہو اور یہی البکار سے روایت ہو کہ میں نے سعید بن جبیر رحمہ اللہ سے زمانہ حجاج بن یوسف ظالم میں جس نے سعید رحمہ اللہ کو آخر قتل کیا ہو کہا کہ حسن رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ تم کو روا ہے کہ زبان سے تقیۃ کرنا اور دل مطمئن ہایمان رہے تو سعید رحمہ اللہ نے کہا کہ اہل اسلام کے درمیان میں تقیۃ نہیں تھی تو اہل حرب ہی میں روا ہو۔ اور جانا چاہیے کہ موالات کفار میں فتنہ و فساد کبیر ہو دھوا ثابت من الکتاب

۲ عرائس البیان میں کہا کہ قولہ تعالیٰ لا یتخذ المؤمنون الکفرین اولیاء۔ اسے عارف مومن کو جاہل کافر کی مصاحبت نہیں چاہیے اور نہ مخلص یعنی اخلاص والے کو ریا کار منافق کی اور نہ سچے ایمان والے کو فریب باندھنے والے کی اور نہ مومن کو

سہوختی۔ **وَيَحْيِيكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ** اور اللہ تعالیٰ تم کو اپنی ذات سے ڈراتا ہوں کر بغض تاکید فرمایا اور **مِثْطَاوِي** نے کہا کہ تاکید اور یاد دہانی کے واسطے کر فرمایا اور **تَفْتَانِي** نے کہا کہ حسن یہ قول ہو کہ اول میں تو موالات کفار سے منع فرمایا اور یہاں نیک کام کرنے اور بد کام سے بچنے پر آمادہ کرنے کو فرمایا۔ **وَاللَّهُ سَمَّيْتُ بِهَا الْعِبَادَ**۔ اور اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر بہت مہربان ہوں اور حسن رح نے کہا کہ یہ بھی اسکی صفت ہو کہ اپنے بندوں کو اپنے نفس سے تحذیر دلائی۔ اور نفس کا اطلاق اللہ تعالیٰ پر جائز ہو اور بعض نے کہا کہ مشکلات کے طور پر جائز ہو جیسے قولہ تعلم ما فی نفسی لا علم ما فی نفسک اور حق یہ کہ نفس مجھے وجود ذات آتا ہو پس جائز ہو اور مفسر نے اَلْقَانِ مِثْنِ طُولِ کَلَامِ کیا ہو فلیرج فلیرج نے عائشہ البیان میں کہا کہ قولہ تعالیٰ واللہ رؤف بالعباد اللہ تعالیٰ اپنے نیک بندوں و فرمانبرداروں پر بہت شفقت رکھتا ہو کہ ان کو غفلتوں و جاہلون کی نظر سے چھپا دیا اور اہل توحید و معرفت کی مصاحبت میں ان کو بزرگی دی اور ان کے واسطے شریعت و حقیقت کا مقام عنایت کیا ہو تو بھی اسی گھاٹی پر آئے ہیں جہاں انبیاء و رسول علیہم السلام دارو ہوتے ہیں اور مقررین کے چشمہ شیرین سے آب صفا پیتے ہیں اور لباس مفاکو کر دین کا بنا ہوا ہو پہنتے ہیں اور **شیخ ابو عثمان** سے دریافت کیا گیا کہ قولہ لا یخذ المؤمنون الکافرین اولیاء کے کیا معنی ہیں تو شیخ رحمہ اللہ نے فرمایا کہ کسی بدعتی کی طرف بھڑکنا بھی کشادہ پیشانی نہ کہنے کے لحاظ سے اور نہ نسب کے پاس سے اور جب کبھی اس سے ملاقات ہو تو منہ کی کراہت کے ساتھ ملے اور اگر اس سے خوش ملی و کشادہ پیشانی سے ملا اور گئے و نسب کا پاس کیا تو اسے ایسی چیز سے محبت کی جسکو اللہ تعالیٰ بغض رکھتا ہو پس یہ اللہ تعالیٰ کا مہین ہو سکتا ہو کہ اللہ تعالیٰ کے ادیب سے موالات کرتا اور اس کے دشمنوں سے عداوت کرتا ہے اور ابن عطاء نے فرمایا کہ قولہ تعالیٰ یدرکم اللہ نفسہ انھیں کو تحذیر فرماتا ہو جو عارف ہیں اور واسطی نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تمکو تحذیر کرتا ہو کہ کسی طاعت کے بجالانے کا دعویٰ کرو اس واسطے کہ اس میں ربوبیت کا جذب ہو اور نیز تنبیہ کی کہ کوئی شخص اس بات سے بے خوف نہ ہو جو اس کے ساتھ وہ معاملہ کیا جاوے جو ابلیس کے ساتھ کیا گیا کہ اسکو ظاہر میں معصوم کر دیا تھا حالانکہ وہ حقیقت وہ لعنت میں تھا اور سلم سابق میں اس کے واسطے وہ ظاہر ہوا تا آنکہ ناگاہ اسکو گرفتار کر کے اسکی علت ظاہر کر دی جو اس کے نفس میں پیدا ہوئی تھی اور یہ خطاب بڑے اکابر کو اور رہے چھوٹے مرتبہ والے تو انکا خطاب قولہ واقفوا بآثار جن فیہ الی اللہ ہو۔ اور قولہ القوا اللہ ما استطعتم ہو اور حضرت جعفر نے فرمایا کہ قولہ یدرکم اللہ نفسہ۔ یہ خطاب اکابر کو ہو اور قولہ واللہ رؤف بالعباد۔ خطاب چھوٹے درجہ والوں کو ہو اور ابن عطاء نے کہا کہ حذر کرو اسکی سطوت و عذاب کی سخت گیری سے کیونکہ وہ عزیز قہار ہو اور اگر اپنی روح کو اس پر صدقہ کرے تو بھی جان رکھ کہ تو تصور کرنے والا ہے اور تو نے کچھ نہ کیا۔ اور واسطی نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تمکو تحذیر فرماتا ہو کہ ثابت کرو تم اسکی ذات کو اپنے نفوس کے ساتھ اور اسکی صفات قدیمہ کو اپنے احوال مخلوقہ کے ساتھ اور اس سے کہ مجھول جاؤ تم ازلیت کو آخریت سے اور ربوبیت کو عبودیت سے اس واسطے کہ اصل تو اصل ہو اور عبودیت تو ربوبیت سے ظاہر ہوئی ہو اور **شیخ ابوالہیثم خواص** نے فرمایا کہ قلب میں جذب پیدا ہونے کی علامت یہ ہو کہ ہمیشہ مراقبہ ہو اور مراقبہ کی علامت یہ ہو کہ جو احوال نازل ہوں ان کو تلفظ کرتا رہے۔ اور جعفر نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تمکو تحذیر فرماتا ہو کہ تو اپنے نفس کو صلاح سمجھے اس واسطے کہ صلاحیت جس شخص کے لیے علم ازلی میں ہو چکی ہو وہ موت کے وقت ظاہر ہوگی اور **استاد رحمہ اللہ** نے فرمایا کہ قولہ یدرکم اللہ نفسہ سے اشارہ تو عارفوں کے لیے ہو اور واللہ رؤف بالعبادہ مشتاقوں کے لیے ہو کیونکہ وہ لوگ تو ایسے ہیں کہ سختی کو جھیلین گئے اور یہ لوگ ایسے ہیں کہ انپر تحفیف و سہولت رکھی جاتی ہو۔ اور بعض نے کہا کہ پہلے ان کو بخیر کم اللہ نفسہ سے نسا کر دیا پھر واللہ رؤف بالعبادہ سے انکو زندہ کر کے ہمیشہ کے واسطے باقی رکھا اور ابن عطاء نے کہا کہ راضی تو مومن و کافر و نیکو کار و فاجر سب کو

سلو یعنی انبیاء علیہم السلام کی پروردگار میں انکو بھی یہی صفت ہے اور اس پر بزرگ آدم نہیں آتی ہو و خدا شافع صفات اگر نہ ہو کہ اور اولیاء کو بھی اولیاء ہی نہیں کہ مقام انبیاء علیہم السلام بلند و رفیع تر اس قدر سے انکو براہین ہو سکتے ہیں ۳

شامل ہو اور رحمت مخصوص ان مومنوں کے واسطے ہی جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تابع ہیں اور انکے سوا سے اور بندوں کو نہیں پہنچی اور یہ
بمانند قول براہیم علیہ السلام ہو کہ کما دازق اہلہ من الثمرات من امن منہم باللہ اور کما کہ جسے کفر کیا تو حال یہ ہو کہ سوائے حق و جل کے آسمانوں زمینوں
میں کوئی اس کا رازق نہیں ہو اور اللہ تعالیٰ کی ربوبیت میں یہ بات جاری ہو چکی ہو کہ اولیاء و اعداء دونوں قسم کے بندوں کو تخریر فرما دے پس
اعداء یعنی کافروں و مشرکوں کو تو اپنے افعال قدیمہ سے تخریر کی اجوز ہے جو انہیں صادر ہوا مثل عقوبت و ذرخ و غیرہ کے کیونکہ وہ افعال خصائص
کے درمیان میں قہراً واسطہ ہو اور اولیاء اور مومنین کو اپنی خاصیات و صفات سے تخریر کی پس صفات سے مومنین کی تخریر یوں ہو کہ ان کو اپنے
انوار و کرامت سے محروم و محجور کر دیا اور اپنے اولیاء کو اپنی ذات کی عزت سے تخریر کی اور مومنین کے طبقات متفرق ہیں پس اصل توحید میں تو سب کے
سب متفق ہیں اور منازل مقامات کی راہ سے ان میں فرق ہے بعض کسی مقام میں ہیں اور بعض دیگر کسی مقام دیگر میں ہیں اگرچہ یہ لازم نہیں کہ ہر ہر
فرد کا مقام الگ ہو پس تاہمیں کو سلطنت سے تخریر کی اور غنائین و حبشین کو بطور سطوات عظمت سے تخریر کی اور مجسمین و مشائقین کو عزت و
جبار ہونے سے تخریر کی۔ اور عارفون و موحدون کو کبریائی دائمی سے تخریر کی پھر ان صفات مذکورہ کے ساتھ اہل بساط و اہل بسط اور اہل رجا
سب کو تخریر دی جاتی ہو اس واسطے کہ توحید کے درجہ میں ان سے سواد بساط ہو اور جناب باری عزوجل کی توحید کے سامنے سب برابر ہیں۔

قُلْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

نکہہ اگر تم محبت رکھتے ہو اللہ کی تو میری راہ چلو کہ اللہ تمکو چاہے اور بخشنے لگا۔ اور اللہ بخشنے والا

رَحِيمٌ ۝ قُلْ اَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ ۚ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ۝

مہربان ہو ۝ نکہہ حکم مانو اللہ کا اور رسول کا پھر اگر وہ پس تو اللہ نہیں چاہتا منکرون کو

و نزل لما قالوا ما نجد الا حبا لله ليقربونا اليه۔ قل۔ لم يا محمد۔ جب مشرکین نے کہا کہ ہم تو ان کو نہیں پوجتے مگر اللہ تعالیٰ کی
محبت کے واسطے تاکہ ہم کو اللہ تعالیٰ کے یہاں نزدیک کر دین تو نازل ہوا۔ قل یعنی کہہ اے محمد صلعم ان لوگوں سے کہ ان کو اللہ
تُحِبُّونَ اللَّهُ فَاتَّبِعُونِي۔ اگر تم اللہ تعالیٰ سے محبت رکھتے ہو تو میری اتباع کرو مگر اللہ تعالیٰ بخشنے والا ہے۔ اللہ تعالیٰ
مکو دوست رکھا یعنی ثواب دیگا۔ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ۔ اور تمہارے گناہ بخشنے گا۔ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ۔ من اتبعني فاسلف منه

قبل ذلک۔ اور اللہ بخشنے والا ہے میری پیروی کرنے والے کو وہ سب گناہ جو اس سے قبل کے صادر ہوئے ہیں بخشنے والا ہے۔ رَحِيمٌ
برسائے شخص پر مہربان ہو۔ قل۔ ہم کہہ دے ان سے کہ اَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ۔ نہایا مکرہ بہ من التوحید۔ اطاعت کرو اللہ تعالیٰ

کی اور رسول کی ہر ایک مروجہ میں جس کا حکم کرنا ہو فَاِنْ تَوَلَّوْا۔ اعرضوا عن الطاعة پھر اگر طاعت سے منہ موڑ گئے تو کافر ہیں۔

فَاِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ۔ تو اللہ تعالیٰ کافروں کو دوست نہیں رکھتا۔ فیہ اقامۃ الظاہر مقام المضمر لایحکم والمضمر

انہ یأثم۔ اس جملہ میں ضمیر کی جگہ اسم ظاہر کو فرمایا کیونکہ لایحکم کافی تھا اور منہ یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ کافروں کو عقاب کرے گا۔ ف۔

بعض کہا کہ یہ آیت یہود و نصاریٰ کے حق میں نازل ہوئی کہ انھوں نے کہا کہ نحن ابناء للہ و احباؤہ۔ یعنی ہم لوگ اللہ تعالیٰ کے فرزند

اور اس کے محبوب ہیں تعالیٰ اللہ عمال شکر و حالانکہ وہی خواہ بندے ہیں اللہ تعالیٰ کے مگر جو ایمان لاویں۔ اور عالم میں ہی کہ ضحاک نے ابن عباسؓ

سے روایت کی کہ قریش کے لوگ مسجد الحرام میں تھے وہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جا کر کھڑے ہوئے دیکھا کہ قریش بتوں کو سجدہ کرتے ہیں اور

ان پر نعام کے انڈے لٹکائے تھے و دیگر زینت سے آراستہ کیا تھا پس آپ نے فرمایا کہ واللہ اے گروہ قریش تم نے اپنے باپ براہیمؑ و اسمعیلؑ

۳۰
بہار
۱۲

کی ملت سے مخالفت کی ہو پس قریش نے کہا کہ ہم تو ان کو اللہ تعالیٰ کی محبت کے لیے پوجتے ہیں تاکہ اللہ کے نزدیک ہمارا مرتبہ بڑھادین پس اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا قل ان کنتم تحبون اللہ الاکبر اور ابن جریر وابن المنذر وابن ابی حاتم نے کئی طرق سے حسن بصریؒ سے روایت کی کہ چند قوموں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں کہا کہ محمدؐ اپنے پروردگار سے محبت رکھتے ہیں پس اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری اور شیخ ابن کثیرؒ نے کہا کہ حسن بصریؒ وغیرہ علمائے سلف نے کہا کہ ایک قوم نے زعم کیا کہ وہ اللہ تعالیٰ سے محبت رکھتے ہیں پس اللہ تعالیٰ نے انکو اس آیت کریمہ سے امتحان کیا۔ قال ابن کثیرؒ اور یہ آیت کریمہ ہر ایسے شخص پر سچ دھوٹے ہونے کا حکم دیتی ہے جو اللہ تعالیٰ کی محبت کا دعویٰ کرے پس اگر وہ طریقہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نہیں تو قطعاً جھوٹا ہو اور سچا جب یہ کہ شرع محمدی و دین نبوی کی اتباع تمام اقوال و افعال میں کرے حتیٰ کہ تجاوز نہ کرے چنانچہ صحیح میں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہوا کہ جس نے ایسا کام کیا جس پر بھلا حکم نہیں ہے تو وہ کام مردود ہے اسی واسطے فرمایا قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی یکونکم اللہ اور محبت لغت میں میل کرنا نفس کا کسی چیز کی طرف بسبب کسی کمال کے جو اس میں اور اک کیا ہو پس بندہ نے جب جان لیا کہ کمال حقیقی فقط اللہ تعالیٰ ہی کو ہو اور جو کچھ کمال اپنے میں باغیر میں دیکھا اسکو جان لیا کہ یہ اللہ تعالیٰ ہی کی طرف اور اللہ تعالیٰ ہی کے دین سے ہے تو اسکی محبت کسی سے نہ ہوگی سوائے اللہ تعالیٰ کے کیا اللہ تعالیٰ کیلئے اور یہ مقتضی ہے کہ بندہ اسی کی بندگی کا ارادہ کرے اور جو فرماوے اسکو بجا لاوے پس اللہ تعالیٰ کی محبت کرنے سے یہ لازم آیا کہ اسکی اطاعت کرے یہ تو بندے کا اللہ تعالیٰ کو دوست رکھنا ہوا اور رہا اللہ تعالیٰ کا بندے کو دوست رکھنا تو نبوی صلی اللہ علیہ وسلم سے صادق نہیں کیونکہ میل کرنا نفس کا پاک پروردگار کی شان میں نہیں کہہ سکتے اور نہیں صحیح ہو پس لازم منے سے تفسیر ہو یعنی اللہ تعالیٰ کا بندے کو دوست رکھنا یہ کہ اس کی طاعت پر ثواب دے اسی واسطے فرمایا دیخفر لکم ذلکم اور مدارک میں ہے کہ بندے کا اللہ تعالیٰ کی محبت رکھنا یہ کہ اللہ تعالیٰ کی بندگی کو سب باتوں پر اختیار کرے اور اللہ تعالیٰ کا بندے کی محبت کرنا یہ کہ اس سے راضی ہو اور ثواب دے پس منے آیت کے یہ ہیں کہ کمدے اگر تم اللہ تعالیٰ کی محبت کے دعوے میں ہے ہو تو اسکے رسول کے احکام کے تابع ہوتا کہ اللہ تعالیٰ تمکو چاہے کیونکہ طاعت اللہ تعالیٰ کی بواسطہ اسکے رسول صلعم کے معلوم ہوگی پس رسول کی اتباع تو اس دعویٰ کو لازم ہے اسی واسطے کہا گیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت جو لازمہ محبت الہی عزوجل ہے اسکے ہی منے ہیں کہ رسول اللہ صلعم کے احکام اور فرمان سب بسر و چشم قبول کرے کہ یہ۔ اللہ تعالیٰ کی عین محبت ہے اسی واسطے فرمایا کہ من اطاع الرسول فقد اطاع اللہ یعنی جس نے رسول کی اطاعت کی اسنے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی۔ اور حضرت عائشہؓ سے مرفوعہ روایت ہے کہ شرک تو اس سے زیادہ پوشیدہ ہے جیسے کہ وہ صفا پر اندھیری رات میں چوٹی چلتی ہو اور ادنیٰ شرک یہ ہے کہ تو محبت رکھے کسی شے پر جو دے اور بغض رکھے کسی پر عدول سے اور بھلا دین کچھ ہو سوائے اسکے کہ اللہ تعالیٰ ہی کے واسطے محبت ہو اور اللہ تعالیٰ کیلئے بغض ہو رواہ ابونعیم فی الحلیۃ والحاکم وابن ابی حاتم اور شیخ ابن کثیرؒ نے جملہ اخیر روایت ابن ابی حاتم مع اسناد نقل کر کے کہا کہ اس کا راوی جو عبد اللہ بن علیؒ ہے اس کو ابوذرؓ نے کہا کہ منکر الحدیث ہے اور خطیبؒ نے سراج النبیین میں کہا کہ حسن بصریؒ سے روایت ہے کہ ایک قوم نے رسول اللہ صلعم کے عہد میں زعم کیا کہ وہ لوگ اللہ تعالیٰ سے محبت رکھتے ہیں پس اللہ تعالیٰ نے چاہا کہ ان کے قول کی تصدیق ان کے کاموں سے ہو پس جو شخص کہ اللہ تعالیٰ کی محبت کا دعویٰ کرے اور اسکی رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کے خلاف کرے وہ بڑا جھوٹا ہے اور اللہ تعالیٰ کی کتاب مجیدہ اسکو جھوٹا بتلائی ہے اور جب تو ایسے لوگوں کو دیکھے کہ اللہ تعالیٰ کی محبت کا دعویٰ کرتے اور ذکر کرتے ہیں اور ان میں سے ہر ایک کی یہ شان ہے کہ گانے بجاتے سے یاد کرتا اور اللہ تعالیٰ کی یاد سے ہاتھ پر ہاتھ مارتا اور چیخا اور بیہوش ہو جاتا ہے تو شک نہیں

یہ اس حدیث منکرہ کی روایت نہیں ہوگی

کہ وہ اللہ تعالیٰ کو نہیں پہچانتا اور یہی نہیں جانتا کہ اللہ تعالیٰ کی محبت کیا ہے اور اس کا حال چھینا و نغہ مارنا اور بیہوشی فقط اسوجہ سے ہو کہ اس نے اپنے
 نفس خبیث و خیال بلیہ میں ایک خوبصورت شکل کا تصور باندھا اور اس کو کچھ سمجھ لیا حالانکہ یہ محض تصور شیطانی ہے اور اللہ تعالیٰ پاک عزوجل برتر ہے کہ
 کسی تصویر میں آدمے پھر حقون کی ایک جماعت کو دیکھ کہ جمالت سے اسکے گرد تعظیم کو جمع ہوتے ہیں تو وہ بالمشہد منہ مترجم کہتا ہے کہ خطیب
 رحمہ اللہ نے شاید یہ جاہل صوفیوں کا ذکر کیا ہے اور قنادے عالمگیری میں بھی دو مقام پر ایک کتاب شہادات اور دوم صوفیوں کو وصیت کے
 مسئلہ میں جاہل صوفیوں کا ایسا ہی کچھ حال ذکر کیا ہے اور ان لوگوں کی شہادت کو رو کیا اور علامہ نسفیؒ نے بھی اپنے رسالہ میں
 بہت فرقتے بیان کیے اور سب کا رو کیا اور آخر میں لکھا کہ خاکسار بے تن پر در منبع سنت مخلوق پر شفقت کر کے دالے دن کے روزہ دار راستے کے
 تہجد گزار چکا قول و فعل و کھانا پینا بیٹھنا اٹھنا سب سنت کے موافق ہے وہ فرقہ البتہ صوفی ہے اور ان کی تعظیم و مصاحبت میں دنیا سے آدمی کو بیزاری
 و آخرت کی یاد ہوتی ہے اور وہ بزرگان امت ہر زمانہ میں موجود ہوتے ہیں واللہ اعلم۔ اور محبت کے بارہ میں جو احادیث و مقامات ہیں وہ
 آئندہ انشاء اللہ تعالیٰ تحقیق سے بیان ہوگی اور ملاک مرسلہ بارہ میں مذکور ہو چکا ہے فقہ ذکر۔ اور جان لینا چاہیے کہ سخت بے ادب ہ لوگ
 ہیں جو جناب سالت مآب سید المرسلین خاتم النبیین اکرم الاولین و الآخرین صلی اللہ علیہ وسلم کی شان مبارک میں اشعار بے ادبانہ کہتے یا ان کو
 گاتے ہیں اور سمجھتے ہیں کہ یہ لغت ہے اور ہر کوئی حضرت نبی صلعم سے عشق ہے۔ یہ ہرگز روا نہیں ہے مولانا روم فرماتے ہیں کہ بے ادب تنہا خود
 را داشت بد + بلکہ آتش در ہمہ آفاق زد + اے اہل ایمان فلا غور کرو اور ہر ایک دوسرے کو نصیحت کرو اور اس سے باز رہو ہمیشہ ادب سے ناہمو
 درو و پڑھو آہستہ اطمینان سے آپ کا ذکر آدے تو بھی تعریف کرو واللہ تعالیٰ کو نوا مع الصادقین۔ قولہ واللہ غفور رحیم۔ مفسر رحمہ اللہ نے اشارہ کیا کہ
 اسلام سے اگلے سب گناہ معاف ہو جاتے ہیں۔ قولہ قل اطيعوا اللہ والرسول۔ مفسر رحمہ اللہ نے امر تو حید میں اطاعت کی تفسیر
 کی کہ وہ جاح امور اعتقاد وغیرہ ہے اور نیز کفار کی اطاعت اولاً اعتقاد تو حید میں ہے قولہ فان تو لو فان اللہ لا لعب الکافرین یعنی اگر وہ اطاعت
 نہ کریں عصیان کریں تو اللہ تعالیٰ کافروں منکون کو نہیں دست رکھتا یعنی عذاب کرتا ہے اور کافروں کے نام رکھکر ان کی نصیحت کی اور
 حدیث ابو ہریرہ مرفوع ہے کہ میری کل امت جنت میں داخل ہوگی مگر جس نے ابا کیا۔ لوگوں نے عرض کیا کہ ابا کون کرتا ہے فرمایا کہ جس نے میری
 اطاعت کی وہ جنت میں داخل ہوا اور جس نے میری نافرمانی کی اس نے ابا کیا۔ رواہ البخاری اور جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ملائکہ کے آنے و باہم
 گفتگو کرنے کے قصہ میں ہے کہ جس نے اطاعت کی اللہ صلعم کی اس نے اطاعت کی اور جس نے جھوٹ کی نافرمانی کی اس نے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی
 رواہ البخاری و ۲۰ عرائس البیان میں کہا کہ قولہ تعالیٰ قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی جبکہ اللہ۔ یعنی ان لوگوں سے کہہ دے کہ اگر تم لوگ اللہ
 تعالیٰ کی محبت کا دعویٰ کرتے ہو اور تم اپنے دعوے میں سچے ہو تو میری پیروی کریں تو مجھیں کاسر دار ہوں اور صدیقین کا سرتاج ہوں اور رسولوں کا
 پیشوا ہوں اور طالبان حق کا امام مصطفیٰ ہوں تاکہ میں تم کو دکھلا دوں کہ اس راہ میں ایسی چیزیں چھپی ہلاک کرنے والی ہیں اور ایسی ایسی چیزیں
 اس راہ میں نجات دینے والی تمھاری نظر سے پوشیدہ ہیں اور تمکو مشاہدہ کے احکام و نذری کی حاصل کرنے کے اسرار بتا دوں اور اچھے کام کرنے
 اور عمدہ بندگی کرنے کی ہدایت کروں اور ادب سے چلنے کی اچھی صورتیں سکھلا دوں اور عمدہ اخلاق بتا دوں کہ وہ تمھاری راہ میں کام آویں
 کیونکہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے محبت کے آثار چھپر کشف کر دیے گئے اور اس کی نزدیکی کے انوار مجسمین بھرے ہوئے ہیں اور میری پیروی حقیقت
 شکر محبت محبوب ہے اور جب تم میری پیروی کر کے اللہ تعالیٰ کا شکر یہ ادا کیا تو اللہ تعالیٰ تمھاری محبت و معرفت و روزیادہ کر دے گا اللہ
 تعالیٰ نے فرمایا۔ فاتبعونی جبکہ اللہ۔ اور فرمایا۔ لکن شکرتم لازید لکم اگر تم شکر کر دے گے میں تمکو اور زیادہ دوں گا محبت کی حقیقت عارفوں و مجہولوں کے

سکھنا لازید لکم اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک خاص گزشتہ کہنے میں اور اس کے بعد ہی انشاء اللہ

خدمت میں تمام مخلوق مشغول ہو گئی۔ اور بعض بزرگوں نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کی محبت یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کر کے تمام احوال و افعال و آداب احوال میں سوائے ان باتوں کے جو حضرت صلعم کے ساتھ مخصوص تھیں کیونکہ اللہ عزوجل نے اپنی محبت کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی متابعت سے ملایا ہے **قال مترجم** یہ قول بہت مشابہ ہے اور یہی قول ہے کہ جب تمام اعماد کریں اور فائدہ اٹھا دیں اور یہی جہ ہے کہ اس سے تمام احوال جو شیخ نے ذکر کیے ہیں حاصل ہو گئے اور اسی کا نتیجہ ہوتا ہے جو آگے شیخ رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ الطحاوی رحمہ اللہ سے دریافت کیا گیا کہ محبت کا نشان کیا ہے تو فرمایا کہ محبت والا اس حال میں ہو جاتا ہے کہ قلیل عبادت کرتا ہے یعنی رخصت و واجبات تمام سنن آداب کے ساتھ نہایت خوبصورتی سے ادا کر دیتا ہے اور تہجد کو پورا کرتا ہے پھر اس سے زیادہ نوافل میں کمی کرتا ہے اور ہمیشہ تفکر میں مشغول رہتا ہے جس کی شریف کتاب سنت میں موجود ہے اور تنہائی بہت پسند کرتا ہے اور ظاہر میں خاموش رہتا ہے جس کا حکم حدیث میں ہے جب نظر کرتا ہے تو کچھ دیکھتا نہیں اور جب چمکا رہا ہو تو سنہتا نہیں اور جب اس کو کوئی مصیبت پہنچائی جاوے تو غلین نہیں ہوتا اور جب کسی کو مصیبت پہنچاوے تو خوش نہیں ہوتا اور کسی شخص سے ڈرتا نہیں اور کسی شخص سے امید نہیں رکھتا ہے۔ **شیخ محمد بن معاذ** سے پوچھا گیا کہ محبت کی حقیقت کیا ہے تو فرمایا کہ نہ نیکی سے بڑھے اور نہ جفا سے گٹھے۔ **قال مترجم**۔ یعنی اگر اس کو بھلائی پہنچے تو یہ نہیں کہ اس کی محبت زیادہ ہو جاوے اور اگر اس کو بُرائی پہنچے تو یہ نہیں کہ اس کی محبت گٹھے جاوے خلاصہ یہ کہ اس کی محبت انعام پر نہیں ہے اور یہی خالص محبت ہے اور اگر انعام پر ہو تو خالص نہیں ہے اور یہ اوپر بیان ہو چکا ہے۔ اور حضرت رحمہ اللہ نے قول ان کنتم تجنون اللہ فاتبعونی کے اشارہ میں کہا کہ اللہ عزوجل نے صدیقین کے اسرار کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی میں مقید کر دیا تاکہ صدیقین جو امت میں سب سے بڑے مرتبہ والے ہیں یہ جان لیں کہ ان کے احوال اگرچہ بہت بلند ہیں اور ان کے مراتب اگرچہ بہت اونچے ہیں پر وہ لوگ ہرگز یہ قدرت نہیں رکھتے کہ پیروی سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم سے سرمو تجاوز کر سکیں اور نہ ان کا یہ مرتبہ ہو سکتا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے مرتبہ تک پہنچیں۔ **قال مترجم** شیخ جلیل عماد بن کثیر رحمہ اللہ نے تفسیر قول فان تولوا فان اللہ لا یحب الکافرین میں خوب کہا کہ اس میں دلالت ہے کہ نبی صلعم کے طریقہ کی مخالفت کرنا کفر ہے اور جیسا کہ اللہ تعالیٰ اس کو محبوب نہیں رکھتا اگرچہ وہ دعویٰ کرے اور اپنے نزدیک زعم کرے کہ وہ اللہ تعالیٰ کا محب مقرب ہے جب تک کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی نہ کرے جس کی یہ شان ہے کہ اگر انبیاء ہوتے بلکہ رسول ہوتے بلکہ رسولوں میں سے جو اولوالعزم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہیں وہ ہوتے اور آپ کا زمانہ پاتے تو ان کو ہرگز کوئی گنجائش نہوتی اور کوئی عندنا کا اللہ تعالیٰ کے نزدیک قبول نہوتا سوائے اسکے کہ وہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کریں اور آپ جس دین کو لائے اور حکم دیتے ہیں اس میں داخل ہوں چنانچہ تفسیر قول تعالیٰ و اذا خلا اللہ شقاق النبیین الایہ میں اس کی تقریر عام بیان کریں گے انشاء اللہ تعالیٰ۔ انتہی کلامہ پھر جاننا چاہیے کہ کیا اچھا حال ان پاک لوگوں کا ہے جنہوں نے آپ کو پایا وہ عجب نگہیں تھیں جنہوں نے آپ کے قدم دیکھے وہ عجب سرگتھے جو پاک بروردگار عزوجل کے واسطے آپ پر نثار ہوئے وہ تمام اولاد آدم اگلے پچھلون سے بہتر تھے سوائے انبیاء و رسولوں کے ان کے پیچھے دالے لوگوں میں کوئی کشتاہی طرا قطب غوث کیونکہ ان میں سے ادنیٰ شخص کے سامنے ایسا ہو جیسے بڑے عالم کے سامنے مکتب کا لڑکا جیسا کہ دلائل شریعت سے ثابت ہے۔ اور یہ تو اللہ عزوجل جلالہ کی تقدیر و خلقت ہے فرمایا کہ ان ربک یخلق ما یشاء و یتخار ما کان لہم الخیر۔ تیرا پروردگار جو چاہتا ہے پیدا کرتا اور چھانٹ لیتا ہے ان لوگوں کو تو کچھ بھی اختیار نہیں ہے۔ پس یہ اللہ تعالیٰ کا فضل تھا کہ اس نے ازل میں آپ کی کائنات کو پھر امت میں سے صحابہ رضی اللہ عنہم کو چھانٹ لیا اور جن نیا اور وہ آپ کے اصحاب بنائے گئے صلی اللہ علیہ وسلم و رضی اللہ عنہم اجمعین۔ اور **شیخ ابن عطاء رحمہ اللہ** نے قول تعالیٰ قل ان کنتم تجنون اللہ فاتبعونی بحکم اللہ میں کہا کہ اس میں حکم دیا کہ

جنایت بلاغت و حسن اسلوب سے بیان فرمائے کیونکہ قد بخبران کے نصاریٰ میں تاویل بجا کا عیب تھا کہ امور متعلقہ قدرت الہی کو انہی فہم میں احاطہ کر لینا چاہتے اور عظمت و جلال الہی سے بے خبر کج دل تھے اور عیسیٰ علیہ السلام سے محبت بجا طور سے رکھتے تھے اور ارساں رسالہ انزال کتب اور امور تقدیر و تمام قدرت حق و اصل اسلام و جزائے معاد و فناے دنیا کے اعتقاد سے گویا خالی تھے اور فرقہ یہود میں ہاد جو اس کے طمع دنیا اور قساوت قلب غرورنا کارہ بھی تھا اور شرکین عرب دین اسلام ہی سے واقف نہ تھے ان کا ڈھنگ مثل فرعون کے تھا پس اللہ عزوجل نے یہاں تک ان سب امور کو بیان فرما کر آگے بندوں و رسولوں کی اصطفا ئیت اور پیدائش عیسیٰ علیہ السلام کو بیان فرمایا کہ اس سے اہل انصاف کے سب شبہ رفع اور بنی صلی اللہ علیہ وسلم کی تصدیق کو متضمن ہو سواے ایسے لوگوں کے جو محض حسد و بغاوت سے نہ مانیں جیسے یہود پھر ان کی مذمت بیان ہوئی ہے۔

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝ ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا

اسد نے پسند کر لیا آدم کو اور نوح کو اور ابراہیم کے گھرانے کو اور عمران کے گھرانے کو سارے جہان سے کہ اولاد ہی ایک

مِنْ بَعْضٍ ۖ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

دوسرے کی اور اللہ سننا جانتا ہے

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَصْطَفَىٰ - اختار۔ اللہ تعالیٰ نے پسند کیا جھانٹ لیا آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ یعنی انہیں اپنے خدایا ابراہیم و عمران کو عَلَى الْعَالَمِينَ یعنی سارے جہان سے ان کو چھانٹا یا پسند کیا کہ انہیں کی نسل سے انہیں کیے۔ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ یعنی بعض اس ذریعہ کے تھے اولاد بعض ان میں سے حاصل آئے یہ نسل میں ایک دوسرے کی اولاد تھے وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ اور اللہ تعالیٰ ہر ایک کی بات سنتا اور ہر ایک کی نیت جانتا ہے۔ ف اصطفا را صفة بجنہ خالص ہر چیز اور مرد چھانٹ لینا پس نگوہوت کے واسطے چھانٹنا تمام عالموں سے اور یہ کہ ہر ایک اپنے زمانہ کے اہل عالم سے افضل تھا کما قالہ الزَّوْجِج اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم علی العموم سب افضل ہیں۔ اور بعض جاہلون نے اعتقاد کیا کہ آدم ابو البشر تھے نبی نہیں تھے اور یہ زعم باطل بلکہ کفر ہے اور یہی آیت کریمہ ان پر حجت ہو اور صحیح ابن حبان کی حدیث ابو ذر ثین ہو کہ وہ نبی مکرم تھے یعنی ایسے نبی تھے کہ اللہ تعالیٰ نے ان سے کلام فرمایا تھا۔ اور عمر آدم علیہ السلام کی نو سو ساٹھ برس ہوئی کیونکہ چالیس برس انھوں نے داؤد علیہ السلام کو دے تھے جبکی عمر فقط ساٹھ برس کی تھی اور بعض خیال ہیں آیا ہو کہ جب آدم علیہ السلام نے انکار کیا کہ چالیس برس دیے ہوں تو اللہ تعالیٰ نے حجت تمام کر کے بعد آدم علیہ السلام کے ہزار برس اور داؤد علیہ السلام کے سو برس پورے کر دیے رواہ احمد من حدیث علی بن زید بن جعدان عن یوسف بن ہرمان عن ابن عباس مرفوعاً اور ایسا ہی ابن ابی حاتم نے روایت کیا اور احادیث علی بن زید بن جعدان میں نکارت ہو رواہ الحاکم من حدیث الحارث بن عبد الرحمن بن ابی ذئاب عن سعید المقبری عن ابی ہریرہ نحوه مرفوعاً من حدیث داؤد بن ابی ہند عن الشعیب عن من طریق محمد بن عمرو عن ابی سلمہ عن من حدیث تمام بن سعد عن زید بن اسلم عن ابی صالح عن من حدیث نازل از درجہ حسن نہوگی واللہ اعلم۔ اور نوح نبی معروف ہیں اور یہ نام محققین کے نزدیک عجی ہو اور بعض نے کہا کہ کثرت کوح کے سبب نوح کہلائے اور عمران کی ساڑھے نو سو برس کی ہوئی اور ابن الجوزی نے ابوسلیمان دمشقی سے نقل کیا کہ نام ان کا سکین ہو اور وہ نسل دین علیہ السلام سے ہیں کہ نوح بن الہک بن منوش بن اخوخ یعنی اور یس ہیں۔ تو آل ابراہیم دال عمران بعض نے کہا کہ خود ابراہیم و خود عمران کو اور بعض نے ان کی اولاد کو مراد لیا اور مفسر نے اول کو اختیار کیا ہو اور عمر ابراہیم علیہ السلام کی ایک سو ستر

سارے جہان سے انہیں کی نسل سے

ہیں کی تھی اور ان سے دو شاخیں ایک نیکے فرزند اُتقی علیہ السلام سے کمان میں ملک نبوت تازمانہ عیسیٰ علیہ السلام رہی اور دوم از فرزند اسمعیل کہہ
 دہ بنی تھے اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اس شاخ میں افضل الانبیاء و خاتم النبیین ہوئے۔ اور عمران دو پڑیں ایک والد موسیٰ و ہارون اور وہ عمران بن
 یصہر بن فامث بن لادی بن یعقوب ہیں اور دوم مریم علیہا السلام کے والد عمران بن مانان ازل سے یحود ابن یعقوب علیہم السلام ہیں اور محمد بن
 اُتقی نے کہا کہ وہ عمران بن یاشم بن یشام بن خرقیا بن ابراہیم بن غریا بن ناولش بن آجوب بن یحود ابن نازم بن مقاسط بن یشام بن ایاز بن ضیم
 بن سلیمان بن داؤد علیہ السلام پس عیسیٰ علیہ السلام بھی از اولاد ابراہیم ہیں ذکرہ ابن کثیر رحمہ اللہ اور ان دونوں عمران کے درمیان
 ایک ہزار آٹھ سو برس کا فرق ہو اور نابعد کے سیاق سے ظاہر ہوتا ہے کہ عمران بن مانان یعنی والد مریم مراد ہیں اور یہ تو طبع ذکر عیسیٰ علیہ السلام ہے۔
 قولہ ذریعہ بعضہما من بعض مفسر نے بعض ز نسل بعض لیا اور قتادہ سے روایت ہے کہ توحید و اخلاص نیت و عمل میں یعنی ایمان و تقویٰ کی راہ سے
 ہاہم ایک سے دوسرے پیدا ہوئے ہیں اس قول پر دو نسل دونوں جمع ہو سکتے ہیں اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ وہ موشین ازال ابراہیم و
 آل عمران ہاں میں آل محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں آخر یہ ابن جریر اور نصب اسکو بنا کر کہ بدل از آدم یا نوح ہو کما فی التبیان للعبری
 ذوریہ میں واحد جمع و تذکرہ تانیث یکساں ہے یا بدل ازال ابراہیم و آل عمران ہو کما قال الزمخشری قولہ واللہ سمیع علیم جانتا ہے جو
 برگزیدہ کرنے کے لائق ہو اور مستحق ہو قول عورت عمران کا اور جانتا ہے اسکی نیت کو جیسا کہ آگے کی آیت میں آتا ہے پس یہ فاصلہ نہایت
 موزون و طبع ہوا ہے اگرچہ سب فوہل نہایت خوب ہیں **ف قال شیخ فی العرائس**۔ قولہ تعالیٰ ان اللہ صطفیٰ آدم و
 نوحا الآتہ۔ اللہ تعالیٰ نے آدم کو مخلوق پیدا کرنے سے پہلے ازل الازل میں علم صفات اور کشف جمال ذات سے برگزیدہ کیا پھر جب آدم
 کی روح پیدا کرنی چاہی تو اپنے جمال سے اپنے جلال کی طرف اور اپنے جلال سے جمال کی طرف نظر فرمائی پس دونوں نظر کے درمیان روح آدم ظاہر
 ہوئی پس اسکو صفت خاص کے ساتھ پیدا کیا اور اس کے قلب میں روح چھوٹی وہ علم صفات ہی فعل خاص جو متعلق ہدایت ہو اور نیز اسکی
 صورت کو بھی بصفت خاص پیدا کیا اور اس میں روح اول و روح ثانی چھوٹی چنانچہ اسکی روح کا وصف فرمایا و نفخت فیہ من روحی اور اسکی
 صورت کا وصف فرمایا کہ خلقت بہدیی پس وہ ان صفات کی وجہ سے ملائکہ کرام برہ سے سہفت لے گئے یعنی افضل فرشتوں سے افضل
 ہوئے اور آدم کو لبنی خلافت کی خلعت پہنائی اور اسی تخصیص کی وجہ سے ملائکہ کو آدم کے سجدے کا حکم دیا اور یہ آدم کے حق میں فرشتوں کے کا بڑا
 کرامت و تشریف و تفضیل تھی۔ اور فرمایا کہ انی جاعل فی الارض خلیفہ۔ اور فرمایا۔ اسجدوا لآدم۔ صفات ازلی میں حدوث کو کچھ افرنین ہوتا
 ہے بلکہ آدم کے واسطے برگزیدگی اس صفت سے سابق ہو چکی تھی یعنی آدم علیہ السلام کچھ اسوجہ سے برگزیدہ نہیں ہوئے کہ انھوں نے طاعت الہی
 عزوجل میں خوب قیام کیا کیونکہ طاعت تو بعد پیدائش کے حادث ہوئی اور اللہ تعالیٰ نے ازل سے برگزیدہ کر کے پیدا فرمایا۔ اور نیز اللہ تعالیٰ
 نے ان بزرگ بندوں کو اپنے خلق سے اپنے واسطے برگزیدہ کیا کہ ان سے خطاب واقع ہوا اور نقاب جمال و جلال ان کو کشف کیا جاوے کیونکہ ان میں
 یہ استعداد تھی کہ امانت کے بوجھ اٹھادیں اور ازل کے ناپید اکنا دریا میں غوطہ لگاوین اور وحدانیت کے وسیع میدان میں چلیں اور اسکی محبت
 میں پرواز کوین تاکہ اسکی احدیت و جمال سرمدی کشف ہو۔ اور نوح قال ابراہیم میں اشارہ ہے کہ برگزیدہ کرنا محبت ازلی پر ہی بہانہ دنیا
 کے نسب سے جو پیدا ہو گئے ہیں اس نسب کی بنیاد پر نہیں ہے جیسا کہ استاد رحمہ اللہ نے فرمایا کہ آدم اور ان کی تمام قرابت ایک طبقہ پر متفق ہیں
 اور برگزیدہ کیے جانے کی خصوصیت از جانب پروردگار عزوجل ہے کسی نسب سبب نہیں ہے **قال المصنف** یہ کلام محقق ہے کہ ہمیں سے معلوم ہوا کہ
 فرقہ گراہ و بعض جہالوں نے جو علم کیا کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خلافت حقہ کے مستحق حضرت علی کرم اللہ وجہہ اور ان کی اولاد تھی یہ ان کی بے وقوفی

جو کچھ میرے بیٹے میں ہے۔ اور بعض نے کہا کہ۔ لکائی لکائی۔ تیری پرستش کے لیے۔ فتحاً و غلباً خالصاً من شواغل الدنیا لخدمتہ
 بیتک المقدس۔ درحالیکہ وہ بچہ آزاد کیا ہوا ہو دنیا کے شغل سے خالص ہو تیرے بیت المقدس کی خدمت کے لیے۔ فَتَقَبَّلَ مِنِّي رَأْسُكَ
 أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ۔ لدرعا۔ پس تو میری جانب سے قبول کرے۔ تو ہی سمیع ہو یعنی دعا کا سننے والا۔ علیم ہو یعنی نیت کا جان
 والا ہو۔ وہاں عمران وہی حامل پھر عمران نے وفات پائی اس حال میں کہ حنہ بیٹ سے تھیں۔ فَلَمَّا وَضَعَتْهَا وَلَدًا تَجَارِيَةً وَكَانَتْ
 تَرَاهُ يَكُونُ غَلَامًا اذْهَمَ لَمَّا كُنَ بِحِرَالِ الْفُلَانِ بَعْدَ جَنَابِ اسكو لڑکی اور حال یہ کہ اسکو امید لگی تھی کہ لڑکا ہو گا کیونکہ لڑکے ہی عمر کے جاتے
 تھے۔ کیونکہ لڑکی بوجہ حیض وغیرہ کے بیت المقدس کی خادمہ نہیں ہو سکتی تھی۔ قَالَتْ۔ معذرة۔ یا۔ سہ۔ بولی عذر کرتی
 ہوئی کہ ای رب میرے۔ رَأَيْتِي وَضَعْتُهَا اُنْثَىٰ۔ میں تو اس بیٹے میں دختر جنی ہوں۔ ف اب میں کیونکر نذر چھڑی کروں فَا لَمْ يَكُنْ
 اَعْلَمُ۔ اے عالم۔ یعنی ہم تفضیل میں فاعل ہو۔ بِهَا وَضَعَتْ۔ اور اللہ تعالیٰ جانتا ہی جو وہ جنی۔ ہمارا اعتراض من کلامہ تعالیٰ
 و فی قراۃ بضم التاء۔ یہ جملہ معترضہ از کلام باری تعالیٰ ہے اور یہی قراۃ جہور ہے اور ابن عامر و شعبہ کی قراۃ وضعت بصیغۃ مستکمل ہے پس
 بجملة کلام حنہ سے ہو گا جو اپنے دل کی تسکین کے لیے کہا ہے۔ وَلَيْسَ الَّذِي كَرِهَ الَّذِي طَلَبَتْ۔ گالائی نئی۔ اتنی دہشت یعنی لام حنہ
 کا ہے یعنی نہیں مذکورہ کہ حنہ نے مانگا تھا۔ مگر کرنے کو مانگا اس مؤنث کے جو اسکو دی گئی یعنی لڑکا و لڑکی برابر نہیں ہے۔ اور مفسر سرح نے کہا
 لانه يقصد للخدمة وهي لا تصلح لما لضعفها وعورتها وما يجتر بها من الخبث ونحوه کیونکہ مذکر تو خدمت مسجد کے لیے مقصود ہوتا ہے اور مؤنث اس
 خدمت کے لیے لائق نہیں کیونکہ اسکی خلقت ضعیف ہوتی ہے اور پردہ دار ہوتی ہے اور اس پر حیض وغیرہ طاری ہوتا ہے اور بعض نے لام اول
 جس کے لیے اور ثانی عمد کے لیے قرار دیا تو معنی یہ ہونگے کہ لڑکا اس لڑکی کی برابری نہیں کر سکتا یعنی لڑکوں سے لڑکی اچھی۔ وَارْتَضَىٰ سَمِيَّتُهَا
 صَوْرَتَهُ۔ اور میں نے مریم اسکا نام رکھا۔ وَارْتَضَىٰ اُحْمَدُهَا بِكَ وَذَرَّيَّتُهَا۔ اولاد ہا۔ اور میں تیری پناہ میں دیتی ہوں اس لڑکی کو
 اور اسکی اولاد کو مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ۔ المطرود شیطان رجیم یعنی مطرود سے۔ ف یعنی شیطان کے شر سے اسکو و اسکی اولاد کو تیری
 پناہ میں دیتی ہوں۔ و فی الحدیث مامن مولود یولد لاسمہ الشیطان میں یولد فیستقل صار خالاً لامریم و ابنہا رواہ الشیخان۔ اور حدیث میں ہے
 کہ نہیں کوئی مولود جو پیدا ہوتا ہے مگر لڑکے جھوٹا ہے اسکو شیطان جس م میں پیدا ہوتا ہے پس وہ چچ کر دتا ہے سوائے مریم واسکے فرزند کے رواہ البخاری و
 مسلم۔ ف یہاں سے اللہ عزوجل نے اس گزشتہ حال کی خبر دی جو مریم اور عیسیٰ علیہ السلام کی پیدائش میں واقع ہوا اور اللہ تعالیٰ نے
 ان دونوں بندوں کو پیدا کیا ہے پس مریم بنت عمران بن مائمان بن اور یہ عمران وہ نہیں جو موسیٰ علیہ السلام کے باپ تھے اگرچہ اتفاق
 سے مریم کے بھائی کا نام بھی ہارون تھا۔ جیسا کہ قولہ یا اخت ہارون ما کان ابوک لآتے سے معلوم ہوتا ہے۔ اور اسی آیت کی تفسیر میں
 انشاء اللہ تعالیٰ آئے گا۔ قولہ اذ قالت امراة عمران رب انی نذرت لک مانی بطنی محرراً تقبل منی یہ عمران کی جو روح حضرت مریم کی مان میں نام انکا
 حنہ بنت فاقوہ ہوا لکی بن ایشا بنت فاقوہ حضرت زکریا کی جو روح تھیں اسی سے عیسیٰ و یحییٰ دولون خالہ زاد بھائی ہیں اور زکریا تو نبی تھے
 مگر عمران نبی نہ تھے لیکن اللہ تعالیٰ کی طرف سے خاندان کرامت میں سے تھے اور محمد بن اسماعیل وغیرہ نے روایت کیا ہے کہ حنہ بنت فاقوہ
 بائیس تھیں ایک رزق اخون نے ایک پرند کو دیکھا کہ اپنے بچہ کو دانہ بھرانا ہو تو ان کو بھی بچہ کی خواہش ہوئی پس اللہ تعالیٰ سے دعا
 کی کہ مجھے فرزند عطا ہو اور اللہ تعالیٰ نے انکی دعا قبول کی اور وہ حاملہ ہوئیں پس جب حمل متحقق ہوا تو اللہ تعالیٰ سے نذر مانی کہ انی نذرت
 لک مانی بطنی محرراً۔ یعنی خالص فارغ خدمت بیت المقدس کے واسطے نذر کیا کہ اسکا مجاور رہے پس جو بیٹ میں تھا وہ نذر کیا

اور یہ نہ جانا کہ لڑکائی یا لڑکی ہو پس شوہر نے اس سے کہا کہ تیری خرابی تو نے کیا کیا بھلا اگر تیرے پیٹ میں لڑکی ہو کہ اسکی لیاقت نہیں رکھتی۔ پس دونوں کو ملال ہو گیا اور محمد بن اسحاق وغیرہ نے ذکر کیا کہ جب کوئی لڑکا محر کیا جاتا تو وہ کنیسہ میں رہتا اور وہاں کے کام کرتا جھاڑو دیتا اور خدمت کرتا اور وہاں سے کمینہ جاتا یہاں تک کہ وہ بالغ ہوتا پھر اسکو اختیار دیا جاتا کہ چاہے وہیں رہے یا جہان اسکا جی چاہے جاوے پھر اگر رہا تو بعد اسکے اگر اس سے نکلتا چاہتا تو اسکو ایسا کرنے کا اختیار نہ تھا اور انکے انبیاء و علماء میں سے کوئی ایسا نہ تھا کہ اسکی نسل میں سے بیت المقدس کے واسطے محر رہا اور فقط لڑکے ہی محر ہوتے تھے اور لڑکیاں اسکی لیاقت میں بکھتی تھیں کیونکہ لڑکیوں کو حیض وغیرہ پلیدی ہو جاتی ہو۔ اور ذکر کیا گیا کہ کہ ان کے عمل میں ایسی نذر نہین اولاد کے حق میں جائز تھی اور نذر شرع میں اس امر کو کہتے ہیں جو آدمی اپنے اوپر واجب کرے پس اگر کسی گناہ ونا جائز محل کو اپنے اوپر واجب کیا تو وہ نذر ہی نہیں یا اسکا ادا کرنا وہ نہیں ہو اور اگر ایسے امر کی نذر کی جو شرع میں جائز ہو تو نذر سے اس کا ادا کرنا واجب ہو۔ اور محر مردانہ اور تحریرہ آزاد خالص کرنا میل سے ہی سے غلام آزاد کیے ہوئے کو محر کہتے ہیں اور ہماری شریعت میں اولاد کو اس طرح محر کرنا روا نہیں ہو اور ان کی شریعت میں جاری تھا نذر امیم کی والدہ نے نذر کی کہ سادات لک مانی بطنی محمدی۔ اور نذرہ کرنا قضاء و مقدر کو دور نہیں کرتا جبکہ صحیح مسلم کی حدیث میں صریح ہو اور اس نظر سے تنبیہ خیر و ثواب ظاہر ہوتا ہو۔ اگر کہا جاوے کہ اللہ تعالیٰ نے مریم کی والدہ کا نام نہیں ذکر فرمایا بلکہ امراہ عمران کہا اور مریم کا نام صریح ذکر کیا ہو اسی طرح حضرت ابراہیم کی جوہر کا نام نہیں ذکر کیا اس میں کیا بات ہے تو جواب دیا گیا کہ اللہ تعالیٰ نے سوائے مریم کے کسی کا نام نہیں ذکر فرمایا کیونکہ بدون ضرورت کے عورتوں کے نام لینا خلاف اخلاق ہو خصوصاً ایسے کلام بلیغ میں جو جامع فنون فصاحت و بلاغت ہو رہا مریم کا نام تو بعض علماء نے ایک لطیف نکتہ بیان کیا کہ چونکہ مرد مریم و شریف کسی مجلس میں اپنی جوہر کا نام نہیں لیتا اور ذکر کرنا پسند نہیں کرتا بلکہ غضبناک ہو جاتا ہو اور کفار نصاریٰ نے حضرت مریم علیہا السلام کی نسبت ایسی بات کہی کہ اسکے ذکر سے روٹنے پھڑپھڑتے ہیں اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو خدا کا بیٹا کہا جسکا نہ تو تعالیٰ عیسیٰ کو ان لوگوں کے دفعہ دوم کو مصرح مریم کا نام ذکر کیا اور بیان فرمایا کہ جیسے مرد سب اللہ تعالیٰ کے غلام و مخلوق بندے ہیں ویسے ہی مریم بھی عورتوں کے مانند اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہندی لونڈی ہو۔ قولہ فلما وضعہا ساری ولد تھا جاریہ اور ضمیر ہاکی مامصولہ کی طرف ہو جو مانی بطنی میں ہو اور ضمیر مونس برعایت بنے ہو کیونکہ مانی بطنی تو علم الہی میں مونس تھی یا اس تاویل پر کہ مامصولہ سے نفس فی بطنی یا نسیم فی بطنی۔ ضرور مراد ہو پس وضعتہا کی ضمیر نفس یا نسیم کی طرف راجع ہو۔ قولہ قالت رب انی وضعتہا انثی۔ اگر کہا جاوے کہ انثی حال واقع ہو ضمیر منصوب سے پس کلام گویا یہ ہوا کہ رب انی وضعت الانثی انثی۔ تو جواب دیا گیا کہ بنا بر تاویل نفس یا نسیم کے صحت ظاہر ہو کہ یہ منہ ہوئے وضعت تلک النسیم انثی۔ یا تلک النفس انثی۔ اور بنا بر رعایت معنوی کے چونکہ حال و ذی الحال بالذات واحد ہوتے ہیں لہذا ذوالحال کو بھی برعایت حال کے مؤنث فرمایا۔ قولہ وانی سمیتہا مریم ان کی زبان میں مریم کے معنی قابضہ ہیں پس غرض بیان سے درخواست ہو کہ اسکو ہم باہمی کر دے اسکو اس ادب سے بیان کیا۔ اور اس سے ظاہر ہو کہ اسم اور معنی و رسم سب امور جدا گانہ ہیں۔ قولہ وانی اعینہا بایک ذریعہ من الشیطان الرجیم۔ اس میں نے اس لڑکی کو اللہ تعالیٰ نے اپنے پناہ میں دیا شیطان مردود کے شر سے اور اسکی ذریعہ کو (اور وہ عیسیٰ علیہ السلام ہیں) اللہ تعالیٰ نے اپنے پناہ میں دیا شیطان کے شر سے اور شیطان ابن کثیر نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے اسکی دعا قبول کی جیسا کہ ابوہریرہ سے مروی روایت ہے کہ کوئی قومہ دشمن نہ کہ شیطان اسکو مس کرتا ہے جبکہ پیرا چھوٹا ہو پس چیخ کر دیتا ہو اسکی مس سے سہاے مریم اور اسکے فرزند کے پیرا ابوہریرہ نے کہا کہ شیطان چھوٹا چھوٹا ہے وانی اعینہا بایک ذریعہ من الشیطان الرجیم۔ آخر جو بخاری و مسلم من حدیث عبدالرزاق بن حدیث ابن جریر بخاری و حدیث تیس عن الاعمش عن ابی صالح

نذر

نذرہ کرنا قضاء

عن ابی ہریرۃ بن ایت کا پڑھنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک سے مذکور ہے۔ اور بیان اشکال وار دیکھا گیا جس کا حاصل یہ ہے کہ حضرت مریم کی والدہ نے وضع و نام رکھنے کے بعد اس طرح پناہ کی دعا کی کہ اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ مریم کی ولادت کے وقت طعن شیطان واقع ہوا ہو پس یہ کہ یہ کی تلافی حدیث سے نہیں ہوتی، ذکرہ **اجمل فی حاشیہ**۔ اور جواب ممکن ہے کہ مس شیطان بچوں کے واسطے اوقات مختلفہ میں واقع ہوتا ہے وقت ولادت کے اور بعد اسکے اور مریم علیہا السلام کے حق میں شاید کہ بتقدیر اکی اول ہی سے واقع ہوا اگرچہ ان کی مان نے پیچھے دعا کی ہے اور یہی امر باعث برین دعا ہوا اور شاید کہ بعد اس دعا کے حملہ مس شیطان سے پناہ ہو گئی ہو اگرچہ وقت ولادت کے نفس شیطان ہوا اور عیسیٰ علیہ السلام میں وقت ولادت بھی نہیں ہوا کہ دعا قبل سے مقبول ہو گئی تھی چنانچہ بخاری کی دوسری روایت ابو ہریرہ میں مروی ہے کہ ہر بنی آدم کے دونوں پہلو میں شیطان اپنی دو انگلیوں سے مارتا ہے جس دم وہ پیدا ہوتا ہے سوائے عیسیٰ بن مریم کے کہ مارنے گیا تھا مگر اسے حجاب میں مارا لیکن جس جھلی کے اندر بچہ ہوتا ہے پس اس حدیث میں فقط عیسیٰ علیہ السلام کا ذکر ہے اور نہ مختصری وغیرہ معتقد ہے اس حدیث سے اس بچہ پر انکار کیا کہ مس شیطان بچے اغواء و ہنگامہ بددن سن نیز بلوغ کے نہیں ہوتا ہے پس وقت ولادت کے اغواء کے کچھ معنی نہیں ہیں۔ اور بیضاوی نے یہ جواب دیا کہ مس شیطان سے طعن اغواء مردہ یعنی ہر مولود کے پیدا ہونے پر شیطان کو اسکے اغواء کی طعن ہوتی ہے اور یہ جواب بناؤ فاسد بر فاسد ہو گیا **بیضاوی** نے مان لیا کہ نہ مختصری کا یہ دعویٰ ٹھیک ہے کہ شیطان کا چھونا بنے اغواء ہے اور طبعی نے جواب دیا کہ عیسیٰ دران کی مان کی خصوصیت اس فضیلت میں ہوائے دیگر انبیاء کے اسوجہ سے ہو سکتی ہے کہ روایہ کہ شیطان دیگر انبیاء کو مس کرے باوجودیکہ وہ لوگ اغواء سے معصوم ہیں اور پوشیدہ نہیں کہ یہ جواب بھی نادر جواب **بیضاوی** کے بناؤ فاسد بر فاسد ہے یہ کمان سے معلوم ہوا کہ مس کے معنی اغواء ہیں بلکہ مس کے یہی معنی ظاہری ہیں چھونا ہیں چنانچہ علامہ **تفسیر زانی** نے کہا کہ یہ روایہ کہ شیطان بچہ کو وقت اس کی ولادت کے چھوے اس طرح کہ وہ چٹے جیسے کہ دیکھا و سنا جاتا ہے اور یہ مس بقصد اغواء نہیں ہے تاکہ یہ کہا جاوے کہ مولود کی ولادت کے وقت یہ تصور نہیں ہے اور یہی کلام تحقیق ہے۔ پھر رہا یہ امر کہ سوائے مریم و عیسیٰ علیہ السلام کے جو کلیہ سے مستثنیٰ ہیں باقی سب کے حق میں یہ حکم عام ہے حتیٰ کہ دیگر انبیاء علیہم السلام پر عیسیٰ و مریم کو اس وجہ سے فضیلت ہے یا بعد اس استثناء کے بھی کلیہ میں سے تخصیص ہے پس اول تو ظاہر حدیث ہے و لیکن اس پر والد ہوتا ہے کہ مفصل قصہ ولادت حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم میں آپ کا رونا وغیرہ مذکور نہیں الا انکہ کہا جاوے کہ مس شیطان کے واسطے رونا بطور لازم نہیں ہے پس جائز ہے کہ مس شیطان ہوا اور رونا واقع ہوا اور دیکھا گیا کہ فیستل صار فامن مسہ کی تفریح و تسلیل اس وقت درست نہیں ہو سکتی اور نہ اسکے مس کا کوئی نتیجہ ہے جو مذکور ہو سوائے اسکے۔ فافہم اور عینی نے **عیاض** سے نقل کیا کہ تمام انبیاء اس امر میں عیسیٰ علیہ السلام کے شریک ہیں نہیں کہ یہ مذکور سے ماسوائے انبیاء کے دیگر بنی آدم باقی مراد ہونگے اور دعا سے مادر مریم کا اثر ظہر حق مریم ہو گا۔ اس واسطے کہ عیسیٰ علیہ السلام تو نبوت کی وجہ سے اس سے بچے ہوئے تھے اگرچہ مادر مریم کو معلوم نہ تھا جبکہ انھوں نے دعا کی کہ مریم کے بطن سے بنی پیدا ہو گا جو مس شیطان سے محفوظ ہو گا مثل انبیاء کے کہ محفوظ ہوتے ہیں در قرطبی نے کہا کہ یہی قول مجاہد رحمہ اللہ کا ہے مگر ترجمہ کیا کہ یہی حق واضح ہے بھرا گویا ثابت ہو کہ یہ امر مخصوص بحضرت عیسیٰ و مریم تھا تو اس میں دلیل ہوگی کہ سوائے انبیاء علیہم السلام کے دیگر افراد بنی آدم میں بعض میں کوئی ایسی ادنیٰ سی بات فضیلت کی ہوتی ہے جو انبیاء علیہم السلام میں نہیں ہوتی ہے اگرچہ فضل کلی انبیاء علیہم السلام کو ہو کیونکہ مریم کچھ بنی نہ تھیں اور ان کو یہ فضیلت جزوی تھی شامل اور قولہ انی سمیتہا مریم میں دلیل ہے کہ پیدا ہونے کے روز نام رکھنا شرع سانی بھی تھی جیسے ہماری شرع میں ہے چنانچہ بنی صلعم نے فرمایا کہ رات میرا بیٹا پیدا ہوا میں نے اپنے جد اعلیٰ کے نام پر اس کا

نام ابراہیم رکھا رواہ البخاری وسلم اور نیز ایک نے کہا کہ رات میرا فرزند پیدا ہوا میں اسکا کیا نام رکھوں آنحضرت صلعم نے فرمایا کہ عبد الرحمن نام رکھ
رواہ البخاری پس عمرہ بن حنبل سے جو روایت ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ لڑکا اپنے حقیقہ میں رہن رہتا ہو اس کے پیدا ہونے
کے ساتویں دن اس کی طرف سے فوج کیا جاوے اور اسکا نام رکھا جاوے اور اسکا سر منڈایا جاوے رواہ احمد و اہل السنن صحیحہ و صحیحہ الترمذی پس
اس روایت کے یہ مضمون یہ جادین کہ اس کی طرف سے فوج کیا جاوے اور اسکا جو نام ہو لیا جاوے یعنی یون کہ اسکا جادو کے میں اپنے
فلانے فرزند کی طرف سے اللہ تعالیٰ کے واسطے قربانی کرتا ہوں تو سب روایتوں میں موافقت ظاہر ہوئی یا یہ مراد ہو کہ تاخیر تا روزہ عظم
جائز ہو فافہم واللہ اعلم **قال الشيخ في العرائس** قولہ تعالیٰ انی نذرت لک فی بطنی محررا۔ مترجم کہتا ہے کہ مجھے آزاد ہو مقابل
برقیق مجھے بندہ و غلام دیدہ جیسے حریت مقابل برقیق ہو **قال الشيخ** قولہ محررا حر ازرقی نفس یعنی اپنے نفس کا بندہ ہونے سے آزاد اور
سے شیطان سے پاک اور ماسوا سے حق غرضل کے سب سے صاف فقط اللہ تعالیٰ ہی کے واسطے مخصوص۔ اور اسی کی محبت میں
اخلاص والا اور اس کی بندگی میں سچا۔ اور نیز تیری خدمت میں مشغول تیرے مشاہدہ کے مقام میں آزاد تاکہ تیرے ہی واسطے خالص ہو اور حظ
ربوبیت کو پورا کرے۔ اور نیز۔ آزاد تیری بندگی میں تیری ہی محبت کے ساتھ کہ جنت و دوزخ کی مشغولی سے الگ ہوتا کہ تیری عبادت
تیرے ہی لیے افکارے تیرے سوا ہر چیز کی طرف التفات کرتے سے الگ ہو اور نیز مادر مریم کے اسرار باطن نے یقین کیا تھا کہ لڑکی ہوگی
اگرچہ خود نص عقل سے اسکو معلوم نہیں کیا تھا کیونکہ اسکو سوا حق غرضل کے کوئی نہیں جانتا ہو پس کہا کہ میں نے تیرے واسطے اسکو آزاد کر دیا
کیونکہ وہ تیرے کلمہ عیسیٰ علیہ السلام کے وجود کی جگہ ہو اور نیز وارثین کہ جو آزاد سے حامل ہو وہ خود آزاد نہ ہو بلکہ اسکو بھی آزاد ہی ہونا چاہیے ہو۔
اور استاد نے فرمایا کہ حُر وہ ہو جو غلو قاتلین سے کسی کے رقبہ میں نہ ہو اس کو حق غرضل نے اپنے حکم ازلی سابق میں قرار دیا ہو کہ وہ تمام
وجہ سے تمام احوال میں ہر طرح کی مشغولی سے آزاد ہو۔ اور جو حُر نے فرمایا کہ حُر۔ ای آزاد و دنیا و اہل دنیا۔ اور محمد بن علی نے
قولہ انی نذرت لک مافی بطنی محررا۔ کی تفسیر میں کہا کہ تیرا بندہ خالص ہو اور جو تیرے واسطے خالص ہو گا وہ تیرے ماسوا سے سب سے آزاد ہو گا۔
سئل بن عبد اللہ سے حُر۔ کے معنی پوچھے گئے تو فرمایا کہ وہ شخص جو اپنے نفس کے ارادہ اور خواہش کی پیروی سے فارغ و آزاد ہو۔
فَقَبَلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَكَلَّمَهَا نَكْرًا يَكْرًا كَلِمًا وَخَلَّعَهَا ثَوْبًا كَرِيمًا
پھر قبول کیا اسکو اسکے رب نے اچھی طرح کا قبول اور بڑھایا اسکو اچھی طرح بڑھانا اور سپرد کی نکر یا کو جس وقت آتا اس پس زکریا

الْحَرَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا قَالَ يَا مَرْيَمُ أَنَّى لَكِ هَذَا قَالَتْ هُوَ مِنْ

حجرے میں پانا اس پس کچھ رزق ہوا ای مریم کہاں سے آیا تجھ کو یہ بولی یہ اللہ

عِنْدَ اللَّهِ طَرِيقٌ اللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ

کے پاس سے ہو اللہ تعالیٰ رزق دیتا ہو جسکو جاتہ بے قیاس

فَقَبَلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ اچھی قبولیت کے ساتھ۔ **وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا** انشا ہا بخل حسن نکلتی فی الیوم کیا بینت الملوہ فی العام دانت بہا امال الاحبار سندہ بیت المقدس
نقالت و دوکم ہذہ النذیرۃ فتنافسوا فیہا لانہا بیت امامہم فقال زکریا انا احی بہا لان خالہما عندی فقالوا لا احی تفرع فانطلقوا ہم تسعہ
و عشرین الی نہر الارون والحقوا اقلہم علی ان من ثبت قلبہ فی المار و صعد فہو اولی بہا فثبت قلم زکریا فاخذوا بنی لما غرتہ فی المسجد

بسلم لا یصلح الیہا غیرہ وکان یا یتبایا کلہا وشرہا وودہما فیجد عندہا فاکتہ الشاء فی اصیفت وناکتہ اصیفت الشاء کما قال اللہ تعالیٰ وَکَلَّمَهَا
 سُرَّ کَرِیْمًا۔ ضمہا الیہ فی قرارۃ بالتشدید ونصب ذکرہا محدوداً و مقصوراً واد الفاعل اللہ تعالیٰ۔ اور پڑھایا اسکو اچھی پیدائش سے پس مریم طہی
 ایک دن میں جیسے بچہ ایک سال میں پڑھتا ہو اور لائی مریم کو اسکی ان احبار کے پاس جو بیت المقدس کے مجاور تھے اور بولی کہ تو تم لوگ اس
 نذر کی ہوئی کو پس سمجھو نے اس میں رغبت کی کیونکہ وہ ان کے امام کی لڑکی تھی پس ذکر کیا نے کہا کہ میں اسکا زیادہ حقدار ہوں کیونکہ اسکی
 خالہ میرے پاس ہو تو بولے کہ نہیں بلکہ ہم سب قرعہ ڈالیں پس پہلے یہ لوگ ہزاروں کی طرف در سب اُنٹیس آدمی تھے اور سمجھوں نے اپنا بیٹا
 حکم اس میں ڈالا اس شرط سے کہ جس کا قلم ٹھہر جاوے پانی میں اور چڑھے تو وہ اسکے پرورش کے لیے اولیٰ ہو پس کر یا کا قلم ٹھہر گیا پس ذکر کیا نے اسکو
 لے لیا اور مسجد میں اسکے لیے ایک غرفہ بنایا طہی پر سے جانے لگا کہ مریم کے پاس اس بیڑی پر سے چڑھ کر سوائے ذکر یا کے کوئی نہیں جاتا تھا
 اور ذکر یا مریم کے پاس مریم کا کھانا پانی اور تیل لاتے تھے پس ذکر کیا نے مریم کے پاس جاؤں کے میوے گرمیوں میں پائے اور گرمیوں کے میوے
 جاؤں میں پائے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے قصہ بیان فرمایا ہو اور کفلاہ بدون تشدید فا یعنی کفالت سے صیغہ ماضی معروف ہو اور وہ لغت
 میں بچے غم ہوا ہو طایا ذکر کیا نے مریم کو اپنی پرورش میں۔ اور کوفیوں کی قراءت میں تکفیل ہے بتشدید فا ماضی معروف ہو اور ذکر یا کو اعراب
 نصب ہو اور ذکر یا بعد بقصر و دون طرح ہو پس جس نے بعد پڑھا اسنے نصب ظاہر کیا ہو ذکر یا بنصب ہمزہ پڑھا اور جس نے بقصر پڑھا ذکر یا
 محل نصب میں رکھا اور تکفیل کا فاعل اللہ تعالیٰ ہو یعنی تکفیل کر دیا اللہ تعالیٰ نے مریم کا ذکر یا کو اور اللہ تعالیٰ نے ذکر یا کو اس لڑکی
 مریم کے بارہ میں بعض کرامات دکھلائیں تاکہ سمجھوں کو پہلے سے تنظیم رہے اور جب عیسیٰ بے باپ پیدا ہوں تو کوئی انکار نہ کرے اور منجملہ
 کرامات کے فرمایا۔ کَلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا شَرَّكِیَا الْحَرَابَ وَجَعَا عِندَآ هَا ذُرْفًا۔ ہر بار جب ذکر یا اس لڑکی کے پاس حراب
 میں آتا تو اسکے پاس رزق پاناف جاؤں میں گرمی کا میوہ اور گرمی میں جاڑے کا۔ حراب سے مراد غرفہ ہو اور وہ اشرف المجاہس ہے گویا وہ
 بیت المقدس کے اشرف مقام میں بنا تھا۔ پھر ذکر کیا نے یہ عجائب دیکھ کر بچھا۔ قَالَ یَا مَرْیَمُ آنِیْ لِمَنِ لَکِ ہٰذَا۔ کہا اے مریم کہاں سے
 آیا یہ تیرے لیے۔ قَالَتْ۔ ہٰذِیْ صِفْرَۃٌ مَّرِیْمَ کُنَّ لَیْ حَالًا لَّکَ جِوْثِیْ تَحٰی سَھْوَمِیْنِ عِنْدَ اللّٰہِ۔ یا نبی یہ مناجات ہے اللہ تعالیٰ کے
 ہمان سے بروہ دیدیتا ہو مجھے اس کو جنت میں سے اِنَّ اللّٰہَ یَزِیْرُ مَنْ یَّشَاءُ عَرَفَیْ حَسَابٍ۔ رزق داد سدا بلا حجت۔ اور اللہ جسکو
 چاہے رزق بے حساب دے یعنی فراخ روزی بدون مشقت کے عطا کرے یہ قصہ زوجات ہو اور روایتیں کئی راہ پر ہیں اور حدیث میں
 صحابہ سے صحیح کوئی روایت نہیں ہاں تابعین کے البتہ روایات ہیں اور ظاہر ہے کہ وہ کتب اخبار نبی اسرائیل سے مانو ذہین واللہ اعلم اور آیت کریمہ
 کے معنی واضح ہیں ان قصص روایات پر موقوف نہیں ہیں جیسا کہ ترجمہ آیت کریمہ سے ظاہر ہیں۔ اور میں روایات تو ان میں اختلاف ہے چند
 وجوہ ہو اول آنکہ قبول پروردگار کے معنی کیا ہیں آیا یہ ہیں کہ اسکو خدمت بیت المقدس کے واسطے قبول کیا تھا جیسے نذر کا لڑکا مقبول ہوتا تھا
 یا قبولیت آخرت باعتبار صلاحیت کے ہو۔ اور دوم انبات حسن آیا بروہ خاص ہو یا خوبی خلقت باعتبار عموم کے ہو۔ اور کفالت ذکر یا کیا بقصہ
 مذکورہ ہو یا بسبب یتیم ہونے کے ہلا منازعت ہو اور تکفل مسجد بیت المقدس میں ہو یا اپنے گھر میں ہو اور سوم حراب سے حراب یا گوشہ
 مسجد ہو یا جائے عبادت مریم ہو اور قول مریم آیا حالت مہدی صغریٰ میں ہو یا حالت تمیز میں ہو اور یہ سب جہین مروی ہوئی ہیں اور
 مفسر جمعہ اللہ نے ان سب میں سے اول ہی اول کو لیا ہو یعنی قبول براے خدمت بیت المقدس انبات بروہ خاص اور کفالت ذکر یا
 مذکورہ اور تکفل در مسجد۔ اور حراب غرفہ مسجد ہو اور قول مریم حالت صغریٰ۔ لہذا میں قصہ کو نقل کرنا ہوں اور اختلافات کا بیان آگے

ہوگا و لیکن پہلے تفسیر کلام کے متعلق امور ذکر ہونا چاہیے۔ تقبل یعنی قبول مصدر ہو مانند دلوغ و زوغ کے اور یہی تین مصدر آئے ہیں اور تفضل یہاں
 بمعنی تکلیف نہیں جو اسکی اصل ہے بلکہ بمعنی فعل ہے اس لفظ کی کوئز میں قبول کیا اور راضی ہوا اور بعض نے کہا کہ تقبل بمعنی تکفل ہے اسکی کفالت
 ابھی طرح کرادی حالانکہ وہ بے باپ کی یتیم تھی کیونکہ عمران اسکو بیٹا بن چھوڑ کر مر گئے تھے۔ انہما نباتا حسنا۔ نبات مصدر ہو پس یا تو تقدیر کلام یوں ہے
 فانہما نباتا حسنا۔ اور یا مفعول مطلق بدغیر فعل ہے کیونکہ فعل انہما ہے جیسے قبلہما بقبول میں بھی ایسا ہی کہا گیا کہ قبلہما قبولاً کے
 معنی میں ہے اور یہ جائز جیسے تکلیف کلاما اور جو میر نے خفاک کے طریق سے ابن عباسؓ سے روایت کی کہ قولہ تقبلہما رہا بقبول حسن
 یعنی اسکو نیکیوں کی راہ چلایا اور قولہ نباتا حسنا۔ یعنی اس کی خلقت پوری کردی بدین زیادت و نقصان کے اور معنی انہما
 آگاہا۔ نبات آگنا۔ عام بمعنی سال۔ اجماع جمع جبر عالم دین یہود بمعنی مطلق عالم۔ سدنہ جمع سادون بمعنی خادم۔ نذیرہ بمعنی منذرہ تناس
 رغبت باہمی مراد ہے۔ امام شیخ اور عمران ان میں عالم ہا عمل معروف تھے اور اسہ اتفاق ہے کہ وہ نبی نہ تھے۔ اقتراع قرعہ ڈالنا۔ غرہ بضم و پچھا
 مکان کو ٹھہری کے طور کا جہر سیدھی بغیر چڑھ سکیں۔ تعب تکلیف و مشقت۔ چھرا جانا چاہیے کہ جو قصہ مفسر نے بیان کیا ہے وہی ابن جریر نے عکرمہ
 و قتادہ و سدی سے روایت کیا ہے اور اس قصہ میں یہ ہے کہ ان لوگوں نے تین بار اپنے قلم ڈالے اور ہر بار ذکر یا کا قلم ٹھہر گیا اور ابراہیمؑ اور محمد بن
 اسحاق کی روایت میں ہے کہ گواہ خشک مٹی پر ہے پس صد کے معنی یہ ہیں کہ نہر میں قلم بھینکنے سے یکایک نوب پانی میں غائب ہوے
 پھر ذکر یا کا قلم ابراہیمؑ اور یاقین کے قلم ابراہیمؑ کے گئے وہ اللہ اعلم۔ اور بعض نے کہا کہ ذکر یا کا قلم پڑھا دی طرف چلا اور دون کے
 قلم ہادی طرف ہے اور بعض نے کہا کہ یہ قلم توریت لکھنے کے تھے پھر ذکر یا لے لیکر مریم کو غرہ مسجد میں رکھا اور محمد بن اسحاق وغیرہ نے کہا کہ اپنے
 گھر میں مریم کی خالہ کے پاس رکھا اور بعضوں نے کہا کہ اول میں مریم کو اسکی خالہ پاس رکھا پھر جب بڑی ہوئی تو غرہ مسجد میں رکھا اور اس
 دروازہ وسط میں تھا بدین شیر بھی کے وہاں چڑھنا ممکن نہ تھا پس دروازہ اسکا مقفل رہتا سوا سے ذکر یا کے کوئی وہاں نہیں جاتا اور ربیع اس
 سے روایت ہے کہ جب ذکر یا مریم کے پاس سے نکلنے تو سأت دروازے مقفل کرتے رواہ ابن جریر اور عالم میں محمد بن اسحاق کی روایات سے
 نقل کیا کہ ذکر یا نے ضعیف ہو کر کفالت مریم کی یوسف بن یعقوب کہ جو بنی اسرائیل میں سے ایک شخص بڑھئی تھا اور مریم کا چچا زاد بھائی تھا
 سپر کی اور اسنے مسجد میں رکھا اور یہ زمانہ قحط کا تھا کہ یوسف مذکور کو سخت تردد ہوا پس مریم نے کہا کہ اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کرنا چاہئے مریم کی
 برکت سے اللہ تعالیٰ نے اسکی کمائی میں ترقی کردی اور خود مریم کو زرق و سبح ملتا تھا۔ واللہ اعلم۔ اور میں اس مقام پر تفسیر ابن کثیر
 کو نقل کرتا ہوں کہ اس پر لوگوں کا اعتماد ہے اور بعض خلاف کو بھی نقل کروں گا۔ اللہ تعالیٰ آگاہ فرماتا ہے کہ اس نے مریم کو اس کی ماں سے
 نذر قبول فرمایا اور اسکو اچھا آگاہا کہ اپنے اسکی شکل بیچ اور منظر خوش بنایا اور مردی ہے کہ مریم بنی اسرائیل میں نہایت خوبصورت عورت تھیں
 اور اسکے بے قبولیت کے جرساں ہیں سب مہیا کر دیے اور اپنے صاحبین بندوں کے ساتھ کر دیا کہ ان سے علم و بھلائی و دین سیکھتی۔
 اسی واسطے فرمایا۔ وکھلما ذکر یا۔ بتشدید فاء و نصب ذکر یا بنا بر فضولیت او ذکر یا کو اسکا کفیل بنا دیا اور بعض نے کہا کہ مضاف مقدر
 ہو تو کفل مصالحا ذکر یا اسکی مصلحتوں اور اچھے کاموں کے واسطے ذکر یا کو کفیل کر دیا کیونکہ صرف بدن مریم کی کفالت کے کچھ معنی نہیں
 ہو سکتے ہیں اور ابن اسحق نے کہا کہ یہ کفالت کر دینا اسی وجہ سے تھی کہ وہ یتیم تھی اور دوسروں نے ذکر کیا کہ بنی اسرائیل کو قحط
 پہونچا تھا اس وجہ سے ذکر یا نے مریم کی کفالت کر لی اور ان دونوں قولوں میں کوئی منافات نہیں ہے اور مصحف ابی بن کب سے اظہار کی
 قرآنہ موافق معنی کفل بتشدید فارایت ہی اور اللہ عزوجل نے ذکر یا کو اسکا کفیل اسی واسطے مقدر کیا کہ مریم کو سعادت حاصل ہو کہ

ذکر کیا سے علم نافع و عمل صالح حاصل کرے کیونکہ وہ اسکے خالہ کا شوہر تھا جیسا کہ محمد ابن اسحاق نے کہا ہے اور لسانی ابن جریر وغیرہ نے روایت کیا ہے اور
 بعض نے کہا کہ مریم کی بہن کا شوہر تھا جیسا کہ صحیح میں قصہ معراج میں ہے کہ وہاں آپ کو بھیجی و عیسیٰ ملے۔ وہاں اپنا خالہ۔ اور کبھی یہ محاورہ
 اس منہ پر بھی بولا جاتا ہے جو ابن اسحاق نے ذکر کیا ہے یعنی بچے خالہ زاد بھائی۔ اور بنابرین وہ اپنی خالہ کی پرورش میں رہی اور صحیح میں ثابت
 ہوا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عمر و نضادین حمزہ رضی اللہ عنہ کی دختر کے حق میں حکم دیا کہ وہ اپنی خالہ کی پرورش میں رہے جو
 جعفر بن ابی طالب کی جو روح تھی اور فرمایا کہ خالہ بمنزلہ ماں کے ہو تو صحیح میں ہے کہ ذکر کیا علیہ السلام پڑھی کا پیشہ کرتے تھے اور یہ دلیل ہے کہ جو ہمیشہ
 روایہ اسکا کرنا مستحب ہے اور یہ ذکر کیا ابن آذن بن مسلم بن صدوق از اولاد سلیمان بن داؤد علیہما السلام بہن کا ذکرہ فی المعالم ہے اور بعض نے
 نقل کیا کہ ابن عباس ابن مسعود و چند صحابہ دیگر رضی اللہ عنہم و چار رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ مریم ان لوگوں کے امام کی بیٹی تھی پس بھونچے
 اس میں رغبت کی کہ کون اسکی کفالت کرے گا پس اقسام سے قرعہ ڈالا اور ذکر کیا نے جو کہا کہ میں اس کی خالہ کا شوہر ہوں اس کا زیادہ حقدار
 ہوں تو نہ مانا کہ اگر یہی بات ہوتی تو وہ اپنی ماں کے پاس رہنے کی زیادہ حقدار تھی پھر قرعہ بھی ذکر کیا کے نام نکلا اور ذکر کیا نے اس کی کفالت کی۔
قال ابن کثیر پھر اللہ تعالیٰ نے مریم کی سرداری و بزرگی کی اسکی محل عبادت میں خبر دی چنانچہ فرمایا کلمہ داخل علیہا ذکر کیا الحراب و جد عندہا
 رزقا۔ اور کہا میں کہتا کہ بعض نے محراب سے مسجد مرادی کیونکہ انکی مسجدوں کا نام محراب ہوتا تھا اور مفسر رحمہ اللہ نے غزہ مراد لیا۔ **قال ابن کثیر**
 اور مجاہد و عمرہ و سعید بن جبیر و ابو الشعثا و ابراہیم نخعی و ضحاک و قتادہ و ربیع بن انس و عطیہ العوفی و سدی نے۔ و جد عندہا رزقا۔ میں کہا کہ جاڑوں کے
 میوے گرمیوں میں اور گرمیوں کے میوے جاڑوں میں پائے اور مجاہد سے روایت ہے کہ رزق سے مراد علم ہے یا کہا کہ صحیفہ جس میں علم ہوتا رواہ ابن
 ابی حاتم و لیکن اول واضح ہے۔ اور اس قصہ میں بہت سے دلالات اس امر کے موجود ہیں کہ اولیاء کی کرامت حق ہے اور احادیث میں اسکے
 نظائر کثرت سے موجود ہیں سراج النیر میں مذکور ہے کہ اس میں کرامت اولیاء حق ہونے کی کیسی بڑی قطعی دلیل موجود ہے اور یہ کچھ ہمزہ ذکر کیا علیہ السلام
 کا نہیں تھا جیسا کہ ایک جماعت نے گمان کیا ہے اور یہ گمان صریح جہالت ہے اس واسطے کہ ذکر کیا پر خود حال مشتبہ تھا چنانچہ مریم سے بچھا کہ
 یہ تمکو گمان سے آیا اور اگر غمزہ ہوتا تو دعویٰ ہوتا اور یہ یقین جانتے کیونکہ نبی کی یہی شان ہے اور نیز ہنالک دعا ذکر کیا رہے۔ کے کیا
 منے کیونکہ یہی دیکھ کر انھوں نے اپنی دعا کرنے کی راہ پائی اور خود کرامات اولیاء پر دلالات دیگر بھی صریح ہیں جیسے قصہ صحابہ کہہ کہ کئی
 سو برس بے کھانے پینے کے غار میں زندہ سوتے رہے اور قصہ آصف بن برخیا کہ نظر پھرنے سے پہلے تخت بقیس لے آئے اور عمر بن الخطابؓ نے
 منبر مدینہ پر اپنا لشکر چڑھا و نہ فارس میں تھا دیکھا اور آواز دی یا ساریہ الجبل و ساریہ سر دار لشکر نے یہ آواز دہان مٹنی حالانکہ درمیان میں ایک
 مہینہ کی راہ کا فاصلہ تھا اور خالد بن الولیدؓ نے زہر ہلاہل پی لیا اور کچھ ضرر نہ ہوا اور دیگر اخبار کثیرہ موجود ہیں اور مترجم کہتا ہے کہ ابن حجر
 وغیرہ نے بعض صحابہ رض کا حال اسماء الرجال میں لکھا کہ بعد موت کے جنازہ میں سے اٹھ کر گفتگو کی ہے اور انکار اس کا سواے بد اعتقاد
 جاہل کے کوئی نہیں کر سکتا **خطیبؒ** نے سراج میں خوب کہا کہ بد اعتقادوں و خواہش پرستوں نے جو اس سے انکار کیا تو کچھ تعجب نہ کرنا
 چاہیے اس واسطے کہ انھوں نے اپنے آپ میں اسکا شاہد نہیں پایا اور نہ اپنے کسی پیشوا کو سنا جسکی نسبت گمان کرتے ہیں کہ دے کچھ حقے پس انھوں
 نے اویام اللہ صاحبان کرامت کو جمال صوفی کہنا شروع کیا اور انکے حق میں زبان ہار یاں کیں بھلا ان کو کیا خبر ہے کہ صفاء عقیدت پاکیزگی
 ستر قطب و زہر انوار حق و نظور اسرار صفاء و محبت کیا چیز ہے لیکن تعجب تو بعض اہل سنت سے ہے کہ اس سے دریافت کیا گیا کہ روایت ہے
 کہ ابراہیم بن ادہم کو جو فضائل معتبرہ رواۃ حدیث میں سے مشہور معروف شخص ہے لوگوں نے انھیں ذی الخبہ کو بصرہ میں دیکھا تھا اور اسی روز

انکا ج میں کہ میں شریک ہوں نامعلوم ہوا تو کہا کہ جو ایسا جائز ہونے کا اعتقاد کرے کہ فرما کر خطیب شافعیؒ نے کہا کہ حق وہ ہے جو امام
 نسفی حنفیؒ نے کہا ہے کہ جب اسے یہ سکہ پوچھا گیا تو فرمایا کہ عادت کے خلاف ہونا طریق کرامت کے اہل اللہ تعالیٰ سے اہل سنت کے نزدیک
 جائز ہے۔ اور حافظ ابن کثیر رحمہ اللہ نے حافظ ابو یعلیٰ الموصلیؒ کی اسناد سے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم چند روز ایسے رہے کہ آپ نے کھانا نہیں پایا یا سنا کہ آپ پر یہ گران گدرا پس اپنی ازواج مطہرات کے گھر دل میں گئے اور ان میں سے
 کسی کے پاس کچھ نہ پایا پھر فاطمہ رضی اللہ عنہا اپنی پاکٹ مٹی کے پاس شرف لائے اور فرمایا کہ یہ پیادہ کی مٹی تیرے پاس کچھ ہے کہ میں کھاؤں بولی کہ
 ای باپ میری جان آپ پر قربان میرے پاس کچھ نہیں ہے پھر جب آپ ہاں سے نکلے تو فاطمہ کی ایک پڑوس عورت نے دو روٹیاں اور ایک ٹکڑا
 گوشت کا بھیجا حضرت سیدہ نے لیکر اسکو ایک طباق میں رکھا اور کہا کہ واللہ میں اس طعام کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہی کے لیے بہ نسبت اپنے
 اور اپنے پاس فالوں کے اختیار کرونگی حالانکہ یہ سب بھی کھانے سے سیر ہونے کے محتاج تھے پھر حسن یا حسین علیہما السلام میں سے کسی کو رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھیجا پس آپ والپس آئے تو حضرت سیدہ نے عرض کیا کہ اللہ تعالیٰ نے میرے پاس کچھ بھیجا ہے وہ میں نے آپ ہی کے واسطے
 رکھ چھوڑا آپ نے فرمایا کہ اے آپ وہ لائیں اور ڈھکنا کھولا تو دیکھا کہ وہ تمام کھانے سے بھر رہی یہ دیکھ کر حضرت سیدہ حیران رہیں اور سمجھیں کہ یہ
 اللہ تعالیٰ نے میرے واسطے برکت دیدی پس اللہ تعالیٰ کی حمد کی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیجا اور حضرت صلعم کے آگے پیش کیا پس
 جب آپ نے دیکھا تو اللہ تعالیٰ کی حمد کی اور فرمایا کہ ای بیٹی یہ جھکو کمان سے آیا۔ سیدہ علیہا السلام نے عرض کیا کہ اے بابا یہ اللہ تعالیٰ نے
 کی طرف سے ہے۔ ان اللہ رزق من ایشا غیر حساب۔ آنحضرت صلعم نے سکر کہا کہ الحمد للہ کہ اسنے تجھے نبی اسرائیل کی سردار ہڈی کے مانند
 کیا ہے کہ اسکو جب کوئی پوچھتا کہ یہ رزق تجھے کمان سے آیا تو کہتی کہ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے اللہ جسکو چاہے رزق بے حساب دے پھر
 رسول اللہ صلعم نے بھیجکر علی کرم اللہ وجہہ کو بلوایا پھر حضرت صلعم نے اور علی وفاطمہ حسن حسین علیہم السلام نے اور حضرت صلعم کے تمام ازواج نے
 داخل بیت نے کھایا حتی کہ سب سیر ہو گئے اور وہ کھانا جیسا تھا ویسا ہی رہا پس حضرت سیدہ نے تمام پڑوسیوں کو ہانٹ دیا اور اللہ تعالیٰ نے
 نے اس میں برکت وغیرہ دیدی (اسنادہ حسن) خلا عرائس البیان میں کہا کہ قولہ تعالیٰ مقبلہا رہا بقبول حسن مریم کو اللہ تعالیٰ نے
 مقبول فرمایا ہے کہ اسکا بیٹی بندگی کے لیے خالص کر لیا اور اسکو اپنی اہمیت و کرامت کا محل قرار دیا یعنی حضرت عیسیٰ جو اللہ تعالیٰ کا
 مہندہ رسول اور اللہ تعالیٰ کی آیتوں میں سے ایک آیت تھا جسے رسول ہوا کرتے ہیں اس کی پیدائش کا محل قرار دیا اور مریم کو اپنے
 برگزیدہ بندوں کی گود میں پرورش کرایا اور اپنی بڑی آیتوں میں سے اسکے واسطے وہ کچھ کشف کیا کہ اسکے مقابلہ میں اسکے زمانہ والے سوائے
 انبیاء کے کوئی نہ تھے اور انبیاء بھی تعجب کرتے تھے اور ظاہر میں اسکے لیے تعلیم کو روح القدس بھیجا یا نہ کہ اسکو حسن ادب سکھلا دے اور مریم میں
 اپنے مخلوق میں سے ایک وح خاص بھونکی جو طہر ائیں تھے تاکہ مریم کے واسطے وہ آخرت کا ذخیرہ ہو اور جعفر رحمہ نے فرمایا کہ اس کو قبول کیا ایسا کہ
 انبیاء علیہم السلام نے باوجود اپنی بلند قدر کے اس کی شان سے جو اس کو اللہ تعالیٰ کے نزدیک حاصل ہوئی تعجب کیا کیا تو یہ نہیں دیکھتا کہ ذکر کیا
 علیہ السلام نے اس سے کہا۔ انی لک ہذا قالت ہوں عند اللہ ایسی پاک پروردگار کے پاس سے ہے جس نے مجھے مقبول کر لیا ہے اور واسطیؒ نے
 کہا کہ بقبول حسن سے یہ مراد ہے کہ اسکو محفوظ کر دیا۔ قولہ تعالیٰ و انتہا نہا تا حسن۔ یعنی درخت ربوبیت کے سایہ میں قدرت کے بانی سے سنبھل کر
 اس کو پرورش کر دیا کہ اس میں نبوت کا پھل آیا تاکہ اس بھل سے خلق کی زندگی ہو کہ نہ وہ بھل یعنی عیسیٰ علیہ السلام جناب باری عزوجل کی طرف
 سے روح مخلوق تھی۔ اور بعض نے کہا کہ شریعت میں احسان اس کی طرف رکھا اور حقیقت میں اس کو حفظ فرمایا اور اگایا۔ اور ابن

عطا کرنا گیا بھی نہات وہ کہ اسکا بھل مانند عیسیٰ ص علیہ السلام کے ہو۔ اور استاد نے فرمایا کہ اسکو قبول حسن سے مقبول کیا اسکو۔ اس مرتبہ سے بڑھ کر پوچھا دیا جس قدر اس کی مان نے تمنا کی تھی۔ اور بعض نے کہا کہ قبول حسن یہ ہو کہ اس کو عصمت کے ساتھ پرورش کیا تاکہ وہ کتنی تھی کہ اعوذ بالرحمن منک ان کنت تقیاً۔ اور نیز کہا کہ حسن قبول کے اشارات سے یہ بھی ہو کہ وہ محراب ہی میں پائی جاتی تھی یعنی ہمیشہ نماز میں رہتی تھی۔ قولہ تعالیٰ کلمہ داخل علیہا ذکر المحراب وجد عندہا رزقا۔ اللہ تعالیٰ اسکو اس خلوت میں جنت سے روزی دیتا تھا یہ اسکی خدمت و بندگی و عفت کا عوض تھا اور اسکے حق میں کرامت تھی تاکہ دنیا کی مشغولی میں نہ پڑے اور حقیقت توکل ہی ہو کہ اس میں کسی مخلوق کی طرف التفات نہ ہو اگرچہ مخلوق نبی مرسل کیوں نہ ہو۔ اور استاد رحمہ اللہ نے کہا کہ جب ذکر یا اس کے پاس کھانا لہجائے تو اسکے پاس رزق موجود پاتے تاکہ جانے والے جان جاوین کہ اللہ سبحانہ اپنے اولیا کی مشغولی اپنے سواے دوسرے کی طرف نہیں ڈالتا اور نیز فرمایا کہ جس نے اولیاء اللہ میں سے کسی کی خدمت کی تو وہ ولی کی رفیق ہو نہ آنکہ اس پر مشقت ہو کہ اللہ تعالیٰ نے اس کی خدمت کرے اور فرمایا کہ اس میں اشارہ ہو کہ جو فقیرون کی خدمت کرتا ہو وہ اپنے واسطے ہو نہ آنکہ فقرائے مخلوق کی گرائی میں ہیں۔ قولہ تعالیٰ انی لک ہذا۔ یعنی تو نے کس کار خیر کے بدلے یہ پایا ہو۔ قالت ہومن عند اللہ یعنی میں نے اسکو خاص فضل اتی پایا اس میں کسی کام کی مشقت و کسی امر خیر کی محنت کو داخل نہیں ہو **قال مترجم** یہی مذہب ہو اور یہی صحیح ہو اللہ تعالیٰ کے احسانات و انعامات بندوں پر کچھ ان کے اعمال و افعال پر نہیں ہیں مگر آنکہ نیک کام اللہ تعالیٰ کی رضا مندی و بندے کی قبولیت کا باعث ہوتے ہیں جیسے ہر کام و فن و فہم اللہ تعالیٰ کی ناراضی کا سبب پڑ جاتے ہیں بدون اسکے کہ مال متاع و دیگر امور کے لیے آنکو کچھ دخل ہو کو نہ کثرت سے بدکار کھاتے پیتے ہیں اور نیکو کا مفلس محتاج ہیں مگر نیکو کاروں کو منزلت و کرامت ہو اور بدکاروں کو خواری و ذلت اگرچہ آنکھوں سے نظر نہ آوے مگر عقل و الون کو سمجھتا ہو اور حدیث صحیح میں قصہ مذکور ہو جس کا خلاصہ یہ ہو کہ تین مسافر ایک غار میں چھپ گئے اور شدت بارش و آندھی و زلزلہ سے ایک ٹکڑا پھاڑ کا اس غار کے ٹکڑے پر گر ا اور راستہ بند ہو گیا اور شدت وہی تھی آخر ہر ایک نے اپنے اپنے عمل صالح کے وسیلہ سے دعا مانگی اور ہر ایک کی دعا قبولیت کا اثر ظاہر ہوا اور وہ آفت دور ہو گئی۔ **قال شیخ** اور نیز حضرت زکریا کو خوف تھا کہ یہ منزلت کچھ جملہ شیطانی سے نہیں مریم سے اسکے حال کی تفتیش کی تاکہ معلوم ہو جاوے کہ صدق حقیقت ہو کہ یہ کہاں سے آئے مگر مریم نے کہا کہ یہ اللہ تعالیٰ کی خاص کرامات میں سے ہو جو اس نے مجھے فرمائی ہیں اس میں شیطانی حیلہ کو کچھ دخل نہیں ہو اور استاد نے کہا کہ زکریا کو مریم کے حق میں اس منزلت و مرتبہ کا یقین نہ تھا اور خوف تھا کہ ایسا نہ ہو کوئی دوسرا فرصت پا کر اسکی کفالت کا تعہد کرتا ہو **قال مترجم** صحیح تفسیر یہ جو سابق میں ائمہ تابعین سے بیان ہوئی ہو اور جان لینا چاہیے کہ شیخ و ہادی رحمۃ اللہ علیہ نے موضع الفرقان میں قولہ تعالیٰ فقہلہا رہا بقبول حسن میں لکھا کہ مریم کی مان نے خواب دیکھا کہ اگرچہ یہ لڑکی ہو اللہ تعالیٰ نے ہی بنائے قبول کی اسکو مسجد میں لجا تب وہ لگی مسجد کے بزرگوں نے پہلے کہا کہ لڑکی کا رکھنا دستور نہیں پھر نہیلا سکا جواب سنا تو قبول کیا اور حضرت زکریا کی عورت اسکی خالہ تھی وہی اسکو اپنے گھر رکھنے لگی اسکے واسطے مسجد میں الگ حجرہ بنایا۔ دن کو یہ وہاں عبادت کرتی رات کو حضرت زکریا اپنے ساتھ لجاتے پھر مریم سے یہ کرامت دیکھی کہ بے موسم کامیوہ خدا کے یہاں سے انکے پاس آیا ہو حضرت زکریا جو ساری عمر واد سے نا امید تھے اب امید تھے اب امیدوار ہوئے کہ شاید بے موسم کامیوہ بھلو بھی لے نہ ہی جگہ اولاد کی دعا کی چنانچہ فرمایا۔ **هَذَا لَكَ دَعَاكَ يَكُونُ لَكَ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ** دہین دعا کی زکریا نے اپنے رب سے کہا اے رب میرے عطا کر بھلا بے باس سے بچہ پاکیزہ بیشک تو سننے والا ہو

اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ فَتَاوَتُهُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْحَرَابِ اَنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكَ بِجَنِّي مُصَدِّقًا

دعا پھر اسکو آواز دی فرشتوں نے جب وہ کھڑا تھا نماز میں جبرے کے ہند کر اللہ تجھکو خوشخبری دیتا ہو بھیگی جو گواہی دے گا

بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَسَيِّدًا وَحَصَوْرًا وَنَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝

اللہ کے ایک کلم کی اور سردار ہوگا اور عورت پاس نہ جاوے گا اور نبی ہوگا نیکوں میں سے

ہُنَالِكَ اَوَّلُ مَا رَىٰ زَكَرِيَّا ذٰلِكَ عِلْمُ اَنَّ الْقَادِرَ عَلٰى الْاٰتِيَانِ بَالِشٰى فِىْ غَيْرِ حِيْنَةٍ قَادِرٌ عَلٰى الْاٰتِيَانِ عَلٰى الْكِبَرِ وَكَانَ اٰبِلٌ بِنِيَّةِ الْقَرْصُوٰةِ جَبْ زَكَرِيَّا نِيَّةِ الْاِسَاءَةِ اَوَّلُ مَا رَىٰ زَكَرِيَّا ذٰلِكَ عِلْمُ اَنَّ الْقَادِرَ عَلٰى الْاٰتِيَانِ بَالِشٰى فِىْ غَيْرِ حِيْنَةٍ قَادِرٌ عَلٰى الْاٰتِيَانِ عَلٰى الْكِبَرِ وَكَانَ اٰبِلٌ بِنِيَّةِ الْقَرْصُوٰةِ جَبْ

حَالِ يَوْمَ تَحَاكَّرَ زَكَرِيَّا بِاٰتِيَانِ جَبْ زَكَرِيَّا نِيَّةِ الْاِسَاءَةِ اَوَّلُ مَا رَىٰ زَكَرِيَّا ذٰلِكَ عِلْمُ اَنَّ الْقَادِرَ عَلٰى الْاٰتِيَانِ بَالِشٰى فِىْ غَيْرِ حِيْنَةٍ قَادِرٌ عَلٰى الْاٰتِيَانِ عَلٰى الْكِبَرِ وَكَانَ اٰبِلٌ بِنِيَّةِ الْقَرْصُوٰةِ جَبْ

اَبْنِ رَبِّ تَحَاكَّرَ زَكَرِيَّا بِاٰتِيَانِ جَبْ زَكَرِيَّا نِيَّةِ الْاِسَاءَةِ اَوَّلُ مَا رَىٰ زَكَرِيَّا ذٰلِكَ عِلْمُ اَنَّ الْقَادِرَ عَلٰى الْاٰتِيَانِ بَالِشٰى فِىْ غَيْرِ حِيْنَةٍ قَادِرٌ عَلٰى الْاٰتِيَانِ عَلٰى الْكِبَرِ وَكَانَ اٰبِلٌ بِنِيَّةِ الْقَرْصُوٰةِ جَبْ

مِنَ عِنْدِكَ ذُبْرًا طَيِّبَةً وَلَدًا صَالِحًا لِّمَا كَانَتْ اٰرَافُ رَبِّكَ يَحْيٰى عَطَاكَ دَعَا اَبْنِيْ قَدْرَتِ سَ ذَرِيَّةٍ طَيِّبَةٍ لِّعَنَةِ فَرْزَنْدِ صَالِحٍ اَوَّلُ مَا رَىٰ زَكَرِيَّا ذٰلِكَ عِلْمُ اَنَّ الْقَادِرَ عَلٰى الْاٰتِيَانِ بَالِشٰى فِىْ غَيْرِ حِيْنَةٍ قَادِرٌ عَلٰى الْاٰتِيَانِ عَلٰى الْكِبَرِ وَكَانَ اٰبِلٌ بِنِيَّةِ الْقَرْصُوٰةِ جَبْ

اَشَارَةً لِّمَا كَانَتْ اٰرَافُ رَبِّكَ يَحْيٰى عَطَاكَ دَعَا اَبْنِيْ قَدْرَتِ سَ ذَرِيَّةٍ طَيِّبَةٍ لِّعَنَةِ فَرْزَنْدِ صَالِحٍ اَوَّلُ مَا رَىٰ زَكَرِيَّا ذٰلِكَ عِلْمُ اَنَّ الْقَادِرَ عَلٰى الْاٰتِيَانِ بَالِشٰى فِىْ غَيْرِ حِيْنَةٍ قَادِرٌ عَلٰى الْاٰتِيَانِ عَلٰى الْكِبَرِ وَكَانَ اٰبِلٌ بِنِيَّةِ الْقَرْصُوٰةِ جَبْ

فَرْزَنْدِ صَالِحٍ اَوَّلُ مَا رَىٰ زَكَرِيَّا ذٰلِكَ عِلْمُ اَنَّ الْقَادِرَ عَلٰى الْاٰتِيَانِ بَالِشٰى فِىْ غَيْرِ حِيْنَةٍ قَادِرٌ عَلٰى الْاٰتِيَانِ عَلٰى الْكِبَرِ وَكَانَ اٰبِلٌ بِنِيَّةِ الْقَرْصُوٰةِ جَبْ

لہ بقی
وہ عورت جو
جبریل سے
سزاوار ہو

بھی اولیٰ ہو کہ انبیاء علیہم السلام کے ساتھ کسی کثرت کا لاحق ہونا بھی قدر رہتا ہو اور اسی قول کو مفسر رحمہ اللہ نے اختیار کیا کہ حضور کے منوع سے تفسیر کی
 پیش قبول مبالغہ فاعل ہی نہایت باندہ کھنے والا اپنے آپ کو چھوڑ توں سے اور یہ جب ہی صادق ہو گا کہ اسکا مقتضی قائم ہو لینے قدرت تمام موجود
 اور اگر قدرت ہی نہ تو وہ حاضر ہی ہو گا حضور کمان سے ہو سکتا ہو اور اسی سے اصحاب شافعی رحمہ اللہ نے استدلال کیا ہے کہ ترک نکاح افضل ہو
 اور حق یہ ہے کہ اس سے حجت نہیں ہو سکتی ہو اور کلام اپنے مقام پر اشارہ اللہ تعالیٰ اویسے گا قولہ ونبیامن الصالحین۔ ایو ناشیا
 من الصالحین۔ کیونکہ نسل انبیاء سے تھے یا از جملہ صالحین تھے فافہم۔ و فی فی العوائس قولہ تعالیٰ ہناک دعا ذکر یا رب جب ذکر یا علیہ السلام
 حضرت مریم کے پاس جاتے تو انکے پاس طرح طرح کے میوے پاتے یہ دیکھ کر انھوں نے چاہا کہ یہ اللہ تعالیٰ کے نفاس کلمات سے ہیں پس ذکر یا کی
 غیرت نہوت بھی جنبش میں آئی اور وہین خلوت میں ٹھہر گئے اور اللہ تعالیٰ سے فرزند کی دعا کی پس اللہ تعالیٰ نے اسکو منظور فرمایا قال المترجم
 یہاں سے معلوم ہو کہ فرزند صالح کی دعا کار وادہی۔ اور نیز حضرت زکریا نے حضرت مریم کو دیکھا اور ان میں نور عیسیٰ علیہا السلام اور اسکی
 جو مریم میں چمکتا تھا اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک حضرت مریم کی کلمات کو دیکھا پس عیسیٰ علیہ السلام کے مانند ایک فرزند کی درخواست کی اور
 اللہ تعالیٰ سے زمانہ خطر کے ساتھ مناجات کی اور یہی کہ جو زندگی تبدیل تھے طلب کیا پس اللہ تعالیٰ نے پورے نبی کی دعا قبول کی اور اسکی
 غیرت پتیس لکھا کہ اسکو بیٹا دیا اور اسکی کرامت ظاہر کی اور یہ انبیاء و اولیاء اہل معرفت کے واسطے حسن ادب ہو کہ جب دے لوگ اللہ تعالیٰ کی معرفت
 کسی امر کی مراد مانگنے کے محتاج ہوں تو خلق سے خلوت میں ہو کر صدق و اخلاص کے گوشہ میں اپنی مراد مانگیں تاکہ دنیا کے شغل اور مخلوق سے ایک
 طرف ہونے سے مناجات میں اخلاص ہو اور دعا قبول ہو جاوے اس واسطے کہ جو شخص خلوت و مراقبہ میں اپنے مولیٰ کے دروازے پر چڑھتا ہو تو خیرت
 کے اسرار و معرفت کے انوار سے بڑے بڑے بزرگ حالات و روشن مقامات اسکو کشف کر دیے جاتے ہیں قولہ تعالیٰ قال رب اسب لی من
 لدنک ذریۃ طیبۃ۔ زکریا علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ سے ایسے شخص کی درخواست کی جو اللہ تعالیٰ کی بندگی میں ان کی اعانت کرے اور اللہ
 تعالیٰ کی رسالت ادا کرنے اور امت کو نصیحت کرنے میں انکا خلیفہ ہووے قال المترجم حضرت یحییٰ علیہ السلام کی شان یہی تھی جو مذکور ہوئی اگرچہ
 زکریا علیہ السلام کی زندگی میں طاعت الہی کی مدد ان کو یحییٰ علیہ السلام سے نہ ملی ہو مگر ثواب اخروی کی مدد ان کی دعا سے ضرور ہوگی اور نصیحت و محبت تو
 ان سے واقع ہوئی اگرچہ وہ نبوت میں عیسیٰ علیہ السلام کے تابع تھے فافہم۔ اور نیز ایسا شخص مانگا جو عالم ربوبیت و عبودیت کی سیر میں انکا مشاوریہ و اور
 کشف حقیقت اور شوق و محبت میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے انکا روشن ہوا در طبیعت سے یہ مراد ہو کہ ہر دو جہان کے ساتھ مشغول ہونے سے
 پاک ہوا رہنے ارادہ سے الگ اور اپنی خواہشوں سے پاکیزہ ہو چھوڑا کہ اللہ تعالیٰ کو اس کی نیت کی یحییٰ علیہ السلام قویٰ تو اس کو فی الفور اسکی مراد عطا
 فرمائی تاکہ اسکے واسطے معجزہ و کرامت ہو اور اس میں اشارہ ہو کہ جسے اللہ تعالیٰ سے کوئی ایسی چیز مانگی جس کی بندگی میں اس کی مددگار ہو اور
 اللہ تعالیٰ کی رضامندی حاصل ہو نیک سبب ہو تو اسکی دعا کی قبولت فی الفور ظاہر ہوتی ہو قال المترجم یہ حال کا براہیل دل ہو قولہ تعالیٰ
 فنادتہ الملائکۃ وہو قائم پہلی فی المحراب۔ یعنی حق سے مناجات کرنے کے محل میں جو کہ نماز کی جگہ بن عیسیٰ بن مریم جو اس میں نزول و وحی ہو
 جو شخص نماز میں بشرط تقریر و خلوص نیت داخل ہو اسکو اللہ تعالیٰ خصائص خطاب الہام فرماتا ہو۔ اور محراب ایسی جگہ ہو کہ درگاہ حق کے
 مراقبہ کرنے والے اسکو لازم پکڑتے ہیں اس غرض سے کہ اسراحت کی خوشبو میں ان کے سر باطنی کو بچھڑی و روند تو حید ان کو ظاہر ہو اور درگاہ ہادی
 تعالیٰ کا جمال مشاہدہ ہو۔ اور محراب ایسی جگہ کہ اس میں انس حاصل ہوتا ہو اور سر باطنی کی صفائی ہوتی ہو اور جوارح ظاہری شائستہ ہوتے
 ہیں اور عین کو روشنی ملتی ہو اور فرو کی کا سبب ہو اور عبادت کا مزہ ملتا ہو اور روح کو راحت اس وجہ سے ملتی ہو کہ صحبت خلق سے یکسوئی

اور جناب باری کی درگاہ تک سائی ہوئی ہے۔ اور محراب یسی چمکے کہ عابدوں کا ٹھکانا اور زندہ دہن کا مقام اور متوکلوں کا ملجا۔ اور شائقوں کی مجلس اور رضی برضار ہونے والوں کی مسند اور محبوبوں کا بلخ اور مریدوں کا تخت اور عاشقوں کا گلزار اور اہل انس کا کعبہ اور اہل ایمان کا حرم اور توبہ کرنے والوں کا مقام سعادت اور موحیوں کی قید گاہ اور شیطیات بکنے والوں کی پردہ پوش ہو جب اللہ تعالیٰ چاہتا ہے کہ اپنے خاص بندوں میں سے کسی کو اپنی خاص معرفت عطا کرے تو ضرور اسکو محراب میں آنے کی توفیق دیدیتا ہے اور ابن عطاء نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں میں سے کسی بندے پر کوئی حال روشن نہیں کشف کیا مگر اسی طرح کہ اسکو اپنے حکم کے بجالاتے کی توفیق دی اور اسنے خلوص کے ساتھ بندگی ادا کی اور محراب میں برابر راتیں گزاریں اور شیخ ابو عثمان نے کہا کہ محراب ہر نیکی کا دروازہ ہے اور قبولیت کی جگہ ہے اور انبساط کا راستہ ہے میں سے ملتا ہے اور مناجات کا یہی ٹھکانا ہے اور محراب سے منہ موڑنا تیرے منہ پر دروازہ خیر بند ہونے کا سبب ہو جاتا ہے اللہ تعالیٰ غرور جل نے فرمایا فادبہ الملائکہ تم ہو قائم یصلی فی المحراب مقرر جم کہتا ہے یعنی ملائکہ نے جب یہی یہ خوشخبری سنائی کہ وہ محراب میں توجہ نماز تھے پس معلوم ہوا کہ یہی خیر کے دروازہ کھلنے کی جگہ ہے فافہم و اعلم۔ اور بعض نے کہا کہ جو شخص خدمت گزار کی کو لازم کر لیتا ہے اس پر خدمت کے آداب کھلتے ہیں اور آداب حاصل ہونے سے قربت کی منزل طے ہو کر مقام انس تک رسائی ہو جاتی ہے۔ قولہ تعالیٰ ان اللہ یشیر کنہی بہ اللہ تعالیٰ نے بھی نام فرمایا کیونکہ جو ان کو محبت کی نظر سے دیکھتا اسکو انکے جمال نبوت میں حق غرور جل کا مشاہدہ ملتا ہے فتور کی موت سے اسکا دل زندہ ہو جاتا ہے۔ اور بعض نے کہا کہ ان کے سبب ان کی مان کا باجھ پتہ زندہ کیا گیا قال المترجم یہ حضرت ابن عباس سے روایت کیا گیا ہے جیسا کہ سراج المنیر و معالم وغیرہ میں مذکور ہے اور بعض نے کہا کہ ان کے سبب سے اس شخص کا دل زندہ ہوتا ہے جو ان پر ایمان لایا۔ قولہ تعالیٰ وسید او حصودہ سید وہ ہے جس پر عزت و ہیبت حق کا نور غالب ہو گیا اور حضور وہ ہے جو ازلی عصمت کی وجہ سے تمام شہوتوں سے معصوم ہو گیا قال المترجم حضرت یحییٰ علیہ السلام کا قصہ مذکور ہے کہ ہیبت حق غرور جل ان پر اس قدر غالب تھی کہ دن رات روتے اور بسا اوقات چٹکوں میں رہا کرتے تھے اور گویا سید کے منے جو تیج نے ذکر کیے ہیں اسی سے ماخوذ ہیں واللہ تعالیٰ اعلم۔ اور نیز سید وہ ہے کہ اسکو اس کی خودی سے الگ کر کے خلعت نور احدیت پہنایا گیا اور لباس فروانیت دیا گیا ہو اور بساے حق غرور جل سے اسکو تاج دیا گیا ہو تاکہ وہ سزاوار اسکا ہو کہ اس سے تمام خلق زندہ کی جادے اور اسی کے حکم کے تابع ہو کہ اپنی سرکشی سے بانا دین اور حضور وہ ہے جو تقلید کے لگاؤ سے پاک ہو اور دونوں جہان کی طرف التفات نہ کرے اور بعض نے کہا کہ سید اس وجہ سے کہ انھوں نے اپنی ذات کے واسطے کوئی مقام نہ چاہا اور نہ اپنی کوئی قدر سمجھی۔ اور شیخ جعفر بن محمد نے فرمایا کہ سید وہ ہے جس نے اپنے رب کو پہچانا اور اس کے ماسوائے سب سے انکار کیا اور حضور وہ ہے جو مالک ہو اور مملوک نہ ہو اور کہا کہ سید وہ ہے جس نے اپنے اخلاق سے اپنے زمانہ والوں کو سیدھا کر دیا اور حضور وہ ہے جس نے اپنے پانی کو عورتوں سے روک دیا اور حضرت یحییٰ کا نام حضور اسوجہ سے رکھا گیا کہ ان کے دل میں عظمت سما گئی تھی اور ابن عطاء نے فرمایا کہ سید وہ ہے جسکا حق بحقیقت حق غرور جل ہو اور حضور وہ ہے جو ہر دو جہان سے پاک ہو۔ اور جعفر بن محمد نے فرمایا کہ سید وہ ہے جو خلق سے وصف میں اور حال میں اور خلق میں بالکل جدا ہو اور نصراً بادی نے فرمایا کہ سید وہ ہے جس نے اپنے لگاؤ کو اپنے مولیٰ کے ساتھ ٹھیک کر لیا ہو اور شیخ جنید نے فرمایا کہ سید وہ ہے جس نے اپنے پردہ گار کے عوض میں ہر دو جہان کو خیرات کر دیا ہو اور ابن منصور نے کہا کہ سید وہ ہے جس نے بشریت کے اوصاف سے اپنے آپ کو خالی کر دیا ہو اور ربوبیت کے اوصاف کو ظاہر کیا ہو قال المترجم یعنی اخلاق نبویہ چھوڑ کر اخلاق حمیدہ اختیار کیے ہوں۔

لہ تعلیمات وہ کلمات ہیں جو اہل خلافت شریف نے بیان کیے ہیں ص ۱۳

قَالَ رَبِّ اَنْىٰ يَكُوْنُ لى غَلَامٌ وَقَدْ بَلَغَنِى الْكِبَرُ وَامْرَاَتى عَاقِرٌ قَالَ كَذٰلِكَ اللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يَشَآءُ

بولا اے رب کہان سے ہوگا بچھوڑکا اور بچہ کچکا بڑھاپا اور عورت میری بانجھ ہو فرمایا اسی طرح اللہ کرتا ہے جو چاہے
قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لى آيَةً قَالَ اَبْنٰكَ اَلَّا تَكْلَمُ النَّاسَ ثَلَاثَةَ اَيَّامٍ اِلَّا مَرْمَرًا وَاذْكُرْ

بولا اے رب بچھوڑکے کچھ نشانی فرمایا کہ نشانی تیری یہ کہ نہ بات کر تو لوگوں سے تین روز مگر اشارہ سے اور یاد کر اپنے

سَتَكَلِّمُ كَثِيْرًا وَّ سَتَسْمَعُ بِالْعَشِيِّ وَاِلَّا يَكْمُرُ

رب کو بہت اور سبچ کر شام اور صبح

قَالَ رَبِّ اَنْىٰ كَيْفَ يَكُوْنُ لى غَلَامٌ وَلَوْ لَوْلَا اى رب کس کیفیت سے فرزند ہوگا وَقَدْ بَلَغَنِى الْكِبَرُ اى بلوغت نہایت السانہ

وعشرون سنہ۔ حالانکہ میں پہنچ گیا انتہا کے سن کو ف ایک سو سو بیس برس کا ہو چکا۔ وَامْرَاَتى عَاقِرٌ۔ بلوغت ثمان و تسعين سنہ

اور میری عورت بانجھ ہو ف اور اٹھانوے برس کی بھی ہو گئی۔ قَالَ۔ الامر۔ کذالک۔ میں خلق اللہ غلاما منکما فرمایا بات ایسی ہی ہوگی

ف یعنی اللہ تعالیٰ تم دونوں سے لڑکا پیدا کرے گا۔ اللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يَشَآءُ۔ لایعجزہ عنہ شئ ولا ظار ہذہ القدرۃ العظیمۃ العہمۃ اللہ

السوال لیجاب ہر۔ اللہ کرتا ہو جو چاہتا ہو ف نہیں عاجز کر سکتی اسکو ایسا کرنے سے کوئی چیز۔ اور اس بڑی قدرت سے اظہار

ہی کیے اللہ تعالیٰ نے ذکر کیا کے دل میں السلام کیا اس سوال کرنے کا تاکہ اسکا جواب دیا جاوے۔ وَلَمَّا نَسَتْ نَفْسَہِ الی سرقتہ البشرۃ قَالَ

رَبِّ اجْعَلْ لى آيَةً۔ اى علامتہ علی حمل امراتی۔ اور جب حضرت ذکر کیا کے دل کو بہت شوق اٹھا کہ جسکی بشارت دی گئی ہو وہ جلد

ہو تو کہما کہ اى پردہ درگاہ قرار دے میرے لیے کوئی نشانی، یعنی نشانی میری جو روئے عالم ہوئے پر ہو۔ قَالَ اَبْنٰكَ۔ علیہ

اَلَّا تَكْلَمُ النَّاسَ۔ اگر منع من کلام بخلاف ذکر اللہ تعالیٰ فرمایا بچھوڑکے نشانی اس بات پر یہ کہ نہ بات کر لوگوں سے ف یعنی باز رہو

لوگوں سے کلام کرنے سے بخلاف ذکر و یاد الہی کے۔ ثَلَاثَةَ اَيَّامٍ۔ اى بلایا یہاں تین روز تک ف مراد یہ کہ تین رات دن پس سورۃ مریم میں

جو ثلث لیل سویا فرمایا ہے اس سے کچھ اختلاف نہیں ہو کیونکہ وہاں بھی تین رات سے تین دن مع لائین مراد میں النقص نشانی یہ کہ تین رات

دن تک لوگوں سے بات نہ کر سکے۔ اِلَّا مَرْمَرًا۔ اشارۃ مگر اشارہ سے ف اگر ضرورت داعی ہو تو سر ہاتھا آنکھ وغیرہ کے اشارہ سے

بتلا دے۔ وَتَسْمَعُ۔ صل۔ اور سبچ کر لینے نماز پڑھ۔ بِالْعَشِيِّ وَاِلَّا يَكْمُرُ۔ اواخر النہار واداکم۔ دن کے اواخر میں اور اوائل میں۔

ف عشی کہتے ہیں چاشت سے شام تک کے وقتوں کو وہ دن کے آخر اوقات ہیں اور اوائل کے اوقات طلوع فجر سے چاشت تک

ہیں۔ قولہ تعالیٰ قَالَ رَبِّ اَنْىٰ یَکُوْنُ لى غَلَامٌ۔ یہ عرض حضرت ذکر یا علیہ السلام کی جناب ہاری تعالیٰ میں ہو اور معالم میں کلیبی اور ایک جماعت کی

قول بیان کیا کہ خطاب حضرت جبریل علیہ السلام سے ہو لینے جبریل کو کہما کہ یا رب مجھے اى میرے سردار۔ اور یہ نہایت مستبعد و خطا ہو اور باعث اس بیجا

تکلف کا یہ واقعہ ہوا کہ بشارت حضرت ذکر یا کو بواسطہ ملائکہ پہنچی تھی کما قال فنادتہ الملائکہ وھو قائم یصلی فی المحراب ان اللہ یشیرک الایہ حالانکہ

اس سے یہ کوئی ضرور نہیں کہ اب خطاب ملائکہ سے ہو بلکہ ملائکہ کا جواب دینا تو موافق حکم الہی اور طریقہ عادت کے ہو کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے جواب

بواسطہ ملائکہ ملتا ہو اور انی کے معنی بعض نے یہ یہ کہ کب ہوگا اس ہنار کہ بعد دعا کے بشارت کے وقت تک چائش برس اور بعض نے کہا

بیس برس کا وقفہ گذر گیا تھا اور یہ ثابت نہیں ہو صحیح ہی ہو کہ انی مجھے کیفیت ہو۔ اگر کہا جاوے کہ پہلے آنھوں نے ذریعہ طبیعت کی دعا کی پھر بشارت دیے

جانے پر کیوں مستبعد جانا لینے دعا کرنا وحوال سے خالی نہیں یا تو سمجھ کر تھا کہ ایسا ہونہیں سکتا پھر دعا کی۔ یا یہ سمجھ کر کہ ہو سکتا ہے مگر اول شوق

صح

عہد

رک

کر

کی

کی

لہ آیت شریف از حق تعالیٰ باریا اللہ عزہ و جلالہ

باطل ہو اس واسطے کہ محال کھنا انکار قدرت ہو اور نیز پیغمبر کی شان نہیں کہ الیم ماکرے جسکو ایسا کھتا ہو اور دوسری شق صحیح ہے تب یہ سوال ہوتا ہے کہ
 اب چھ کیوں کہا کہ ان کی یکن لی غلام حالانکہ بشارت ہی مل چکی تھی پھر کیا وعدہ الہی یا اسکی قدرت میں شک تھا۔ تو جواب اسکا عالم میں حکمران اور سدی
 کے قول سے یہ نقل کیا کہ ذکر یا علیہ السلام نے جب ملائکہ سے آواز سنی تو شیطان ان کے پاس آیا اور کہا کہ اگر ذکر یا علیہ السلام نے جو آواز سنی ہو وہ اللہ
 کی طرف سے نہیں ہے بلکہ شیطانی آواز ہے اور اگر وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہو تو تو جھکو دی کی جاتی جیسے امر کی جاتی ہے پس ذکر یا علیہ السلام نے
 دفع دوسرے کے واسطے یہ دعا کی۔ اور دوسرا جواب حضرت حسنؑ کے قول سے یہ نقل کیا کہ انکو وعدہ الہی میں شک نہ تھا بلکہ یہ سوال انکا بطریق استقامت
 لینے پس کیفیت سے ہو گا آیا اس طرح ہو گا کہ جھکو اور میری جھکو کو جو ان کو دیا جائے گا یا اسی طرح ہے پر ہو گا یا مجھے کوئی دوسری جھکو ملے گی جو باخبر ہو اور
 مفسر جلال رحمہ اللہ نے تیسرے جواب کی طرف اشارہ کیا کہ بطریق استقامت قدرت و تعجب ہی لینے کیا بی بی یہ قدرت و تعجب ہی اور جواب چہارم
 یہ ذکر کیا گیا کہ یہ استبعاد بطریق عادت کے ہو لینے قدرت الہی بطریق عادت کے واقع ہو گا کراوات کی راہ سے بہت بعید ہو کہ چھوس بڑھے اور ایسی
 پڑھیا سے نکلا پیدا ہو پس جواب دیا گیا کہ ہاں ایسا ہی ہو گا اللہ تعالیٰ کی قدرت بہت اعلیٰ و اجل ہے وہ مخلوق بندوں کے وہم و قیاس سب سے
 باہر ہے وہ جو چاہتا ہے کرتا ہے قولہ ایک ان لا تکلم الناس مفسرین نے اس میں اختلاف کیا ہے کہ لوگوں سے کلام نہ کرنا آیا اس طور پر تھا کہ کلام ہی نہیں
 کر سکتے تھے یا اس طور پر تھا کہ کلام کر سکتے تھے مگر حکم کی وجہ سے باز رہے پس عالم میں ہے کہ اکثر مفسرین نے کہا کہ ذکر یا کی زبان بند کر دی گئی تھی سطح
 کہ لوگوں سے کلام نہیں کر سکتے تھے اور یاد الہی کر سکتے تھے۔ اگر کہا جاوے کہ کیوں تین رو تک سطح زبان بند کی گئی تو جواب دیا گیا کہ اس سے
 بند ہوئی کہ اس مدت مذکورہ میں وہ خالص یاد الہی کے واسطے ہوں انکی زبان کسی اور بات میں مشغول نہ ہوتا کہ حق نعمت و شکر فی الجملہ اور اگر ان
 کہ نعمت بہت بڑی تھی پس کہا گیا کہ تیرے لیے نشانی یہ ہو کہ تیری زبان بند کجاوے سوائے ذکر و شکر کے سب کلام سے اور پھر چھ جواب ملا ہے کیونکہ
 عہدگی جواب کی یہ ہے جو سوال ہی سے نکلتا ہو اور اسی سے ٹپکتا ہوتا کہ دل میں خوب نہ تھے۔ اور قنادہ سے روایت ہے کہ ان کی زبان بند کر دی گئی
 تھی بوجہ سزا کے کیونکہ انھوں نے بالمشافہ ملائکہ کی بشارت کے بعد ایسا سوال زبان سے نکالا۔ اور بعض مفسرین نے یہ اختیار کیا کہ زبان
 بند نہیں ہوئی تھی بلکہ حکم کی وجہ سے باز رہے تھے اور یہی محی السنہ نے عالم میں اختیار کیا ہے چنانچہ کہا کہ تو باز رہے کلام الناس سے اور بالکل علیہ السلام
 تعالیٰ کی عبادت پر جھک پڑے اور یہ نہیں تھا کہ بولنے سے ان کی زبان بند کر دی گئی بلکہ بات کرنے سے منع کر دیے گئے تھے حالانکہ وہ اپنے
 خاصے بول سکتے تھے جیسے کہ سورۃ مریم میں فرمایا۔ ان لا تکلم الناس نلت لیل سو یا یعنی در حالیکہ تو سوی و ندرست ہو بدون اس کے کہ زبان بند
 ہو جاوے پس اللہ تعالیٰ نے انکی اپنی یاد کا حکم دیا اور لوگوں سے کلام کرنے سے منع کر دیا **قال لست جرم** اور اس پر یہ وارد ہوتا ہے کہ پابندی حکم سے
 انکے واسطے نشانی کیا ظاہر ہوگی اس واسطے کہ اس کا کوئی وقت حسین نہیں ہے اور احسن تفسیر وہ ہے جو **شیخ ابن کثیر** رحمہ اللہ نے ذکر فرمائی کہ لا یتطیع
 النطق مع انک سوی صحیح۔ یعنی جھکو استطاعت بولنے کی ہوگی باوجودیکہ تو ندرست صحیح ہو گا پس حاصل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ذکر یا کے
 واسطے یہ نشانی مقرر کی کہ جب تو ذکر الہی و تسبیح پر قدرت کے باوجود لوگوں سے تین روز تک کلام کی استطاعت نہ رکھے باوجودیکہ تیرا دست ہو تو یہی علامت
 ہے کہ تیرا لطفہ قرار پایا ہے اور یہی علیہ السلام تیرا فرزند ہو گا۔ قولہ و حج بالشی والابکار **۱۹ حدیث** سے ذکر کیا کہ عشی جمع عشیہ ہے اور ظاہر کلام اکثر
 یہ ہے کہ وہ واحد ہے اور چاشت سے غروب تک کا وقت ہے اور بعض کہا کہ زوال سے غروب تک وہی اظہر ہے واللہ اعلم پھر تسبیح سے مراد یا تو
 اللہ تعالیٰ کو پاکی کے ساتھ یاد کرنا یا نماز ہو اور یہی مفسر رحمہ اللہ نے اختیار کیا ہے کیونکہ لسانی رحمہ اللہ نے روایت کی ہے کہ ان کی قرابت
 میں دو ہی نمازین تھیں ایک نماز قبل آفتاب طلوع ہونے کے اور دوسری قبل آفتاب غروب ہونے کے لینے فجر و عصر اور اسی سے عشی و ابکار کی تخصیص ہے

کی وجہ بھی ظاہر ہو گئی اور حسن رحمہ اللہ سے آیت کی تفسیر میں یہ ہدایت ہو کہ ان تین روزہ روزے رکھو اور نماز پڑھو پھر روزے کو لوگوں کے کلام نہ کرنے سے تعبیر فرمایا اس واسطے کہ وہ لوگ جب روزہ رکھتے تھے تو بات نہیں کرتے تھے **ف** عاٹس البیان میں کہا کہ قولہ تعالیٰ قال رب اجعل لی آتية جب اللہ عزوجل نے اپنے نبی زکریا علیہ السلام کو یہی علیہ السلام کا وعدہ دیا تو زکریا نے اللہ تعالیٰ سے اس کے ظہور کے وقت کا نشان پوچھا اور اسکو اللہ تعالیٰ کے وعدہ میں کچھ شک نہ تھا لیکن اسکی غرض یہ تھی کہ دل کو طمانیت ہو تاکہ اللہ تعالیٰ کی نعمت و مہربیت ظاہر ہونے کے وقت تک جو اسباب ادب کے ہیں انکو مہیا کرے اللہ تعالیٰ کی نعمت کا شکر کرنے کو اسکی طرف متوجہ ہو جاوے تاکہ ہمیشہ اللہ تعالیٰ کی نعمتیں آرتی رہیں۔ قولہ تعالیٰ قال آتیک لاکلم الناس ثلثة ایام الا رمزا اپنے نبی زکریا علیہ السلام کی زبان کو فیر کے ساتھ بائیں کرتے اور گفتگو کرنے سے بند کر دیا تاکہ خلق کے اثر و دام سے و ذکر سے انکا حال دول پاک رہے اور اس میں ادب یہ کہ جس نے اللہ تعالیٰ سے کوئی چیز اسکے غیب کے معانی سے طلب کی یا اسکا معجزہ و کرامت دیکھنا چاہا تو اسکی زبان فضول باتوں پر نہ حرکت کرے اور اسکے دل میں دوسراں کا خطبہ نہ پیدا ہوتا کہ اسکا ظاہر و باطن مشغول بحق ہوا سو اسطے کہ تفرق جب ظاہر میں واقع ہوا تو اس سے باطن میں تشویش ہوتی ہو اور دل جمعی نہیں رہتی ہو اور آنحضرت کو اپنے زکریا علیہ السلام کو مرضی اجازت دیدی تاکہ اس سے انکے دل کا تنگ ہونا دور ہو اور جو لوگ انکے تابع ان کے پاس آویں ان سے تنگی رفع ہو اور روز تو انہی کی طرف سے اولیا کے واسطے ہوتی ہو اور اولیا کی طرف سے خاص مریدوں کے لیے ہوتی ہو اور مرضی حقیقت یہ ہو کہ سر باطنی دوسرے سر باطنی پیش ہوا اور ایک نفر سے دوسرے نفر پر اظہار ہوا اور ایک طرف دوسری خاطر کو آگاہ کرے باین طور کہ خطاب کرنے والے میں اور جس کو خطاب کیا ہو اس میں جو سلسلہ ملا ہو اسکو جنش ہو قولہ تعالیٰ واذکر ربک کثیرا بہت یاد آئی اس مقام پر یہ کہ کہنی نیت کو خطرہ سے خالی کرے اور مناجات میں باطن کو تمام قصد و وفکر دن و فکر دن سے پاک کرے اور مشاہدات میں اسکی روح کو تحریر ہو اللہ تعالیٰ نے اپنے اہل محبت و ارادت کو اس تمام بیان سے ادب سکھایا جو حضرت زکریا و ان کی دعا کے قبول ہونے کی خبر دی ہو یہاں تک کہ جب وہ لوگ کسی غیب کی بات کا کشف چاہیں اور اپنی دعا کا قبول سونا چاہیں تو مخلوق اور اسکے ساتھ بائیں کرنے سے ایک طرف زمین اور جو کچھ لایینی بات ہو سب کو ترک کرین اور اپنی بالو نہر خاموشی کی تھر لگاویں ہاں یاد آئی کے ساتھ اسکا تازہ رکھیں اور اس مناجات میں جس میں کشف مقصود کا ارادہ ہو بہت یاد کریں

وَإِذْ قَالَتِ الْمَلِئْکَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفٰكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفٰكِ عَلَىٰ نِسَاءِ الْعَالَمِیْنَ ○ **يَا مَرْيَمُ اقْنُتِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِیْنَ** ○

اور جب فرشتے بے اے مریم اللہ تعالیٰ نے تجھکو برگزیدہ کر دیا اور تجھکو ستھرا کر دیا اور تجھکو برگزیدہ کر دیا سب جہان کی عورتوں پر اے مریم ہنگ ادا کر اپنے رب کی اور سجدہ کر اور رکوع کر ساتھ رکوع کرنے والوں کے

○ **وَإِذْ قَالَتِ الْمَلِئْکَةُ** - ای جبریل - اور یاد کو جبکہ کہا ملا کہ نے یعنی جبریل - **إِنَّ اللَّهَ اصْطَفٰكِ** - اختار کہ اللہ نے تجھکو برگزیدہ کر دیا - **وَطَهَّرَكِ** - من میں ارجال - اور پاک کر دیا تجھکو مردوں کے چھوٹے سے - اپنے کوئی مرد نہیں چھوے گا - اور رہا یہ امر کہ حیض سے بھی پاک تھیں تو یہ ثابت نہیں ہوا ہو بلکہ یہ ثابت ہوا ہو کہ حضرت عیسیٰ سے حاملہ ہونے سے پہلے انکو یک حیض آلی تھا

○ **يَا مَرْيَمُ اقْنُتِي لِرَبِّكِ** - اطیعہ - ای مریم تو اللہ تعالیٰ کی اطاعت کر - **وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِیْنَ** - اوصلی مع السجین - اور سجدہ کر اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ رکوع کر ف یعنی نماز پڑھنے والوں کے ساتھ میں **ف** واذا

قالت الملائكة یہ عطف ہو تو وہ اذ قالت امرأة عمران - پر اور در بیان میں قصہ زکریا و یحییٰ بسبب مناسبت کے فاصل لگایا تھا جس سے مقصود ظاہر ہو کہ اللہ تعالیٰ کی قدرت عظیم جیسے عیسیٰ میں ہے باپ سے ہو ویسی ہی یحییٰ میں ہوڑھے و بڑھایا بائچھے سے ہو۔ اور ظرف او منصوب بفعل مقدمہ اگرچہ اور مثنیٰ یہ ہیں کہ یاد کر جبکہ ملائکہ نے ہالشا فہ مریم سے کلام کر کے کہا۔ اور یہ تربیت رد حافی بڑے ہونے پر ہو جو بعد حالت صغر کی تربیت جسمانی کے واقع ہوئی ہو۔ قولہ ان اللہ اصطفاک بعض نے کہا کہ برگزیدہ کرنا وہ ہو جو پہلے واقع ہوا کہ مریم علیہا السلام کی ماں سے ان کو نذر میں قبول فرمایا حالانکہ ان سے پہلے کسی لڑکی کو نذر میں قبول نہیں کیا گیا تھا اور انکو حضرت زکریا کی گود میں پالا اور رحمت سے ان کو رزق عطا کیا تو وہ دطرب۔ یہاں طہارت یا تو شرک و کفر سے مراد ہو یا گناہوں سے یا مردوں کے مس کرنے سے جیسا کہ مفسر رح نے کہا یا حیض وغیرہ سے جیسا کہ کشاف و بیضاوی نے جزم کیا کہ وہ جس سے پاک تھیں اور سورہ مریم میں انشاء اللہ تعالیٰ اسکی تحقیق آدگی قولہ و اصطفاک علیٰ نساء العالمین بعض نے فرمایا کہ پہلے اصطفا ئیت قرآن کی ماں سے قبولیت بروج حسن وغیرہ تھی اور دوسری اصطفا ئیت جو یہاں مذکور ہو یہ ملائکہ کا کلام ہالشا فہ مسئلے وغیرہ سے ہو کیونکہ اگر کسی کے واسطے یہ واقع نہیں ہوا اور یہیں سے بعض نے زعم کیا کہ مریم علیہا السلام نبیہ ہیں اور اصح یہ ہو کہ وہ نبیہ نہیں ہیں بلکہ۔ بیضاوی نے تو اس پر اجماع کا دعویٰ کیا ہو کہ کوئی عورت کبھی نبی نہیں ہوتی بد تیل قولہ تعالیٰ و ما ارسلنا من قبلك الا رجالا نوحي اليهم الآیہ۔ اور نہیں بھیجئے تھے پہلے مگر مرد ہی کہ ہم ان کی طرف وحی نازل کرتے رہے۔ اگر کہا جادے کہ کلام ملائکہ سے کلام جبریل مراد ہو اور یہ نبوت کی دلیل ہو تو جواب دیا گیا بچہ وجہ اول آنکہ یہ وحی نہ تھی بلکہ کرامت تھی جیسے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی ہوئی کہ ملائکہ نے خطاب کیا تھا چنانچہ قولہ تعالیٰ لا فخرنا بها باسحق الآیہ۔ اس پر دلالت کرتا ہو پس اگر نبوت ہی کی دلیل ہو تو حضرت سارہ کی نبوت کا بھی قائل ہونا چاہیے اور یہ کسی نے نہیں کہا ہو۔ دوم آنکہ بعض نے کہا یہ زکریا علیہ السلام کا مجرہ تھا۔ سوم آنکہ اہل اصحاب نے عیسیٰ علیہ السلام کی نبوت کی بنیاد بطریق خوارق عادات کے مبعوث ہونے سے پہلے قائم کی گئی تھام۔ اور اس میں خلاف نہیں کہ وہ افضل نساء العالمین ہیں۔ چہرہ اس میں اختلاف ہو عالمین سے وہ عالم مراد ہیں جو اس وقت موجود تھے یا وہ بھی جو قیامت تک ہوں سب مراد ہیں پس زچلج وغیرہ سے یہ قول دوم مذکور ہو اور اکثر دن کے نزدیک یہ ہو کہ وہ فقط اپنے زمانہ کی عورتوں سے افضل ہیں در ہی اصح ہو اور ترمذی و بخاری و مسلم وغیرہم نے روایت کی کہ حضرت علی اکرم اللہ وجہہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلم سے سنا کہ فرماتے تھے خیر نسائنا خیر بنات خلیلہ وغیرہ نسائنا مریم بنت عمران۔ اور یہ لفظ ترمذی کے ہیں یعنی اپنے وقت کی عورتوں سے خیر بنت خلیلہ بہترین اور اپنے زمانہ کی عورتوں میں سے مریم بنت عمران بہترین۔ اور ابو موسیٰ سے روایت ہو کہ رسول اللہ صلم نے فرمایا کہ مردوں میں بہترے کامل ہوے اور عورتوں میں سے نہیں کامل ہوئیں سواے مریم بنت عمران اور آسیہ زن فرعون کے اور فضیلت عائشہ کی عورتوں برابر ہی ہو جیسے فضیلت ثریٰ کی کھانوں پر ہوتی ہو رواہ الشیخان عورتوں سے وغیرہما اور اس باب میں بہت سی احادیث ہیں جیسے صریح ثابت ہوتا ہو کہ حضرت مریم اپنے زمانہ کی عورتوں سے افضل تھیں نہ آنکہ تمام عالم کی عورتوں سے افضل تھیں اور یہ امر کسی عورت کے واسطے نہیں ثابت ہوا کہ وہ تمام عالم کی عورتوں سے افضل ہو سواے حضرت سیدہ فاطمہ الزہراء جگر گوشہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے جیسا کہ ایک جماعت علمائے متعقین اس طرف گئی ہو اور شیخ مفسر حلال رحمہ اللہ نے اپنے فتاویٰ میں لکھا کہ اصح مذہب یہ ہو کہ فاطمہ افضل ہیں عائشہ سے اور بعض اس طرف گئے ہیں کہ دونوں برابر ہیں اور بعض نے توقف کیا ہو اور جب امام مالک رحمہ اللہ سے یہ مسئلہ پوچھا گیا تو فرمایا کہ فاطمہ جگر بارہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اور میں حضرت صلم کے جگر بارہ ہو کسی کو فضیلت نہیں دیتا ہوں اور امام سبکی نے کہا کہ میرے نزدیک مختار اور میرے دین والوں کا مختار یہی ہو کہ فاطمہ افضل ہیں دوران کے بعد

ان کی والدہ خدیجہ بنت خویلد پھر عائشہ رضی اللہ عنہا کذا ذکرہ شیخ عبدالحق۔ اور کہا کہ حق یہ ہے کہ فضیلت کی حیثیتیں مختلف ہیں، لیکن شرف ذات اور پاکی طینت و طہارت جوہر کی راہ سے کوئی بھی حضرت فاطمہؑ کے برابر نہیں پہنچتا، ہر مترجم کتابی کہ شرف نسب پاکی جوہر تو ظاہر ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم طبقہ بطنہ بہتر ہی نسب میں ہوتے آئے یہاں تک کہ دنیا میں تشریف لائے جیسا کہ اس حدیث سے جو میں نے تفسیر آیہ تملکنا رسولنا بعضہم علی بعض میں ذکر کی ہے ظاہر ہے اور آپ کا سیدہ اولاد آدم ہونا بھی واضح ہے اور حضرت سیدہ فاطمہؑ بارہ ذات شریف نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اس لئے کہ بھی یہ دونوں باتیں حاصل میں رہا افضل ہونا باعتبار مدارج ثواب کے بھی تو اس میں ان حدیث مشترک واقع ہوتی ہیں چنانچہ ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا افضل زنان عالمین خدیجہ و فاطمہ و مریم و آسیہ زن فرعون میں۔ روادہ الحاکم و صحیحہ اور انش سے روایت ہے کہ حضرت صلعم نے فرمایا بس کہ افضل جاننے میں زنان عالمین سے مریم بنت عمران و خدیجہ بنت خویلد و فاطمہ بنت محمد و آسیہ زن فرعون۔ روادہ الترمذی و صحیحہ اور ابن مردودہ کی روایت میں خیر النساء العالمین چار ہیں مریم بنت عمران و آسیہ زن فرعون و خدیجہ بنت خویلد و فاطمہ بنت محمد۔ آیا ہے لیکن ترمذی نے ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی انھوں نے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے کہ حضرت صلعم نے حضرت فاطمہؑ کو خود ہی کہہ سیدہ نساء اہل الجنۃ ہیں سوائے مریم بنت عمران کے۔ اور ترمذی نے اس روایت کو حسن کہا ہے اور ابن عساکر نے ابن عباس سے روایت کی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ چار عورتیں اپنے وقت کی عورتوں کی سردار ہیں مریم بنت عمران و آسیہ بنت فراعون و خدیجہ بنت خویلد و فاطمہ بنت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور ان سب میں افضل فاطمہ ہیں۔ اور یہ حدیث بھی حدیث ترمذی سے اسناد میں کم نہیں بلکہ اس کے مقابلہ میں حدیث ترمذی معارض ہونے کی صلاحیت نہیں رکھتی ہے اور اگر معارض مان لی جاوے تو حدیث عائشہؓ جو صحیحین میں مروی ہے اور اس میں ہے کہ کیا تو لڑھی نہیں کہ تو زنان اہل جنت کی سردار ہو۔ سالم از معارضہ ہے اور اس میں کوئی استثناء نہیں ہے اور ظاہر لفظ مفید استغراق و شمول تمام افراد زنان اہل جنت ہے پس حضرت فاطمہؑ تمام عالم کی عورتوں کی علی الاطلاق سردار ہیں اور بعضے علماء سیدہ ہونے اور خیر ہونے میں فرق کرتے ہیں اور ظاہر ہے کہ سنادات مطلقہ بہ نسبت منہ فیہ کے بھی عام ہے واللہ اعلم بالجملہ مسئلہ مختلف تھا ہے اور اصح یہی ہے جو مذکور ہوا جیسا کہ شیخ مفسر نے کہا ہے و استصعب ہمارا ہاہ الاطرائی خیر النساء العالمین مریم بنت عمران ثم خدیجہ بنت خویلد ثم فاطمہ بنت محمد ثم آسیہ امرأة فرعون الکلام فیہ طویل لایسعہ المقام۔ قولہ یا مریم انتی لربک التجیدی و ارمی مع الراحین خشوع کے ساتھ بندگی کرنا قنوت ہے چنانچہ ابو سعیدؓ سے مرفوعاً روایت ہے کہ ہر حرف قرآن میں جس میں قنوت مذکور ہے وہ جتنے طاعت ہے روادہ ابن ابی حاتم اور مجاہدؓ نے کہا کہ مریم علیہا السلام اس قدر کھڑی رہتی ہیں کہ ان کے ٹخنے ورم کر گئے اور قنوت تو نماز میں رکوع کی درازی ہے۔ اور اوزاعیؓ نے کہا کہ مریم اپنی نماز پڑھنے کی جگہ میں اللہ تعالیٰ کے حکم کی فرمانبرداری کے واسطے اس قدر رکوع و سجود قیام میں قائم رہیں کہ ان کے پیردین میں خون اُتر آیا اور بیسپ جاری ہوا۔ اور حدیث میں آیا ہے کہ فضل صلوات اللہ علیہا قنوت۔ اور علماء نے اختلاف کیا ہے کہ قنوت کے کیا معنی ہیں بعض نے کہا کہ قیام مراد ہے اور بعض نے کہا کہ سجدہ مراد ہے لیکن آئینہ کریمہ میں اخیر معنی نہیں ہیں اور شاید کہ قنوت سے محض خشوع مراد ہو والاول نظر اگر کیا جائے گا کہ سجدہ کو رکوع پر مقدم کرنے میں کیا بھید ہے جواب دیا گیا کہ شاید ان کی شریعت میں ایسا ہی ہو اور بعض نے کہا کہ نہیں بلکہ رکوع سب شرائع میں سجود سے پہلے تھا۔ اور بعض نے جواب دیا کہ سجود کی تقدیم میں رکوع پر اس کے افضل ہونے کا شعار ہے۔ یا اس وجہ سے کہ ان کی نماز میں ترتیب مذہبی باوجودیکہ داخلی جمع کے واسطے ہے بدون دلالت ترتیب کے اور ٹھیک یہ ہے کہ اول تو کثرت سجود کا حکم ہے پھر نمازیوں کے ساتھ میں جماعت کا حکم ہے اور راکعین کے ساتھ رکوع کرنے سے ظاہر ہے کہ جماعت سے نماز ادا کرے اور بعض نے کہا کہ راکعین کے مانند ادا کرے اگرچہ تنہا ہو فل فی العرائس قولہ تعالیٰ واذ قالت الملائکہ یا مریم ان اللہ صلیک

یعنی باین طرح جھکو برگزیدہ کیا کہ پنا کلہ کچھ میں القا کیا اور نیز جھکو فرشتوں کی دیدار دان کے ساتھ خطاب کرنے سے برگزیدہ کیا اور نیز جھکو کرامات آیتوں سے برگزیدہ کیا حتی کہ ملائکہ تیرے لیے جنت سے رزق لائے۔ قولہ وطرک۔ اے مردوں کے چھوٹے سے جھکو پاک رکھا اور نیز بشریت کی نجاسات سے پاک رکھا۔ اور نیز تیرے سر باطن کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے غافل ہو کر ذکر یا کی پرورش کی طرف انکشاف کرنے سے بچایا یعنی تو نے دل سے اپنا پرورش کرنے والا اللہ تعالیٰ ہی کو سمجھا۔ قولہ واصطفاک علی سائر العالمین۔ پہلا برگزیدہ کرنا تو مرتبہ کی زرگی کے لیے ہی اور دوسرا برگزیدہ کرنا حقیقی عصمت ہو چنانچہ علی سائر العالمین سے اس پر اشارہ موجود ہے اور استاد رحمہ اللہ نے فرمایا کہ اصطفا کو مکررات میں یہ اشارہ ہے کہ اول اصطفا کو کرامت و منزلت و بلندی حال کے واسطے ہے اور دوسرا اصطفا یہ کہ وہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے ساتھ بدون اس کے کہ عیسیٰ علیہ السلام کا کوئی باپ ہووے حاملہ ہوئیں۔ قولہ یا مریم انتی لربک۔ یعنی اپنے مولیٰ کی بندگی میں ٹھیک قائم رہ۔ قولہ و اسجدی۔ یعنی میرے ہی واسطے خالص سجدہ کر۔ قولہ وارکعی مع الراکعین یعنی میرے اولیا و انبیا اور خالص ہل و سجدت کے ساتھ جو دل نرم ہو کر میری طرف جھک پڑے ہیں تو بھی اسی طرح میری نگاہ میں بندگی کرنا کہ جھکو اہل جماعت کی برکت نصیب ہو اس واسطے کہ ادیا کی صحبت سے بندگی میں استحکام ہوتا ہے اور بشریت کی بت پرستی سے بندہ چھوٹ جاتا ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

ذٰلِكَ مِنْ اَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيْهِ اِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يُلْقُوْنَ اَقْلَامَهُمْ

یہ خبریں غیب کی ہیں ہم بھیجتے ہیں تجھ کو اور تو تھا ان کے پاس جب ڈالنے لگے اپنے قلم

اَلَيْهِمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ

کہ کون پائے مریم کو اور نہ تو تھا ان کے پاس جب وہ جھگڑتے تھے

ذٰلِكَ۔ المذکور من امر ذکر یا دومیم یہ جو ذکر یا دومیم کا حال مذکور ہوا۔ مِنْ اَنْبَاءِ الْغَيْبِ۔ اخبار غائب عنک۔ اخبار غیب سے ہیں
ف اٰنسا جمع نہا یعنی خبر اور غیب مصدر سے جو چیز غائب ہو وہ مراد ہے اور حاصل انکے اخبار اس چیز کے ہیں جو تجھے غائب ہے کیونکہ حضرت
صلعم سے بہت پہلے کا یہ واقعہ ہے۔ نُوحِيْهِ اِلَيْكَ۔ یا محمد ہم تجھ کو وحی کرتے ہیں اے محمد۔ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ
يُلْقُوْنَ اَقْلَامَهُمْ فِي الْمَاءِ يَقْرَعُوْنَ لِیَنْظُرُوْا۔ اَلَيْهِمْ يَكْفُلُ۔ یربی۔ مَرْيَمَ۔ تو انکے پاس نہیں تھا جبکہ ڈالتے تھے
وہ لوگ اپنے اخبار بیت المقدس اپنے قلموں کو پانی میں ڈالنے نہاردن میں درحالیکہ قرعہ ڈالتے تھے تاکہ ظاہر ہو جاوے ان کو کہ ان میں
سے کون شخص پرورش کرے گا مریم کو یا اور کفل دراصل مجھے ملاینا اسی سے اول میں۔ کفلما ذکر یا بھی بدون تشدید پڑھنا مرج قرار دیا گیا
ہے۔ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ۔ فی کفالتہا فتعرف ذلک فخر بہ وانما عنہ من جہۃ الوحی۔ اور تو ان کے پاس نہیں تھا
جبکہ وہ جھگڑتے تھے یعنی مریم کی کفالت میں اپنے ہر ایک اسکی کفالت میں رغبت کرتا تھا اس وجہ سے کہ ان کے امام نماز کی بیٹی تھی اور
حاصل یہ کہ تواس وقت موجود نہ تھا تاکہ تو نے اسکو دیکھ لیا پھر اسکی خردی ہو بلکہ بات یہی ہو کہ تو نے اسکو اللہ تعالیٰ کی وحی کرتے ہی سے معلوم
کیا ہی و قولہ نوحیہ الیک۔ اے نوحی الغیب الیک۔ اور یہ احسن ہو بہ نسبت اسکے کہ ذلک کی طرف راجع ہو اور ابو اسعود نے کہا کہ صیغہ
مضارع سے ایذاں ہو کہ وحی ہنوز منقطع نہیں ہوئی اور نعت میں وحی کے معنی پوشیدگی سے آگاہ کرنا اور اہل فارس نے کہا کہ وحی مجھے
اشارہ و کنایت و رسالت اور ہر چیز دوسرے کی طرف القا کرنا تاکہ وہ جان یوے۔ اور شرع میں وحی وہ طرح پر ہے کہ ایک بواسطہ ملک
اور دوم بطور امام اور اول کو جلی کہتے ہیں اور دوم کو خلی اور اقسام وحی از جانب الہی مطلقاً تو قسم برہمہ جیسا کہ فتح الباری میں مفصل ہے۔

بیان کیا ہو تو یہ دلائل و امارات لایم۔ اگر کہا جاوے کہ اسکی نفی کرنے میں کیا حکمت ہو حالانکہ یہ تو معلوم تھا کہ آپ کا زمانہ ان لوگوں سے بہت پیچھے ہو تو جواب یہ کہ اس سے مراد یہ ہے کہ موجود و مہود وغیرہ نے آپ کی وحی و نبوت سے انکار کیا سو اگر یہ انکار صحیح ہوتا تو آپ کو ان اخبار غیب کے معلوم ہونے کا کیا طریقہ تھا سو اسے دو باتوں کے کہ یا تو آپ اس وقت کا حال دیکھتے ہوئے ہوتے سو یہ تو کوئی دعویٰ نہیں کر سکتا اور وہ بھی اسکے مدعی نہ تھے دہم یہ کہ توریت وغیرہ والوں سے سنا ہو سو وہ خود تسلیم کرتے تھے کہ حضرت توریت نہیں پڑھتے اور نہ ان لوگوں سے خلا ملار کھتے تھے پس ثابت ہوا کہ وہ محض وحی الہی کی خبر ہو۔ تولد اذ یلقون اظہار ہم ایہم بکفل مریم۔ ابن کثیر۔ رحمہ اللہ نے اپنی تفسیر میں قول مکررہ بیان کیا ابن جریر ذکر کیا کہ مریم کی والدہ مریم کو ایک کپڑے میں لپیٹ کر نبی الکاسین کے پاس جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بھائی ہارون علیہ السلام کی اولاد سے تھے لائیں اور یہ لوگ ان دونوں میں کعبہ کے دربانوں کے مانند بیت المقدس کے دربان تھے اور ان سے کہا کہ تم اس منذرہ کو لینے نزدیکی ہوئی لڑکی کو کہ میں نے اسکو محرکہ کر دیا ہو اور یہ لڑکی ہو اور کنسہ میں حاض عورت نہیں جاتی اور میں اسکو اپنے گھر میں نہیں لیجاؤں گی وہ بولے کہ یہ ہمارے امام کی دختر ہو اور عمران رحمہ اللہ غازیوں کی امت کیا کرتے تھے اور یہ اسکی دختر ہو جو صاحب قربان تھا پس زکریا علیہ السلام کے کہ یہ دیکھتے دیکھتے اسکی خالہ میرے سخت میں ہو بولے کہ ہمارا جی اسپر راضی نہیں ہوتا یہ تو ہمارے امام کی دختر ہو پس ای پر انھوں نے اپنے قلوبوں سے قرعہ ڈالا جسے توریت لکھتے تھے پس قرعہ زکریا کے نام نکلا اور نیز عکرہ وسدی قتادہ و ربیع بن انس وغیرہم نے بیان کیا اور بعض کا بیان دوسرے کے بیان میں داخل ہوا ہے کہ یہ لوگ نہ ہارون کے اوپر گئے اور وہ ان اس شرط سے قرعہ ڈالا کہ نہ مذکورہ میں اپنے قلم ٹالیں پس پانی کے بہاؤ میں جس کا قلم ٹھہراوے وہی اسکا فیصل ہو پس اس شرط پر انھوں نے قلم ڈالے پس سب قلم تو پانی میں بہ گئے سو اسے قلم زکریا کے کہ وہ ٹھہرا رہا اور بعض نے کہا کہ وہ چڑھاؤ کی طرف پانی کو پھارتا ہوا چلا اور باوجود اسکے زکریا علیہ السلام انکے بزرگ و سید و عالم و امام و نبی تھے صلوات اللہ و سلامہ علیہ مہترجم کتاب کہ شاید بیان قصہ میں بہت اختصار ہوا ہو واللہ اعلم۔ اور ظاہر یہ ہے کہ بنا بر تفسیر مذکور کے تقدیر عبارت یوں ہو داکنت لایم اذ یلقون ایہم بکفل مریم و داکنت لایم اذ یلقون اظہار ہم ایہم بکفل مریم۔ اسواسطے کہ خصوصیت مقدم ازاں اقامت ہو اور کمالین میں کہا کہ ایہم بکفل مریم کا تعلق مخدوف ہو جس پر یلقون اظہار ہم دلالت کرتا ہو جیسا کہ مفسر رحمہ اللہ نے نیز لکھ کر کیا ہو دیکھا ذکر فی السراج۔ اور اس آیت سے قرعہ کا جواز معلوم ہوا بدون اسکے کہ حرام کا حلال یا بالعکس ہو دے بلکہ محض ترجیح امور ساوہ کے بدون قرعہ کے بھی یہ امر جائز ہو جو قرعہ سے نکلا ہے جیسا کہ تفسیر عکرہ میں بھی اشارہ ہو کہ قرعہ فقط تطیب خاطر کے واسطے ہو اور ایسا ہی حدیث میں ہے کہ جب سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم سفر کو جاتے تو جائز ہے کہ جس جود کو جی چاہے بجاتے لیکن انکی تطیب خاطر کے واسطے قرعہ ڈال دینے کے جسکے نام سے وہ جاوے اور اس زمانہ میں جو بعض لوگ خرید و فروخت میں قرعہ جاتے جانتے ہیں بانی طور کہ مثلاً ایک شخص نے ایک گھڑی فروخت کرنی چاہی اور دو دو درہم و دو درہم و دو درہم کے بیس مالک کو دیدے پھر ان سون نے چٹائی کے نام سے ایک گھڑی دو درہم میں لیکیا اور باقی سب محروم رہے یہ تو ظلم ہو اور بیع ہرگز روا نہیں ہو اور ایسا قرعہ جائز نہیں ہو۔ اذ قالت الملائکہ یا مریم ان اللہ یتبرک بک کلمۃ منہ اسمہ المصیح عیسیٰ ابن مریم۔ جب کہ فرشتوں نے ای مریم بھگو اللہ بشارت دینا ہو ایک اپنے حکم کی جسا نام مسیح عیسیٰ بیٹا مریم کا ورجہم فی الدنیا والاخرۃ ومن المفرقین ویکلم الناس فی المهد واکہلا وامن الصلحین۔ اور آخرت میں اور نزدیک ان لوگوں میں اور بشارتیں کریگا تو کون سے جب مان کی گود میں ہوگا اور جب پوری عمر کا ہوگا اور نیکو خوں میں ہو اور اگر اذ قالت الملائکہ یا مریم۔ اور بیان کر چکے ہاں لکھتے نے کہا ہے جبریل نے ف پس ملائکہ جمع سے جبریل کو م علیہ السلام

مراہم بن یا جبریل مع اپنے ساتھیوں کے کہ جبکہ ان جبریلؑ تھے جنھوں نے بشارت دی۔ **يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ**
ایو دلہ اپنے بکلمہ کا کلمہ منہ۔ ایو مریمؑ جھکوا اللہ تعالیٰ بشارت دیتا ہو اپنی طرف سے ایک کلمہ کی طرف و حاصل مراد فرزند ہو یعنی فرزند کی بشارت
دیتا ہو۔ **اسْمُهَا الْمَسِيحُ عِيسَىٰ ابْنُ مَرْيَمَ** اسکا نام مسیح عیسیٰ بن مریم ہو ف جو کلمہ کن سے پیدا کیا جاوے گا یعنی بغیر باپ
مریم کو خطاب کیا باہن طور کہ نہت دی عیسیٰ کو مریم کی طرف اس تنبیہ کے واسطے کہ مریم علیہا السلام جنے گی۔ اسکو بدون باپ کے اسواسطے
کہ لوگوں کی عادت یہ ہو کہ انکو انکے باپوں کی طرف منسوب کرتے ہین۔ **وَجِئْنَاكِ بِذَٰلِكَ صَاحِبًا** اور حالیکہ وہ لڑکا صاحب جاہ ہو گا۔ **فِي الدُّنْيَا**
وَالْآخِرَةِ دنیا میں ف اس طرح کہ اسکو نبوت سے وجاہت ہوگی۔ **وَالْآخِرَةُ** بالشفاعة والدرجات العلیٰ۔ اور آخرت میں ف
باین طور کہ اپنی اہمیت کے یومنین کے واسطے شفاعت کر سیکے اور بڑے درجوں والا ہو گا۔ **وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ**۔ عند اللہ۔ اور اللہ تعالیٰ
کے یہاں نزویٰ کی والوں میں سے ہو گا۔ **وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا**۔ اور طفل قبل وقت الکلام۔ اور وہ لوگوں سے باتیں
کرے گا مہر میں یعنی طفولیت میں اور جوانی آخر میں ف ہر دراصل بچوں کا گوارہ دہانا کلماتا ہو اور مراد اس سے یہ ہو کہ بچپن میں ایسے وقت
سے پہلے باتیں کرے گا کہ بچہ باتیں کر لے لگتا ہو۔ **وَمِنَ الصَّالِحِينَ**۔ اور وہ صالحین میں سے ہو گا ف بکلمہ منہ۔ ای من اللہ تعالیٰ
اور عیسیٰ علیہ السلام کو کلمہ سے تعبیر کیا جیسا کہ فرمایا ان مثل عیسیٰ عند اللہ کثل آدم خلقه من تراب فم قال لہ کن فیکون۔ پس کلمہ کن سے
پیدا ہوے اور اشارہ ہو کہ سخت نامان ہین جنکو عیسیٰ علیہ السلام کے بے باپ پیدا ہونے پر تعجب ہو اور ناچار شیطان ان کو آمادہ کرتا ہے کہ
ظہر کفر کا اعتقاد کریں حالانکہ قدرت الہی غر و جل سے وہ ایک کلمہ کن سے پیدا ہوا جیسے آدم علیہ السلام اور یہ تفسیر قولہ صدق بکلمہ من اللہ ہو جیسا کہ
ہمور نے ذکر کیا کہ بکلمہ من اللہ سے مراد عیسیٰ علیہ السلام ہین اسمہ المسیح عیسیٰ بن مریم مسیح یا تو عرب ہو یا اصل عربی ہو پس اگر عرب ہو تو اصل
اسکی شیخا عربی ہو اور معنی اسکے مبارک اور یہ مانند صدیق و فاروق وغیرہ کے ایک لقب شریف ہو اور عیسیٰ علیہ السلام کا کلام بچپن کا خود مذکور
ہو کہ۔ جلانی مبارک کا اینما کنت الایہ۔ اور اگر اصل عربی ہو تو اس واسطے مسیح کا لقب ہوا کہ وہ مسیح رہے لیکن آپ مقیم نہیں ہوئے ناخود از تو اسم
مسیح الارض جیسا کہ بعض سلف نے کہا ہو اور بعض نے کہا اس مہر سے مسیح نام ہو کہ انھوں نے جس آفت زدہ کو مسیح کیا اور چھوڑا وہ اللہ تعالیٰ
کے حکم سے اچھا ہو گیا پس مسیح مشہور ہوے کہ جس سے عوام میں انکے زمانہ کے بڑے بڑے نامی طبیسوں سے امتیاز ہوا کہ دے دوا کرتے اور حضرت مسیح
علیہ السلام فقط چھوٹے سے حکم آئی چنگا کرتے تھے و علیٰ ہذا فیصل یعنی فاعل ہو اور بعض نے کہا کہ مسح القدین تھے یعنی ہاتھوں بھرے
ہوئے تھے خالی نہ تھے یا مسح جبریلؑ تھے بعض اقوال دیگر ہیں پس فیصل یعنی مفعول ہو اور دجال کو جو مسیح کہتے ہین تو وہ زبان عربی باین معنی
کہ اسکی ایک آنکھ مسح ہوگی یعنی کافی ہوگی۔ اور با عیسیٰ تو بیضاوی وغیرہ نے کہا کہ مشتق از عیس ہو یعنی سپیدی کہ جس پر سرخی ہو
اور یہ تکلف ہو دراصل یہ علم ہو اور اصل میں الشیوع بالشیوع تھا اسکا عرب عیسیٰ ہو جیسا کہ کشاف وغیرہ میں ہو اور ابن مریم نسبت ہو یعنی
صفت ہو پس اگر کہا جاوے کہ اسمہ المسیح عیسیٰ بن مریم میں نام تو فقط عیسیٰ ہو اور مسیح لقب ہو اور ابن مریم صفت ہو تو جواب یہ ہو کہ اسم اپنے
سے کے واسطے علامت ہوتا ہو کہ جس سے پہچانا جاوے اور غیر سے ممتاز ہو پس گویا کہا گیا کہ جس سے وہ معروف و ممتاز ہو گا وہ مجموعہ امور ثلاثہ
ہو۔ اور اگر کہا جاوے کہ ابن مریم فرمایا حالانکہ ظاہر یہ تھا کہ ابناک ہوتا جواب یہ کہ اس میں اشارہ ہو کہ وہ اس کیفیت کے ساتھ جو مثل ابراہیمؑ کو
مشہور ہو گا اور ابراہیمؑ کو اس کا باپ نہ ہو گا سلام اللہ تعالیٰ علیہ۔ قولہ وجیہا۔ حال مقدرا کہ کلمہ ہو اور کلمہ اگرچہ نکرہ ہو لیکن نکرہ موصوفہ ہو
اگر کہا جاوے ضمیر کلمہ کی مذکور ہونے کی وجہ اب دیا گیا کہ اسکا اسمی مذکور ہونا فی السراج قولہ ویکلّم الناس فی المهد وکمالا لفظ کمالا عطف ہے۔

شیخا عربی ہوتا ہو کہ اسکی شیخا عربی ہو اور معنی اسکے مبارک اور یہ مانند صدیق و فاروق وغیرہ کے ایک لقب شریف ہو اور عیسیٰ علیہ السلام کا کلام بچپن کا خود مذکور ہو کہ۔ جلانی مبارک کا اینما کنت الایہ۔ اور اگر اصل عربی ہو تو اس واسطے مسیح کا لقب ہوا کہ وہ مسیح رہے لیکن آپ مقیم نہیں ہوئے ناخود از تو اسم مسیح الارض جیسا کہ بعض سلف نے کہا ہو اور بعض نے کہا اس مہر سے مسیح نام ہو کہ انھوں نے جس آفت زدہ کو مسیح کیا اور چھوڑا وہ اللہ تعالیٰ کے حکم سے اچھا ہو گیا پس مسیح مشہور ہوے کہ جس سے عوام میں انکے زمانہ کے بڑے بڑے نامی طبیسوں سے امتیاز ہوا کہ دے دوا کرتے اور حضرت مسیح علیہ السلام فقط چھوٹے سے حکم آئی چنگا کرتے تھے و علیٰ ہذا فیصل یعنی فاعل ہو اور بعض نے کہا کہ مسح القدین تھے یعنی ہاتھوں بھرے ہوئے تھے خالی نہ تھے یا مسح جبریلؑ تھے بعض اقوال دیگر ہیں پس فیصل یعنی مفعول ہو اور دجال کو جو مسیح کہتے ہین تو وہ زبان عربی باین معنی کہ اسکی ایک آنکھ مسح ہوگی یعنی کافی ہوگی۔ اور با عیسیٰ تو بیضاوی وغیرہ نے کہا کہ مشتق از عیس ہو یعنی سپیدی کہ جس پر سرخی ہو اور یہ تکلف ہو دراصل یہ علم ہو اور اصل میں الشیوع بالشیوع تھا اسکا عرب عیسیٰ ہو جیسا کہ کشاف وغیرہ میں ہو اور ابن مریم نسبت ہو یعنی صفت ہو پس اگر کہا جاوے کہ اسمہ المسیح عیسیٰ بن مریم میں نام تو فقط عیسیٰ ہو اور مسیح لقب ہو اور ابن مریم صفت ہو تو جواب یہ ہو کہ اسم اپنے سے کے واسطے علامت ہوتا ہو کہ جس سے پہچانا جاوے اور غیر سے ممتاز ہو پس گویا کہا گیا کہ جس سے وہ معروف و ممتاز ہو گا وہ مجموعہ امور ثلاثہ ہو۔ اور اگر کہا جاوے کہ ابن مریم فرمایا حالانکہ ظاہر یہ تھا کہ ابناک ہوتا جواب یہ کہ اس میں اشارہ ہو کہ وہ اس کیفیت کے ساتھ جو مثل ابراہیمؑ کو مشہور ہو گا اور ابراہیمؑ کو اس کا باپ نہ ہو گا سلام اللہ تعالیٰ علیہ۔ قولہ وجیہا۔ حال مقدرا کہ کلمہ ہو اور کلمہ اگرچہ نکرہ ہو لیکن نکرہ موصوفہ ہو اگر کہا جاوے ضمیر کلمہ کی مذکور ہونے کی وجہ اب دیا گیا کہ اسکا اسمی مذکور ہونا فی السراج قولہ ویکلّم الناس فی المهد وکمالا لفظ کمالا عطف ہے۔

درجہ یقین سے نہ کرے۔ قولہ وجہا فی الدنیا والآخرة یعنی دنیا میں تو اناربرو بیت کے لباس آراستہ ہوگا اور آخرت میں جمال مشاہدہ کے لباس سے آراستہ ہوگا۔ اور اللہ تعالیٰ نے عیسیٰ علیہ السلام کو ہیبت کا لباس دیدیا تھا تاکہ مومن و کافر ہر فرق کی آنکھ میں بزرگ نظر آوے قولہ وعلیم الناس فی المہمہ وکملہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے مہدین لوگوں سے کلام کیا تاکہ اپنی نبوت در رسالت پر اور اپنی مان کی طہارت پر خود شاہد ہو اور کملہ کلام کرنا اسکی انبساط و حالت اتحاد سے ہی سبب دل کا کلام کرنا تو نبوت سے ہو اور دوسرا کلام کرنا بعد بالکل فنا ہونے کے ظہور و تخلص قدرت باری وحدہ لاشریک نہ سے ہو۔ یعنی اسادقت تھا کہ حضرت عیسیٰ خود بالکل فنا تھے اور بقا فقط ذات باری وحدہ لاشریک نہ کو تھی چنانچہ یہ مثل تصویر کے منجہ قدرت میں تھے جو حکم ہوتا تھا اور جس طرح حرکت دلائی جاتی تھی وہی ان سے صادر ہوتا تھا اور انکا فعل خود ان کے قول کا شاہد تھا چنانچہ مردہ کو زندہ کرنا اور مادر زاد اندے کو آنکھیں پنا اور کوٹھڑی کو چنگا کر دینا یہ سب ظہور افعال تھی غرض جل تھا جو ہندہ خاص حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے ہاتھوں ہوتا تھا اور خود حضرت عیسیٰ علیہ السلام خودی سے فنا تھے اور اپنے ارادوں سے خالی تھے اور یہ صرف تصرف ذات ہی اور علی اس سے تصرف در غیر ہی بلکہ وہ کہ انتر عمرہ ہو بخلاف زندگان عیسیٰ علیہ السلام کے کہ اپنا اثر موت ظاہر ہوتا تھا اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے معوذ بن عفرہ کا ہاتھ کٹا ہوا اپنے دست مبارک سے جوڑ دیا کہ وہ ان کی موت تک نہایت پر قوت رہا جبکہ انھوں نے ابو جہل کو قتل کیا تو ابو جہل کے بیٹے نے ان کو تلوار کا ہاتھ مارا کہ ان کا ہاتھ شانہ سے الگ ہو گیا اور ایک قسم سے لشکار ہا آخر انھوں نے اسکو الگ کر دیا اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس وڑتے آئے آپ نے اسکو جادیا کہ اسی وقت اچھا ہو گیا۔ اور اسی طرح ایک صحابی کی آنکھ تیر کے صدر سے نکل پڑی تھی اسکو بیکرا اپنے لب مبارک کے لہاب سے اندر کر دیا کہ اسی وقت ابھی ہو گئی اور تادم مرگ اسکی روشنی نہایت تیز تھی۔

پہلا توضیح مذکورہ الشیخ۔ ابتدا میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام لبس ہزبان عبودیت تھے اور انتہائی امر تبس بصفات ربوبیت ہوئے یعنی خودی سے فنا ہوئے کہ ان میں صفات باری تعالیٰ واسکی ارادت نے حضور فرمایا۔ اور بعض کا برے کہا کہ مہدین کلام کرنا تو عیسیٰ کے واسطے معجزہ تھا اور حالت کموت میں اپنے پروردگار کی طرف لوگوں کو بلائے کا کلام کرتے تھے۔ اور بعض نے فرمایا کہ مہدین کلام کرنا تو یحییٰ کی حالت تھی اور کموت کی حالت میں اسوقت کلام کریں گے جب کہ آسمان سے اُتارے جاویں گے تاکہ ان کے دونوں طرف کے کلام میں معجزہ ہو۔ اور واسطی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ یحییٰ میں اسواسطے ان سے کلام صادر ہوا کہ مخالفون اور مبتدان باندھنے والوں کا کلام رد ہو کہ انھوں نے ایسے وقت میں اپنی ان کی گواہی دی اور اپنی رسالت کا دعویٰ کیا کہ جسوقت میں بچپولنے سے عاجز ہوئے ہیں کمان کہ ایسی باتیں کریں اور کموت میں اسوقت کلام کریں گے کہ شباب کی تیزی اور بڑھاپے کا ضعف کچھ نہ ہوگا۔

قَالَ رَبِّ اِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِيْنَ ۝۱۰۰ وَلَقَدْ اَتَيْنَاكَ بِالْحَقِّ اَوْفًى وَلَقَدْ اَتَيْنَاكَ بِالْبَيِّنَاتِ ۝۱۰۱ وَلَقَدْ اَتَيْنَاكَ بِالْحَقِّ اَوْفًى وَلَقَدْ اَتَيْنَاكَ بِالْبَيِّنَاتِ ۝۱۰۲

اولیٰ: اور کرب کمان سے ہوگا جھکوں گا اور جھکنا ہاتھ نہیں لگایا کسی آدمی نے کہا اسی طرح اللہ پیدا کرتا ہے جو چاہے

إِذَا قُضِيَ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

جب حکم کرتا ہے ایک کام کو تو یہی کہتا ہے اسکو کہ پو پس وہ ہو جاتا ہے۔

قالت سر پ آئی۔ کیف۔ بگوں لی وکٹا۔ مریم نے کہا کہ امیر رب کمان سے فرزند ہوگا۔ وَلَوْ كُنْتُمْ سِنِي بَشَرًا
 بَرَزْتُمْ فَلَا غَيْرَ۔ مریم بولی کہ عادت اللہ نوحشت سے فرزند کو پیدا فرماتا ہو حالانکہ مجھے کسی بشر نے نہیں چھوانے تو نکاح کرنے سے اور نہ بغیر
 نکاح کے بیٹے نہ میرا کوئی شوہر اور نہ میں نے زمان کیا۔ قال۔ الامر گن لایح۔ من خلق ولد منک بلا اب۔ بیٹے باست

ایسی ہی ہوا جسے ایک بچہ پیدا ہوگا بدون باپ کے۔ اللہ مَخْلُقُ کَا یَشْکُرُ۔ اللہ تعالیٰ جو کچھ چاہتا ہے پیدا کر دیتا ہے۔ اَخْ قَضٰی
 اَمْرًا اِذَا دَخَلَ۔ یعنی جب ارادہ کرنا ہو اس کے پیدا کر دینے کا۔ فَاَلَمْ یَقُولْ لَکُمْ کُنْج۔ تو اس سے فقط یہی کہتا ہے کہ تو ہو جا۔
 فِیْکُونُ۔ اے مویکون۔ ف پس وہ ہو جاتا ہے ف قولہ قالت رب انی یکون لی ولد۔ یعنی مریم علیہا السلام نے اپنی مناجات
 میں جناب باری میں عرض کیا کہ میرے لڑکا کہاں سے ہوگا یا کیونکر ہوگا یہ دونوں محاورہ انی کے ترجمہ کے ہماری زبان و محاورہ میں مشعل
 ہیں پس رب کا خطاب حضرت باری تعالیٰ غر وجل کی جناب میں مناجات ہے اور بعض نے کہا کہ خطاب جبریل علیہ السلام کو ہے یعنی یاسیدی
 اے میرے سردار اور زمر محشری نے کشف میں انکار کیا اور کہا یہ تفسیر بدعت ہے اور درحقیقت یہ قابل انکار ہے۔ اور لفظ بشر نکرہ تحت سیاق
 نفی ہوا اسی سے مفسرین نے لکھا کہ مطلقاً نفی ہوئی کہ کسی بشر نے نہیں چھو اور مراد مساس سے رسیدگی ہے بطور کنایہ کے حاصل مانگہ مجھے لڑکا کیونکر
 پیدا ہوگا حالانکہ مجھے کسی بشر نے مساس نہیں کیا ہوا اس تقریر پر یہ شبہ پیدا ہوتا ہے کہ حضرت مریم سے جب جبریل نے یہ خبر دی تو انھوں نے
 کیونکر کہا کہ انی یکون لی ولد۔ کیا انکو قدرت میں شک تھا تو جواب دیا گیا کہ انھوں نے یہ تعجب سے کہا اس واسطے کہ یہ عادت نہیں جاری تھی کہ بچہ
 بدون باپ کے پیدا ہو پس اللہ تعالیٰ کی قدرت کا انتظام ہے جیسے کہ میں نے دیکھے کیونکر ہوتا ہے یہ تعجب معاملہ ہوگا حالانکہ ہوتے کالیقین ہوتا ہے
 اور بعض نے کہا کہ بچہ پیدا ہونیکا تو یقین تھا مگر اسکی کیفیت سے سوال کیا کہ کس طور پر ہوگا کیا اس طرح کہ میں نکاح کروں گی یا بدون بشر کے
 چھوے ہوگا اور یہ جواب ضعیف ہے۔ اگر کہا جاوے کہ حضرت مریم نے کیونکر پیدا ہونا اس واسطے کہ آئندہ شاید بشر سے مساس واقع ہو یا غلط
 کہ نکاح کروں تو اس کے جواب کی طرف شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ نے اپنی تقریر میں اشارہ کیا چنانچہ اس کلام کی تفسیر میں کہ کہ مریم علیہا السلام
 جناب باری تعالیٰ میں عرض کرتی ہیں کہ یہ لڑکا مجھے کیونکر پیدا ہوگا حالانکہ میں شوہر والی نہیں ہوں اور نہ میرا زخم ہو کہ میں نکاح کروں اور
 نہ میں حاشا اللہ بدکار ہوں مترجم کہتا ہے کہ ظاہر ہے کہ جبریل علیہ السلام نے وقت بشارت سے اس کے وجود کی خبر دی تھی تب حضرت
 مریم نے استعجاب کیا لیکن قصہ نفخ روح عیسیٰ بوجہ دیگر بیان ہوا اسی واسطے شیخ نے اس کے جواب کی طرف اشارہ کیا فافہم۔ قولہ قال کذلک۔
 قال کا فاعل اگر حضرت رب اعز وجل ہے تو مراد یہ کہ بواسطہ ملائکہ فرمایا اور محفل ہے کہ قال کا فاعل جبریل ہے یعنی جبریل نے از جناب
 الہی غر وجل یہ جواب دیا کہ کذلک ہے الامر کذلک۔ بات یوں ہی ہوگی کہ تجھے بدون مساس بشر کے لڑکا پیدا ہوگا اور مریم علیہا السلام کا استعجاب
 دور کیا کہ اللہ مَخْلُقُ بَا یَشْکُرُ اِذَا قَضٰی اَمْرًا فَاَلَمْ یَقُولْ لَکُمْ فِیْکُونُ۔ یعنی قدرت اوتعالیٰ بہت بڑی ہے مخلوق کتنا ہی بزرگ و بڑا ہو جو ہر ایک
 کی عقل سے باہر ہو وہ پیدا کر دیتا ہے جو چاہے پھر اس کے پیدا کر دینے میں کچھ قیاس کو محال نہیں وہ تو اسی قدر ہے کہ جب کسی امر کے پیدا کر کے
 ارادہ فرمایا تو فرمایا کہ ہو وہ ہو گیا قال بن کثیر اے فرما ہو جاتا ہے اور حکم ہوا اور ہو گیا کچھ تاخیر و ملت نہیں ہوتی مانند قولہ واما امرنا
 الا واحدة کلھ بالبصر۔ اے ہم تو ایک ہی مرتبہ حکم فرماتے ہیں جس میں دوبارہ کی تکرار نہیں پس یہ شے جلد ہو جاتی ہے جیسے پلک مارنے
 کی دیر ہوتی ہے قال المترجم علمائے تصریح کردی ہو کہ اللہ تعالیٰ کا مخلوق فرمانا کچھ لفظ کن پر نہیں ہے بلکہ یہ ایک تفہیم اس مضمون کے
 واسطے ہے کہ بندے جس طرح ایک دنیوی چیز کے لیے شغل لکھنے کے لیے قلم کا غددات وغیرہ مہیا کرتے تب لکھتے ہیں حاشا کہ جناب باری
 کے پیدا کرنے میں جو واقعی تخلیق ہے یہ وہم و قیاس نہیں بلکہ اسکا ارادہ وہی خلق ہے بدون ملت و درنگ کے اور بدون اس کے کہ کوئی چیز
 اسکو مانع ہو سکے اور رہا نظام خلقت کہ ہر چیز ایک طرز خاص پیدا ہوتی ہے تو یہ حکمت خاص ہے اور مدارج ہر چیز کے بلا ملت و درجہ میں
 آجاتے ہیں اور اس غر وجل نے اسکو ختم نہیں فرمایا بلکہ ناقہ صالح مع بیچہ فوراً پہاڑ شوق ہو کر نکلے اور فوراً بچہ بھی اپنی ماں کے برابر ہو گیا

اور انہی کے دیگر آیات و معجزات جہاں انہیں علیہم السلام کو عطا ہوئے آیات حقین کہ انہیں ہر چیز پر طرح قادر مختار قوی و قہار ہو جیسا کہ آئندہ
قصص انبیاء میں یہ سب بیان مفصل انشاء اللہ تعالیٰ آوے گا پس جس غور کی نظر سے دیکھا وہ کبھی شیطان کے دام فریب میں گرفتار
نہیں کہ تدابیر اصل ہو تقدیر کچھ نہیں اس واسطے کہ جیسے تقدیر ہر چیز کے خلق میں جاری ہو ویسے ہی اپنے اندازہ و حکمت پر ہر چیز کا وجود ہوتا ہو
اور یہ ایمان جزوی فائدہ ہو پھر آیت کی طرف رجوع کرنا چاہئے پس یہاں فرمایا کہ لک انشاء اللہ تعالیٰ یا انشاء اور حضرت زکریا کو خطاب ہوا
کہ لک انشاء فعل یا انشاء وہاں فعل فرمایا اور یہاں صریح خلق فرمایا تاکہ کسی ہیودہ کو شبہ نہ رہے اور جان لے کہ یہ خلق بقدرت
قادر ہو کسی مادہ و سبب پر نہیں ہو اور اسی کو نوک کہ دیا کہ اذ اقصیٰ امر انما یقول لکن فیکون۔ اور حضرت یحییٰ کی پیدائش میں تو بھلا
یہ بھی تھا کہ ایک بڑھا ضعیف اور ایک بڑھا ضعیف جو عمر بھر باغ رہی موجود تھی اگرچہ ان سے اولاد پیدا ہونا ایک امر نادر ہو اور
یہ فعل قدرت عجیب عظیم ہو مگر ایمان عنایت نادر و اعظم قدرت ہو کہ ایک باکرہ عورت سے بدون مساس بشر کے لڑکا پیدا کر دیا لہذا ایمان
خلق صریح سے تعبیر فرمایا کہ وہ فعل سے خاص ہو کیونکہ اختراع کو مشورہ پھر قضا و اصل یعنی احکام ہو اسے مضبوط و محکم کرنا اور
یہاں یعنی ارادہ ہے۔

وَلْيَعْلَمَهُ الْكِتَابُ وَالْحِكْمَةُ وَالتَّوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ
اور سکھادے گا اسکو کتاب اور کلام کی ہائیں اور توریت اور انجیل اور رسول ہوگا بنی اسرائیل کی طرف
آيَاتِنَا فَتَدْرِكُكُمْ بَايَةٌ مِّنْ سَرِيرِكُمْ اِنِّي اَخْلَقْتُ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ
کہ میں آیتوں تم ہاں نشانی دیکر تمہارے رب سے کہ میں بناتا ہوں تمہارے لیے مٹی سے پرند کی صورت
فَاَنفُخُ فِيْهِ فَيَكُوْنُ طَيْرًا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَابْدِئُ الْاَكْمَةَ وَالْاَبْرَصَ وَاجْعَلِ الْمَوْتِ
پھر اس میں پھونک مارتا ہوں سو وہ ہو جامے اڑتا پرند اللہ کے حکم سے اور چمکا کرتا ہوں جو اندھا پیدا ہوا اور کوڑھی اور جلاتا ہوں مردے
بِاِذْنِ اللّٰهِ وَابْتِغِمْ بَمَا تَاْكُلُوْنَ وَمَا تَدَّخِرُوْنَ لِّفِيْ بُيُوتِكُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ
اللہ کے حکم سے اور بتا دیتا ہوں تمکو جو کھا کر آؤ اور جو کچھ رکھ آؤ گھروں میں اس میں تمکو پوری
لَاٰيَةً لَّكُمْنَ اَنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝

نشانی ہو اگر تم یقین رکھتے ہو

وَلْيَعْلَمَهُ۔ بالنون والياء۔ یعنی اکثر کی قراءۃ بنون یعنی بصیغہ جمع حکم ہو یعنی ہم اسکو سکھلاؤ گے اور نافع و عاصم کی قراءۃ بباء تحیت ہے
یعنی اللہ تعالیٰ اسکو تعلیم فرماوے گا۔ الْكِتَابُ۔ الخط۔ لکنا۔ یعنی لکھا سکھا دیگا۔ وَالْحِكْمَةُ وَالتَّوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ اور حکمت توریت
و انجیل سکھلا دے گا ف یعنی بغیر درس کتب کے وَرَسُولًا۔ بجلہ رسول۔ اور ہم اسکو رسول بناؤ گے یا اللہ تعالیٰ اسکو رسول بناوے گا۔
إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ۔ فی الصبا و بعد البورغ۔ بجانب بنی اسرائیل کے خواہ طفولیت میں یا بعد بلوغ کے قَالَ لِسُوطِيْ فَفَخَرَّبَ إِلَيَّ
جیب در عمامت و کان بن امر یا مافر فی سورۃ مریم فلما بعث اللہ الی بنی اسرائیل قال لهم انی رسول اللہ الیکم۔ پھر یہ ہوا کہ اس
بشارت کے بعد جبریل نے حضرت مریم کی درج کے چاک میں چھونکا بہنہ حائل ہو گئی اور اسکا قصہ وہ ہوا جو سورۃ مریم میں مذکور ہے پھر جب
اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ کو بنی اسرائیل کی طرف مبعوث فرمایا تو عیسیٰ علیہ السلام نے بنی اسرائیل سے فرمایا کہ میں اللہ تعالیٰ کا رسول

لیکن نبی اسرائیل کا نام اولاد یعقوب علیہ السلام میں اکثر کے قول پرانے پوتوں پر تو نہ ہر ایک صحیح دہی ہو جو حدیث ابوذر رضی اللہ عنہ میں آیا ہو
خافم اور نبی اسرائیل کی خصوصیت اسوجہ سے تھی کہ نبوت عیسیٰ کی فقط نبی اسرائیل کے لیے مخصوص تھی اور اس سے رد ہو گیا اس شخص کا جو
وہم کرے کہ وہ سوا نبی اسرائیل کے اوروں کی طرف بھی رسول تھے اور صحیح حدیث میں بھی بیان آیا ہے کہ حضرت صلعم نے فرمایا کہ نخل ان امور کے
جن سے محکوم دیگر انبیاء فضیلت ہو ایک یہ ہو کہ میری رسالت عام ہو اور دیگر انبیاء کا حال یہ تھا کہ وہ مخصوص نبی قوم کی طرف بھیجے جاتے تھے
اور یہ بیان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اظہار امر حق ہو کچھ بیان اپنے فضائل کا نہیں ہو کیونکہ فضائل اس سے اعلیٰ دار فرمیں کہ
آپ کو بیان کی حاجت ہو وہ قولہ انی اخلقکم من الطین کیئتہ الطیر مفسرین نے اخلق کے معنی اصور کے بیان کیے اس واسطے کہ ایجاد
کردینے سے اسکی تفسیر جائز نہیں کیونکہ ابداع و ایجاد کے معنی پر خلق کی قدرت کسی بندے کو نہیں وہ فقط اللہ عزوجل ہی کے واسطے خاص ہے
اور اس پر دلیل یہ کہ کیمتہ الطیر فرمایا یعنی مخلوق کروں گا مانند ہیأت پرند کے اور اسکی ہیأت کے مانند وہی صورت ہو نہ زندہ پرند اور نہ
فانح فرید آگے فرمایا یعنی اس تصویر بنانے کے بعد اس میں نفع کروں گا تب ہا اللہ تعالیٰ کے ارادہ سے اڑتا پرند ہو گا اور باذن اللہ قید
فرمائی جس میں صریح دلیل ہو کہ تصویر بنانے اور چھونکنے کے بعد بھی جب وہ پرند ہو گا کہ ارادہ الہی عزوجل متعلق ہو وہ نہ قدرت بھی نہیں ہے
پس تنبیہ ہو کہ زندہ کرنا از جانب خالق عزوجل ہو لیکن چونکہ یہ ارادہ معلوم تھا اسی واسطے باذن اللہ فرمایا پھر طیر اسم جنس ہو جو واحد و
شثنیہ و جمع سب بدائع ہوتا ہو اور یہی اکثر کی قرأت ہو اور سراج میں کہا کہ یہ قرأت بنظر آنکہ عیسیٰ علیہ السلام نے بہت سے پرند بنائے اور
نافع کی قزوۃ میں طائر حفظ واحد ہو تو یہ بدین نظر کہ باوجود پرند نہ بننے کے ان کی نوع واحد تھی چنانچہ ابن عباس نے فرمایا کہ عیسیٰ علیہ السلام نے
فقط ایک طائر بنایا اور وہ چمگا ڈھیر یعنی ایک قسم کا پرند چمگا ڈھیر بنایا اگرچہ اس قسم کے کئی فرد بنائے جو مختلف وقتوں میں لوگوں کو بحجرہ کے
طہر پر دکھلائے اور اس میں اختلاف ہو کہ فقط چمگا ڈھیر ہی کیوں بنایا تھا۔ تو بعض نے کہا اسوجہ سے کہ اس میں عجائب صنعت ہو کہ اس کے
دانت دکاں ہوتے ہیں اور اسکی مادہ کی چھاتی ہوتی ہو اور اسکو حیض آتا ہو پس چونکہ خلق انسان کا بحجرہ نہیں دیا گیا تھا بلکہ پرند کا دیا گیا تو پرند میں
سے ایسا لیا جو اکثر قوی میں انسان کے مانند ہو اور بعض نے کہا اس وجہ سے کہ نبی اسرائیل نے بطور نفست کے یہی مانگا کہ چمگا ڈھیر بناؤ اور شاید
یہ مشورت جالینوس وغیرہ ان مشہور طبیبوں کے ہو جو اس وقت میں موجود تھے بوجہ اسکے کہ اس میں عجائب مذکورہ موجود ہیں اور نیز وہ بغیر پرندوں
کے اڑتا ہو اور حیوانوں کے طور پر اسکی اولاد ہوتی ہو باوجودیکہ پرند ہی لیکن پرندوں کی طرح اندر سے نہیں دیتا اوروں کی روشنی میں اور راست
کی تاریکی میں نہیں دیکھتا بلکہ حرف و ساعت ایک بعد غروب کے اور دوم بعد طلوع کے کچھ دیر دیکھتا ہو اور انسان کی طرح ہنستا ہو پھر عیسیٰ
علیہ السلام ایسا ہی کرتے تھے کہ مٹی کی صورت چمگا ڈھیر کی بناتے پھر اس میں چھونکنے کہ وہ آنکھوں کے سامنے باذن اللہ عزوجل اڑتا جو اس
یات پر دلالت کرتا کہ جسے نام کو پھونک کر عیسیٰ علیہ السلام اسکو زندہ کرتا ہو اسی پاک عزوجل نے اسکو رسول کیا ہو اور وہ سب بن منبہ نے
کہا کہ وہ اڑتا رہتا جب تک اسکو لوگ دیکھتے پھر جب ان کی نظر سے غائب ہوتا تو مردہ ہو کر گر پڑتا تا کہ اللہ تعالیٰ کے فعل میں
اور اس کے مخلوق کے فعل میں تمیز ہو اور جان لیا جاوے کہ تمام حمد و کمال سب اللہ عزوجل ہی کو ہو۔ قولہ و ابرئیا لاکم و
ابراہیم شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ تعالیٰ نے ذکر فرمایا کہ بعض نے کہا کہ وہ ہی جسکو دین میں نہیں دکھلائی دیتا اور رات میں
دکھلائی دیتا ہو اور بعض نے اس کے برعکس کہا اور بعض نے کہا کہ تو نہ صی والا اور بعض نے کہا کہ ائمہ وہ ہی جو مادرنا و اندھا ہو اور
یہی ٹھیک ہو کیونکہ اسکے اچھا کرنے میں بحجرہ اور ایوب عبیدہ نے کہا کہ ائمہ وہ ہی جو اپنی مان کے پیٹ سے اندھا پیدا ہو اور

ابن فارس نے کہا کہ وہ اندھا پن ہو جو انسان کا پیدائشی ہوتا ہو اور کبھی کہ عارض ہو جاتا ہو چنانچہ بولتے ہیں قدمہ یعنی اندھا ہو گیا حالانکہ نہ تھا اور برص کھال کی سپیدی ایک شہور مرض ہو اور ان الفاظ میں سے ہم تفضیل ملاحظہ نہیں ہیں مگر انکے اصل میں جو یہ نام رکھا گیا تو بہ نظر سے مذکور تھا جیسے ایسا شخص کو کہتے ہیں جو بین نہ تھا ہو حالانکہ وہ اپنے دائیں ہاتھ سے بھی کام کرتا ہو مگر چونکہ غلبہ اس کے کام کا بائیں ہاتھ سے ہوتا ہو لہذا ایسا کہتے ہیں عرب کے لوگ جس قدر برص سے نفرت کرتے ہیں ویسا اور عیسائی نفرت نہیں کرتے ہیں پھر جانا چاہیے کہ عیسیٰ علیہ السلام اکثر بیماریاں دعا سے اچھی کرتے تھے لیکن اللہ تعالیٰ نے یہاں صرف ابراہیم دابرص کو ذکر فرما کر اشارہ فرمایا کہ معجزہ انکا ان دونوں سے ظاہر تھا کیونکہ یہ دونوں بیماریاں ایسی ہیں کہ اطباء نے تنہا گئے ہیں پھر یہ جو مدعی دعویٰ کرتے ہیں کہ برص دوا سے اچھا ہو جاتا ہو تو یہ دعویٰ کلیہ باطل ہو اس واسطے کہ مراد برص سے وہ ہو جو بسبب عدم حرارت خیزی کا فیہ ہضم جلدی وغیرہ کے باعتبار پیدائش کے ہو اور وہ کسی طرح بھی دوا سے اچھا نہیں ہو سکتا جیسے مادر زاد اندھا نہیں اچھا ہو سکتا ہو پھر اگر کہا جاوے کہ یہ کس قرینہ سے معلوم ہوا کہ برص سے ایسا برص مراد ہو جو جواب یہ ہو کہ مقام میں بیان ایسے امراض کا ہو جنکی نسبت اطباء اس امر کے مقررین کہ وہ لاعلاج ہو جیسے کو راد زرا دپس یہ صریح ہو کہ برص سے وہ ہی برص مراد ہو جسکے لاعلاج ہونے کے اطباء مقررین پھر بعض مفسرین نے کہا کہ ابراہیم دابرص کے ساتھ باذن اللہ کے قید نہیں فرمائی کیونکہ باقیوں کی بہ نسبت یعنی خلق طائر اور احیاء موتی کی بہ نسبت انکے اچھا کرنے میں بہت غایت نہیں ہو اور مترجم کہتا ہو کہ باذن اللہ تعالیٰ قید در واقع معتبر ہو اور کلام بیان اسکو محتمل ہو کہ لفظ میں بھی یہ قید ہو پھر کوئی وجہ نہیں کہ یہ رکیک توضیح بیان کیا جاوے پھر لفظ میں اس قید کے ہونے کا بیان یہ ہو کہ نظم کلام یون ہو دابرصی الائمہ والا برص احی الموتی باذن اللہ پس محتمل ہو کہ ابراہیم دابرص باذن الہی ہوں اور اگر کہا جاوے کہ او نے یہ ہو کہ باذن اللہ طرف متعلق باقرب ہو یعنی احی لخل سے متعلق ہو تو جواب یہ ہو کہ یہ جواز کے منافی نہیں ہاں یہ توجیہ لائق ہو کہ احیاء موتی میں اور خلق طیر میں اُلوہیت کا توہم ہوتا تھا لہذا باذن اللہ سے دفع کیا گیا بخلاف ابراہیم دابرص کے کہ ان میں یہ وہم نہیں ہوتا ہو اور عیسیٰ علیہ السلام ان کو دعا سے اس شرط پر کہ مریض اچھا ہو جاوے تو ایمان لاوے چنگا کرتے تھے۔ قولہ و احی الموتی باذن اللہ موتی جمع میت کی ہو اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو یہ معجزہ دیا گیا تھا کہ باذن اللہ تعالیٰ مردہ کو زندہ کرتے تھے اور بعض نے فرمایا کہ زندہ کرنے میں ان کی دعا باسم پاک یا حی یا قیوم۔ ہوتی تھی اور شاید یہ استنباط اس بنا پر ہو کہ عیسیٰ علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے اسم اعظم سے دعا کر کے زندہ کرتے تھے اور پہلے گذر چکا ہو کہ حدیث صحیح میں ہو کہ اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم قولہ تعالیٰ اللہ لا الہ الا ہوا الحی القیوم۔ آیتہ الکرسی میں اور اہم اللہ لا الہ الا ہوا الحی القیوم شروع آل عمران میں ہو اور بعض روایت میں آئمہ الہ واحد لا الہ الا ہوا الرحمن الرحیم۔ میں اور بعض روایت میں ایک اور آیت و عنست الوجہ للہ القیوم میں وارد ہو۔ بالجملہ ان کی زبان میں الحی القیوم کے مثل جو نام پاک تھا اس سے دعا کرتے تھے پھر بعض نے ذکر کیا ہو کہ انجیل میں مڑوے زندہ کرنے کے متعدد قصے مذکور ہیں لیکن مترجم کے نزدیک چونکہ حدیث صحیح میں وارد ہو کہ اہل کتاب کی نہ تصدیق کرو اور نہ تکذب کرو پس ان قصص پر بوجہ اسکے کہ تحریف کا احتمال قوی ہو پھر اعتماد نہیں ہو سکتا ہو لہذا آثار صحابہ رضی اللہ عنہم کی طرف رجوع کیا گیا تو ابن عباس نے فرمایا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے چار شخصوں کو زندہ کیا جیسا کہ مفسر جلال نے ذکر کیا ہو اور عالم وغیرہ میں ہر ایک کا قصہ یوں مذکور ہو کہ (۱) عازر کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا دوست تھا جب قریب مرنے کے پہنچا تو اسکی بہن نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پاس آدمی بھیجا کہ آپ کا دوست عازر مرنے لگا ہو اور درمیان میں تین روز کی راہ کی دوری تھی پس حضرت عیسیٰ علیہ السلام مع اپنے ساتھیوں کے تشریف لائے تو دیکھا کہ وہ تین روز ہوئے مرجھا ہو پس اسکی بہن سے فرمایا کہ میرے ساتھ اس کی قبر پر چل سو وہ ساتھ گئی پس آپ نے دعا فرمائی تو وہ زندہ ہو کر قبر سے

نہ جیسے اللہ تعالیٰ نے اسکی موت اسکی زبان سے حاصل ہو ۱۱ م سلسلہ یعنی کافی حشرات مریضی جو اسکو درنگ مہینہ پر لاوے وہ پیدائشی معذوب ہو ۱۲ م

ہونے کہ یہاں تو سورہین حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ یہی ہونگے پھر جب ان لوگوں نے دروازہ کھولا تو دیکھا کہ حقیقت میں سورہین تب تو یہ قصبہ بنی اسرائیل میں پھیلا اور انھوں نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے قتل کا ارادہ کیا اور حضرت عیسیٰ کی دائرہ اس سے خوفناک ہوئیں اور ان کو خچر پر سوار کر کے مصر کو لے بھاگ گئے مگر جمع کتا ہو کر یہ قصہ شاید طے ہوا ہو لیکن آئیہ کریمہ کی تفسیر میں ظاہر نہیں ہو کیونکہ یہ اظہار تو اپنے رسول ہونے کی سچائی پر بخبرات سے ہو اور بچوں کے ساتھ کھیل نہیں ہو چنانچہ فرمایا ان فی ذلک لآیۃ لکم ان تتم مومنین۔ یعنی اگر تصدیق کر لے واسے ہو تو اس میں تمھارے لیے نشان کافی موجود ہو اور اگر کفرت و عناد ہو تو کتنی ہی آیتیں دی جاویں فائدہ نہ دینگے ف فی الہدایۃ قولہ تعالیٰ ابرہی اللہک والابرص داحی المو فی باذن اللہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اپنی ذات سے مخلوق و حادث تھے اور خالق غرضی پروردگار نے ان کو پیدا کر کے انبیاء و رسولوں کے مانند ہدایت دی اور انھوں نے اپنے آپ کو ایسے پسندیدہ اوصاف سے آراستہ کیا جو اللہ عزوجل نے پسند فرمائی ہیں جیسے رحم و کرم وغیرہ کہ اوصاف باری تعالیٰ عزوجل ہیں پس عیسیٰ علیہ السلام ان اوصاف سے جو صورت و امکان کے مکے فانی اوصاف تھے بالکل خارج ہو کر ایسے اوصاف سے متصف ہوئے جو حضرت رب العزت جل جلالہ کے اوصاف ہیں لیکن اس طرح کہ ان اوصاف پاک نے حضرت عیسیٰ میں حلول کیا ہو کیونکہ اول تعالیٰ شانہ جو روح و لڑکے و حلول و جگہ و ظرفیت اور مخلوق کے ساتھ مختلط ہونے وغیرہ ایسے سب امور سے جو لائق شان حق سبحانہ و تعالیٰ نہیں ہیں بالکل پاک منزہ ہو بلکہ یہ ظہور قدرت عظیمہ کاملہ کا حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے ہو چاہی خودی سے بالکل فضا تھے پس اللہ عزوجل نے ان سے قدرت کے حقائق ظاہر فرمائے اور میں اس آیت کی تفسیر میں اس سے بلند کلام نہیں لکھا ہوں ماد جو دیکھ اہل معرفت نے جیسے پہلے یہ منہ بیان کر دیے ہیں لیکن اپنی عبارت ہو جیسے میں نے تفسیر قرآن شروع کی ہو تو ضرور ہو کہ اپنی عبارت سے مضمون واد کردن اور بعض نے فرمایا کہ جس پر صفات ربوبیت کا ظہور ہوا اور وہ اپنے حدود فی اوصاف سے جو اسکے مخلوق و ممکن ہونے کے ساتھ متعلق تھے بالکل غائب ہو گیا حتی کہ اپنی خودی سے بھی غائب ہو گیا تو اسکے ذریعہ سے ہر چیز زندہ کی جاتی ہو پھر اس آیت کریمہ سے ہر ایسے شخص کے دعوے باطل کر دیے جو یہ کہتا ہو کہ بندہ مقبول سے خود مجھے ظاہر ہوتے ہیں پروردگار سے نہیں ہوتے ہیں اور یہ باطل ہے بلکہ صحیح بات یہ ہو کہ اللہ تعالیٰ ہر وقت میں مجبوزہ پیدا کر دینے پر قادر ہو لیکن اسکی مشیت و مرضی ہو جس شخص پر چاہتا ہو ظاہر کرتا ہو پس اعجاز تو اللہ تعالیٰ ہی کے واسطے ہو لیکن یہ لوگ ظاہر میں اس کرامت سے سرفراز ہوتے ہیں کہ بڑے صورت و ہیأت میں ان لوگوں سے اسکا ظہور ہوتا ہو مگر یہ جمع کتا ہو کہ جس نے اس معنی کو سمجھ لیا وہ تو حید میں ادلیا اللہ سے نفع پائے گا اور اسوقت میں بکثرت وہ لوگ ہیں جو ایمان و کفر کو خلط کرنے اور شیطان کے چنگل میں گرفتار ہو جائے ہیں۔ عیسیٰ علیہ السلام سے باقی ارشاد ہدایت اس طرح ہوا جیسے حق تعالیٰ نے فرمایا۔

وَمَصَدَقَ الْعَالَمِينَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْبَةِ وَإِخْلَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ

بیشک (اللہ پر رپ میرا اور رپ تمہارا سوا سکو بندگی کرو یہ سیدھی راہ ہے۔

بیشک (اللہ پر رپ میرا اور رپ تمہارا سوا سکو بندگی کرو یہ سیدھی راہ ہے۔

[illegible]

پہلے موجود ہو اسکی تصدیق کرنے والا ہوں و پہلے موجود سے پہلے والی کتاب مراد ہو بقدرہ توحید و الشریعہ

[illegible]

بنیان کو دی کہ یہ حکم اس مدت تک کے واسطے تھا پس توریت میں جو احکام مذکور ہیں ان کی تصدیق کی اور اپنی شریعت میں بیان کیا کہ غلام و غلامان حکم اس مدت تک کے واسطے تھا اب منسوخ ہو گیا۔ شیخ ابن کثیر نے فرمایا کہ وہ بے بنیاد ہے روایت کیا گیا کہ عیسیٰ علیہ السلام شرع موسیٰ علیہ السلام پر کئے اور روز بیچ کی عظیم برقرار رکھتے اور بیت المقدس کا استقبال کرتے تھے اور انھوں نے بنی اسرائیل سے کہا کہ میں نے تم کو توریت کے خلاف ایک حرف کی طرف بھی نہیں بلایا الا یہ کہ بعض جو تپہ حرام کیا گیا ہو اس کو تم پر حلال کروں اور تمھارے ذمہ سے گناہ دور کروں **قال** **لمن** **سهم** **اس** روایت سے ظاہر ہوتا ہے کہ شریعت موسیٰ علیہ السلام جو بطریق ارشاد تھی سب بحالہ باقی رہی صرف وہ منہیات دور ہوئے اور حلال ہوئے جو بنی اسرائیل پر بوج ظلم کے حرام کیے گئے تھے اور یہ تحریم اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے تھی اور بعض مفسرین نے اس فقہ پر قولہ لعلکم بعض الذی حرم علیکم کے یہ مننے سے ہیں کہ حلال کر دوں بعض وہ چیز جو تپہ حرام کی گئی باقی طور کہ تمھارے علمائے اس کو حرام کیا ہو چنانچہ کما بین ہیں کما کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے وہ باطل احکام جن کو احبار نے اختراع کر لیا تھا ان کو دور کر دیا لیکن پوشیدہ نہیں کہ احبار کے اپنی طرف سے اختراعی احکام پر حرم علیکم کا اطلاق عیسائی ہو اس واسطے کہ حلال کرنا و حرام کرنا حکم الہی ہو اس میں کسی کی تشریح و تحلیل نہیں صحیح ہو یا ان بعض وہ چیزیں حلال کر دیں جس میں وہ جھگڑتے اور خطا کرتے تھے پس ان سے پروردہ دور کر دیا اور صاف بیان کر دیا کہ یہ چیزیں حلال ہیں جیسا کہ دوسری آیت میں فرمایا کہ۔

واللہم لکم بعض الذی مختلفون فیہ۔ یعنی تاکہ صاف ظاہر کر دوں حکم بعض اس چیز کا جس میں تم آپس میں اختلاف کرتے ہو۔ یہ تو بیان ہوا مگر محققین نے تصریح کر دی کہ صحیح یہی ہے کہ شرع عیسیٰ علیہ السلام ناسخ بعض شرع توریت تھی اور کمالین میں کما کہ یہی صواب ہے۔ اور بعض نے کہا کہ قولہ بعض حرم علیکم کہنے کی جگہ حرام کیے گئے تھے سب منسوخ کیے، اور ابو سعیدؓ سے بھی نقل کیا گیا کہ جائز ہو کہ بعض کہنے کی جگہ اس قول پر تین وجہ سے اعتراض ہو اول آنکہ قرطبی رحمہ نے فرمایا کہ محققین اہل سنت کے نزدیک بعض کہنے کی جگہ یا جزو کہنے کی نہیں ہوتا ہو اور حق یہ ہے کہ حقیقت نہیں ہونا اگر مجازاً قرینہ کے ساتھ شامل ہوتا ہو دوم آنکہ بعض کہنے کی لینا بلا ضرورت خلاف ظاہر تاویل ہے۔ سوم آنکہ توریت سے ہوا کہ حرام ہوا تھا ازاجلہ جوری و قتل ناحق وغیرہ بھی تھا وہ اس نئی میں داخل نہیں کیونکہ قطعاً عیسیٰ علیہ السلام نے اس کو حلال نہیں فرمایا اور اگر کل سے وہ کل مراد ہیں جو بنی اسرائیل پر بوج سرکشی و ظلم کے حرام ہوئے تھے تو یہ تکلف بیفائدہ ہو اسلئے کہ یہ کل جو ان پر ظلم سے حرام ہوئے تھے مطلق محرمات سے بعض ہیں پس صادق ہو کہ بعض حرم علیکم کہ حلال کیا گیا قائم۔ وجہ حکم ہائے من ربکم فاتقوا اللہ واطیعوا ان اللہ ربی و ربکم فاعبدوہ بذمیرا و مستقیم۔ یہ ضابطہ میں ہے کہ جب تکم بآیت سے دوسری آیت مراد ہو اور وہ قولہ ان اللہ ربی و ربکم۔ جو یعنی میں ایک اور بڑی آیت لایا ہوں جو اللہ تعالیٰ نے مجھے اللہ فرمائی اور وہ قولہ ان اللہ ربی و ربکم جو کہ یہ آیت دعوت حق مجمع علیہا سب رسولوں کی ہو اور اسی سے نبی اور سادہ میں فرق ہوتا ہو اور وہ رسولیکہ ان اللہ نفع ان پڑھا جاوے جیسا کہ ایک قراءہ ہے تو یہ مضبوط ہے کہ جب تکم بآیت علی ان اللہ ربی و ربکم اور ان دونوں لقوردن پر قولہ فاتقوا اللہ واطیعوا۔ جملہ مقررہ اس وجہ سے بیچ میں آیا کہ یہی مقصود نام ہی جو بیضاوی نے لکھا ہے کہ یہ قول پہلے قد جنکم بآیت من ربکم کی تکرار ہو کر میں تمھارے پاس آیت ایک ہے دوسری کے لایا جیسا کہ مذکور ہوئے ہیں پس اول یعنی قد جنکم بآیت من ربکم۔ تو تہدیت کے واسطے ہی اور یہ یعنی وجہ حکم بآیت من ربکم اس جہت کو حکم سے ملائے کے لیے ہو اسی واسطے اس بہرہ تکرار کے فائد کے ساتھ قولہ فاتقوا اللہ واطیعوا۔ فرمایا اسے ہر گاہ کہ میں تمھارے پاس آیا ہوں قاہرہ و ہجرات باہرہ لایا تو تم اللہ تعالیٰ کے حکم سے خلاف کرنے میں ڈرو اور میں تم کو مدد دیتا ہوں میری اطاعت کرو اگر کہ اجازت سے

کہ اس تقریر پر آیات و تجلّات متعدد ہیں بآیت من رکبکم یعنی واحد آئے کیوں فرمایا تو جواب یہ ہے کہ یہ آیات اگرچہ افراد متعدد ہیں لیکن حضرت عیسیٰؑ کے صدق رسالت پر دلیل ہونے کے حق میں ایک ہی جنس ہیں۔ لہذا ابو حدیث جنسی ذکر فرمایا۔ پھر **مِصْأَوِی** نے کہا کہ اسکو فرما کر دعوت شروع کی اور قول مجمل سے اسکی طرف یوں اشارہ کیا کہ ان اللہ ربی و رکبکم یہ اعتقاد حق کے ساتھ قوت نظری کو کامل کرنے کا اشارہ ہے اور توحید اس میں انتہا سے مرتبہ ہے اور یہی مراد مقصود ہے پھر قول فاعبدوه سے قوت عملی کو کامل کرنے کا اشارہ کیا کیونکہ یہ قوت اسی طرح کامل ہوتی ہے کہ اللہ تعالیٰ کے حکمون کو بجا لا کر ادنیسیات سے باز رہ کر اس کی طاعت و عبادت پوری کرے۔ پھر بیان فرمایا کہ راہ راست جس کی خوبی دیکھائی پر شہادت پائی گئی ہو وہ بھی ان دونوں امر کا جمع کرنا ہی لینے اعتقاد حق توحید حاصل کرے اور اللہ تعالیٰ کے ادا و نواہی کا پابند ہو۔ اور نظیر اسکی قول علیہ السلام قل آمنتم باللہ ثم استقم یہی لینے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک شخص نے سوال کیا کہ یا رسول اللہ آپ مجھکو اسلام میں ایسا حکم فرمادیں کہ آپ کے بعد کسی سے میں نہ پوچھوں تو فرمایا کہ قل آمنتم باللہ ثم استقم لینے کہ ایمان لایا میں اللہ تعالیٰ پر جیسے محمد رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے بتلایا ان کو سچا جان کر پھر تو اسپر مستقیم رہ لینے راستی سے ثابت رہ باین طوہ کہ ادا و نواہی کی پابندی کو پورا کر اس حدیث کو امام احمد وغیرہ نے روایت کیا ہے۔

فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى مِنْ أَكْفَرِهِ قَالَ مَنْ أَضَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْخَوَارِجُونَ نَحْنُ الضَّالُّونَ اللَّهُ

پھر جب معلوم کیا جیسی نے نبی اسرائیل سے کفر دلا کون ہو کہ میری مدد کرے اللہ کی راہ میں کہا جاویں گے ہم ہیں مدد کرنے والے اللہ کے
اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَاٰتٰنَا سُلُوٰنًا ۝ رَبَّنَا اٰمَنَّا بِمَا اَنْزَلْتَ وَاَتَّبَعْنَا الرَّسُوْلَ فَاكْتُبْنَا
 ہم یقین لائے اللہ پر اور تو کو راہ کہ ہم نے حکم قبول کیا اور رب پہنے یقین کیا جو قرآن اُنارا اور ہم تابع ہوئے رسول کے سو کہہ گئے ہو

مع الشاهدین ○

ماہنامہ دالون میں

[illegible]

لائے جو تو نے نازل فرمائی ہو۔ **وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ عِيسَى** اور ہم رسول کے متبع ہوئے **وَفِ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَام** کے۔ **فَاَلْتَبَسْنَا**
هَمَّ السَّاهِدِينَ۔ لک بالوحدانیت و لرسولک بالصدق پس ہلکو گاہوں میں لکھدے **فَافِي** ان گواہی دینے والوں کے ساتھ
 میں جو تیرے واسطے وحدانیت کی اور تیرے رسول کے لیے سچائی کی گواہی دیتے ہیں **فَقَوْلُهُمَا عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ كَفَرٌ** احساس اصل میں کوئی چیز جو اس
 سے باجائے کو کہتے ہیں یعنی حسد اسکو دریافت کرے اور مراد یہاں ایسا علم یقینی ہو جس میں کوئی شبہ نہیں جیسے اسکو جو اس سے اور اس کا کیا
 اسی واسطے مفسرین نے علم سے تفسیر کی اور ابو عبیدہ نے کہا کہ اس بجھے عرف ہو یعنی ایسا ظاہر معلوم کیا جیسے جو اس سے پہچاننا ہو۔ اگر کہا جاوے
 کہ بھی اسرائیل تو حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر ایمان ہی نہیں لائے تھے انکا کفر تو معلوم ہی تھا تو جواب یہ کہ سنئے یہ ہیں کہ جب عیسیٰ علیہ السلام
 نے خوب معلوم کر لیا کہ یہ کفر پر اصرار کر کے ستر رہیں گے یعنی برا کفر برٹ کیے رہیں گے۔ اور بعض نے کہا کہ احساس کفر کے یہ معنی ہیں کہ
 انھوں نے حضرت عیسیٰ کے قتل کا ارادہ کیا اور یہ کفر ہو۔ اور بعض نے کہا کہ اُن سے کلمہ کفر نہ کہ ان سے احساس کفر کے جان لیا پس اس علم کو
 احساس کہنے کی یہ وجہ ہو کہ بذریعہ حس جمع کے حاصل ہوا۔ **قَوْلُهُ مِنَ النَّصَارَى** الی اللہ بعض نے کہا کہ بتجلیا الی اللہ بقرینہ بابلہ کہ جو یونین نے اللہ تعالیٰ
 کی طرف التجا کی ہو یا ذابہا الی اللہ جیسا کہ مفسر نے کہا۔ اور بعض کے نزدیک الی یہاں بخص ہو یا بمعنی فی بالام ہو ذکرہ الیہ مضامی غیرہ تو کہ
 قال الخواریون عن النصاراء اللہ یہ جواب دلالت کرتا ہو کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے من النصاری الی اللہ سے مدد گاران دین الہی دریافت کیے
 تھے تاکہ جناب مطاہر سوال ہو جیسا کہ اصل ہو اسی واسطے مفسر رحمہ اللہ نے من النصاری ذابہا الی اللہ لا ضرر نہ۔ کوارج قرار دیا اور جو امین کے
 معنی میں اختلاف کیا گیا۔ **سَجَّابِ** اس کثیر نے فرمایا کہ بعض کہتے ہیں کہ وہ عیادو تھے یعنی پھلی کا شکار کھیتے تھے اور معاملہ وغیرہ میں یہ قصہ
 اس طرح مذکور ہو کہ سدی رحمہ اللہ نے کہا جب عیسیٰ علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے نبی اسرائیل پاس سول کر کے بھیجا اور انھوں نے نہ مانا اور نہ کالاف
 عیسیٰ مع اپنی والدہ کے ٹکڑے کے ملگون میں پھرنے لگے اتفاق سے ایک شہر میں ایک مرد بکفیت کے یہاں اترے جس نے ان کی ہمانداری اور
 خدمتگاری میں دروغ نہیں کیا اور اس شہر کا حاکم ایک مرد ظالم جابر تھا۔ ایک روز وہ شخص جس کے سہان تھے غموں اپنے گھر آیا اور حضرت مریم علی
 جو رو کے پاس بیٹھی تھیں آپ نے اس سے فرمایا کہ آج تیرا خاندان ملگن کیوں ہو وہ بولی کہ یہ نہ پوچھیے آپ نے فرمایا تو بیان کر شاید اللہ تعالیٰ تیری
 مصیبت دور کر دے۔ اس نے عرض کیا کہ ہمارا حاکم ایسا ظالم ہو کہ ہم میں ہر شخص پر روزہ میں ایک روز مقرر کرتا ہو کہ اسکو اور اس کے لشکر کو کھانا
 کھلاوین اور شراب پلاوین اگر کوئی نہیں کرتا ہو تو اسکو سزا دیتا ہو اور ہمارے پاس اتنی گجائش نہیں ہو۔ حضرت مریم نے فرمایا کہ اپنے شوہر سے
 کہہ لو غم مت کر اب میں اپنے بیٹے سے کہتی ہوں وہ دعا کرے گا کہ اللہ تعالیٰ اس مصیبت کو آسان فرماوے گا پھر مریم نے حضرت عیسیٰ سے یہ
 معاملہ بیان کیا۔ حضرت عیسیٰ نے فرمایا اور بزرگ میں ایسا کر دنگا تو اس میں شہر ہو گا۔ فرمایا کہ جو کچھ ہو تو اسکی پروا مت کریں عیسیٰ علیہ السلام نے دعا
 کی اس کے گچھون کا بانی نفیس شور با ہو گیا اور مشکون کا بانی عمدہ شراب ہو گئی یعنی سب سامان مہیا ہو گیا اور بادشاہ کو اسے دعوت کھلا دی جب
 بادشاہ نے شراب پی تو بولا کہ یہ شراب کہاں سے آئی بولا کہ فلان مقام کی ہو بادشاہ نے کہا کہ میں بھی وہیں سے منگو تا ہوں وہ ایسی نہیں ہوتی ہو
 بولا کہ ہاں زمین میں کچھ فرق ہو گا لیکن بادشاہ کو اس اختلاط سے شبہ ہوا اور اس نے تشدد کیا تب ناچار اس نے کہا کہ قصہ یہ ہو اور یہ اس میںمان
 لڑکے کی دعا کا اثر ہو بادشاہ نے منگوایا اور اس بادشاہ کا بہت پیارا دلہن لڑکا کچھ دن پہلے مرچکا تھا اسکے بارہ میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے
 گفتگو کی۔ آپ نے فرمایا کہ میں دعائیں کروں گا کیونکہ اس کے زندہ ہونے میں شروفساد برپا ہو گا اور غیر نہیں ہو بادشاہ بولا کہ آپ پر کچھ لازم نہیں
 آپ نے فرمایا کہ اچھا تو مجھے اور میری ماں کو چھوڑ دینا جہاں چاہیں چلے جاوین بولا کہ اچھا پس آپ نے دعا کی اور وہ لڑکا زندہ ہو گیا

جب اس کے سلطنت والوں نے دیکھا کہ یہ ضیبت زندہ ہوا تو سخت غمناک ہوئے کہ اس بادشاہ نے اپنی زندگی میں ہکولیا کچھ تباہ کیا اب اس کا بیٹا
 ولیم ہر دہرہ کو تباہ کرتا رہے گا آخر انھوں نے ہتھیار اٹھائے اور لڑنے لگے۔ وہاں تو یہ قتال پھیلا اور اوسر حضرت عیسیٰ مع اپنی والدہ کے چلے دیے راہ
 یمن حواریوں پر گذرے یہ لوگ گھجلی کا شکار کرتے تھے فرمایا کہ تم لوگ کیا کرتے ہو بولے کہ گھجلیاں پکڑتے ہیں فرمایا کہ میرے ساتھ کیوں نہیں چلتے کہ
 ان لوگوں کو شکار کرو یعنی بنی اسرائیل کو بولے کہ تم کون ہو آپ نے فرمایا کہ میں اللہ عزوجل کا بندہ واسکا رسول برحق عیسیٰ ابن مریم ہوں اور
 کون اللہ کی راہ کی طرف جانے میں میرا مددگار ہوتا ہو پس یہ لوگ ساتھ ہوئے اور بولے کہ آئنا ہا اللہ واشہد بانا مسلمون۔ یعنی جب قیامت
 میں نبی یعنی امت کے حق میں گواہی دیں گے کہ یہ ایمان لائے اور وہ نہیں لائے تب آپ ہمارے حق میں ایمان لائے کی گواہی دیجیے پھر
 اس پہلی گفتگو میں کیا بلکہ اللہ تعالیٰ کی طرف بھی گرا لے کہ رہنا آئنا ہا انزلت واسننا الرسول۔ امی پروردگار مجھے تیری آماری اس کتاب
 انجیلی کی تصدیق کی اور میرے اس رسول عیسیٰ ابن مریم کی تابعداری کی فاکتنامہ شاہدین۔ پس تو ہکو بھی شاہدین میں کھلے یعنی انبیاء
 علیہم السلام کے ساتھ میں اس مسئلے کے کھلے کہ ہم بھی ان کی طرح ان کی پیروی سے یہ گواہی دیتے ہیں کہ لا الہ الا اللہ۔ اور عیسیٰ بندہ خدا و اس کا
 رسول برحق ہو اور بعض مفسرین نے کہا کہ شاہدین سے مراد امت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کیونکہ ان کو اللہ تعالیٰ نے شہداء علی الناس فرمایا ہو۔
 جیسا کہ شروع پارہ میں قبول میں گذرا اگر کہا جاوے کہ یہ توفیر بالراے معلوم ہوتی ہو تو جواب یہ ہو کہ نہیں بلکہ منقول روایت موجودی قال ابن
 ابی حاتم حدثنا ابو سعید الاشج حدثننا وکیع حدثننا اسیرا عن سماک عن عکرمہ عن ابن عباس رضی اللہ عنہما قولہ فاکتنامہ شاہدین قال مع امتہ
 محمد صلی اللہ علیہ وسلم یعنی ابن عباس نے شاہدین کے معنی امت محمد صلی اللہ علیہ وسلم بیان کیے اور شیخ ابن کثیر نے اس روایت کی بہت
 کہا کہ یہ اسناد صحیح ہے یعنی اسناد صحیح ہے یہ قصہ نو حواریوں کا سدی کی روایت سے معلوم دیگر میں مذکور ہو اگر کہا جاوے کہ یہ لوگ گھجلی کا شکار
 کرتے تھے ان کو حواریوں کیوں کہا تو جواب یہ ہو کہ یہ لوگ بہت سپید پوش تھے ان کے لباس کی سپیدی سے حواریوں کو گمان ہوا اور یہ قصہ ولایت کتاب
 کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی نوریت و رسالت کے فیض سے وہ قوم خاص جس کی طرف بھیجے گئے تھے اپنی حرکتوں سے محروم رہی۔ یعنی
 بنی اسرائیل کی محنت انہرکان نہ لائے اور یہ غیر لوگ حواریوں گھجلی کا شکار کھینچنے والے اس نعمت سے سرفراز ہوئے اور اس میں عنقریب گفتگو آتی ہو۔
 اب اس گفتگو میں فرمایا کہ بعض نے کہا وہ لوگ قصار تھے یعنی صغیر تھے جیسا کہ ہر جرحہ اللہ نے بھی ذکر کیا۔ اب اس میں گفتگو ہو کہ وہ لوگ
 دراصل دھوبی تھے یا پیشہ کرنے لگے سو شیخ دہلوی۔ رحمہ اللہ نے کہا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے دھوبیوں سے کہا کہ تم کپڑے دھویا
 کرتے ہو میں تم کو دل دھونا سکھلاؤں ان میں سے بعض ہدایت پا کر ان کے ساتھ ہوئے پھر باقی جو لوگ تابع ہوئے گئے وہ بھی اسی خطاب سے
 حواری کہلائے۔ لیکن یہ نام گویا ترگا ہو۔ **بیضاوی** نے کہا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے خاص ساتھیوں و یاروں کا نام حواری اس وجہ سے ہوا کہ
 ان کی پیشین خالص اور عقیدت مشستہ تھی یعنی کسی طرح کا میل نہ تھا جیسے خالص سپید دھویا کپڑا ہوتا ہو اور انہیں اس کے ضحاک سے معاملہ میں
 مذکور ہو کہ ان کے یاروں کے پیاسے ہوتے تو عرض کرتے کہ یا روح اللہ ہم بھوکے ہیں پس آپ زمین پر ہاتھ مارتے اور
 وہاں سے پانی نکلتا اس کو یہ لوگ پیتے پھر بولے کہ ہم سے افضل کون ہو آپ نے فرمایا کہ جو آپ ہاتھ پاؤں کی محنت سے کما کر کھاوے پس
 ان لوگوں سے اُجرت پر دھونا شروع کیا رفتہ رفتہ دھوبی و حواری کہلائے۔ ان دونوں روایتوں میں توفیق ممکن ہو کہ شاید پہلے دونوں
 دھوبیوں کی وجہ سے سب نے یہی پیشہ اختیار کر لیا ہو۔ اور شاید کہ باقی دس آدمی عمائد و ملوک ہوں جن سے عیسیٰ علیہ السلام نے مشر
 ہود سے بچنے کے لیے مدد چاہی جیسا کہ **بیضاوی** میں بعض کا قول مذکور ہو اور معلوم میں مذکور ہو کہ حسن رحمہ اللہ نے فرمایا یہ لوگ

وضوئی تھے انکا نام حواری اس وجہ سے پڑا کہ یحییٰ بن الیاس نے بیضو نہا۔ یعنی کپڑے سپید کیا کرتے تھے اور یہی روایت مفسر نے ذکر کی ہے اور عالم دین
 کہا کہ عطار نے فرمایا کہ حضرت مریم نے حضرت عیسیٰ کو متفرق پیشہ والوں کے سپرد کیا آخر میں ہوا یوں کے سپرد کیا یہ لوگ گھڑوں کا سیل چھانٹتے
 اور رنگتے تھے پس جو شخص ان میں سے سردار تھا اسکو سپرد کیا تاکہ یہ کام سیکھیں پھر اس شخص کے پاس بہت سے کپڑے جمع ہو گئے اور اسکو سفر
 کی ضرورت پیش آئی اسنے کہا کہ اے عیسیٰ تم اس حرفت کو سیکھ چکے ہو مجھے سفر کو جانا ضرور ہو منزل روز تک نہیں آسکتا ہوں اور یہ کپڑے مختلف
 رنگ سے رنگے جاؤ گئے میں نے ہر کپڑے پر اسی رنگ کا ڈھلا جس رنگ کا رنگا جائے گا باندھ دیا ہر تم میرے آنے تک اسکو رنگ کر تیار
 رکھنا پھر وہ چلا گیا اور حضرت عیسیٰ نے ناندین ایک ہی رنگ بنایا اور سب کپڑے اس میں ڈال دیے اور کہا کہ اللہ تعالیٰ کے حکم سے جیسا میں
 چاہتا ہوں ویسے ہی ہو جاؤ پھر وہ حواری آیا اور ہنوز حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے ناند سے کپڑے نہیں نکالے تھے اسنے پوچھا کہ کپڑے تیار ہو گئے فرمایا کہ
 میں فارغ ہو گیا بولا کہ کہاں ہیں فرمایا کہ اس ناند میں ہیں بولا کہ سب فرمایا کہ ہاں وہ بولا کہ تم نے سب کپڑے خراب کیے وہ تو مختلف رنگ کے
 چاہیے تھے پھر ٹھکر وہاں کھڑے ہوئے اسنے دیکھا تو افسوس کیا پھر حضرت عیسیٰ نے اسی میں سے ایک زرد ایک سرخ ایک سبز غرض کہ انھیں سب
 رنگوں کے نکالنا شروع کیے جیسے وہ چاہتا تھا پس وہ حواری سخت متعجب ہوا اور سمجھا کہ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے اس نے لوگوں کو
 جو اسکے ساتھی تھے بلایا اور دکھلایا پھر وہ اور اسکے ساتھی سب ایمان لائے اور وہی حواری ہیں اور کلیسیا و عکرمہ نے فرمایا کہ حواریین
 برگزیدہ لوگ ہوتے ہیں اور یہ لوگ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے اصفیا تھے اور بارہ آدمی تھے اور روح ابن ابی القاسم نے کہا کہ میں نے
 قتادہ سے پوچھا کہ حواریین کون ہیں فرمایا کہ وہ لوگ جو خلیفہ ہونے کی لیاقت رکھتے ہوں اور نیز قتادہ سے روایت ہے کہ حواریین دس ہیں۔
 اور حسن نے کہا کہ حواریون بمعنی انصار ہیں یعنی مددگار۔ اور شیخ ابن کثیر نے بعد ذکر اختلاف کے فرمایا کہ صحیح یہ ہے کہ حواری
 مددگار کو کہتے ہیں جیسا کہ صحیحین میں ہے کہ رسول اللہ صلعم نے ہر درازا خراب لوگوں کو آواز دی یعنی بدین غرض کہ یہ کام کون قبول کرے گا پس زبیر
 بن العوام نے آپ کی آواز پر قبول و فرمانبرداری کا جواب دیا پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے آواز دی پھر زبیر نے جواب دیا تب آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر نبی کے واسطے حواری ہو اور میرا حواری نیز ہو اور عالم میں ہو کہ سفیان نے کہا کہ حواری مددگار ہو اور محمد نے قتادہ سے
 روایت کی کہ حواری سب قریش میں سے ہیں وہ ابو بکر و عمر و عثمان و علی و جعفر و ابو عبیدہ بن الجراح و عثمان بن مظعون و عبد الرحمن بن عوف و سعد
 بن ابی وقاص و طلحہ بن عبید اللہ و زبیر بن العوام رضی اللہ عنہم اجمعین ہیں۔ پھر اس میں اختلاف ہے کہ یہ حواریین عیسیٰ علیہ السلام آیا نبی اسرائیل
 میں سے تھے یا غیر قوم اور ظاہر یہ ہے کہ وہ غیر قوم سے تھے اور نبی اسرائیل میں نہ تھے کہ انہی پر ایمان لائے چنانچہ اب تک یہی حال ہے کہ فافم اور شیخ نے حواریین
 میں کہا کہ قولہ تعالیٰ۔ ربنا آتانا بما نزلت و اتبعنا الرسول فاکتبنا مع الشاہدین۔ ان حواریون نے اپنے قلب کی آنکھوں سے غیب کے حقائق معائنہ
 کیے ہیں کہا ربنا آتانا۔ اور ابن عطاء نے فرمایا اے ہم ایمان لائے ان علوم غیب پر جن سے تو نے اپنے برگزیدہ بندوں کے دل منور کیے ہیں اور
 ہم نے رسول کی ان چیزوں میں جو اسنے تیرے اور اموال و اہی ظاہر فرمائے ہیں ابتداء کی اس امید پر کیا سکی فرمانبرداری اٹھو پوری محبت تک
 پہنچاؤ پس تم کو شاہدین کے ساتھ لکھ لے اے ایسے شخصوں کے ساتھ جو تیری حضوری کھتے ہیں اور تیرے ساتھ تیرے سوا کسی کی حضور ہی نہیں کھتے ہیں

وَمَكَرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرٌ لِّمَا كُفِّرُوا

اور فریب کیا ان کافروں نے اور اللہ کیا اللہ نے اور اللہ کا دوا کب سے بہتر ہے

وَمَكَرُوا۔ اے کفار بنی اسرائیل۔ اذکواہ بن یحییٰ علیہ السلام نے فریب کیا۔ کیونکہ حضرت عیسیٰ کے واسطے ایک ایسے

شخص کو مقرر کیا جو ان کو فریب میں دھوکے سے قتل کر ڈالے۔ وہ حکو اللہ مہم بان القی شہر عیسیٰ علی من قصد قتله تقاوه و رفع عیسیٰ۔ اور مکر کیا اللہ تعالیٰ نے ان کے ساتھ ف بائین طور کہ عیسیٰ علیہ السلام کی شہادت اس شخص پر ڈال دی جسے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے قتل کا قصد کیا تھا پس کافرون نے اسی کو قتل کر ڈالا اور حضرت عیسیٰ کو اللہ تعالیٰ نے آسمان پر اٹھالیا۔ **خبر اکابرین** نے اعلم یہ لینے اللہ تعالیٰ ان سے زیادہ مکر کا دانایف واضح ہو کہ گرد راصل اس جملہ کو کہتے ہیں جس سے دوسرے کو بہکا کر ایسی جگہ پہنچا دے جہاں اسکو مضرت پہنچے یا ایسی حالت میں ڈالے جو اسکو ضرر پہنچا دے اور یہ معنی کفار بنی اسرائیل کی طرف نسبت کیے گئے کیونکہ جب حضرت عیسیٰ علیہ السلام مع جویون کے بنی اسرائیل میں واپس آئے اور کھلے کھلے ان کو دین الہی کی طرف بلانا شروع کیا تو ان لوگوں نے ایک شخص کو مقرر کیا کہ وہ فریب سے ملکر جب موقع پاوے تو حضرت عیسیٰ کو قتل کر ڈالے اور معلم میں بروایت کلبی عن ابی صالح عن ابن عباس نقل کیا کہ حضرت عیسیٰ کو دیکھ کر ایک گروہ یہود نے ساحر و زنا کار اور ان کی والدہ کو بھی اسی تمت سے گالیاں دینی شروع کیں جب حضرت عیسیٰ نے اسکو سنا تو بد دعا کی کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو سب کر کے سوز کر دیا یہ دیکھ کر یہود ڈرے اور انھوں نے خفیہ ایک شخص کو مقرر کیا کہ ظاہر میں مل جاوے اور موقع پا کر قتل کرے پس یہ انکا کر تھا اور رہا قولہ **کر اللہ** تو اللہ تعالیٰ کی طرف مکر کی نسبت اس معنی کر کے جو مذکور ہوئے ہیں نہیں ہو سکتی ہے کیونکہ وہ عیب ہی اور اللہ تعالیٰ قطعاً جو چاہے وہ کرے اسی واسطے نہ جہاں نے کہا کہ کر اللہ کے معنی یہ ہیں کہ جانا ہم علی مکر ہم لینے مکر کرنے والوں کو ان کے مکر پر سزا و بدلہ دیا پس خبر کو بنام ابتدا بیان کیا گیا لینے چونکہ بدلا مساوی مقرر ہوا لہذا جزا فعل دونوں کو یا برابر ہوا اور فعل مکر تھا پس خبر کو بھی اسی نام سے بیان کیا گیا اور فقرا کر وغیرہ نے کہا کہ کر اللہ تعالیٰ استدراج ہو لینے بندے کو جو کفر و سرکشی کرنا ہی ڈھیل دینا اور ایسی راہ جانے دینا کہ وہ اپنے گمان کے برخلاف ہلاکت میں پڑ جاوے چنانچہ فرمایا۔ **سند رحمہ من حیث لا یعلمون** دانی لہم ان کیدی تہین لینے استدراج دینگے ہم ان کو ایسی راہ سے کہ وہ جانتے نہیں اور ڈھیل دینگے دن کو البتہ ہمارا کید باریک مضبوط ہے۔ اور اسی معنی کر کے اللہ یستری ہم وید ہم فی طغیانہم یعمہون۔ یہو پس اللہ تعالیٰ کی طرف اسکی نسبت بطریق مشاکلت مقابلہ ہو اور اس میں صنعت الدواج ہو اور مضمر جلال نے بیان کر اللہ تعالیٰ کی یہ صورت بیان فرمائی کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ کی شہادت اسی شخص پر ڈال دی جو فریب سے اپنے قتل کا بیڑا کھڑا کر لیا تھا پس وہ خود قتل کیا گیا اور حضرت عیسیٰ کو اللہ تعالیٰ نے اٹھالیا اور ابن جریر نے سدی سے روایت کی کہ بنی اسرائیل نے حضرت عیسیٰ کو اور انکے ساتھیائیں آدمیوں کو ایک مکان میں محصور کیا پھر حضرت عیسیٰ نے فرمایا کہ تم میں سے کون شخص میری صورت لیتا ہے کہ وہ قتل کیا جاوے اور اسکو جنت ملے گی پھر ان میں سے ایک شخص اسکو قبول کیا اور عیسیٰ آسمان کو اٹھائے گئے یہی فرمایا۔ وکروا وکر اللہ۔ اور کمالین میں مذکور ہے کہ حضرت عیسیٰ کے ساتھ بارہ آدمی ایک گھر میں مجتمع تھے ان میں سے ایک شخص منافق ہو گیا اور اس نے یہود کو خبر پہنچائی پھر یہود کی دوڑ اٹھی اور اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ کو اٹھالیا اور انکی شہادت اسی شخص پر ڈال دی جو منافق ہوا تھا پس وہ بہکا گیا اور قتل و سولی دیا گیا اس گمان پر کہ وہ ہی عیسیٰ ہی اور نسائی و ابن ابی حاتم نے ابن عباس سے روایت کی کہ جب اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ کو اٹھالینا چاہا تو وہ اپنے ساتھیوں سے آئے اور مکان میں بارہ آدمی تھے پس فرمایا کہ تم میں ایک شخص ایسا بھی ہو جو مجھے منکر ہو جائے گا بعد ازاں کہ وہ سلمان ہوا ہی پھر فرمایا کہ تم میں کون ایسا ہے کہ اسپر میری شہادت ڈالی جاوے اور وہ مقتول ہوا اور اسکے لیے جنت ہو گی پس ایک نوجوان جو سب سے کم سن تھا اٹھ کھڑا ہوا کہ میں ہوں اپنے اس سے فرمایا کہ تو بیٹھ پھر وہی کلام اعادہ کیا پھر وہی نوجوان کھڑا ہوا آپ نے فرمایا کہ تو بیٹھ پھر تیسری بار اعادہ کیا اور وہی نوجوان کھڑا ہوا کہ ابن عباس نے کہ حضرت عیسیٰ کے آسمان پر اٹھائے جانے کے بعد وہ مقتول ہوا اور یہودیوں کی دوڑ اٹھی اور وہ جوان گرفتار ہو گیا۔ و لیکن

مفسر رحمہ اللہ نے جو روایت اختیار کی براہ منہ پسندیدہ ہو کہ حضرت عیسیٰ کے قتل کرنے والے یہی آپ کی شہادت ڈال دی کہ وہی مقتول ہو گیا جو قاتل ہونا چاہتا تھا اور وہی کر کے ضرر میں پڑا جو کر کے ضرر پہنچانا چاہتا تھا اور قولہ واللہ خیر لما کرین مفسر رحمہ اللہ نے کہا۔ اعلیٰ علم ہے۔ اسی ماکرون سے زیادہ دانا بحال کر کے اور بیضاوی نے کہا ہے سب لکھنے والوں سے اپنی قدرت میں زیادہ قوی ہو کر کرنے میں اور سب سے زیادہ قادر ہو کر ضرر پہنچانے میں اس راہ سے کہ ان کو گمان بھی نہ ہو۔ اور پوشیدہ نہیں کہ اس تفسیر میں ہم ہوتا ہو کہ مخلوق کو بھی قدرت کر کے اگرچہ اللہ تعالیٰ اقدیر ہو حالانکہ مخلوق کی طرف نسبت فعل لکھ کر کی ازراہ کسب ہو اور خالق اسکا اللہ عزوجل ہو جیسا کہ اہل سنت کا مذہب ہو پس ادلی تفسیر **شیخ جلال** ہو فافہم اور شیخ الحافظ عمار بن کثیر نے اپنی تفسیر میں ذکر کیا کہ نبی اسرائیل نے اس زمانہ کے بادشاہ کے یہاں لگائی بجھائی کی اور وہ کافر تھا کہ یہاں ایک مرد پیدا ہوا ہو وہ لوگوں کو گمراہ کرتا ہو اور بادشاہ کی فرمانبرداری سے بھگتا ہو اور رعایا کو فساد پر آمادہ کرتا ہو اور باپ بیٹے کے درمیان لفاق ڈالتا ہو اور وہ زمانہ سے پیدا ہوا ہو اور ایسی ہی جھوٹی تہمتیں بہتان ان خبیثوں نے باندھے یہاں تک کہ وہ بادشاہ برا فرختہ ہوا اور آدمی بھیجا کہ اسکو پکڑ کر توہین و عذاب کے ساتھ سو لی دیدے پھر جب ان لوگوں نے گھر گھر اور اپنے گمان میں کچھ چکے کہ تم نے بیکر پایا تو اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو اس گھر کے موکھیلے سے آسمان کو اٹھالیا اور اسکی شہادت ایک شخص بڑا دل دی جو عیسیٰ علیہ السلام کے ساتھ اس مکان میں تھا پھر جب یہ لوگ داخل ہوئے تو انھوں نے اندھیری رات میں اسکو عیسیٰ تصور کیا اور پکڑ کر اہانت کے ساتھ سو لی دیدی اور یہی انکے ساتھ اللہ تعالیٰ لے لے کر تھا کہ اپنے نبی کو بجات دیدی اور ان کافروں کو انکی گمراہی میں بھٹکانا چھوڑ دیا اور حق کے فتاد و دشمنی میں ان کے دلوں کو تسکین دیدی اور ہمیشہ یہ عناد انکے ساتھ کر دیا اور اسکا تہمتہ انکو یہ ملا کہ ایسی ذلت و خواری انکے سرور و غی کے قیامت تک نہ چھوڑیں گے **فہم فی العزل** قولہ تعالیٰ و مکر و اور مکر اللہ اللہ خیر لما کرین۔ یعنی اللہ عزوجل کے سابق کرے جو ازل میں انکی قسمت میں لکھ گیا تھا حق کے مشاہدہ سے گر گئے اور انھوں نے اللہ تعالیٰ کے نبی و اولیاء کے ساتھ اپنے نفس کی تدبیر سے جملہ انگیزی شروع کی ہیں ان کا کہ کچھ اور نہ تمام ہی مکر تھا جو حق عزوجل نے انہیں ازل سے جاری کر دیا تھا حالانکہ وہ خود نہیں جانتے تھے کہ ہم فریب کھائے ہوئے اور کرکٹیں گرفتار ہیں **قال المصنف** یہ قول پسندیدہ ہو اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ فلا یامن مکر اللہ الا القوم الخاسرون نڈر نہیں ہوتے اللہ تعالیٰ کے کر سے گمراہی قوم جو ٹوٹے میں پڑے ہیں فافہم **محمد بن علی** رحمہ اللہ فرمایا کہ انھوں نے اپنی جانوں کو ایسے حال میں ڈالا کہ وہ مکر ہو پس اللہ تعالیٰ نے انکا مکر انکا اچھا دکھلایا حالانکہ وہ حقیقت یہ اللہ تعالیٰ کا کران کے ساتھ تھا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے انکی آنکھوں میں اسکو زینت دیدی کیا تو نہیں دیکھا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہو۔ انھن زین لم سود علمہ قرأہ منا۔ کیا وہ شخص جسکی آنکھ میں زینت دیا گیا اسکا بڑا کام پس اسنے اسکو اچھا سمجھا، یعنی وہ بدتر ہو لیصل اہل حقیقت سے دریافت کیا گیا کہ اللہ تعالیٰ انکی طرف مکر کی نسبت کیونکہ ہو سکتی پس انھوں نے بلند آواز سے اسکو ڈانٹا اور فرمایا کہ حضرت باری عزوجل کی صنعت میں کوئی علت نہیں پھر لوں پڑھنا شروع کیا۔ **و یفج من سواک الفحل عندی + دفعلہ فحسن منک ذاکا +** یعنی ایک ہی فعل ہو کہ جب اسکو دوسرا کرتا ہو تو میرے نزدیک قبیح ہوتا ہو مثلاً قتل۔ اور توجب اس کو کرتا ہو تو وہی تیری طرف سے بھلا معلوم ہوتا ہے۔ **قد یتک قد جیلک علی سواک + ففنی لا تنانر عنی سواک +** میں تجھے قربان ہوں میں تو تیری محبت ہی پر پیدا ہوا ہوں + پس میری جان تو تیرے سواے دوسرے کے لیے مجھے نہیں جھگڑتی ہے **احبک لا یعضی بل بکلی +** دان لہم یبین حبک لی حراک + میری محبت چاہتا ہوں اپنے تھوڑے ٹکڑے سے نہیں بلکہ اپنی کل جان مال سے + اگرچہ باقی نہیں کبھی تیری محبت نے مجھیں کچھ چنش + یعنی میں جو کل سے تیری محبت دعویٰ کرتا ہوں تو کیونکر دعویٰ کرتا ہوں ان سے سچ ضرور ہو اگرچہ تیری محبت میں اپنی خودی سے میں بالکل خارج ہوں تو ہی جو میں کچھ نہیں ہوں۔

اَوْ قَالَ اللَّهُ يَاعِيسَى ابْنِي مَرْيَمَ كُنْ مَعَهُمْ وَمُطَهِّرٌ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَجَاعِلٌ لِلَّذِينَ

جس وقت کہائے کہ اے عیسیٰ بن مریم! تجھ کو پھر زون گا اور اٹھانوں گا اپنی طرف اور پاک کروں گا کافروں سے اور رکھوں گا تیرے

اَتَّبِعُوكَ فَوَقَّ الذِّينَ كَفَرُوا اِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ ثُمَّ اِنِّي مَرْجِعُكُمْ فَاَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا

تاہوں کو اور اٹھاؤں گا مکرور سے قیامت کے دن تک پھر میری طرف ہو تمہارا پھر فیصلہ کروں گا تم میں جس

كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝ فَاَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَاَعَدَّ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيمٌ ۝ فَاِنَّ الدُّنْيَا

بات میں تم جھگڑتے ہو سو وہ جو کافر ہوئے ان کو عذاب کروں گا سخت عذاب دنیا میں اور

اَلْآخِرَةُ خَيْرٌ مِمَّا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ۝ وَاَمَّا الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ

آخرت میں اور کوئی نہیں انکا مددگار اور وہ جو یقین لائے اور عمل نیک کیے سوان کو پوری دونوں

اَجْرَهُمْ سَرَّاهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝ ذٰلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالَّذِيْ كُرَّا الْحَكِيْمِ

ان کی مزدوریان اور اللہ کو پوش نہیں آتے یہ نصائح اور یہ پڑھ سنانے میں ہم جھگو آئینہ اور مذکور تحقیق

اَوْ كَرَّا اِذْ قَالَ اللَّهُ يَاعِيسَى ابْنِي مَرْيَمَ كُنْ مَعَهُمْ وَمُطَهِّرٌ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَجَاعِلٌ لِلَّذِينَ

کرے والا ہوں کیونکہ توفی ہننے قبض کر لینا چتا چاہتے ہیں کہ توفیت منہ در ابھی۔ یعنی میں نے اس سے اپنے روپیہ قبض کر لے یا بنے

مستوفی ہو اور میں اس کے کثاف میں یوں مذکور ہیں کہ میں تیری زندگی جو مقدر ہو تجھے پوری بھر دوں گا اور حاصل یہ کہ میں تجھے ان

کافروں سے محفوظ رکھوں گا وہ تجھ کو قتل نہیں کر سکتے اور تیری موت میں اس مدت تک تاخیر کروں گا جو میں نے تیرے لئے مقدر کر دی ہے تاکہ تو

اپنی موت سے مرے انکے ہاتھ قتل نہ ہوگا۔ وَاَمَّا الَّذِيْ كُرَّا الْحَكِيْمِ ۝ ذٰلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالَّذِيْ كُرَّا الْحَكِيْمِ

موت کے۔ وَمُطَهِّرٌ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۝ اور تجھے دور کرنے والا ہوں کافروں کے ہر ترپڑوس سے

وَجَاعِلٌ لِلَّذِينَ اَتَّبِعُوكَ صَدْرًا نَبُو تَك مِنَ الْمَسْلُوْنِ النَّصَارَى ۝ فَوَقَّ الذِّينَ كَفَرُوا ۝ بک وہم الیہود یطونہم بالحقہ

والسيف۔ اے الی یوم القیامت اور کرنے والا ہوں ان لوگوں کو جنھوں نے تیری تصدیق کی ہے (مسلمان و نصاریٰ) کو فوق ان

لوگوں جنھوں نے تجھے کفر کیا ہے یہودیہ (قیامت تک ف یعنی اوچا رکھوں گا ان لوگوں پر جو کافر ہوئے تیرے ساتھ اور یہ کافر ہونے والے

یہودیہ میں اور اوچا رکھنا اس طور پر ہو کہ حجت و دلیل سے اور تلوار سے بھی ان پر غالب رہیں گے چنانچہ پیشاپوری نے اپنی تفسیر میں

کہا کہ دیکھ لو کہ دنیا میں اب کوئی بادشاہ یہودی نہیں نظر آتا اور قاضی بضاوی نے کہا کہ اس وقت نہیں سنا گیا کہ یہودی کبھی

نصاری پر غالب ہوئے ہوں۔ ثُمَّ اِنِّي مَرْجِعُكُمْ فَاَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝ میں امرالدین

پھر میرے ہی طرف تم سب کاٹھکاناؤں میں تمہارے درمیان فیصلہ کروں گا جس میں تم جھگڑتے ہو ف یعنی جس امر میں میں تم

جھگڑتے تھے۔ فَاَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَاَعَدَّ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيمٌ ۝ ذٰلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالَّذِيْ كُرَّا الْحَكِيْمِ ۝

میں نے کفر کیا تو ان کو عذاب شدید کروں گا دنیا میں بھی ف دنیا میں تو عذاب اس طرح کہ جہاد اسلام میں قتل و قید ہوں گے

وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ مِمَّا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ۝ اور آخرت میں بھی اس طرح کہ دوزخ میں ڈالوں گا۔ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ۝

ناراضین منہ۔ اس عذاب سے ان کے لیے کوئی نالغ نہ ہوگا۔ وَاَمَّا الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

۝ ذٰلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالَّذِيْ كُرَّا الْحَكِيْمِ ۝

۝ ذٰلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالَّذِيْ كُرَّا الْحَكِيْمِ ۝

۝ ذٰلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالَّذِيْ كُرَّا الْحَكِيْمِ ۝

۝ ذٰلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالَّذِيْ كُرَّا الْحَكِيْمِ ۝

۝ ذٰلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالَّذِيْ كُرَّا الْحَكِيْمِ ۝

قیومیتہم بالیاء والنون۔ **مختصر** کی قراءۃ میں بصیغہ غائب بیارہو اور اکثر قراءۃ کی قراءۃ میں بصیغہ جمع متکلم بنون بطریق تعظیم اور
 قائل اللہ تعالیٰ ہو۔ **أَجُورَهُمُ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ**۔ اور بیاہم اور جو لوگ ایمان لائے و نیک کام کیے تو اللہ تعالیٰ
 ان کو پھر پورے گا دیا ہم انکو پھر پورے دینگے (انکے ثواب و اللہ تعالیٰ ظالمون کو محبوب نہیں رکھتا ف اور ظالمون کو دوست نہ رکھتا ہی ہو۔
 کہ ان کو عذاب کرے گا ساری ان اللہ اسرسل الیہ صحابہ فرغۃ فتعلقت بہ امہ و بکت فقال لها ان القیامۃ تجئنا وکان ذلک
 لیلۃ القدر ببيت المقدس وله ثلث وثلثون سنة وعاشت امہ بعد ۸ ست ستین و ساری الشیخان حدیثا انہ یُنزل
 قرب الساعة و یحکم بشریعة نبینا صلی اللہ علیہ وسلم و یقتل الدجال و یخلف ید و یکسر الصلیب و یضع الحجرۃ فی
 جدیت مسلم انہ یحکم سبع سنین و فی حدیث الی داؤد الطیالسی اسربعین سنة و یتوفی و یصلی علیہ فیحتمل ان المراد
 مجموع لبتہ فی الہامض قبل المرفع و بعد ۸ روایت کیا گیا کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ کی طرف ایک بادل بھیجا اپنے بادل نظر آتا
 تھا پس نے عیسیٰ کو اٹھا لیا پس مریم علیہا السلام ان کو پکڑ کر لٹک گئیں اور رونے لگیں پس نبی مان سے فرمایا کہ قیامت میں ہم تم دونوں اٹھا
 ہوں گے اور یہ واقعہ بیت المقدس میں شب قدر رمضان میں طرے ہوا اور اس وقت عمر حضرت عیسیٰ کی تینتیس برس کی تھی اور اس کے بعد
 ان کی مان چھ برس زندہ رہیں اور بخاری مسلم نے روایت کی یہ حدیث کہ وہ قیامت کے قریب آسمان سے اترینگے اور ہمارے نبی محمد مصطفیٰ صلی اللہ
 علیہ وسلم کی شریعت کے موافق لوگوں میں حکم کریں گے اور دجال کو مار ڈالینگے اور سورون کو قتل کریں گے اور صلیب جسکو نصرانی پوجتے ہیں سب
 توڑ ڈالیں گے اور جزیہ اٹھا دینگے اپنے سوا کے ایمان کے کسی شخص سے جزیہ وغیرہ قبول نہ کریں گے اور مسلم کی حدیث میں ہو کہ وہ سات برس جیتے رہیں گے
 اور ابو داؤد و طیالسی کی حدیث میں ہو کہ چالیس برس جیتے رہیں گے پھر مرینگے اور مومنین ان کے جنازے کی نماز پڑھیں گے پس دونوں حدیثوں میں
 توفیق اس طرح ہو کہ احتمال ہو کہ ابو داؤد و طیالسی کی حدیث میں وہ پوری مدت بیان ہو جو ان کی دنیا میں رہنے کی ہوئی یعنی اٹھائے جانے سے پہلے
 کی تینتیس برس اور پھر آثارے جانے کے سات برس سب ملا کر چالیس برس مذکور ہوئے ہوں۔ **قال المترجم** مفسر نے جو روایت یہاں بیان کی ہو
 یہ سعید بن المسیب سے مروی ہو کہ عیسیٰ تینتیس برس کس میں اٹھائے گئے ان کو اللہ تعالیٰ نے رمضان کی شب قدر میں بیت المقدس سے اٹھایا
 اور تیرہ برس کس میں ان کی مان ان سے حاملہ ہوئیں اور سکندر یونانی کے ملک بابل پر غالب ہونے کے پندرہ برس پہلے حضرت عیسیٰ پیدا ہوئے
 پھر ان کے اٹھائے جانے کے بعد چھ برس ان کی مان زندہ رہیں اور کمالین میں کہا کہ سب سے مشہور یہی قول ہو کہ تینتیس برس کے سن میں عیسیٰ
 اٹھائے گئے اور بعض نے چونتیس برس کے سن میں اور سعید بن المسیب سے علی بن زید کی روایت سے مرسل مذکور ہو کہ وہ اسی برس زندہ رہے لیکن یہ
 راوی ضعیف ہو **قال المترجم** وہ علی بن زید بن جہان منکر الحدیث ہو اور عالم میں سن ولادت و رفع وغیرہ کو اہل تواریخ کی طرف منسوب کیا ہو اور
 ہنابیرین ان کی رسالت و نبوت قبل چالیس برس کے سن کے ہوئی اور عالم میں **حسین بن الفضل** رحمہ سے نقل کیا کہ ان سے پوچھا گیا کہ عیسیٰ کا
 آسمان سے اترنا کچھ قرآن سے ملتا ہو فرمایا کہ ہاں اللہ تعالیٰ نے فرمایا و یکلم الناس فی المہم و کھلا۔ حالانکہ وہ دنیا میں کمال کے سن تک نہیں پہنچے بلکہ
 مٹے اسکے ہی ہیں کہ آسمان سے اترنے کے بعد سن کمولت میں لوگوں سے کلام کریں گے **قال المترجم** سراج المنیر میں کہا کہ اس آیت سے دلیل
 جب ہی ہو سکتی ہو کہ وہ تیس برس سے پہلے سن شباب میں اٹھائے گئے ہوں ورنہ میں برس نبوت ہی اور تینتیس برس کے سن میں اٹھائے جانے کی
 روایت پر تو سن کمولت ہو گیا اسلئے کہ وہ تیس سے چالیس تک ہے **قال المترجم** یہ سب احوال روایات خلاف تحقیق ہیں اور حق یہ ہو کہ نبوت
 چالیس برس سے پہلے نہیں ہوئی ہو چنانچہ مواہب میں کہا کہ نبوت کا وصف تو جب ہی ہوتا ہو کہ جو اس سے موصوف ہو وہ چالیس برس سن کا ہو جادے

کیونکہ یہی کمال کا سن ہوا اور اسی سن پر رسول مبعوث ہوئے ہیں اور زرقانی نے اسکی شرح میں کہا کہ اس کلام سے جو حضرت کلثامؑ اسکا فائدہ یہ کہ یہ سب نبیا کو شامل ہو حتیٰ کہ عیسیٰؑ کو بھی شامل ہو کہ وہ بھی چالیس برس سے کم نہیں ہوئے ہیں کیونکہ زاد المعاد حافظ ابن قیم رحمہ اللہ میں ہے کہ یہ لوگ جو بیان کرتے ہیں کہ عیسیٰؑ علیہ السلام تینتیس برس کے سن میں اٹھائے گئے ہیں اس کے واسطے کوئی ایسا اثر بھی نہیں معلوم ہوتا کہ وہ متصل ہوا اور اسکو لینا چاہیے ہو اور شامیؒ نے کہا کہ بات یہی ہے جو انھوں نے فرمائی اس واسطے کہ یہ جو روایتیں بیان کی جاتی ہیں یہ تو نصاریٰ سے لی ہوئی باتیں ہیں اور رہا احادیث نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میں یہ صریح مذکور ہے کہ عیسیٰؑ علیہ السلام جب اٹھائے گئے ہیں تو ایک سو بیس برس کے تھے اور کمالین میں شیخ ابن حجر کے اصحاب سے نقل کیا کہ متدرک حاکم میں ابن عمر کی روایت سے ہے کہ عیسیٰؑ علیہ السلام دنیا میں ایک سو بیس برس تک رہے اور زرقانی نے شرح مواہب میں کہا کہ حافظ جلال الدین سیوطیؒ نے بحکمہ تفسیر علی اور شرح نقایہ وغیرہ نبی اکملؐ میں یقین کیا ہے کہ عیسیٰؑ علیہ السلام اٹھائے گئے تو تینتیس برس کے تھے اور بعد اترنے کے سات برس تک دنیا میں زندہ رہے گئے اور برابر میں تعجب کیا کرتا تھا کہ شیخ جلال الدین حافظ احادیث دائرہ مقبول جامع منقول و موقوف اس سے غافل رہا یہاں تک کہ میں نے انکی کتاب مرقاة الصعود میں دیکھا کہ انھوں نے اس قول سے رجوع کیا ہے قال المترجم میں معلوم ہوا کہ عیسیٰؑ علیہ السلام ایک سو بیس برس کے سن میں اٹھائے گئے ہیں درہم شیخ جلال مفسر کا بھی قول ہے اگرچہ بیان انھوں نے مشہور کے موافق لکھا ہے مگر اسکی تصنیف کے وقت اسی کے حقد ہو گئے و اللہ اعلم اور نیز روایت تھی کہ یہ رمضان کی شب قدر میں اٹھائے گئے اس پر بھی یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ تو اسی امت مرحومہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے خصائص سے ہو سوقت شب قدر کہاں تھی اور جواب دیا گیا کہ جو ثواب فیلیت اب ہے اس سے کمال پر موجود ہونا منع نہیں ہے وقال المترجم میرے نزدیک وہی ہے کہ یوں کہا جاوے کہ یہ بیان وقت کا ہے اگرچہ اس وقت میں وہ شب قدر نہ ہو۔ کیونکہ ماہ رمضان واسکی تاریخین تو اسوقت بھی موجود ہیں پس یہ ایسا ہے کہ گویا کہا جاوے کہ عید کے روز ایسا ہوا حالانکہ مراد یہ کہ اول تاریخ شوال افلاں میں ہو کہ اب وہ عید ہو پس گویا جو ہیں رمضان جوطاق شمار میں رات کی تھی اٹھائے گئے و انرا اسکے اگرچہ تعین تاریخ نہیں و اللہ اعلم اور شاید کہ بنا براس قول کے ہو کہ شب قدر تاریخ میں ہونی نفس اور طاق تاریخ میں ہونا اہم کر دیا گیا ہو بلکہ یہ قول بنظر دلائل قوی ہے فافہم فیہ

۱۔ المذکور من امیسی۔ یہ حال عیسیٰؑ جو ذکر کیا ہے۔ ۲۔ نزلوا۔ انقصہ۔ ۳۔ علیک۔ ۴۔ یا محمد۔ ۵۔ ہم بیان کرتے ہیں تمہارے محمد۔ ۶۔ من۔ ۷۔ کلاما۔ ۸۔ سورہ علیہ کہ وہ بات سے ہے۔ ۹۔ والذکر انکیر انکیر۔ ۱۰۔ حکم ای القرآن۔ اور ذکر حکم یعنی قرآن میں سے ہے۔ ۱۱۔ ف واضح ہو کہ حدیث بخاری و مسلم میں نزول عیسیٰؑ کا ذکر صریح وارد ہوا اور مضمون وہی ہے جو مفسر جلالؒ نے ذکر کیا اور بغویؒ نے بھی اپنی اسناد سے حضرت ابو ہریرہؓ سے مرفوع روایت کیا اور بہت طرق سے مروی ہے اور ابو داؤد طیالسی کی حدیث میں چالیس برس زندہ رہا پھر مرنا اور مسلمانوں کا انہیں نماز پڑھنا مروی ہے اور امام احمدؒ نے اسکو صحیح حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کیا کہا ذکر ابن حجر فی الاصابہ اور ابن کثیرؒ نے کہا کہ قولہ تعالیٰ دان من اہل الکتاب لایؤمنن بیل ہوتہ۔ کی ضمیمہ پر راجع بجانب عیسیٰؑ علیہ السلام ہے جیسا کہ تفسیر میں التنازل اللہ تعالیٰ آوے گا اور یہ اسی وقت کہ آسمان سے دنیا میں قبل رفت قیامت کے نازل ہوئے پس سب مسلمان ہوں گے کیونکہ وہ جزیرہ اٹھا دیں گے اور سوائے اسلام کے کچھ قبول نہ کریں گے اور حسن بصریؒ نے مرسا روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ عیسیٰؑ علیہ السلام نہیں مرے اور وہ قیامت سے پہلے تمہاری طرف لوٹے دے ہیں پس ان وجہ مذکورہ کی وجہ سے مفسرین رحمہم اللہ نے قولہ تعالیٰ انی متوفیک میں تاویل کی کیونکہ صحیح یہی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو بدون وفات کے دنیا سے اٹھایا ہے جیسا کہ اکثر مفسرین نے اسکو ترجیح دی اور اسی کو ابن جریر طبری رحمہم اللہ نے اختیار

کیا ہونے والا نکل کر وہ بالاکے اور کہا کہ توفیق ہی انکا اٹھا لینا ہی پس محمد بن اسحاق نے جو وہب بن منبہ سے روایت کی کہ اللہ تعالیٰ نے دن
 چڑھنے کی تین گھنٹی انکو موت دی پھر اٹھایا اور ابن ہشام نے کہا کہ نصاریٰ زعم کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے سات گھنٹی ان کو وفات دی اور ابن ہشام نے
 وہب سے روایت کی کہ تین روز موت دیکر پھر زندہ کر کے اٹھایا۔ یہ سب روایات نصاریوں سے ہیں اور ان پر اعتماد نہیں کر صحیح ہے کہ وہ دن موت کے اٹھائے
 گئے ہیں اس بات میں تاویل بیان کرنی چاہیے پس قتادہ وغیرہ نے کہا کہ اس میں تقدیم و تاخیر کو یعنی انی رافعا لی و توفیک پہلے اٹھایا پھر
 قریب قیامت کے نازل ہونے کے بعد وفات ہوگی اور ابوالعلاء و عبد اللہ بن حسین علیہ السلام نے کہا کہ وہ توفیق جمع کے واسطے ہوتا ہے
 اس میں کوئی ترتیب کے منہ ملحوظ نہیں ہوتے ہیں تو کچھ اسکی حاجت نہیں ہے کہ تقدیم و تاخیر کی جاوے بلکہ جیسے نظم موجود ہے اسکی بھی ہی منہ ہو سکتے ہیں
ذکرہ فی اعراب القرآن پس بخاری میں جو علی بن ابی طلحہ کی روایت ابن عباس سے مذکور ہے کہ توفیک پہلے میت تک پہنچا ہوا ہے اس میں نے
 موت دینے والا ہوں اسکی بھی ہی منہ ہیں کہ تیری موت کے وقت پر بعد آسمان سے نزول کے موت دون کا اور اب تجھے اٹھائے لیتا ہوں اور
 بعض کا یہ مذہب ہے کہ پہلے وہ ایک مرتبہ دنیا میں مکر پھر اٹھائے گئے پھر آخر زمانہ میں اتر کر جالین برس بعد مرن گئے اور دفن ہون گئے اگر
 کہا جاوے کہ حدیث مسلم بن نو سات ہی برس ٹھہرنا مذکور ہو تو جواب یہ ہے کہ ٹھہرنا کسی حال خاص پر مذکور ہے نہ کہ انکی زندگی ہی قدر ہوگی کیونکہ اس
 نص نہیں ہے اور مطر الوراق سے روایت ہے کہ انی توفیک و دنیا میں تجھے وفات دینگا اور وہ وفات میں ہے اور ربیع بن انس نے
 حسن ربیع سے روایت کی کہ انی توفیک یعنی خواب کی موت دینگا اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ کو خواب میں اٹھالیا ہے شیخ ابن کثیر نے فرمایا کہ
 اکثر مفسرین کے نزدیک وفات سے یہاں ہی نوم و خواب مراد ہے چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہوا لہی یوفناکم باللیل لآتیتے پھر پاک پروردگار پر
 کہ وفات دیدیتا ہو تمکو رات میں اور نیز فرمایا اللہ تعالیٰ فی نفس حسین و تھا فالتی لم تمت فی منامہا لآتیتے اور حدیث میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ
 وسلم رات میں جب تہجد کے واسطے خواب سے اٹھے تو رون فرمائے **الحمد لله الذی احیانا بعد ما احانا** بڑی حدیث ہو لیکن حسب
 ثناء و صفت پاکیزہ اسی اللہ پاک کو پوچھنے ہو کہ موت دیکر پھر جلایا۔ اور خواب کو موت کہنا بہت شائع ہے یا تو فی بطن قبض لیا جاوے یا خود از رویت
 مانی۔ اسی میں نے اپنا مال قبض کیا اور اسی کو کشف کے مانہ مفسر اور بعضی آدمی نے اختیار کیا ہوا درجہ کہ قبض کر لینا دو طرح ہے
 ہو سکتا ہے ایک موت اور دوم برف توفیق ہے۔ قاضی من الدینا میں غیر موت سے مراد ظاہر کوئی کہ اٹھالینے کے ساتھ قبض کو مراد ہوا اور شیخ
 ابو بکر واسطی جو معروف شافعی ہیں سے ہیں کہا کہ انی توفیک و دنیا میں چھوٹی تیری خواہشوں اور غلو نفس سے موت دینے والا ہوں و رافعا
 اسے اسی اپنے قرب کے مقام میں تیرا درجہ بلند کرنے والا ہوں۔ اور عالم میں قتادہ کی روایت میں ہے کہ قتادہ نے کہا ہم سے بیان کیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ
 نے اسکو اٹھالیا اور اسکو باندھ دیا اور حاکم نور پنا یا اور تمام لذتیں کھاتے پینے کی ان سے قطع کر دیں اور وہ ملائکہ کے ساتھ عرش کے گرد اترتے
 ہیں اور وہ انکی بارگاہی سمائی تھے اور قاضی نے کہا یا بعض میں کہ میں نے تھے موت دینے والا ہوں ان خواہشوں سے جو عالم ملکوت کی طرف
 عروج کرنے سے روکتی ہیں۔ یہ سب روایتیں متضاد ہیں بلکہ قول واسطی داخل روایت قتادہ ہے پھر بعض نے جو قول واسطی پر مبن کیا کہ
 یہ تفسیر نہیں بلکہ تحریف ہے تو یہ مبن کر لےوائے کی نادانی ہے اور حق یہ ہے کہ تفسیر سوجہ معلوم ہوتی ہے جیسا کہ اشعراہ الزرقانی ابن عباس سے مذکور ہے اور
 یہ بطریق اشارت ہے اور سوجی کلام اسی کے واسطے نہیں تھا تاکہ تفسیر ہوا کوئی مانع نہیں کہ اس میں ہر اشارہ بھی موجود ہے یہ نادانی ہے کہ اگر
 تفسیر نہیں تو تحریف کیونہ تھیں ہوتی ہفہ اللہ تعالیٰ خطا و حصر فی اللہ الایہ و المومنین من الخطا و الزلل۔ قولہ و رافعا الی۔ اس مقام پر ظاہر
 شبہہ ہوتا ہے کہ آئی سے جہت ثابت ہوتی ہے حالانکہ اللہ تعالیٰ کے واسطے کوئی جگہ نہیں ہے جس کی طرف بلند کر لینے والا ہے کیونکہ

اوتھائے جگہ و جہت سے پاک ہو۔ اور نہ جگہ اسکی شان سے ہو یا نہ علم اسکا ہر جگہ ہر چیز کو حلوی ہو پس بیضاوی رحمہ اللہ نے اسکو دفع کیا کہ رافع الی سے مراد الی محل کو متنی و مقرر ملاکتی ہو یعنی ایسے مقام پر جہاں میری کرامت ہوا و میرے ملائکہ رہتے ہیں۔ قولہ وجاعل الذین اتبعوک فوق الذین کفروا الی یوم القیامت مفسرین کو یہاں یہ اشکال پیش آیا کہ اللہ تعالیٰ نے قیامت تک حضرت عیسیٰ کی اتباع کرنے والوں کو فوقیت دی حالانکہ امت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اتباع عیسیٰ پر غالب ہوئی ہو پس بعض مفسرین نے ضمیر خطاب اتبعوک بجانب محمد صلی اللہ علیہ وسلم راجع کی و موبد اسکی حدیث مرفوع نعمان بن بشیر رو کہ برابر میری امت کا ایک گروہ حق پر ہو کر غالب رہیں گے ان کے مخالف سے انکو بردہ ہوگی یہاں تک کہ امر اللہ آوے پھر نعمان بن بشیر نے کہا کہ جو کہے کہ میں رسول اللہ صلعم پر ایسی بات کہتا ہوں جو آپ نے نہیں فرمائی تو اسکی تصدیق کتاب اللہ میں موجود ہو وجاعل الذین اتبعوک فوق الذین کفروا الی یوم القیامت۔ اس حدیث کو ابن عساکر و ابن ابی حاتم نے روایت کیا اور ابن عساکر نے مؤویہ سے مانند اسکی روایت کیا اور دوسروں نے اسکو رد کر دیا کہ اس میں تفلیک ضما لزام آتی ہو اور یہ بلاغت میں عیب ہو بلکہ صحیح یہ کہ ضمیر راجع بجانب عیسیٰ ہو اور اتباع عیسیٰ وہ ہیں جو انکے اوپر ایمان لائے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے رسول برحق اور اسکے بندے تھے اور جو توحید کا دین وہ لائے وہ برحق ہو اور یہ صفت جیسی حضرت عیسیٰ کے خالص حواریوں میں تھی ایسے ہی اہل اسلام امت محمد صلی اللہ علیہ وسلم میں بھی ہو پس یہ بھی اتباع عیسیٰ ہیں بلکہ درحقیقت یہی متبعین عیسیٰ ہوئے اور نصرانی جو ان کے تابع ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں وہ صورت کے متبع ہیں حقیقت کے متبع نہیں ہیں۔ لیکن چونکہ قولہ الذین اتبعوک صیغہ عموم ہو وہ حقیقی اتباع کو اور صورت و نام کی اتباع کو بھی اگرچہ درحقیقت کافر ہوں شامل ہو لہذا اللہ تعالیٰ نے وارد کیا میں صورت و نام کی اتباع کو بھی اہل کفر پر غالب کیا اور الذین کفروا بصیغہ عموم ہو لہذا کافروں کے سب فرقہ ان کے زیر دست ہو خواہ وہ بالکل کسی دین ہی کے قائل نہوں مانند بت پرستوں وغیرہ کے یا مانند یہود کے کسی دین مخالفت دین عیسیٰ کے قائل نہوں سوائے دین محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے کہ بدین توحید میں عیسیٰ علیہ السلام ہو بلکہ عیسیٰ علیہ السلام نے آنحضرت صلعم کی بشارت دی اور انجیل میں ان کے پیروں کو اتباع دین محمد صلعم کا حکم دیا اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے خود انکو اپنا بن بن بہت تاکید کی ہو اور اگر زندہ ہوتے تو خود اسی دین کی پیروی کرتے اور قیامت کے قریب جب اترینگے تو اسی شریعت کے موافق حکم کرینگے پس حاصل یہ ہو کہ قبل بخت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع عیسیٰ سب ملتوں پر اور خصوص کفار یہود پر غالب رہے اگرچہ وہ آخرین نام کے متبع رہ گئے تھے چنانچہ ابن کثیر نے تحقیق فرمایا کہ حضرت علیہ السلام کو جب اللہ تعالیٰ نے آسمان پر اٹھالیا تو جو لوگ انپر ایمان لائے تھے وہ متفرق فرقے ہو گئے بعضے تو اپنے ایمان پر قائم رہے کہ توحید الہی کو مانا اور حضرت عیسیٰ کی نسبت یہی اعتقاد رکھا کہ وہ اللہ تعالیٰ کے بندے اور اسکی بندی مریم کے پسر رسول اللہ برحق ہیں پس یہ فرقہ توحید پر رہا اور بعض نے غلو کر کے عیسیٰ کو بجائے بندہ خدا کے فرزند خدا سمجھا اور بعض نے انھیں کو خدا سمجھا اور بعض نے کہا کہ وہ بن خدا میں سے ایک ہو اور اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں ان کافر فرقوں میں سے ہر ایک کا قول ذکر فرما کر رد کیا ہو پھر قریب بن سوہرہس تک یہ لوگ اسی اختلاف پر رہے جب سبطین فلسفی بادشاہ یونان انکے دین میں داخل ہوا خواہ فساد کرنے کو یا جمالت سے بہر حال سنے دین مسیح کو بدل ڈالا اور تحریف کردی اور کچھ بڑھاپا کچھ گھٹایا اور اسکے قوانین بنائے انکا نام امانت گبری رکھا حالانکہ درحقیقت وہ بڑی بڑی خیانت تھی اور اپنے زمانہ میں سحر حلال ٹھہرائے اور نصرانیوں کے لیے شرق کی طرف کو قبلہ مقرر کیا اور انکے روز دن میں دن روزے اور پڑھائے جو اس کے کہ وہ کسی گناہ کا مرتکب ہوا تھا اسکا گناہ گناں کرتے تھے یہاں تک کہ دین مسیح ایسا بدل گیا کہ وہ دین سبطین ہو گیا و لیکن اس نے کینسہ و صومعہ و معاہدہ و غیر کوئی بارہ ہزار سے زیادہ بنوائے اور شہر قسطنطنیہ اپنے نام پر آباد کیا اور اسکے بعد اسکے جانشین بادشاہ بھی ایسے ہی ہوتے آئے اور ان سب

خال سینہ کفار یہود و مجوس نے ہتک ہستان و عید و شام و قتل عیسیٰ علیہ السلام میں اپنے گمان میں کوئی دقیقہ نہیں اٹھا رکھا تھا ہمیشہ غالب رہے اور یہ یہود مرد و برادر و ذلیل ہوئے پھر جب اللہ تعالیٰ نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو مبعوث فرمایا اور لوگوں نے رسول عربی خاتم المرسلین سید اولاد آدم و سرور بنیین کا دین قبول کیا تو یہ مومنین ایسے تھے کہ اللہ تعالیٰ اور اسکے ملائکہ و کتابوں و رسولوں پر پورے حق طور پر ایمان رکھتے تھے پس یہی لوگ ہر نبی کے واسطے اولیٰ ہوئے بہ نسبت ان لوگوں کے جو اس نبی کی امت ہوئے کا دعویٰ کرتے تھے حالانکہ اسکے دین و ملت کو بدل کر خریف کر چکے تھے۔ پس وہ لوگ تو اس نبی کے پیروں و نقطہ نام کے تھے و حقیقت اس نبی کے متبع اہل اسلام ہوئے اور اگر فرض کیا جاوے کہ انھوں نے اپنے نبی کی شریعت کو نہیں بدلاتا تب بھی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے مبعوث ہونے پر سب انبیاء علیہم السلام کی عینیت منسوخ ہوگئی اگرچہ اصل دین توحید سب کی تعلیم تھی وہ باقی رہا اور شریعت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے مقرر فرمایا اور اسی شریعت کی پابندی کا حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے حکم دیا ان انجیل میں حکم ہو اور اسی کے متبع وہی و حقیقت اتباع عیسیٰ ٹھہرے پس وہ قیامت تک غالب رہیں گے جب تک کہ اپنے ایمان و توحید پر قائم اور شریعت پر ثابت ہوں تاہم واللہ اعلم۔ قولہ فاما الذین کفروا انہم فیہ تفصیل اہل جہنم کی جو مرجم کی ضمیر میں ہے اس واسطے کہ مرجم اس ضمیر کا حضرت عیسیٰ علیہ السلام ہیں اور وہ لوگ جو ان پر ایمان لائے اور وہ لوگ جنہوں نے ان سے کفر کیا کما ذکرہ فی السراج اگر کہا جاوے کہ ان پر ایمان لانے والے حاضر و غائب سب ہیں اور ضمیر فقط مخاطب کی ہے تو جواب یہ ہو کہ اس میں مخاطبین کو غائبوں پر غلبہ دیا ہوا ہے کہ حضرت عیسیٰ واس وقت کے مومن و کافر مخاطب موجود تھے اسی واسطے تفصیل میں الذین یومنون فرمایا یعنی جو لوگ کافر ہوئے خواہ موجودین یا غائبین ان کو عذاب شدید دنیا و آخرت میں ہوگا اور ایسے ہی ایمان والوں کو بھی الذین سے نفیم فرمایا۔ اگر کہا جاوے کہ مرجم ترتیب تو اس وقت ہو کہ اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع ہو کیونکہ تم الیٰ مرجم۔ فرمایا ہو اور یہ قیامت میں ہوگا پھر اسکی تفصیل میں فی الدنیا والاخرۃ۔ کیونکہ فرمایا تو جواب یہ ہو کہ الیٰ مرجم سے مخصوص عاقبت کا مرجم مراد نہیں ہو بلکہ علیٰ العموم مراد ہو کیونکہ دنیا و آخرت سب میں ہر ایک کا مرجم اللہ تعالیٰ ہی کی طرف و نفیم قال شیخ فی العرائس قولہ تعالیٰ اذ قال اللہ یا عیسیٰ انی متوفیک رافعا لیٰ منہ مگر کہ آیت اس میں علاوہ مفسر ظاہری کے اشارات خفیہ ہیں انجلیہ کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی صورت ظاہری ہم میں روح قدسی کو چھوٹا کھا اور اس روح قدسی کو اس صورت ظاہری میں نبوت اور عبودیت کے نوار سے اور شاہد کی بجائے نبوت فرمایا اور کامل کیا پھر جب حضرت عیسیٰ ان مقامات میں کامل ہوئے جو اللہ عزوجل کے برگزیدہ انبیاء و اولیاء کو حاصل ہوتے ہیں تب خطاب فرمایا کہ انی متوفیک یعنی میں تجھ کو تیرے ان رسوم و نشانات سے جو مخلوق کے جسم میں ہوتے دیکر اپنے قدم و بقا و داعی کے ساتھ باقی رکھوں گا اور اپنی صفات کمال اپنے ربوبیت کے آثار عجیب ظاہر فرماؤں گا اور بشیر ہونے کے میل کچیل سے تجھے پاک کروں گا قال المترجم اس کلام میں اشارہ ہو کہ یہ جسم اس روح کے واسطے کمالات کی ترقی کا سبب ہو رہا ہے کوئی شخص اپنی نادانی سے یہ خیال نہ کرے کہ نفس کشی کے یہ معنی ہیں کہ اس بدن کو گلا دے اس طرح کہ حواس میں ظل آوے کیونکہ یہ سخت مذموم ہے لہذا حدیث میں جوگی و راہب ہوجانے سے ممانعت ہو جیسے کہ اسکو خلاف طریقہ مسنت و صلحا راستہ و اولیاء کرام کے پانا عیب سخت و بہائم کی خصلت ہے اور جن صحابہ نے دائمی روزے کا اور کبھی نہ سونے دن عورت پاس جانے کا ایسے ایسے قصد کیے تھے سخت جھڑکی سے ممانعت فرمائی اور فرمایا ان لنفسک علیک تھا احادیث لینے تیرے نفس کا تجھ پر ہے اور نیز جب تک دل خوشی ہو عبادت کرے اور جب تن پر طال ہو تو عبادت سے باز رہے یہ حکم حدیث زینب رضی اللہ عنہا میں صحیح روئے ہو واسطی رح نے فرمایا کہ قولہ انی متوفیک تجھے جھکو و فات دینے والا اور اپنی طرف اٹھانے والا اور تیرے ارادوں و خواہشوں سے تجھ کو پاک کرنے والا ہوں اور یہ اس طرح ہوا کہ ازلی صفات کے آثار اپنے ظاہر ہوئے اور بعض شایخ نے کہا کہ اشارہ یہ ہو کہ میں تجھ کو تیرے حظوظ نفسانی سے دفات دینے والا ہوں لینے حظ نفس سے

مردہ کرنے والا اور تیرے ہم کو اپنی کرامت کے مقام میں اٹھانے والا اور تیرے سر باطن کو غیروں کے دیکھنے اور ثواب پر نظر رکھنے سب سے بالکل پاک کرنے والا ہوں واضح ہو کہ جب عارف بندہ خالص توحید کے مقام پر پہنچ گیا تو عارف ہی کے وجود سے جمال حق کا آفتاب اپنی شمعین پھیلتا ہے جو تمام مخلوقات آسمان و زمین اسکی اطاعت کرتے ہیں خواہ خوشی خاطر سے یا جبر و اکراہ سے قال المترجم - یہ کلام جید و دقیق ہے یہاں ہوشیار رہیں کیا نہیں دیکھتے کہ اونٹ نے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو سجدہ کیا اور صحابہ رضی اللہ عنہم جو سوائے انبیاء علیہم السلام کے عالم میں سے خیر برگزیدہ آپ کی وزارت کے لیے پیدا ہوئے تھے اس امر کے خواستگار ہوئے کہ ہم بھی سجدہ کریں مگر آپ نے تعلیم خاص توحید کے نور سے یہ پردہ ان کا دور کیا مع ہذا پردہ اختفا و لقا ب خفا نہایت مبالغہ پر تھا یہاں سے علوم مرتبہ صحابہ ظاہر و باطن فرماتے ہیں اور جسے جلال حق عزوجل کو کسی پیرایہ دو واسطہ میں دیکھا اور خود اسکا حال یہ ہو کہ تحقیق معرفت کی حقیقت پر نہیں پہنچا ہے تو اسی واسطے دوسرا یہاں پر قیاد ہو کر بنی ہو جاتا ہے یعنی حضرت حق عزوجل کی جناب میں تشبیہ کا فائل ہو جاتا ہے اور یہ ضلالت و گمراہی۔

إِنْ مَثَلٌ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ

عیسیٰ کی مثال اللہ کے نزدیک جیسے مثال آدم کی بننا اسکو مٹی سے پھر کہا اسکو کہ ہوا وہ ہو گیا

أَنْتُمْ مِنْ رَأْيِكُمْ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُخْذَلِينَ

حق بات ہے تیرے رب کی طرف سے سو گمراہت ہو تا شک کرنے والوں میں سے

إِنْ مَثَلٌ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ شَاءَ الْغَرِيبُ - یعنی عیسیٰ کی مثال غریب - اللہ تعالیٰ کے نزدیک جیسے آدم کی مثال غریب ہے پس غریب کی قید اسوجہ سے بیان کی کہ عرب کے نزدیک مثل اسی واقعہ کے ساتھ کہتے ہیں جس میں کوئی غریب ہو جیسے عیسیٰ بدون باپ کے پیدا ہوئے اور یہ ہم لوگوں کی نظر میں غریب ہے جیسے شان آدم علیہ السلام کی غریب ہے اس بات میں کہ آدم بدون مان و باپ کے پیدا ہوئے اگر کہا جاوے کہ عیسیٰ تو بدون باپ کے ہوئے اور آدم بدون مان و باپ کے ہوئے یہ تشبیہ کیونکر ہو تو بعض نے جواب دیا کہ مثال میں پوری شاکرکت زمین ہوتی جیسے مثل بکسول و سکون دم میں ہوتی ہے پس یہاں بدون باپ کے خلاف عادت پیدا ہونے میں دونوں مانند ہیں اور مفسر رحمہ اللہ نے کرمی حج کے مثل یون جواب دیا کہ آدم کا بدون مان و باپ کے پایا جانا غریب سے بھی بڑھ کر غریب ہے پس یہ تشبیہ غریب کی اغرب کے ساتھ ہے تاکہ جھگڑا کرنے والا بالکل بند ہو جاوے اور ول میں خوب جھگڑا کر کے لڑنے والا تو اسی میں پڑا تھا کہ عیسیٰ آدمی ہونے تو بھلا بدون باپ کے کیسے ہوتے خَلَقَهُ - اے آدم اے قاب - اے قاب - اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا آدم کو کہ اپنے اس کے قاب کو خاک سے ف ضمیمہ منصوب مراجع آدم علیہ السلام کی طرف ہے اور یہ المرجع ہے نسبت اس کے کہ عیسیٰ علیہ السلام کی طرف مراجع ہو جس کا مرجع میں مراجع کیا ہے اور یہاں یہ تشبیہ پڑتا تھا کہ بعد کو کن فیکون کہا پس خلق کے بعد پھر تو کن کیسے ہوگی تو مفسر حج نے اے قاب کہ اشارہ کیا کہ یہاں خلق سے آدم کا قاب پیدا کرنا مراد ہے اور اسے لفظ میں تراب - دلیل ہے کیونکہ مٹی سے قاب ہی ہوتا ہے پس اول میں آدم کا قاب مٹی سے بنایا - ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ - یعنی پھر کہا اسکو کہ ہو جا بشر - ف - یعنی قاب پیدا کر کے پھر اسکو روح والا بشر ہو گیا حکم دیا پس تکون کا مفعول بشر ہے اور خلق کا مفعول قاب ہے اور معالم و بیضاوی - وغیرہ میں تجویز کیا کہ تم یہاں خلق کی تشبیہ نہیں بلکہ خبر کی تشبیہ ہے یعنی اسکو پیدا کیا پھر تم یہ جان لو کہ ہم نے اسکو بھی کہا تھا کہ ہو جا - فَيَكُونُ - فکان پس وہ ہو گیا ف و کذاک عیسیٰ قال کہ کن من تراب فکان - اور حاصل یہ کہ ایسے ہی عیسیٰ بھی کہ اس سے فرمایا ہو جا بدون باپ کے وہ فوراً ہو گیا - مترجم

کہتا ہے کہ یہ خطاب کس کو فرمایا۔ جواب یا گیا کہ اسکو جو علم آئی میں تھا فافہم الحق من سرایک عیسیٰ کا معاملہ تیرے رب کی طرف سے حق ہے
 الحق مرفوع ہے نہ سابر نہ خبر ہند محدث ہے اور وہ ہند امر عیسیٰ ہی یعنی امر عیسیٰ الحق من ربک۔ اور بعض نے کہا نظم عبارت یوں ہے
 الحق کائن من ربک۔ فلا تلک من المصترین۔ الشاکین فیہ پس تو اس خبر میں شک کرنے والوں میں سے نہو حیوت حضرت
 ابن عباس سے روایت ہے کہ ملک نجران کے نصاریٰ کا ایک گروہ حضرت سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کہ یہ کیا بات ہو کہ
 آپ ہمارے صاحب کو میری طرح یاد کرتے ہیں آپ نے فرمایا کہ کس کو عرض کیا کہ حضرت عیسیٰ کو آپ اللہ تعالیٰ کا بندہ کہتے ہیں آپ نے فرمایا کہ
 ہاں وہ تو اللہ تعالیٰ کا بندہ رسول اور اسکا کلمہ ہے کہ مریم کی طرف القا کیا گیا۔ بولے کہ بھلا کوئی آدمی آپ نے دیکھا یا سنا کہ بدون باپ کے
 پیدا ہوا ہو اور بچہ ہو کر آپ کے پاس سے اٹھائے تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی اور جبریل علیہ السلام نے کہا کہ جب وہ لوگ آپ کے
 پاس آویں تب آپ انکو یہ آیت سناویں۔ ان مثل عیسیٰ عند اللہ کثل آدم آلاہ۔ اور یہ قصہ بہت وجہ سے ایک جماعت صحابہ و تابعین سے
 روایت کیا گیا اور اسکی اصل صحیحین میں موجود ہے۔ اور یہ جواب تمہیل کے طور پر تھا اور اسی سے بعض علماء استدلال کیا ہے کہ شرعی مسائل میں فقہیہ فقہ کا
 قیاس جائز ہے کیونکہ قیاس اسی کا نام ہے کہ فرع کو اصل کی طرف پھیرا جاوے بسبب ایک قسم کی مشابہت کے جو اس فرع کو اصل کے ساتھ ہی چنانچہ اللہ تعالیٰ
 نے خلق عیسیٰ کو خلق آدم کی طرف نوع شبہ کی وجہ سے پھیرا ذکر فی المعالم۔ اور یہ جان لینا چاہیے کہ قیاس بمقابلہ اصل نہیں جائز ہے چنانچہ بالوں پر
 موزہ کا سچ کرنا صریح حدیث میں ہے تو کوئی شخص قیاس سے موزہ کے نوے میں نہیں مسح کر سکتا اور یاد رکھنا چاہیے کہ نوع شبہ اور علت جامعہ کا
 نہ ملنا جو علم کا کام ہے ہر شخص کا قیاس کرنا اگر ہی ہو اور نیز قیاس کے یہ معنی ہیں کہ یہ صورت بھی اسی اصل میں اندرج ہے جس پر قیاس کیا جیسے
 حدیث میں ہے کہ کل مسکر حرام ہر شے حرام ہے تو ایون و بھنگ وغیرہ کو اسی کلیہ میں داخل کرتے ہیں اگرچہ وجہ فقہیہ بالفقہ کے حرمت ہو نہ ہاں اگر
 کل معتد و معتد حرام بھی حدیث سے ثابت ہوتا ہے اور غرض میری تمہیل اندراج کی توضیح ہے اور قیاس خود مثبت نہیں بلکہ مطرہ و تمام بحث اصول
 میں ہے۔ قولہ فلا تلک من المصترین۔ اگر کہا جاوے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ خطاب کیونکر ہوا اس لیے کہ حضرت صلعم کو امر عیسیٰ علیہ السلام میں ہرگز کچھ بھی
 شک نہ تھا تو جواب دو وجہ سے دیا گیا اول اُنکے یہ خطاب ہر ایسے شخص کو ہو جو مخاطب ہو سکتا ہے یعنی اسی مخاطب تو اس معاملہ میں شک کرنے والوں
 کے ساتھ نہ ہو پس یہ طبع ہی بہ نسبت اسکے کہ تو شک مت کر فافہم۔ اور بات یہ تھی کہ عیسیٰ علیہ السلام کے معاملہ میں وجہ نصرانیوں کے شرک کفر کے
 جو انھوں نے عام زبردستی سے پھیلا یا تھا حتیٰ کہ جن علماء انجیل نے اس سے انکار کیا انکو شاہ قسطنطین رومی نے قتل کر ڈالا اور جو لوگ بچے وہ بھی
 جنگلوں و پہاڑوں میں بھاگ گئے اور باقی سب نے محض ہر و تخط کیے کہ وہ خدا کا بیٹا تھا اور پھر جب عوام میں یہ غلط فہم پھیل گیا تھا تو دوسری علت والوں نے
 نصرانیوں کی باتوں پر کچھ اعتماد نہ کیا اور امر عیسیٰ میں بالکل ہی شک کرنے لگے کہ آیا بفر باپ کے سکا وجود بھی تھا کہ نہیں تھا حتیٰ کہ تم دیکھو کہ ایک جماعت
 نصرانیوں نے یہود کے ساتھ ہو کر حضرت مریم کی نسبت یوسف نجر سے سلسلہ لگایا۔ اعوذ باللہ من الکفر والہتان۔ اللہ جھوٹوں کا مٹھ کالا کر کے
 غواہوں کرے۔ بالجلہ عوام کو نصرانیوں کی افراط و تفریط سے بہت شک مخمضہ ہو گیا تھا چنانچہ انجیل میں بھی آیا ہے کہ عیسیٰ کی نسبت ایک بزرگ
 خاتم النبیین پیغمبر عظیم الشان آویگا وہ جھوٹا دیگا پس یہی ہوا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی نسبت براہوی غلو کا ہتان ان کا فزون مشرکوں کی طرف سے
 جاری رہا ہماں کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت سرور عالم محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو وحی فرمائی اور تمام ارجحی ظاہر کر کے عام حکم دیا کہ اب کوئی بھی شک
 کرنے والوں میں سے نہ ہو اور ہی واسطے بعد ثوق کے فرمایا من جا کہ فیہ الایہ حتیٰ کہ شک کرنے والوں سے سہانہ کا حکم دیا چنانچہ مفصل بیان آتا ہے
 اور وجہ دوم یہ کہ خطاب حضرت صلعم کو پیش صورت میں یا تو حضرت صلعم مراد نہیں ہیں بلکہ ادلوگ مراد ہیں جیسے قولہ یا ایہا النبی اذا طلقتم النار۔

مین ہی کہ منادی آنحضرت صلی علیہ وسلم کو کیا اور طلعت جمع کا خطاب مومنوں کو پڑا اور معالم و سراج میں اسی جواب پر قطع کیا اور **مضاوی** نے دوسری صورت بھی تجویز کی کہ آنحضرت صلی علیہ وسلم کو زیادہ ثابت و جم جانے پر گناہہ کیا اور حق وہی جو معالم میں کہا ہو خانم آنحضرت صلی علیہ وسلم کی شان اس میں شک کرنے سے پاک اور بہت بلند و عظمیٰ کہ آپ کی اُمت والے نہیں شک کرتے ہیں چنانچہ حکایت ہو کہ جہاد میں ایک عالم قید ہو کر کفار روم کے ہاتھ پڑے انھوں نے اہل روم سے کہا کہ تم کیوں عیسیٰ کو پوجتے ہو۔ بولے کہ اسکا کوئی باپ نہیں پس وہ خدا کا بیٹا ہی دنوز باشد من ہذا الکفر تو فرمایا کہ اگر وہی بات ہے تو ہم علیہ السلام پڑھو کہ ان کی پیدائش میں مان و باپ کوئی نہیں۔ بولے کہ وہ مردوں کو زندہ کرتا تھا۔ فرمایا کہ تو حرقیل ادلی ہیں کہ عیسیٰ علیہ السلام نے فقط چار مردوں کو زندہ کیے اور حرقیل نے آٹھ ہزار آدمی جو ایک م سے مرے ہوئے تھے زندہ کیے چنانچہ یہ قصہ گذرا الم تر االی الذین فروا من دیاہم وہم الون حذر الموت اللہ پھر بولے کہ وہ اندھے و کوڑھی اچھے کرتے تھے فرمایا کہ تو جبریل دلی ہیں کہ وہ پکائے و جلانے لگے پھر صحیح سالم اٹھ کھڑے ہوئے ذکر فی السراج - ف عرائس البیان میں ذکر کیا۔ قولہ تعالیٰ ان مثل عیسیٰ عند اللہ مثل آدم اللہ عزوجل نے پاک روح کو ربوبیت کے کان سے پیدا کر دیا اور ان پر نور شاہدہ سے لباس پہنایا پس یہ سب جو امر ایک ہی کان کے ہیں اگرچہ ان کے مقامات میں اور بشری صورت میں فرق ہو سو آدم کی روح تو ملکوت میں سے ہو یعنی اس کان میں سے ہو جس سے فرشتوں کی پیدائش ہو جس دم آدم پیدا ہوئے تو ان کی فریات میں جو انبیاء و صدیقین و صالحین ہوئے اور ہونگے سب اسی دم پیدا ہونگے تھے پھر اللہ تعالیٰ نے جو کچھ آدم کی روح کے ساتھ کیا کہ انکو جناب غرت عزوجل میں نزدیکی کا مرتبہ دیا اور کرامت و مشاہدہ و علم و مکاشفہ عطا کیا اور حال تصرف و وحید سے سرفراز کیا یہ سب پہلے ذکر فرمایا اب ذکر فرمایا کہ عیسیٰ علیہ السلام کی روح بھی نزدیکی کے متون میں آدم کی روح کے مانند ہو کہ جو خصوصیات آدم کو عطا ہوئیں ویسے ہی عیسیٰ کو عطا ہوئیں سو آدم کے حق میں فرمایا کہ دفعت فیہ من روحی میں نے اپنی روح سے اس میں پھونکا یعنی اپنی جانب سے روح پھونکی اور ایسا ہی عیسیٰ کے حق میں فرمایا ہو کہ روح منہ لیکن آدم علیہ السلام کو یہ شرف نہ ہوا کہ آدم کی صورت پیدا کرنے کو اپنی طرف اضافت و تشریف دی چنانچہ فرمایا خلقت بیدی میں نے اپنے ہاتھوں اسکو بنایا اور نیزہ کے ٹکانے سے اسکا سجدہ کر لیا اس منزلت میں آدم کو تمام مخلوق پر بزرگی حاصل ہو اور یہ جو فرمایا خلقت من تراب۔ تو اسکا فائدہ یہ ہو کہ جاہل لوگ جو کسی درجہ پر ترقی کیے ہوئے نہیں ہیں وہ ربوبیت میں بہبودہ گمان بندہ پیدا کریں اور استاد رحمہ اللہ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے آدم و عیسیٰ علیہما السلام کو باقی روح کے ساتھ خصوص کیا کہ یہ دونوں ایک پشت سے دوسری پشت میں پلٹا کھاتے ہوئے نہیں آئے اور آدم کو یہ فضیلت دی کہ اپنے دست قدرت سے پیدا کیا اور اس میں سب متفرد ہیں اور یہ دونوں بزرگ اگرچہ بڑی شان اُسے ہیں لیکن حادث ہونے اور مخلوق ہونے کی صفت ان دونوں کو قطعاً لازم ہو یعنی یہ دونوں مخلوق ہیں چنانچہ فرمایا۔ ثم قال کہ کن فیکون۔ پھر اسکو کہا کہ ہو جاوہ ہو گیا۔ قولہ تعالیٰ فلا تکن من المتمرین۔ مگر حکم کتابی کہ اس سے اللہ عزوجل نے اپنے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم کو معزز فرمایا کہ میں نے تجھ پر اپنا خاص کلام نازل کیا بوجہ قلبی اور نفعی اس عالی مرتبہ پر سرفراز کیا کہ آج تک کسی پیغمبر کو ایسا قرب نصیب نہیں ہوا چنانچہ ہر پیغمبر کو کتاب لکھی ہوئی بھی کلمات حضرت سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم کے کہ آپ کے قلب زبان پاک کو کلام وحی و شریعت کر دیا اور آپ نے عیسیٰ علیہ السلام کو کافرون و مشرکوں کے بہتان سے نکال لیا اور بعض کا بے فرمایا کہ تو الحق من ربک۔ یعنی یہ بات تیرے پروردگار کی طرف سے حق و ثابت ہو کہ مخلوقات میں سے کوئی چیز ظاہر نہ فرماوے مگر اسی طرح کہ اسکو لفظ کن کے تحت میں مقہور و ذلیل کر کے لاوے یعنی اس سے فرماوے کہ تو ہو جاوہ عاجز و مقہور و ذلیل ہو کر تو ہو جاوے پس تو کسی طرح شک میں نہ پڑنا البتہ اذ قلے لہی اپنے اسما و صفات میں مقہور ہو اسکے بندوں و مخلوق میں سے کوئی بھی

سلفہ فرید عالم
مخلوق سے خود میں
ہو یا صفی ہر ان سب
سے ایک وقتاً اللہ
عزت کے واسطے
اور توحید پر کہ اپنے
آپ و حکم صفات
الک ہو کر یک صفات
باری تعالیٰ سے
انراہ نظر ایک ذکر
فقطات باری عزوجل
پر نظر ہوا اور خود
مرتبہ بہت ہی بلند
۱۰ علی ہے ۱۲

اوتھالے لاکے ساتھ اسکی کسی صفت میں بھی تنازع نہیں کر سکتا ہے۔ اور استاد حمد اللہ نے کہا کہ قولہ الحق من ربک یعنی حق تیرے پروردگار کی طرف سے ہوا تو ہرگز شک نہ کرنا اس بات میں کہ پیدا و ایجاد کرنے میں کوئی بھی اسکے مثل نہیں ہو اور اسکی مخلوق کے لیے سبب ثابت کرنے میں کسی کی قدرت اسکے برابر نہیں ہو پس جو موجودات کہ پردہ عدم سے وجود میں آئی ہیں اسکی ابتداء ظہور بھی اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے ہو اور اسی کی طرف عود کر رہی گی۔

فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ آبَاءَنَا وَابْنَاءَنَا كَحُورٍ

پھر جو شخص اس بات میں جھگڑے بعد اُس کے کہ جو بیچ چکا تھا علم پس نوکہ اُو ملاوین ہم اپنے بیٹے اور تمہارے بیٹے اور

نِسَاءُ تَاوِیْسَاءُ کُمْ وَافْسَاوَالْفُسُکُمْ تَبَرَّسْ فَنَجْعَلْ لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَی الْکَا فِرِیْنِ

اپنی عورتیں اور تمھاری عورتیں اور اپنی جان اور تمھاری جان پھر دعا کریں اور نصرت ڈالیں اللہ کی جھوٹوں پر

إِنَّ هَذَا إِلَهُوَا قَصَصُ الْحَقِّ وَمَا مِنْ إِلَهِ إِلَّا اللَّهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُ الْعِزُّ الْحَكِيمُ ○

یہی ہو بیان تحقیق اور نہیں کوئی معبود سوائے اللہ کے اور اللہ ہی ہو زبردست حکمت والا

فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمُ الْمُفْسِدِيْنَ ۝

فَصْنِ مَا جَعَلَ فِيهِ جَاوِدًا مِّنَ النَّصَارَىٰ پھر اگر تمھے موثرین قوا شد کو معلوم، مین قسادی لوگ

مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ۔ بعد ازاں کہ تیرے پاس یہ علم وحی آچکا ہے تبھکو علم قطعی ہو گیا یعنی عیسیٰ کا علم جھکو اگیا۔ یعنی وحی قطعی آگئی اور بیضاوی وغیرہ نے کہا یعنی وہ دلیلین واضح آگئیں جو موجب علم ہیں۔ لیکن نصرانی تھے جھکو اکرین۔ فَقُلْ۔ اہم۔ اَکَاوَا

لَدَعُ أَبْنَاءُ نَاوَابْنَاءُ كُمْ وَلِسَاءُ نَاوَابْنَاءُ كُمْ وَالْفَسَا وَالْفُسْكَ فَجْهَم۔ توان نصاریوں سے کہہ دے کہ آؤ
ہمارے بیٹوں اور تمہارے بیٹوں کو اور اپنی عورتوں اور تمہاری ذاتی قرابت اور تمہاری ذاتی قرابت کو پس

بلا کر ان سب کو ہم جمع کریں۔ ثُمَّ بَيِّنْ لَهُمْ فِي الدِّعَاءِ۔ پھر سب جمع ہو کر دعا کرنے میں بہت تصریح کریں اور گوشت اورین فحش

عیسیٰ۔ اپنے اس طرح کہ اوہم تم جمع ہو کر صدقِ دل سے دعاگوین کہ ہم میں یا تم میں سے جو فریق جھوٹا ہو اس پر نکتہ الٰہی نازل ہو۔
ابن عباس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اہلِ ہلال سے دعا کرنا اس طرح کہ کندھوں کے برابر اونچے ہاتھ اٹھا کر عاجزانہ دعا کرے۔ (الحاکم و بیہقی) پھر

واضح ہو کہ نصاریٰ بخران نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اس میں بہت دھرمی سے جھگڑا کیا تھا۔ شیخ مفسر نے لکھا۔ وقد دعا صلی اللہ علیہ وسلم وقد بخران لذلك لما حاجوه فيه فقالوا حتى تنظر في امرنا ثم ناتيئك فقال قوما انهم لقد عرفتم نبوتہ وانہ

ما باهل قوم نبيا الا اهلكوا فادعوا الرجل وانصروا فاتوا وقد خرج ومعه الحسن والحسين وقاطمة وعلى رضي الله عنهم وقال لهم اذ دعوت فامنوا قابوا ان يلاعوا وصالحوا على الجزية سراة ابو نعيم في دلائل النبوة وروى ابو داود عنهم صالحا

على الف حلة النصف في صفه والبقية في رجب وثلاثين درعة وثلاثين فرسا وثلاثين بعيرا وثلاثين من كل صنف من اصناف السلاح وراوى احمد في مسنده عن ابن عباس راض قال لو خرج الذين يباهلونهم لرجعوا

مشرعہم اس قصہ کو مختصر سیاق سے جلع اس طرح بیان کرتا ہے کہ یہی رحمہ اللہ نے حاکم کے طریق سے یونس بن عبید بن عبد یسوع عن
 ابیہ عن جده روایت کیا کہ یونس نے جو پہلے نصرانی تھے پھر مسلمان ہوئے کہما کہ رسول اللہ صلعم نے طس سلیمان نازل ہونے سے اہل بخران کو
 خط لکھا۔ باسم آکہ ابراہیم واسحق و یعقوب دائرہ جانب محمد بنی رسول اللہ کے اسقف بخران و اہل بخران کو معلوم ہو کہ میں حمد کرتا ہوں اس
 اللہ پاک کی جو ابراہیم واسحق و یعقوب کا پروردگار ہو آنا بعد پھر میں تمکو بلاتا ہوں اس بات کی طرف کہ تم بندوں کی بدستش چھوڑ کر اللہ کے
 کی بندگی کرو اور بندوں کی ولایت سے نکل کر اللہ تعالیٰ کو اپنا والی سمجھو اگر تم اس بات سے نافرمانی کرو تو جزیہ دینا قبول کرو اور اگر اس سے
 بھی انکار ہو تو میں نے تمکو لڑائی کا اشتہار دیا اور سلام ہر اسپر جو اللہ کا فرمانبردار ہو پھر جب یہ خط اس اسقف کے پاس پہنچا وہ ہڑھک کر بیت
 لکھو آیا اور سخت لرزان ہو کر اہل بخران میں سے ایک شخص خضر جلیل بن دواعہ نامی کے پاس آدمی بھیج کر بلوایا اور یہ شخص ہمدان میں سے نہایت
 عقیل گنا جاتا کہ جب کوئی مشکل پیش آتی تو اس سے پہلے کوئی اور یا وہ نہیں کیا جاتا تھا پس اسقف نے رسول اللہ صلعم کا خط اسکو دیا اس نے
 پڑھا تو اسقف نے پوچھا کہ ایو ابو مریم تیری کیا رائے ہو شرجیل نے کہا کہ آپ کو معلوم ہو کہ اللہ تعالیٰ نے ابراہیم کو اسمعیل کی حریت میں نبوت
 کا وعدہ دیا ہو سو اس سے بخت نہیں ہو سکتے کہ شاید یہ وہی نبی ہو۔ نبوت کے کام میں میری کچھ رائے نہیں ہو بلکہ اگر دنیا کے کاموں میں
 کوئی بات ہوتی تو میں اپنی رائے ظاہر کرتا اور اس میں کوشش کرتا۔ اسقف نے یہ سنا کہ اگرچہ ایک طرف بیٹھو وہ ایک طرف جا کر بیٹھ گیا پھر
 اسقف نے اہل بخران میں سے ایک شخص جس عبد اللہ نامی کو جو جمیع کے دی اصبح میں سے تھا بلا کر خط پڑھا کر اسے پوچھی اس نے بھی شرجیل کے مانند
 کلام کیا۔ اسکو بھی اسقف نے ایک طرف بٹھا لایا پھر اسقف نے اہل بخران میں سے جبار بن قیض نامی کو جو بنی حارث بن کعب میں سے ایک
 شخص بنی حماس کا تھا بلایا اسنے بھی بعد مضمون خط جاننے کے ویسی ہی رائے دی جیسے شرجیل و عبد اللہ نے رائے دی تھی اسکو بھی اسقف نے
 ایک طرف بٹھا لایا پس جب سب کی رائے ایک ہی قول پر تھیں ہوئی تو اسقف نے حکم دیا کہ ناقوس بجایا جاوے اور صواعق میں نیران مسیح
 پڑھائی جاوے اور یہی ان کا دستور تھا کہ جب دن میں ان کو کوئی گھبراہٹ پیش آتی تو ایسا کرتے اور رات میں ناقوس بجاتے اور آگ
 بلند کرتے تھے پس ناقوس کی آواز اور مسوح کے بلند ہونے پر تمام اس وادی کے اوپر بیچے والے لوگ مجتمع ہو گئے کہ ایک سے دوسرے کو
 خبر پہنچے اور اس وادی کا لباد تیز رفتار سوار کی ایک روزہ راہ تھی اور تتر گاؤں اس میں آباد تھے جن میں ایک لاکھ تیس ہزار مردان جنگ آور
 رہتے تھے علاوہ عورتوں بچوں بڑھوں کے پھر اسقف نے رسول اللہ صلعم کا خط ان کو پڑھ کر سنایا پس جو لوگ ان میں سے صاحب رائے و دانشمند
 تھے سب متفق ہوئے کہ شرجیل بن دواعہ ہمدانی اور عبد اللہ بن شرجیل صبحی اور جبار بن قیض حارثی کو روانہ کریں کہ وہ رسول اللہ صلعم کی خبر
 لا دیں۔ مشرعہم کہتا ہے کہ ابن اسحق رحمہ اللہ کی روایت میں ہے کہ نصاریٰ بخران کے ایلچی کا گروہ ساٹھ سواروں کا تھا جن میں سے چودہ شخص ان کے
 اشراف میں سے تھے کہ مال کاراخصین کی طرف تھا اور وہ عاقب بنام عبد المسیح اور سید بنام ایہم اور ابو حارث بن علقمہ برادر بکر بن فاضل اور اوس
 بن لحرث وزید و قیس دیزید و اسکے دونوں فرزند و خلیلہ و عمر و خالد و عبد اللہ و حسن تھے اور ان چودہ اشراف کا مال بھی تین آدمیوں کی طرف
 تھا ایک عاقب یعنی عبد المسیح کہ وہ سردار قوم تھا اور اسی کی رائے پر چلتے اور اسی کا شورہ مانتے اور دشمندہانتے تھے۔ دوسرا سید
 یعنی ایہم کہ وہ ان کا عالم پیشوا تھا اور در حقیقت وہ ایک مدعو بنی از قبیلہ بنی بکر بن وائل تھا لیکن وہ نصرانی ہو گیا اور روم نے اس کی
 بڑی تعظیم و تکریم کی اور اسکے گنبد بنیاد دیے اور اسکی بہت خدمت کرتے کیونکہ دین میں اسکی مضبوطی سے واقف تھے اور وہ اپنے علم سے
 اپنی پڑائی کتابوں سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے واقف تھا لہذا بنی دنیا کی تعظیم و مرتبہ دیکھ کر نصاریٰ پر اڑا رہا۔ پھر روایت یہ بھی ہے کہ

کہ یہ جماعت نصرانیان بخران کی چکر دینہ کے قریب پہنچے تب انھوں نے سفر کے کپڑے اتار ڈالے اور تکلف کے لباس پہن کر اس جھاڑتے اور
 سونے کی انگوٹھیاں پہنے۔ وہ نہ ہو کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور سلام کیا مگر آپ نے جواب نہ دیا اور وہ لوگ دن میں بہت دیر تک منتظر رہے
 کہ جسے کچھ کلام فرماویں مگر آپ نے کلام نہ کیا پھر وہ لوگ چلے اور حضرت عثمان بن عفان اور عبدالرحمن بن عوف کو تلاش کیا ان دونوں سے
 کچھ شناسائی تھی پس ان دونوں کو مہاجرین و انصار کی ایک جماعت میں پایا اور ان سے کہا کہ تمہارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمو خط لکھا اس پر ہم وہاں
 ہو کر حاضر ہوئے ہم نے سلام کیا انھوں نے جواب نہ دیا اور ہم دیر تک منتظر رہے ہم نے کلام بھی نہ کیا اب تم دونوں کی کیا رائے ہو کیا ہم
 لوٹ جاویں۔ ان دونوں نے حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے جو ان میں موجود تھے کہا کہ ابوالحسن آپ کی کیا رائے ان کے حق میں ہو حضرت علی
 کرم اللہ وجہہ نے حضرت عثمان بن عفان اور عبدالرحمن بن عوف کو جواب دیا کہ میری رائے یہ ہو کہ یہ لوگ اپنے حملہ اور سونے کی انگوٹھیاں اتار کر اپنے سفری
 کپڑے پہن کر جاویں۔ انھوں نے ایسا ہی کیا اور جا کر حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو سلام کیا۔ آپ نے انکو جواب دیا پھر فرمایا قسم جو اس ذات پاک کی ہوتی ہے مجھ کو
 برحق رسول کر کے بھیجا ہو کہ یہ لوگ پہلی مرتبہ میرے پاس آئے تو اس محل میں تھے کہ ابلیس ان کے ساتھ تھا مترجم کہتا ہو کہ محمد بن اسحق نے محمد
 بن جعفر بن الزبیر سے روایت کی کہ یہ لوگ مدینہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اس وقت حاضر ہوئے کہ آپ نے عصر کی نماز ادا کی تھی اور یہ لوگ نبی
 حارث بن کعب کی وضع میں چادر ہائے جری و حلما سے جری پٹے ہوئے زینت کے ساتھ تھے اور جو شخص اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ان کو
 دیکھتا کہتا کہ میں نے ایسا پہنی نہیں دیکھے اور مسجد نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میں ان کے غار کا وقت آیا تو نماز کو کھڑے ہو گئے پس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ان کو
 پھیر دو پھر حسین پھر انھوں نے مشرق کی طرف غار پھری پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ان لوگوں میں سے حارث بن علقمہ اور عاقب عبدالمسیح اور سید
 یحییٰ ایہم نے گفتگو کی اور یہ لوگ نصرت میں بادشاہ کے دین پر تھے باوجودیکہ ان میں یہ اختلاف تھا کہ کوئی مسیح علیہ السلام کو اللہ اور کوئی
 اللہ کا بیٹا اور کوئی اسکو تین میں سے ایک کہتا تھا پاک ہو اللہ عزوجل ان کی ایسی کفریہ باتوں سے بیہوشی رکھتی تھی کہ روایت میں ہو کہ پھر ان لوگوں سے
 اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے برابر سوال و جواب رہے اور مترجم کہتا ہو کہ حاکم و ابن مردودہ و لائل میں ابو نعیم نے جابر سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم نے ان کو اسلام کی دعوت کی یعنی عاقب عبدالمسیح و ایہم کو تو بولے کہ ہم تو ای مجھ اسلام لاچکے ہیں آپ نے فرمایا کہ تم دونوں نے جھوٹ
 کہا۔ اگر تم چاہو تو میں بتا دوں کہ تم کو کون جہنم اسلام لانے سے روکتی ہو۔ بولے کہ اچھا بتائیے۔ آپ نے فرمایا کہ صلیب پوجنا تمہارے دل میں بیج
 گیا اور شراب پینا اور منکر کا گوشت کھانا۔ یہ بھی اسی روایت میں ہو کہ آخر ان لوگوں نے کہا کہ آپ کیا فرماتے ہیں عیسیٰ کے حق میں اور ہلوگ
 اپنی قوم میں لوٹ جانا چاہتے ہیں اور ہم نصرانی ہیں ہلوگ جہلا معلوم ہوتا ہو کہ آپ جو عیسیٰ کے حق میں کہتے ہیں ہم بھی سن جاویں اگر آپ نبی ہیں تو رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس بارہ میں میرے پاس وحی کی ضرورت نہیں ہو تم ٹھوٹو جو کچھ میرے پروردگار نازل فرمائے وہ میں تمکو عیسیٰ کے بارہ میں سنا دوں
 پھر دوسرے روز صبح کو وہ لوگ حاضر ہوئے اور حال یہ کہ اللہ عزوجل نے یہ آیت نازل فرمائی تھی۔ ان مثل عیسیٰ عند اللہ مکمل آدم۔ تا قول فیصل
 لغتہ اللہ علی الکاذبین پس انھوں نے ایسا اقرار کرنے سے انکار کیا مترجم کہتا ہو اور روایت حاکم و ابن مردودہ و ابو نعیم میں ہو کہ جابر
 رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا کہ اگر تم اقرار نہیں کرتے ہو تو بلاعتہ کو دینے مہالہ کرو پس انھوں نے وعدہ کیا کہ اچھا کل صبح کو
 مہالہ کریں پھر دوسرے روز صبح کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چلے اور حضرت علی کا ہاتھ پکڑا اور خالطہ و حسن و حسین کو ساتھ لیا اور گروہ بخران کو بلا بھیجا پس
 انھوں نے مہالہ کرنے سے انکار کیا اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے اقرار کیا پھر حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قسم اس ذات پاک کی جس نے مجھ کو حق کے
 ساتھ بھیجا ہو کہ اگر وہ مہالہ کرتے تو البتہ میدان دی انہرگ برساتا۔ اور جابر نے فرمایا کہ انھیں لوگوں کے حق میں یہ آیت اتری۔ قل تعالوا ندرع

ابننا کرنا الایہ سار جابر نے فرمایا کہ انفسنا۔ تو رسول اللہ صلی علیہ وسلم اور ابننا دنا حسن حسین بن اور سارنا فاطمہ بن۔ قال لحکم صحیح الاسناد اور
 حاکم نے اسکو دوسری وجہ سے جابر سے روایت کر کے صحیح کہا والا صحیح انہ مرسل عن الشیخی کہ قال بن کثیر اور سعد بن ابی وقاص سے روایت ہے
 کہ جب قول تعالیٰ اقل تعالوا نزع ابننا کرنا دنا ابننا کرنا الایہ ساری تو رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے علی فاطمہ حسن حسین کو بلایا اور فرمایا ای اللہ پاک میرے
 یہ میرے اہل ہیں رواہ مسلم والترمذی ابن منذر والحاکم والبیہقی۔ اور جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے روایت کی کہ قل تعالوا نزع ابننا کرنا الایہ میں حضرت
 صلعم ابو بکر رضی اللہ عنہ کی اولاد کو اور عمر رضی اللہ عنہ کی اولاد کو اور عثمان رضی اللہ عنہ کی اولاد کو اور علی رضی اللہ عنہ کی اولاد کو لائے تھے رواہ ابن عساکر مترجم کہتا ہے بہر حال
 نصاریٰ آپ کے مقابلہ میں مہابہ کو نہ آئے پس ابن اسحق کی روایت میں ہے کہ انھوں نے رات کو باہم شورہ کیا اور عاقب سے کہا کہ ای عبدالمسیح تمھیں سب
 میں صاحب رائے ہو تمھاری کیا رائے ہے وہ بولا کہ واللہ اگر وہ نصاریٰ تمھیں پہچان لیا کہ محمد نبی مرسل ہیں اور تمھارے صاحب یسے یسے
 علیہ السلام کے بارہ میں انھوں نے سب ہٹیک حال بیان کر دیا جس سے حق و باطل جدا ہو گیا اور تم یہ بھی جانتے ہو کہ کسی قوم نے کسی نبی
 سے کبھی مہابہ نہیں کیا کہ اس قوم کا چھوٹا یا بڑا بیچ رہا ہو سوا اگر تم نے ایسا کیا تو تمھاری جڑ کٹ جائے گی پھر اگر تم کو کسی پرست ہو کہ اپنے
 دین ہی پر رہو اور وہی کے جاؤ جو عیسیٰ کے بارہ میں کہتے ہو تو محمد سے رخصت ہو کر اپنے ملک کو واپس چلو۔ اور یہ صحیح کی روایت میں
 دونوں ہو کہ شرجیل نے باقی دونوں سے کہا کہ تم سب جانتے ہیں کہ ہمارے ملک کے لوگ بلندی و پستی کے اگر سب جمع ہوں تو یہ سب میری ہی
 رائے پر چلیں گے اور میرا حال یہ ہے کہ میں واللہ ایک بڑا بھاری اور دیکھتا ہوں اپنے مہابہ کرنا اور قسم اللہ پاک کی کہ اگر یہ شخص نبی ہو تو ہم لوگ عرب میں
 سے پہلے وہ لوگ ٹھہرے جنھوں نے ان کا شمار کیا اور یہ بات انکے اور انکے ساتھیوں کے دلوں سے نہ جائیگی اور سام ان کے پڑوس میں ہیں ہم کو
 غرور مصیبت پہنچے گی پھر اگر نبی مرسل ہیں اور ہم نے ان سے مہابہ کیا تو روئے زمین پر نصرائی کا ایک بال یا ناخن بھی نظر نہ آوے گا سب
 ہلاک ہونگے اور ایک روایت میں ہے کہ عبدالمسیح نے کہا کہ واللہ میں ایسے چہرے دیکھتا ہوں کہ اگر وہ پھاڑنی جگہ سے ٹل جائے کی دعا کریں گے تو
 وہ قبول ہوگی تب اسکے دونوں ساتھی بولے کہ بھڑکیا رائے ہو ای ابو مریم تب کہا کہ میری رائے یہ ہے کہ میں انھیں کو اس صلح میں حکم قرار دوں کیونکہ
 میں دیکھتا ہوں کہ وہ ایسا مرد ہے کہ حد سے تجاوز کر کے کبھی حکم نہیں فرماتا تب دونوں راضی ہوئے کہ اچھا پھر تیری ہی رائے پر چلنا چاہیے پس شرجیل
 نے رسول اللہ صلی علیہ وسلم سے ملاقات کی اور کہا کہ میں آپ کے ساتھ مہابہ کرنے سے ایک بات بہتر دیکھتا ہوں آپ نے فرمایا کہ کیا بات ہو عرض کیا کہ
 آج کا دن اور رات صبح تک میں نے آپ کو حکم کیا جو کچھ آپ ہمارے بیچ میں حکم کریں وہ جائز ہو پس آپ نے فرمایا کہ شاید تیرے پیچھے اور کوئی ہو
 جو تمھیں طاقت کرے تو شرجیل نے کہا کہ آپ میرے دونوں ساتھیوں سے دریافت کریں۔ آپ نے دریافت کیا تو وہ بولے کہ شرجیل ہم
 میں ایسا شخص ہے کہ ہمارا سا مالک سوائے اس کی رائے کے کسی پر نہیں چلتا ہی ہیں رسول اللہ صلی علیہ وسلم لوٹ آئے اور مہابہ نہیں کیا پھر
 دوسرے روز وہ لوگ آئے تو رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے ان کو یہ صلح نامہ تحریر کر دیا بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ یہ وہ چیز ہے کہ لکھ دیا اسکو نبی محمد رسول اللہ
 نے اہل بخران کو کہ وہ حکم تھا ہرجیل دشمن و چاندی دودھیا و سیاہ در قیق میں اس سب کو ان کے واسطے اس شرط پر چھوڑا کہ وہ لوگ
 دو ہزار حلہ دین ہر جب میں ایک ہزار اور ہر صفر میں ایک ہزار حلہ بھر باقی شرطوں و سیاق کو بیان کیا مترجم کہتا ہے کہ محمد بن اسحاق کی روایت
 میں ہے کہ پھر انھوں نے درخواست کی کہ آپ اپنے اصحاب میں سے ایک شخص کو جسکو آپ پسند کریں ہمارے ساتھ بھیج دیں جو ہمارے درمیان
 ان اموال میں جن میں ہم باہم اختلاف دیکھ کر کرتے ہیں فیصل حکم کرے کیونکہ تم ہمارے نزدیک پسندیدہ ہو۔ اور صحیح بخاری میں ضلیفہ سے
 روایت ہے کہ عاقب اور سید ہر دو صاحبان بخران بارادہ مہابہ حضرت صلعم کے پاس آئے پھر ایک نے دوسرے سے کہا کہ تو ہرگز
 نبی علیہ السلام کی شرجیل

ایسا مت کر قسم ہو اللہ پاک کی کہ اگر وہ نبی ہو اور ہم نے اس سے مباہلہ کیا تو ہم یحییٰ کے اور نہ ہمارے بعد والے پس دونوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ جو آپ نے ہم سے چاہا یعنی جزیہ وہ ہم دینگے اور آپ ہمارے ساتھ ایک مرد امین روانہ کریں اور نہ بھیجے مگر مرد امین ہی تو آپ نے فرمایا کہ میں تمہارے ساتھ مرد امین بؤرا امین بھیجوں گا پس اس امارت کے واسطے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب سب سامنے منتظر ہوئے پھر آپ نے فرمایا کہ اے ابوعبیدہ بن الجراح تو اٹھ پھر جب ابوعبیدہ اٹھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ اس امت کا امین ہو رواہ مسلم والترمذی والنسائی وابن ماجہ و ترمذی و احمد والنسائی وابن ماجہ من حدیث ابن مسعود بنحو - اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ابو جہل مردود نے کہا کہ اگر میں محمد کو کعبہ کے پاس نماز پڑھنے دیکھوں گا تو اگر اسکی گردن روندوں گا۔ کہا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہ اگر وہ غیث ملعون ایسا کرتا تو آنکھوں دیکھتے اس کو فرشتے عذاب میں پکڑ لیتے اور اگر ایسا ہوتا کہ ہو و موت کی تمنا کرتے تو مرتے اور دوزخ کے اپنے اپنے ٹھکانے دیکھ لیتے اور اگر وہ لوگ نکلتے جو حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے مباہلہ کرنا چاہتے تھے تو بٹتے اس حال میں کہ اپنا مال و اہل کچھ نہ پاتے رواہ احمد و قد رواہ البخاری والترمذی والنسائی وقال الترمذی حسن صحیح مقرر جم کہتا ہے کہ شاید یہ عذاب ان پر فقط نکلنے سے پڑتا ہوں مباہلہ کے ورنہ مباہلہ کی صورت میں وہ خود جل جلتے پھر لوٹا کیسا اور شاید کہ یہ مجاز ہو اور یہی اصح ہو واللہ اعلم۔ اب یہاں چند مقام اور باقی رہے اول آگیا مباہلہ دوم ہی شخص کے درمیان تھا پھر بیٹوں اور عورتوں کو کیوں ساتھ لایا تو مدارک میں کہا کہ اس لیے لایا کہ اس سے پوری دلالت ظاہر ہوتی ہو کہ کہنے والا اور دعویٰ کرنے والا اپنی سچائی پر کمال یقین و مضبوطی رکھتا ہو کہ اس نے حرات کر کے اپنے عزیزوں و جگر کے ٹکڑوں کو پیش کیا اور خالی اپنی ہی جان پر اقتصار نہیں کیا اور نیز دوسری طرف جھٹلانے والے کے جھوٹے ہونے پر کمال یقین ہو پس یہ بھی ہلاک ہو تو اپنے پیاروں و عزیزوں سمیت ہلاک ہو اگر مباہلہ پورا کرے اور عزیزوں میں سے بھی بیٹوں و عورتوں کو مخصوص کیا کیونکہ یہی آدمی کو زیادہ عزیز اور اس کے دل سے لگے ہوتے ہیں اور پھر اپنا و نساء کو مقدم کیا پھر انفسا و انفسک مؤخر کیا اس میں تنبیہ ہو کہ ان کی قرب و منزلت زیادہ ہو۔ وقال بعضہم اس میں دلیل ہو کہ دھڑوں کے بیٹے بھی بیٹے کہلاتے ہیں کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت حسن و حسین رضی اللہ عنہما کو اپنا قرار دیا جیسا کہ حدیث جاہل سے صریح و واضح ہوا قال فی المدارک در اس آیت کے واقعہ میں دلیل واضح موجود ہو کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم رسول برحق تھے کیونکہ کسی موافق یا مخالف نے نہیں روایت کیا کہ اگر وہ بخران نے اس مباہلہ کو منظور کیا تھا مقرر جم کہتا ہے کہ اس میں یہ بھی صریح ہے کہ نصاریٰ فقط اپنے گمان پر حضرت عیسیٰ کو خدا کا بیٹا وغیرہ کلمات کفر سے یاد کرتے ہیں اور اس گمان کو دین ایمان سمجھتے ہیں نعوذ باللہ منہ۔ پھر مقرر جم کہتا ہے کہ اگر کہا جاوے کہ اپنا کرنا اور ایسے ہی نسا را صحتاً کے جمع ہیں حالانکہ معلوم ہوا کہ انہار میں فقط حسن و حسین در تھے اور نسا میں فقط حضرت فاطمہ اکیلی تھیں اور یہی حقیقی حرم کی روایت میں دلالت موجود ہو کہ آپ نے فقط حضرت فاطمہ کو لیا حالانکہ اس وقت آپ کے نکاح میں زہرا و یحییٰ موجود تھیں تو جواب اسکا دو طرح سے ہوا اول آنکہ جانب مخالف یعنی بخرانوں کے پاس تو انہار و نساء جمع موجود تھے لہذا بمقابلہ ان کے اس طرف بھی یہی صیغہ فرمایا اگرچہ صدق جمع موجود نہ ہوں اس واسطے کہ مقصود تو یہی ہو کہ جس قدر ہوں سب کو شامل مباہلہ کیا جاوے اور یہ مراد نہیں ہو کہ جمع موجود کچھ دے۔ اور دوم یہ کہ جس روایت میں حضرت سیدہ رضہ و حضرت علی و حسین رضی اللہ عنہما ذکر ہو اس سے مراد یہ ہو کہ ان پاک جانوں کو آپ نے ضرور لیا اور اس سے یہ نفی نہیں کہ اور کو نہیں لیا ہو جیسا کہ روایت ابن عساکر کی جواہر مذکور ہوئی اس پر دلالت کرتی ہو لیکن اول صحیح ہو اور اسی پر جمہور علماء ثابت ہیں اس واسطے کہ عرب میں اہل قرابت کا اعتبار تھا اب باقی رہا یہ کہ مباہلہ بعد نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے بھی روا ہو یا نہیں تو جمل نے اپنے حاشیہ میں لکھا کہ شیخ شیرازی علامہ دوانی رحمہ اللہ کے سامنے یہ بحث پیش آئی پس انھوں نے ایک سال لکھا اور اسکی شرطیں جو کتاب مجید و حدیث و آثار سے اور اماموں کے کلام سے پائی جاتی و نکلتی

تھیں اس میں جمع کیا اور حاصل اس کا یہ ہے کہ اب مباہلہ نہیں جائز ہو کر کسی ایسے ہی مرہم میں جو شرعی ہو اور اس میں اشتباہ دعنا کیا گیا ہو اور وہ بدوین مباہلہ کے دفع نہ ہوتا ہو تو وہاں بشرطیکہ مباہلہ سے پہلے حجت پوری پوری قائم کر دے اور شہدہ دور کرنے میں کوشش کرے اور پہلے نصیحت اور ڈرا دلاوے پھر اگر نفع نہ کرے اور یہی ضرورت پیش آوے کہ مباہلہ کیا جاوے تو وہاں اور مترجم کہتا ہے کہ حافظ ابن القیم رحمہ اللہ کا بھی یہی قول معلوم ہوتا ہے کیونکہ انھوں نے صفات حق عزوجل کو ظاہری معانی پر رکھنے اور اسکی مراد کو حق عزوجل کے سپرد کرنے کی حقیقت پر بدوین تاویل تحریر کے اپنے علماء زمانہ سے خانہ کعبہ کے رکن مقام کے درمیان مباہلہ کرنے کو بلایا مگر کسی نے قبول نہ کیا اور حق اس مسئلہ میں قول الکاہل ایل اللہ تعالیٰ ہی اور اسی کے قریب قول عدم تاویل کا ہو اور سب سے افسوسناک تاویل جو اگرچہ متاخرین نے اسکو محکم و مضبوط قرار دیا لیکن کبھی کے جانے سے بھی زیادہ کفر و توہین اور مترجم کو تعجب ہے کہ کیونکر ہندو یہ جرات کرتے ہیں کہ حق عزوجل کی صفات پاک برتر کو اپنی سمجھ کے موافق کر لیں فاسقم واسد والعلی البکیر فاعل الیہ بیان میں اشارہ ذکر کیا کہ قولہ تعالیٰ فمن حاجک فیہ من بعد ما جاءک من العلم الاۃ جو شخص کہ جھوٹے مدعیوں میں سے مجھے جھوٹے جھگڑوں باتوں سے ایذا پہنچا دے تو ان پر حکم و انہماط کی بددعا کرتا کہ وہ سب تیری بددعا سے ہلاک ہو جاویں کیونکہ میں نے تجھکو تمام انبیاء میں سے اس امر میں مخصوص کر دیا ہے کہ مقام محمود تیرا ہی ہو اور سجدہ میں تیری ہی دعا قبول ہے اور جو فرض صاتیٰ نے فرمایا کہ اس میں اشارہ ہے کہ مدعی لوگ اپنے جو حق عزوجل کی جناب تک نہیں پہنچے اور مقبول بارگاہ نہیں ہوئے ہیں وہ اہل حقیقت اور عارفان حق عزوجل کے مقابلہ میں دعوے بلند کرتے ہیں تاکہ جھوٹے دعوے ان کے تحقیق کے انوار روشن ہونے پر جب باطل ہوں تو دے نصیحت و رسوا ہو جاویں۔ قال المترجم یہ امر خواہ دنیا میں واقع ہو جاوے یا آخرت میں ہو (حسن) پھر واضح ہو کہ جب اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بارہ میں تمام شبہات ملحدین کے رد کر دیے اور آخر ان کو مباہلہ کے لیے بلایا کہ اگرچہ ہو تو اذیت فراہم ہونے کے مباہلہ کر پھر اگر تم کو اپنے کذب سے خوف ہو تو جہات سے باز آؤ اور دین حق و راہ مستقیم اختیار کرو جس میں اللہ تعالیٰ کی جناب میں بدگوئی و گستاخی نہیں ہو لہذا فرمایا۔

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَوْ لَا نَعْبُدُ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَسْرًا بَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا

تھو راہین اس کے ساتھ کوئی چیز اور نہ بناوے کوئی ہم میں کا دوسرے کو رب سوائے اس کے پھر اگر وہ نہ قبول کریں تو کہو کہ تم

أَشْهَدُ وَأَنَا مُسْلِمُونَ ○

شاہد رہو کہ ہم تو حکم کے تابع ہیں

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ ایہود و انصاری سکدے ای محمد کہ ای اہل کتاب (یہود و نصاری) اپنے ہر دوزخ میں یہود و نصاری کو بقول صحیح ارشاد فرمایا کہ۔ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ مصدر یعنی مستو امر یا۔ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ (سواء لفتح اول مصدر یعنی ہم فاعل ہو اور میں اس کے عدل ہیں جیسے کہ ابن مسعود کی تفسیر ہے) حاصل آنکہ آوا یہ کلمہ کی طرف کہ مستوی ہو حکم اس کا درمیان ہمارے تمہارے یعنی آنکہ ہم تم اس کلمہ میں یکساں ہیں ہی۔ اَنْ لَا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ۔ وہ کلمہ یہ ہے کہ ہم تم نہ پوجیں مگر اللہ تعالیٰ ہی کو ف و صدہ لا شریک اعتقاد کر کے کیونکہ نصاری کے یہ کلمہ عدل توحید چھوڑ کر حضرت عیسیٰ کو

بلکہ صلیب کو بوجہ شروع کیا تھا حالانکہ ان کو توحید کو فرض عین تھا پس رشاد کیا کہ ایک کلمہ عدل جہم میں تم میں برابر ہو اسی کو اختیار کریں اور
اسکی تفسیر یہ ہو کہ اول تو اللہ تعالیٰ وحدہ لا شریک کے سوا کسی کی پرستش نہ کریں۔ دوم سوا کائنات کے شریک نہ بنیں اور اللہ تعالیٰ کے
ساتھ کسی چیز کو شریک نہ بنادین۔ چہیت کہ نصاریٰ شریک کرتے کہ بتا وہاں روح القدس کہتے حالانکہ دین توحید سب رسولوں کی
دعوت ہو چنانچہ فرمایا۔ وما ارسلنا من قبلك من رسول الا نوحي اليه انه لا اله الا انا فاعبدون۔ یعنی نہیں بھیجائے تھے پہلے کوئی رسول
پہلے کہ تم اسکو وحی کہتے کہ کوئی معبود حقیقی نہیں مگر میں سو میری ہی بندگی کرو اور قطعی فرمایا کہ شرک سے کبھی نفرت نہو گی یسوم یہ کہ سوا
تین خدا بعضنا بعضا اس باکافون دون اللہ کے سوا اتحاد ہم الاحبار والربان۔ اور بعض ہمارے بعض کو رب نہ بنادین۔
سوا اللہ تعالیٰ کے۔ چہیت یہود نے اجبار کو اور نصاریٰ نے رہبان کو سوا اللہ تعالیٰ کے رب بنالیا تھا۔ اور ابن
جرج نے تفسیر کی کہ کوئی اہم میں سے دوسرے کی اطاعت اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کر لیں گے چنانچہ فرمایا اتخذوا احبارہم و رہبانہم اربابا
من دون اللہ یعنی یہود و نصاریٰ نے اپنے عالموں درویشوں کو اپنے رب بنا لیے سوا خدا کے۔ اور اس آیت میں ان لوگوں کی توہین ہے
جنہوں نے عیسیٰ علیہ السلام کو خدا بنالیا اور غیر تین ربوبیت سمجھی پان طور کہ وہ تم میں سے بعض بشر ہیں اور اسی جنس سے ہیں اور نیز ان لوگوں
کی تذلیل ہو جنہوں نے حکم خدا رسول کو چھوڑ کر اپنے عالموں درویشوں کو اس طرح ماننا شروع کیا کہ جو وہ حلال کریں اسکو حلال مانیں اور جو
حرام کریں اسکو حرام مانیں اور اسکا خیال نہیں کہ شرع میں اللہ تعالیٰ نے کیا مقرر کیا ہو چنانچہ عدلی بن حاتم نے جب حضرت صلعم سے پوچھا کہ
یا رسول اللہ تم لوگ ان کو پوجتے نہ تھے تو آپ نے فرمایا کیا یہ نہ تھا کہ جسکو وہ حلال کرتے اسکو حلال جانتے اور جسکو حرام کرتے اسکو حرام جانتے
انہیں کا قول یعنی تو عرض کیا کہ ہاں یہ تو تھا پس فرمایا کہ بھیجی تو رب بنانا ہوا۔ رواہ الترمذی وحسنہ۔ والبیضاوی المدارک وغیرہما۔ فان
تو توکم۔ اعضا عن التوحید۔ پھر انہوں نے نہ مانا ف توحید سے کچھ بڑا۔ فقووا۔ انتم ہم۔ تو تم ان سے کہو کہ۔ اشهدوا با اننا
مسلمون۔ موحدون۔ تم گواہ رہو کہ ہم مسلمان ہیں یعنی توحید اللہ تعالیٰ کے معتقد اور اسی کے موافق عمل کرتے ہیں اور بیضاوی
نے کہا کہ غور کرو کہ اس قصہ میں اللہ تعالیٰ نے ماہ بتلائے میں کیا مباہلہ فرمایا کہ پہلے تو عیسیٰ کا حال بیان کیا اور جو مختلف تغیرات ان پر
طاری ہوئے وہ بتلائے کہ وہ اکوہیت سے بالکل خلاف وضد ہیں اسی سے سمجھ لیتا تھا کہ عیسیٰ میں کچھ اکوہیت نہیں پھر قولہ۔ ان مثل یسے
عند اللہ کمثل آدم الایہ۔ سے صریح انکا اشتباہ ذکر کر دیا کہ باپ خود نے سے اکوہیت نہیں ہو جاتی پھر جب انکا عناد دھڑ دھڑنوا تو ایک عجا
ز کے ساتھ ان کو باہلہ کی طرف بلایا پھر جب اس سے بھاگے اور کچھ ٹھوڑے سے تابع ہوئے کہ شاید نبی سچا ہو ہم جزو دینکے تو پھر ایسی ماہ سے ارشاد
کیا کہ وہ لازم ٹھہرے یعنی ایسے کلمہ کی طرف بلایا کہ عیسیٰ انجیل مسیح رسول کتاب میں اس پر شفع ہیں پھر جب آیات و نذر لے ان میں کچھ اثر نہ کیا تو
ان سے اعراض فرما کر حکم دیا کہ فقووا اشهدوا باننا مسلمون۔ یعنی او کافو تم ہمارے حق میں توحید کے گواہ رہو ابن کثیر کی تفسیر میں فقووا اشهدوا
باننا مسلمون کی تفسیر خلاف جمہورین مذکور ہو کہ اشهدوا انتم علی انتمارکم علی الاسلام الذی شرع اللہ لکم۔ یعنی تم گواہی دو کہ ہم برابر اپنے اس اسلام
حاکم میں گئے جہاں اللہ تعالیٰ نے ہمارے لیے مشروع فرمایا ہو۔ لیکن قول جمہور اولیٰ کہ پھر قتادہ سے روایت ہو کہ ہم سے ذکر کیا گیا کہ رسول اللہ
صلعم نے یہود مدینہ کو کلمہ سوا کی طرف بلایا اور ابن جرج سے روایت ہو کہ مجھے خبر ہو چکی کہ رسول صلعم نے یہود مدینہ کو جو حکم اس آیت میں ہے اسکی طرف
بلایا انہوں نے انکار کیا پھر آپ نے ان پر جہاد کیا یہاں تک کہ انہوں نے جزیہ کا اقرار کیا رواہ ابن جریر وابن ابی حاتم اور ابن عباس رضی سے روایت ہو
کہ رسول اللہ صلعم کا خط کافرون کی طرف یہ ہوتا کہ تعالوا الی کلمہ سوا الایہ رواہ الطبرانی اور بخاری میں ابن عباس رضی کی روایت ابوسفیان میں ہے کہ

یہ پہلے فرمائی تھی پھر آجے مسلمان خاص ہوتے ام

پھر ہر قل شاہ روم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا خط لکھا یا اس میں لکھا تھا بسم اللہ الرحمن الرحیم محمد رسول اللہ کی طرف سے ہر قل عظیم الروم کو معلوم ہوا کہ سلام اس شخص پر جس نے راہ راست کی پیروی کی اور بعد میں چھکوا سلام کی دعوت کرتا ہوں تو اسلام لا سلامت رہے گا چھکوا اللہ تعالیٰ دوہرا نواب دے گا اور اگر تو نے منکر سوز تو بچر سب اریسین کا گناہ ہو گا اور اہل کتاب تعالوا الی کلمۃ سوا ربینا و بینکم ان لا نعبد الا اللہ تا قولہ ہا نا مسلمون مترجم کہتا ہے کہ اس حدیث کی پوری روایت میں صریح مذکور ہے کہ یہ خط فتح مکہ سے پہلے آپ نے ہر قل کو لکھا تھا اور ابو سفیان اس وقت تک مسلمان نہ تھے بلکہ بطریق تجارت کے ملک شام کو گئے تھے ان کو ہر قل نے دریافت حال کے لیے پکڑ لیا تھا اور اس حدیث کو مسلم و نسائی نے بھی روایت کیا پس ثابت ہوا کہ فتح مکہ سے پہلے یہ آیت اتری جو آپ نے خط میں لکھی ہو قال بن کثیر اور محمد بن اسحق وغیرہ نے یہ ذکر کیا کہ شروع سورہ آل عمران سے کچھ اور پر انہی آیتیں و فد بخران کے حق میں اتری ہیں جنہوں نے جزیہ قبول کیا اور زہری نے کہا کہ بخرانین کا پہلا گروہ جو جنہوں نے جزیہ ادا کیا اور اس میں اتفاق ہو کہ جزیہ کی آیت بعد فتح مکہ کے نازل ہوئی ہو تب یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ فتح مکہ سے پہلے اس آیت کے خط میں لکھنے کے کیا سبب ہیں شیخ ابن کثیر نے فرمایا کہ اس کا جواب کئی وجہ سے دیا گیا اول انکا احتمال ہے کہ یہ آیت دومر تبہ نازل ہوئی ہو ایک بار حدیبیہ کے واقعہ سے پہلے اور دوسری بار بعد فتح مکہ کے۔ دوم انکا احتمال ہے کہ سورہ آل عمران شروع سے یہاں تک وفد بخران کے حق میں اتری ہو اور یہ آیت اس سے پہلے نازل ہو چکی ہو اور یہ بات قول ابن اسحق کا کہ کچھ اور پر انہی آیتیں و فد بخران کے معاملہ میں اتری ہیں یہ قول محفوظ نہ ہو کیونکہ حدیث ابو سفیان کی اس پر دلالت کرتی ہے اور وہ ایسے نقات سے روایت ہے کہ ان کے حفظ کے مقابلہ میں ابن اسحق کا حفظ نہیں ہے۔ سوم انکا احتمال ہے کہ وفد بخران کا آنا قبل واقعہ حدیبیہ کے ہوا اور جو کچھ انہوں نے مال دنیا قبول کیا وہ بطریق جزیہ نہ ہو بلکہ دپ جانے اور صلح کرنے کے طور پر ہو پھر اسکے بعد جزیہ کی آیت بھی ماسی کے موافق نازل ہوئی ہو جیسا کہ عبد اللہ بن حبش نے اپنی اول سر یہ میں مال غنیمت بن تقیم کیا کہ بانچوان حصہ اللہ و لرسولہ نکالا اور باقی چار حصے مسلمانوں کو تقسیم کیے اور یہ واقعہ بدر سے پہلے ہوا پھر جب غنیمت کی تقسیم کا حکم نازل ہوا وہ اسی کے موافق تھا۔ چہارم انکا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب ہر قل کو خط لکھا تو تب تک یہ آیت نازل نہ ہوئی ہو پھر اسکے بعد جب یہ آیت نازل ہوئی تو اسی کے موافق تھی جیسے حضرت صلح نے اپنے خط میں لکھا یا تھا اور ایسا بعض صحابہ کی زبان پر ہوا ہے جیسا کہ عمر بن الخطاب نے عمرو بن کے پردہ کے بارہ میں کہا اور بدر کے کافر قیدیوں کے بارہ میں کہا اور منافقوں کے جنازے پر نماز نہ پڑھنے کے بارہ میں حضرت سے کہا ویسے ہی قرآن نازل ہوا اور قولہ و اتخذوا من مقام ابراہیم مصلیٰ اور قولہ علی ربہ ان طلقن ان یبدلہ اندا جائزہ منکن الآتۃ۔ وہی نظم زبان عمر کے موافق نازل ہوا ہے مترجم کہتا ہے کہ ان جوابات میں سے اتوی جواب دوم و سوم ہی واللہ تعالیٰ اعلم۔ فی اشارات عرائس البیان میں ہے کہ قولہ تعالیٰ قل یا اہل الکتاب تعالوا الی کلمۃ سوا ربینا و بینکم یہ کلمہ مستوی ادا کرنا خالص ایمان ہی ہوں کہ قدم کو حدیث سے مفرد کرے قال مترجم یقین جلتے کہ اللہ عزوجل پاک ذات قدیم ہے وہ سوائے اپنی ذات جامع صفات کمال کے کسی چیز اور سے کسی چیز میں در واقع مانند نہیں اور جو کچھ اسکے سوائے ہے سب اسکا منہج ہے اور سب اسی کی ملک مخلوق و بندہ ہے ہر طرح اسکا فناء ہے اگر تو عقل حاصل ہو تو یہ بھی سمجھ میں آجائے کہ اعداد کو دو سے کوئی نسبت ہی نہیں ہے اسی کی شان ہے کبھی فرماتا ہے لیکن استغف اللہ ان یکون عبد اللہ ولا الملائکۃ المقربون۔ ہرگز نہیں ہو سکتا کہ شیخ اس بات پر ذرا بھی غور کرے کہ وہ اللہ تعالیٰ کا بندہ ہوا ورنہ یہ مجال ملائکہ مقربین کی ہے۔ اور کبھی فرماتا ہے ان اراد ان یہلک السبع و امہ من سفن الارض جیسا۔ پس کس کو دم مارے کی مجال ہو سکتی ہے اگر اللہ عزوجل ارادہ کرے کہ سب اور اس کی مان کو اور جزیرین میں موجود ہر سب کو ہلاک کر دے۔ لہذا محمد فی الاولیٰ والاخرۃ بہ جزوی اشارہ ہے کہ حدیث کو قدم سے مفرد کرنے کے معنی یوں سمجھو واللہ الموفق۔ پس قدم کو حدیث سے مفرد کرے اور بندگی کے

ساتھ حق عزوجل کو ظاہر کرے یعنی حق عزوجل ہی کے وجود کا قائل ہو اور یہ قول بندگی کے ساتھ ہوا اور بشری دعوے بالکل چھوڑ دے **قال مترجم** گویا مراد یہ ہو کہ حق عزوجل کی جناب میں رسائی کے واسطے عقل جزوی اور بین اور تم سب بجا دعوے ہیں اس کی جناب میں اسی کے ساتھ رسائی ڈھونڈھے فافہم واللہ اعلم اور اپنے نفس کو تمام مخلوق کی طرف التفات کرنے سے اٹھلے اور محبت حق عزوجل سے آراستہ ہو **قال مترجم** یعنی مخلوق کوئی ہو اس سے بنظر اس مخلوق کی ذات و صفات کے الفت نہ رکھے ہاں اگر اللہ تعالیٰ کے واسطے اس سے محبت رکھے تو یہ عین محبت الہی ہو کیونکہ یہ بھی تجلہ الفت بصفات باری ہو جو ثمرہ عبادت ہو کیونکہ اللہ عزوجل کی بندگی کرنا عین محبت ہو جیسا کہ قولہ فاتھونہ بحسبکم اللہ کی تفسیر میں گذرنا ہی بیان فرمایا۔ **تولان لا نعبد الا اللہ ولا نشکر بہ شیئاً پس ہم اپنی خواہش و ارادہ کی پیروی نہ کریں اور دنیا اور اس کی خواہش کے تابع نہ ہوں اور حق عزوجل کے سوا دوسرے کی طرف دکھلانے سنانے کے ساتھ التفات نہ کریں۔ قال مترجم۔** یعنی خداوند تعالیٰ کی کوئی عبادت ایسے طور سے نہ کریں کہ دوسرے کسی کو دکھلانا سنانا منظور ہو کیونکہ حدیث میں آیا کہ بھی شرک شمار فرمایا ہو۔ **تولہ تعالیٰ ولا یخلف بعضنا بعضاً** اربابا میں دون اللہ اشارہ ہو کہ کسی کی مدح کرنے سے خوش نہ ہوا اور اگر کوئی تیری پاکیزگی بیان کرے تو اس سے مسرور نہ ہو اور نہ کسی سے عطا و خدمت کی توقع رکھے اور نہ کسی پر سرور دار ہونے کی خواہش کرے۔ **قال مترجم** اس واسطے کہ مدح درحقیقت پاک پروردگار تعالیٰ کو پہنچنے خدمت الہی اور بندگی میں رکھا بندے نے اپنے مولے کی خدمت گزار ہی اور انہیں کی ادراک اور ہوتی بھی تو دوسرے سے عطا و خدمت دریافت کی توقع کیوں ہو کیا اسی کے واسطے ایسا کیا ہو کیا اسی کو رب بنایا ہو نفوذ ما اللہ منہ شیخ نے فرمایا اور شیخ واسطی نے قولہ **تولان لا نعبد الا اللہ ولا نشکر بہ شیئاً** کے اشارہ میں کہا کہ یہ اس طرح ہو کہ حضرت حق عزوجل کی صمدیت کو محاذ کرنے کے وقت اپنی ذلت و بندگی ظاہر کرے۔ اور اس عطا نے فرمایا کہ توحید کو اپنے سر باطن میں ثابت و محقق کرنا۔ اور شیخ ابو عثمان نے قولہ **ان لا نعبد الا اللہ ولا نشکر بہ شیئاً** کے اشارہ میں کہا کہ اس میں حق عزوجل نے جھکو بندگی کرنے کا طریقہ بتلادیا اور وہ یوں کہ تو عبادت میں مشغول ہونے کے وقت اپنے سر باطنی سے اپنے محبوب و حق کے سوا کسی کو محاذ میں نہ رکھے اور اپنے امور میں سے کسی کام میں تو سوا حق کے غیر کی طرف متوجی اور مشغول نہ ہونا تاکہ تو اس غیر کو اپنا رب بنائے والا نہ ہو جو **قال مترجم** یعنی عبادت جب کرے تو بڑیا چھوٹا کوئی امر اس عبادت میں تیرے محاذ میں نہ صرف خالص حق عزوجل ہی کے واسطے بندگی کر بیان تک کہ عبادت کا مزہ بھی باعث نہ ہوئے پاوے اور حتیٰ کہ شیطان کی مخالفت بھی باعث نہ ہوئے پاوے اور یہاں بہت باریک مقامات ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی توفیق سے سمجھ میں آتے ہیں کیونکہ یہ امر منع نہیں ہو کہ درحقیقت خالص اللہ تعالیٰ ہی کے واسطے بندگی کی اور یہ بھی حاصل ہوا کہ اس سے شیطان ذلیل و خوار ہوا پس یہ تو مستحب بات ہوئی لیکن اسکی تمیز و شمار ہو اور بڑی پہچان یہ ہو کہ اول اسکو یہ خیال نہ ہو پھر جب محاذ کرے تو اس پر ظاہر ہو مگر محاذ کرنا اس طرح نہ ہو کہ اپنی عبادت کو دیکھے کیونکہ اس سے خود خراب ہو جائے گا بلکہ بنظر توفیق الہی دیکھے کہ اس نے مجھ سے یہ خدمت الہی حالانکہ میں اس لائق نہ تھا اور اسکی پہچان یہ ہو کہ وہ فوراً اللہ تعالیٰ کی ثنا و صفات میں دل سے مشغول ہو جاوے یہ توضیح اس امر کی ہو کہ حضرت عمرؓ نے خطبہ پڑھنے میں۔ یا ساریہ الجبل کہا اور ساریہؓ نے نہادندین آپ کی یہ آواز سنی پس مراد یہ نہیں ہو کہ کوئی امر خیال میں نہواور بخاریؓ کی روایت میں ہو کہ عمرؓ نے کہا کہ میں غار میں شکوہ و جہاد کا انتظام خیال کر جاتا ہوں اور خطبہ بھی نماز ہو اور تحقیق اس مقام کی بہت بسط چاہتی ہو۔ یہاں ہی قدر غرض ہو کہ محاذ سے مراد یہ ہو کہ باعث نماز کا یا کسی عبادت کا تھوڑا یا بہت کوئی امر غیر سوا حق عزوجل کے نہواور یہ مراد نہیں ہو کہ کوئی خیال نہ آوے اگرچہ خیالات کی تحقیق بیان کرنا اس وقت گنجائش نہیں ہو۔ اور اسی طرح اپنے امور میں غیر کی طرف

مشغول ہونے کے بھی یہی معنی ہیں کہ اس کام کے سر انجام کا ایک سبب مستقل غیر کو سمجھنے میں منع ہو بلکہ فقط ایک حیلہ خیال کرے پس یہاں طرف
بڑی ہیں ایک یہ کہ غریبی طرف اس کام میں مشغول ہو جاوے دوم آنکہ بالکل ایک طرز انتظام کا سلسلہ ہی ترک کر دے جس سے حکمت الہی غرض
چھوڑنا لازم آتا ہو بلکہ پسندیدہ بات اسکے درمیان میں ہو اکمال حاصل ہو کہ کما فی وغیرہ سب چھوڑ دے اور کوئی کام نہ کرے اس مقام کو
خوب سمجھ لینا چاہیے کہ بہتیرے آدمی ہزرگون کے میان کو سمجھتے نہیں اور غلط فہمی کر جاتے ہیں (عس) پھر یہود و نصاریٰ جس طرح حضرت
عسی علیہ السلام کے بارہ میں گمراہ ہوئے اسی طرح ابراہیم کے بارہ میں غلطی کرتے اور اپنے نفس کی پیروی کرتے تھے قال تعالیٰ

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تُحَاجُّونَ فِيْ بَرَاءَتِهِ دَمَا أُتِرَ الْتَوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ إِلَّا مِنْ بَعْدِ ط

ای کتاب والو کیوں جھگڑتے ہو ابراہیم کے بارہ میں حالانکہ نہیں اتری تورت اور انجیل مگر ابراہیم کے بیچے
اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝ مَا أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ حَاجُّوْنَ فِيمَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجُّوْنَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ

کیا تمکو عقل نہیں ہے سنئے ہو تم لوگ جھگڑتے جس بات میں تمکو خبر تھی اب کیوں جھگڑتے ہو ایسی بات میں
بِهِ عِلْمٌ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ۝ مَا كَانَ إِبْرَاهِيْمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ
جسکا تمکو علم نہیں اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے ہو ابراہیم نہیں تھا یہودی اور نہ نصرانی لیکن تھا

حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝

جن کی طرف حکم کا فرمانبردار اور وہ شرک کرنے والوں میں سے نہ تھا۔

اس آیت کا شان نزول جیسا کہ ابن جریر و محمد بن اسحاق وغیرہ ایک جماعت سلف نے روایت کیا یہ ہے کہ خبران کے نصاریٰ اور مدینہ کے
یہود ہر دو فرق حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جمع ہوئے پھر آپس میں جھگڑنے لگے یہود نے کہا کہ ابراہیم یہودی تھے اور ان کے دین پر ہم ہیں اور
نصاریٰ نے کہا کہ نہیں بلکہ ابراہیم نصرانی تھے اور ان کے دین پر ہم ہیں پس اللہ عزوجل نے یہ آیت نازل فرمائی۔ یَا أَهْلَ الْكِتَابِ
لِمَ تُحَاجُّوْنَ تَحَاصُّوْنَ بَيْنِيْ اِبْرَاهِيْمَ - برہمگمراہ علی دینکم۔ اہل کتاب تم لوگ حضرت ابراہیم کے بارہ میں کیوں محاجہ کرتے ہو۔
ف کہتے ہو کہ ابراہیم کا وہ دین تھا جو ہمارا دین ہے۔ محاجہ یعنی جھگڑنا اور یہاں انہی سے منہ میں ہو اور ابراہیم میں جھگڑنے کے
یہ منہ کہ باہر زعم کہ ابراہیم تمہارے دین پر تھا اور یہ صریح باطل ہے بدلیل قولہ تعالیٰ وَمَا أُتِرَ الْتَوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ إِلَّا
مِنْ بَعْدِ ط - نہ میں طویل بعد نزولہما حدثت الیہودیت والنصرانیۃ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ - بطلان توکم۔ حالانکہ تورت و انجیل کا
نزول نہیں ہوا لہذا زمانہ ابراہیم کے پھر کیا تم کو سمجھ نہیں ہے ف تورت کا نزول تو بعد ابراہیم کے بہت زمانہ کے ہوا کیونکہ ابراہیم کے
ہزار برس کے قریب گزرتے پر موسیٰ ہوئے اور تورت اتری پھر موسیٰ کے بعد دو ہزار برس کے قریب گزرتے پر عسیٰ ہوئے اور انجیل اتری
پھر ان دونوں کتابوں کے اترنے پر یہودیت یا نصرانیت پیدا ہوئی ہے۔ پھر کیا تم سمجھتے نہیں کہ تمہارا قول باطل ہے۔ حاصل یہ کہ یہودیت تو بعد
تورت اترنے کے ہوئی اور نصرانیت بعد انجیل اترنے کے ہوئی اور یہ دونوں حضرت ابراہیم سے بہت نیچے اتری ہیں پھر تم جو کہتے ہو کہ ابراہیم
یہودی یا نصرانی تھے تو کیسی نا سمجھی کی بات کہتے ہو کیا تمکو عقل نہیں ہے۔ ہا کہ حرف تنبیہ ہے اور مراد یہ کہ غفلت سے ہوشیار ہو کر سنو
اَنْتُمْ - یا۔ هَؤُلَاءِ حَاجُّوْنَ فِيمَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ مِنْ اَمْرِ مُّوسٰی وَعِیْسٰی - فَلِمَ تُحَاجُّوْنَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ
بِهِ عِلْمٌ تم امی جھگڑاؤ لو گو تم نے جھگڑا کیا ایسی چیز میں جس کا تم کو علم ہو (امروسی و عیسیٰ میں) پھر تم ایسی چیز میں کیوں

جھگڑنے ہو جس کا تم کو کچھ علم نہیں ہو ف وہ ابراہیم علیہ السلام کا حال ہو شیخ ابن کثیر نے فرمایا کہ یہود و نصاریٰ نے شان ابراہیم میں بدوں
 موجودگی علم کے جھگڑا کیا اس کو اللہ تعالیٰ نے روک دیا اور اگر اس میں جھگڑتے جس کا علم ان کے ہاتھ میں موجود تھا تو یہ کچھ منہ رکھتا تھا پس علم سے
 مراد وحی و خبر الہی ہو اور یہ قول پسندیدہ ہو اور ابن کثیر نے فرمایا کہ اس آیت میں ہر ایسے شخص پر انکار ہو جو بلا علم کے حجت کرے مترجم
 کہتا ہو بلکہ اشارہ ہو کہ بحث و جھگڑا بالکل ترک کرے اگرچہ حق پر ہو مگر ضرورت چنانچہ حدیث میں ثابت ہوا کہ جس نے جھگڑا چھوڑ دیا
 اگرچہ وہ حق پر ہو تو میں اسکے واسطے ضامن ہوں کہ اللہ عزوجل اس کو جنت کی سیرگاہ میں ایک مکان عطا کرے گا۔ اگر کوئی کہے کہ یہ اشارہ کہاں سے
 نکلا تو کہنا ہوں کہ فرمایا۔ حاجتم فیما کم بہ علم۔ یعنی جس کا علم تھا اس میں تم جھگڑے اور طرہے تو معلوم ہوا کہ وہ بھی خوب حرکت نہ تھی ہاں پروردگار
 حسن البتہ جائز کر دیا گیا ہو چنانچہ فرمایا۔ و جادلہم بالتی ہی احسن۔ اور منہ اسکے اشارہ اللہ تعالیٰ اس کی تفسیر میں آدین گے۔ وَاللّٰهُ
 یَعْلَمُ۔ شانہ۔ یعنی اللہ تعالیٰ جو عالم الغیب ہو وہی جانتا ہو کہ حال ابراہیم کا کیا تھا۔ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ اور تم لوگ جانتے
 نہیں ہو ف اس سے نکلا کہ یہودیوں کی روایات اکثر بحالات ہیں پھر اللہ تعالیٰ نے ابراہیم کو یہود و نصاریٰ وغیرہ کے بہتان سے پاک
 کیا بقولہ تعالیٰ۔ مَا كَانَ لِأَهْلِ يَهُودٍ يَأْوِلُوا فَتْرًا وَلَا نَصْرًا لِّبَنِي إِسْرَءِیْلَ مَا كَانَ لِأَهْلِ الْيَهُودِ يَأْوِلُوا فَتْرًا وَلَا نَصْرًا لِّبَنِي إِسْرَءِیْلَ
 نہ یہودی تھا اور نہ نصرانی تھا بلکہ حنیف تھا ف اپنے سب دینوں سے منحہ موز کر دین قیم اور صراط مستقیم کی طرف جھکنے والا تھا مُسْلِمًا۔
 موحداً۔ مسلم یعنی موحداً تھا پس یہ اعتراض نہیں ہوتا کہ ملت اسلام بھی بعد قرآن نازل ہونے کے ہوئی ہو پھر ابراہیم کیسے مسلم ہوے اور
 حاصل جناب یہ ہو کہ مسلم کے لغوی معنی مراد ہیں یعنی مطیع و منقاد الہی بروجہ توحید اور قبلہ ان کا خانہ کعبہ تھا اور دیگر شرائع میں موافقت بملت
 اسلامیہ تھی اور مترجم کہتا ہو کہ اعتراض سرے سے مردود ہو کہہاں سے معلوم ہوا کہ ملت اسلامیہ بعد نزول قرآن کے ہوئی بلکہ آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم کی ملت موافق ملت ابراہیم علیہ السلام ہو پس مسلم سے مراد یہی ہو کہ ابراہیم علیہ السلام ملت اسلامیہ پر تھے اور ملت اسلام
 یہ ہو کہ اللہ تعالیٰ کی توحید کرے اور صراط مستقیم پر چلے اور اسی ملت کو قرآن نے ثابت فرمایا اور امت محمد صلعم اسی ملت پر ہو جس کا اصل اصول
 توحید ہو جو شرک کی ضد ہو جیسے یہودیت و نصاریت میں شرک ہو۔ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ۔ اور ابراہیم علیہ السلام مشرکوں میں سے
 نہ تھا ف یہ بھی یس ہو کہ غریزہ کو بیٹا کہنا یہودیت ٹھہرائی اور نصاریٰ پر کلمہ مسیح کو بیٹا کہنا وغیرہ نصاریت ٹھہرائی پھر مدعی ہیں کہ مقبول
 رب جلیل حضرت ابراہیم خلیل ہماری ملت پر تھا تو خداوند بآئندہ منہ۔ اور اس میں مشرکین قریش کا رد ہو کہ اپنے آپ کو ملت ابراہیم پر جانتے
 تھے اور بت پرستی وغیرہ شرک میں تھڑے پڑے تھے فَلَا فِي الْمَآثِرِ قَوْلٌ لَّعَالَيْ مَا كَانَ اِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ ضَلُفًا
 حضرت ابراہیم علیہ السلام کچھ یہود کی طرح تشبیہ سے لگے نہ تھے یعنی فرقہ مشبہ نہیں تھے جیسے یہود گمراہ ہیں کہ جناب باری تعالیٰ کی شان میں
 جسم کے قائل ہیں اور نیز حضرت خلیل کچھ ثنویہ نہیں تھے جیسے نصرانی ہیں کہ صلیب وغیرہ کی پرستش کرتے اور عیسیٰ کے اندر الوہیت وغیرہ
 کے قائل ہیں۔ اس سبب حضرت خلیل پاک بری تھے ہاں حضرت خلیل حنیف تھے کہ خالق عزوجل کے دیدار میں تمام مخلوق سے منحہ موزے
 تھے اور نیز مسلم تھے کہ اللہ عزوجل کے ارادہ غالب بزرگ سے جو احکام تضاد قدر کے اپنے جاری ہوتے تھے سب میں سر جھکا کر مطیع تھے اور استاد
 رحمہ اللہ نے کہا کہ حنیف وہ ہو جو حق پر مستقیم ہو اپنے ٹھیک طور پر صراط مستقیم پر قائم ہو۔

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ وَحْدَهُ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَ رَبِّهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَ ظُهُورِهِمْ وَلَا يَشْعُرُ بِشَيْءٍ مِّنْ أَثْقَالٍ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمْ شَيْئًا وَلَهُ الْعِزَّةُ الْأَعْلَىٰ ذَٰلِكُم مَّا تَعْلَمُونَ

لوگوں میں زیادہ مناسب ابراہیم سے ان لوگوں کو بھی جو اسکے ساتھ تھے اور اس نبی کو اور ایمان والوں کو اور اللہ دہی

الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَذَاتَ طَائِفَةٍ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ يُوْخِلُونَكُمۡ ۖ وَمَا يُضِلُّونَ

مسلمانوں کا دلی آزدہی ایک گروہ اہل کتاب کو کہ تمکو کسی طرح راہ بھلا دیں اور نہیں گمراہ کرتے

لَا أَنْفُسَهُمْ وََمَا يَشْعُرُونَ ۝

مگر اپنی ہی جانوں کو اور سمجھتے نہیں ہیں

ان اُولی الناس - احکم - را بآہم - ابراہیم کے ساتھ زیادہ مقدار آدمیوں میں سے اور بیضاوی نے کہا ابراہیم کے ساتھ زیادہ خصوصیت رکھنے والے اور قربت رکھنے والے یہ یہود یا نصاری وغیرہ مرتبت پرست نہیں بلکہ۔ لکن جن امور میں وہ لوگ ہیں جنہوں نے حضرت ابراہیم کے زمانہ میں ان کی پیروی کی ف یعنی انکی امت والے کا قال بیضاوی وھذا النبی محمد لوافقتہ فی اکثر شرعہ۔ اور یہ نبی اپنے محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں ف بسبب اس کے کہ آپ ابراہیم سے اکثر شرع میں موافقت رکھتے ہیں یعنی مستقل شرع آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسی عطا ہوئی کہ شرع ابراہیم سے اکثر باتوں میں موافق ہو کذا فی البیضاوی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو الگ کر کے بسبب آپ کی تعظیم و تشریف کے ذکر فرمایا۔ وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنۡ اُمَّةٍ مِّنَ الدِّینِ یَنۡبَغِیۡ اَنۡ یَّقُولُوۡا خُنَّ عَلٰی دِیۡنِہِ لَا اِنۡہُمۡ۔ اور وہ لوگ بھی جو ایمان لائے ہیں اس نبی پر اپنے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی امت والے پس ان لوگوں کو تو سزاوار ہے کہ کہیں کہیں دین ابراہیم میں ان اور تم جھوٹے مدعیوں کو یہ نہیں پہنچتا ہو۔ وَاللّٰہُ فَرِیۡقُ الْمُؤْمِنِیۡنَ۔ ناصر ہم و حافظ ہم۔ اور اللہ تعالیٰ اپنے مومنوں کا دلی ہی اپنے ناصر و حافظ ہو ف اللہ تعالیٰ کے دلی ہونے کے معنی یہ ہیں کہ وہ مومنوں کا ناصر اور حافظ ہو اور حسن بصری نے کہا کہ ہر مومن جگہ ریا گزرنے کو باقی ہوا ابراہیم کا دلی ہی ہے انکے ساتھ نزدیک و اختصاص کھاتا ہو اور حضرت ابن مسعود سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر نبی کے واسطے انبیاء میں سے دلی ہوتے ہیں اور ان میں سے میرا دلی میرا دادا میرے پروردگار کا خلیل ہے پھر یہ آیت پڑھی رواہ الترمذی وھذا کم وصح ابن جریر وابن المنذر وعبید بن حمید وعبید بن منصور وابن ابی حاتم وکیع فی تفسیرہ بسند حمید۔ اور حکم بن مینار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے گروہ قریش جان رکھو کہ نبی سے نزدیکی و اختصاص والے وہی لوگ ہوتے ہیں جو متقی ہوں سو تم بھی اسی کی راہ ہو جاؤ اور دیکھ رکھو ایسا نہ ہو کہ لوگ جب تجھے ملین تو اپنے اپنے نیک اعمال لیے ہوئے اور تم ملو تو دنیا لادے ہوے پس میں تم سے منہ پھیر لوں پھر آپ نے پڑھی یہ آیت ان اُولی الناس باہرہم الایہ۔ رواہ ابن ابی حاتم۔ پھر جب مدینہ کے یہودیوں نے حضرت مساذہ حذیفہ وعمار وغیرہم رضی اللہ عنہم کو اپنے دین کی طرف بلایا تو نازل ہوا تو کہہ تے۔ وَذَاتَ طَائِفَةٍ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ يُوْخِلُونَكُمۡ ۖ وَمَا يُضِلُّونَ ۖ لَّا أَنْفُسَهُمْ ۖ وَمَا يَشْعُرُونَ۔ ان اہم اضلالہم علیہم والمؤمنون لا یطیعونہم فیہ۔ یہ گمراہ لوگ تمنا کرتے ہیں کہ تم کو گمراہ کریں و ما یضلونکم لآ انفسہم۔ لان اہم اضلالہم علیہم والمؤمنون لا یطیعونہم فیہ۔ و ما یشعرون۔ بذلک۔ حالانکہ نہیں گمراہ کرتے مگر اپنی ہی جانوں کو گمراہ سمجھتے نہیں ہیں ف اس وجہ سے کہ ان کے گمراہی ہٹانے کا کٹا نہیں ہے اور مومنین اس بہکاؤ سے انکی اطاعت نہ کرتے مگر اس میں مومنوں کے ثابت قدم ہونے کا بیان ہو لایطعون نہیں مگر بلکہ بالشعرون کہا ہے اسکے کہ یہ بات ایسی ظاہر ہے کہ گویا جو اس سے ادراک ہو سکتی ہو مگر یہ سخت حق ہیں کہ اسکو بھی نہیں سمجھتے ہیں ف فی المرأس قولان اولی الناس باہرہم الایہ یعنی خلیل علیہ السلام کے قدم بقدم اختصاص والے وہ لوگ ہیں جنہوں نے ان کی پیروی

کی بابت طور کہ ہر دو جہان سے مجروح ہو گئے اور ملکوت کی شکلوں سے کوئی حظ نہیں اٹھایا بلکہ نفس کو اس سے روک دیا کیونکہ خلیل علیہ السلام جب مردان پاکیزہ کی حد تک پہنچے تو ملکوت کی تجلیات پاکیزہ سے اپنی آنکھ بند کر لی اور کہا کہ انی بری ما تشرون لانی وجبت وجہی للذی فطر السموات والارض میں اس تمام چیزوں سے بیزار ہوں جن کو تم لوگ حضرت باری تعالیٰ کی ذات پاک میں شریک بناتے ہو۔ میں نے اپنا منہ محض اس ذات پاک کی طرف پھیرا جس نے آسمانوں و زمینوں کو پیدا کیا ہے۔ مترجم کہتا ہے کہ حاصل یہ کہ درجہ صفات سے بھی ترقی کر کے محض ذات مجرود کی طرف رہے اور یہی اصلی توحید ہے۔ قولہ تعالیٰ و ہذا النبی مراد اس سے محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں یعنی محمد صلعم اپنے دادا خلیل اللہ علیہ السلام کی متابعت و اختصاص کے واسطے اولیٰ ہیں کیونکہ یہی اسکی محبت کا خلاصہ اور حقیقت فطرت کا لب لباب ہیں۔ قولہ الذین آمنوا یعنی اور وہ لوگ جنہوں نے کمال یقین حاصل کیا اور آخرت کے مقامات معائنہ کر لیے اور ابراہیم کرام کے درجے مشاہدہ کیے ہیں۔ قولہ والذین امنوا یعنی قرنی آفتون سے ان کو بچائے والا اور عصمت و کرامت کے مقام میں انکا داخل کرنے والا ہے حضرت جعفر صادقؑ نے فرمایا کہ۔ للذین اتبعوه۔ وہ ہیں جنہوں نے شرائع ابراہیم علیہ السلام کی پیروی کی اور ہذا النبی یعنی یہ نبی صلعم اولیٰ اسوجہ سے ہوئے کہ حال ابراہیم علیہ السلام کا حال نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے قریب تھا اور شرع ابراہیم بھی شرع نبی صلعم سے قریب تھی اور یہ دیگر انبیاء علیہم السلام و دیگر شرائع میں نہیں ہے مترجم کہتا ہے کہ حاصل یہ کہ شریعت میں بھی مناسبت تھی اور حال حقیقت میں بھی مناسبت تھی اور اس میں اشارہ ہے کہ درجات حقیقت کا انکشاف و ترقی مطابق انحال و اعمال شریعت کے ہے جیسا کہ امام بخاری وغیرہ اہل تحقیق نے بیان کیا ہے اور شریعت حنیفیہ حضرت مصطفیٰ صلعم کو ملی اسی واسطے اولیاء امت محمدی کو وہ مقامات منکشف ہوئے جو انبیاء بنی اسرائیل کو ملتے تھے اگرچہ نفس نبوت میں ان کو فضیلت تھی اور یہ علاوہ اولوالعزم رسولوں کے ہے فافہم واللہ اعلم۔ قولہ والذین آمنوا۔ اور اہل یان امانت محمدی بھی اوسے باہر ابراہیم علیہ السلام اس وجہ سے ہیں کہ انکا حال بھی حضرت ابراہیمؑ کے حال سے قریب ہے۔ قولہ والذین امنوا یعنی اللہ مومنوں کا ولی ہے اس بات میں کہ انکو حضرت خلیل علیہ السلام کے مقام میں پہنچا کر بزرگی عطا فرما دے گا اس واسطے کہ قربت اس سے بدرجہ محبت ہے چنانچہ فرمایا بحسب و بجدہ۔ مومنین محبت کرتے ہیں اللہ پاک سے اور او تعالیٰ اپنے کرم سے ان سے محبت کرتا ہے قال مترجم مقام خلیل علیہ السلام تک پہنچنے سے مراد یہ ہے کہ درجہ قرب ولایت کا محاذی درجہ قرب نبوت خلیل علیہ السلام کے ہو جاوے اور وہ ولایت ابراہیمی ہے اور یہ مراد نہیں ہے کہ ان کے برابر ہو جاوے کیونکہ یہ محال ہے اور اسی طرح جہان کین مقام محمدی میں پہنچنا کھاجاوے اس سے بھی یہی مراد ہے کہ آپ کے قدم پر دلی ہو اور وہ سب سے اعلیٰ ہو اسکو یاد رکھنا چاہیے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اہل کتاب کی تنبیہ فرمائی بقولہ تعالیٰ یَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ○ یَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ

ای کتاب والو کیوں منکر ہوتے ہو اللہ کے کلام سے اور تم قائل ہو

اِنَّكَ بِالْبَاطِلِ وَتَكْفُرُونَ الْحَقَّ وَانْتُمْ تَعْلَمُونَ ○

صحیح میں غلط کو اور چھپاتے ہو سچی بات حالانکہ تم جانتے ہو

یَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ۔ اقرآن اٹھل علی انت محمد صلی اللہ علیہ وسلم۔ اے اہل کتاب تم آیات الہی سے کیوں منکر ہوتے ہو یعنی قرآن سے جس میں محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی صفت پاکیزہ موجود ہے کیوں منکر ہو وَاَنْتُمْ تَشْهَدُونَ تَعْلَمُونَ انہ حق۔ حالانکہ تم گواہ ہو کہ یہ حق ہے و دیگر مفسرین نے کہا کہ آیات اللہ سے وہ امور مراد ہیں جو ان کی کتابوں

توریت و انجیل میں محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت پر دلالت کرتے ہیں اور انتم تشہد دن کے یہ سننے کہ جو تمہاری کتابوں میں ایسے دلائل موجود ہیں تم ان کے شاہد ہو۔ حاصل آنکہ باوجودیکہ ان پر شاہد ہوا اور اپنی کتابوں میں پاتے اور تصدیق کرتے ہو پھر کیوں انکار کرتے ہو۔ اور ابن جرج سے روایت ہو کہ قولہ انتم تشہد دن لینے تم شہادت دیتے ہو اس بات پر کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک میں بھی اسلام قبول ہو اور کوئی دین نہیں کہ

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبِسُونَ مَخْلُطُونَ - الْحَقُّ بِالْكَابِلِ - بِالْمَحْرِفِ وَالْزُورِ - وَتَلْمِزُونَ الْحَقَّ اِلَىٰ لَعْنَةِ حُمْرِ صُلَيْمٍ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ - انہ حق۔ اور اہل کتاب تم کیوں غلط کرتے ہو حق کو باطل سے بائیں طور کہ حق کو تحریف کرتے ہو اور اس میں دروغ ملائے ہو اور حق کو لینے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی صفت کو چھپاتے ہو حالانکہ تم ان کو حق جانتے ہو ف اور ربیع بن النضر سے روایت ہو کہ کیوں غلط کرتے ہو اسلام کو یہودیت و نصاریت کے ساتھ حالانکہ جانتے ہو کہ اللہ تعالیٰ سوائے اسلام کے کسی سے کوئی دین قبول نہ کرے گا۔ اور چھپاتے ہو حق کو اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی صفت کو حالانکہ تم جانتے ہو کہ وہ حق ہو اور قتادہ نے کہا کہ حالانکہ تم توریت و انجیل میں اپنے پاس لکھا پاتے ہو قال المترجم یہ تفاسیر متعارف ہیں۔

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنُوا بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجْهَ النَّاسِ

وَأَكْفَرُوا آخَرًا لَّعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝ وَلَا تَوْنُوا إِلَّا آمَنَ بِنِعْمَةِ رَبِّكُمْ ۖ قُلْ إِنْ هُدَى

هُدَى اللَّهُ أَنْ يُؤْتِيَ أَحَدٌ مِّنْ مَّا أُوتِيْتُمْ أَوْ يُحَاجُّكُمْ عَنْ رَبِّكُمْ ۖ قُلْ إِنْ الْفَضْلُ

بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ ۖ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ ۖ وَاللَّهُ

ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

فضل بڑا ہی

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ - یہود و بعض۔ اور اہل کتاب میں سے ایک گروہ نے کہا ف لینے بعض یہود نے بعض سے کہا کہ۔ آمَنُوا بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا - اہی القرآن - وَجْهَ النَّاسِ - اولہ۔ تم چڑھتے دن میں اس قرآن پر ایمان لاؤ جو ایمان لانے والوں پر اتارا گیا ہو ف مگر دلی تصدیق سے ایمان نہ لاؤ بلکہ ہر گز کے لیے ایسا کرو کہ اول وقت جا کر قرآن پر ایمان لاؤ۔ وَأَكْفَرُوا - بر۔ آخراً۔ اور کفر کرو قرآن سے آخر دن میں۔ لَّعَلَّهُمْ - اہی المؤمنین۔ یَرْجِعُونَ - عن و نہیں اؤ یقولون مارجع ہوا یعنی بعد دخولہم فیہ وہم اولو علم الا لعلمہم بطلانہ شاید یہ لوگ پھر جاوین ف لینے اپنے دین اسلام سے کیونکہ دل میں کہتے کہ یہ لوگ دین اسلام میں داخل ہونے کے بعد پھر گئے تو اسی وجہ سے کہ انھوں نے جھوٹا جانا کیونکہ یہ لوگ اہل علم ہیں۔ وقالوا ایضاً۔ وَلَا تَوْنُوا - تصدقوا۔ إِلَّا - آمَنَ - الام نائزۃ۔ بِنِعْمَةِ رَبِّكُمْ۔ وافی ردینکم۔ اور یہ بھی انھوں نے یہ نہیں کہا اور نہ ایمان لائیو لینے تصدیق نہ کرنا مگر اس شخص کی جو موافق ہوا تمہارے دین سے لینے درحقیقت اس بنی یا قرآن پر دل سے یقین نہ لائیو بلکہ تم تو اسی کو بیچ مانیو

جو تمہارے دین سے موافق ہو قال تعالیٰ قل۔ انہدی ہدی اللہ۔ الہی ہوا لا سلام و ما عداہ ضلال۔ کہدے انکو
 انکو محمد البتہ ہدایت تو وہی جو اللہ کی ہدایت ہو کہ وہ دین اسلام ہو اور جو کچھ اسکے سوا ہے وہ گمراہی ہے۔ آج۔ اسے بان۔ یٰوَعٰلِیٰ اَحَدًا مِّثْلَ
 مَا اَوْفٰی بَیِّنٰتِکُمْ مِّنَ الْکِتَابِ الْحَکْمَۃُ یعنی تم لوگ کسی کے واسطے اقرار نہ کیجو کہ جو تم کو عطا ہوا ہو اسکے مثل کسی کو بھی عطا ہوگا یعنی فضائل حکمت و
 کتاب تمہارے مثل کسی کو عطا نہ ہوگی سوا اسے ایسے شخص کے جو تمہارے تابع و یہودی ہو جاوے۔ اؤ۔ ان یحاکمکمْ۔ اسے المؤمنون
 یفعلوکم۔ عذنا سر رکھو۔ یوم القامتہ لائکم اصح دینا۔ یا یہ بھی سچ نہ مانو کہ مؤمنین غالب ہوں گے تمہارے پروردگار کے حضور میں
 قیامت کے روز حنف کیونکہ تم لوگ تو دین کے معاملہ میں سب سے ٹھیک ہو ابن کثیر کی قرآنہ میں۔ ع۔ اَنْ یُّوَفِّیَ بَیِّنٰتِہٖ سَفَام
 تُوَفِّیَ ہُو اور سنئے یہ ہیں کہ کیا کسی اور کو اسکے مثل دیے جائے گا یا قیامت میں مؤمنون کے تمہارے ہونے کا تم اقرار کر دو گے (یعنی ہرگز
 نہیں) اللہ تعالیٰ نے یہود مردود کا دعویٰ رد کر دیا بقولہ تعالیٰ۔ قُلْ اِنَّ الْفَضْلَ بِلَدِ اللّٰہِ یُوَفِّیْہٖ مَنْ یَّشَآءُ مِنْ اٰیٰتِہٖ اِنَّہٗ
 اِنَّا لَیُوَفِّیْہٖ اَحَدًا مَّا اَوْفٰی۔ تو کہدے کہ سب فضل تو اللہ تعالیٰ ہی کے ہاتھ میں ہے جسکو چاہتا ہے دیتا ہے۔ ف پھر تم کمان سے کہتے ہو
 کہ جیسا تم دیے گئے ہو ویسا کوئی نہیں دیا جائیگا۔ وَاللّٰہُ وَاَسْوَءُ کَفِیْرٍ الْفَضْلَ عَلَیْہِمْ۔ بن ہوا ہلہ۔ اللہ تعالیٰ کا فضل بے انتہا ہے
 وہ دانا ہو کہ فضل کا مستحق کون ہے۔ وہ اپنے علم سے مستحق بندہ کو عطا فرماتا ہے۔ یَخْتَصُّ بِرَحْمَتِہٖ مَنْ یَّشَآءُ وَاللّٰہُ
 ذُو الْفَضْلِ الْعَظِیْمِ۔ وہ اپنی رحمت نبوت سے جسکو چاہتا ہے مختص فرماتا ہے اور اللہ تعالیٰ فضل عظیم والا ہے۔ ف حضرت
 ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ چند بڑھے کچھے یہود عبد اللہ بن حصیف و عدی بن زید و حریث بن عوف نے آپس میں کہا کہ آؤ ہم یہ کہن کا دل
 وقت تو قرآن پر ایمان لا دین کہ صبح کی نماز ان کے ساتھ پڑھیں اور آخر وقت اس سے انکار کریں کہ اپنے قبلہ کی طرف اپنی نماز پڑھیں تاکہ مسلمانوں پر
 ان کے دین میں شبہ پڑ جاوے شاید وہ بھی اپنے دین سے پھر جاویں پس اللہ تعالیٰ نے یہ آیت تا قولہ واسع عظیم۔ نازل فرمائی اور اسی کے
 مانند مجاہد وغیرہ ایک جماعت سلف سے مروی ہے اور بات یہ تھی کہ اسلام سے پہلے عرب والے یہودیوں کو علم والا جانتے تھے اور علمی
 معاملات میں ان پر اعتماد کرتے تھے پس چند یہودیوں نے جو انکے درمیان علم والے مشہور تھے یہ تدبیر نکالی کہ لاؤ شروع دن میں اسلام ظاہر کریں
 اور مسلمانوں کے ساتھ صبح کی نماز پڑھیں پھر آخر وقت پھر جاویں اور اپنے قبلہ کی طرف نماز پڑھیں تاکہ اہل اسلام کو شبہ پڑ جاوے کہ یہ لوگ اہل کتاب ہیں
 اور ہم سے زیادہ جانتے ہیں یہ لوگ اسلام میں داخل ہو کر اسی سبب سے پھر گئے کہ انھوں نے اس دین میں عیب گمراہی دیکھی پس شاید وہ بھی
 پھر جاویں اور خصوصاً یہودی جو مسلمان ہوئے تھے پس اللہ عزوجل نے اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو ان کے اس کرے مطیع کرو یا حالانکہ
 اللہ عزوجل نے مؤمنون کے دلوں کو شہادت و نور دید یا عطا دے ایسے پلید اندھون کے شیطانی کرے کیا پھرتے مگر ان اندھون کو معلوم نہ تھا۔
 انھوں نے شیطانی امام سے یہ تدبیر نکالی چنانچہ اللہ تعالیٰ نے خبر دیدی کہ قالت طائفة من اہل الکتاب منو اب اللہ انزل علی الذین آمنوا
 وجہ النہار واکفروا آخرہ لعلمہم یہ چون کہ اس میں تھا۔ اور اس کے مابعد کا کلام بھی انھیں یہود کا ہی سوا ہے جملہ معترضہ کے
 اور اس میں اہل عرب تفسیر کے اقوال متعدد ہیں جنکو محل رحمہ اللہ نے حاشیہ جلالین میں بسط و تفصیل سے ذکر کیا ہے اور سورہ میں یہ آیت شکل
 قرار دی گئی ہے حالانکہ معانی ظاہر اور کمال اقوال کا گویا یکساں ہے اور ازجملہ چند اقوال میں یہاں ذکر کرتا ہوں اول ہمارے قول مفسر کے قولہ والہو
 الامن تیج دیکھم قل ان الہدی ہدی اللہ ان یوفی احد شل او یتیم او یجاو کم عند ربکم۔ کی تقدیر یوں ہے۔ ولا تو منو بان یوفی احد شل ما و یتیم
 او ان یجاو کم عند ربکم الامن تیج دیکھم قل ان الہدی ہدی اللہ اس میں (لا تو منو) یعنی (لا تقروا) یا (لا تصدقوا) ہے اور (ان یوفی)

بغیر زبان یوقی (معلق) (لا تومنوا) کے ہو اور (احد) مستثنیٰ منہ ہو اور (الامن) حرف استثناء کے ساتھ مستثنیٰ ہو اور حاصل معنی یہ ہیں کہ ان یہود نے آپس یہ بھی کہا کہ خیر اور دل سے تصدیق نہ کرنا یہ کہ کسی کو دیا گیا مثل سکے چمکودیا گیا یا یہ کہ مسلمان لوگ پروردگار کے سامنے تم پر اپنی دلیل قائم کر کے غالب ہو جائیں گے سوائے اس شخص کے جو تمہارے ساتھ تمہارے دین کا موافق ہو کہ وہ تو البتہ تمہارے مثل دیا گیا ہو گا۔

حاصل یہ کہ قرآن پر دل سے ایمان نہ لانا کیونکہ تم کو توریت دی گئی اسکے مثل کسی نبی کو نہیں ملی مگر انھیں انبیاء کو جو بعد موسیٰ کے توریت پر چلتے رہے اور اب بھی جو یہودی ہو جاوے وہ پاجاوے۔ اور تم کو یہ بھی خوف ہو کہ مسلمان تم پر حجت قائم کریں گے کہ توریت میں قرآن ہر ایمان لانے کا حکم تھا کیونکہ تم تو قرآن سے افضل پر قائم ہو وہ کچھ حجت نہیں لاسکتے ہیں پھر اللہ تعالیٰ نے اس کو ظاہر کر دیا اور ان کی ان باتوں کو رد کیا جیسا کہ تفسیر سے ظاہر ہوا ہے تو شیخ جلال الدینؒ نے اختیار کیا اور امام ابن کثیرؒ نے اپنی تفسیر میں کہا کہ قولہ تعالیٰ - ولا تومنوا الا لمن تبع دینکم ای مسطمن ہوا اور ظاہر نہ کر دیا جیسا کہ کسی پر سوائے اس شخص کے جو تمہارے دین کا تابع و موافق ہو اور ظاہر نہ کر دہ چیز جو تمہارے ہاتھ میں ہو مسلمانوں پر کہ دے آخرت میں پروردگار کے حضور میں تم پر حجت قائم کریں۔ اللہ تعالیٰ نے رد کر دیا کہ قل ان المدیٰ ہی المدیٰ یعنی وہی پاک پروردگار مومنوں کے دلوں کو ہدایت کرتا ہو یہودی ہدایت کہ جاسے اپنے بندے رسول محمد صلعم پر آیات، بینات و دلائل و اضمحلات و حجج قطعہ انار میں اس پر پورا ایمان لاتے ہیں اگرچہ ای یہودیوں تم محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی صفت و قرآن کی تصدیق کو جو تم نے اگلے انبیاء سے پائی ہو چھپاتے رہو پس قولہ تعالیٰ ال یوقی احد مثل ما او تیتم او یجاویم عند ربکم کے معنی یہ ہیں کہ یہود کہتے کہ ظاہر مت کر وہ بشارات محمد صی جو تمہارے پاس ہیں مسلمانوں کو کہ تم سے یکھیں اور اسلام پر مضبوط ہوں اور تم سے ممتاز ہو جائیں کیونکہ انکا ایمان اس پر غلبہ مضبوط ہو گیا پروردگار کے سامنے تمہاری کے ساتھ حجت قائم کریں گے جو تمہارے ہاتھوں میں ہو پس تم پر حجت قائم ہو جائے گی۔ مترجم کہتا ہو کہ یہ تقریر اس آیت کی تفسیر میں غرض کے قابل ہو اور مانع جلال کے انقضائے نہ ہو کہ معنی یہ ہیں۔ ولا تومنوا الا لمن تبع دینکم ولا تومنوا الا یوقی احد مثل ما او تیتم ولا تصدقوا ان یجاویم۔ یعنی ایمان نہ لاؤ مگر ای غیر کے واسطے جو تمہارے دین یہودیت اور کتاب توریت کا تابع ہو اور ایمان نہ لاؤ یہ کہ کوئی دیا گیا ویسا جیسا کہ تم دیے گئے ہو اور تصدیق نہ کرو یہ کہ مسلمان تم پروردگار کے سامنے حجت قائم کریں گے اور انھیں نے کہا لا تومنوا ای لا تظہروا ایمانکم بان یوقی احد مثل ما او تیتم ای اسروا صدقکم بان المسلمین قد او تیتم ولا تفسدوا الا لمن تبع دینکم۔ یعنی مت ظاہر کرو بات باہن طور کہ کوئی دیا گیا مثل اسکے جو تم دیے گئے یعنی اس تصدیق کو جو حقیقت تمہارے دل میں ہو کہ مسلمانوں کو بھی اللہ تعالیٰ کی طرف سے کتاب ایسی ہی ملی جیسے تم کو توریت ملی ہو اسکو چھپاؤ اور ظاہر نہ کرو مگر ای شخص کو جو تمہارے دین کا تابع ہو مترجم کہتا ہو کہ اس قدر میں کفایت ہو دیگر وجوہ کے ذکر سے بیکار تطویل نہیں چاہتا ہوں قولہ مختص برحمتہم لیساء۔ رحمت سے مراد نبوت ہو اور اس میں دلیل ہو کہ نبوت کسی استحقاق پر نہیں ہے بلکہ اللہ تعالیٰ کا فضل ہو جسے جسکو چاہا اپنے علم قدیم سے ازل میں اسکو اختصاص دیدیا اور یہیں سے کہا گیا ہو کہ مجاہدہ و عبادت و ریاضت و تمام محنت و کوشش و تقویٰ و پربہزگاری سب کلمات و ولایت و مدارج و غیرہ نعمتوں کا پھل دیتی ہو سوائے نبوت کے کہ وہ روز ازل میں اللہ تعالیٰ نے جسکے واسطے مختص کر دی تھی انھیں کو ملی پس اس اختصاص کے مقابلہ میں کسی متقی و عابد و عارف کا مرتبہ نہیں پہنچ سکتا ہے۔ ف اشارات کے ذکر سے پہلے اتنا جان لینا چاہیے کہ اشارات کچھ انھیں خطابوں پر موقوف نہیں کہ جو مومنین کو ہیں بلکہ آدمی اپنی بول چال میں غیر سے اسکے مطلب کی باتیں کرتا ہو حالانکہ اس کلام میں ایسے اشارات بول جاتا ہو جس سے اس کا کوئی بازدار اپنے مطلب کو سمجھ لیتا ہو اگرچہ اس مطلب کو اس مقصد سے جسکے واسطے سیاق کلام تھا کوئی ربط نہ ہو جب یہ معلوم ہو گیا تو جاننا چاہیے کہ عرائس البیان

میں لکھا کہ قولہ تعالیٰ ولا تؤمنوا بالامن مع دینکم مترجم کتابی کہ یہ بعض یہود نے بعض سے اپنے خاص مقصد کے واسطے کہا تھا جیسا کہ تفسیر سے واضح ہو چکا اور شیخ نے اس سے اشارہ یہ نکالا کہ راز کی بات ایسے ہی شخص سے ہونی چاہیے جو ہمارے ہونا چاہے کہ آپس کی مصاحبت نقطہ اہمین لوگوں سے رکھو جو اللہ و اسے عارف لوگ ہوں جنکا حال یہ ہو کہ اپنے احوال کو دنیا والوں کے سامنے ظاہر نہیں کرتے ہیں اور اہل حقیقت کی باتوں کو لوگوں سے نہیں بیان کرتے ہیں کہ جس سے وہ لوگ ان باتوں سے انکار کریں حتیٰ کہ انکے قتل پر آمادہ ہو جاویں قال المترجم حدیث میں حکم ہے کہ لوگوں سے انکی عقل کے موافق باتیں کر دو وہ مسلم عن عائشہ رضی اللہ عنہا اور بعض نے کہا کہ اس میں یہ اشارہ ہے کہ مصاحبت فقط ایسے ہی لوگوں سے رکھو جو احوال طریقہ میں تمہارے ساتھ یکساں ہوں قال المترجم قلوب بندوں کے جوازی صلح ہیں وجوہ متعددہ برہین جیسے کہ حدیث میں اشارات ہیں کہ قلب عجز کو قلب نوح سے تشبیہ دی اور قلب ابو بکرؓ کو قلب ابراہیم علیہ السلام سے اور یہ کھلی بات ہے کہ ان انبیاء علیہم السلام کی شریعت میں تفاوت تھا و صحابہ رضی اللہ عنہم بھی اپنے مجاہدہ و ریاضت اعمال میں مختلف تھے اگرچہ توحید و اتباع سنت میں یکساں تھے چنانچہ حدیث صحابی کا نجوم سے ظاہر ہے اور اسی کی توثیق دوسری روایت ہے جس میں ہر ایک کے ساتھ نو خاص ہونا مذکور ہے پس مقصود اس اشارہ کا یہ ہے کہ مصاحبت ان لوگوں کی بہت خوب ہو چکا طرز واحد ہو قابل اور مرتعش نے اس میں یہ اشارہ بیان کیا کہ راز حق کو کاش نہ کرے مگر ایسے ہی لوگوں سے جو اہل حق ہوں اور شیخ ابو بکرؓ میں ظاہر نے فرمایا کہ ایسے شخص سے کلمات ظاہر ہونے کی تصدیق نہ کرو جس سے کھلی کھلی یہ بات نہ دیکھی گئی ہو کہ وہ ظاہری شریعت پر خوب اچھی طرح چلتا ہو اور ریاضت کرتا ہو اور اللہ تعالیٰ اس کے رسول کی فرمانبرداری کرتا ہو مترجم کتابی کہ یہ اشارہ نہایت واضح ہے کیونکہ قولہ لا تؤمنوا بالامن مع دینکم منصوص ہے اور یہ تمام اہل ایمان کو نصیحت کا مل نامہ کہ کشف و کرامت جو لوگوں نے ولایت کی دلیل سمجھی ہے یہ پہلی غلطی ہے کیونکہ عوام کو استدراج و کرامت میں فرق ظاہر نہ ہوگا اور فرق کی کسوٹی صرف شریعت و سنت ہے کہ اگر متقی کے ہاتھ سے ظاہر ہو تو کرامت ہے ورنہ استدراج ہے اور یہ رکھو کہ صحابہ رضی اللہ عنہم اعلیٰ درجہ کے اولیاء تھے کہ اللہ تعالیٰ نے ان ولیوں کی تعریف کی اور کوئی ولی قیامت تک ایک دینی صحابی کے برابر نہیں ہو سکتا اور کیونکہ ہونے کا کہ ان کتاب است ان کلموں سے دیکھ ہی نہیں سکتا ہاں خواب وغیرہ میں چاہے حاصل ہو پھر انکا یہ حال تھا کہ تھی نہ کچھ کشف و کرامت کی تلاش کسب یہ تھی فقط انکی محاش لیکن خیر کشف و کرامت اسی پہچان سی اس میں نہ پتالگا و کہ یہ عجیب بات جو تم نے دیکھی بھلا یہ کرامت ہے یا شیطانی استدراج ہے۔ اسکو جان رکھو کہ اگر وہ شخص طریقہ سنت پر راہ شریعت کا پابند ہو جو عجیب بات تم نے اس سے دیکھی تھی وہ کرامت ہے اور اگر وہ شریع کا پابند نہیں تو یہ شیطانی استدراج سمجھو کیونکہ اللہ عزوجل نے یہی شریعت و طریقہ سنت کو پیچ میں پہچان فرمایا ہے پس جو شخص در واقع تابع شیطان ہو اور ظاہر میں مسلمان بنا ہو وہ شریعت پر چلنے والا بھی نہ ہوگا اس سے جو بات عجیب سرزد ہو وہ شیطانی استدراج ہے اگر ایسے شخص کے مرید ہوے تو تمہارا انجام کار خیر نہ ہوگا اگرچہ ابھی تک دنیا کی لالچ میں اسکا ضرر ظاہر نہ ہو کیونکہ قلب کو اس کے قلب سے تعلق ہونے سے بسبب اسکے کہ تم خود مرید ہو کر مغلوب بنے ہو وہی انکاس ہوگا اور وہ قلب شیطانی ہوگا تو تمہارا انجام شیطانی ہوگا اور ایسے ہی اگر اللہ تعالیٰ کی محبت والے اور راہ سنت پر جان قربان کرنے والے سے الفت رکھو گے تو تمہارا قلب اگر درست نہیں تو بھی درست ہو جاوے گا کیونکہ حضرت سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسکو سچی محبت ہے اور یہ محبت میں ایمان ہے برخلاف اسکے کہ جو راہ سنت و شریعت سے مخالف ہو کر دعویٰ محبت کرتا ہو وہ جھوٹا اور شیطانی محبت میں مکار بنا ہوا ہے پس مقام کو غور سے سمجھو قولہ تعالیٰ یقتض برحمتہ من یشاء و رحمت سے دلویہ ایمان نبوت و ولایت ہے پس اللہ عزوجل اپنی مخلوق میں سے چھانٹ کر جو چاہتا ہے اسکو اختصاص دیتا ہے کچھ عبادت و عبادتہ و ریاضت پر موقوف نہیں کیونکہ اس کی سابق عنایت ازلی

ملاحظہ فرمائیے صحابہ کرام میں سے کون کون سے ہیں ۱۲

یہاں پر

تو مجاہدہ کرنے والے اور مجاہدہ دونوں سے پہلے ہو چکی تو اور شاہد و برہان و وجود علت اس وقت کچھ بھی نہ تھی یعنی اللہ عزوجل نے جو قادر مختار ہی جس کو چاہا اسکے وجود سے پہلے بدون کسی علت و سبب کے نبوت و ولایت کے واسطے مختص فرمایا ہو پس جو شخص نور مشاہدہ سے روشن ہو لیا اور اسکے سر باطنی کے کان خصائص خطاب سے بھر گئے اور اسکی روح منور ہو چکی اسکو کب اپنی جان کی طرف اور اپنے معاملہ کی طرف اور اپنے مجاہدہ کی طرف نظر ہوتی ہو کیونکہ جواز فیض سے چمن لیا گیا وہ مراد ہو گیا یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف سے ارادہ متعلق ہو کہ خود بخود وہ مضیات الہی سے سرفراز ہو اور اسی طرف سے وہ کھینچا جاتا ہو اگرچہ ظاہر میں سخت ذلیل ہو اور اسی طرف سے وہ محبوب ہو اگرچہ کچھ تجاوز بھی کرے **قال مترجم** مثال اسکی حال امام عبد اللہ بن مبارک **ک** جامع فضائل کہ انکی نسبت نقد محدثین لکھتے ہیں کہ ان میں خصال خیر سب جمع تھے یہ بڑا مرتبہ ہو ابتدا سے حال میں راہ شرع سے تجاوز کرتے تھے ایک ت باغ میں مجلس شراب میا کر کے آخر وقت سوئے خواب لکھا کہ درخت پر ایک پرندہ پڑھتا ہے۔ **الم یان للذین آمنوا ان تنفع قلوبہم لذلک لعلہم یرجوا** یعنی کیا وہ وقت نہیں آیا ایمان والوں کے لیے کہ ان کے دل اللہ تعالیٰ کی یاد میں پکھل جاویں۔ یہ کشش راہ ازلی کا ظہور ہو اسی وقت بیدار ہو کر سب دور کیا اور آخر ایسے جامع کمال صاحب تقویٰ عابد زاہد عارف غازی ثقہ مجاہد محدث ہو گئے کہ آج تک انکا نام پاک موجب کثرت ہوئے ذلک فضل اللہ یؤتہ من یشاء شیخ نے فرمایا کہ اختصاص اصلی میں منہ رکھتا ہو اول یہ کہ غیب ملکوت کا کشف ہو دوم انگہ جبروت کا مشاہدہ ہو اور سوم یہ کہ مدارج معرفت و توحید پر پہنچ جاوے اور یہ اختصاص سوم سب سے اعلیٰ و اہل ہی اس واسطے کہ اس میں صحت و انبساط و اتحاد و انانیت و فردانیت و حریت اور اتصاف بریویت سب موجود ہو اور یہی حقائق ممکن و تحقیق توحید کی جڑ ہو اور شیخ ابو عثمان نے فرمایا کہ بات میں ڈھیل چھوڑ دی تاکہ امید والے کی امید لگی رہے اور خوف والے کو ڈر لگا رہے **قال مترجم** شیخ نے خود اشارے سے بات کی یعنی شخص صیغہ مضارع میں گنجائش آئندہ کی ہو اور من یشاء میں خوف ہو کیونکہ صیغہ مضارع پر جو امید لگاوے وہ ڈر تا بھی رہے کہ شاید وہ اس مشیت میں نہ آوے یہ معنی اس کلام کے ہیں فافہم۔ اور بعض مشائخ نے فرمایا کہ ناکل کر دیا علتوں کو عطا یا سے اور توڑ دیا نفوس کو مجاہدات سے پس کاٹ دیا نفوس کو شواہد و موارد سے **قال مترجم** یعنی جب اختصاص کرنا اپنی مشیت پر مقرر فرمایا تو صریح بتلا دیا کہ اللہ عزوجل کا کام کسی علت و سبب کے تابع نہیں ہو ورنہ یوں ہوتا کہ اختصاص کرنا اس علت و اس سبب پر ہوتا ہو اور یہ نعمت دینا اس علت کے ساتھ ہوتی ہو اور ہمیں سے نکلا کہ کوئی نفس اور کوئی شخص اپنے کسی فعل پر نظر نہ کرے کیونکہ اسکے مجاہدہ و ریاضت و عبادت کے سبب سے کچھ نہیں ہو سکتا اس لیے کہ افعال الہی بلا علت و سبب ہیں پس یہ نکلا کہ اللہ عزوجل سے اسکی کبریائی و عظمت بے نیازی سے امید و خوف رکھے اپنی طرف یا کسی کی طرف کسی امر کو شاہد نہیں قرار دے سکتا اور کسی مور پر نظر نہیں رکھ سکتا ہو فافہم واللہ اعلم۔ اور حضرت سہل رحمہ اللہ نے فرمایا کہ جبو جناب باری تعالیٰ سے ہدایت ملی اور اسکی درگاہ میں نزدیکی پائی وہ اسنے اپنے پروردگار عزوجل کی طرف سے پائی اپنی ذاتی لیاقت سے اسکو کچھ نہیں ملا ہو **قال مترجم** یہ اشارہ ظاہر ہو اور معنی کلام ہو۔ اور واسطی نے فرمایا کہ اللہ عزوجل کی عطا و بخشش سے سبب علت کا نام دور ہو جو صفات اسنے ظاہر فرمائے ہیں اور جو امور پوشیدہ رکھے ہیں کسی علت و سبب سے نہیں ہیں اور ہر نفس کو توڑ دیا کہ وہ اپنے مجاہدہ پر کبھی نظر نہ رکھے اور جو شخص توحید کے درجہ پر پہنچا وہ بھلا کیونکہ نیک کاموں کے وسیلہ سے یہ قول سننے کے بعد کہ شخص برحمتہ من یشاء۔ تو سل ڈھونڈھے گا بلکہ یقین کرے گا کہ اللہ عزوجل کی طرف شواہد و موارد و فوائد سے کوئی راہ نہیں ملتی ہو۔ اور شیخ ابن عطاء نے فرمایا کہ خبردار ہو جا کہ اللہ عزوجل کی طرف فوائد و فوائد سے کوئی راہ نہیں ملتی ہے۔ اور واسطی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ قولہ شخص برحمتہ من یشاء۔ یہ ہے کہ توبہ و ان اپنے ہو اور قیام تیرا اسی کی ذات و صفات کا قیام ہو اور نیز فرمایا کہ جسکے واسطے کئی احوال سے تجلی ہو سے وہ ایسا نہیں جسکے واسطے ایک حال سے تجلی ہوئی ایسے ہی

صلوٰۃ اللہ علیہ وسلم کہ فرماتا ہے کہ جو شخص اللہ عزوجل کی طرف سے ہدایت ملے وہ اسکی درگاہ میں نزدیکی پائی وہ اسنے اپنے پروردگار عزوجل کی طرف سے پائی اپنی ذاتی لیاقت سے اسکو کچھ نہیں ملا ہو

اذا سئل عن كافر بقرعة يتاوهي اللهم لك الحمد فاعف عني **هـ** اگر ختم گیری بقدر گناه + بدورخ فرست و ترازد و نخواهد + یہی امید ہو کہ رحمت اسکی بہت وسیع ہو پھر کہتا ہوں کہ حدیث میں آیا ہے کہ - الحمد للہ بلہ ترازد کو بھر لیتا ہے - اور حدیث میں آیا کہ دو کلمہ زبان پر لگے اور بلہ ترازد میں بھاری اور جناب باری عزوجل کو محبوب یہ ہیں - سبحان اللہ و بحمدہ سبحان اللہ العظیم برادران اسلام سے امید ہو کہ زبان سے یوں شکر ادا کریں اور تمام بدن کا شکر وہی جس کے واسطے وہ پیدا ہوئے ہیں مثلاً پیشانی کا شکر سجدہ ہو علیٰ ہذا القیاس شرع شریف و سنت سنہ میں سب موجود ہی خود ادا کریں اور میرے لیے مغفرت کی دعا کریں والسلام - قال الشيخ بعض نے کہا کہ قولہ یختص برحمۃ من یشاء - جب بندوں نے من لیا تو جان گئے کہ وسیلہ پیدا کرنے سے کچھ بدل نہیں سکتا اور یہ معاملہ تو وہی ہو جو ابتدا سے ازل میں اور مشیت حضرت عزت جل جلالہ میں مقرر ہو چکا ہے - اور بعض نے کہا کہ قولہ یختص برحمۃ من یشاء - یعنی بندے پر جو اسرار کشف فرماتا ہو اور جو انوار معرفت افکار کرتا ہو اسکی سمجھ سے جس کو چاہتا ہو اختصاص دیتا ہو مگر جم کہتا ہو کہ کشف کے اسرار میں بہت باریکیاں ہیں اور اس سے وہی سالم رہتا ہو جو شرع و تقویٰ میں کامل ہو سکون پہلے فصل لکھ چکا -

وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِدِينِهِ

اور بعض اہل کتاب میں وہ ہیں کہ اگر تو ان پاس امانت رکھے تو یہ مال کا تحکودا کریں اور بعض ان میں وہ ہیں کہ اگر تو ان پاس امانت رکھے ایک شرفی

لَا يُؤَدِّي إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا

ادانہ کرینگے تجھ کو مگر جب تک تو اسکے سر پہ کھڑا ہو یہ اس واسطے کہ انھوں نے کہا رکھا ہو کہ نہیں ہم پر

فِي الْأَمِينِ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ بَلَىٰ مَنْ أَوْفَىٰ

جاہلون کے حق کا گناہ اور باندھتے ہیں اس پر جھوٹ حالانکہ جانتے ہیں کہ جو کوئی بدوار کہے

بِعَهْدِكَ وَالْقَىٰ فَإِنَّ اللَّهَ مُحِيطٌ بِالسُّفْيَانِ ۝

اپنا قرار اور بہ ہیز گاری کرے تو اللہ پر ہیز گاروں سے راضی ہے -

وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِقِطَاعٍ

وہ ہو کہ اگر تو اسکو امین بناوے ایک قطار کا (یعنی مال کثیر کا) تو وہ تجھے ادا کر دے - لانا نہ کہ عبد اللہ بن سلام اودوہ رجل الفسا

وہایتی اوقیتہ فہبنا فاداہا الیہ - جیسے عبد اللہ بن سلام عالم یہود و حافظ توریت جو آنحضرت صلعم پر ایمان لے آئے تھے ایک مرد قریشی نے

ایک ہزار دو سو اوقیہ سونا امانت رکھنے کو دیا پس قریشی نے اسکو جہانگاہا تو ابن سلام نے ادا کر دیا - اور یہیں سے بعض سلف سے مروی ہے

کہ قطار کی تعداد بارہ سو اوقیہ سونا ہو اور اسی کو تحقیق نے ترجیح دی ہے - وَمِنْهُمْ مَّنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِدِينِهِ لَا يُؤَدِّي

لَا إِلَيْكَ - بخیرانہ - اور اہل کتاب میں سے بعض وہ ہو کہ اگر اس کو ایک دینار امانت دے تو وہ تجھے ادا نہ کرے کہ کیونکہ

وہ خائن ہو - اور دینار کی وجہ تسمیہ میں ابن ابی حاتم نے مالک بن دینار سے روایت کی کہ دینار نام اس جہ سے کہ وہ دین و نارس ہے

یعنی جو اسکو حق طور سے لے اور حق طور پر خرچ کرے تو وہ دین ہو یعنی ثواب ہو اور جو اسکو ناحق لے اسکے لیے آگ ہو اور اکثر اہل لغت

کہتے کہ وہ دین آرا کا معرب ہے یا حاصل جو اہل کتاب میں سے بے ایمان ہو وہ ایک دینار بھی امانت میں خیانت کرے اور ادا نہ کرے - لَا

مَادُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا - لا تفارقه فتنی فارقتہ انکہہ لکعب بن الاشرف استودعہ قریشی دینار نہ فچہ - مگر اس وقت تک

کہ تو اس کے سر پر کھڑا ہو فان اس سے الگ نہیں ہوا پھر جب تو اس سے جدا ہوا تب ہی انکار کر گیا جیسے کعب بن لاثرف یہودی کہ اسکو قریشی نے ایک دینار لانت رکھنے کو دیا وہ اس سے منکر ہو گیا۔ اور مدارک میں بجائے کعب بن لاثرف کے نخاص بن عازور نام لکھا ایسی ہی بیضاوی وغیرہ میں ہے بالجملہ مفسر نے کاف مثال سے اشارہ کیا کہ شان نزول خالص ان لوگوں کے حق میں نہیں ہو بلکہ مراد یہ ہو کہ اہل کتاب میں بعض امانت دا دنیا کی چیزوں میں ہیں وہ دین میں بھی ہیں اور بعض دنیا کے خائن وہ دین کے بھی خائن ہیں اور قطار و دینار سے مراد کثیر و قلیل ہے پس کثیر کا میں قلیل میں بدرجہ اولیٰ میں ہے اور قلیل کا خائن کثیر میں ضرور خائن ہوگا۔ اور عکرمہ سے روایت ہے کہ اہل کتاب دو فریق یہود و نصاریٰ کا حال بیان کیا پس انکار کرنے والے تو نصاریٰ ہیں کہ ان میں امانت اکثر ہو اور نہ ادا کرنے والے یہود ہیں کہ ان میں خیانت اکثر ہے اور شیخ ابن کثیر نے بیان حدیث بخاری کو مناسب جانا جو ابو ہریرہ سے مرفوعاً روایت ہے جو حکم خلاصہ یہ ہے کہ سابق زمانہ میں ایک نبی اسرائیل کو دو سہری اسرائیل نے اللہ تعالیٰ کے شاہد و کفیل ہونے پر ہزار اشرفیان ایک وقت معلوم تک کے واسطے قرض میں اور قرضدار مند رکھا سفر کر گیا وقت معهود پر اسکو جہاز نہ ملا اس نے ایک لکھی میں سوراخ کر کے اللہ تعالیٰ سے دعا کر کے اشرفیان مع خط اس میں رکھ کر ہند کر کے دریائے دکن اس لکھی کو قرض خواہ مذکور اندھن کے واسطے دریا کنارے سے اٹھا لایا اندر سے تمام مال مع خط پایا جب قرضدار کو جہاز ملا وہ اپنے دیس میں آیا تو مال قرض لا کر عذر کیا پس قرض خواہ نے کہا کہ مجھے تیرا خط مع مال کے لکھی سے مل گیا میں نے بھریا یا۔ مترجم کہتا ہے اس روایت سے بعض اہل کتاب کا امانت دار ہونا ثابت ہوتا ہے مگر یہ بیان تھوڑی مناسبت ہے اور مثال مناسب تر یہی جو مفسر نے ذکر کی بقرینہ قول مابعد۔ **ذٰلِكَ** اِیْضًا مِّنْ اَلَّذِیْنَ اٰوَدُوْا رِبَیْعَ اَدْنٰی کَرْنًا جِسْ بِرَقُوْا لَیْوَدَہُ الْبَیْکَ دَلَالَتْ کَرْنًا جِسْ۔ **بَا نْھُمْ قَالُوْا سَبَبَ قَالَمَ سَبَبَ اَنَکَ اِسْ قَوْلَہِ** اِیْ کَسْ عَلَیْکَ اَیْ مَیْنِ۔ اِیْ الْعَرَبِ۔ سَبَبِ۔ اِیْ اَنْھُمْ لَا تَحْلُمُ ظَلَمَ مِنْ خَالَفَ دَیْنِہُمْ وَ نَسَبُوْا اِلَیْہِ تَعَالٰی۔ ہر عرب دالون کے حق میں ظلم کرنے میں کوئی گناہ نہیں ہے کہ کیونکہ جو ان کے دین کا مخالف ہو اس پر ظلم کرنا حلال رکھے تھے۔ اور قتادہ و سدی سے یہ معنی مروی ہیں کہ یہودی کہتے کہ ہمیں اس مال کی کوئی راہ نہیں جو ہم نے عرب پایا اور اسکو اللہ تعالیٰ کی طرف نسبت کرتے کہ اس نے ہمارا حکم دیا ہے اور بعض نے کہا کہ یہود نے قریش سے مال خریدا پھر قریش کے یہ لوگ بچنے والے مسلمان ہو گئے اور انھوں نے دامون کا تقاضا کیا تو بولے کہ تمہارا ہر کچھ حق نہیں ہے کیونکہ تم نے اپنا دین ترک کیا اسوقت کے دین پر نہیں ہوا اور دعویٰ کیا کہ ہم نے اسکو اپنی کتاب میں پایا ہے۔ اور یہ محض بیان تھا چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان پر رد کر دیا۔ **وَقَالُوا لَوْ عَلَی اللّٰهِ اَلْکِیْبُ سَبَبِ نَسَبَ ذٰلِکَ اِلَیْہِ۔ وَھُمْ یَعْلَمُوْنَ اَنھُمْ کَاذِبُوْنَ** اور کہتے ہیں اللہ تعالیٰ پر بہتان لیے اس بات کی نسبت کرنے میں اور حال یہ کہ وہ لوگ جانتے ہیں کہ دے جھوٹے ہیں۔ لیئے جان بوجھ کر اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھتے ہیں اور یہ زیادہ بدتر ہے اور ابوصعبہ نے روایت کی کہ ابن عباس سے ایک شخص نے سوال کیا کہ ہمارے جہاد میں مرغی بکری وغیرہ ایسا مال لیے کافروں سے ملتا ہے جو ہماری ذمہ داری میں ہو چکے ہیں لیئے جزیہ قبول کر کے ہمارے دے ہو گئے ہیں تو ابن عباس نے فرمایا کہ پھر تم کیا کہتے ہو وہ بولا کہ ہم یہی کہتے ہیں کہ ہم اس میں کچھ مضائقہ نہیں ہے تو فرمایا کہ یہ تو دیسی ہی بات ہے جیسے اہل کتاب کہتے تھے کہ لیس علینا فی الامین سبیل جان رکھو کہ جب انھوں نے جزیہ دیا تو ان کے مال تکو حلال نہیں ہیں الا اسی طور پر کہ وہ خوشی خاطر سے تمکو دین رواہ عبد الرزاق۔ اور یہاں سے نکلا کہ اگر حربی کافر ہوتے تو البتہ انکا مال لینا حلال تھا جیسے ان کا قتل حلال کیا گیا ہے اور اگر یہی ائمہ حنفیہ کا مذہب ہو اور دلیل اسکی فقہ میں ہو اور سعید بن جبیر سے مسند روایت ہے کہ جب اہل کتاب نے کہا کہ لیس علینا فی الامین سبیل تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دشمنان خدا جھوٹے ہیں کوئی شے زائد جاہلیت کی کیوں نہ ہو وہ سب

میں نے قدموں کے نیچے روندی ہوئی ہو سوائے امانت کے کہ اگر زمانہ جاہلیت میں کسی نے دوسرے کے پاس امانت رکھی تو وہ ضرور ادا کرنی ہوگی خواہ نیکو کار کی ہو یا فاجر کی ہو ورنہ ابن ابی حاتم والبطرانی اور سراج میں لکھا کہ امانت یہاں قرضہ و ادھار کو بھی شامل ہے کیونکہ مراد اس سے وہ حق مالی ہے جو حق طور پر لازم آیا ہے۔ غرض کہ اہل کتاب بہتان باندھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے ہکوعرب امیون کا مال حلال کر دیا ہے اور ہر گناہ کی کوئی گناہ نہیں ہے۔ بلیٰ علیہم فیہم سبیل۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ کیون نہیں ف یعنی اُن پر ایمین کی راہ ضرور ہے۔ مَن اَوْفَىٰ بِعَهْدِهِۦ ۙ اِلٰہِی الَّذِی عٰہِدَہٗ اِلَیْہِ اَوْ یُعٰہِدُہٗ عَلَیْہِ مِنْ اَدَا اِلَآئَہٖ وَغَیْرَہٗ جِس نے پورا کیا اپنا عہد وہ کہ جو اللہ تعالیٰ نے اس پر مقرر کیا یعنی ادا امانت وغیرہ یا جس نے پورا کیا عہد اللہ تعالیٰ کا جو اس پر لازم ہے یعنی ادا امانت وغیرہ۔ وَالتَّقِیْ اِلَیْہِ تَرْکُ الْمَعَاصِیِ عَمَلِ الصَّالِحَاتِ۔ اور تقویٰ کیا اللہ تعالیٰ سے باین طور کہ نافرمانیوں کو چھوڑ اور نیک کام کیے۔ یا بقول بعض جس نے شرک تقویٰ کیا۔ فَاِنَّ اللّٰہَ یُحِبُّ الْمُتَّقِیْنَ۔ تو اللہ تعالیٰ متقیوں کو محبوب رکھتا ہے۔ فہ وضع الظاہر موضع المضمر ای مجہم مجہم یعنی مجہم کے محب المتقین فرمایا انکی شان و توقیر کے واسطے اور انکو دوست رکھنے کے معنی یہ ہیں کہ انکو ثواب جمیل عطا فرماوے گا۔ اگر کہا جاوے کہ فان اللہ پر نفا کیوں داخل ہوئی تو جواب یہ کہ من موصولہ متضمن معنی شرط ہے۔ اگر کہا جاوے کہ جزا میں ضمیر کہاں ہے جو موصول شرط کی طرف راجع ہو حالانکہ واجب ہو تو جواب دیا گیا کہ عموم متقین کا ضمیر کے قائم مقام ہے۔ اور بعض نے کہا کہ جزا میں حذف ہے ای فلیس ہومن الکاذبین۔ وہ جھوٹوں میں نہیں ہے اور اس واسطے حذف ہوا کہ چونکہ کور ہے وہ محذوف پر دلالت کرتا ہے۔ ف شیخ نے عرائس البیان میں لکھا کہ قولہ بلی من اوفیٰ بعہدہ واقعی۔ جاننا چاہیے کہ عہد میں ہیں ایک عہد ازل جو راجع پر انکشاف ہونے کے ساتھ ہوا دوم عہد قلب کہ اسرار کے ساتھ ربوبیت کے اوصاف اسکے سر باطنی میں ہوتے ہیں اور یہ حق غرور کی طرف سے اپنے خطاب کا القا ہوتا ہے بقدر اسکے کہ جتنا عارف کو مرتبہ عبودیت میں سے توفیق خاص کے ساتھ عطا ہوا ہے تو ہم عہد جو عارف کو بعد مرتبہ تکمیل کے اور عارف باللہ ہونے کے ہوتا ہے اور یہ عہد اسکے عقل کے ساتھ بواسطہ قرآن مجید و سنت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کے ہوتا ہے جو کہ عین ادب ہے پس اس واسطے اس ادب کا عہد لیا جاتا ہے کہ وہ اپنی تمام عمر میں اس ادب کتاب سنت پر واجب ہے کہ مواظبت کرے مترجم لکھا ہے کہ اس واسطے حکایت ہے کہ شیخ عارف کامل سید جیلانی نے ابن منصور کے حق میں انا الحق کہنے کی بابت لکھا کہ اگر میں موجود ہوتا تو اسکو اس گمراہی سے انشاء اللہ تعالیٰ نکال لیتا پس مراد گمراہی سے ترک ادب ہوگی واللہ اعلم۔ قال شیخ پھر جس کی روح نے عہد ازل پایا اور پورا کیا وہ شرک سے بچا اور توحید کے بھید کو پہنچ گیا۔ اور جس کے قلب نے اپنا عہد پورا کیا کہ امام خاص کو جو اہل خاص سے ایک خاص طور کے قانون میں پہنچایا پایا اور قضا و قدر کے احکام جاری ہونے میں ثابت قدم ساکن رہا وہ حقیقت رضا کے مقام کو پہنچا اور اسنے ہلاکت کے طبقہ سے نجات پائی۔ اور جسکی عقل نے احکام حق کے ساتھ عہد پورا کیا باین طور کہ ظاہر و باطن ان مسائل کل یعنی ہر امر و نہی کا پابند رہا وہ مقام عبودیت میں حسن ادب کے درجہ کو پہنچ گیا اور ایسا ہی شخص مریدوں کا مرشد اور عارفوں کا پیشرو ہوتا ہے۔ قولہ واقعی یعنی جسے نفس کے خطروں سے اور شہوت کی تجلیوں سے اپنے آپ کو بچایا تو اللہ تعالیٰ اسکو حقیقت محبت کے مقام پر پہنچاتا ہے اور حضرت اسانے فرمایا کہ جو عہد کاونا کرنے والا ہے وہ دصال کا مرتبہ پانے کا مستوجب اور کرمت دیے جانے کے لائق اور رحمت کا مستحق ہے اور جو شخص خیانت کرتا ہے وہ ایسا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے غضب میں گرفتار ہو اور خواری کے لائق اور خجالت کے لیے نشانہ ہو نفوذ باللہ من ذلک اور عہد کا دنا کرنا یہ ہے کہ ماسوا سے حق غرور کیل سے قطع والگ ہو کر حق کے ساتھ ہووے۔ اور حضرت جعفر نے فرمایا کہ قولہ من اوفیٰ۔ جس نے پورا کیا وہ عہد جو اس پر یشاق ازل میں جاری ہوا تھا اور تقویٰ کیا اور پاک رکھا اس عہد و یشاق کو جو حق ہے اس سے کہ کسی باطل کا میل اس سے لگے۔ ایسا واسطے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

اصدق کلمۃ تکلمت بها العرب کلمۃ لبیدہ الاکل شیء ما خلا الله باطل مترجم کتابہی ترمذی کی روایت کا ترجمہ یہ ہے کہ بہت سچا کلمہ جو شاعر کی زبان سے نکلا وہ کلمہ لبیدہ شاعر ہی سے جو خدا کے سوا ہی باطل ہے ترمذی نے کہا کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے اور جسے عہد کو پورا کیا وہ محبوب ہے اور اللہ تعالیٰ تعقیون کو دوست رکھنا ہے قال مترجم تمام شعر لبیدہ شاعر کا جو حضرت سے کچھ پہلے تھا یہ ہے الاکل شیء ما خلا الله باطل وکل نعلہ لا محالة نہ اٹل لیکن حدیث میں صرف اول مصرع مذکور ہے اور شاید یہ اشارہ ہے کہ دوسرا مصرعہ کلیۃ صحیح نہیں ہے کیونکہ نعمت جنت ہر نعمت نازل ہونے والی ہے ۱۲

ورضا کے حق عزوجل باقی و دعا کی ہو نہ زائل قتال ہے
لَا الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ

جو لوگ خرید کرتے ہیں بدلے اللہ کے عہد کے اور اپنی قسموں کے ٹھوڑا مولہ وہی ہیں کہ انکے لئے کچھ حصہ نہیں ہے
فِي الْآخِرَةِ وَلَا يَكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ
 آخرت میں اور نہ بات کرے گا ان سے اللہ اور نہ نگاہ کرے گا انکی طرف قیامت کے دن اور نہ سنوارے گا ان کو

وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

اور ان کو دھک کی مار ہے۔

دنزل فی الیہود لما بدلو اہمت البنی صلعم وعہد اللہ الیہم فی التورۃ او فہم حلف کا ذبانی دعویٰ اویع ساتھ نزول اس آیت کا یا تو یہود کے حق میں تھا۔ کیونکہ انھوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی صفت کو جو توریت میں تھی بدل ڈالا اور اللہ تعالیٰ نے جو عہد ان سے توریت میں لیا تھا اسکو تبدیل کیا یا ایسے شخص کے حق میں ہو جس نے ناشی دعویٰ پر یا مال اسباب بیچنے بچھوٹی قسم کھائی۔ اور علامہ سے روایت ہے کہ یہود کے عالموں نے مزاروں کے حق میں نزول ہوا کہ **الَّذِينَ يَشْتَرُونَ**۔ مستبدوں۔ جو لوگ بدل لیتے ہیں۔ اور بعض نے کہا کہ خریدار کچھ دیتا ہے اور کچھ لیتا ہے پس ایک کی طرف سے جو دیا تمہیں اور جو لیا وہ بیع ہے ایسے ہی دوسرے کی طرف سے ہو پس جو بیع تھا وہ اس کی طرف سے تمہیں اور جو تمہیں تھا وہ بیع ہے پس ہر ایک دیا دیا دوسرے کے واسطے تمہیں ہو یہ بیع خرید کے ہیں اور حق یہ ہے کہ عہد و قسم کے مقابلہ میں یہاں خرید بیع حقیقی نہیں ہے پس مراد وہی ہے جو مفسر نے ذکر کی ہے جسے تبدیل کر لیا۔ **يُحْذَرُ اللَّهُ**۔ الیہم بالایمان بالنبی صلعم وادار الامانۃ وایکھڑ لہم حلفم بہ تعالیٰ کا ذب۔ بعض عہد خدا کے جو ان سے لیا تھا یا بن طور کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لاوین اور امانت ادا کرین۔ یعنی توریت میں عہد لیا تھا کہ پیغمبر آخر الزمان پر ایمان لاوین اور آپ کی صفت و پہچان انکے پاس امانت رکھی گئی تھی کہ اسکو لوگوں کو ادا کر دیں۔ باوجودیکہ کل امانت کو ادا کرین اور ایمان تم عطفت ہو عہد اللہ پر یعنی اللہ تعالیٰ کے ساتھ اپنی جھوٹی قسموں کے بدلے۔ اگر کہا جاوے کہ یہ تقدیریکہ نشان نزول اسکا یہود میں تو جھوٹی قسموں کے عوض خریدنا کیونکر ہو تو جواب یہ ہے کہ انھوں نے عہد کے ساتھ قسم کھائی تھی کہ انوسنن ولفنصرہ یعنی قسم خدا کی ہم اس پیغمبر آخر الزمان پر ضرور ایمان لاوینگے اور ضرور اسکی مدد کرینگے پھر عہد توڑ کر بدل لیا اور قسم توڑ کر عوض لیا۔ **ثَمَنًا قَلِيلًا**۔ من الدنيا سال و دنیا میں سے ٹھوڑا۔ اور شاید کہ من بیا نیہ ہو یعنی ثمن قلیل یہی دنیا ہے کیونکہ متاع دنیا قلیل فرمائی گئی ہے پس جو لوگ بدکار ہوں عہد ایسے ہیں۔ **أُولَٰئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ** انکے لیے کچھ نصیب نہیں ہے آخرت میں۔ **وَلَا يَكَلِّمُهُمُ اللَّهُ** غصہ باعلیہم۔ اور اللہ تعالیٰ ان سے کلام نہ فرماوے گا یعنی ان پر غضب کی وجہ سے نہ لے لے ان سے اللہ تعالیٰ کا کلام نہ کرنا ان پر غضب کی راہ سے ہوگا۔ اور بعض نے کہا کہ یہ کنایہ ہے کہ نصیب علیہم ان پر غضب کرے گا۔ اور یہ تاویل معتزلہ کی ہے کہ وہی لوگ خوارے تعالیٰ کے

کلام کرنے کے قائل نہیں ہیں۔ تمام انبیاء و آیات صریحہ کے برخلاف تاویلین کرتے ہیں ایسی تاویل صحیح نہیں ہے۔ اور بعض نے کہا کہ مرویہ ہو کہ ان سے ایسا کلام نہ فرمادے گا کہ جس سے انکو خوشی ہو اور یہ تاویل درست ہے۔ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔ یہ رحم اور ان پر رحم نہ فرمادے گا قیامت کے روز۔ اور یہ محاورہ ہے کہ بولتے ہیں کہ ذرا ہم پر بھی نظر کیجئے یعنی رحم کیجئے اور اولی یوں ہے کہ لَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ رَحْمَةً لِّعَنَةِ ان پر رحمت کی نظر نہ فرمادے گا پس خلاف نہیں کہ اللہ تعالیٰ ناظر ہو۔ وَلَا يَزِيدُكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔ بطرحہم۔ اور ان کی تعلیم نہ کرے گا اور مدارک میں کہا کہ ان پر شانہ فرمادے گا کہ تم نے خوب کیا تم جنت میں جاؤ بلکہ مذمت فرمادے گا کہ دوزخ میں گھسؤم بدکار نافرمان ہو۔ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ۔ موم اور ان کے لیے عذاب الیم ہو۔ یعنی موم ہو ف یعنی الم سے الیم تھا یعنی موم از ایلام یعنی دکھ دینے والا ہو ف عذاب اللہ بن ابی اوفیٰ سے روایت ہے کہ ایک مرنے والا زمین اپنا اسباب رکھا اور قسم کھائی کہ واللہ مجھے اسکے عوض اس قدر ملنا تھا حالانکہ اس قدر اسکو ملتا تھا مگر جھوٹ قسم کھائی تاکہ مسلمانوں میں سے کسی مروا اس فریب میں ڈالے پس یہ آیت اتری۔ ان الذين يشترون بهما الله الآتية۔ رواہ البخاری وغیرہ اس روایت میں سبب نزول مصر نہیں ہے بلکہ مصر نے اس واقعہ کے بعد اسکے حق میں یہ آیت اتری ہاں یہ ثابت ہوتا ہے کہ آیت کے نزول میں یہ صورت مذکورہ بھی داخل ہے اور یہ خود ظاہر ہے اور عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے کوئی قسم کھائی حالانکہ وہ اس قسم میں ناجز ہو تاکہ اس سے کسی مرد مسلمان کا مال تراش لیا جائے تو اللہ تعالیٰ سے ایسے حال میں لے گا کہ اللہ تعالیٰ اس پر غضبناک ہو گا پس سخت رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میرے ہی معاملہ میں واللہ ایسا واقعہ ہوا کہ میرے اور ایک یہودی کے درمیان ایک مین فخرک تھی یعنی اس پر قبضہ اس یہودی کا تھا پھر وہ میرے حق ہونے سے انکار کر گیا تب میں اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لایا پس مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تیرے پاس گاہ ہیں میں نے کہا کہ نہیں تب یہودی سے فرمایا کہ تو قسم کھا پس میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ یہ تو قسم کھا جائیگا یعنی بدکار بیباک بے ایمان ہو اسکو قسم کھاتے کیا دیر لگتی ہو یہ قسم کھا جائے گا پس میرا مال لے جائیگا پس اللہ عزوجل نے نازل فرمایا۔ ان الذين يشترون بهما الله وآياتهم الآتية۔ آخر جہ البخاری وسلم واحد وغیرہ اور اس باب میں اور جھوٹی قسم کے گناہ و عذاب میں بہت صحیح حدیثیں وارد ہیں اور یہ بھی کیا ہے کہ جھوٹی قسم سے آباد شہر ویران ہو جاتے ہیں۔ بچہ اے یہ قول ہے کہ آیت کریمہ عام ہو سب کو شامل ہے اور اس میں وہ امور بھی داخل ہیں جنکا اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے اور تمام عمد و یشاق جو رسولوں کی طرف سے لیے جاتے ہیں اور جنکو آدمی اپنے اوپر لازم کر لیتا ہو وہ بھی شامل ہیں ان ہر ایک کا وفا کرنا لازم ہو ف قال الشيخ فی العرائس قوله تعالیٰ ان الذين يشترون بهما الله وآياتهم ثمنًا قليلا الآتية۔ جو شخص اس دنیا کی تروتازگی پر جھکا اور اسکو درگاہ الہی باری تعالیٰ کے شاہدہ کے مقابلہ میں اختیار کیا اور ظاہر میں مقرب بندوں کی سی عبادت دکھلائی اور باطن میں اسکو لوگوں کا پیشوا بننے کے حصہ سے فروخت کر ڈالا تو وہ دیدار باری تعالیٰ سے محروم ہوا اور حق عزوجل کے خطاب سے دنیا و آخرت میں محروم رہا

وَأَنَّ مِنْهُمْ لَفَرَيقًا يَلْعَنُونَ أَلَيْسَتْهُمْ بِالْكَذِبِ لِيَحْتَبُوا مِنْ الْكِتَابِ وَمَا هُمْ مِنَ الْكَاتِبِينَ وَيَقُولُونَ هُم مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَلَقَوْلُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ وَمَا هُمْ مِنَ الْكَاتِبِينَ

میں سے نہیں اور کہتے ہیں وہ اللہ کے یہاں سے حالانکہ وہ اللہ کے یہاں سے نہیں اور اللہ پر جھوٹ بولتے ہیں حالانکہ وہ جانتے ہیں وَأَنَّ مِنْهُمْ لَفَرَيقًا يَلْعَنُونَ۔ اہل کتاب اور ان میں سے ف یعنی اہل کتاب میں سے۔ اور جو مصنفین آگے بیان ہوئی ہیں ان سے ظاہر ہے کہ وہ اہل کتاب سے یہودی ہیں لیکن اولی یہ ہے کہ عام رکھا جاوے و کلام مفسر بھی اسی طرف شیراز یعنی اہل کتاب میں سے خواہ یہودی ہوں یا نصاریٰ

پھر ان یہود و نصاریٰ کی سمجھ کا یہ حال ہے کہ ان میں سے ہتھون کی بلکہ اکثر دن کی بلکہ سب کی سمجھ بہت خراب ہو انھوں نے جو کچھ حکم جیسا کچھ مذکور تھا وہی نہیں ترجمہ کیا بلکہ اسکو اپنی ناقص سمجھ کی کسوٹی پر رکھا اور اس سمجھ پر جو منہ خیال کیے وہ ترجمہ کر دیے۔ پھر وہ سب کی مراد یہ ہے کہ وہ کتب جو اللہ تعالیٰ کی اتاری ہوئی تھیں وہ جیسی تھیں واقعی ویسی ہی ہیں مگر ترجمہ کتاب یہ قول شیخ ابن کثیرؒ کا نہایت محقق ہے اور میرے نزدیک یہی صحیح ہے اور اسی پر ائمہ تحقیق کا مدار ہونا چاہیئے اور حاصل اس تحقیق کا یہ ہے کہ علماء یہود نے مثلاً توریت کی تفسیر کی اور آیات اس میں بتا دیں صحیح تھیں انکو اپنی رائے ناقص پر دوسرے منہ پر اتار اور آخر جو کتاب میں اپنے قلم سے اپنے طور پر لکھیں ان میں یقین کر کے دیے، منہ بجائے اس آیت کے درج کیے جسکے منہ سمجھنے میں واقعی ظلم ہے اور اسی پر انکا مدار ہوا پس اصل کتاب الہی تو محفوظ تھی لیکن جو ان کے درمیان ہاتھوں ہاتھ متداول رہی وہ تحریف و تبدل و زیادت و نقصان سے اور خطائے فاحشہ دہم سے بھر گئی جس سے ہرگز یہ معلوم نہیں ہوتا کہ اصل حکم الہی کیا تھا۔ اور اللہ تعالیٰ کا احسان ہے کہ قرآن مجید میں اہل تفسیر نے اصل کے ساتھ اپنی رائے لکھی ہو ورنہ اگر اہل اسلام بھی علموں کو اسی طرح ماننے لگتے کہ جو وہ کہیں یہی ٹھیک ہے اور جس کو طال کہیں حلال اور جسکو حرام کہیں حرام ہے تو اس میں بھی ویسی ہی تحریف ہو جاتی پس تمام محمد جناب باری تعالیٰ کو ہو کہ اس نے مسلمانوں کو کتاب سنت کی پیروی کی توفیق دی اور کسی عالم کو یہ مجال نہیں ہے کہ مضمون کلام مجید کو الگ ٹھہر کرے اور دلائل میں ہو کہ کوئی مسلمان اس کو قبول کرے ورنہ اسوقت علی الخصوص ایسے فرقہ پیدا ہوئے ہیں کہ وہ کلام مجید کے منہ میں نہایت غلط و بجا تحریف کرتے ہیں اور اپنی ناقص سمجھ پر شرم نہیں کھاتے ہیں بخلاف اہل کتاب یہود و نصاریٰ کے کہ منہ بدلتے اور جان بوجھ کر دنیا وغیرہ کی ہوس سے ایسا کہتے تھے چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ **وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ هُمْ يَطْلُونُ**۔ ابن کثیرؒ نے تفسیر میں کہا کہ اللہ تعالیٰ یہود کے ایک فلولق کی خبر فرماتا ہے کہ کھاتے کو انکی جگہ اور موقع سے تحریف کرتے اور کلام الہی کو بدل ڈالتے اور اسکی مراد سے ہٹا دیئے تاکہ جاہل اس ہم میں بڑ جاوین کہ یہ کتاب اللہ ہے اور اسکو اللہ تعالیٰ کی طرف صریح نسبت کرتے حالانکہ وہ اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھا ہوتا تھا اور یہ لوگ جانتے بھی تھے کہ انھوں نے اس سب میں اللہ تعالیٰ پر جھوٹ اور افتراء باندھا ہے۔ مگر ترجمہ کتاب یہ کہ اگر کہا جاوے کہ قولہ وہا ہوں کتاب۔ سے معلوم ہو چکا کہ یہ محرف یا شبہ محرف نہیں ہے کتاب سے بھرا گئے کیوں فرمایا۔ **وَيَقُولُونَ هُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَهَؤُلَاءِ هُم مِمَّنْ عِنْدَ اللَّهِ**۔ تو ہمیں صاف بھی دیکھنے اور سننے میں کہ لیس ہو بنازل من عند اللہ یعنی ہرگز یہ محرف اللہ تعالیٰ کی طرف گوارا نہیں ہے مگر ترجمہ کتاب یہ کہ اس منہ سے معزلہ کا اعتراض بھی دفع ہو گیا کہ معزلہ نے اس آیت سے دلیل پکڑی کہ بندہ اپنے کاموں کا خالق ہے کیونکہ فی اللسان تجرید و کذب جو یہود کا فرق کرتا تھا اگر یہ فعل اللہ تعالیٰ کا پیدا کیا ہوتا تو اس فرق کا یہ کہنا صحیح ہوتا کہ ہوں عند اللہ حالانکہ اللہ تعالیٰ نے رد کر دیا کہ وہا ہوں عند اللہ پس معلوم ہوا کہ یہ فعل اللہ تعالیٰ کا مخلوق نہیں بلکہ یہود کا پیدا کیا ہے اور جواب اس کا یہ ہے کہ وہا ہوں عند اللہ کے قیہ منہ ہیں کہ وہ اللہ کی طرف سے نازل کتاب نہیں ہے اور اس سے یہ نہیں لازم آتا کہ بندے کے کسب پر اسکو اللہ تعالیٰ نے پیدا نہیں فرمایا۔ کیونکہ یہ عام ہے اور نازل نہ فرماتا خاص ہے پس خاص کی نفی سے عام کی نفی نہیں ہوتی ہو حاصل یہ کہ یہود نے جو تحریف کا فعل کیا یا وہ اللہ تعالیٰ کی تاثیر سے پیدا ہوا وہ یہ نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے پیدا کر کے اسکو

اللہ اور خدا پر جان بوجھ کر دشمنان باطنی نے

نازل کیا اور یہ صاف ظاہر ہے فافہم
مَا كَانَ لِشَيْءٍ أَنْ يُوْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنَّبُوءَ لَا تَمَّ يَقُولُ لِلنَّاسِ
 کسی بشر کا کام نہیں کہ اللہ تعالیٰ اسکو کتاب دے اور حکم اور پیغمبری پھر وہ لوگوں سے کہے کہ

كُونُوا عِبَادًا لِّيْ مِنْ دُونِ اللّٰهِ وَلَكِنْ كُوْنُوا سَابِقَاتٍ لِّبَنِيْنَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ اَلْكِتٰبَ وَبِمَا كُنْتُمْ

تلاک رسول ﷺ وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلَائِكَةَ وَالنَّبِيِّنَ أَرْبَابًا ۚ أَيَا مُرَكَّم

جیسے تھے تم پڑھتے اور نہیں کہہ سکتا کہ تم بنالو فرشتوں کو اور نبیوں کو رب کیا تم کو کفر سکھا دے گا

يَا لَكُمْ بَعْدًا اِذَا أَنْتُمْ مُسْهُوْنَ ۝

بعد اس کے کہ تم مسلمان ہو چکو

۱۶

یہ آیت عبادت اس کو نظم کے ساتھ لفظ میں آتی ہے اس لیے کہ یہ آیت اس کو یاد دلاتی ہے کہ وہ اللہ کے سوا کسی کو نہ عبادت کرے

ونزل لما قال نصارى نجران ان عيسى امرهم ان يتخذوه ربا اولما طلب بعض المسلمين السجود لصلی اللہ علیہ وسلم مترجم کتابہ کہ حکم نظم قرآن مجید کا ظاہر ہی خواہ سبب نزول معلوم ہو یا نہ ہو لیکن سبب نزول سے ایک بصارت زیادہ ہو جاتی ہے پھر جاننا چاہیے کہ مفسر نے اس آیت کے سبب نزول میں دو قول نقل کیے اور معلوم نہیں کہ اصل سبب کون امر واقع ہوا یا دونوں واقع ہوئے یا دونوں باتیں اس کے حکم میں داخل ہیں اللہ اعلم۔ بہر حال محمد بن اسحق نے عن محمد بن ابی محمد عن عکرمہ او سعید بن جبیر عن ابن عباس روایت کی کہ جب یہود کے علماء اور نجران کے نصاریٰ جمع ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اور آپ نے انکو اسلام کی دعوت کی تو ابو رافع قرظی یہودی نے کہا کہ اے محمد کیا آپ چاہتے ہیں کہ ہم آپ کو اس طرح پوجیں جیسے عیسائی کو نصاریٰ پوجتے ہیں بل بل نجران میں سے ایک شخص نے جس کو رئیس کہتے تھے کہا کہ این اے محمد کیا آپ ہم سے یہ چاہتے ہیں اور اسی کی طرف ہٹکواتے ہیں یا یہاں ہی کچھ کہنا۔ تو حضرت صلعم نے جواب دیا کہ معاذ اللہ خدا سے پناہ مانگتا ہوں کہ ہم سوائے اللہ تعالیٰ کے کسی کو پوجیں یا ہم غیر اللہ کی عبادت کا حکم کریں مجھے اللہ تعالیٰ نے اس واسطے نہیں بھیجا اور نہ اس کا حکم کیا یا ایسا ہی کچھ حضرت صلعم نے جواب دیا پس اللہ تعالیٰ نے اسی معاملہ میں نازل فرمایا۔ تو وہ مکان بشیران یوتیہ اللہ الکتاب قولہ تعالیٰ اذ تم مسلمون یعنی بعد ازاں کہ تم مسلمان ہو جاؤ۔ کہ ذکرہ ابن کثیر۔ اور عالم میں اسکو عطا کی طرف منسوب کیا اور کہا کہ مقاتل و ضحاک نے فرمایا کہ یہ آیت نصاریٰ نجران کی زمین نازل ہوئی کہ ان لوگوں نے کہا تھا کہ عیسیٰ نے ہکو حکم دیا ہے کہ ہم اسکو رب بنادیں۔ یہی قول مفسر نے ذکر کیا اور دوسرا قول یہ قول ہے کہ مسلمانوں میں سے ایک مرد نے کہا کہ یا رسول اللہ ہم آپ پر سلام کرتے ہیں جیسے ہمارا بعض بعض پر سلام کرتا ہے بھلا ہم آپ کو سجدہ نہ کیا کریں آپ نے فرمایا کہ معاذ اللہ نہیں چاہیے کہ کوئی کسی کو سجدہ کرے فقط اللہ تعالیٰ ہی کو سجدہ کرے لیکن تم اپنے نبی کی تعظیم کریم کہ وہ حق دار و حجت ہے چنانچہ۔ ذکرہ محی السمر والبیضاوی وغیرہ۔ ماکان شیخی یعنی کان یعنی یعنی یہ یعنی نہیں لائق ہے کہ کسی بشر کو عبادت کیے کسی کو نہیں پوجنا اور کسی کو روائشیں ہو کیونکہ بشر ہوتا اس امر کے منافی ہے کہ وہ رب ہو پھر کیونکہ بشر ہو کہ یہ سکتا ہے کہ تم مجھے رب بناؤ اور میری عبادت کرو اور بشر بھی کیا کیا جابل نہیں بلکہ فرمایا۔ اَنْ يُّؤْتِيَهُ اللّٰهُ الْكِتَابَ۔ اللہ تعالیٰ نے اسکو علم کتاب الہی دیا اور فقط علم ہی نہیں بلکہ فرمایا۔ وَالْحُكْمَ۔ اے الفہم للشریعت۔ یعنی شریعت کی سمجھ بھی اسکو دیدی اور یہ ایک نور حضرت حق عزوجل کی طرف سے ہوتا ہے جیسا کہ تفسیر اسکی سابق میں گذری ہے پھر علم و سمجھ ہی نہیں بلکہ خاص جبلت و عہد و بیان سے سرفراز کیا ہوا چنانچہ فرمایا۔ وَالنَّبُوَّةَ كُنْهَ يَقُولُ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِّيْ مِنْ دُونِ اللّٰهِ۔ اور نبوت دی پھر وہ لوگوں سے کہے کہ تم اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر میرے بندے ہو جاؤ ف کیونکہ اس بڑی منزلت سے بنی کو اپنا بندہ ہونا اور سب کا محتاج بندہ ہونا اور حضرت حق عزوجل کا پاک کامل پروردگار جل جلالہ صفات کمال ہونا غریب واضح ہو جاتا ہے پھر یہ کیونکہ کہ اللہ تعالیٰ کو جو مستحق عبادت و سجدہ ہو چھوڑ کر میری بندگی کرو۔

ولکن یقول۔ لیکن یہ بشر کیسا کہ۔ گوئی کہ باریتین۔ تم ربانی ہو جاؤ یعنی علمائے عالمین منسوب الی الرب بزیادۃ الالف والنون
 انفیما۔ یعنی ربانین جمع ربانی ہو اور منہ اسکے علمائے عالمین ہو اور یہ منسوب ہر رب کی طرف اور اس میں تفہیم یعنی بھاری بھر کم ہونے کے واسطے
 الف دون بڑھا دیا گیا جیسے بھاری گردن والے کو قربانی اور بھری ڈاڑھی والے کو حیانی کہتے ہیں ذکرہ البضایا وغیرہ اور یہ قول سببوسیر
 کا ہے اور حضرت ابن عباسؓ والوزیرین اور بہتیرے علمائے ربانی سلف سے کوئی ربانین کے یہ منہ مذکورین اور حکماء علماء ہو جاؤ۔ یعنی
 اس حکمت کو حاصل کرو جو اللہ عزوجل نے اپنے پیغمبروں کو عطا کی ہو اور اس سمجھ کے جاننے والے ہو جاؤ جو علم نبوت سے حاصل ہوتی ہے اور
 عقل کلی اور عقل سلیم حاصل کرو اور حسن بصری۔ اور بہتیرے تابعین نے فرمایا کہ فقہاء ہو جاؤ اور فقہ بھی ایسی ہی سمجھ کہتے ہیں اگرچہ مرتبہ اول
 اعلیٰ تر ہو اور قول دوم ادنیٰ کو بھی شامل ہو اسی واسطے یہ قول بھی ابن عباسؓ وسعید بن جبیر وقتادہ وعطاء دعطیہ وریح سے مروی ہے۔
 اور ایسا شخص بڑا پرہیزگار و عابد ہو گا اسی واسطے اہل عبادت و اہل تقویٰ کے منہ بھی حسن سے مروی ہیں اور بعض نے کہا کہ ربانی وہ شخص
 جو لوگوں کو تربیت کرے اس طرح کہ پہلے چھوٹے علم سکھا دے پھر بڑے جیسے حضرت رب تبارک و تعالیٰ بندوں کو آسانی کے ساتھ تعلیم فرماتا ہے
 اور روایت ہے کہ جب حضرت ابن عباسؓ کا انتقال ہوا تو محمد ابن الحنفیہ فرزند حضرت علیؓ کو مدحہ نے فرمایا کہ آج اس امت کا ربانی
 انتقال کر گیا اور ابو عبیدہؓ نے کہا کہ میرا گمان ہے کہ یہ لفظ عربانی یا سریانی ہے بہر حال یہ نصاریٰ پر رد ہے کہ انھوں نے حضرت عیسیٰؑ پر افترا باندھا
 ایسی بات کا جوہ نہیں کہہ سکتے اور نہ انھوں نے کہی ہو اور جو کچھ انھوں نے کہا اسکو چھپایا اور یہ ان اہل کتاب کا دستور ہے چنانچہ پہلے اللہ تعالیٰ پر
 افترا باندھنا مذکور ہوا اور یہاں اللہ تعالیٰ کے رسولوں پر افترا باندھنا مذکور ہے کہ انھوں نے کہا کہ کورب بناؤ حالانکہ انھوں نے ایسی تسلیم
 نہیں کی بلکہ برعکس کہا کہ کوئی ربانین تم اللہ والے ہو جاؤ۔ **بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ**۔ بالتخفیف والتشدید۔ تعلمون بتخفیف از علم
قِرَاءَةِ ابْنِ كَثِيرٍ وَالْبُحْرَانِ کی ہو مجھے اہک سبب تمھارے جاننے کے کتاب کو اور تشدید کے ساتھ از تعلیم باقیوں کی قراۃ ہو بحذف مفعول
وَيُعَلِّمُونَ النَّاسَ الْكِتَابَ۔ یعنی سبب تمھارے سکھانے کے لوگوں کو کتاب آئی۔ **وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ**۔ ای سبب ذلک فان
 قائمہ ان تعلوا۔ اور بسبب امر مذکور کے یعنی اپنے عالم یا معلم اور دارس ہونے کے ربانی ہو جاؤ کیونکہ فائدہ اسکا یہی کہ عمل کرو اور درس
 کرو کتاب کو پڑھنا اور اسکے الفاظ کو حفظ رکھنا ہی اسی وجہ سے مکی نے اول میں تشدید کی قراۃ کو راجع کہا کہ پڑھانا اور پڑھنا دونوں آگیا
 اور اس میں دلیل ہے کہ جاننا علم حق کا اور سکھانا جس سے اس پر عامل ہوتا ہو اور اسی پر کار بند ہوتا ہو اسی سے ربانی ہوتا ہے چونکہ شخص
 اس قصد سے نہ حاصل کرے بلکہ نام آوری وغیرہ مقصود ہو اس نے اپنے کو رب باوکیا اور وبال میں پڑا اور اسی سے حدیث میں چنانہ مانگنا
 مذکور ہے **اللَّهُمَّ رَبِّ اعْزِزْكَ فَاغْفِرْ لِي وَوَقْفِي**۔ **وَلَا يَأْمُرُكُمْ**۔ بالرفع استیناف ای اللہ والنصب عطفاً علی یقول ای البشر **أَنْ**
تَتَّخِذُوا الْمُلْكَ وَالْيَقِينَتَيْنِ أَمْرًا بَابًا۔ یعنی یا مریض قراۃ ابن کثیر اور ابو عمر و نافع۔ رحمہم اللہ کی منجملہ قراۃ
 مشہورہ کے ہو پس جملہ متانفہ ہو گا اور فاعل اسکا حضرت حق عزوجل ہو ایٹھے اور نہیں حکم دیتا ہو تو اللہ تعالیٰ یہ کہ ملائکہ و نبیوں کو
 پروردگار بناؤ۔ اور ابن عاصم۔ و کوئیوں کی قراۃ میں یا مریض نصب ہو بنا ہے کہ تم بقول پر عطف ہو پس فاعل اسکا بھی وہی بشر ہو اور لا کا
 پڑھانا بغرض تاکید منہ نفی ہو گا آئینے یہ کہ اور نہیں روا ہے کسی بشر کو جسکو اللہ تعالیٰ صفات مذکورہ سے موصوف کرے وہی کرے
 پھر حکم دے وہ لوگوں کو کہ میرے بندے ہو اللہ کی حمد کرو اور حکم دے یہ کہ ملائکہ و نبیوں کو رب بناؤ۔ یا یوں کہا جاوے کہ نہ یہ حکم کرے گا کہ اپنے
 ہم جنسوں کو پروردگار بناؤ جیسے صاحبہ نے ملائکہ کو رب بنایا اور پھر نے غرہ کو اور نصاریٰ کے عیسیٰؑ کو احد صاحبہ میں انتقال ہوا

بعض نے کہا کہ ایک قوم ہو جو ملائکہ کی عبادت کرتے ہیں اور بعض نے کہا کہ فرقہ ازہود یا نصاریٰ ہو اور بعض نے کہا کہ فرقہ از مجوس ہو اور اسی بنا پر باب رکوعہ میں اختلاف ہو اور یہ مسئلہ فقہ میں ہے۔ **اَيُّكُمْ بِالْكَفْرِ بَعْدَ اِذَا اَنْتُمْ مُسْلِمُونَ**۔ لاینبیٰ لہ ہذا۔ کیا وہ حکمو مسلمان ہو جائے کے بعد کفر کرنے کا حکم کرے گا۔ یہ اسکو لائق ہی نہیں ہے۔ یعنی استفہام باین معنی ہے کہ اسکو ایسا کرنا سزاوار نہیں ہے اور بیضاوی نے کہا کہ اس میں دلالت ہے کہ یہ خطاب مسلمانوں کو ہو اور انھیں نے حضرت صلعم سے اجازت چاہی تھی کہ آپکو سجدہ کیا کریں مگر ترجمہ کہتا ہے کہ حدیث میں ہے کہ دروازہ مسجد پر اونٹ نے آپکو سجدہ کیا آپ سجدہ میں تھے یہ دیکھ کر بعض صحابہ نے عرض کیا کہ جانور آپکو سجدہ کرتے ہیں ہم زیادہ مستحق ہیں کہ سجدہ کریں آپ نے انکو منع کیا کہ اللہ عزوجل ہی کو سجدہ کرو اور میری تکریم کرو جیسا کہ اصل حدیث میں مصرح ہے واللہ اعلم ف شیخ نے عرائس البیان میں لکھا کہ قولہ ما کان للبشر ان یوتیہ اللہ الكتاب الا یتہ جس شخص کو اللہ تعالیٰ نے اپنی درگاہ کی نزدیکی اور مشاہدہ دینے کے ساتھ مخصوص فرمایا اسکو یہ ہوا نہیں ہے کہ اسکا دل اس طرف بھٹکے کہ مخلوق کے نزدیک رہیں بنے اور چاہے کہ یہ لوگ میری حرمت کریں اور یہ نہیں کہ حضرت حق عزوجل کے جلال عظمت کے سامنے اپنی بھی کچھ قدر قیمت خیال کرے اس واسطے کہ جو شخص درجہ توحید کو پہنچ گیا وہ اپنے نفس کا کچھ بھی وزن نہیں سمجھتا کیونکہ اسکو عظمت و جلال حق کی تجلی ظاہر ہو جاتی ہے اس تجلی پر وہ اپنے آپکو ناپید و معدوم جانتا ہے بلکہ جانتا ہی نہیں پھر وہ اس بات پر ہمیشہ تجمل مشر مندہ رہتا ہے کہ حق عزوجل کے وجود پاک کے سامنے اسکا بھی کچھ وجود ہو پس اللہ عزوجل سے حیا کر کے چاہتا ہے کہ فنا ہو جاوے لیکن جبکہ وہ اپنے اوپر اللہ تعالیٰ کی نعمتیں دیکھتا ہے کہ جمال کشف فرمایا اور قرب صال عطا اور جلال عزت و کبریا و عظمت و قہر و لطف سے سرفراز کیا تو مخلوق پرانے حال پرانوس کے ہریان ہوتا ہے اور انکو بھی اللہ عزوجل کی بندگی اور اسکی مرضیات طلب کرنے کی طرٹ بلاتا ہے اور یہی ہیں منے قوت تعالیٰ و مکن کو نوار باینین۔ یہ حکم ہے حضرت حق عزوجل کی طرف سے اپنے انبیاء و اولیاء کو لینے تم لوگ میری صفت سے موصوف ہو جاؤ جیسا کہ رسول اللہ صلعم نے فرمایا کہ تخلقوا باخلاق الرحمن یعنی حضرت حق عزوجل کے اخلاق سے اپنے آپکو آراستہ کرو۔ اور یہ وصف ایسے شخص پر ہو جسکو اللہ تعالیٰ نے جلال ازلی و جلال ابدی کے پاک نور کا لباس پہنایا ہے اور یہ لباس اسکو پہلے اس سے پہنایا کہ وہ مٹی کا بشر موجود ہو پس وہ صبح قدم ہی کے نور سے اُسی وقت منور ہو گیا تھا کہ جب اشباح و اجسام عدم میں تھے پھر جب اللہ تعالیٰ نے ارواح کو ان شکلوں میں بسایا اور اس اندھیرے میں داخل کیا تو انکو خطاب بلساط سے مخاطب کیا یعنی ایسے خطاب سے کہ جس سے انکا خوف ذرا کم ہو پس منہ بلایا کہ تم لوگ بانی دینی کی طرف اپنی بہتین مت لگاؤ بلکہ اللہ تعالیٰ کی طرف نسبت لگاؤ یعنی اپنی خواہش نفسانی کے پابند مت ہوتا کہ اس سے اپنے جسم کو چھانی مٹی کا پتلا ہو قوی کرو اور حیوان کمالاؤ بلکہ ایسے کام کرو جس سے تمھارا نسب ہو نا حضرت حق عزوجل کی طرف درست ہو اور یہ اس طرح کہ اللہ عزوجل کی محبت سے آراستہ ہو اور مکاشفہ و مشاہدہ حاصل کرو اور اللہ تعالیٰ کی صفات کمالہ سے متصف ہو اور حضرت عزوجل کی درگاہ میں پہنچ کر وہیں سے تربیت حاصل کرو پھر جانتا چاہیے کہ وجود ان لوگوں کا اللہ تعالیٰ کے فعل خاص ذاتی قدمی سے ہے اور یہ لوگ ویسے نہیں ہیں جنکا وجود بامر کُن ہوا کیونکہ امر تو عوام کے واسطے ہے اور فعل ان لوگوں کے واسطے ہے جو خاص ہیں اور ساتھ ہی یہ بھی جان رکھنا چاہیے کہ اللہ تعالیٰ شانہ شکل سے اور شبہ سے اور خیال و ادہام و کسی کی سمجھ میں آنے اور خود سمجھ سے اور نیز جزویا کسی کا جز ہونے یا کل یا کسی کا کل ہونے سے اور بعض ہونے سے اور ہر صورت و شکل زمانہ و مکان سے ان سب باتوں سے پاک برتر ہے قولہ تعالیٰ بالکم تعلون لکتاب بالکم تدرسون۔ یعنی خاص کر کے تمکو علم لدنی اور علم کتاب سنت اور علم شریعت عطا ہوا ہے اسکی وجہ سے تم پر لازم ہے کہ اس شکل انسانیت سے اور اوصاف بشریت سے باہر ہو جاؤ۔ اور شیخ جعفر صادقؑ نے قولہ کو نوار باینین میں کہا کہ دل کے قانون سے سننے والے اور غیب کی آنکھوں سے

فریقے والے ہو جاؤ اور بعض نے فرمایا کہ کو نوار بانیین اسی اللہ والے عالم اور اللہ کے بندوں سے حکم کرنے والے ہو جاؤ مگر ہم کہتا ہوں کہ یہ قول ابن عباسؓ وغیرہم کا ہی جیسا کہ مذکور ہوا اور شیخ ابن عطاء نے کہا کہ تم لوگ اپنی پہلی تربیت کو معائنہ کرنا کہ ان سب آفتوں سے چھوٹ جاؤ اور نیز فرمایا کہ ان نیکوں کو اس خطاب سے نکال لیا جاؤ اور ان سے بندگی کا خطاب کیا ہو۔ اور واسطی رحمہ اللہ نے کہا کہ تم اپنی تربیت کی اوقات اور تقدیر کو جو آدم علیہ السلام سے اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے تھی معائنہ کرو پس آدم کی طرف نسبت لگانا اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر فخر کرنا اس ذات پاک کی طرف نسبت نہیں رہی جسے نکول ازل میں مقدس کیا ہو۔ اور نیز کہا کہ قولہ کو نوار بانیین۔ اہم لوگ مانند ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے ہو جاؤ کہ جب ان پر وہ اور طاری ہوتے تھے جن سے آدمی گھبراتے ہیں تو ان کے دل پر کچھ اثر نہیں کرتے چنانچہ انھوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بدر کے روز کہا کہ یا رسول اللہ یہ اصرار و الحاح آپ کچھ کم کر دیجیے کہ اللہ تعالیٰ جو آپ سے وعدہ فرماتا ہو اسکو پورا کر دے گا۔ اور نیز واسطیؒ نے اس آیت میں کہا کہ ابراہیم علیہ السلام کو اسلام کا حکم دیا اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو علم کا حکم دیا چنانچہ فرمایا فاعلم۔ پس اسلام تو یہ ہے کہ بندگی کا اظہار کرے اور علم وہ ہے کہ اس کے وسیلہ سے ازیت و ابدیت تک رسائی ہو تو یہی اسی واسطے انکو قولہ کو نوار بانیین سے خطاب کیا۔ اور شیخ جلیل نے کہا کہ حق تعالیٰ نے انکو خلق سے ایک بارگی صریح الگ کر کے نکالا اور حق عزوجل کی طرف انکو اشارہ سے جذب کیا پھر اگرچہ انکو منظور ہو کہ مجھے معلوم ہو جاوے کہ خلق کے مقامات و بواطن عالم حقیقت میں کیونکر ہیں تو مجھ کو لازم ہو کہ ان کے اخلاق میں کیونکر تصرف ہیں نظر ڈالیں تو ہر ایک شخص کو اپنی خاص شخصی حالت پر الگ پاویگا پس جو بات اسکی سیرت سے موافق ہوگی اسی کا یقین کرے گا پھر دیکھنا چاہیے کہ دل کا ربط اس سے ہے پس سر باطنی کا حال کھل جائیگا کیونکہ اس بطن و ارتباط کا نشا و ہی صدر اول ہے پس اگر انار لٹکا نا ہی اسکو خوش آتا ہو اور جو اس پر پیش آوے اس سے ناخوش ہو جاتا ہو تو اسکی باطنی حقیقت کھل گئی کہ وہ اللہ تعالیٰ کی ربوبیت میں جھگڑا کرتا ہو اور اسکی بندگی میں ترمذ ہو اگرچہ اس کو خود اس کا شعور نہ ہو۔ اور بعض عارفین نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے انکو آدم سے باہر کیا تاکہ اس بانی مٹی پر فخر کرنا چھوڑیں اور اللہ تعالیٰ کی بندگی سے نسبت پیدا کریں۔ اور شیخ شبلیؒ نے فرمایا کہ بندگی کرنے کا خطاب جو ان کو فرمایا ہو اس سے انکو خراج کیا پس جسے استحقاق علم حاصل کیا وہ علم ربانیت کا سختی ہو اور ربانی وہ ہے جو سوائے رب تعالیٰ کے اور کسی سے علوم نہیں لیتا اور نیز علم کے ظاہر ہونے میں اللہ تعالیٰ ہی کی طرف رجوع فرماتا ہو۔ اور واسطیؒ نے اس آیت میں کہا کہ قولہ کو نوار بانیین۔ اگر تو فرزند ازل فائدہ ہو تو تیرے لیے اس سے بہتر و عمدہ ہے کہ تو فرزند آپ گل ہو اور انحال و احصاء و عدد کا بیٹا بنے۔ اور شیخ سہیلؒ نے فرمایا کہ ربانی وہ ہے جو عالم باللہ تعالیٰ اور عالم بام اللہ تعالیٰ ہو اور اسکو علوم لدنی میں سے وہ کچھ کشف کیا گیا ہو اور نیز فرمایا کہ ربانی وہ ہے جو اپنے پروردگار کے مقابلہ میں کسی حال کو اختیار نہیں کرتا۔ اور جہر میریؒ نے فرمایا کہ کو نوار بانیین کے یہ معنی ہیں کہ اللہ تعالیٰ سے سننے والے اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ بولنے والے ہو جاؤ قال المشرجم اپنے سماعت اور سننا تمہارا تیسے نہ بلکہ خدا سے تھا اور بولنا تمہارا بھی اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہو جب اسکا حکم ہو تو تمہاری طرف سے نطق صادر ہو۔ اور

فصل بن العباس الشکلی نے فرمایا کہ قولہ کو نوار بانیین۔ اہم مانند ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے ہو کہ جب محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے وفات پائی تو جسدہ راسرا باطنی تھے سب مضطرب ہو گئے اور آپ کی وفات سے انکو اضطراب پہونچا مگر سرانی بکر رضی اللہ عنہ اس میں مستقل رہا چنانچہ ابوبکرؓ نے کہا کہ میں کان منکم بعد محمد فان محمد اقامت من کان لپیذا اللہ فان اللہ حی لا یموت۔ یعنی جو شخص تم میں سے محمد کو پوجتا تھا تو وہ اب اللہ مضطرب ہو کیونکہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے انتقال کیا اور جو شخص کہا اللہ عزوجل کو پوجتا تھا تو اللہ تعالیٰ زندہ ہو وہ کبھی نہیں مرے گا۔ حاصل یہ کہ آخر یہ اضطراب کیوں رہی کیونکہ آنحضرت صلعم نے اللہ عزوجل کی طرف راہ دیدی پس اللہ تعالیٰ زندہ ہو وہ کبھی نہیں مرے گا۔

اور محمد صلعم کو کوئی نہیں پوچھا تھا کہ اس لیے یہ اضطراب ہوا۔ قاسمؒ نے فرمایا کہ کوئی اور بانی نہیں۔ یعنی آراستہ باخلاق حق ہو اور ظلم داسے عالم ہو جاوے اور بعض نے فرمایا کہ۔ بانی وہ ہے جو اپنے نفس کو اللہ تعالیٰ کی یاد میں بھولا اور اپنی اوقات کو اسکے اوقات میں بھولا اور اپنی عمر و ذوق کو اسکی صفات میں بھولا پھر اسکی صفات سے اس شخص کو اسکی ذات پاک کی طرف جذب کیا اور اسکی ذات نے اسکو مالک صفات کیا بعض نے کہا کہ ربانی وہ ہے جس سے اسکے نفس کا سایہ اٹھ گیا اور وہ سایہ وجود کے تحت میں نذر رہا اور بعض نے کہا کہ ربانی وہ ہے جو اپنے وجود سے گم ہو اور اپنے شہود سے محو ہو اور بعض نے فرمایا کہ ربانی وہ ہے جس میں قدم کی تقادیر مٹو شرنون۔ اور حاصل اسکا یہ ہے کہ تقدیر میں جو کچھ جس کے واسطے لکھا گیا ہے اس کے واقع ہونے سے اس میں کچھ تغیر نہ ہو بلکہ انکو خوبی کے ساتھ برداشت کرے اگرچہ اس سے کتنے ہی مخالفت ہوں۔ اور بعض نے کہا کہ ربانی وہ ہے کہ کوئی محنت اسکو نفرت نہ دلاوے اور کوئی نفعت اسکو پیش نہ دیکر اپنی طرف نہ لاوے پس وہ تقادیر قضا و قدر کے ساتھ اگرچہ مختلف ہوں ایک حال پر رہتا ہے اور بعض نے فرمایا کہ ربانی وہ ہے جو کسی امر کے سپرد ہونے سے اثر پذیر نہ ہو پھر اگر کوئی شخص اپنے یا کسی کے قلب کی رقت نے یا کسی امر کے هجوم کی اشمالت نے یا کسی امر نے جس میں اسکو خطرات پیدا ہوے ہیں اسکے دل کو اپنی طرف پھیرا تو وہ ربانی نہیں ہے۔ اور بعض نے فرمایا کہ ربانی وہ ہے جو حوادث یعنی واقعات میں سے کسی واقعہ کے ہونے پر زبان سے اور دل سے کچھ پروا نہ کرے اگرچہ وہ شرع میں سے کسی چیز کے کرنے میں نصیر نہ کرے۔ اور بعض نے کہا کہ قولہ بیا کنتم تدرسون۔ یعنی جو کچھ تم نے درس پایا ہے کہ میرے احسان تم پر پے در پے ہوے اور میری نعمت تم پر برابر برہمی۔ اور بعض نے کہا کہ قولہ بیا کنتم تعلون الکتاب بیا کنتم تدرسون۔ یعنی میری آیات و نعمتیں اور جو کچھ میں نے تمہارے امور کی تالیف و پروخت فرمائی ہے۔ قولہ تعالیٰ دلا یا مرکم ان تتخذوا الملائکۃ والنبيين ربابا۔ وہ تم پر احسان میں رکھتے کہ تم کو انھوں نے تعلیم دیا ہے خواہ ان کی پاکیزگی بیان کر دیا بھگتے پھر وہ۔ وے لوگ اپنے دونوں سے کبھی اپنے درجن کی طرف اور اپنی نگین کی طرف التفات نہیں کرتے ہیں اور جانتے ہیں کہ وہے لوگ بھی دیوان الہییت میں اور ربوبیت میں ایسے ہی ہیں جیسے ہر شے میں ہر شے ہوتی ہے اور وہے لوگ اللہ عزوجل کی عظمت کے مقابلہ میں تمام مخلوق کو مع اسکے جو کچھ اس میں ہے اور جو لوگ اس میں ہیں مثلاً کہینہ کے مقابلہ آسمان و زمین کے خیال کرتے ہیں اور اپنے ذاتی امور کے واسطے اللہ تعالیٰ کے حکم کے درمیان کچھ تعرض نہیں کرتے ہیں اور یہ جانتے ہیں کہ حق عزوجل کا حکم تمام امور پر غالب ہے اور وہے لوگ بھی اور مخلوق کے مانند اللہ تعالیٰ کے حکم کے مامور ہیں۔ قولہ یا مرکم بالکفر بعد اذ انتم مسلمون یہ لوگ بزرگ جو خلق کی طرف آتے ہیں تو اسی واسطے آتے ہیں کہ اپنے اسرار باطنی کو تمام مخلوق و حوادث سے اللہ تعالیٰ کی خالص عبودیت میں پاک و معذب کرین اور ان مخلوق کو اسرار حقیقت اور اقرار خیریت اور اللہ تعالیٰ کی وحدانیت اور اسکی صفات کی پاکیزگی اور اسکے بقا و جمال و جلال کی عزت کی خبر دیتے ہیں اور انکو حکم دیتے ہیں کہ جمل اللہ المتین۔ کو مضبوط پکڑ لیں اور یقین کے ساتھ خالص ایمان رکھیں۔ اور شیخ ابن عطاء نے کہا کہ وہ لوگ بسبب اسکے کہ اللہ تعالیٰ کے منظور نظر ہیں اسکے خطاب کا موقع قرار دیے گئے ہیں مگر ان کے ہاتھ میں نفع و ضرر میں سے کچھ نہیں ہے پھر بھلا جو لوگ انکے سواے ہیں انکی کیا کیفیت رہی کہ انکے ہاتھوں میں کچھ بھی اختیار نفع و ضرر نہ ہو گا قال مترجم یہ قول جو شیخ ابن عطاء سے شیخ نے نقل فرمایا ہے تو بلا خلاف سب سلف کا قول ہے اور علماء و فقہاء مجتہدین اس میں کوئی مختلف نہیں ہے بلکہ میں دیکھتا ہوں کہ اس زمانہ کے وہ لوگ جو دین الہی اور اسرار باطن سے بالکل بے خبر ہیں اس بات میں تامل کرتے ہیں اور یہ خود اپنے ایمان میں نقصان ڈالتے ہیں اور ان بزرگوں کی شان میں کمی کرتے ہیں جیسا کہ اس مقام کے سرخفی سے جو سابق میں مذکور ہوا ہے مرد فطین پر خود ظاہر ہو گا واللہ الموفق۔ اور واسطیؒ نے اس آیت میں فرمایا کہ تم لوگ اپنے اسرار باطنی سے انکی تنظیم کو اپنے دونوں میں مت لاؤ اور نہ یہ کہ ان کے معانی میں کھراؤ اور جان لو کہ یہ ایسی

اسرار باطنی کی ضبط و تنظیم اور درجہ و سلسلہ اسرار باطنی کی تعلیم و تدریس

ربوبیت ہو جسے عبودیت کو پیدا کیا ہو مترجم کہتا ہے کہ شاید مراد یہ ہو کہ ان بزرگوں کی تعظیم اگر تم اپنی خاطر میں لاؤ گے اور اس کا تصور باندھو گے تو وہ قریب اس تعظیم کے ہو گا جو اللہ تعالیٰ عزوجل کی عظمت کو دل میں لاتے ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ کی اصلی عظمت تو کچھ بھی نہیں سماتی ہو یہ عظمت جو تصور ہوتی ہو یہ بھی صرف وفالص نہیں ہو سکتی کیونکہ مادہ کثیف انسانی موجود ہو پس عظمت تصور ہی بھی نقصان کے ساتھ ہوتی ہو اور بعد حضرت عزوجل کے ان انبیاء علیہم السلام کی تعظیم خیال میں خطور کرتی ہو اور یہ چونکہ اپنی اصل میں بھی ناقص ہو اور اس سرباطی مشوٹ سے اس کا تصور آسکتا ہو جیسا چاہیے تو وہ قریب قریب عظمت الہی عزوجل کے گمان میں ہو جاتا ہو اور یہ منع ہو اگرچہ بعد از خدا بزرگ تویں یہ قول درست ہو پھر یہ وہم ہوتا تھا کہ جب ان کی تعظیم نہ آئی تو کیا کفر تو ہے نعوذ باللہ منہ اس کو دفع کر دیا کہ کفر تو ان کے معافی کا انکار ہی پس ہرگز انکار نہ کرے اور پورا اقرار کرے ہاں صرف ملاحظہ عظمت و تصور میں کلام ہو فافہم شیخ نے کہا کہ ابن عطاء نے فرمایا کہ خبردار تو ہرگز کسی مخلوق کو ملاحظہ نہ کرو درحالیکہ مجھ کو حق عزوجل کی طرف ملاحظہ کی راہ ملتی ہو فرمایا اللہ تعالیٰ نے - ولایا مرکم ان تتخذوا الملائکۃ الاۃ - اور واسطی نے اس آیت میں کہا کہ انکو اللہ تعالیٰ نے اپنے مخاطبات کا محل اور اپنے معاملات کا مقام قرار دیا پھر قولہ یا مرکم بالکفر بعد افا تم مسلموں - یعنی کیا تم کو حکم کر چکا کہ حق عزوجل سے پردہ دوری میں پڑ جاؤ بعد ازاں کہ تم نے حق عزوجل کا معائنہ پالیا ہو یا یہ حکم کرے گا کہ غیر سے ملکر حق عزوجل سے دور ہو جاؤ - اور بعض نے کہا کہ بھلا تم کو حکم کر چکا ہے شخص کی طرف تو سہل چاہئے گا کہ اس کا خود ہی کوئی وسیلہ سوا کے حق عزوجل کے نہیں ہو - اور بعض نے کہا کہ اس کے یہ معنی ہیں کہ بھلا تم کو حکم دے گا کہ شکون کا مطالعہ کرو اور حادث چیز کو خود اسی کے مثل کی طرف نسبت لگاؤ پیدا کرنے کا حکم دے گا بعد ازاں کہ ان کے اسرار میں توحید کے انوار چمکے ہیں اور دونوں میں تفریق کے آفتاب چمکے ہیں -

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُم مِّنْ كُنْزٍ وَحِمْلَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ

اور جب اللہ نے قرار نبیوں کا کہ جو کچھ میں نے تم کو دیا کتاب اور علم پھر آوے تم پاس کوئی رسول مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ ءَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ

کہ بیچ بتاؤے تمہارے پاس والے کو تو اس پر ایمان لاؤ گے اور اس کی مدد کرو گے فرمایا کہ تم نے اقرار کیا اور اس شرط پر لیا میرا اصرار ہی ءَقَرَرْتُمْ قَالَ فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ۝ فَمَنْ

ذمہ دے ہم نے اقرار کیا فرمایا تو اب شاہد رہو اور میں بھی تمہارے ساتھ شاہد ہوں پھر

تَوَلَّىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝

جو کوئی پھر چاؤے اس کے بعد تو وہی لوگ بے حکم چلنے والے ہیں

۱۔ اذکر ہذا ذہین - یعنی یہ عطف تھکا قصہ پر ہو اور اذ طرف جو آگے کے حملہ کی طرف مضاف ہو اس کو نصب بفعل محذوف اذکر ہوا یاد کر لینے بیان کر دے ہاں طور کہ یاد دہانی و نصیحت ہو اور اذ یعنی حین ہو اور ظاہر اذ ہے یہ کہ یہ عمل لینا ازل میں ہوا جبکہ تحقیقی زمانہ کا وجود نہ تھا اور حین بھی اگرچہ زمانہ کے واسطے ہو مگر منہ اس کے جن دم کے آتے ہیں پس تحقیقی زمانہ ہونا لازم نہیں اور یاد رکھنا چاہیے کہ اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ لا اشرب جینا تو فقہ میں چھ مہینہ کی مدت بھی لی گئی ولیکن ادنی تاہل سے یہ عقدہ حل ہو جائیگا اور یہاں باندہ قولہ ہل علی الانسان حین من الہر یعنی انسان پر ایک وقت دہر گزرا کہ وہ کچھ بھی نہ تھا (ہر) سمجھنا چاہیے اور یہ ہنابر آنکہ عہد مذکور ازل میں لیا گیا جیسا کہ محی السنہ نے کہا ہے کہ یہ عہد اس دم لیا گیا کہ اللہ تعالیٰ نے آدم کی پشت سے انکی ذریات کو نکالا اور اہام رازی نے بیان کیا کہ یہ ميثاق

وہ ہوا کہ حق تعالیٰ نے جو ال میں سے جو ال میں کہ اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری واجب ہو اور قول اول صحیح ہو۔ **آخِذُوا بِاللَّهِ**
يَتَّقُوا اللہ تعالیٰ سے ڈرو۔ مکتا۔ فتح اللام لا یتدار و توكید مجھے القسم الذی فی اخذ الميثاق و کسر یا متعلقہ باخذ و
 ماموصلہ علی الوجہین ای للذی۔ **اَتَيْتُكُمْ**۔ آیہ و فی قراءۃ آیتنا کہ لینے لما بین دو قراءۃ میں ایک قراءۃ بفتح لام اور یہی اکثری قراءۃ ہو
 بنا بریکہ لام ابتداء ہو جسکو لام توطیہ قسم بھی کہتے ہیں پس اس سے تاکید اس سے قسم کی ہو جیثاق لینے سے مفہوم میں اس واسطے کہ عہد
 لینا قسم ہو اور دوسری قراءۃ بعض کی بکسر لام ہو پس متعلق اخذ ہو اور ہر دو صورت پر ماموصلہ ہو ای البتہ وہ چیز یا سبب اس چیز کے جو میں نے
 تمکو دی اور مفسر نے آیہ بڑھا کر اشارہ کیا کہ صلہ میں ضمیر منصوب جو راجع بجانب موصول ہو سبب فضلہ ہونے کے رواہی کہ مخدوف ہو اور تلغی کی
 قراءۃ میں آیتنا کہ بصیغہ جمع ہر دو جہ نظم ہو ای آیتنا کہ وہ جسکو ہم نے مخلو دیا اور قولہ۔ **فَمَنْ كَتَبَ وَحْكُمَ**۔ بیان اس موصول کا
 یا ضمیر صلہ کا ہو اور کتاب شامل ہو ہر مکتوب کو جو اللہ تعالیٰ نے اپنا نازل فرمایا خواہ کتاب ہو یا صحیفہ ہو اور حکمت اس کتاب کی فقہ یا نور خاص ہو
 جیسا کہ اوپر گذرا (المعنی) اور نصیحت کو دے جسدم کہ اللہ تعالیٰ نے نبیوں کا عہد لیا قسمیہ بذریعہ اس چیز کے جو میں نے (یا ہنے) تم کو کتاب حکمت
 سے دی ہو۔ **فَمَنْ كَتَبَ كُتُبًا مِّنْ دُونِ ذَٰلِكَ**۔ اے رسول! مکتوب لکھو کہ کتاب حکمت و نور علیہ وسلم پھر آوے تمہارے پاس
 ایسا رسول جو تصدیق کرنے والا ہو اس چیز کی جو تمہارے پاس ہو ف یعنی کتاب و حکمت کی اور وہ رسول حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں
 چنانچہ علی بن ابی طالب کرم اللہ وجہہ و ابن عباس سے روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے کسی نبی کو انبیاء میں سے نہیں بھیجا مگر انکے اس سے عہد
 لیا کہ جب میں محمد صلعم کو مبعوث فرماؤں اور تو اس وقت زندہ ہو تو۔ **كَتُوبُهُمْ يَوْمَ تَكُونُ لَكُمْ كُتُبُهُمْ**۔ البتہ محمد صلعم پر ایمان لائیو اور ضرور
 اس کی مدد کیجو اور ہر نبی کو یہ بھی حکم دیا کہ اپنی امت سے یہ عہد لیوے کہ جب محمد صلعم مبعوث ہوں اور تم لوگ اس وقت زندہ ہو تو ضرور
 ان پر ایمان لاؤ اور ان کی مدد گاری کرو۔ اسی واسطے مفسر نے کہا جواب القسم۔ ان در کتوہ و امم تبع لهم فی ذلک۔ یعنی قولہ تعالیٰ لتؤمنن بہ الخ
 جواب قسم ہو یعنی پیغمبروں کو کتاب دیکر قسم لی کہ جب پیغمبر آوے تو ضرور اس پر ایمان لائیو و اسکی نصرت کیجو بشرطیکہ تم اسکا زمانہ پاؤ (روایہ کہ انکی امت کو
 یہ حکم کیونکر ہو تو جواب دید یا کہ ان کی امت اس حکم میں بدرجہ اولیٰ ان کی تابع ہو کیونکہ جس نبی کو یہ حکم ہو کہ محمد صلعم پر شرط زندہ ہونے کے ایمان
 لاوے تو اس کی امت تو ضرور ہی اس حکم کی مامور ہو۔ اور تفسیر ہر رسول کی صفت جو مصدق لما علم فرمایا ہو یہ ایضاح حال واقعی ہو کہ یہ رسول
 ایسا ہو گا کہ اگلے رسول کی رسالت و کتاب و حکمت کی تصدیق فرماوے گا اور یہ بھی ظاہر ہوا کہ یہ یثاق خاص محمد صلعم کے واسطے ہوا تھا جیسا کہ
 حضرت علی کرم اللہ وجہہ و ابن عباس کی تفسیر سے ظاہر ہو رہی تھا وہ دہدی کا قول ہو اور شیخ ابن کثیر نے تفسیر میں کہا کہ طاؤس و
 حسن بصری و قتادہ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے انبیاء علیہم السلام سے عہد لیا کہ ایک دوسرے کی تصدیق کریں پھر شیخ ابن کثیر نے کہا کہ یہ اسکے
 منافی نہیں ہو جاوے ابن عباس اور حضرت علی رضی اللہ عنہما سے مروی ہو بلکہ اسکو مستلزم و مقتضی ہو اسی واسطے طاؤس سے مانند تفسیر حضرت علی و
 ابن عباس سے بھی مروی ہو رواہ عبد الرزاق مترجم کہتا ہو کہ توضیح یہ ہو کہ اللہ تعالیٰ نے ہر پیغمبر اسکی امت کو اپنے مابعد کے آنے والے پیغمبر
 پر ایمان لانے کا حکم دیا اور سب سے مابعد خاتم النبیین محمد صلی اللہ علیہ وسلم میں تو آپ کے لیے جمیع انبیاء علیہم السلام سے عہد لیا گیا تھا۔ اور حاصل
 یہ ہو کہ اللہ تعالیٰ نے عہد لیا کہ پہلے نبی دوسرے نبی کے لائے ہوے پر ایمان لاوے جو کہ پہلے کی تصدیق کرنے والا ہو گا بشرطیکہ پہلا اس کا زمانہ
 پاوے پہل ایمان لاوے و مدد کرے اور اگر نہ پاوے تو اپنی امت کو حکم کر دے کہ اگر وہ پاویں تو اسکی مدد کریں اور اس پر ایمان لاویں اور اس سب کی
 حالت غائی یہ ہو کہ اسی سلسلہ سے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع اور مدد گاری تمام جہان پر لازم آجاوے کیونکہ ہر امت میں رسول گزر چکا پس

بقصود اس عہد کے خاص نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں ابن کثیر نے کہا کہ پس ملا رسول سے وہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم خاتم الانبیاء ہیں۔
 صلوات اللہ علیہم اور وہی امام اعظم ہیں کہ اگر وہ کسی زمانہ میں پائے جائے تو انہیں کی فرمانبرداری واجب ہوتی اور وہی کل انبیاء علیہم السلام مقدم
 ہوتے حتیٰ کہ اگر سب سے پہلے آپ کا ظہور ہوتا تو اسکے بعد کوئی پیغمبر ہو سکتا اور آپ کی خبر بھی سب امتوں پر پہنچتی۔ اسی واسطے شب معراج میں
 جب بیت المقدس میں سب انبیاء کے ساتھ جمع ہوئے تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہی سب کے امام ہوئے اور فضل عادیث میں صحیح ہوا کہ
 آپ نے فرمایا کہ اگر موسیٰ و عیسیٰ زندہ ہوتے تو انکو کوئی انجائش نہ ہوتی سوائے اسکے کہ میری پیروی کریں اور حدیث جابر میں مروی ہے کہ واللہ
 اگر موسیٰ زندہ ہوتا تو اسکو کچھ حلال نہ ہوتا مگر یہی کہ میری پیروی کرے۔ (رداہ ابو یعلیٰ بسند جید) اگر کہا جاوے کہ ایک نبی کی مددگاری دوسرے کو
 کیا ہو تو جواب یہ ہو کہ اسکی شریعت پر چلنے کی دوسروں کو ہدایت کرے جیسے یحییٰ علیہ السلام حضرت عیسیٰ کے ساتھ تھے یا اسکے ساتھ ہو کر کافروں سے
 جہاد بھی کرے جیسے موسیٰ کے ساتھ ہارون تھے۔ جاننا چاہیے کہ کسائی نے کہا کہ ہو سکتا ہو کہ شاید یہ سنے ہوں کہ اذا خدا شتاق الذین
 النبیین یعنی ان لوگوں سے اقرار لیا جو انبیاء علیہم السلام کے ساتھ تھے اور اسی کے مؤید ہر قراۃ ابن مسعود رحمہ واذا خدا شتاق الذین
 او تو الکتاب۔ مگر پوشیدہ نہیں کہ مشوار قراۃ و مشہور تفسیر کے مقابل میں یہ نہیں ہو سکتی پس صحیح وہی اولیٰ اور دیگر احتمالات بے وجہ ہیں۔
 قال تعالیٰ ہم۔ اللہ تعالیٰ نے ان انبیاء علیہم السلام سے کہا کہ۔ **عَاذَکُمْ رَبُّکُمْ۔** بذاک۔ کیا تھے اسکا اقرار کیا۔ اور یہ استفہام تقریری ہو
 یعنی ان سے صاف اقرار کرانے کو ہو اور اللہ تعالیٰ واثق ہو و **اِذَا تَرَوْا کُفْرًا تَحَدَّوْا۔** تہلم۔ **عَلٰی ذٰلِکُمْ اَنتَھٰی۔** عہدی اور تم نے
 قبول کر لیا اس بات پر میرا عہد ہے کہ وہ ان بسر و چشم قبول ہو ف اند سے یہاں قبول ملا ہو کیونکہ امتدایں انھوں نے اللہ تعالیٰ سے
 عہد نہیں لیا اور نہ وہ لے سکتے تھے پس لباس نہیں اور ملا وہی متین ہو کہ تم نے قبول کیا اور اشرار ہو کہ قبول نہایت گرفت سے ہو اور
 گویا اشارہ ہو کہ انبیاء علیہم السلام بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع و تصدیق کی متناہی۔ اور اصرار نیست میں یعنی نقل ہے
 اس سے عہد کا نام رکھا گیا کیونکہ اسکے تحمل میں بھی ایک پورا بار ہوتا ہو یا شد و بندش سخت ہوتی تو پس مراد اس سے عہد ہوا ہو
 ابن عباس و مجاہد و ربیع و قتادہ و سدی نے کہا ہو ذکرہ ابن کثیر رحمہ لہما صل اللہ علیہم السلام نے بسر و چشم قبول کیا ہوا تھا
قَالُوْا اَقْرَبْنَا۔ بولے کہ ہم نے اقرار کیا۔ **قَالَ فَاشْهَدُوْا۔** علی انفسکم و اتباعکم بذاک پس اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ جب
 تم نے اقرار کیا تو شاہد ہو اپنے اوپر اور اپنے پیروی کرنے والوں پر اس عہد کے۔ **وَ اَنَا مَعَ کُمْ مِّنَ الشَّاهِدِیْنَ۔** علیکم و علیہم
 اور میں بھی تمہارے شاہد ہوں۔ **فَہَمَّ تَوَلّٰی۔** اعرض۔ **یَعْنٰی ذٰلَکَ۔** المیناق پھر جس نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس
 عہد اقراری کے۔ **فَاَوَلٰئِکَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ۔** تو ایسے ہی خسروڑنے والے وہی فاسق ہیں اپنے شمر اور طاعت سے باہر
 ہونے والے اور کفر میں ڈوبنے والے ہیں یہاں سے ظاہر ہوا کہ نبوت و رسالت محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی نبی نے انکار نہیں کیا بلکہ
 سب نے تصدیق کی ہو کیونکہ حاشاکہ وہ عہد تو تین پھر فاسق وہ لوگ البتہ ہوئے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت میں آپ پر ایمان نہ لائے
 اور ان پر کفر کا عذاب بھی نہایت سخت ہوگا جیسے ایمان لانے میں ان کو دو ناؤاب تھا جیسا کہ حدیث صحیح میں ثابت ہوا جو ف شیخ
 نے عرائس البیان میں ذکر کیا کہ **قَالَ تَعَالٰی** واذا خدا شتاق النبیین الایہ۔ اللہ تعالیٰ نے ایسے علم جموں کے خصائص خطاب کا جو
 حقائق اسرار و ہیبت کی خبر دیتا ہو بیہود و صدیقوں کے ساتھ بواسطہ امام فرشتہ کے اور بغیر واسطہ مذکور کے عہد لیا اور وہ لفظ
 مخلوقات سے منفرد ہو بلکہ حق عزوجل بفعل خاص اسکو نازل فرماتا ہو اور اس کے انوار کو ان لوگوں کی امداد کی آنکھوں میں ظاہر

۱۲۔ اللہ تعالیٰ کا حبیب و مہتمم حضرت صلعم کا صحیفہ ترقی و ترقی سے ثابت ہے ۱۲

آفَنِرْدِينَ اللّٰهُ يَبْعَثُ عَلَيْهِ اَسْلٰمًا مِّنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَآلِیْہٖ
 اب کچھ اور ڈھونڈتے ہیں سوائے وہی اللہ کے اور اسی کے حکم میں جو کوئی آسمان زمین میں اور
 یَرْجِعُوْنَ ۝ قُلْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَا اُنْزِلَ عَلَیْنَا وَمَا اُنْزِلَ عَلٰی اٰبْرٰہِیْمَ وَاسْمٰعِیْلَ وَیَسْحٰقَ
 پھر جاویں گے تو کہ ہم ایمان لائے اللہ پر جو کچھ اُترتا ہے اور جو کچھ اُترا ابراہیم اسمعیل و یسحاق پر

وَيَقُوبَ وَالْكَسْبَ وَمَا أُوتِيَ مُوسَى وَعِيسَى وَالنَّبِيُّونَ مِنْ سُلُوكِهِمْ وَالْأَفْرَاقُ بَيْنَ

اور نقیب پور اور اسکی اولاد پر اور جولا موسیٰ کو اور عیسیٰ کو اور جو ملا سب نبیوں کو اپنے رب کی طرف سے ہم الہین محمد انیس کر تے ہیں

أَحَدٍ مِنْهُمْ وَتَحْنُ لَهُمْ سُلُوكٌ ۝

کسی کو اور ہم اسی کے حکم پر ہیں

آفَیْرِدَیْنِ اللّٰہِ۔ عطا ہی عملہ سابق یعنی فتن توئی پر اور ہنرہ بیچ میں انکار ہو یا اسکا عطف محذوف ہو یا ای تو لون فتنہ
دین اللہ بنون۔ اور اصل یہ کہ انہوں نے غیر دین اللہ سے معول کو اس واسطے مقدم کیا کہ مقصود اسی کا انکار ہو۔ یَبْقَوْنَ۔ بالبادا سے
التولون والباء۔ یعنی ابو عمرو وعاصم ولعیقوب کی قراۃ میں بنون بیا سے تختانیہ بصیغہ غائب ہو اور فاعل اسکا متولون۔ یعنی منہ موڑنے
والے ہیں اور باقیوں کی قراۃ میں بتاء خطاب ہو پس ثل اہم مقدر ہو اور کدے ان لوگوں سے و مشرق چم کتاب کہ معاملہ وغیرہ میں مذکور
کہ اہل کتاب نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر اپنا مقدمہ پیش کیا اور اختلاف انکا دین ابراہیم میں تھا اور ہر فریق دعوی کرتا تھا کہ ہم اوسے
بابر ابراہیم ہیں پس رسول صلعم نے فرمایا کہ ہر دو فریق دین ابراہیم سے بری ہو کر اے کہ ہم آپ کے فیصلہ پر راضی نہیں ہوتے اور آپ کا دین
نہیں لیتے ہیں پس یہ آیت نازل ہوئی یہ روایت اگر ثابت ہو تو قراۃ خطاب کی توضیح ہو جاتی ہو۔ وَلَکُمُ اسْمُکُمْ اَنْتُمْ۔ وَکُمْ کَرِہًا
فِی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَّکَرْہًا۔ بلا بار۔ یعنی طوع کے معنی طاعت و خوشدلی سے بدون انکار کے۔ وَکَرْہًا
بالتیسف و معانئہ بالتجی الیہ۔ یعنی کرہ۔ یوں کہ تلوار سے تابع ہوے اور ایسی چیز دیکھ کر تابع ہوے کہ جو خواہ مخواہ انقیاد کی طرف ناچار
کرے جیسے بنی اسرائیل پر توریت کے لینے سے انکار کے وقت پہاڑ اٹھ گیا۔ اور طوع اس انقیاد کو کہتے ہیں جو سہولت سے ہو پس کہا
گیا کہ طوعا اس طرح کہ دلائل وحدانیت پر نظر کر کے اور محبت کی پیروی کر کے خوشی خاطر تابع ہوے اور کرہ۔ اس طرح کہ تلوار کے زور سے
یا اور ایسی چیز مانگ کرے جس سے ناچار اسلام کی طرف آنا پڑے جیسے ان کے اوپر پہاڑ بلند کیا جاتا اور فرعون و قبطیوں کا ڈوبنے لگنا اور
موت کا وقت جان کند فی کا ہونا (یعنی) کیا بھلا دین الہی کے سواے کوئی دین چاہتے ہیں حالانکہ اسی کے لیے انقیاد کیا ہر شخص کچھ نہ کچھ کہتا ہو کہ
میں ہر خواہ مخواہ کرنا مشرق چم کتاب کہ اسلام میں تاویل کی وجہ یہ کہ زمین والوں میں سے بہترے کا فر ہیں اسلام نہیں مانتے پس اسلام سے مراد انقیاد
ہو جسے حکم تقدیر کے تابع و مقبول ہیں اور اسی سے یہ قولہ و اللہ سجد من فی السموات والارض طوعا وکراہا یہ اور قولہ و اللہ سجد من فی السموات والارض طوعا وکراہا
جس من تو اپنے دل سے مسلمان ہو جیسے ظاہر میں طبع کا اور کافر اگرچہ مسلم اس سے کہ نہیں لیکن مسلم بنے مسلم ہو کہ وہ چاہے یا نہ چاہے ضرور اس تسبیح و تہلیل
پر وردگار کے تابع ہیں جب کار وک لوگ کچھ ہونیں سکنا اور یہی سننے ہیں جو کلام بیضناوی سے ظاہر ہیں کہ طوع یعنی اختیار ہو پس یہ اسلام تو ملائکہ و متوسلین
کی طرف سے ہو اور کہہ یعنی تسبیح تو مانند کافروں کے کہ وہ اس امر کی قدرت نہیں رکھتے کہ چاہنے حکم جاری کیا گیا اس سے اسے کیا باز کہیں پھر نصب طوعا وکراہا
بنا بر حاکمیت کے ہو اوطاعین و مختارین اور کراہا و مخیرین۔ اور مجاہد نے ابن عباس سے روایت کی کہ طوعا وکراہا فرمایا کہ اس وقت جب کہ لوگوں سے یشاق
لیا گیا رداء و کعب۔ اور عطاء بن ابی رباح نے مرسل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے قولہ و اللہ سجد من فی السموات والارض طوعا وکراہا۔ میں روایت
کیا کہ سموات میں تو ملائکہ اسلام لانے والے ہیں اور زمین میں وہ لوگ ہیں جو اسلام پر پیدا ہوے اور کراہا وہ ہیں جو دیگر اقوام سے طوق و زنجیروں میں
قید کر کے جنت کی طرف کھینچے جاتے ہیں حالانکہ وہ کراہیت کرتے ہیں۔ رداء الطبرانی اور شیخ ابن کثیر نے کہا کہ اس حدیث میں غرابت کہ
اور قبض نے جو اسکو ضعیف کہا تو یہ دہم ہو اس واسطے کہ ارسال سے ضعف ہمارے نزدیک مسلم نہیں ہو اور اس حدیث کا شاہد دوسری جہ سے

بھی مروی ہے اور صحیح کی حدیث میں ہے کہ ترے پروردگار نے ایسی قوم سے عجب کیا کہ جو طوق ذرخیز دین میں باندھ کر جنت کی طرف بھیجے جاتے ہیں۔
قال المترجم بنے اسکے یہ ہیں کہ جہاد میں بعض قوم کا فرقہ کر کے ملک اسلام میں لائے جاتے ہیں اور یہاں اگر مسلمان ہو جاتے ہیں اور ان کا
 اسلام اچھا ہوتا ہے کہ جنت میں داخل ہوتے ہیں۔ اور حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اس آیت میں مرفوعاً روایت ہے کہ ملائکہ نے آسمان میں اللہ تعالیٰ کی
 اطاعت کی اور انصار و گروہ عبد القیس نے زمین میں اسکی اطاعت کی رواہ الدیلمی۔ اور قتادہ سے روایت ہے کہ مؤمن نے تو بطور رغبت اسلام
 اختیار کیا پس اس سے قبول کیا گیا اور اسکو نفع دیا اور رہا کافر تو وہ اسلام لایا جبکہ اسے پاس اللہ تعالیٰ کو دیکھا پس اس سے قبول نہوا چنانچہ
 فرمایا فلم یک نفیحم ایما ہم لما رآوا سنا الایۃ۔ اور حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً روایت ہے کہ سواری کا جانور و غلام و باندی اور لڑکا لڑکی جو پر خلق ہوا اسکے
 کان میں یہ آیت۔ افریدین اللہ یؤمن آخر تک پڑھو۔ رواہ الطبرانی فی الاوسط۔ اور یونس بن عیینہ سے روایت ہے کہ کعبہ جو شخص کسی کیش
 جانور پر سوار ہوا اگر اسکے کان میں افریدین اللہ الایۃ پڑھے تو اللہ تعالیٰ کے حکم سے وہ سیدھا ہو جائے گا (رواہ ابن السنی) **وَقَالَ كَيْفَ**
يُرْجَعُونَ۔ اور اللہ تعالیٰ ہی کی طرف (تم پھرے جاؤ گے) یا یہ لوگ پھرے جا دیں گے۔ ہاتھ والیاں والہمزہ لانکار۔ یعنی
 ترجوع بتاء خطاب اکثر دین کی قرأت ہو یعنی تم لوگ اور بیاختتامیہ **حفص** کی قرأت ہے اور افریدین اللہ ہمزہ انکار ہے یعنی سوائے میں
 اللہ کے اور کوئی دین نہیں طلب کرنا چاہیے۔ **قل۔** اہم یا محمد کہدے ان سے اؤ محمد صلی اللہ علیہ وسلم۔ **اصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَمَا أُنزِلَ**
عَلَيْكَ مِنَّا ہم ایمان لائے اللہ تعالیٰ پر اور اس کتاب پر جو ہم پر اتاری گئی ف اس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا کہ لوگوں کو خبر دین کہ آپ
 مع اپنے تابعین مومنین کے اللہ تعالیٰ کی کتابوں کے رسولوں پر ایمان لائے ہیں اور جیسا کہ اسے حکم دیا کہ ایک دوسرے کی تصدیق کریں
 اسی طرح تصدیق کرتے ہیں پس اللہ تعالیٰ کی کتابوں پر رسولوں پر ایمان لانے کے یہ معنی ہیں کہ اسکی تصدیق کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے یہ کتابیں
 برحق اتاریں اور یہ رسول سچے تھے اور پہلے سب سے اس چیز کو ذکر کیا جو آپ پر نازل کیا گیا یعنی قرآن پر اس وجہ سے کہ اسی سے آپ کو اور
 رسولوں اور کتابوں کا حال معلوم ہوا ہے۔ اور قل میں ضمیر واحد کو کیونکہ کہنے والے فقط آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اور مابعد میں علیہا وغیرہ بصیغہ جمع فرمایا
 کیونکہ قرآن جیسا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر منزل ہوا ویسے ہی آپ کی پیروی کرنے والوں پر آپ کے پہنچانے سے ہوا ازاہ ایمان لانے کے اگرچہ وحی
 پہنچنے میں فقط آپ ہی پر اترا لیکن ایمان دہی ایمان لانے کی حیثیت مقصود ہے یا بصیغہ جمع اس وجہ سے کہ آپ کو حکم دیا کہ بادشاہوں کے مانند
 اپنی ذات شریف سے خبر دین اور یہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے تعظیم و اجلال ہے اگر کنا جاوے کہ یہاں تو آیت میں انزال کا تعدیہ علی سے
 آیا اور یہی آیت کہ سورہ بقرہ میں ہے وہاں انزل الینا بحرف الی تعدیہ ہے تو مفسرین نے اسکے جواب میں تکلف کیا چنانچہ بعض نے کہا کہ یہاں تو
 خطاب حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ہے اور آپ کو وہ ملا اعلیٰ سے بلا واسطہ کسی بشر کے پہنچا پس علی کے ساتھ جو علم پر دلالت کرتا ہے لانا مناسب ٹھہرا اور
 وہاں خطاب امت کو ہے جنکو بواسطہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پہنچا پس الی سے لانا جو مختص باتصال ہو مناسب ہوا **مُشْرٰی** نے
 کثافت میں اسکو روک دیا کہ یہ تکلف و نصف ہو کیا یہ نہیں دیکھتے کہ شروع سورہ بقرہ میں بجا انزل الیک فرمایا اور نیز قولنا انزل الیک لکتاب
 فرمایا۔ حالانکہ خطاب مخصوص حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہے اور اسی سورہ میں اوپر فرمایا **آمَنُوا بِالَّذِي نَزَّلَ عَلَيَّ الذِّينَ آمَنُوا** وجہ التماس۔ حالانکہ
 مومنوں پر نزول بواسطہ ہے اور صحیح جواب یہ ہے کہ وحی جو انبیاء علیہم السلام پر نازل ہوئی ہے اس میں دو اعتبار ہیں ایک تو رسول تک منتهی و
 دوسرے ہونا دوم جانب اعلیٰ سے نازل ہونا پس سورہ بقرہ میں باعتبار اول کے تعدیہ بالی آیا اور یہاں باعتبار دوم کے علی سے تعدیہ ہوا
وَمَا أُنزِلَ عَلَيَّ إِلَّا بَرَاهِمَ وَإِنَّمَا يُعِطِلُ۔ جواہر ہم کے بڑے بڑے تھے اور عرب والے انھیں کی اولاد ہیں۔ **وَمَا خُلِقَ**

دوسرے لڑکے جٹے فرزند۔ وَیَقْوَبَ بہن جنکو اسرائیل کہتے تھے اور ان کے بارہ بیٹے تھے اور صحیح یہ کہ ان بیٹوں کی اولاد کو اسباط کہتے تھے جسے عرب میں قبائل کا لفظ ہوتا ہے چنانچہ فرمایا۔ وَآلِ نِسْبَاتِ اسباط کو جسے اولاد یعقوب لیا اور ظاہر ہے لفظ موسیٰ ہو کہ حضرت کے بیٹے بھی اسباط تھے حالانکہ ایسا نہیں جیسا کہ بیان ہوا۔ وَمَا کُنَّا بِمُؤْمِنِي۔ یعنی تورات و عیسائی اپنے انجیل۔ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ شَرِكُوهُمْ۔ یہ سب انبیاء کو شامل ہے۔ یعنی اور ہم ایمان لائے ہیں اس کلام کتاب و صحیفہ پر جو آتا گیا ابراہیم پر و اسمعیل و اسحاق و یعقوب پر اور اسباط پر اور جو کچھ دیا گیا موسیٰ و عیسیٰ و دیگر انبیاء علیہم السلام کو سب پر۔ لَا تَفْرِقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ۔ بالتصديق والتكذيب۔ اور ہم لوگ نبیوں میں فرق نہیں کرتے کہ بعض کو سچا بتاویں اور بعض کو جھٹلاویں۔ فَنَبِيُونِیْنَ مِنْ فِرْقٍ نَزَعْنَاهُ مِنْهُمْ۔ یعنی ہم نے انہیں سے کسی کی تصدیق کو نہ اور کسی کی تکذیب کرین جیسے یہود و نصاریٰ کرتے ہیں بلکہ ہم تصدیق کرتے ہیں کہ سب نبیاء اللہ تعالیٰ کے بندے و رسول اور سچے ہیں اور یہ منہ نہیں کہ ہم ان میں آپس میں کچھ فرق نہیں کرتے اور سب کو یکساں جانتے ہیں تاکہ لازم آوے کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو سب سے افضل کیوں کہتے ہو۔ اگر کہا جاوے کہ بعض علمائے کمال انبیاء میں باہم تفصیل نہیں یہی پس آیت سے انکا قول درست ثابت ہوتا ہو میں کہتا ہوں کہ ہرگز نہیں اس واسطے کہ قولہ تعالیٰ تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ۔ تو اس بات پر نص ہو کہ بعض رسول بعض دیگر سے افضل ہیں پس یہ تو واجب ہو کہ تمام رسول میں ہم فرق نہیں کرتے ہیں ان میں یہ اعتقاد رکھیں کہ بعض ان میں سے بعض سے افضل ہیں پس فرق نہ کرنا فضیلت کی راہ سے نہیں ہو بلکہ تصدیق و تکذیب کی راہ سے ہو اور بعض علماء سے جو عدم تفصیل کا قول نقل کیا گیا ان کی مراد یہ ہو کہ ہرگز نہیں معلوم ہو کہ کون کس سے افضل ہو اگرچہ یہ یقین ہو کہ بعض افضل از بعض ہو اور مترجم کہتا ہو کہ اسی آیت تفصیل کی تفسیر میں اس ضعیف نے بیان کر دیا کہ یہ بات بھی کلیتہً صحیح نہیں ہو بلکہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے سواے دیگر انبیاء کے حق میں ہو کہ ہرگز نہیں معلوم نہونا اسی وجہ سے کہ کوئی نص دلیل شرعی تفصیلی نہیں پائی جاتی ہو اور میں نے وہاں براہین و دلائل شرعی نقل کر دیے ہیں جو کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے سب سے افضل ہونے کی حجت میں فاحضہم وَخُشِّنَا لَهُمْ مَسَلُّونَ۔ مخلصون فی العبادۃ اور ہم لوگ تو اللہ تعالیٰ کے لیے مسلم ہیں اپنے اعتقاد و عبادت میں مخلص ہیں و مسلمان ہونے سے یہاں بقرۃ آمنا باللہ وغیرہ کی عبادت میں اخلاص وائے ہونا مراد ہو ف قال یسبح فی العرائس قولہ تعالیٰ افریہ دین اللہ بنون۔ تمام مرادوں کی جڑ میری بندگی ہو پھر وہ لوگ کہ ان سے صفائی ہمیشہ چاہتے ہیں حال تو یہ ہو کہ میری درگاہ کی نزدیکی میں عارفوں کو عجیب شکلی ملتی ہو اور میرے وصل سے الطاف حاصل ہوتے ہیں مشاہدہ قدس کی حلاوت حاصل ہوتی ہو یہ وہی بات ہے کہ جو موجود ہیں اور میری عنایت کی راہ میں صدیقوں کو درجات کرامت عطا ہوتے ہیں لیکن جو شخص اپنے نفس کی خواہشوں میں بڑا وہ میری عبودیت سے منحرف ہو اور جو میری عبادت سے کچھ ہوا وہ میری وحدانیت و فردانیت کے دیدار سے دور پڑا ہو اور جو میری بندگی و ربوبیت کے دیدار سے دور پڑا وہ مجملہ احباب رسول کے ہو جو خواہش کے تاریک گڑھوں میں گرتے اور عناد و جفا کے جنگلوں میں ہلاک ہوتے پھرتے ہیں اور جس نے سوائے اللہ ہی کے اور میت و ازلیت کے دیگر حقائق کو اپنے پیش نظر رکھا وہ باطل بہر حق کا دھوکا اٹھا کر گمراہی میں تباہ ہوا اور شیطان کی غلطیوں میں پڑ کر برباد کیا ایسا شخص جب ٹھہرا عناد کی منزل میں اور جب جلا تو نفس کی اندھی راہ میں او آخر اپنے ستر پر ہلاکی خاک مٹا کر مریا اور واسطی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ جس نے سوائے وحدانیت کے کسی چیز کو مضبوط پکڑا بلکہ سوائے واحد عزوجل کے کسی کو لیا تو وہ چشم حقیقت سے مردود ہو۔ قولہ تعالیٰ وَلِلّٰهِ اسْمُ مَنْ فِی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ جب حضرت عزوجل نے اپنی ذات

پاک کو اپنی کبریا سے آئینہ وجود میں بصفت جبروت ظاہر فرمایا تو قرآن مجید جو کچھ اس نے اسکا انقیاد کیا کیونکہ سلطان وحدانیت کا ظاہر ہونا خود مقتضی ہو کہ وجہ خلائق پر ہیبت واجلال سے عرق انفعال ظاہر ہو پس عارفوں نے اپنی ادواح تصدیق کر کے بطوع و رغبت اسکا انقیاد کیا کیونکہ انھوں نے حسن جمال قدم سے اسکو معائنہ کیا اور جانوں نے اپنی جانیں زبردستی دے کر انقیاد کیا کیونکہ انھوں نے اُسکے غلبہ و قہارت کی عظمت دیکھ لی۔ اور نیز بعض کو اپنے کشف جمال سے مسح کر لیا کہ وہ لوگ اسکے مشاہدہ سے بطوع و رغبت فرمانبردار ہو گئے اور بعض کو اپنی عظمت اپنے فعل و صنعت کے پیرائے میں دکھلا کر عاجز کیا کہ وہ اسکے نور کبریائی کے ظاہر ہوئے پر مجبوری مطیع ہوئے پس اسے ایک قوم کو اس طرح بزرگ کیا کہ ان کے اسرار باطنی پلانا و تعلی کو بھلا دیا کہ وہ اسکی تضاد و قد کے جاری ہونے میں بر غمت خاطر تابعدار ہوئے اور ایک قوم کو اس طرح ذلیل کیا کہ ان کے ظاہر حال پر ہیبت و فکر کو بھیج دیا کہ وہ اس کی گرفت کے وقت اسکی جباریت کے قبضہ میں مجبوری ذلیل ہو گئے اور حسین پیرائے فرمایا کہ ہر ایک کو اسکا ٹھکانا ایک صراطیاب کے ساتھ دکھلایا پس جس نے اسکی ذات پاک کو مطالعہ کیا وہ بخوشی خاطر مطیع ہوا اور جس نے نہایت کو دیکھا وہ مجبوری زیر حکومت ذلیل ہوا۔ قولہ تعالیٰ قل انما ہائے قل اسکا ہائے یعنی اسکی تصدیق کرنی بعد ازاں لکھتے ہیں اسکو چشم اسرار سے دکھلایا اور حقائق انوار کو معائنہ کیا اور میرا آئینہ ہائے اسی کی توفیق سے ہونے اسکی تصدیق کی اور پیرایان لائے کچھ ہماری کوششیں سنی سے یہ نہیں ہوا اور قولہ و ما انزل علینا الا آیت محبت کی شرط یہ بھی ہے کہ حلیب کے لالچی جو کچھ اسکے پاس سے لائے اسکو دل سے قبول کرے اور اس میں کچھ فرق نہیں کہ وہ الہی خوشخبری سنا دے یا در سنا دے جبکہ یہ یقینی ہے کہ وہ محبوب کا بھیجا ہوا ہے اور یہ جان رکھنا چاہیے کہ جس پر اللہ تعالیٰ کی محبت غالب ہوتی ہے وہ اپنے سر باطنی کی آنکھ سے عالم ملکوت کو معائنہ کر لیتا ہے اور امور حقہ کو دیکھ لیتا ہے مانند جنت و دوزخ و ملائکہ و انبیاء و اولیاء و عرش کبریٰ و لوح و قلم و انوار درگاہ باری تعالیٰ وغیرہ چہر جب یہ چیزیں جو اسکی آنکھ سے غائب تھیں اسنے دیکھ لیں تو پھر کیوں نہیں ان پر ایمان لاوے گا جبکہ اللہ تعالیٰ اسنے ان کے اسرار کی خبر اپنے انبیاء و اولیاء کی زبان پر دیدی ہے اور اگر اس پر دلیل چاہتے ہو تو دلیل قول نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہے کہ حارثہ کو فرمایا ای حارثہ ہر چیز کی ایک حقیقت ہو سو تیرے ایمان کی حقیقت کیا ہے حارثہ نے کہا کہ میں نے اپنے نفس کو دنیا سے منقطع کیا پس میں نے اپنی راتوں کو جگایا اور دنوں کو پیاسا رکھا اور گویا میں اب اپنے پروردگار کے عرش کو کھلا ہوا دیکھتا ہوں اور گویا میں اہل جنت کو دیکھتا ہوں کہ جنت میں ایک دوسرے کی زیارت کرتے ہیں اور دوزخ والوں کو دیکھتا ہوں کہ باہم گریہ و فدا کرتے ہیں پس حضرت مسلم نے فرمایا کہ تجھے ایمان مبارک ہوا تو اسکو لازم بکرا میں عطا کرنے قولہ قل انما ہائے کے معنی میں کہا کہ ہونے اسکی تصدیق کی اور اسکے ساتھ راہ صدق پر قائم ہوے کیونکہ وہی پروردگار ہے جس نے ہم پر ایمان لکھا اور ہم کو اس نصبت خاص سے مخصوص کیا یہ سب اپنے علم قدیم کے موافق قبل اسکے ہماری پیدائش ہو پس ہم پر ایمان لائے یہ فضل سے ہم پر سابق علم میں فرمایا ہے قال اللہ تمہیں حاصل یہ کہ ہم اسی کی توفیق انبیاء پر ایمان لائے اول اسکی تقدیر کے مؤمن ہیں یا یہ مراد ہو کہ اسکا علم سابق ہی حارثہ ایمان کا سب واقع ہوا ہر حال مطلب اس سے ایمان تقدیر آتی ہے

وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَن يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ كَافِرٌ ۝ كَيْفَ

اور جو کوئی اسلام کے سوا کوئی دین دھوئے وہ کبھی اس سے قبول نہ ہوگا اور وہ آخرت میں ضارہ دالوں سے ہے

يَهْدِي اللَّهُ لِنُورٍ لَّهُم مَّا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَفَعِلُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْبُشْرَى ۝ وَأُولَٰئِكَ جَزَاءُ مَنَافِقٍ ۝ عَلَيْهِمُ الْعُقُوبَةُ ۝ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝ أُولَٰئِكَ جَزَاءُ مَنَافِقٍ ۝ عَلَيْهِمُ الْعُقُوبَةُ ۝ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝

اور اللہ تعالیٰ راہ نہیں دیتا ہے ظالم قوم کو

ایسے لوگ ہیں جن کا بدلہ ہے کہ ان پر لعنت ہے اللہ تعالیٰ کی

وَالْمَلِكَةُ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَخْفَى عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ

اور ملائکہ کی اور لوگوں کی سب کی ہمیشہ اس میں رہے کبھی ان سے عذاب پہلکا نہ کیا جائے گا اور نہ وہ لوگ

يُنْظَرُونَ ۚ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

سہلت پاؤں گئے سوائے ایسوں کے جنھوں نے اس کے بعد توبہ کر لی اور کام سنوارا تو اللہ تعالیٰ بہت بخشے والا مہربان ہے

وَنَزَّلْنَا لَیْمِیْنَ اِرْتَدَّوْ سَیِّئًا لِّکُفَّارٍ۔ یعنی یہ آیت اپنے شخص کے حق میں نازل ہوئی جو مرتد ہو گیا یعنی اسلام سے پھر گیا اور کافروں سے جہلنا تھا۔

وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ - اور جو کوئی اسلام کے سوا کوئی دین چاہے وہ اس سے قبول

ہنگامہ حتیٰ کہ اگر اسلام کی نماز روزہ پر قائم ہو مگر دل میں یہودیت یا نصرانیت کی خواہش رکھتا ہو وہ بھی کافر ہی ہے عالم وغیرہ میں مذکور رہی کہ

وہ بارہ آدمی تھے جو اسلام سے مرتد ہو کر دینیت سے نکل کر مکہ میں کافروں سے جا ملے انھیں بنی حریث بن سویہ انصاری تھا۔ اور بعض

نقطہ حرث بن سوید کو کہا یہ چنانچہ آگے آتا ہی باجملہ مفسر کا کلام خوب ہی کاغذوں نے مہم دکھا پھر اس میں خطا نہیں کہ اس حکم عام ہی جو مہدی باجو کوئی

سوائے اسلام کے کوئی دین چاہے گا اس سے ہرگز قبول نہ کیا جائیگا اور حاصل یہ کہ دین اللہ تعالیٰ کے نزدیک ہا اسلام ہی ہے اور اسی سے علماء

خفیہ وغیرہ استدلال کیا ہو کہ ایمان اسلام ایک ہی کیونکہ اگر ایمان غیر اسلام ہوتا تو مقبول نہ ہوتا۔ اور شافعیہ وغیرہ چونکہ دونوں میں فرق کے قائل

و اہدین ہو یا کوئی اور چیز ہو کچھ مقبول نہ ہوگا حاصل یک دین تو ایک دفعہ اُسی ہو نہ تصدیق و اعمال صالحہ دونوں کو شامل ہو اور یہی دین میان اسلام کو ملے

بیان واقع ہوا ہے پس اسلام سے بھی یہی مراد ہو گا تا کہ مسیحیوں اور مشرکین میں خلافت لازم نہ آئے اور نہ یہ جو اسباب دیکر شاید وہیں سے اعمال صالحہ ملو جو ان ہی اسلام سے

اور ہوگی اور ایمان اعمال نہیں میرا اور یہ سب جواب ضعیف ہیں اسکی تحقیق ہم اب پرکھ چکے ہیں اور شیخ ابن کثیر نے بیان حدیث ابو ہریرہ مرفوعہ میں

ہنس میں ہو کہ قیامت میں اعمال نماز روزہ وغیرہ نہ ہو گئے ہر ایک سے فراوان کچھ بھلائی پر ہو چھ اسلام آوے گا اور عرض کرے گا کہ اے

درود گاہ تو سلام ہی اور میں اسلام ہوں اللہ تعالیٰ فرما دیگا کہ تو بھلائی پر ہو آج کے روز میں تیرے ہی ساتھ ہوا ہے کہ دنیا اور تیرے ساتھ عطا ہے
مسلمانوں کو

رونگا پھر یہ آیت پڑھی رواد احمد و الطرائی پھر جب کسی سے سوائے اسلام کے قبول نہوا تو وہ دنیا کا کتا ہوا۔ مَعْنٰی الْاٰخِرَةِ

میں الخائیر میں جہنم کے لیے اور وہ آخرت میں جہنم میں سے ہو گا اس واسطے کہ انجام کار اس کے پھر جانے کا کھانا وہ آگ کا

و اس پر پیشہ لگی رہے گی اور خاسر **خسار** میں پڑنے والا کیف یتہدی اللہ۔ اور لا یمدی اللہ۔ اس استفہام کے لئے

کے ہیں (یعنی) نہیں ہدایت کرے گا اللہ تعالیٰ۔ **ثُمَّ أَكْفَرُوا بِعَدْلِ إِيْمَانِهِمْ** وہ شریک لگاوا۔ اے وحیاء تم۔ **أَلَمْ**

لَرَسُولٌ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ رَاجِعُ الظَّاهِرَةِ عَلَى صَدَقِ النَّبِيِّ صَلَّوْهُمُ يَسِي قَوْمٌ كَوَجْهُهُنَّ يَسِي اِيْمَانِ لَانِي

کے بعد یہ اپنی شہادت دینے کے لیے کہ محمد رسول برحق ہوا اور حال یہ کہ آپچلین انے پاس بیٹات ای ظاہر تھیں انحضرت صلیم کے قہ پہننے پر

مسترحم ہوتا کہ اشغام مذکور ہے انکار لینے پر۔ میضای دیگر نے اعتراض کیا کہ اس سے لازم آوے گا کہ مرتد کی توبہ قبول نہ ہو حالانکہ اشفاق

قبول ہوا اور یہ مگر نہیں کہ ابن عباسؓ سے روایت ہو کہ فرمایا کہ انصار میں سے ایک شخص اسلام لایا (یعنی حضرت بن سہیل) پھر وہ مرثدہ کہ مشرکوں

سے جا ملے رہے تھے لہذا میرے لیے یہ نام ہو اور اسے اپنی قوم کو کہلا بھیجا کہ تم رسول اللہ صلعم سے سوال کرو کہ بھلا میری توبہ کبھی قبول ہو سکتی ہے؟

پس یہ آیت نازل ہوئی کہ یہی اللہ تو انکرا بعد ایمان تم تاویلہ فان اللہ عفو رحیم۔ پھر اس کی قوم کے (اسے بھائی جلاس بن سوید نے)

9

اسکے پاس یہ آیت بھیجی وہ فوراً اگر مسلمان ہو گیا (پھر اچھا مسلمان رہا) رواہ ابن جریر و رواہ النسائی و الحاکم و ابی حنبلہ و قال الحاکم صحیح
 الاسناد و رواہ السہابی مجاہد نے تفسیر کیا ہے پس مرتد کی توبہ مقبول ہے چرکہ کیونکر استفہام بخنے انکار ہوگا اور جواب دیا گیا کہ اس انکار سے آگے استثناء
 ہی بقولہ اللہین تاہوا اس سے مرتد کی توبہ قبول ہونے کا حکم نکالا لیکن اولیٰ یہ ہے کہ جو بیضاوی وغیرہ نے اختیار کیا کہ یہ بطریق استبعاد یا تعجب کے
 ہی فیضے بعید سمجھو کہ اللہ تعالیٰ ایسی قوم کو ہدایت کرے یا تعجب کرو کہ اللہ ایسی قوم کو ہدایت کرے کیونکہ جو شخص بعد ظہور حق کے کجی کی طرف جھکا وہ
 اگر ایسی میں ڈوبا ہو اور شد سے دور پڑا ہے پھر مفسر نے شہد و شہادۃ کے ساتھ کرتے ہیں اشارہ کیا کہ شہد و کا عطف کفر و پر نہیں کیونکہ ظاہر
 یہ ہوتا ہے کہ جو قید مطوف علیہ میں ہو وہی مطوف میں ہو اور وہاں بعد ایمان کے قید ہو حالانکہ شہد و کے ساتھ یہ قید نہیں ہو سکتی کیونکہ شہادۃ
 مذکورہ یا تو قبل ایمان کے یا ساتھ ایمان کے ہوگی نہ بعد ایمان کے۔ اگر کہا جاوے کہ شہد و اپنے شہادۃ تم کس قرینہ سے ہو گو عطف مذکور نہ بنتا
 ہو تو جواب یہ کہ ایمان میں ایک منفی فعل کے ظاہر میں ای بعد ان آمنوا اسی پر شہد و کا عطف ہو ای بعد ان شہد و پس بخنے شہادۃ تم ہوا۔
 وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ۔ الکافرون۔ اور اللہ تعالیٰ قوم ظالمین کو ہدایت نہیں فرماتا ظالمین سے مراد کافرون
 ہیں کیونکہ کفر سب سے بدتر ظلم ہے اور یہاں قرینہ کفر و وغیرہ موجود ہے اس سے معلوم ہوا کہ یہاں ظلم سے کفر مراد ہے کیونکہ کفر کرنا اللہ تعالیٰ کے
 ساتھ ظلم ہے کیونکہ رکھنا عبادت کا غیر عمل میں ہو اور یہ عین ظلم ہے و قال تعالیٰ ان الشکر لظلم عظیم۔ اُولَٰئِكَ جَزَاءُهُمْ اَنْ
 عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ۔ ایسے بدکاروں کی سزا یہ ہے کہ ان پر اللہ تعالیٰ و ملائکہ و سب لوگوں کی
 لعنت ہو تو یہ جہنم سے زائد سزا ہے اگر کہا جاوے کہ مرتد کے حق میں یہ کافر سے بھی زیادہ وعید ہے تو کہا جاوے گا کہ ہاں اس واسطے کہ مرتد پر
 حق ظاہر ہوا پھر وہ عناد و قور سے بھر گیا بخلاف اسکے جو کفر ہی پر ہے اور بیضاوی نے کہا کہ منطق کلام دلالت کرتا ہے کہ ایسے مرتدون پر لعنت
 کرنا جائز ہے اور اسکا مفہوم مخالف یہ نکلتا ہے کہ انکے سواے اور کافرون پر لعنت نہیں جائز ہے مترجم کتاب ہے کہ یہ اشارہ ایک عرض کی طرف ہے کہ
 جو شافعیہ پر وارد ہوتا ہے کہ تم لوگ مفہوم کے قائل ہو یعنی جب ایسے ہی لوگوں پر لعنت کی قید فرمائی تو مفہوم ہوا کہ ان کے غیور پر نہیں حالانکہ
 اس میں اتفاق ہے کہ مطلق طور پر کافرون پر لعنت کرنا روا ہے اور جواب یہ ہے کہ غیور پر نہیں لعنت کیا جاوے اسکے یہ منہ ہیں کہ حسین کافر جب تک وہ
 کفر پر نہ مرے تب تک پر لعنت نہیں فیلتامل اور خفیہ پر یہ عرض ہی دار و نہیں ہوتا ہے پھر یہ کیا بات کہ مرتدون پر روا ہے اور کافرون پر نہیں
 تو بیضاوی نے کہا کہ شاید دونوں میں فرق یہ ہو کہ مرتد لوگ گویا سی کفر پر پیدائشی دلغ دیے ہوئے اور ہدایت سے ممنوع اور رحمت سے
 بایوس ہیں بخلاف اور کافرون کے قائل فیہ۔ اگر کہا جاوے کہ والناس الف لام استغراق کے ساتھ ہر فرد کو شامل حتیٰ کہ خود اس مرتد کو بھی شامل ہے
 اور اجماع میں اس پر تاکید موجود ہے پھر مرتد اپنے آپ کو کیونکر لعنت کرے گا اسکا جواب دو وجہ سے دیا گیا اول آنکہ الف لام عہد کا ہے اور مراد الناس
 مومنین ہیں کیونکہ درحقیقت وہی آدمی ہیں اور اطلاق اسکا اشراف پر مقصود اور ارفاد پر مقصود ہوتا ہے کما فی قولہ تعالیٰ۔ آمنوا کما آمن
 الناس ای اصحاب محمد صلعم دوم آنکہ ہاں مراد عام ہے اور کافر و مرتد بھی اپنے کو لعنت کرتا ہے کیونکہ وہ منکر حق کو لعنت کرتا ہے حالانکہ خود منکر حق ہے
 اور نہیں پہچانتا اور حق یہ ہے کہ یہ جواب عوام کو سمجھانے کے واسطے ہے اور بھید اسکا علمائے ربانی پر واضح ہوتا ہے واللہ اعلم بالحق اور لعنت عذاب
 جہنم ہے تو یہ لوگ جہنم میں ہونگے۔ خَالِدِيْنَ فِيْهَا۔ اسی اللعنة والناار المدلول ہما علیہا۔ یعنی فیما کی ضمیر یا تو لعنت کی طرف راجع ہے
 جو لفظ میں مذکور ہے اور درست ہے لیکن باعتبار منہ کے اولیٰ یہ ہے کہ ناس کی طرف راجع ہو کہ وہ بھی مؤنث ہے (المنی) ہمیشہ دوزخ میں ہونگے
 اور یہ اگرچہ لفظ مذکور نہیں مگر لعنت سے اس پر دلالت موجود ہے کیونکہ انجام لعنت کیے ہوئے کا دوزخ ہے اور بیضاوی وغیرہ نے

درجہ کی پچھکار ہو۔ خالد بن ولیدؓ کوئی لاد نہیں کر سکے وجود جلال و قدرت کمال کی طرف جادین ہیں ان کی گمراہی پر گمراہی پڑھتی گئی اور وہ سے عجیب و غریب سے کبھی مشاہدہ عالی کی طرف نہ پہنچیں گے۔ قولہ الا الذین تابوا من بعد ذلک واصلوا یہ ایسے لوگ ہیں کہ مشیت ازل میں ان کے واسطے غیبی ایمان قرار پائی ہو لیکن اللہ عزوجل کے امتحان سے فتنہ و خواہشوں میں پڑ گئے تھے پھر عنایت ازل کے انوار نے انکو پالیا پس نفس کے قید خانہ اور غیظانی زنجیروں سے ان کو چھڑایا اور ان کی باطنی آنکھیں برق عنایت کی روشنی سے ٹھنڈی ہو گئیں تاکہ انھوں نے نظر توفیق پائی اور اپنے اعمال کو بہت خبیث دیکھا پس اللہ عزوجل کی طرف گڑ گڑائے اور پناہ مانگی اور پروردگار عزوجل سے شرمائے اور ان کے پھوٹ جانے کی توفیق چاہی کیونکہ انکو اللہ عزوجل کی مشیت سابق نظر ہوئی جو اسے عنایت و رعایت و کفایت و ہدایت کے ساتھ ان لوگوں کے حق میں ازل سے جاری فرمائی تھی برخلاف ان کے جہانلی مردود ہیں وہ ہزار بار ایمان کے بعد کفر میں جادین گئے بقولہ تعالیٰ ۔

لَا الَّذِیْنَ كَفَرُوا بَعْدَ مَا لِهِمْ ثَمَرٌ اَدَاوَا كُفْرًا لَّنْ تَقْبَلَ تَوْبَتَهُمْ ۚ وَاُولَٰئِكَ هُمُ الصَّاكُونَ ۝

جو لوگ منکروں سے مان کر پھر بڑھے رہے انکار میں ہرگز قبول نہوگی انکی توبہ اور جو ہی ہیں راہ بھولے

لَا الَّذِیْنَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارًا فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْ اَحَدِهِمْ مِلًّا اَلْاَرْضِ ذَهَبًا ۝

جو لوگ منکروں سے اور مر گئے منکر ہی تو ہرگز قبول نہوگا ایسے کسی سے زمین بھر کر سونا

وَلَوْ اَفْتَدٰی بِهٖٓ اُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِیْمٌ ۚ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَّاصِرٍ ۝

اگرچہ بدلا دیسے یہ کچھ انکو دکھ کی مار ہو اور کوئی نہیں ان کا مددگار

ع

یہود کے حق میں اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا ۔ اِنَّ الَّذِیْنَ كَفَرُوا بِعِیْسٰی - بَعْدَ اٰیَمَانِهِمْ - بِمِثْلِ الَّذِیْنَ كَفَرُوا - اِذَا غَرَضُوا مَاتُوا كُفَّارًا - وَاُولَٰئِكَ هُمُ الصَّاكُونَ - جن لوگوں نے کفر کیا ۔

یعنی عیسیٰ کے ساتھ) بعد ان کے ایمان لانے کے (ای موسیٰ پر) پھر بڑھادیا کفر کو (یعنی محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے انکار کر کے) ہرگز قبول نہ کیا جائیگی انکی توبہ (یعنی جہدم کہ انکو گھرا لگ گیا اور کافر مر گئے) اور ایسے ہی لوگ یہی گمراہ ہیں ف مترجم کہتا ہے کہ اس آیت میں مفسرین کے احوال ہیں پس متبادہ و عطاء و خراسانی اور حسن نے کہا کہ یہ آیت یہود و نصاریٰ کے حق میں نازل ہوئی ہے کہ انھوں نے توبت و انجیل

میں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی لعنت و صفت پا کر آپ پر ایمان لانے کے بعد جب آپ کی بعثت ہوئی تو آپ سے کفر کیا پھر از دیاد کفر اسطرح کہ اسی پر اٹھے ہیں کیونکہ کفر صراحت کرنا کفر میں از دیاد ہو اور شیخ ابن جریر نے زیادت کفر بسبب ان اعمال کے قرار دیا جو انھوں نے بعد کو کئے اور آیت کو مخصوص یہود کے حق میں قرار دیا و مترجم کہتا ہے اگر مخصوص یہود کے حق میں ہو تو جو مفسر نے زیادت کفر کی ذکر کی وہ اولیٰ ہے و اللہ اعلم اور شیخ ابن کثیر نے کہا کہ اللہ تعالیٰ ہر ایسے شخص کو وعید و تہدید فرماتا ہے جو ایمان کے بعد کافر ہو پھر اسے اس کفر کو بڑھایا اس طرح کہ موت کے وقت تک اسی پر ستم رہا تو اسی کی توبہ وقت نماز کے

قبول نہوگی چنانچہ فرمایا ویسیت التوبۃ للذین یحیون السیئات حتی اذا حضر احدہم الموت قال فی تبت الا ان اللہ یحییٰ ایسے لوگوں کے لیے توبہ نہیں ہے جو رہائی کر سکیں یہاں تک کہ جب نہیں سے کسی کو موت حاضر ہوئی تو بولا میں اب توبہ کرتا ہوں فلان تک ترجمہ کہتا ہے کہ یہاں تک کہ یہ کہہ کر توبہ قبول نہوگا ۔ صریح ثابت ہوا ہے کہ ایسے شخص کا فیو امرد کی توبہ قبول نہیں ہے حالانکہ اس پر علماء کا اتفاق ہے کہ توبہ مرتد کی اگرچہ کر رہے کر کافر ہو یا ہو قبول ہی پس مفسر وغیرہ نے توبہ جواب دیا کہ توبہ سے اس وقت کی توبہ مراد ہے کہ جب مرنے لگا اور اسکو غرہ لگ گیا جو عام لوگ گھرا لگ گیا ہے یہاں بالاتفاق ایسے وقت کی توبہ قبول نہیں جائیگی حدیث صحیح میں ہے کہ بندہ کی توبہ قبول ہوتی ہے جب تک کہ اسکو گھرا نہیں لگا ۔ اور نحاس نے اس جواب کو عمدہ کہا ہے

اور بھی

اور یہی قول حسن و قتادہ و عطاء و سدسی سے مروی ہے اور اسی کے مانند مجاہد سے مروی ہے کہ انکی توبہ قبول ہوگی جبکہ وہ کفر پر مقرر تھے مگر ترجمہ کتابی کہ اس پر وارد ہوتا ہے جو پھر ار رحمہ اللہ نے اسکا شان نزول روایت کیا کہ حدیثنا محمد بن عبد اللہ بن بزرع حدیثنا زید بن زریع حدیثنا داؤد بن ابی ہشام عن حکم بن عمار عن ابن عباس کہ ایک قوم اسلام لائی پھر وہ مرتد ہو گئی پھر اسلام لائی پھر مرتد ہو گئی پھر انھوں نے اپنی قوم والوں کو کہنا بھیجا کہ ان لوگوں کے واسطے توبہ دریافت کریں پس قوم والوں نے رسول اللہ صلی علیہ وسلم سے اسکو ذکر کیا تب یہ آیت اتری ان الذین کفروا بالجہاد ایمانہم ثم ازدادوا کفران لقبول توبہم۔ شیخ ابن کثیر نے کہا کہ اسکی اسناد حیدر صحیح ہے پس یہ صریح ہے کہ غرغہ کے وقت نہیں بلکہ پہلے انھوں نے توبہ کا سوال کیا تھا۔ اور ابن عباس سے روایت ہے کہ یہ وہ لوگ ہیں جو مرتد ہو گئے اور انھوں نے قصد کیا کہ اپنا حال چھپانے کے واسطے توبہ ظاہر کریں اور دونوں میں کفر پوشیدہ رکھیں مگر ترجمہ کتابی کہ حاصل اسکا یہ ہے کہ یہاں جو توبہ قبول نہ ہونا فرمایا ہے یہ ایک خاص قوم کے واسطے ہے جنکے سرسبز و ضارین کفر نہیں تھا اور ظاہری توبہ کرنا چاہتے تھے پس اللہ تعالیٰ دانائے ہوائے اعلیٰ کے موافق ان کی توبہ قبول نہ کرنے کا حکم بھیج دیا۔ اور اگر وہ لوگ درحقیقت توبہ کرنا چاہتے تو قبول ہوتی۔ پھر اسوقت میں اگر کوئی مرتد توبہ کرے تو ظاہر کے موافق اس کی توبہ قبول ہوگی اور اس کے باطن کا اللہ تعالیٰ دانائے ہوائے اعلیٰ اور یہ کلام مع روایت شان نزول کے جو ادب مروی ہوئی ہے کلام حیدر و فافہم۔ اور شیخ ابوالعالیہ سے اسکی تاویل یوں مروی ہے کہ یہ ایسی قوم کے حق میں ہے جنھوں نے حالت شرک میں باعمال ایمان کین پھر ان اعمال سے توبہ کرنی چاہی اور شرک سے توبہ کی تو انکی توبہ قبول نہیں۔ اور شیخ ابن جریر نے کہا کہ کفر پر کفر ٹھکانے کے ساتھ اللہ تعالیٰ توبہ نہیں قبول کرتا ہے جب تک وہ اپنے کفر پر قائم ہے مگر ترجمہ کتابی کہ شاید اس کے وہی معنی ہیں شیخ ابوالعالیہ کے کلام کے ہیں اور بیضاوی نے ذکر کیا کہ قولہ بن قبل توبہم اس جہ سے ہے کہ وہ توبہ ہی نہیں کرتے بلکہ انکی توبہ نہ کرتے کونہ قبول کرتے تے تعبیر کیا اور انکا حال یوں از رحمت اللطیفہ صورت میں ظاہر کیا۔ اور یہی وجہ ہے کہ فاء داخل ہے ہر ہوتی اسی فلن قبل نہیں فرمایا ہے مگر ترجمہ کتابی کہ نبی اسکا اس بھید ہے کہ کفر بعد ایمان کے پھر اس پر از دیاد کفر سے دل پر ہر ہو جاتی ہے کہ غم کی یا بھی توبہ کی توفیق نہیں ہوتی ہے اور نظیر اسکی وہ حدیث ہے کہ جس نے تین جمعہ چھوڑے اللہ تعالیٰ اسکے دل پر مرکب دیتا ہے۔ اور نیز وہ حدیث ہے کہ جس کا حاصل یہ ہے کہ گناہ سے نقطہ سیاہ دل پر پیدا ہوتا ہے پھر وہ ہلکے سے بڑھتے بڑھتے تمام دل کو گھیر لیتا ہے پھر اس میں توبہ کی توفیق نہیں ہوتی ہے اور اصل حدیث صحیح مسلم وغیرہ میں ہے۔ ہاجلہ اس پر اتفاق ہے کہ کافر و مرتد اگرچہ کفر پر کفر و از دیاد کرے اسکی توبہ بدلیل دیگر آیات و احادیث قبول ہوگی پس یہ آیت ضرور ماؤل ہے اور میرے نزدیک عمدہ تاویل اس میں قول ابن عباس صریح روایت شان نزول ہے واللہ اعلم۔ لیکن تاویل مزید وغیرہ نظر آنکہ تفسیر قطعی کی قطعی امر سے اولیٰ ہوتی ہے اس سچ ہے فافہم اور قولہ ہم الضالون کہ یہ معنی ہیں کہ تمام مصداق ضال کا یہی لوگ ہیں کہ جو مرتد ہو گئے یا ہمیشہ ضلال پر رہے رہنے والے ہیں کا ذکر ہے بیضاوی اسواسطے کہ وہ تاویل ہی سے کنہ ضال تھے وان الذین کفروا وہم کفار فلن یقبل من احدہم مالا ارض۔ مقدار مایلا ہا۔ ذہب عنہم لیتدی بہ ارباعک لہم عذاب الیم۔ مالم و مالہم من ناصیین۔ مانعین نہ جن لوگوں نے کفر کیا اور مرے درخانیہ کفار۔ ان توبہ قبول کیا جائے گا کسی ایک سے بھر زمین سونا لینے اس قدر مقدار کثیر جو زمین کو بھر دے اگرچہ قدیم دے اسکو اور ایسوں کے لیے عذاب الیم ہے اور ان کے لیے کوئی مددگار نہیں فت جہان کو عذاب سے چھوڑا دے۔ واضح ہو کہ یہاں فلن قبل پر فاء داخل ہوئی اور یہ خبری حالانکہ اکثر کے نام ایک نہیں جائز ہے تو اس سبب سے کہ الذین مشابہ بشر ہے اور ایمان ہے کہ نہ قبول ہونے کا سبب یہی کفر پر ممانعت ہوا ہے مگر ترجمہ کتابی کہ بعض نے کہا کہ یہ آیت عارث بن سواد کے

ترجمہ فتاویٰ عالمگیری - کامل ہر چار جلد مع
مقدمہ یعنی جلد اول ترجمہ مولانا احتشام الدین
ما بقی ہر سہ جلد مع مقدمہ ترجمہ مولانا ابیر علی شیکو
کشف الحائقہ ترجمہ اردو مالا بدینہ از مولوی
محمد نور الدین - ۲۰۴
ہزار مسئلہ شامل ہفت رسالہ (۱) ہزار
مسئلہ (۲) مسائل ثنائیہ (۳) صدوسی مسئلہ
(۴) مناجات بدرگاہ باری تعالیٰ (۵)
حلیہ شریعت (۶) نور نامہ (۷) چیل مسائل
مولفہ مولوی عبداللہ بن عبدالسلام - ۱۲
شرع محمدی منظوم مسائل فقہیہ از محمد خان
قدحاری - ۱۳
تنبیہ الغافلین مسائل دینیہ - ۱
حیرت الفقہ مسائل مشککہ از مولوی
ابراہیم حسین بنگلوی - ۱۲
جواب السائلین بطور متفتحا - ۲
کنز الدقائق - اردو ترجمہ از مولوی
محمد سلطان خان - ۱
رسالہ تجنیز و تکفین میت از محمد عمر - ۱۲
فقہ فارسی

حج المیسی بہ غایۃ الشعور از ملا محمد شاہ - ۱
بتیان در حکم تباکو و حقہ از ملا معین الدین اس
نام حق مشہور دسی از شیخ شرف الدین بخاری ۲۲
ہدایہ کامل تجشیہ مولانا عبدالحی صاحب فرنگی علی علیہ
جلدین اولین تا کتاب الطہارۃ ۷ کاغذ چھ
بلدین آخرین - ۷

مائتہ مسائل بکو مسائل از مولانا احمد اللہ
رحمہ اللہ ۲۲
شرح وقایہ فارسی مع حاشیہ ملتقی الاجر از
شاہ عبدالحق محدث دہلوی - ۱
مسائل المتقین - مغرب علمائے ولایت
از مولوی آکدیا رخاں - ۱
فتاویٰ برہنہ - جامع ابواب فقہ از مفتی
نصیر الدین - ۱
قدوسی - ترجمہ مولانا ابوالقاسم - ۸
شرح فارسی مختصر وقایہ از عبدالرحمن
جامی - ۱
کنز فارسی - از مفتی نصیر الدین کوانی محشی
مع فرہنگ - ۱۳
مالا بدینہ - از قاضی ثناء اللہ رحمہ اللہ مع
وصیت نامہ - ۱
شرح مختصر وقایہ کور میری - از مولانا
جلال الدین سمرقندی - ۱
رسالہ تنبیہ الانسان - در حلت و حرمت
جانوران - ۱
رسالہ قاضی قطب مذکور بیان ارکان ۲۲
فقہ عربی

برجندی - شرح مختصر وقایہ از مولانا عبدالحی
برجندی معتبر شرح - ۷
فتح القدیر حامل المہین بقیم حلی ہدایہ در بقیم خنی
فتح القدیر از امام کمال الدین بن امام نہایت
استند و با عظمت شرح مشہور و معروف اور

آخرین تکملہ زین الدین آفندی کامل چہار
مجلد ضخیم - ۱
ہدایہ - حاشیہ جدید نہایت عمدہ زوائد و فوائد
تجشیہ مولانا محمد حسن سنچلی مرحوم ہر چار جلد
کامل دو مجلدات میں بشرح ذیل -
۱ - جلدین اولین عبادات - للیم
۲ - جلدین آخرین معاملات - ۱
فتاویٰ قاضی خان مع سراجیہ - از اکام
قاضی بن بنہ قاضی خان مستند مشہور
متداول و مجلد کامل - ۱
شرح وقایہ - از امام صدر الشریعہ حلی قلم
مع کامل حاشیہ ذخیرۃ الحق یوسف ابن جنید
چلی داخل در سن تطبیع کلان خوشخط و صحیح - ۱
شرح وقایہ خرد و مع دائرہ ہندیہ توسط قلم
اشباہ والنظائر مع شرح حموی معروف
مستند متداول - ۱
ملا طبع - از بیوع تا وصایا تجشیہ جدیدہ - ۱
کنز الدقائق محشی متداول دسی کتاب ۱۲
مستخلص الحقائق - شرح کنز الدقائق
مشہور متداول - ۱
عینی شرح کنز الدقائق - محشی ہر چار جلد
مستند معروف متداول دو جلدین - ۱
۱ - جلدین اولین عبادات میں - ۱
۲ - جلدین آخرین معاملات میں - ۱
مختصر وقایہ مترجم فارسی - ۱
عمدۃ البصائر - فی مسائل الرضاۃ از
مولوی تواب علی مرحوم - ۱

اخلاق و تصنیف اردو

باب دانش مولفہ مولوی محمد کریم بخش - ۲۰
اوقات عزیزی - از سید غلام حیدر خان - ۲۱
ترجمہ عوارف المعارف مکمل دو جلد میں
مترجمہ مولانا ابوالحسن فرید آبادی - ۲۲
پھر تحقیق - اصلاح نفس میں - ۲۳
جامع طبیبی - حال آنحضرت ایک ابتدائی
عمر سے وصال تک درج کیا گیا ہے - ۲۴
کیا حکمت حقہ اقل بیان شدہ نص
علم و ادب - ۲۵
پیر ابن یوسفی - اردو ترجمہ شہنوی مولانا روم
نظم شعر و شعر اور حاشیہ پر اردو میں حاصل مطلب
مع فوائد تصوف مکمل دو جلد میں (ذریعہ طبع)
مشجرہ معرفت محشی منتخبات شہنوی مولانا روم
مترجمہ سید غلام حیدر صاحب - ۲۶
مذاق العارفین - ترجمہ احیاء علوم الدین عربی
ہر چار کامل در دو جلد (ذریعہ طبع)
تہذیب حسانی مولفہ حکیم احسان علی - ۲۷
ترجمہ خیرۃ الطالبین حضرت غوث اعظم شیخ
عبدالقادر جیلانی کی مستند اور مشہور تصنیف اس
کتاب کی تہذیب یہ ہے کہ دو کالم میں ایک میں
اصل عربی عبارت اور دوسرے میں ترجمہ نہایت
سلیس مقبول عام ہے - ۲۸
جامع الاخلاق - یعنی اخلاق جلالی کا
اردو ترجمہ - ۲۹
احیاء یعنی انسان کن باتوں پر حاصل

ہو کر حیات ابدی حاصل کر سکتا ہے - ۳۰
محبوب الاخلاق - ترجمہ اخلاق محسنی فارسی
مترجمہ راجہ راجیشور رائے - ۳۱
میدیا شنیدہ اخلاق کنہیات پیش بہا محلات - ۳۲
پند نامہ وحید - ہر بارہ میں پیش بہا نصائح
پند نامہ حبیبی قابل عمل نصائح - ۳۳
انوار حقیقت بزرگون پطعن و تشنیع کے
عبرے نتائج - ۳۴
رسالہ کسب الانبیاء جس میں بتایا گیا ہے
کہ کسی پیشے کی حقیر نہایت ہی جبری ہے یا
کھلمستہ جہان گلستان شیخ سعدی کی شیل
اور لا جواب شرح ہے - ۳۵
حدیقہ الاخلاق - یہ کتاب بہت سے ایسے
سہل اور اخلاقی مضامین کا مجموعہ ہے جس
ہر شخص فائدہ اٹھا سکتا ہے بشرطیکہ ان پر
عمل کرے تو اسکی زندگی بہترین زندگی کا نمونہ
بن سکتی ہے - از منشی پیارے لال شاہ کر
میرٹھی - ۳۶

کتاب اخلاقی فارسی

گلستان جلی قلم کاغذ سفید گندہ محررہ منشی
شمس الدین صاحب اعجاز رقم - ۳۷
تضمین گلستان سعدی - منشی ہر گوبال
آفتہ سکندر آبادی شاگرد مرزا غالب - ۳۸
بہارستان جامی - اخلاق و نصائح منہلیت
میش بہا اور قابل قدر کتاب ہے - ۳۹
خارستان حکایات پند و نصائح بطرز

گلستان سعدی - ۴۰
بہار بوستان - بوستان کی جامع شرح
ٹیکند بہار - ۴۱
اخلاق جلالی محشی - ۴۲
اخلاق ناصری - ۴۳
بوستان معرفت شرح شہنوی مولانا روم -
یہ ایک ایسی جامع جامع مانع شہنوی کی شرح ہے
جس میں وہ وہ نکات تصوف بیان کئے ہیں
جنہیں دیگر کریم و غریب رموز و اسرار
معلوم ہوئے ہیں اس قدر تحقیق سے کام لیا
ہے کہ تمام فضول اور زائد باتیں جو شارحین
اور محشیوں نے صرف حسن عقیدت کے
مطالب میں اضافہ کر دی تھیں بجائے اسکے
تحقیق اور تدقیق سے کام لیکر پھینک دئے
کے لئے ہقدر آسانی کر دی ہے کہ پھر کوئی
مشکل باقی نہیں رہتی چھ جلدوں میں ہے

جلد اول - ۴۴
جلد دوم - ۴۵
جلد سوم - ۴۶
جلد چہارم - ۴۷
جلد پنجم - ۴۸
جلد ششم - ۴۹

المشتر
نیچر مطبع منشی نوکشتہ
صیفہ نمک ڈپو لکھنؤ

25.8 52132
DUE DATE 29<512

1987 APR 22

MAJANA

LIBRARY
JMU
AZAB
JMU

